

In the Name of Allāh,
the Merciful, the Beneficent

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

2. The Chapters On *Ṣalāt* (As Narrated) From Allāh's Messenger ﷺ

(المعجم ٢) - أَبْوَابُ الصَّلَاةِ عَنْ
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ (التحفة ٢)

Chapter 1. What Has Been Related About Prescribed Times for *Ṣalāt* From The Prophet ﷺ

(المعجم ١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي مَوَاقِيتِ
الصَّلَاةِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ (التحفة ١)

149. Ibn 'Abbās narrated that the Prophet ﷺ said: "Jibrīl [peace be upon him] led me (in *Ṣalāt*) twice at the House.^[1] So he prayed *Zuhr* the first time when the shadow was similar to (the length of) the strap of a sandal. Then he prayed *ʿAṣr* when everything was similar (to the length of) its shadow. Then he prayed *Maghrib* when the sun had set and the fasting person breaks fast. Then he prayed *'Ishā'* when the twilight had vanished. Then he prayed *Fajr* when *Fajr* (dawn) began, and when eating is prohibited for the fasting person. The second time he prayed *Zuhr* when the shadow of everything was similar to (the length of) it, at the time of *ʿAṣr* the day before. Then he prayed *ʿAṣr* when the shadow of everything was about twice as long as it. Then he prayed *Maghrib* at the same time as he did the first time. Then he prayed *'Ishā'*, the later one,^[2] when a third of the

١٤٩ - حَدَّثَنَا هَذَا بْنُ السَّرِيِّ: حَدَّثَنَا
عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزُّنَادِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ
ابْنِ الْحَارِثِ بْنِ عِيَّاشِ بْنِ أَبِي رَبِيعَةَ، عَنْ
حَكِيمِ بْنِ حَكِيمٍ - وَهُوَ ابْنُ عَبَّادِ [بِنِ
حُتَيْفٍ] -: أَخْبَرَنِي نَافِعُ بْنُ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ
قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ:
«أَمَّنِي جِبْرِيلُ [عَلَيْهِ السَّلَامُ] عِنْدَ الْبَيْتِ
مَرَّتَيْنِ، فَصَلَّى الظُّهْرَ فِي الْأُولَى مِنْهُمَا حِينَ
كَانَ الْفَيْءُ مِثْلَ الشَّرَاكِ، ثُمَّ صَلَّى الْعَصْرَ
حِينَ كَانَ كُلُّ شَيْءٍ مِثْلَ ظِلِّهِ، ثُمَّ صَلَّى
الْمَغْرِبَ حِينَ وَجَبَتِ الشَّمْسُ وَأَفْطَرَ الصَّائِمُ،
ثُمَّ صَلَّى الْعِشَاءَ حِينَ غَابَ الشَّمْسُ، ثُمَّ صَلَّى
الْفَجْرَ حِينَ بَرَقَ الْفَجْرُ وَحَرَّمَ الطَّعَامَ عَلَى
الصَّائِمِ. وَصَلَّى الْمَرَّةَ الثَّانِيَةَ الظُّهْرَ حِينَ كَانَ
ظِلُّ كُلِّ شَيْءٍ مِثْلَهُ، لَوْقَتِ الْعَصْرِ بِالْأَمْسِ،
ثُمَّ صَلَّى الْعَصْرَ حِينَ كَانَ ظِلُّ كُلِّ شَيْءٍ

[1] At the Ka'bah in Makkah.

[2] That is the later of the two night prayers: *'Ishā'*.

night had gone. Then he prayed *Ṣubḥ*^[1] when the land glowed. Then Jibrīl turned towards me and said: 'O Muḥammad! These are the times of the Prophets before you, and the (best) time is what is between these two times.'" (*Ḥasan*)

[Abū 'Eisā said:] There are narrations on this topic from Abū Hurairah, Buraidah, Abū Mūsā, Abū Mas'ūd [Al-Anṣārī], Abū Sa'eed, Jābir, 'Amr bin Ḥazm, Al-Barā', and Anas.

مِثْلِهِ، ثُمَّ صَلَّى الْمَغْرِبَ لَوْفَتِهِ الْأَوَّلَ، ثُمَّ صَلَّى الْعِشَاءَ الْأَخْرَةَ حِينَ ذَهَبَ ثُلُكُ اللَّيْلِ، ثُمَّ صَلَّى الضُّبْحَ حِينَ أَسْفَرَتِ الْأَرْضُ، ثُمَّ انْتَفَتَ إِلَيَّ جِبْرِيلُ فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ، هَذَا وَقْتُ الْأَنْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِكَ وَالْوَقْتُ فِيمَا بَيْنَ هَذَيْنِ الْوَقْتَيْنِ».

[قَالَ أَبُو عِيْسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَبُرَيْدَةَ، وَأَبِي مُوسَى، وَأَبِي مَسْعُودٍ [الأنصاري]، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَجَابِرٍ، وَعَمْرٍو ابْنِ حَزْمٍ، وَالْبَرَاءِ، وَأَنْسٍ.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب: في المواقيت، ح: ٣٩٣ من حديث ابن أبي الزناد به وصححه ابن خزيمة، ح: ٣٢٥ وابن الجارود، ح: ١٤٩، ١٥٠ والحاكم: ١٩٣/١ وابن عبد البر والنووي وغيرهم وحسنه البغوي والنيموي في آثار السنن، ح: ١٩٤ وللحديث شواهد كثيرة جداً، بل ذكره السيوطي في الأحاديث المتواترة، ح: ٢٣ * وفي الباب عن أبي هريرة، [النسائي، ح: ٥٠٣] وبيروني، [يأتي: ١٥٢] وأبي موسى، [مسلم، ح: ١٧٨/٦١٤] وأبي مسعود الأنصاري، [البخاري، ح: ٣٢٢١] ومسلم، ح: ١٦٦/٦١٠ ومالك: [٣/١] وأبي سعيد الخدري [أحمد: ٣/٣٠] وجابر، [يأتي: ١٥٠] وعمرو بن حزم [عبدالرزاق في المصنف: ١/٥٣٤، ٥٣٥، ح: ٢٠٣٢] والبراء، [أبو يعلى ومجمع الزوائد: ١/٣٠٤] وأنس [الدارقطني: ١/٢٦٠، ح: ١٠١١].

Comments:

1. The times of prayers of the previous Prophets were also open and flexible; it does not mean that they were also obliged to offer five daily prayers and that their times were the same as ours.
2. According to the above mentioned *Ahādūth*, the prayers are to be performed within the prescribed time.

150. Jābir bin 'Abdullāh narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "Jibrīl led me (in *Ṣalāt*)". He mentioned something similar to the *Ḥadīth* of Ibn 'Abbās (no. 149) in meaning, but he did not mention:

١٥٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: أَخْبَرَنِي حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ: أَخْبَرَنِي وَهْبُ ابْنِ كَيْسَانَ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ

[1] *Fajr*.

“At the time of ‘*Aṣr* the day before.” (*Ḥasan*)

[Abū ‘Eisā said:] This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḡharīb*

[He said:] The *Ḥadīth* of Jābir about the times (of the prayers) has been reported by ‘Aṭā’ bin Abī Rabāḥ, ‘Amr bin Dīnār, and Abū Az-Zubair, from Jābir bin ‘Abdullāh from the Prophet ﷺ, in a manner similar to that of Wahb bin Kaisān, (a narrator of this *Ḥadīth*) from Jābir, from the Prophet ﷺ.

[Abū ‘Eisā said:] The *Ḥadīth* of Ibn ‘Abbās is *Ḥasan [Ṣaḥīḥ]*.

Muḥammad said: “The most correct thing about the times (of the prayers) is the *Ḥadīth* of Jābir from the Prophet ﷺ.”

تخریج: [إسناده حسن] وأخرجه النسائي: ٢٦٣/١، ح: ٥٢٧ المواقيت، باب أول وقت العشاء، من حديث ابن المبارك به وصححه ابن حبان، ح: ٢٧٨ والحاكم: ١/١٩٥، ١٩٦ والذهبي وللحديث شواهد كثيرة عند الطبراني في الأوسط: ٧/٤٠٣، ٤٠٤، ح: ٦٧٨٣ وابن خزيمة، ح: ٣٥٣ وغيرهما.

Chapter: Something Else (About The Timings Of *Ṣalāt*)

بَابُ مِنْهُ

151. Abū Hurairah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “Indeed for (the time of) *Ṣalāt* there is a beginning and an end. The beginning of the time for the *Zuḥr* prayer is when the sun passes the zenith, and the end of its time is when the time for ‘*Aṣr* enters. The beginning of the time for the ‘*Aṣr* [prayer] is when its time enters, and the end of its time is when the sun yellows (turns pale). The

الله ﷺ قَالَ: «أَمَّنِي جِبْرِيلُ» فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ بِمَعْنَاهُ، وَلَمْ يَذْكَرْ فِيهِ: «لَوْ قَبِلَ الْعَصْرُ بِالْأَمْسِ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ.

قَالَ: [وَحَدِيثُ جَابِرٍ فِي الْمَوَاقِيْتِ قَدْ رَوَاهُ عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ وَعَمْرُو بْنُ دِينَارٍ وَأَبُو الزُّبَيْرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ حَدِيثِ وَهْبِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ [صَحِيحٌ].

وَقَالَ مُحَمَّدٌ: أَصَحُّ شَيْءٍ فِي الْمَوَاقِيْتِ حَدِيثُ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

١٥١ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ لِلصَّلَاةِ أَوَّلًا وَآخِرًا، وَإِنَّ أَوَّلَ وَقْتِ صَلَاةِ الظُّهْرِ حِينَ تَرُؤُلُ الشَّمْسُ، وَآخِرَ وَقْتِهَا حِينَ يَدْخُلُ وَقْتُ الْعَصْرِ، وَإِنَّ أَوَّلَ وَقْتِ [صَلَاةِ] الْعَصْرِ حِينَ يَدْخُلُ وَقْتُهَا، وَإِنَّ آخِرَ وَقْتِهَا حِينَ تَصْفُرُّ الشَّمْسُ، وَإِنَّ أَوَّلَ وَقْتِ الْمَغْرِبِ

beginning of the time of *Maghrib* is when the sun has set, and the end of its time is when the twilight has vanished (i.e., the horizon is invisible because of darkness). The beginning of the time for '*Ishā*', the later one, is when the horizon has vanished, and the end of its time is when the night is at its half. The beginning of the time for *Fajr* is when *Fajr* begins, and its end is when the sun rises." (*Hasan*)

[He said:] There is something on this topic from 'Abdullāh bin 'Amr.

Abū 'Eisā said: I heard Muḥammad saying: "The *Ḥadīth* of Al-'Amash from Mujāhid about the times (for the prayers) is more correct than the *Ḥadīth* of Muḥammad bin Fuḍail from Al-'Amash. And the *Ḥadīth* of Muḥammad bin Fuḍail is incorrect, Muḥammad bin Fuḍail was mistaken in it."

Hannād narrated to us, Abū Usāmah narrated to us, from Abū Ishāq Al-Fazārī, from Al-'Amash, from Mujāhid that he said: "It would be said: 'Indeed for (the time of) *Ṣalāt* there is a beginning and an end,'" and he mentioned something similar in meaning to the *Ḥadīth* of Muḥammad bin Fuḍail from Al-'Amash.

تخريج: [حسن] وأخرجه أحمد: ٢٣٢/٢ عن محمد بن فضيل بن غزوان به وللحديث شواهد كثيرة منها الحديث السابق * وفي الباب عن عبدالله بن عمرو، [مسلم، ح: ٦١٢] * أثر مجاهد أخرجه البيهقي: ٣٧٦/١ من حديث الأعمش به.

Comments:

1. *Ufuq* and *Shafaque* are the same thing, therefore some scripts have the word '*Shafaque*' instead of '*Ufuq*'. The preferred time for '*Asr*' prayer is until the disk of the sun turns yellow; and the preferred time for '*Ishā*' is until midnight.

حِينَ تَغْرُبُ الشَّمْسُ، وَإِنَّ آخِرَ وَقْتِهَا حِينَ يَغِيبُ الشَّمْسُ، وَإِنَّ أَوَّلَ وَقْتِ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ حِينَ يَغِيبُ الْأَفُقُ، وَإِنَّ آخِرَ وَقْتِهَا حِينَ يَنْتَصِفُ اللَّيْلُ، وَإِنَّ أَوَّلَ وَقْتِ الْفَجْرِ حِينَ يَطْلُعُ الْفَجْرُ، وَإِنَّ آخِرَ وَقْتِهَا حِينَ تَطْلُعُ الشَّمْسُ.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

عَمْرٍو.

قَالَ أَبُو عِيسَى: [وَأَسَمِعْتُ مُحَمَّدًا

يَقُولُ: حَدِيثُ الْأَعْمَشِ عَنْ مُجَاهِدٍ فِي الْمَوَاقِيتِ: أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ فَضِيلٍ عَنِ الْأَعْمَشِ، وَحَدِيثُ مُحَمَّدِ بْنِ فَضِيلٍ خَطَأً، أخطأ فيه مُحَمَّدُ بْنُ الْفَضِيلِ.

حَدَّثَنَا هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ أَبِي

إِسْحَاقَ الْفَزَارِيِّ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ مُجَاهِدٍ

قَالَ: كَانَ يُقَالُ: إِنَّ لِلصَّلَاةِ أَوَّلًا وَآخِرًا

فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ فَضِيلٍ عَنِ

الْأَعْمَشِ، نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ.

[Chapter: Something Else]

[بَابٌ مِنْهُ]

152. Sulaimān bin Buraidah narrated that his father said: “A man came to the Prophet ﷺ to ask him about the times for *Ṣalāt*. So he said: ‘Stay with us, *In shā’ Allāh.*’ So he ordered Bilāl to call the *Iqāmah* when *Fajr* began, then he ordered him to call the *Iqāmah* when the sun passed the zenith, then he prayed *Zuhr*. Then he ordered him to call the *Iqāmah* to pray *‘Ashr* while the sun was elevated and white. Then he ordered him (to call the *Iqāmah* for) *Maghrib* when the (top) edge of the sun had set. Then he ordered him to call the *Iqāmah* for ‘*Ishā’* when the horizon (twilight) had vanished. Then he ordered him in the morning (to give the call for *Fajr* prayer), when the light of *Fajr* glowed. Then he ordered (him to call the *Iqāmah* for) *Zuhr*, so he waited well until it had cooled. Then he ordered (him to call the *Iqāmah* for) ‘*Ashr*, so he called the *Iqāmah* while the sun was later in its position than what it was (the day before). Then he ordered him to delay *Maghrib* until right before the twilight had disappeared. Then he ordered (him to call the *Iqāmah* for) ‘*Ishā’*, so he called the *Iqāmah* when a third of the night had passed. Then he said: ‘Where is the one who asked about the times for the *Ṣalāt*?’ So the man said, ‘It is I.’ So he said: ‘The times for the *Ṣalāt* are what are between these two.’” (*Sahīh*)

١٥٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ وَالْحَسَنُ بْنُ صَبَّاحِ الْبَرَّارِ وَأَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُوسَى - الْمَعْنَى وَاحِدٌ - قَالُوا: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْرُقِيُّ عَنْ سُفْيَانَ [الثَّوْرِيِّ] عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ ﷺ رَجُلٌ فَسَأَلَهُ عَنْ مَوَاقِيتِ الصَّلَاةِ فَقَالَ: «أَقِمَّ مَعَنَا، إِنْ شَاءَ اللَّهُ»، فَأَمَرَ بِإِلَّاءٍ فَأَقَامَ حِينَ طَلَعَ الْفَجْرُ، ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ حِينَ زَالَتِ الشَّمْسُ فَصَلَّى الظُّهْرَ، ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَقَامَ فَصَلَّى الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ بَيَاضٌ مُرْتَفِعَةٌ، ثُمَّ أَمَرَهُ بِالْمَغْرِبِ حِينَ وَقَعَ حَاجِبُ الشَّمْسِ، ثُمَّ أَمَرَهُ بِالْعِشَاءِ فَأَقَامَ حِينَ غَابَ الشَّفَقُ، ثُمَّ أَمَرَهُ مِنَ الْعَدِ فَتَوَرَّ بِالْفَجْرِ، ثُمَّ أَمَرَهُ بِالظُّهْرِ فَأَبْرَدَ وَأَنْعَمَ أَنْ يُبْرَدَ، ثُمَّ أَمَرَهُ بِالْعَصْرِ فَأَقَامَ وَالشَّمْسُ آخِرَ وَقْتِهَا فَوْقَ مَا كَانَتْ، ثُمَّ أَمَرَهُ فَأَخَّرَ الْمَغْرِبَ إِلَى قُبَيْلِ أَنْ يَغِيبَ الشَّفَقُ، ثُمَّ أَمَرَهُ بِالْعِشَاءِ فَأَقَامَ حِينَ ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ، ثُمَّ قَالَ: «أَيُّ السَّائِلِ عَنْ مَوَاقِيتِ الصَّلَاةِ؟» فَقَالَ الرَّجُلُ: أَنَا، فَقَالَ: «مَوَاقِيتُ الصَّلَاةِ كَمَا بَيَّنَّ هَذَيْنِ».

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ.

[قَالَ]: وَقَدْ رَوَاهُ شُعْبَةُ عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ أَيْضًا.

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ḡharīb Ṣaḥīh*.

[He said:] It was reported by *Shu'bah*, from 'Alqamah bin *Marḥad* (a narrator of this *Ḥadīth*) as well.

تخريج: وأخرجه مسلم، المساجد، باب أوقات الصلوات الخمس، ح: ٦١٣ من حديث إسحاق بن يوسف الأزرق به.

Comments:

The Prophet ﷺ made the person, who asked for the times of prayers, stay with him for two days and practically taught him the timings. On the first day, he ﷺ performed the prayers at the earliest time as soon as the time began, and on the second day he ﷺ performed the prayers at the end of the preferred time; and told the person that this was the start and end of the times for prayers.

Chapter 2. What Has Been Related About Praying *Fajr* In The Dark

(المعجم ٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّغْلِيْسِ بِالْفَجْرِ (التحفة ٢)

153. 'Āishah narrated: "Allāh's Messenger ﷺ would pray *Ṣubḥ* (at such time that) the women would leave (after the prayer)" - Al-Anṣārī (one of the narrators) said - "the women would pass by wrapped in their *Mirṭs*^[1] and they would not be recognizable due to the darkness." And Qutaibah^[2] said: "covered," (instead of "wrapped.") (*Ṣaḥīh*)

[He said:] There are narrations on this topic from Ibn 'Umar, Anas, and Qailah bint *Makḥramah*.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of 'Āishah is a *Ḥasan Ṣaḥīh Ḥadīth*.

[Az-Zuhri reported it similarly, from 'Urwah, from 'Āishah.]

This position is taken by more

١٥٣ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ؛ ح قَالَ: وَحَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنُ: حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِيُصَلِّي الصُّبْحَ فَيُصْرِفُ النِّسَاءَ قَالَ الْأَنْصَارِيُّ: فَتَمُرُّ النِّسَاءُ مُتَلَفِّفَاتٍ بِمُرُوطِهِنَّ مَا يُعْرَفْنَ مِنَ الْغَلَسِ وَقَالَ قُتَيْبَةُ: مُتَلَفِّعَاتٍ.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَأَنْسِ، وَقَيْلَةَ ابْنَةِ مَحْرَمَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

[وَقَدْ رَوَاهُ الرَّهْرِيُّ عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ

[1] A *Mirṭ* is a garment made from silk or wool.

[2] That is, one of the narrators in one of the two chains At-Tirmidhi is narrating from.

than one of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, among them; Abū Bakr, ‘Umar as well as those after them among the *Tābi‘īn*.

It is also the opinion of Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad, and Ishāq: They considered it recommended to perform *Fajr* while in the dark (of dawn).

تخریج: متفق علیه، وأخرجه مسلم، المساجد، باب استحباب التكبیر بالصبح في أول وقتها ... الخ، ح: ٦٤٥ عن إسحاق بن موسى الأنصاري، والبخاري، الأذان باب انتظار الناس قيام الإمام العالم، ح: ٨٦٧ من حديث مالك به وهو في الموطأ: ٥/١ (يحيى) * وفي الباب عن ابن عمر، [ابن ماجه، ح: ٦٧١ وأحمد: ١٣٥/٢، ١٣٦] وأنس، [البخاري، ح: ٥٧٦] وقيلة بنت مخزومة [الطبايسي، ح: ١٦٥٨] * حديث الزهري عن عروة عن عائشة أخرجه البخاري، ح: ٥٧٨ ومسلم، ح: ٦٤٥ وغيرهما.

Comments:

It is known from the usual good practice of the Messenger of Allāh ﷺ and the practice of four rightly guided caliphs that offering morning prayer (*Fajr*) in the dark is preferred. However, in the case of prolonging the recitation or because of a valid reason, *Fajr* prayer may sometimes be performed in the morning light.

Chapter 3. What Has Been Related About *Al-Isfār* In *Fajr*.

154. Rāfi‘ bin Khadīj said: “I heard Allāh’s Messenger ﷺ saying: ‘Perform *Fajr* at *Al-Isfār*, for indeed its reward is greater.’” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Barzah [Al-Aslami], Jābir, and Bilāl.

[He said:] Shu‘bah and Ath-Thawrī reported this *Ḥadīth* from Muḥammad bin Ishāq (a narrator in this *Ḥadīth*).

[He said:] Muḥammad bin ‘Ajlan also reported it from ‘Āsim bin

نَحْوُهُ].
وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، مِنْهُمْ: أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَمَنْ بَعَدَهُمْ مِنَ النَّابِعِينَ.
وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ: يَسْتَحِبُّونَ التَّغْلِيسَ بِصَلَاةِ الْفَجْرِ.

(المعجم ٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْإِسْفَارِ بِالْفَجْرِ (التحفة ٣)

١٥٤ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُهُ [هُوَ ابْنُ سُلَيْمَانَ] عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ عَاصِمِ ابْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «أَسْفِرُوا بِالْفَجْرِ، فَإِنَّهُ أَعْظَمُ لِلْأَجْرِ».
[قال]: وفي الباب عن أبي برة [الأسلمى] وجابر، وبِلَالِ.
[قال]: وَقَدْ رَوَى شُعْبَةُ وَالثَّوْرِيُّ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ.

‘Umar bin Qatādah (another narrator in this chain of *Hadīth*).

Abū ‘Eīsā said: The *Hadīth* of Rāfi’ bin *Khadij* is a *Hasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

More than one of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi‘ī* held the view that *Fajr* was to be performed at the time of *Al-Isfār*.

And it is the saying of *Sufyān Ath-Thawī*.

Ash-Shāfi‘ī, *Aḥmad*, and *Ishāq* said: The meaning of *Al-Isfār* is that *Fajr* becomes illuminated such that there is no doubt in it. They did not hold the view that the meaning of *Al-Isfār* is to delay the prayer.

[قَالَ]: وَرَوَاهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّجَلَانَ أَيْضًا عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رَأَى غَيْرَ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ الْإِسْفَارَ بِصَلَاةِ الْفَجْرِ.

وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ.

وَقَالَ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ: مَعْنَى

الْإِسْفَارِ: أَنْ يَبْضَحَ الْفَجْرُ فَلَا يُشَكُّ فِيهِ، وَلَمْ يَرَوْا أَنَّ مَعْنَى الْإِسْفَارِ تَأْخِيرُ الصَّلَاةِ.

تخريج: [صحيح] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب وقت الصبح، ح: ٤٢٤ وابن ماجه، ح: ٦٧٢ وغيرهما من حديث عاصم به وصححه ابن حبان، ح: ١٤٨٨ (الإحسان) وهو حديث منسوخ بدليل حديث أسامة بن زيد، أخرجه أبو داود، ح: ٣٩٤ * وفي الباب عن أبي بركة الأسلمي، [البخاري، ح: ٥٤١ ومسلم، ح: ٢٣٥/٦٤٧] وجابر [الطحاوي في معاني الآثار: ١/ ١٧٨] وبلال [الطحاوي: ١/ ١٧٩].

Comments:

It was the routine of the noble Prophet ﷺ that he would begin the *Fajr* prayer in the darkness of dawn. There had never been a time that Allāh’s Messenger delayed offering of *Fajr* prayer apart from when he was teaching his Companions the prescribed times of prayer and when he was on a journey with Companions and they overslept such that they woke up only after the sunrise.

Chapter 4. What Has Been Related About Hastening *Zuhr*

(المعجم ٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي

التَّعْجِيلِ بِالظُّهْرِ (التحفة ٤)

155. ‘Aishah narrated: “I have not seen anyone who hastened *Zuhr* more than Allāh’s Messenger ﷺ, nor Abū Bakr, nor ‘Umar.” (*Hasan*)

١٥٥ - حَدَّثَنَا هُنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ: حَدَّثَنَا

وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ

إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: مَا

رَأَيْتُ أَحَدًا كَانَ أَشَدَّ تَعْجِيلًا لِلظُّهْرِ مِنْ رَسُولِ

[He said:] There are narrations on this topic from Jābir bin ‘Abdullāh, *Khabbāb*, Abū Barzah, Ibn Mas‘ūd, Zaid bin *Thābit*, Anas, and Jābir bin Samurah.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of ‘*Aishah* is a *Ḥasan Ḥadīth*.

This is the view that was chosen by the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them.

‘Alī [bin Al-Madīnī] said: “Yaḥya bin Sa‘eed said: ‘*Sh‘ubah* criticized *Hakīm bin Jubair* due to the *Ḥadīth* he related from Ibn Mas‘ūd, from the Prophet ﷺ: “Whoever begs from the people while he has what will suffice him.”

Yaḥya said: “*Sufyān* and *Zā‘idah* report from him.” So Yaḥya did not see any harm in his narrations.

Muḥammad said: “Hastening *Zuhr* has been related from *Hakīm bin Jubair*, from Sa‘eed bin Jubair, from ‘*Aishah*, from the Prophet ﷺ.”

تخریج: [حسن] وأخرجه أحمد: ۱۳۵/۶ عن وكيع به وسنده ضعيف ورواه منصور عن إبراهيم به (البيهقي: ۴۳۷/۱) وللحديث شواهد منها الحديث الآتي: ۱۶۱ * وفي الباب عن جابر ابن عبدالله، [أبو داود، ح: ۳۹۹] وخباب، [مسلم، ح: ۶۱۹] وأبي برزة، [البخاري، ح: ۵۴۱] ومسلم، ح: ۶۴۷ وابن ماجه، ح: ۶۷۴] وابن مسعود، [ابن ماجه، ح: ۶۷۶] وزيد بن ثابت، [أبو داود، ح: ۴۱۱] وأحمد: ۵/۱۸۳، ۲۰۶] وأنس [يأتي: ۱۵۶] والبخاري، ح: ۵۴۲] ومسلم، ح: ۶۲۰] وجابر بن سمرة، [مسلم، ح: ۶۱۸] * حديث: "من سأل الناس وله ما يغنيه، يأتني: ۶۵۰.

Comments:

Unless there is extreme heat, offering noon prayer in its early time is preferred and more virtuous.

156. Anas bin Mālik narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ prayed *Zuhr* when the sun had passed the zenith.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: This *Ḥadīth* is

الله ﷺ وَلَا مِنْ أَبِي بَكْرٍ وَلَا مِنْ عُمَرَ.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ

الله، وَخَبَّابٍ، وَأَبِي بَرَزَةَ، وَابْنِ مَسْعُودٍ وَزَيْدِ

ابن ثَابِتٍ، وَأَنْسٍ، وَجَابِرِ بْنِ سَمْرَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ أَهْلُ الْعِلْمِ مِنْ

أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ.

قَالَ عَلِيُّ [بْنُ الْمَدِينِيِّ]: قَالَ يَحْيَى بْنُ

سَعِيدٍ: وَقَدْ تَكَلَّمَ شُعْبَةُ فِي حَكِيمِ بْنِ جُبَيْرٍ مِنْ

أَجْلِ حَدِيثِهِ الَّذِي رَوَى عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ

ﷺ: «مَنْ سَأَلَ النَّاسَ وَلَهُ مَا يَغْنِيهِ».

قَالَ يَحْيَى: وَرَوَى لَهُ شُفْيَانُ وَزَائِدَةُ، وَلَمْ

يَرَ يَحْيَى بِحَدِيثِهِ بِأَسَا.

قَالَ مُحَمَّدٌ: وَقَدْ رُوِيَ عَنْ حَكِيمِ بْنِ

جُبَيْرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ عَائِشَةَ عَنِ

النَّبِيِّ ﷺ فِي تَعْجِيلِ الظُّهْرِ.

۱۵۶ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ:

أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ

قَالَ: أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ

Ṣaḥīh. [It is the best *Ḥadīth* on this topic, and there is a narration on this topic from Jābir].

تخریج: وأخرجه البخاري، الاعتصام بالكتاب والسنة، باب ما يكره من كثرة السؤال... إلخ، ح: ٧٢٩٤ من حديث عبدالرزاق به مطولاً وهو في الجامع لمعمر، (مصنف عبدالرزاق: ١١/٣٧٩، ٣٨٠، ح: ٢٠٧٩٦ بطوله) وصححه ابن حبان، ح: ٢٦٨ * وفي الباب عن جابر، [أبو داود، ح: ٣٩٩].

Chapter 5. What Has Been Related About Delaying *Zuhr* In Severe Heat

157. Abū Hurairah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "In very hot weather, delay the (*Zuhr*) prayer until it becomes (a bit) cooler, because the severity of heat is from the raging of the Hell." (*Ṣaḥīh*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Sa'eed, Abū Dharr, Ibn 'Umar, Al-Mughīrah, Al-Qāsīm bin Ṣafwān from his father, Abū Mūsā, Ibn 'Abbās, and Anas.

[He said:] It has been related that 'Umar narrated something from the Prophet ﷺ about this, but it is not correct.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

There are those among the people of knowledge who have chosen to delay the *Zuhr* prayer in severe heat.

It is the view of Ibn Al-Mubārak, Aḥmad, and Ishāq.

Ash-Shāfi'i said: "The *Zuhr* prayer is only delayed until it is cooler

صَلَّى الظُّهْرَ حِينَ زَالَتِ الشَّمْسُ.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ. [وَهُوَ أَحْسَنُ حَدِيثٍ فِي هَذَا الْبَابِ، وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ].

(المعجم ٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي تَأْخِيرِ الظُّهْرِ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ (التحفة ٥)

١٥٧ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا اشْتَدَّ الْحَرُّ فَأَبْرِدُوا عَنِ الصَّلَاةِ، فَإِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي ذَرٍّ، وَابْنِ عُمَرَ، وَالْمُغِيرَةَ، وَالْقَاسِمِ بْنِ صَفْوَانَ، عَنْ أَبِيهِ، وَأَبِي مُوسَى، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَنَسٍ.

[قَالَ]: رُوِيَ عَنْ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذَا، وَلَا يَصُحُّ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

قَدْ اخْتَارَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ تَأْخِيرَ صَلَاةِ الظُّهْرِ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ.

وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ الْمُبَارَكِ وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ.

when the *Masjid* the people attend is distant. As for the one who prays alone, or the one who prays in the *Masjid* of his people, I would prefer that he does not delay the prayer in severe heat.”

Abū ‘Eisā said: The view of those saying that the *Zuhr* prayer should be delayed in severe heat is preferred and more worthy of being followed.

As for the view of Ash-Shāfi‘ī that the permission is only for those who have to cover a distance, because of the hardship on the people; in the *Hadīth* of Abū Dharr there is what proves the opposite of what Ash-Shāfi‘ī said. Abū Dharr said: “We were with the Prophet ﷺ on a journey when Bilāl called the *Adhān* for the *Zuhr* prayer. The Prophet ﷺ said: ‘O Bilāl! Let it get cooler, then let it get cooler.’”

So if the matter was in accordance with the view Ash-Shāfi‘ī held, then there would have been no reason to wait until it was cooler on that occasion, since the people were all together on the journey, and they did not need to come from far away.

تخریج: متفق علیه، وأخرجه مسلم، المساجد، باب استحباب الإبراد بالظهر في شدة الحر ... إلخ، ح: ٦١٥ عن قتبية، والبخاري، المواقيت، باب الإبراد بالظهر في شدة الحر، ح: ٥٣٦ مختصراً من حديث ابن شهاب الزهري به * وفي الباب عن أبي سعيد الخدري، [البخاري، ح: ٥٣٨] وأبي ذر، [البخاري، ح: ٥٣٥] ومسلم، ح: ٦١٦ ويأتي [١٥٨] وابن عمر، [البخاري، ح: ٥٣٣، ٥٣٤] والمغيرة بن شعبة، [ابن ماجه، ح: ٦٨٠] والقاسم بن صفوان عن أبيه، [أحمد: ٢/٢٦٢] وأبي موسى، [النسائي، ح: ٥٠٢] وابن عباس، [البخاري، ح: ١/١٨١] وأبى، [البخاري، ح: ٩٠٦] والنسائي، ح: ٥٠٠ * حديث عمر، أخرجه أبو يعلى والبزار، (مجمع الزوائد: ١/٢٠٦) فائدة: حديث الإبراد يتعلق بالسفر، كما جاء في رواية الترمذي وغيره ولم يثبت الإبراد في المدينة المنورة والله أعلم.

قَالَ الشَّافِعِيُّ: إِنَّمَا الْإِبْرَادُ بِصَلَاةِ الظُّهْرِ إِذَا كَانَ مَسْجِدًا يَنْتَابُ أَهْلُهُ مِنَ الْبُعْدِ، فَأَمَّا الْمَصَلِّي وَحْدَهُ وَالَّذِي يُصَلِّي فِي مَسْجِدِ قَوْمِهِ فَالَّذِي أَحَبُّ لَهُ أَنْ لَا يُؤَخَّرَ الصَّلَاةَ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَمَعْنَى مَنْ ذَهَبَ إِلَى تَأْخِيرِ الظُّهْرِ فِي شِدَّةِ الْحَرِّ هُوَ أَوْلَى وَأَشْبَهُ بِالْأَتْبَاعِ.

وَأَمَّا مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ الشَّافِعِيُّ أَنَّ الرُّخْصَةَ لِمَنْ يَنْتَابُ مِنَ الْبُعْدِ وَالْمَشَقَّةَ عَلَى النَّاسِ: فَإِنَّ فِي حَدِيثِ أَبِي ذَرٍّ مَا يَدُلُّ عَلَى خِلَافِ مَا قَالَ الشَّافِعِيُّ. قَالَ أَبُو ذَرٍّ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَفَرٍ فَأَذَّنَ بِلَالٌ بِصَلَاةِ الظُّهْرِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «يَا بِلَالُ، أبردُ ثمَّ أبردُ».

فَلَوْ كَانَ الْأَمْرُ عَلَى مَا ذَهَبَ إِلَيْهِ الشَّافِعِيُّ: لَمْ يَكُنْ لِلْإِبْرَادِ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ مَعْنَى، لِاجْتِمَاعِهِمْ فِي السَّفَرِ، وَكَانُوا لَا يَحْتَاجُونَ أَنْ يَنْتَابُوا مِنَ الْبُعْدِ.

Comments:

It is the opinion of the majority that in the case of extreme heat, delaying the noon prayer (*Zuḥr*) is better. But *Imām Shāfi'ī* and *Mālik* preferred it to be in the early time and the delay is allowed, if needed.

158. Abū *Dharr* narrated: “Allāh’s Messenger was on a journey and Bilāl was with him. So he wanted to call for the prayer, but he (the Prophet ﷺ) said: ‘Let it get cooler.’ Then he wanted to call for the prayer, so Allāh’s Messenger ﷺ said: ‘Let it get to the cooler time of *Zuḥr*.’” He (i.e., Abū *Dharr*) said: “Until we saw the shadows of the hillocks, then he commanded that the *Iqāmah* be called and then led the people in prayer. Allāh’s Messenger ﷺ said: ‘The severity of heat is from the raging of Hell, so wait until it becomes cooler for the (*Zuḥr*) prayer.’” (*Saḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Saḥīḥ*.

تخریج: متفق علیه، وأخرجه البخاري، مواقيت الصلاة، باب الإبراد بالظهر في السفر، ح: ٥٣٩، ومسلم، المساجد، باب استحباب الإبراد بالظهر في شدة الحر... إلخ، ح: ٦١٦ من حديث شعبة به وهو في مسند أبي داود الطيالسي، ح: ٤٤٥.

Comments:

‘Let it get cooler’ does not mean to delay it until late, its objective is that it may be delayed until the shadow of the walls spreads and walking under it is possible.

Chapter 6. What Has Been Related About Hastening *‘Aṣr* Prayer

159. ‘Urwah narrated from ‘Aishah: “Allāh’s Messenger ﷺ prayed *‘Aṣr* while the sun was (shining) in her chamber, (and) no shadow appeared in her chamber.” (*Saḥīḥ*)

١٥٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْلَانَ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ [الطَّيَالِسِيُّ] قَالَ: أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنْ مُهَاجِرِ أَبِي الْحَسَنِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهَبٍ، عَنْ أَبِي دَرٍّ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ فِي سَفَرٍ وَمَعَهُ بِلَالٌ، فَأَرَادَ أَنْ يُقِيمَ، فَقَالَ: «أَبْرِدْ»، ثُمَّ أَرَادَ أَنْ يُقِيمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَبْرِدْ فِي الظُّهْرِ»، قَالَ: حَتَّى رَأَيْنَا فَيءَ التُّلُولِ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ شِدَّةَ الْحَرِّ مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ، فَأَبْرِدُوا عَنِ الصَّلَاةِ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

(المعجم ٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي تَعْجِيلِ الْعَصْرِ (التحفة ٦)

١٥٩ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَصْرَ وَالشَّمْسُ فِي حُجْرَتِهَا، لَمْ يَظْهَرْ النَّيُّ مِنْ حُجْرَتِهَا.

[He said:] There are narrations on this topic from Anas, Abū Barzah, Jābir, and Rāfi‘ bin Khadij.

[He said:] It has been related that Rāfi‘ also narrated something from the Prophet ﷺ about delaying ‘*Aṣr*, but it is not correct.

Abū ‘Eisā said: The *Hadīth* of ‘*Āishah* is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

It is the opinion of some of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, among them: ‘Umar, ‘Abdullāh bin Mas‘ūd, ‘Āishah, Anas, and more than one of the *Tābi‘īn*: that ‘*Aṣr* prayer is to be hastened, and they disliked delaying it.

This is also the opinion of ‘Abdullāh bin Al-Mubārak, *Ash-Shāfi‘ī*, Aḥmad, and Ishāq.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، المواقيت، باب وقت العصر، ح: ٥٤٥ عن قتيبة، ومسلم، المساجد، باب أوقات الصلوات الخمس، ح: ٦١١ من حديث ابن شهاب الزهري به * وفي الباب عن أنس، [البخاري، ح: ٥٥٠، مسلم، ح: ٦٢١] وأبي أروى، [أحمد: ٣٤٤/٤] وجابر [تقدم: ١٥٠] ورافع بن خديج، [البخاري، ح: ٤٨٥، مسلم، ح: ٦٢٥] * حديث رافع في التأخير، أخرجه أحمد: ٤٦٣/٣ والدارقطني: ٩٣/١ وقال: "ابن رافع هذا ليس بالقوي".

Comments:

“Shadow did not appear” may also mean that the sunlight was still inside the room and the shadow did not reach inside it; another meaning is the sun was seen on the floor and had not yet gone onto the wall. These both forms express the same purpose.

160. Al-‘Alā’ bin ‘Abdur-Raḥmān narrated that he visited Anas bin Mālik in his home in Al-Baṣrah after finishing *Zuhr*, and his home was next to the *Masjid*. So he said: “Stand to pray ‘*Aṣr*.” He (Al-‘Alā’) said: “So we stood to pray. When we were finished he (Anas) said: ‘I heard Allāh’s Messenger ﷺ saying: ‘That is the prayer of the hypocrite. He sits watching the sun,

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ، وَأَبِي أَرْوَى، وَجَابِرٍ، وَرَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ.

[قَالَ]: فَيُرْوَى عَنْ رَافِعٍ أَيْضًا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي تَأْخِيرِ الْعَصْرِ، وَلَا يَصِحُّ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، مِنْهُمْ: عُمَرُ، وَعَبْدُ اللَّهِ ابْنُ مَسْعُودٍ، وَعَائِشَةُ، وَأَنَسٌ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ التَّابِعِينَ: تَعْجِيلُ صَلَاةِ الْعَصْرِ، وَكَرْهُهَا تَأْخِيرَهَا.

وِيهِ يَقُولُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ.

١٦٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ فِي دَارِهِ بِالْبَصْرَةِ حِينَ انْصَرَفَ مِنَ الظُّهْرِ، وَدَارُهُ بِجَنْبِ الْمَسْجِدِ، فَقَالَ: قَوْمُوا فَصَلُّوا الْعَصْرَ، قَالَ: فَقُنَّا فَصَلَّيْنَا، فَلَمَّا انْصَرَفْنَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «تِلْكَ

until when it is between the horns of the *Shaiṭān* he stands and pecks out four (units of prayer), not remembering Allāh in them but a little.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

صَلَاةُ الْمُنَافِقِ، يَجْلِسُ يَرْقُبُ الشَّمْسَ حَتَّى إِذَا كَانَتْ بَيْنَ قَرْنَيْ الشَّيْطَانِ قَامَ فَتَفَرَّ أَرْبَعًا لَا يَذْكُرُ اللَّهَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ

صَحِيحٌ.

تخریج: وأخرجه مسلم، المساجد، باب استحباب التبكير بالعصر، ح: ٦٢٢ عن علي بن

حجر به.

Comments:

A hypocrite prays only to be seen, he has no concern or care for the remembrance of Allāh; therefore, he does not care about delay. Whereas a sincere believer, being seriously responsible, performs his duty with full satisfaction and peace at an early time and achieves tranquillity.

Chapter 7. What Has Been Related About Delaying The ‘Aṣr Prayer

(المعجم ٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي تَأْخِيرِ صَلَاةِ الْعَصْرِ (التحفة ٧)

161. Umm Salamah narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ would hasten *Zuhr* more than you (people), while you (people) hasten ‘*Aṣr* more than him.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: A *Ḥadīth* similar to this has been related from [Ismā‘īl bin ‘Ulayyah], from Ibn Juraij, from Ibn Abī Mulaikah, from Umm Salamah.

١٦١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةَ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّهَا قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَشَدَّ تَعْجِيلًا لِلظُّهْرِ مِنْكُمْ، وَأَنْتُمْ أَشَدُّ تَعْجِيلًا لِلْعَصْرِ مِنْهُ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ

عَنْ [إِسْمَاعِيلِ بْنِ عَلِيَّةَ] عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ نَحْوَهُ.

تخریج: [إسناده صحيح] وأخرجه أحمد: ٦/٢٨٩، ٣١٠ من حديث عبدالله بن أبي مليكة به.

162. [And I have in my book: “Alī bin Ḥujr informed me from Ismā‘īl bin Ibrāhīm, from Ibn Juraij.”] (*Ṣaḥīḥ*)

١٦٢ - [وَوَجَدْتُ فِي كِتَابِي: أَخْبَرَنِي

عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ عَنْ إِسْمَاعِيلِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ].

تخریج: [صحيح] وأخرجه أحمد: ٦/٢٨٩، ٣١٠ عن إسماعيل ابن علي به انظر الحديث

السابق: ١٦١.

163. Similar narration is reported by Bishr ibn Mu'adh Al-Baṣrī who said that Ismā'il ibn 'Ulayyah narrated to him from Ibn Juraij. This latter chain is more correct.

١٦٣ - [وَحَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ مُعَاذِ الْبَصْرِيِّ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيَّةَ عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ وَهَذَا أَصَحُّ].
تَخْرِيجٌ: [صَحِيحٌ] انظر الحديثين السابقين.

Comments:

Umm Salamah ؓ expressed her concerns about those who did not care for the practice of Allāh's Messenger ﷺ regarding the noon and afternoon prayers. Contrary to the practice of the Prophet ﷺ, they would offer *ʿAṣr* (afternoon prayer) before its time and *Zuḥr* (noon prayer) late; whereas the practice of a Muslim should be in accordance with the practice of Allāh's Messenger ﷺ. Nevertheless, Umm Salamah did not mean at all that the prayer should be delayed.

Chapter 8. What Has Been Related About The Time For *Maghrib*

(المعجم ٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي وَقْتِ الْمَغْرِبِ (التحفة ٨)

164. Salmah bin Al-Akwa' narrated: "Allāh's Messenger ﷺ prayed *Maghrib* when the sun had set and it (the sun) had hidden in the veil (of darkness)." (*Ṣaḥīḥ*)

١٦٤ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ، عَنْ سَلْمَةَ ابْنِ الْأَكْوَعِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي الْمَغْرِبَ إِذَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ وَتَوَارَتْ بِالْحِجَابِ.

[He said:] There are narrations on this topic from Jābir [Aṣ-Ṣunābiḥī], Zaid bin Khālid, Anas, Rāfi' bin Khadīj, Abū Ayyūb, Umm Habībah, 'Abbās bin 'Abdul-Muṭṭalib, [and Ibn 'Abbās].

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ، وَالصُّنَابِجِيِّ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، وَأَنْسِ، وَرَافِعِ بْنِ خَلْدِجٍ، وَأَبِي أَيُّوبَ، وَأُمِّ حَبِيبَةَ، وَعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، [وَابْنِ عَبَّاسٍ].
وَحَدِيثُ الْعَبَّاسِ قَدْ رُوِيَ عَنْهُ مُؤَفَّوفاً وَهُوَ أَصَحُّ.

The *Ḥadīth* of Al-'Abbās has been reported from him in *Mawqūf* form,^[1] and it is what is correct.

[Aṣ-Ṣunābiḥī did not hear from the Prophet ﷺ, he is a companion of Abū Bakr, may Allāh be pleased with him].

[وَالصُّنَابِجِيُّ لَمْ يَسْمَعْ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ: وَهُوَ صَاحِبُ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ].
قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ سَلْمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of Salmah bin Al-Akwa' is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

[1] Meaning, as his saying, not attributed to the Prophet ﷺ.

It is the saying of most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them among the *Tābi'īn*: They chose the view that the *Maghrib* prayer should be hastened, and they disliked delaying it. Some of the people of knowledge even took the view that there is no time for the *Maghrib* prayer except one, and they used the *Hadīth* of the Prophet ﷺ in which he prayed with Jibrīl.

This is also the opinion of Ibn Al-Mubārak and Ash-Shāfi'ī.

حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .
وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ
النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ: اخْتَارُوا
تَعْجِيلَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ، وَكَرِهُوا تَأْخِيرَهَا،
حَتَّى قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: لَيْسَ لِمَغْرِبِ
الْمَغْرِبِ إِلَّا وَقْتُ وَاحِدٍ، وَذَهَبُوا إِلَى حَدِيثِ
النَّبِيِّ ﷺ حَيْثُ صَلَّى بِهِ جِبْرِيلُ .
وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ .

تخریج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، المساجد، باب بيان أن أول وقت المغرب عند غروب الشمس، ح: ٦٣٦ عن قتيبة، والبخاري، مواقيت الصلاة، باب وقت المغرب، ح: ٥٦١ من حديث يزيد بن أبي عبيد به * وفي الباب عن جابر، [أحمد: ٣/٣٠٣، ٣٣١، ٣٨٢ وابن خزيمة، ح: ٣٣٧] والصنابحي، [أحمد: ٤/٣٤٩] وزيد بن خالد، [أحمد: ٤/١١٤، ١١٥، ١١٧] وأنس، [أبو داود، ح: ٤١٦] ورافع بن خديج، [البخاري، ح: ٥٥٩ ومسلم، ح: ٦٣٧] وأبي أيوب، [أحمد: ٥/٤١٥، ٤٢١ وأبو داود، ح: ٤١٨] وأم حبيبة [ولم نجده] وعباس بن عبدالمطلب، [ابن ماجه، ح: ٦٨٩ وابن خزيمة، ح: ٣٤٠] وابن عباس [لم نجده].

Comments:

In the opinion of the majority of the scholars, *Maghrib* (sunset prayer) has its early time as well as the last time; but offering prayer is preferred only in the early time.

Chapter 9. What Has Been Related About The Time For The Last 'Ishā' Prayer ^[1]

(المعجم ٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي وَقْتِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ (التحفة ٩)

165. An-Nu'mān bin Bashīr said: "I am the most knowledgeable among the people about the prescribed time of this prayer: Allāh's Messenger ﷺ would pray it when the moon set on the third (of the month)." (*Ṣaḥīḥ*)

١٦٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي السَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ، عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ: أَنَا أَعْلَمُ النَّاسِ بِوَقْتِ هَذِهِ الصَّلَاةِ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ

[1] Sometimes *Maghrib* (sunset) prayer is called First *'Ishā'* and the *'Ishā'* is called the Last *'Ishā'*.

يُصَلِّيَهَا لِسُقُوطِ الْقَمَرِ لِثَالِثَةٍ.

تخریج: [إسناده صحيح] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب وقت العشاء الآخرة، ح: ٤١٩ من حديث أبي عوانة به وصححه ابن حبان (الإحسان) ح: ١٥٢٤ والحاكم: ١/١٩٤ ووافقه الذهبي.

166. A similar narration (from another chain linking to) this chain is also reported. (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* was related by Hushaim from Abū Bishr, from Ḥabīb bin Sālim, from An-Nu‘mān bin Bashīr, and he did not mention “Bashīr bin Thābit” in it.^[1]

The *Ḥadīth* of Abū ‘Awānah^[2] is the most correct in our view, because Yazīd bin Hārūn reported it from Shu‘bah, from Abū Bishr and it is similar to the narration of Abū ‘Awānah.

١٦٦ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ أَبِي عَوَانَةَ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ هُشَيْمٌ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ، عَنِ الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ. وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ هُشَيْمٌ: عَنْ بَشِيرِ بْنِ ثَابِتٍ.

وَحَدِيثُ أَبِي عَوَانَةَ أَصَحُّ عِنْدَنَا، لِأَنَّ يَزِيدَ بْنَ هَارُونَ رَوَى عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ نَحْوَ رِوَايَةِ أَبِي عَوَانَةَ.

تخریج: [إسناده صحيح] انظر الحديث السابق.

Comments:

Sheikh Aḥmad Muḥammad Shākir declared both chains as authentic.

Chapter 10. What Has Been Related About Delaying The Last ‘Ishā’ Prayer^[3]

167. Abū Hurairah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “If it were not that it would be a hardship on my *Ummah*, then I would have ordered you to delay ‘Ishā’ until the third of the night, or its half.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on

(المعجم ١٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي تَأْخِيرِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ (التحفة ١٠)

١٦٧ - أَخْبَرَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَيَّ أُمَّتِي لِأَمْرُهُمْ أَنْ يُؤَخَّرُوا الْعِشَاءَ إِلَى ثُلُثِ اللَّيْلِ أَوْ نِصْفِهِ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ،

[1] As Abū Bishr did in no. 165.

[2] That is, no. 165 which he reported from Abū Bishr.

[3] That is, the later of the two night prayers: ‘Ishā’.

this topic from Jābir bin Samurah, Jābir bin ‘Abdullāh, Abū Barzah, Ibn ‘Abbās, Abū Sa‘eed [Al-Khudrī], Zaid bin Khālid, and Ibn ‘Umar.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

This is the view that was chosen by most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tābi‘īn*, [and others]: They held the view that the *‘Ishā* prayer should be delayed.

And this is the saying of Aḥmad and Ishāq.

وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَأَبِي بَرَزَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ [الْخُدْرِيِّ]، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، وَابْنِ عُمَرَ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ [وَعَبْرِهِمْ]: رَأَوْا تَأْخِيرَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ. وَيَبِي يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه ابن ماجه، الصلاة، باب وقت صلاة العشاء، ح: ٦٩١ من حديث عبيدالله بن عمر به وللحديث طرق أخرى عند الحاكم: ١٤٦/١ وغيره * وفي الباب عن جابر بن سمرة، [مسلم، ح: ٦٤٣] وجابر بن عبدالله، [أحمد: ٥/٣] وأبي برزة، [البخاري، ح: ٥٤١] ومسلم، ح: ٦٤٧] وابن عباس، [البخاري، ح: ٥٧١] ومسلم، ح: ٦٤٢] وأبي سعيد الخدري، [أبو داود، ح: ٤٢٢] وزيد بن خالد، [تقدم: ٢٣] وابن عمر [البخاري، ح: ٥٧٠] ومسلم: ٦٣٩].

Comments:

Delaying *‘Ishā* (night prayer) from at least the first third of the night and until the middle of the night at most is virtuous.

Chapter 11. What Has Been Related About It Being Disliked To Sleep Before *‘Ishā* And To Talk During The Night After It

168. Abū Barzah narrated: “The Prophet ﷺ would dislike to sleep before *‘Ishā* and to talk after it.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Aīshah, ‘Abdullāh bin Mas‘ūd, and Anas.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Barzah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

Many of the people of knowledge

(المعجم ١١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي

كِرَاهِيَةِ النَّوْمِ قَبْلَ الْعِشَاءِ وَالسَّمْرِ

بَعْدَهَا (التحفة ١١)

١٦٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَيْمُونٍ: حَدَّثَنَا

هُشَيْمٌ: أَخْبَرَنَا عَوْفٌ - قَالَ أَحْمَدُ: وَحَدَّثَنَا

عَبَادُ [بْنُ عَبَّادٍ] هُوَ الْمُهَلَّبِيُّ وَإِسْمَاعِيلُ ابْنُ

عَلِيَّةَ -: جَمِيعًا عَنْ عَوْفٍ، عَنْ سَيَّارِ بْنِ

سَلَامَةَ [هُوَ أَبُو الْمِنْهَالِ الرَّبَاحِيُّ]، عَنْ أَبِي

بَرَزَةَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَكْرَهُ النَّوْمَ قَبْلَ

الْعِشَاءِ وَالْحَدِيثُ بَعْدَهَا.

disliked sleeping before the *'Ishā'* prayer [and talking after it], while some of them permitted it.

'Abdullāh bin Al-Mubārak said: "Most of the *Ahādīth* indicate that it is disliked."

And some of them permitted sleeping before the *'Ishā'* prayer during Ramaḍān.

[قَالَ] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَأَنْسٍ .

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي بَرزَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَقَدْ كَرِهَ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ النَّوْمَ قَبْلَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ [وَالْحَدِيثِ بَعْدَهَا] وَرَخَّصَ فِي ذَلِكَ بَعْضُهُمْ .

وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: أَكْثَرُ الْأَحَادِيثِ عَلَى الْكِرَاهَةِ .

وَرَخَّصَ بَعْضُهُمْ فِي النَّوْمِ قَبْلَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ فِي رَمَضَانَ .

تخریج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، مواقيت الصلاة، باب وقت العصر، ح: ٥٤٧ من حديث عوف الأعرابي، ومسلم، المساجد، باب استحباب التبكير بالصبح في أول وقتها... إلخ، ح: ٦٤٧ من حديث يسار به * وفي الباب عن عائشة، [ابن ماجه، ح: ٧٠٢] وعبدالله ابن مسعود، [ابن ماجه، ح: ٧٠٣] وأنس [عبدالرزاق: ١/ ٥٦٣، ح: ٢١٣٨ وابن أبي شيبة: ٢/ ٢٨٠].

Comments:

Sleeping before *'Ishā'* creates the risk of missing congregational prayer on the preferred time; so the Prophet ﷺ disliked sleeping before *'Ishā'* for the purpose of joining *'Ishā'* with congregation; except if it happens accidentally or due to a casual condition.

Chapter 12. What Has Been Related About Permitting Talk After *'Ishā'*

(المعجم ١٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي

الرُّخْصَةِ فِي السَّمْرِ بَعْدَ الْعِشَاءِ

(التحفة ١٢)

169. 'Umar bin Al-Khaṭṭāb narrated: "Allāh's Messenger ﷺ would talk during the night with Abū Bakr about matters concerning the Muslims while I was with them." (*Da'if*)

There are narrations on this topic from 'Abdullāh bin 'Amr, Aws bin Ḥudhaifah, and 'Imrān bin Ḥuṣain.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of

١٦٩ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا أَبُو

مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَسْمُرُ مَعَ أَبِي بَكْرٍ فِي الْأَمْرِ مِنْ أَمْرِ الْمُسْلِمِينَ وَأَنَا مَعَهُمَا .

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَأَوْسِ بْنِ حُذَيْفَةَ، وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ .

‘Umar is a *Ḥasan Ḥadīth*.

Al-Ḥasan bin ‘Ubaidullāh reported this *Ḥadīth* in a long story, from Ibrāhīm, from ‘Alqamah, from a man from Ju’fī – and it is said that he is Qais or Ibn Qais – from ‘Umar, from the Prophet ﷺ.

The people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tābi‘īn* and those after them, differ over talking in the night after ‘*Ishā*’, the later prayer. Some of them permitted it if it has to do with (learning or teaching) knowledge and what is required for some needs. Most of the *Aḥādīth* indicate some permission.

It has been related that the Prophet ﷺ said: “There is no talking in the night except for the praying person or the traveler.”

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ الْحَسَنُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ جُعْفِيٍّ - يُقَالُ لَهُ: قَيْسٌ أَوْ ابْنُ قَيْسٍ - عَنْ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ هَذَا الْحَدِيثَ فِي قِصَّةِ طَوِيلَةٍ.

وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ فِي السَّمْرِ بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ الْأَجْرَةِ: فَكَرِهَ قَوْمٌ مِنْهُمْ السَّمْرَ بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ، وَرَخَّصَ بَعْضُهُمْ إِذَا كَانَ فِي مَعْنَى الْعِلْمِ وَمَا لَا بُدَّ مِنْهُ مِنَ الْحَوَائِجِ، وَأَكْثَرَ الْحَدِيثِ عَلَى الرُّخْصَةِ.

وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا سَمْرَ إِلَّا لِمُصَلٍّ أَوْ مُسَافِرٍ».

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أحمد: ٢٦/١، ٣٤ عن أبي معاوية الضرير به وتابعه فضيل بن عياض عند النسائي في الكبرى، ح: ٨٢٥٧ وصححه ابن خزيمة، ح: ١١٥٦ وابن حبان (الإحسان): ٢٠٣٢ الأعمش وإبراهيم النخعي مدلسان وعننا، انظر الحديث الآتي * وفي الباب عن عبدالله بن عمرو، [لم نجده، وفي الباب حديث آخر عند أبي داود، ح: ٣٦٦٣] وأوس بن حذيفة، [ابن ماجه، ح: ١٣٤٥ وأبو داود، ح: ١٣٩٣] وعمران بن حصين، [أحمد: ٤٣٧/٤، ٤٤٤ وصححه ابن خزيمة، ح: ١٣٤٢ والحاكم: ٣٧٩/٢ وافقه الذهبي] * حديث الحسن بن عبيدالله: أخرجه أحمد: ٣٨/١ * حديث: "لا سمر إلا لمصل أو مسافر" أخرجه أحمد: ٤١٢/١، ٤٦٣ وسنده ضعيف لانقطاعه وله شواهد ضعيفة.

Comments:

Imām Bukhārī رحمه الله established various chapters about talking and discussion after ‘*Ishā*’ prayer, which proves that giving advice, admonition, exhortation, teaching and learning, talking and socialising with guests and between wife and husband is allowed.

Chapter 13. Virtue Of Performing *Ṣalāt* At The Beginning Of Its Prescribed Time

170. Umm Farwah – and she was one of those who gave pledge of allegiance to the Prophet ﷺ – narrated: “The Prophet ﷺ was asked: ‘Which deed is the best?’ So he said: ‘*Ṣalāt* in the beginning of its time.’” (*Ṣaḥīḥ*)

تخريج: [صحيح] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب المحافظة على الصلوات، ح: ٤٢٦ من حديث عبدالله العمري به وللحديث شواهد صحيحة، عند ابن خزيمة، ح: ٣٢٧ وابن حبان، ح: ٢٨٠ والحاكم: ١/١٨٨، ١٨٩ وغيرهم.

171. ‘Alī bin Abī Ṭālib narrated that the Prophet ﷺ said to him: “O ‘Alī! Three are not to be delayed: *Ṣalāt* when its time comes, a funeral when it (a prepared body) is present, and the (marriage of a) single woman when there is an equal for her.” (*Da‘īf*)

[Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Gharīb Ḥasan*.]

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أحمد: ١/١٠٥ من حديث ابن وهب به واختصره ابن ماجه، ح: ١٤٨٦ وصححه الحاكم: ٢/١٦٢، ١٦٣ والذهبي وحسنه العراقي، وفي رواية عمر عن أبيه نظر وأصل الحديث شواهد معنوية.

172. Ibn ‘Umar narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “The beginning of the time for *Ṣalāt* is pleasing to Allāh, and the end of its time is pardoned by Allāh.” (*Da‘īf*)

(المعجم ١٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الْوَقْتِ الْأَوَّلِ مِنَ الْفَضْلِ (التحفة ١٣)

١٧٠ - حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارِ الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عُمَرَ الْعُمَرِيِّ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ غَنَامٍ، عَنْ عَمِّهِ أُمِّ فَرَوَةَ، وَكَانَتْ مِمَّنْ بَايَعَ النَّبِيَّ ﷺ قَالَتْ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ: أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: «الصَّلَاةُ لِأَوَّلِ وَقْتِهَا».

١٧١ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ وَهْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْجُهَنِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهُ: «يَا عَلِيُّ، ثَلَاثٌ لَا تُؤَخَّرُهَا: الصَّلَاةُ إِذَا آتَتْ، وَالْجَنَازَةُ إِذَا حَضَرَتْ، وَالْأَيِّمُ إِذَا وَجَدَتْ لَهَا كُفْوًا».

[قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ حَسَنٌ].

١٧٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ الْوَلِيدِ الْمَدَنِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْوَقْتُ الْأَوَّلُ مِنَ الصَّلَاةِ

[Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Gharīb*]

[Similar narration has been related by Ibn 'Abbās from the Prophet ﷺ].

[He said:] There are narrations on this topic from 'Alī, Ibn 'Umar, 'Aīshah, and Ibn Mas'ūd.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Umm Farwah is not reported except in the narration of 'Abdullāh bin 'Umar Al-'Umarī, and he is not strong according to the scholars of *Ḥadīth*, they say that the *Idtirāb* in this *Ḥadīth* [is from him]. [He is truthful, but Yahya bin Sa'eed criticized him due to his memory.]

تخریج: [إسناده ضعيف جدًا] وأخرجه البيهقي: ٤٣٥/١ من حديث أحمد بن منيع به * يعقوب المدني متهم بالكذب "كذبه أحمد وغيره" وحديث ابن عباس ضعيف جدًا فيه نافع أبوهرمز متروك * وفي الباب عن علي [تقدم: ١٧١] وابن عمر، [حديث الباب] وعائشة [يأتي، ح: ١٧٤] وابن مسعود، [يأتي، ح: ١٧٣].

173. Abū 'Amr Ash-Shaibānī narrated: "A man said to Ibn Mas'ūd: 'Which deed is most virtuous?' He said: 'I asked Allāh's Messenger ﷺ (that). He said: "Ṣalāt at the beginning of its time." I asked him: "What is after that O Messenger of Allāh?" He said: "Being dutiful to one's parents." I said: "What is after that [O Messenger of Allāh]?" He said: "Jihād in the Way of Allāh." (*Ṣaḥīh*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Hasan Ṣaḥīh*.

Al-Mas'ūdī, Shu'bah, and [Sulaimān, who is Abū Ishāq] Ash-

رِضْوَانُ اللَّهِ، وَالْوَقْتُ الْآخِرُ عَفْوُ اللَّهِ».

[قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ].

[وَقَدْ رَوَى ابْنُ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ].

[قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَابْنِ

عُمَرَ، وَعَائِشَةَ، وَابْنِ مَسْعُودٍ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أُمِّ فَرْوَةَ لَا يُرْوَى

إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ الْعُمَرِيُّ

وَلَيْسَ هُوَ بِالْقَوِيِّ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ،

وَاضْطَرَبُوا [عَنْهُ] فِي هَذَا الْحَدِيثِ [وَهُوَ

صَدُوقٌ، وَقَدْ تَكَلَّمَ فِيهِ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ مِنْ

قَبْلِ حِفْظِهِ].

١٧٣ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ

مُعَاوِيَةَ الْفَزَارِيُّ عَنْ أَبِي يَعْفُورٍ، عَنِ الْوَلِيدِ

ابْنِ الْعِزَّارِ، عَنْ أَبِي عَمْرٍو الشَّيْبَانِيِّ: أَنَّ

رَجُلًا قَالَ لِابْنِ مَسْعُودٍ: أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ؟

قَالَ: سَأَلْتُ عَنْهُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ:

«الصَّلَاةُ عَلَى مَوَاقِعِهَا» قُلْتُ: وَمَاذَا يَا

رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «وَبِرُّ الْوَالِدَيْنِ». قُلْتُ:

«وَمَاذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟» قَالَ: «الْجِهَادُ فِي

سَبِيلِ اللَّهِ».

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ

صَحِيحٌ.

Shāibānī, and others reported this *Ḥadīth* from Al-Walīd Al-‘Ayzār. (a narrator in the chain of this *Ḥadīth*.)

تخریج: متفق علیه، وأخرجه مسلم، الإيمان، باب بیان كون الإيمان بالله تعالى أفضل الأعمال، ح: ۸۵ من حدیث مروان الفزاري، والبخاري، مواقيت الصلاة، باب فضل الصلاة لوقتها، ح: ۵۲۷ من حدیث الوليد بن العيزار به.

174. ‘Āishah narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ did not pray any *Ṣalāt* at the end of its time two times, until Allāh took him.” (*Hasan*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is [*Hasan*] *Gharīb*, and its chain is not connected.

Ash-Shāfi‘ī said: The beginning of the time for the *Ṣalāt* is the most virtuous. Among the proofs for the virtue of the beginning of its time over its end is that it was the choice of the Prophet ﷺ, Abū Bakr, and ‘Umar. They would only chose what was more virtuous, they would not forsake the virtue, and they would pray at the beginning of its time.”

[He said:] That was narrated to us by Abū Al-Walīd Al-Makkī from Ash-Shāfi‘ī.

تخریج: [حسن] وأخرجه أحمد: ۹۲/۶، ح: ۲۵۱۲۱ عن قتيبة به * إسحاق بن عمر: مجهول، تركه الدارقطني، وله شواهد عند الحاكم: ۱/۱۹۰ ح ۶۸۲ وغيره.

Comments:

The Messenger of Allāh ﷺ did not offer prayer in its latest time more than two times, without the need; and when he did so, the first time was for the purpose of learning (from Jibrīl) and secondly for the purpose of teaching; otherwise in normal circumstances he ﷺ never offered even a single prayer at its last time.

وَقَدْ رَوَى الْمَسْعُودِيُّ وَشُعْبَةُ وَ[سَلِيمَانُ
هُوَ أَبُو إِسْحَاقَ] الشَّيْبَانِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنِ
الْوَلِيدِ بْنِ الْعِيزَارِ هَذَا الْحَدِيثَ.

۱۷۴ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ
خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هَلَالٍ، عَنْ
إِسْحَاقَ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: مَا صَلَّى
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَاةً لَوْ قُتِبَهَا الْآخِرِ مَرَّتَيْنِ
حَتَّى قَبِضَهُ اللَّهُ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ [حَسَنٌ]
غَرِيبٌ، وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِمُتَّصِلٍ.
قَالَ الشَّافِعِيُّ: وَالْوَقْتُ الْأَوَّلُ مِنَ الصَّلَاةِ
أَفْضَلُ. وَمِمَّا يَدُلُّ عَلَى فَضْلِ أَوَّلِ الْوَقْتِ
عَلَى آخِرِهِ: اخْتِيَارُ النَّبِيِّ ﷺ وَأَبِي بَكْرٍ
وَعُمَرَ، فَلَمْ يَكُونُوا يَخْتَارُونَ إِلَّا مَا هُوَ
أَفْضَلُ وَلَمْ يَكُونُوا يَدْعُونَ الْفَضْلَ، وَكَانُوا
يُصَلُّونَ فِي أَوَّلِ الْوَقْتِ.

[قَالَ]: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ أَبُو الْوَلِيدِ الْمَكِّيُّ
عَنِ الشَّافِعِيِّ.

Chapter 14. What Has Been Related About Forgetting The Time Of *‘Aṣr*

175. Ibn ‘Umar narrated that the Prophet ﷺ said: “Whoever misses the *‘Aṣr* prayer, then it is as if he was robbed of his family and his property.” (*Ṣaḥīḥ*)

There are narrations on this topic from Buraidah and Nawfal bin Mu‘āwiyah.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn ‘Umar is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

Az-Zuhri also reported it from Sālim from his father [Ibn ‘Umar], from the Prophet ﷺ.

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه النسائي في الكبرى، ح: ٣٦٤ عن قتبية به وأخرجه البخاري، ح: ٥٥٢، ومسلم، ح: ٦٦٦ من حديث نافع به * وفي الباب عن بريدة، [البخاري، ح: ٥٥٣] ونوفل بن معاوية، [النسائي، ح: ٤٧٩، ٤٨١].

Comments:

If just missing the time for a single prayer causes so much loss, which is as if the family and wealth of a person are destroyed, then how about a man who does not perform prayers at all; how much loss, grief and misery will he face?

Chapter 15. What Has Been Related About Hastening The *Ṣalāt* When The *Imām* Delays It

176. Abū Dharr narrated that the Prophet ﷺ said: “O Abū Dharr! There will be leaders after me who cause the *Ṣalāt* to die;^[1] so perform the *Ṣalāt* during its time. If you pray (with them) during its time, then that will be voluntary *Ṣalāt* for you, if not, then you will

(المعجم ١٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي السَّهْوِ عَنْ وَقْتِ صَلَاةِ الْعَصْرِ (التحفة ١٤)

١٧٥ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ [بْنُ سَعْدٍ] عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «الَّذِي تَفُوتُهُ صَلَاةُ الْعَصْرِ فَكَأَنَّمَا وَرَى أَهْلَهُ وَمَالَهُ».

وَفِي الْبَابِ عَنْ بُرَيْدَةَ، وَنَوْفَلِ بْنِ مُعَاوِيَةَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رَوَاهُ الزُّهْرِيُّ أَيْضًا عَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ [ابْنِ عُمَرَ] عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

(المعجم ١٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي تَعْجِيلِ الصَّلَاةِ إِذَا أَخَّرَهَا الْإِمَامُ (التحفة ١٥)

١٧٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى الْبَصْرِيُّ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الضُّبَيْعِيُّ عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِي دَرٍّ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «يَا أَبَا دَرٍّ، أُمَّرَأُ يَكُونُونَ بَعْدِي يُؤَيِّتُونَ الصَّلَاةَ، فَصَلِّ

[1] An-Nawawī explained its meaning: “They delay it and make it like the dead person whose soul has gone. The meaning of delaying it from its time is; ‘from its preferred time’.”

have attained your *Ṣalāt*.” (*Ṣaḥīḥ*)

There are narrations on this topic from ‘Abdullāh bin Mas‘ūd and ‘Ubādah bin Aṣ-Ṣāmit.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Abū Dharr is a *Ḥasan Ḥadīth*.

This is the saying of more than one of the people of knowledge: They consider it recommended for a man to perform *Ṣalāt* during its time when the *Imām* delays it, then to pray with the *Imām*. Then the first *Ṣalāt* performed is the obligatory one according to most of the people of knowledge.

Abū ‘Imrān Al-Jawnī’s name is ‘Abdul-Mālik bin Ḥabīb. (a narrator in the chain of this *Ḥadīth*.)

الصَّلَاةُ لَوْ قُتِلَتْهَا فَإِنْ صُلِّيَتْ لَوْ قُتِلَتْهَا كَانَتْ لَكَ نَافِلَةً، وَإِلَّا كُنْتُ قَدْ أَحْرَزْتُ صَلَاتَكَ.»

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَعُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي ذَرٍّ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ: يَسْتَجِبُونَ أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ الصَّلَاةَ لِمِيقَاتِهَا إِذَا أَخَّرَهَا الْإِمَامُ ثُمَّ يُصَلِّيَ مَعَ الْإِمَامِ، وَالصَّلَاةُ الْأُولَى هِيَ الْمَكْتُوبَةُ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ.

وَأَبُو عِمْرَانَ الْجَوْنِيُّ اسْمُهُ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ حَبِيبٍ.

تخريج: وأخرجه مسلم، المساجد، باب كراهة تأخير الصلاة عن وقتها المختار... إلخ، ح: ٦٤٨ من حديث جعفر بن سليمان به * وفي الباب عن عبدالله بن مسعود، [ابن ماجه، ح: ١٢٥٥] وعبادة بن الصامت، [أبو داود، ح: ٤٣٣ وابن ماجه، ح: ١٢٥٧].

Chapter 16. What Has Been Related About Sleeping Past The *Ṣalāt*

177. Abū Qatādah narrated: “They asked the Prophet ﷺ about when they slept past the *Ṣalāt*. He said: ‘There is no negligence in sleep, negligence is only while one is awake. So when one of you forgets a *Ṣalāt*, or sleeps through it, then let him pray it when he remembers it.’” (*Ṣaḥīḥ*)

There are narrations on this topic from Ibn Mas‘ūd, Abū Mariam, ‘Imrān bin Ḥuṣain, Jubair bin Muṭ‘im, Abū Juḥaifah, [Abū

(المعجم ١٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّوْمِ عَنِ الصَّلَاةِ (التحفة ١٦)

١٧٧ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبَاحِ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ: ذَكَرُوا لِلنَّبِيِّ ﷺ نَوْمَهُمْ عَنِ الصَّلَاةِ؟

فَقَالَ: «إِنَّهُ لَيْسَ فِي النَّوْمِ تَفْرِيطٌ، إِنَّمَا التَّفْرِيطُ فِي الْيَقَظَةِ، فَإِذَا نَسِيَ أَحَدُكُمْ صَلَاةً أَوْ نَامَ عَنْهَا فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا.»

وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي مَرْيَمٍ،

Sa'eed], 'Amr bin Umayyah Aḍ-Ḍamrī, and *Dhu Mikhbar* [and they call him: *Dhu Mikhmar*] – and he is the nephew of An-Najāshī.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Qatādah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

The people of knowledge differ (about the ruling) over a man who sleeps through the *Ṣalāt*, or forgets it, then he awakens and remembers it at a time not appropriate for praying such as, when the sun is rising or when it is setting.

Some of them say that he is to pray it when he wakes up and remembers it, even if it is when the sun is rising or setting. This is the saying of Aḥmad, Ishāq, Ash-Shāfi', and Mālik. Some of them say he is not to pray it until the sun has risen or set.

وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، وَجُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، وَأَبِي جَحِيفَةَ، [وَأَبِي سَعِيدٍ]، وَعَمْرُو بْنُ أُمِيَّةَ الضَّمْرِيِّ، وَذِي مَخْبَرٍ [وَيُقَالُ: ذِي مَخْمَرٍ] - وَهُوَ ابْنُ أُخِي النَّجَاشِيِّ - .

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَحَدِيثُ أَبِي قَتَادَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَقَدْ اِخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الرَّجُلِ يَنَامُ عَنِ الصَّلَاةِ أَوْ يُسَاهَا فَيَسْتَيْقِظُ أَوْ يَذْكُرُ وَهُوَ فِي غَيْرِ وَقْتِ صَلَاةٍ، عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ أَوْ عِنْدَ غُرُوبِهَا:

فَقَالَ بَعْضُهُمْ: يُصَلِّيْهَا إِذَا اسْتَيْقِظَ وَذَكَرَ، وَإِنْ كَانَ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ أَوْ عِنْدَ غُرُوبِهَا، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَالشَّافِعِيِّ، وَمَالِكٍ .

وَقَالَ بَعْضُهُمْ: لَا يُصَلِّي حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ أَوْ تَغْرُبَ .

تخریج: وأخرجه مسلم، المساجد، باب قضاء الصلاة الفاتية واستحباب تعجيل قضائها، ح: ٦٨١ من حديث ثابت البناني به ورواه النسائي: ٢٩٤/١، ح ٦١٦ عن قتيبة به * وفي الباب عن ابن مسعود، [أبو داود، ح: ٤٤٧] وأبي مریم [النسائي، ح: ٦٢٢] وعمران بن حصين، [مسلم، ح: ٣١٢/٦٨٢] وجبير بن مطعم [النسائي، ح: ٦٢٥] وأبي جحيفة، [ابن أبي شيبة: ٦٤/٢] وأبي سعيد [لم نجد] وعمرو بن أمية الضمري، [أبو داود، ح: ٤٤٤] وذي مخبر، [أبو داود، ح: ٤٤٥].

Comments:

If a person remained sleeping at the time of prayer, but he thought of getting up at the time of prayer or someone would wake him, but he could not wake up, or if he forgot because he was busy in doing something lawful and necessary; in this case he is not guilty.

Chapter 17. What Has Been Related About A Man Who Forgets A *Ṣalāt*

(المعجم ١٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَنْسَى الصَّلَاةَ (التحفة ١٧)

178. Anas [bin Mālik] narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "Whoever forgets a *Ṣalāt* then he is

١٧٨ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَبِشْرُ بْنُ مُعَاذٍ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ [ابْنِ

to pray it when he remembers it.”
(*Ṣaḥīḥ*)

There are narrations on this topic from Samurah and Abū Qatādah.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Anas is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

It has been related from ‘Alī bin Abī Ṭālib that he said about a man who forgot a *Ṣalāt*: He prays it when he remembers it, during its time or not. And this is the view of [Ash-Shāfi‘ī,] Aḥmad [bin Ḥanbal], and Ishāq.

It was related that Abū Bakrah slept through the *‘Aṣr* prayer then awoke while the sun was setting. He did not pray until the sun had set.

There are those among the people of Al-Kūfah who held this view.

As for our companions, they held the view of ‘Alī bin Abī Ṭālib [may Allāh be pleased with him.]

مَالِكٍ] قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ نَسِيَ صَلَاةً فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا».

وَفِي الْبَابِ عَنْ سَمُرَةَ، وَأَبِي قَتَادَةَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَيُرْوَى عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ: أَنَّهُ قَالَ فِي الرَّجُلِ يَنْسَى الصَّلَاةَ [قَالَ]: يُصَلِّيَهَا مَتَى

[مَا] ذَكَرَهَا فِي وَقْتٍ أَوْ فِي غَيْرِ وَقْتٍ. وَهُوَ قَوْلُ [الشَّافِعِيِّ]، وَأَحْمَدُ [بْنِ حَنْبَلٍ]،

وإِسْحَاقَ.

وَيُرْوَى عَنْ أَبِي بَكْرَةَ: أَنَّهُ نَامَ عَنْ صَلَاةِ الْعَصْرِ، فَاسْتَيْقَظَ عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ،

فَلَمْ يُصَلِّ حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ.

وَقَدْ ذَهَبَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ إِلَى هَذَا.

وَأَمَّا أَصْحَابُنَا فَذَهَبُوا إِلَى قَوْلِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ [رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ].

تخریج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، انظر الحديث السابق، ح: ٦٨٤ عن قتيبة، والبخاري، مواقيت الصلاة، باب، من نسي صلاة فليصل إذا ذكرها. . . إلخ، ح: ٥٩٧ من حديث قتادة به * وفي الباب عن سمرة، [أحمد: ٢٢/٥] وأبي قتادة، [مسلم، ح: ٦٨٣] * حديث علي: حديث أبي بكر.

Comments:

If a person forgets the prayer, he will perform this prayer as soon as he remembers, but prayer cannot be offered when sun is rising or setting, rather it should be delayed for a while, and there is no harm in this.

Chapter 18. What Has Been Related About A Man Who Misses Multiple Prayers And Which Of Them He Should Begin With

179. ‘Abdullāh [bin Mas‘ūd] narrated: “The idolaters kept Allāh’s Messenger ﷺ distracted

(المعجم ١٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ تَقَوُّتُهُ الصَّلَوَاتِ بِأَيِّتِهِنَّ يَبْدَأُ (التحفة ١٨)

١٧٩ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ

أَبِي الرَّبِيعِ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ

from four prayers on the Day of Al-Khandaq (the battle of the Trench) until as much as Allāh willed of the night had passed. So he ordered Bilāl to call the *Adhān*, then he called the *Iqāmah* to pray *Zuhr*, then he called the *Iqāmah* to pray *‘Ashr*, then he called the *Iqāmah* to pray *Maghrib*, then he called the *Iqāmah* to pray *‘Ishā’*.”
(*Hasan*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Sa‘eed and Jābir.

Abū ‘Eīsā said: There is nothing wrong in the chain for the *Hadīth* of Abdullāh, except that Abū ‘Ubaidah (one of the narrators) did not hear from ‘Abdullāh.

It is the view chosen by some of the people of knowledge regarding the case of missed prayers: that a man is to call the *Iqāmah* for every prayer when he is making up what he missed, If, however, he does not call *Iqāmah* then it is acceptable, too. And this is the saying of *Ash-Shāfi‘ī*.

تخریج: [حسن] وأخرجه النسائي: ٢٩٧/١، ٢٩٨، ح: ٦٢٣ وغيره من حديث أبي الزبير محمد بن مسلم بن تدرس به وله شاهد عند النسائي، ح: ٦٦٢ وبه صح الحديث * وفي الباب عن أبي سعيد، [النسائي، ح: ٦٦٢ وصححه ابن خزيمة، ح: ٩٩٦] وجابر، [يأتي: ١٨٠].

Comments:

It is known that the order of missed prayers should be observed when making them up. But if the number of missed prayers is much, or he has forgotten to make them up, or the time of the current prayer is running out; the observance of order of the prayers will be canceled and the current prayer will be performed first and then the missed prayers will be performed.

180. Jābir bin ‘Abdullāh narrated: “On the Day of Al-Khandaq (the battle of the Trench), ‘Umar bin Al-Khaṭṭāb came cursing the

أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ [بْنُ مَسْعُودٍ]: إِنَّ الْمُشْرِكِينَ شَعَلُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَرْبَعِ صَلَوَاتٍ يَوْمَ الْخَنْدَقِ حَتَّى ذَهَبَ مِنَ اللَّيْلِ مَا شَاءَ اللَّهُ، فَأَمَرَ بِلَالًا فَأَذَّنَ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الظُّهْرَ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْعَصْرَ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْمَغْرِبَ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْعِشَاءَ.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَجَابِرٍ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ لَيْسَ بِإِسْنَادِهِ بَأْسٌ، إِلَّا أَنَّ أَبَا عُبَيْدَةَ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ.

وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الْقَوَائِمِ: أَنْ يُقِيمَ الرَّجُلُ لِكُلِّ صَلَاةٍ إِذَا قَضَاهَا، وَإِنْ لَمْ يُقِيمْ أَجْزَاءَهُ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ.

١٨٠ - [وَأَحَدُنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ

[بُنْدَارٌ]: حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ: حَدَّثَنِي أَبِي

disbelievers of Quraish and said: ‘O Allāh’s Messenger ﷺ! I could not offer the *‘Aṣr* prayer until the sun was about to set.’ The Prophet ﷺ said: ‘By Allāh! I too have not offered the *Ṣalāt*.’” So he said: “We descended into Buḥḥān,^[1] Allāh’s Messenger ﷺ performed *Wuḍū’* and we too performed *Wuḍū’*. Allāh’s Messenger ﷺ prayed *‘Aṣr* after the sun had set, then after it he prayed *Maghrib*.” (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū ‘Eisā said:] This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

تخریج: متفق علیه، وأخرجه مسلم، المساجد، باب الدلیل لمن قال: الصلاة الوسطی هی صلاة العصر، ح: ۶۳۱ من حدیث معاذ بن هشام، والبخاری، مواقیة الصلاة، باب من صلی بالناس جماعة بعد ذهاب الوقت، ح: ۵۹۶ من حدیث هشام الدستوائی به.

Chapter 19. What Has Been Related About “*Ṣalātul-Wuṣṭā*” [And It Has Been Said That It Is *Zuhr*]

181. ‘Abdullāh bin Mas‘ūd narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “*Ṣalātul-Wuṣṭā* is the *‘Aṣr* prayer.” (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū ‘Eisā said:] This *Ḥadīth* is [*Ḥasan*] *Ṣaḥīḥ*.

تخریج: وأخرجه مسلم، انظر الحدیث السابق، ح: ۶۲۸ من حدیث محمد بن طلحة به وهو فی مسند الطیالسی، ح: ۳۶۶.

عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ: حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ: أَنَّ عُمَرَ ابْنَ الْخَطَّابِ قَالَ يَوْمَ الْخَنْدَقِ، وَجَعَلَ يَسْتَبُ كُفَّارَ فُرَيْشٍ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا كِدْتُ أَصْلِي الْعَصْرَ حَتَّى تَغْرَبَ الشَّمْسُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَاللَّهِ إِنْ صَلَّى بِهَا». قَالَ: فَزَلْنَا بُطْحَانَ، فَتَوَضَّأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَتَوَضَّأْنَا، فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَصْرَ بَعْدَ مَا غَرَبَتِ الشَّمْسُ ثُمَّ صَلَّى بَعْدَهَا الْمَغْرِبَ. [قَالَ أَبُو عِيْسَى]: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

(المعجم ۱۹) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ الْوُصْطَى أَنَّهَا الْعَصْرُ [وَقَدْ قِيلَ: إِنَّهَا الظُّهْرُ] (التحفة ۱۹)

۱۸۱ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيْلَانَ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ وَأَبُو النَّضْرِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ طَلْحَةَ ابْنِ مُصَرِّفٍ، عَنْ زَيْدٍ، عَنْ مَرَّةَ الْهَمْدَانِي، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «صَلَاةُ الْوُصْطَى صَلَاةُ الْعَصْرِ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ [حَسَنٌ] صَحِيحٌ.

[1] A valley in Al-Madīnah.

182. Samurah bin Jundab narrated that the Prophet ﷺ said: “*Ṣalātul-Wuṣṭa* is the *‘Aṣr* prayer.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Alī, [‘Abdullāh bin Mas‘ūd, Zaid bin Thābit], ‘Aishah, Ḥaḥṣah, Abū Hurairah, and Abū Hāshim bin ‘Utbah.

Abū ‘Eisā said: Muḥammad said: “Alī bin ‘Abdullāh said: ‘The *Ḥadīth* of Al-Ḥasan from Samurah [bin Jundab] is a *Ḥasan Ḥadīth*, and he did hear from him.”

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Samurah about *Ṣalātul-Wuṣṭa* is a *Ḥasan Ḥadīth*.

And this is the saying of most of the scholars among the Companions of the Prophet ﷺ and others.

Zaid bin Thābit and ‘Aishah said that *Ṣalātul-Wuṣṭa* is the *Zuhr* prayer.

Ibn ‘Abbās and Ibn ‘Umar said that *Ṣalātul-Wuṣṭa* is the *Ṣubḥ* (*Fajr*) prayer.

Abū Mūsā bin Al-Muthanna narrated to us: Quraish bin Anas narrated to us from Ḥabīb bin Ash-Shahīd who said: “Muḥammad bin Sīrīn said to me, ‘Ask Al-Ḥasan about the *Ḥadīth* regarding the *‘Aqīqah*.’ So I asked him and he said: ‘I heard it from Samurah bin Jundab.’”^[1]

Abū ‘Eisā said: Muḥammad bin Ismā‘īl informed me of this *Ḥadīth*: from ‘Alī bin ‘Abdullāh [bin Al-Madīnī], from Quraish bin Anas.

١٨٢ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُهُ عَنْ

سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ ابْنِ جُنْدَبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ قَالَ: «صَلَاةُ الْوُسْطَى صَلَاةُ الْعَصْرِ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ [وَعَبْدِ اللَّهِ

ابْنِ مَسْعُودٍ، وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ] وَعَائِشَةَ وَحَفْصَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي هَاشِمِ بْنِ عَثْبَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: قَالَ مُحَمَّدٌ: قَالَ عَلِيُّ بْنُ

عَبْدِ اللَّهِ: حَدِيثُ الْحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ [بْنِ جُنْدَبٍ] حَدِيثٌ حَسَنٌ وَقَدْ سَمِعَ مِنْهُ.

وَقَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ سَمُرَةَ فِي صَلَاةِ

الْوُسْطَى حَدِيثٌ حَسَنٌ.

وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ الْعُلَمَاءِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ.

وَقَالَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ وَعَائِشَةُ: صَلَاةُ

الْوُسْطَى صَلَاةُ الظُّهْرِ.

وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَابْنُ عُمَرَ: صَلَاةُ

الْوُسْطَى صَلَاةُ الصُّبْحِ.

حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى:

حَدَّثَنَا قُرَيْشُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ قَالَ: قَالَ لِي مُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ: سَلِ

الْحَسَنَ: مِمَّنْ سَمِعَ حَدِيثَ الْعَقِيقَةِ؟ فَسَأَلْتُهُ، فَقَالَ: سَمِعْتُهُ مِنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَأَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ

إِسْمَاعِيلَ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ [بْنِ

[1] Al-Ḥasan is narrating in the chain for no. 182, and he said: “from Samurah” So the author’s intent here is to clarify that Al-Ḥasan actually heard narrations from Samurah.

Muḥammad said: “Alī said: It is true that Al-Ḥasan heard from Samurah. And he used this *Ḥadīth* as a proof.

الْمَدِينِي، عَنْ قُرَيْشِ بْنِ أَنَسٍ بِهَذَا الْحَدِيثِ.

قَالَ مُحَمَّدٌ: قَالَ عَلِيٌّ: وَسَمِعَ الْحَسَنَ مِنْ سَمُرَةَ صَحِيحٌ. وَاحْتَجَّ بِهَذَا الْحَدِيثِ.

تخریج: [صحيح] وأخرجه أحمد: ١٢/٥ من حديث سعيد بن أبي عروبة به وله شواهد متواترة * وفي الباب عن علي، [البخاري، ح: ٢٩٣١، ومسلم، ح: ٦٢٧] وعبدالله بن مسعود، [مسلم، ح: ٦٢٨] وزيد بن ثابت [لم نجد، بل ثبت عنه أنه كان يقول: أنه الظهر، أبو داود، ح: ٤١١؛ ومالك: ١/١٣٩] وعائشة، [مسلم، ح: ٦٢٩] وحفصة، [مالك، ح: ١٣٩] وعبدالرزاق، ح: ٢٢٠٢] وأبي هريرة، [ابن خزيمة: ٢/٢٩٠، ح: ١٣٣٨] وأبي هاشم بن عتبة، [الحاكم في المستدرک: ٣/٦٣٨] * قول زيد في الموطأ: ١/١٣٩ والسنن الكبرى للبيهقي: ١/٤٥٨، ٤٥٩ وقول عائشة [لم أجده] قول ابن عباس عند البيهقي: ١/٤٦١ والموطأ، وقول ابن عمر عند البيهقي: ١/٤٦٢ وقول الحسن في العقيقة، رواه البخاري، ح: ٥٤٧٢ من حديث قريش بن أنس به ومن طريقه رواه الترمذي أيضا.

Comments:

In the Qur’ān, it has been specially stressed to guard and care for the *Salātul-Wuṣṭā*, but the jurists and the scholars of *Ḥadīth* have great dispute in specifying which prayer is the *Salātul-Wuṣṭā*. Rationally, any of the five prayers can be stated as the *Salātul-Wuṣṭā* prayer. But in the light of the *Marfū’* narrations, the authentic saying is that it is the ‘*Asr* (after noon) prayer.

Chapter 20. What Has Been Related About Prayer After ‘*Asr* And After *Fajr* Is Disliked

(المعجم ٢٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ وَبَعْدَ الْفَجْرِ (التحفة ٢٠)

183. Ibn ‘Abbās narrated: “I heard more than one of the Companions of the Prophet ﷺ; ‘Umar bin Al-Khaṭṭāb among them, and he was one of the most beloved among them to me – (narrating) that Allāh’s Messenger ﷺ prohibited the *Ṣalāt* after *Fajr* until the sun had risen, and the *Ṣalāt* after ‘*Asr* until the sun had set.” (*Ṣaḥīh*)

١٨٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ: أَخْبَرَنَا مَنْصُورٌ - وَهُوَ ابْنُ زَادَانَ - عَنْ قَتَادَةَ [قَالَ]: أَخْبَرَنَا أَبُو الْعَالِيَةِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: سَمِعْتُ عُمَرَ وَاحِدًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ: مِنْهُمْ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، وَكَانَ مِنْ أَحِبِّهِمْ إِلَيَّ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَجْرِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، وَعَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ. [قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَابْنِ

He said:] There are narrations on this topic from ‘Alī, Ibn Mas‘ūd, ‘Uqbah bin ‘Āmir, Abū Hurairah,

Ibn ‘Umar, Samurah bin Jundab, ‘Abdullāh bin ‘Amr, Mu‘ādh bin ‘Afrā, Aṣ-Ṣunābīhī – and he did not hear from the Prophet ﷺ – [Salamah bin Al-Akwa‘, Zaid bin Thābit], ‘Āishah, Ka‘b bin Murrah, Abū Umāmah, ‘Amr bin ‘Anbasah, Ya‘lā bin Umaiyah, and Mu‘āwiyah. (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Ibn ‘Abbās from ‘Umar is a [*Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*].

Most of the *Fuqahā’* among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them disliked praying after the *Ṣubḥ (Fajr)* prayer until the sun had risen, and after the *‘Aṣr* [prayer] until the sun had set. As for prayers that one has missed, then there is no harm in making them up after *‘Aṣr* or after *Ṣubḥ*.

‘Alī bin Al-Madīnī said: “Yaḥya bin Sa‘eed said: ‘Shu‘bah said: “Qatādah did not hear from Abū Al-‘Āliyah except for three things:

The *Ḥadīth* of ‘Umar that the Prophet ﷺ prohibited the *Ṣalāt* after *‘Aṣr* until the sun had set, and the *Ṣalāt* after *Fajr* until the sun had risen.

The *Ḥadīth* of Ibn ‘Abbās, from the Prophet ﷺ: ‘No one should say: “I am better than Yunūs bin Matta.”’

And the *Ḥadīth* of ‘Alī: ‘The judges are of three (types).’”

مَسْعُودٍ، وَعُقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَابْنَ عُمَرَ، وَسُمُرَةَ بْنَ جُنْدَبٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو، وَمُعَاذُ بْنُ عَفْرَاءَ، وَالضُّنَابِيَّ - وَلَمْ يَسْمَعْ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ - [وَسَلَّمَ بْنِ الْأَكْوَعِ، وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ] وَعَائِشَةَ، وَكَعْبُ بْنُ مُرَّةَ، وَأَبِي أُمَامَةَ، وَعَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ، وَيَعْلَى بْنُ أُمَيَّةَ، وَمُعَاوِيَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ الْفُقَهَاءِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ: أَنَّهُمْ كَرِهُوا الصَّلَاةَ بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، وَبَعْدَ [صَلَاةِ] الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، وَأَمَّا الصَّلَوَاتُ الْفَوَائِثُ فَلَا بَأْسَ أَنْ تُقْضَى بَعْدَ الْعَصْرِ وَبَعْدَ الصُّبْحِ.

قَالَ عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ: قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ: قَالَ شُعْبَةُ: لَمْ يَسْمَعْ قَتَادَةَ مِنْ أَبِي الْعَالِيَةِ إِلَّا ثَلَاثَةَ أَشْيَاءَ: حَدِيثَ عُمَرَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، وَبَعْدَ الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ وَحَدِيثَ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يَقُولَ أَنَا خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى» وَحَدِيثَ عَلِيِّ: «الْقَضَاءُ ثَلَاثَةٌ».

تخريج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب الأوقات التي نهى عن الصلاة فيها، ح: ٨٢٦ من حديث هشيم، والبخاري، مواقيت الصلاة، باب الصلاة بعد الفجر حتى ترتفع الشمس، ح: ٥٨١ من حديث قتادة به * وفي الباب عن علي، [أبو داود، ح: ١٢٧٥] وابن مسعود، [ابن أبي شيبة: ٣٥٣/٢] وأبي سعيد، [البخاري، ح: ٥٨٦ ومسلم، ح: ٨٢٧] وعقبة بن

عامر، [مسلم، ح: ٨٣١] وأبي هريرة، [مسلم، ح: ٨٢٥، البخاري، ح: ٥٨٨] وابن عمر، [أحمد: ٢/٢٤، ١٠٦] وسمرة بن جندب، [أحمد: ٥/١٥، ٢٠، وابن خزيمة، ح: ١٢٧٤] وسلمة بن الأكوخ، [أحمد: ٤/٥١] وزيد بن ثابت، [أحمد: ٥/١٨٥] وعبدالله بن عمرو، [أحمد: ٢/١٨٢، ١٧٩، ٢١١، ٢٠٧] ومعاذ ابن عفراء، [النسائي، ح: ٥١٩ وأحمد: ٤/٢١٩] والصنابحي، [ابن ماجه، ح: ١٧٥٣] وغيره وعائشة، [أبو داود، ح: ١٢٨٠] وكعب بن مرة، [أحمد: ٤/٢٣٥، ٣٢١] وأبي أمامة، [أحمد: ٥/٢٦٠] وعمرو بن عبسة، [مسلم، ح: ٨٣٢/٢٩٤] ويعلى بن أمية، [أحمد: ٤/٢٢٣] ومعاوية، [البخاري، ح: ٥٨٧] * حديث: "لا ينبغي لأحد أن يقول... إلخ" أخرجه البخاري، ح: ٣٣٩٥، ومسلم، ح: ٣٧٧، وحديث: القضاء ثلاثة: يأتي: ١٣٢٢.

Comments:

The truth is that no prayer is allowed at sunrise, while the sun is at its meridian and at the sunset, except *ʿAṣr* prayer. Because the Prophet ﷺ prohibited offering prayer at these three times, and also prohibited to bury the dead at these times.

Chapter 21. What Has Been Related About *Ṣalāt* After *ʿAṣr*

(المعجم ٢١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي

الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ (التحفة ٢١)

184. Ibn 'Abbās narrated: "The Prophet ﷺ only performed the two *Rak'ah* (units of prayer) after *ʿAṣr* because some wealth came to him which distracted him from the two *Rak'ah* after *Zuhr*, so he prayed them after *ʿAṣr*, then he did not repeat that." (*Daʿif*)

There are narrations on this topic from 'Āishah, Umm Salamah, Maimūnah, and Abū Mūsā.

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of Ibn 'Abbās is a *Hasan Hadīth*.

More than one person has reported from the Prophet ﷺ: That he prayed two *Rak'ah* after *ʿAṣr*.

And this is contrary to what is related from him prohibiting *Ṣalāt* after *ʿAṣr* until the sun has set.

The *Hadīth* of Ibn 'Abbās is more correct since he said in it: "then he

١٨٤ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ

عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: إِنَّمَا صَلَّى النَّبِيُّ ﷺ الرَّكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعَصْرِ لِأَنَّهُ آتَاهُ مَالٌ فَشَغَلَهُ عَنِ الرَّكَعَتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ، فَصَلَّاهُمَا بَعْدَ الْعَصْرِ، ثُمَّ لَمْ يُعَدِّ لَهُمَا.

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَأُمِّ سَلَمَةَ، وَمَيْمُونَةَ، وَأَبِي مُوسَى.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

وَقَدْ رَوَى غَيْرٌ وَاحِدٌ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ صَلَّى بَعْدَ الْعَصْرِ رَكَعَتَيْنِ.

وَهَذَا خِلَافٌ مَا رَوَى عَنْهُ: أَنَّهُ نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ.

وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ أَصَحُّ حَيْثُ قَالَ: لَمْ

did not repeat that.”

It has been related that Zaid bin Thābit reported something similar to the *Hadīth* of Ibn ‘Abbās.

There are two reports related from ‘Āishah on this topic:

It is related from her that the Prophet ﷺ would not visit her after ‘*Aṣr*, without praying two *Rak‘ah*.

And it is related from her, from Umm Salamah, from the Prophet ﷺ, that he prohibited *Ṣalāt* after ‘*Aṣr* until the sun has set, and after *Ṣubḥ* until the sun has risen.

The view that most of the people of knowledge agreed upon is that it is disliked to pray after ‘*Aṣr* until the sun has set, and after *Ṣubḥ* until the sun has risen, except for what is exempt from that, like *Ṣalāt* after *Tawāf* in Makkah, after ‘*Aṣr*, until the sun has set, and after *Ṣubḥ*, until the sun has risen. It has been reported that the Prophet ﷺ permitted that.

This is the view of some scholars from among the Companions and those after them.

And it is the saying of Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad, and Ishāq.

And there are those among the people of knowledge from the Companions of the Prophet ﷺ and those after them who also disliked prayer in Makkah after ‘*Aṣr* and after *Ṣubḥ*.

This is the saying of Sufyān Ath-Thawrī, Mālik bin Anas, and some of the people of Al-Kūfah.

يُعَدُّ لَهُمَا .

وَقَدْ رُوِيَ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ نَحْوُ حَدِيثِ

ابْنِ عَبَّاسٍ .

وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَائِشَةَ فِي هَذَا الْبَابِ

رَوَايَاتٌ :

رُوِيَ عَنْهَا : أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَا دَخَلَ عَلَيْهَا

بَعْدَ الْعَصْرِ إِلَّا صَلَّى رَكَعَتَيْنِ .

وَرُوِيَ عَنْهَا عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ :

أَنَّهُ نَهَى عَنِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ

الشَّمْسُ ، وَبَعْدَ الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ .

وَالَّذِي اجْتَمَعَ عَلَيْهِ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ عَلَى

كِرَاهِيَةِ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ

الشَّمْسُ ، وَبَعْدَ الصُّبْحِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ ،

إِلَّا مَا اسْتَنْبَيْ مِنْ ذَلِكَ ، وَمِثْلُ الصَّلَاةِ بِمَكَّةَ

بَعْدَ الْعَصْرِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ وَبَعْدَ الصُّبْحِ

حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ بَعْدَ الطَّوَافِ ، فَقَدْ رُوِيَ

عَنِ النَّبِيِّ ﷺ رُخْصَةً فِي ذَلِكَ .

وَقَدْ قَالَ بِهِ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ

أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ .

وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ ، وَأَحْمَدُ ، وَإِسْحَاقُ .

وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ

النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ الصَّلَاةَ بِمَكَّةَ أَيْضًا بَعْدَ

الْعَصْرِ وَبَعْدَ الصُّبْحِ .

وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ ، وَمَالِكُ بْنُ

أَنْسٍ ، وَبَعْضُ أَهْلِ الْكُوفَةِ .

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن حبان (الإحسان): ١٥٧٣ من حديث عطاء بن السائب به واختلط ولم يحدث به قبل اختلاطه * وفي الباب عن عائشة، [البخاري، ح: ٥٩٣، ومسلم، ح: ٨٣٥] وأم سلمة، [البخاري تعليقًا قبل، ح: ٥٩٠ والنسائي، ح: ٥٨٠، ٥٨١] وميمونة، [أحمد: ٦/٣٣٣، ٣٣٤] وأبي موسى، [أحمد: ٤/٤١٦] * [صلى بعد العصر ركعتين] أخرجه البخاري، ح: ٥٩٣، وحديث زيد: وعن عائشة: "إلا صلى ركعتين، أخرجه البخاري، ح: ٥٩٣ وعن أم سلمة، تقدم: ١٨٣.

Comments:

Making up the *Sunnah* of *Zuhr* prayer after *‘Asr* is exclusively for the Prophet ﷺ, according to the majority of the scholars; but ‘Āishah used to perform voluntary prayer after *‘Asr*, and she stated that the purpose of prohibition of voluntary prayer after *‘Asr* was if the prayer is purposely performed at sunset.

Chapter 22. What Has Been Related About *Ṣalāt* Before *Maghrib*

(المعجم ٢٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ (التحفة ٢٢)

185. ‘Abdullāh bin Mughaffal narrated that the Prophet ﷺ said: “Between every two calls (to prayer) there is a *Ṣalāt* for whoever wills.” (*Sahih*)

There is something on this topic from ‘Abdullāh bin Az-Zubair.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of ‘Abdullāh bin Mughaffal is a *Ḥasan Sahih Ḥadīth*.

The Companions of the Prophet ﷺ differed over *Ṣalāt* before *Maghrib*, some of them held the view that there was no prayer before *Maghrib*.

It has been reported from more than one of the Companions of the Prophet ﷺ that they would pray two *Rak’ah* before the *Maghrib* prayer, between the *Adhān* and the *Iqāmah*.

Aḥmad and Ishāq said that if one prays them then it is good.

This is, according to them, recommended.

١٨٥ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ كَهْمَسِ بْنِ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعَفَّلٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «بَيْنَ كُلِّ آدَانَيْنِ صَلَاةٌ لِمَنْ شَاءَ».

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعَفَّلٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ اِخْتَلَفَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ فِي الصَّلَاةِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ: فَلَمْ يَرِ بَعْضُهُمُ الصَّلَاةَ قَبْلَ الْمَغْرِبِ.

وَقَدْ رُوِيَ عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُمْ كَانُوا يُصَلُّونَ قَبْلَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ رَكَعَتَيْنِ، بَيْنَ الْأَدَانِ وَالْإِقَامَةِ.

وَقَالَ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ: إِنَّ صَلَاتِهِمَا فَحَسَنٌ. وَهَذَا عِنْدَهُمَا عَلَى الْإِسْحَابِ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب بين كل أذنين صلاة، ح: ٨٣٨ من حديث وكيع، والبخاري، ح: ٦٢٧ من حديث كهمس به * وفي الباب عن عبدالله بن الزبير، [ابن حبان، ح: ٦١٥ والدارقطني: ١/٩٩].

Comments:

As for the authentic narrations, praying two *Rak'ah* after the *Adhān* of *Maghrib* and before the *Maghrib* prayer are recommended; because the Prophet ﷺ encouraged that.

Chapter 23. What Has Been Related About One Who Caught A *Rak'ah* Of *ʿAṣr* Before The Sun Has Set

(المعجم ٢٣) - **بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ أَدْرَكَ رَكْعَةً مِنَ الْعَصْرِ قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ** (التحفة ٢٣)

186. Abū Hurairah narrated that the Prophet ﷺ said: “Whoever catches a *Rak'ah* of *Ṣubḥ* before the sun has risen, then he has caught *Ṣubḥ*. Whoever catches a *Rak'ah* of *ʿAṣr* before the sun has set, then he has caught *ʿAṣr*.” (*Ṣaḥīḥ*)

١٨٦ - حَدَّثَنَا [إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى] الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنُ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، وَعَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ، وَعَنْ الْأَعْرَجِ يُحَدِّثُونَهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «مَنْ أَدْرَكَ مِنَ الصُّبْحِ رَكْعَةً قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَ الصُّبْحَ، وَمَنْ أَدْرَكَ مِنَ الْعَصْرِ رَكْعَةً قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَ الْعَصْرَ».

There is something on this topic from *ʿAishah*.

Abū *ʿEisā* said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

This is the opinion of our companions [and] *Ash-Shāfiʿī*, *Aḥmad* and *Ishāq*.

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ. قَالَ أَبُو عَمِيْرٍ: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيْحٌ. وَبِهِ يَقُولُ أَصْحَابُنَا [وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ].

According to them, this *Ḥadīth* refers to the person who has an excuse, like a man who slept through the *Ṣalāt* or forgot it, then he awoke or remembered it when the sun was rising or setting.

وَمَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَهُمْ لِصَاحِبِ الْعُذْرِ، مِثْلَ الرَّجُلِ يَنَامُ عَنِ الصَّلَاةِ أَوْ يَنْسَاهَا فَيَسْتَيْقِظُ وَيَتَذَكَّرُ عِنْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَعِنْدَ غُرُوبِهَا.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، مواقيت الصلاة، باب من أدرك من الفجر ركعة، ح: ٥٧٩، ومسلم، المساجد، باب من أدرك ركعة من الصلاة فقد أدرك تلك الصلاة، ح: ٦٠٨ من

حديث مالك به وهو في الموطأ: ٦/١ (بحيى) * وفي الباب عن عائشه، [مسلم، ح: ٦٠٩].

Comments:

The majority of the *Ummah*, with the exception of the *Aḥnāf*, hold the opinion that if due to a valid reason or a necessity one begins to pray *Fajr* or *‘Aṣr* prayer, and the sun rose or set after one *Rak‘ah*, this prayer should be completed and the duty of prayer will be discharged. *Aḥnāf* reject this in regards to the *Fajr* prayer but acknowledge the acceptance of *‘Aṣr* in this situation.

Chapter 24. What Has Been Related About Combining Two Prayers While [A Resident]

(المعجم ٢٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ فِي [الْحَضَرِ] (التحفة ٢٤)

187. Ibn ‘Abbās said: “Allāh’s Messenger ﷺ combined the *Zuhr* and *‘Aṣr* (prayers), and the *Maghrib* and *‘Ishā’* (prayers) in Al-Madīnah, without being in a state of fear, nor due to rain.” (*Ṣaḥīh*)

١٨٧ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ، وَبَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِالْمَدِينَةِ، مِنْ غَيْرِ خَوْفٍ وَلَا مَطَرٍ.

He said:^[1] “They said to Ibn ‘Abbās: ‘Why did he do that?’ He said: ‘He wanted there to be no hardship on his *Ummah*.’”

قَالَ: فَقِيلَ لِابْنِ عَبَّاسٍ: مَا أَرَادَ بِذَلِكَ؟ قَالَ: أَرَادَ أَنْ لَا يُخْرَجَ أُمَّتُهُ.

There is something on this topic from Abū Hurairah.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn ‘Abbās has been reported through more than one route from him: It was reported from Jābir bin Zaid, Sa‘eed bin Jubair, and ‘Abdullāh bin *Shāqīq* Al-‘Uqailī.

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ قَدْ رُوِيَ عَنْهُ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ: رَوَاهُ جَابِرُ بْنُ زَيْدٍ وَسَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَقِيقِ الْعُقَيْلِيِّ. وَقَدْ رُوِيَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ غَيْرَ هَذَا.

It has been reported from Ibn ‘Abbās, from the Prophet ﷺ by other than these as well.

تخریج: وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب الجمع بين الصلاتين في الحضر، ح: ٥٤/ ٧٠٥ من حديث أبي معاوية الضرير به * وفي الباب عن أبي هريرة، [مسلم، ح: ٧٠٥/٥٧].

188. Ibn ‘Abbās narrated that the Prophet ﷺ said: “Whoever combines two prayers without any

١٨٨ - حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ الْبَصْرِيُّ: حَدَّثَنَا الْمُعْتَمَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ

[1] Sa‘eed bin Jubair is the one narrating this from Ibn ‘Abbās.

excuse then he has committed something from the major sins.”

(*Da'if*)

Abū 'Eisā said: *Ḥanash* (a narrator in the chain of this *Ḥadīth*) is Abū 'Alī Ar-Raḥbī; *Ḥanash* bin Qais. He is weak according to the people of *Ḥadīth*, Aḥmad and others graded him weak.

The people of knowledge act according to this: One does not combine two prayers except while traveling or at 'Arafāt (during *Ḥajj*).

Some of the people of knowledge among the *Tābi'īn* permitted combining two prayers for the sick person.

And this is the saying of Aḥmad and Ishāq.

Some of the people of knowledge say one may combine two prayers for rain.

This is the view of *Ash-Shāfi'ī*, Aḥmad, and Ishāq.

Ash-Shāfi'ī did not think that the sick person could combine two prayers.

أَبِيهِ، عَنْ حَشَّشٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ جَمَعَ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ مِنْ غَيْرِ عُدْرٍ فَقَدْ أَتَى أَبَا بَابَا مِنْ أَبْوَابِ الْكِبَائِرِ».

قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَحَشَّشٌ هَذَا هُوَ: أَبُو عَلِيٍّ الرَّحْبِيُّ وَهُوَ حَشَّشُ بْنُ قَيْسٍ وَهُوَ ضَعِيفٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، ضَعَّفَهُ أَحْمَدُ وَغَيْرُهُ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنْ لَا يُجْمَعَ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ إِلَّا فِي السَّفَرِ أَوْ بِعَرَفَةَ.

وَرَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ فِي الْجُمُعِ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ لِلْمَرِيضِ.

وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: يَجْمَعُ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ فِي الْمَطَرِ.

وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

وَلَمْ يَرَ الشَّافِعِيُّ لِلْمَرِيضِ أَنْ يَجْمَعَ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ.

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] وأخرجه البيهقي: ١٦٩/٣ من حديث المعتمر به وحشش متروك * أخرج البيهقي عن عمر بن الخطاب به موقوفاً نحو المعنى وهو قوي عنده.

Comments:

It is agreed that combining two prayers without a valid reason is not allowed. The *A'imnah* from *Ḥijāz* allow the combining of two prayers for an excuse. According to *Shāfi'ī* and *Mālikī*, the valid excuse is journey and rain; the disease is also a valid excuse along with these two, according to *Imām Aḥmad*.

Chapter 25. What Has Been Related About How the *Adhān* Started

189. ‘Abdullāh bin Zaid narrated: “When we awoke, we went to Allāh’s Messenger ﷺ to inform him of the dream. He said: ‘Indeed this dream is true. So go to Bilāl, for he has a better and louder voice than you. Convey to him what was said to you, so that he may call (to the prayer) with that.’” He said: “When ‘Umar bin Al-Khaṭṭāb heard Bilāl calling for the prayer he went to Allāh’s Messenger ﷺ, and he was dragging his *Izār*, (as he was hurrying) saying: ‘O Allāh’s Messenger! By the One Who sent you with the truth! I dreamt the same as what he said.’” He said: “So Allāh’s Messenger ﷺ said: ‘To Allāh is the praise, so that confirms it even more.’” (*Hasan*)

He said: There is a narration on this topic from Ibn ‘Umar.

Abū ‘Eīsā said: The *Hadīth* of ‘Abdullāh bin Zaid is *Hasan Ṣaḥīh Hadīth*.

This *Hadīth* was reported by Ibrāhīm bin Sa’d from Muḥammad bin Ishāq in a more complete manner than this narration, and it is longer. In it he mentioned the story of the *Adhān*, that it is each part two times, and that the *Iqāmah* is one time each part.

‘Abdullāh bin Zaid is Ibn ‘Abdu Rabbih, [and they call him Ibn ‘Abd Rabb.]

(المعجم ٢٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي بَدْءِ
الْأَذَانِ (التحفة ٢٥)

١٨٩ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدِ
الْأُمَوِيِّ: حَدَّثَنَا أَبِي: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ [بْنِ الْحَارِثِ]
التَّمِيمِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ
أَبِيهِ قَالَ: لَمَّا أَصْبَحْنَا أَتَيْتَنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ،
فَأَخْبَرْتُهُ بِالرُّؤْيَا، فَقَالَ: «إِنَّ هَذِهِ لَرُّؤْيَا حَقٌّ،
فَقُمْ مَعَ بِلَالٍ، فَإِنَّهُ أُنْدَى وَأَمَدُ صَوْتًا مِنْكَ،
فَأَلْوِي عَلَيْهِ مَا قَبِلَ لَكَ، وَلِيُنَادِ بِذَلِكَ» قَالَ:
فَلَمَّا سَمِعَ عُمرُ بْنُ الْخَطَّابِ نِدَاءَ بِلَالٍ
بِالصَّلَاةِ خَرَجَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَهُوَ يَجْرُ
إِزَارَهُ، وَهُوَ يَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَالَّذِي
بَعَثَكَ بِالْحَقِّ، لَقَدْ رَأَيْتُ مِثْلَ الَّذِي قَالَ،
قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «فَلِلَّهِ الْحَمْدُ،
فَذَلِكَ أَنْبُتُ».

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ، إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ أَنْتَمَ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ
وَأَطْوَلُ، وَذَكَرَ فِيهِ قِصَّةَ الْأَذَانِ مِثْلَ مِثْنِي
وَالْإِقَامَةَ مَرَّةً مَرَّةً.

وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ هُوَ ابْنُ عَبْدِ رَبِّهِ،
[وَيُقَالُ: ابْنُ عَبْدِ رَبِّ].

وَلَا نَعْرِفُ لَهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ شَيْئًا يَصِحُّ إِلَّا
هَذَا الْحَدِيثَ الْوَاحِدَ فِي الْأَذَانِ.

We do not know of anything he narrated from the Prophet ﷺ that is correct except for this one *Hadīth* about the *Adhān*.

There are *Ahādīth* from ‘Abdullāh bin Zaid bin ‘Āṣim Al-Māzinī from the Prophet ﷺ, and he is the uncle of ‘Abbād bin Tamīm.

وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدِ بْنِ عَاصِمِ الْمَازِنِيِّ لَهُ أَحَادِيثٌ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، وَهُوَ عَمُّ عَبَّادِ بْنِ تَمِيمٍ.

تخریج: [حسن] وأخرجه ابن ماجه، الأذنان، باب بدء الأذان، ح: ٧٠٦ من حديث محمد ابن إسحاق بن يسار به وصرح بالسمع عند أبي داود، ح: ٤٩٩، وصححه ابن خزيمة، ح: ٣٦٣، ٣٧١ وابن حبان، ح: ٢٨٧ والبخاري في غير صحيحه وغيرهم * وفي الباب عن ابن عمر [يأتي: ١٩٠].

190. Ibn ‘Umar narrated: “When the Muslims arrived in Al-Madīnah, they used to assemble for the *Ṣalāt*, and guess the time for it. There was no one who called for it (the prayer). One day they discussed that and some of them said that they should use a bell like the bell the Christians use. Others said they should use a trumpet like the horn the Jews use. But ‘Umar [bin Al-Khaṭṭāb] said: ‘Wouldn’t it be better if we had a man call for the prayer?’” He said: “So Allāh’s Messenger ﷺ said: ‘O Bilāl! Stand up and call for the *Ṣalāt*.’” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: This *Hadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ Gharīb* as a narration of Ibn ‘Umar.

١٩٠ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ [بْنُ النَّضْرِ] بِنِ أَبِي النَّضْرِ: حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ: أَخْبَرَنَا نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ الْمُسْلِمُونَ حِينَ قَدِمُوا الْمَدِينَةَ يَجْتَمِعُونَ فَيَتَحَيَّنُونَ الصَّلَوَاتِ، وَلَيْسَ يُنَادِي بِهَا أَحَدٌ، فَتَكَلَّمُوا يَوْمًا فِي ذَلِكَ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: اتَّخِذُوا نَاقُوسًا مِثْلَ نَاقُوسِ النَّصَارَى، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: اتَّخِذُوا قَرْنًا مِثْلَ قَرْنِ الْيَهُودِ، قَالَ: فَقَالَ عُمَرُ [ابْنُ الْخَطَّابِ]: أَوْلَا تَبْعَتُونَ رَجُلًا يُنَادِي بِالصَّلَاةِ؟ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَا بِلَالُ، قُمْ فَادِّ بِالصَّلَاةِ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، الصلاة، باب بدء الأذان، ح: ٢٧٧ من حديث حجاج ابن محمد، والبخاري، الأذان، باب بدء الأذان، ح: ٦٠٤ من حديث ابن جريج به.

Comments:

The Prophet ﷺ told ‘Abdullāh bin Zaid ﷺ to teach Bilāl ﷺ these words, because he had a sweet and loud voice. Some said: ‘*Andā*’ (in *Hadīth* no. 189) means ‘beautiful’ and some said: ‘loud’. As Bilāl ﷺ called the *Adhān*, ‘Umar

ﷺ also came and told his dream, which supported it even more. Although the words of *Adhān* and *Iqāmah* were called on the tongue of others, yet they were with the confirmation and order of the Prophet ﷺ.

Chapter 26. What Has Been Related About *At-Tarjī'* In The *Adhān*

191. Abū Maḥdūrah narrated that Allāh's Messenger ﷺ sat with him and taught him the *Adhān* word for word. Ibrāhīm^[1] said, "It is the same as our *Adhān*." Bishr^[2] said: "So I said to him, 'Repeat it to me.' So he described the *Adhān* with *At-Tarjī'*." (*Ḥasan*)

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of Abū Maḥdūrah about the *Adhān* is a *Ṣaḥīḥ Ḥadīth*, and it has been reported from him by more than one route.

This is acted upon in Makkah, and it is the view of *Ash-Shāfi'*.

المعجم (٢٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّرْجِيعِ فِي الْأَذَانِ (التحفة ٢٦)

١٩١ - حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ مُعَاذٍ [البَصْرِيُّ]:
حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ
ابْنِ أَبِي مَحْذُورَةَ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي وَجَدِي
جَمِيعًا، عَنْ أَبِي مَحْذُورَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
أَفْعَدَهُ وَأَلْقَى عَلَيْهِ الْأَذَانَ حَرْفًا حَرْفًا - قَالَ
إِبْرَاهِيمُ: مِثْلَ أَذَانِنَا - قَالَ بَشْرٌ. فَقُلْتُ لَهُ:
أَعِدْ عَلَيَّ فَوَصَّفَ الْأَذَانَ بِالتَّرْجِيعِ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي مَحْذُورَةَ فِي
الْأَذَانِ حَدِيثٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْهُ مِنْ
غَيْرِ وَجْهِ.

وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ بِمَكَّةَ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ.

تخريج: [إسناده حسن وهو محفوظ] * رواه النسائي: ٤/٢، ح: ٦٣٠ عن بشر بن معاذ به وعنده "الله أكبر الله أكبر" مرتين دون أربع مرات، وهو شاذ.

Comments:

'*Tarjī'* means to call two declarations, with a low voice for the first time and then to repeat with a louder voice for the second time.

192. Abū Maḥdūrah narrated that the Prophet ﷺ taught him the *Adhān* with nineteen phrases, and the *Iqāmah* with seventeen phrases. (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

Abū Maḥdūrah's name is

١٩٢ - حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ
الْمُنْتَنِي: حَدَّثَنَا عَفَّانُ: حَدَّثَنَا هَمَّامٌ عَنْ غَامِرِ
[ابْنِ عَبْدِ الْوَاحِدِ] الْأَحْوَلِ، عَنْ مَكْحُولٍ،
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُخَبَّرِ بْنِ أَبِي مَحْذُورَةَ:
أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ عَلَّمَهُ الْأَذَانَ تِسْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً،

[1] The one who narrated it from Abū Maḥdūrah.

[2] The one who narrated it to *At-Tirmidhī*, from Ibrāhīm.

Samurah bin Mi'yar.

Some of the people of knowledge held this view about the *Adhān*.

And it has been related that Abū Maḥdḥūrah would say the phrases of the *Iqāmah* once.

وَإِلْقَامَةً سَبْعَ عَشْرَةَ كَلِمَةً.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَأَبُو مَحْدُورَةَ اسْمُهُ [سَمْرَةُ بْنُ مَعْيَرٍ].

وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا فِي

الْأَذَانِ.

وَقَدْ رُوِيَ عَنْ أَبِي مَحْدُورَةَ، أَنَّهُ كَانَ يُفْرِدُ

الْإِقَامَةَ.

تخريج: وأخرجه مسلم، الصلاة، باب صفة الأذان، ح: ٣٧٩ من حديث عامر الأحول به.

Comments:

Calling the phrases of *Adhān* two times is proven from the authentic *Ahādith*.

Chapter 27. What Has Been Related About Saying The Phrases Of The *Iqāmah* Once

(المعجم ٢٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي إِفْرَادِ

الْإِقَامَةِ (التحفة ٢٧)

193. Anas bin Mālik narrated: "Bilāl was ordered to make the phrases of the *Adhān* even, and the phrases of the *Iqāmah* odd." (*Ṣaḥīḥ*)

١٩٣ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ

الثَّقَفِيُّ وَيَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ،

عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: أُمِرَ

بِلَالٌ أَنْ يَسْفَعَ الْأَذَانَ وَيُوتِرَ الْإِقَامَةَ.

There is a narration on this topic from Ibn 'Umar.

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of Anas is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

This is the saying of some of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi'in*.

It is the view of Mālik, *Ash-Shāfi'i*, Aḥmad and Ishāq.

وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: [وَأَحَدٌ] حَدِيثٌ أَنَسٍ حَدِيثٌ

حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَهُوَ قَوْلُ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ

النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ.

وَبِهِ يَقُولُ مَالِكٌ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ،

وَإِسْحَاقُ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الأذان، باب بدء الأذان، ح: ٦٠٣، مسلم، الصلاة، باب الأمر بسفح الأذان وإيتار الإقامة إلا كلمة الإقامة فإنها مثناة، ح: ٣٧٨ من حديث خالد الحداء به * وفي الباب عن ابن عمر، [أبو داود، ح: ٥١٠، ٥١١].

Comments:

'Abdullāh bin 'Umar reports that in the time of Allāh's Messenger ﷺ, phrases

of *Adhān* used to be called twice and that of *Iqāmah* only once except '*Qad qāmatis-Ṣalāt*' [the prayer has established]. [See: Sunan Abū Dawūd, *Ḥadīth*: 501] However *Adhān* with *Tarjī'* (double, in which each declaration is called four times) is also proven from the authentic *Ḥadīth*.

Chapter 28. What Has Been Related About Saying The Phrases Of The *Iqāmah* Two Times Each

194. 'Abdullāh bin Zaid said: "Allāh's Messenger ﷺ would say each phrase of the call (for prayer) two times, for the *Adhān* and the *Iqāmah*." (*Da'īf*)

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of 'Abdullāh bin Zaid was reported by Waki' from Al-'Amash, from 'Amr bin Murrah, from 'Abdur-Raḥmān bin Abī Laila: "That 'Abdullāh bin Zaid saw the *Adhān* in a dream."

Shu'bah said: "From 'Amr bin Murrah, from 'Abdur-Raḥmān bin Abī Laila [who said: 'The Companions of Allāh's Messenger ﷺ narrated to us]: "'Abdullāh bin Zaid saw the *Adhān* in a dream."

And this is more correct than the narration of Ibn Abī Laila.

'Abdur-Raḥmān bin Abī Laila did not hear from 'Abdullāh bin Zaid.

Some of the people of knowledge said that the *Adhān* is two phrases for each part, and the *Iqāmah* is two phrases each.

This is the saying of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubāarak, and the people of Al-Kūfah.

[Abū 'Eīsā said: Ibn Abī Laila is Muḥammad bin 'Abdur-Raḥmān bin Abī Laila; he was a judge in Al-Kūfah, and he did not hear

(المعجم ٢٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي أَنْ
الإِقَامَةَ مَثْنِي مَثْنِي (التحفة ٢٨)

١٩٤ - حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ: حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عَمْرٍو ابْنِ مَرْةٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ: كَانَ أَذَانُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ شَمْعًا شَمْعًا: فِي الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ رَوَاهُ وَكَيْعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ مَرْةٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ زَيْدٍ رَأَى الْأَذَانَ فِي الْمَنَامِ.

وَقَالَ شُعْبَةُ عَنْ عَمْرٍو بْنِ مَرْةٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى [قَالَ: حَدَّثَنَا أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ] أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْدٍ رَأَى الْأَذَانَ فِي الْمَنَامِ.

وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى. وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي لَيْلَى لَمْ يَسْمَعْ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ.

[وَأَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: الْأَذَانُ مَثْنِي مَثْنِي، وَالْإِقَامَةُ مَثْنِي مَثْنِي.

وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَأَهْلُ الْكُوفَةِ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى: ابْنُ أَبِي لَيْلَى هُوَ مُحَمَّدٌ

anything from his father, but he narrated from a man from his father.]

ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى كَانَ قَاضِي الكُوفَةِ، وَلَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِيهِ شَيْئًا، إِلَّا أَنَّهُ يَزُوي، عَنْ رَجُلٍ، عَنْ أَبِيهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه الدارقطني: ٢٤٩/١، ح: ٩٢٥ من حديث أبي سعيد الأشج به وذكره ابن خزيمة في صحيحه، ح: ٣٨٠ * ابن أبي ليلى ضعيف من جهة سوء حفظه وللحديث شواهد كلها ضعيفة، ذكرتها في نيل المقصود، حديث الأعمش ضعيف لعنته، وحديث شعبة منقطع.

Comments:

According to *Imām Shāfi'ī*, *Imām Aḥmad* and the majority of the people of knowledge, the phrases of *Iqāmah* are eleven; saying *Allāhu-Akbar* in the beginning and the end and '*Qad qāmatiṣ-Ṣalāt*' [the prayer is established] twice.

Chapter 29. What Has Been Related About Saying The Phrases Of The *Adhān* With Deliberateness And Slowly

(المعجم ٢٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّرْسُلِ فِي الْأَذَانِ (التحفة ٢٩)

195. Jābir [bin 'Abdullāh] narrated: "Allāh's Messenger ﷺ said to Bilāl: 'O Bilāl! When you call the *Adhān* then do so deliberately and slowly, and when you call the *Iqāmah* then be quick. Allow enough time between your *Adhān* and *Iqāmah* for the person eating to finish what he is eating, the person drinking to finish what he is drinking, and the one who needs time to relieve himself, and do not stand^[1] until you see me.'" (*Da'if*)

١٩٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ: حَدَّثَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمُنْعِمِ، هُوَ صَاحِبُ السَّقَاءِ، [قَالَ]: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْحَسَنِ وَعَطَاءٍ، عَنْ جَابِرِ [بْنِ عَبْدِ اللَّهِ] أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِبِلَالٍ: «يَا بِلَالُ، إِذَا أَدَنْتَ فَتَرَسَّلْ فِي أَذَانِكَ، وَإِذَا أَقَمْتَ فَاحْذَرْ، وَاجْعَلْ بَيْنَ أَذَانِكَ وَإِقَامَتِكَ قَدْرَ مَا يَفْرُغُ الْأَكْلُ مِنْ أَكْلِهِ، وَالشَّارِبُ مِنْ شُرْبِهِ، وَالْمُعْتَصِرُ إِذَا دَخَلَ لِقَضَاءِ حَاجَتِهِ، وَلَا تَقُومُوا حَتَّى تَرَوْنِي».

تخريج: [إسناده ضعيف جدًا] وأخرجه البيهقي: ٤٢٨/١ من حديث عبدالمنعم به * عبدالمنعم منكر الحديث، قاله البخاري، ويحيى البكاء ضعيف، ضعفه ابن معين وغيره، وللحديث طرق ضعيفة عند الحاكم: ٢٠٤/١ والبيهقي وغيرهما.

Comments:

Although this narration is Weak, yet it is still the practice of the *Ummah* that a brief pause should be made at the end of each phrase. *Allāhu-Akbar Allāhu*

[1] For the prayer, calling the *Iqāmah*.

Akbar only may be combined together; and the phrases of *Iqāmah* are called faster, and without a pause.

196. (Another chain for) a similar narration (as no. 195). (*Da'if*)

Abū 'Eisā said: We do not know of this *Hadīth* of Jābir except from this route, from the narration of 'Abdul-Mun'im, and it is a chain that is unknown.

[And 'Abdul-Mun'im is a *Shaikh* from Al-Baṣrah.]

Chapter 30. What Has Been Related About Putting The Fingers In The Ears For The *Adhān*

197. Abū Juhaifah narrated: "I saw Bilāl calling the *Adhān*, and turning, and his (face) was following here and there, and his (index) fingers were in his ears, and Allāh's Messenger ﷺ was in a small red tent" – "I think," he (one of the narrators) said, "it was made from a hide" – so Bilāl went out in front of him with an '*Anazah*'^[1] which he planted (in the ground) at Baṭḥā'.^[2] Allāh's Messenger ﷺ prayed facing it, and a dog and a donkey passed in front of him; he was wearing a red *Hullah*^[3], and it is as if I am now looking at the radiance of his shins." Sufyān said:

١٩٦ - حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ الْمُنْعِمِ نَحْوَهُ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ جَابِرٍ هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْمُنْعِمِ، وَهُوَ إِسْنَادٌ مَجْهُولٌ.

[وَعَبْدُ الْمُنْعِمِ شَيْخٌ بَصْرِيٌّ].

تَخْرِيج: [ضَعِيفٌ جَدًّا] انظر الحديث السابق.

(المعجم ٣٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي إِدْخَالِ الإِصْبَعِ [فِي] الأُذُنِ عِنْدَ الأَذَانِ (التحفة ٣٠)

١٩٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو: حَدَّثَنَا

عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ عَوْنِ

ابْنِ أَبِي جُحَيْفَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: رَأَيْتُ بِلَالَ

يُؤَدِّنُ وَيُدْوِرُ، وَيَتَّبِعُ فَاهُ هَاهُنَا وَهَاهُنَا،

وَإِضْبَعَاهُ فِي أُذُنَيْهِ، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي قُبَّةٍ لَهُ

حَمْرَاءَ - أَرَاهُ قَالَ: مِنْ أَدَمَ - فَخَرَجَ بِلَالٌ

بَيْنَ يَدَيْهِ بِالْعَنْزَةِ فَرَكَرَهَا بِالْبَطْحَاءِ، فَصَلَّى

إِلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمُرُّ بَيْنَ يَدَيْهِ الْكَلْبُ

وَالْحِمَارُ، وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ حَمْرَاءَ، كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى

بَرِيقِ سَاقَيْهِ، قَالَ سُفْيَانُ: نَرَاهُ حِرَّةً.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي جُحَيْفَةَ

[1] A short spear.

[2] A place outside Makkah.

[3] The commentaries differ over the exact description, and whether it refers to one garment, or an *Izār* and a *Ridā'*. Most of them agree that it was made from a type of Yemeni cloth that had some designs on it. While *Hullah* normally describes an upper and lower garment made of the same material.

“We think that it was a *Hibrah*^[1].”
(*Ṣaḥīh*)

Abū ‘Eisā said: The *Hadīth* of Abū Juḥaifah is a *Ḥasan Ṣaḥīh Hadīth*.

This is acted upon by the people of knowledge: They consider it recommended to place the fingers into the ears for the *Adhān*.

Some of the people of knowledge say that for the *Iqāmah*, as well, one is to put his (index) fingers in his ears. This is the saying of Al-Awzā‘ī.

Abū Juḥaifah’s name is Wahb [bin ‘Abdullāh] As-Suwā‘ī.

حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ : يَسْتَحِبُّونَ أَنْ يُدْخِلَ الْمُؤَدِّنُ إِصْبَعَيْهِ فِي أُذُنَيْهِ فِي الْأَذَانِ .

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ : وَفِي الْإِقَامَةِ أَيضًا ، يُدْخِلُ إِصْبَعَيْهِ فِي أُذُنَيْهِ . وَهُوَ قَوْلُ الْأَوْزَاعِيِّ .

وَأَبُو جُحَيْفَةَ اسْمُهُ وَهَبُ [بْنُ عَبْدِ اللَّهِ] السُّوَّائِيِّ .

تخریج : [صحيح] وأخرجه البخاري، ح: ٦٣٤ ومسلم، ح: ٥٠٣ من حديث سفيان الثوري به غير هذا المتن، ورواه شعبة وجماعة عن عون به .

Comments:

1. When calling *Adhān*, the aim is to make the voice loud and the voice appears louder by thrusting a finger into each ear.
2. The loud voice is needed for *Adhān*, while it is not needed for *Iqāmah*.

Chapter 31. What Has Been Related About *At-Tathwīb*^[2] In The *Adhān*

198. Bilāl narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ said [to me]: ‘Do not say the *Tathwīb* for any prayer except the *Fajr* prayer.’” (*Da‘īf*)

[He said:] There is something on this topic from Abū Maḥdḥūrah.

Abū ‘Eisā said: We do not know of the *Hadīth* of Bilāl except as a narration of Abū Isrā‘īl Al-Mulā‘ī.

Abū Isrā‘īl did not hear this *Hadīth* from Al-Ḥakam bin ‘Utaibah.

(المعجم ٣١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّثْوِيبِ فِي الْفَجْرِ (التحفة ٣١)

١٩٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ : حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ : حَدَّثَنَا أَبُو إِسْرَائِيلَ عَنِ الْحَكَمِ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى ، عَنْ بِلَالٍ قَالَ : قَالَ [لِي] رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : «لَا تُثَوِّبَنَّ فِي شَيْءٍ مِنَ الصَّلَوَاتِ إِلَّا فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ» .

[قَالَ] : وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي مَحْدُورَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى : حَدِيثُ بِلَالٍ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا

[1] That is, one garment that is not all red, but has some red and black patterns on it.

[2] It means to repeat a phrase, but here the author intended saying “*As-Salātu Khairamin An-Nawm*, (prayer is better than sleep)” for the *Fajr* prayer. (*Tuhfat Al-Ahwadhī*)

He said: He only reported it from Al-Ḥasan bin ‘Umārah, from Al-Ḥakam bin ‘Utaibah.

Abū Isrā’īl’s name is [Ismā’il bin Abī Ishāq], and he is not strong according to the people of *Ḥadīth*.

The people of knowledge have differed over the interpretation of *At-Tathwīb*.

Some of them say that *At-Tathwīb* is when one says “*As-Ṣalātu Khairamin An-Nawm*, (prayer is better than sleep)” for the *Adhān* of *Fajr*. This is the saying of Ibn Al-Mubārak and Aḥmad.

Ishāq said something different about *At-Tathwīb*, he said: “[The disliked *Tathwīb*] is something that the people started after the Prophet ﷺ; when the *Mu’adh-dhin* calls the *Adhān* and the people are slow in coming, so between the *Adhān* and the *Iqāmah* he says: ‘*Qad Qāmatīṣ-Ṣalāt, Hayya ‘Alaṣ-Ṣalāt, Hayya ‘Alal-Falāh*. (Prayer is ready, come to prayer, come to success.)”

[He said:] This *Tathwīb*, which Ishāq mentioned, is the one that the people of knowledge dislike, which they innovated after the Prophet ﷺ.

But Ibn Al-Mubārak and Aḥmad explained that *At-Tathwīb* is when the *Mu’adh-dhin* says: “*As-Ṣalātu Khairum minan-Nawm*, (prayer is better than sleep)” for the *Adhān* of *Fajr*.

And this is the correct saying, and it is called *At-Tathawwub* as well, and this is the one chosen by the people of knowledge, and it is their opinion.

مِنْ حَدِيثِ أَبِي إِسْرَائِيلَ الْمَلَانِيِّ .

وَأَبُو إِسْرَائِيلَ لَمْ يَسْمَعْ هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ
الْحَكَمِ بْنِ عُتَيْبَةَ قَالَ: إِنَّمَا رَوَاهُ عَنِ الْحَسَنِ
ابْنِ عُمَارَةَ، عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عُتَيْبَةَ .

وَأَبُو إِسْرَائِيلَ اسْمُهُ [إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي
إِسْحَاقَ] وَلَيْسَ [هُوَ] بِذَلِكَ الْقَوِيِّ عِنْدَ أَهْلِ
الْحَدِيثِ .

وَقَدْ اِخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي تَفْسِيرِ
التَّثْوِيبِ :

فَقَالَ بَعْضُهُمْ: التَّثْوِيبُ أَنْ يَقُولَ فِي آذَانِ
الْفَجْرِ: الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ
الْمُبَارَكِ وَأَحْمَدَ .

وَقَالَ إِسْحَاقُ فِي التَّثْوِيبِ غَيْرَ هَذَا، قَالَ:
[التَّثْوِيبُ الْمَكْرُوهُ] هُوَ شَيْءٌ أَحَدَنَهُ النَّاسُ
بَعْدَ النَّبِيِّ ﷺ، إِذَا أَدَنَّ الْمُؤَدِّنُ فَاسْتَبَطَأَ
الْقَوْمَ قَالَ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ: قَدْ قَامَتِ
الصَّلَاةُ، حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، حَيَّ عَلَى
الْفَلَاحِ .

[قَالَ]: وَهَذَا الَّذِي قَالَ إِسْحَاقُ: هُوَ
التَّثْوِيبُ الَّذِي [قَدْ] كَرِهَهُ أَهْلُ الْعِلْمِ، وَالَّذِي
أَحَدَنُوهُ بَعْدَ النَّبِيِّ ﷺ .

وَالَّذِي فَسَّرَ ابْنُ الْمُبَارَكِ وَأَحْمَدُ: أَنَّ
التَّثْوِيبَ أَنْ يَقُولَ الْمُؤَدِّنُ فِي آذَانِ الْفَجْرِ:
الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ .

وَهُوَ قَوْلُ صَحِيحٍ، وَيُقَالُ لَهُ [التَّثْوِيبُ]
أَيْضًا .

وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ أَهْلُ الْعِلْمِ وَرَأَوْهُ .

It has been reported from ‘Abdullāh bin ‘Umar that he would say: “*Aṣ-Ṣalātu Khairum-minan-Nawm*, (prayer is better than sleep)” for *Fajr*.

It has been reported from Mujāhid that he said: “I entered a *Masjid* with ‘Abdullāh bin ‘Umar in which the *Adhān* was called, and we wanted to pray in it. Then the *Mu’adh-dhin* said the *Tathwīb*. So ‘Abdullāh bin ‘Umar left the *Masjid* and said: ‘Let us leave the place of this innovator; And he did not pray in it.’”

[He said:] ‘Abdullāh only disliked the *Tathwīb* that the people invented later on.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، الأذنان، باب السنة في الأذان، ح: ٧١٥ من حديث أبي إسرائيل به وهو ضعيف والسند منقطع * وفي الباب عن أبي محذورة، (أبو داود، ح: ٥٠٠) * حديث ابن عمر: وحديث مجاهد: أخرجه أبو داود، ح: ٥٣٨ وهو حديث حسن.

Comments:

It is agreed unanimously that saying “*Aṣ-Ṣalātu Khairum-minan-Nawm*, [prayer is better than sleep] in the *Adhān* for the morning prayer is *Sunnah*, and proven from the authentic *Ahādīth*. Behold! Making aware the unaware person (about prayer) at home, in a meeting or walking on the path, or to awake a sleeping one is unanimously lawful; and none named it *Tathwīb*.

Chapter 32. What Has Been Related About Whoever Calls The *Adhān*, He Is To Call The *Iqamah*

199. Ziyād bin Al-Ḥārith Aṣ-Ṣudā’ī narrated: “Allāh’s Messenger ordered me to call the *Adhān* for the *Fajr* prayer. I called the *Adhān*, then Bilāl wanted to call the *Iqamah*. Allāh’s Messenger ﷺ said: ‘Indeed the brother from *Sudā’* has called the *Adhān*, and whoever calls the

وَرُوِيَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ: الصَّلَاةُ خَيْرٌ مِنَ النَّوْمِ. وَرُوِيَ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ: دَخَلْتُ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ مَسْجِدًا وَقَدْ أُذِّنَ فِيهِ، وَنَحْنُ نُرِيدُ أَنْ نُصَلِّيَ فِيهِ، فَتَوَبَّ الْمُؤَدِّنُ، فَخَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ مِنَ الْمَسْجِدِ وَقَالَ: اخْرُجْ بِنَا مِنْ عِنْدِ هَذَا الْمُبْتَدِعِ وَلَمْ يُصَلِّ فِيهِ. [قَالَ] وَإِنَّمَا كَرِهَ عَبْدُ اللَّهِ التَّوْبِيْبَ الَّذِي أَحَدَّثَهُ النَّاسُ بَعْدُ.

(المعجم ٣٢) - بَابُ مَا جَاءَ أَنْ مَنْ أُذِّنَ فَهُوَ يُقِيمُ (التحفة ٣٢)

١٩٩ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُهُ وَيَعْلَى [ابْنُ عُبَيْدٍ] عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زِيَادٍ بْنِ أَنْعَمِ الْإِفْرِيقِيِّ، عَنْ زِيَادِ بْنِ نَعِيمِ الْحَضْرَمِيِّ، عَنْ زِيَادِ بْنِ الْحَارِثِ الصُّدَائِيِّ قَالَ: أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ أُؤَدِّنَ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ، فَفَعَلْتُ، فَأَرَادَ بِلَالٌ أَنْ يُقِيمَ، فَقَالَ رَسُولُ

Adhān, he calls the *Iqāmah*.” (*Da‘īf*)
[He said:] There is something on this topic from Ibn ‘Umar.

Abū ‘Eīsā said: We only know of the *Hadīth* of Ziyād from the narration of Al-Ifriqī, and Al-Ifriqī is weak according to the people of *Hadīth*. Yaḥya bin Sa‘eed Al-Qaṭṭān and others graded him weak. Aḥmad said: “I do not write the narrations of Al-Ifriqī.”

He said: I saw Muḥammad bin Ismā‘il strengthening his case, and he was saying: “He is *Muqārab* (average) in *Hadīth*.”

Most of the people of knowledge act according to this: (They say) [that] whoever calls the *Adhān*, he calls the *Iqāmah*.

الله ﷻ: «إِنَّ أَحَا صُدَاءِ قَدْ أَدَّنَ، وَمَنْ أَدَّنَ فَهُوَ يُقِيمُ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ زِيَادٍ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ الْإِفْرِيقِيِّ، وَالْإِفْرِيقِيُّ هُوَ ضَعِيفٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، ضَعَّفَهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ وَغَيْرُهُ، قَالَ أَحْمَدُ: لَا أَكْتُبُ حَدِيثَ الْإِفْرِيقِيِّ.

قَالَ: وَرَأَيْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يُقَوِّي أَمْرَهُ، وَيَقُولُ: هُوَ مُقَارَبُ الْحَدِيثِ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ: [أَنَّ] مَنْ أَدَّنَ فَهُوَ يُقِيمُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب الرجل يؤذن ويقيم آخر، ح: ٥١٤ من حديث عبدالرحمن الإفريقي به وهو ضعيف على الراجح * وفي الباب عن ابن عمر، [البيهقي: ٣٩٩/١] وقال: "نفرد به سعيد بن راشد وهو ضعيف" وقال أبو حاتم: منكر.

Comments:

This *Hadīth* is Weak. [for more details see: *Ad-Da‘īfah, Hadīth*: 35]. Therefore it is incorrect to prove the right of calling *Iqāmah* by the Caller of *Adhān* only.

Chapter 33. What Has Been Related About It Being Disliked To Call The *Adhān* Without Having *Wuḍū’*

200. Abū Hurairah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “None should call the *Adhān* except for one with *Wuḍū’*.” (*Da‘īf*)

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه البيهقي: ٣٩٧/١ من حديث الوليد به وقال: "هكذا رواه

(المعجم ٣٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْأَذَانِ بِغَيْرِ وُضُوءٍ (التحفة ٣٣)

٢٠٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ مَعَاوِيَةَ بْنِ يَحْيَى [الصَّدْفِيِّ]، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا يُؤَدَّنُ إِلَّا مُتَوَضِّئًا».

معاوية بن يحيى وهو ضعيف".

201. Ibn Shihāb narrated that Abū Hurairah said: “None should call for the prayer except for one with *Wudū’*.” (*Da‘īf*)

Abū ‘Eisā said: This is more correct than the first *Hadīth*.

[Abū ‘Eisā said:] Ibn Wahb^[1] did not narrate Abū Hurairah’s *Hadīth* from the Prophet ﷺ, and this is more correct than the narration of Al-Walid bin Muslim.^[2]

And Az-Zuhri^[3] did not hear from Abū Hurairah.

The people of knowledge differ over one calling the *Adhān* without *Wudū’*. Some of the people of knowledge dislike it. This is the opinion of Ash-Shāfi‘ī and Ishāq. Some of the people of knowledge permitted it, this is the opinion of Sufyān [Ath-Thawrī], Ibn Al-Mubārak and Aḥmad.

تخریج: [إسناده ضعيف منقطع] وأخرجه ابن أبي شيبة: ٢١١/١، ح: ٢١٩٥ من حديث الزهري به.

Comments:

No authentic *Hadīth* is proven about this issue; the above mentioned *Hadīth* and both traditions from the Companions are Weak. So if a person without ablution calls the *Adhān*, there is no harm in it, yet it is better and virtuous to call the *Adhān* in state of ablution.

Chapter 34. What Has Been Related That the *Imām* Has The Greatest Right To The *Iqāmah*

202. Jābir bin Samurah narrated: “The *Mu’adh-dhīn* of Allāh’s

٢٠١ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ عَنْ يُونُسَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ: قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: لَا يُنَادِي بِالصَّلَاةِ إِلَّا الْمُتَوَضَّئُ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا أَصْحَحُ مِنَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى]: وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ لَمْ يَرْفَعَهُ ابْنُ وَهَبٍ، وَهُوَ أَصْحَحُ مِنْ حَدِيثِ الْوَلِيدِ بْنِ مُسْلِمٍ.

وَالزُّهْرِيُّ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْأَذَانِ عَلَى غَيْرِ وَضُوءٍ: فَكَرِهَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، وَإِسْحَاقُ. وَرَخَّصَ فِي ذَلِكَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ [الثَّوْرِيُّ]، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَأَحْمَدُ.

(المعجم ٣٤) - بَابُ مَا جَاءَ: أَنَّ
الإمامَ أَحَقُّ بِالْإِقَامَةِ (التحفة ٣٤)

٢٠٢ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا إِسْرَائِيلُ: أَخْبَرَنِي سِمَاكُ بْنُ

[1] Who narrated no. 201.

[2] Who narrated no. 200.

[3] He is in the chain for both narrations, he is Ibn Shihāb in no. 201.

Messenger ﷺ would wait and he would not call the *Iqāmah* until he saw that Allāh's Messenger ﷺ had come out, he would call the *Iqāmah* when he saw him." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Jābir bin Samurah is a *Ḥasan* [*Ṣaḥīḥ*] *Ḥadīth*

We do not know of the *Ḥadīth* of [Isrā'īl from] Samāk except from this route.

And this is what some people of knowledge say: That the *Mu'adh-dhin* is in charge of the *Adhān* and the *Imām* is in charge of the *Iqāmah*.

حَرْبٍ سَمِعَ جَابِرُ بْنُ سَمُرَةَ يَقُولُ: كَانَ مُؤَدِّنُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُمَهِّلُ فَلَا يُقِيمُ، حَتَّى إِذَا رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدْ خَرَجَ أَقَامَ الصَّلَاةَ حِينَ يَرَاهُ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ [هُوَ] حَدِيثٌ حَسَنٌ [صَحِيحٌ].

وَحَدِيثُ [إِسْرَائِيلَ عَنْ] سَمَاكٍ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ.

وَهَكَذَا قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: إِنَّ الْمُؤَدِّنَ أَمْلَكَ بِالْأَذَانِ، وَالْإِمَامُ أَمْلَكَ بِالْإِقَامَةِ.

تخریج: [صحیح] وأخرجه أحمد: ۷۶/۵ عن عبدالرزاق به وهو في صحیح مسلم، ح: ۶۰۶ من حدیث سماک نحو المعنی.

Comments:

The time of *Adhān* and when it should be called is the responsibility of the *Mu'adh-dhin*; and *Iqāmah* should only be said on the *Imām*'s arrival or with his permission, it is almost agreed.

Chapter 35. What Has Been Related About The *Adhān* At Night

المعجم (۳۵) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَذَانِ بِاللَّيْلِ (التحفة ۳۵)

203. Sālim narrated from his father (Ibn 'Umar) that the Prophet ﷺ said: "Indeed Bilāl calls the *Adhān* in the night, so eat and drink until you hear the *Adhān* of Ibn Umm Maktūm." (*Ṣaḥīḥ*)

۲۰۳ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ بِلَالَ لَا يُؤَدِّنُ بِلَيْلٍ، فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى تَسْمَعُوا تَأْدِينَ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ».

Abū 'Eisā said: There are narrations on this topic from Ibn Mas'ūd, 'Āishah, Unaisah, Anas, Abū Dharr, and Samurah.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَعَائِشَةَ، وَأُنَيْسَةَ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي ذَرٍّ، وَسَمُرَةَ.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn 'Umar is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

The people of knowledge differ

over the *Adhān* (for *Fajr*) called during the night. Some of the people of knowledge said that when the *Mu'adh-dhin* calls the *Adhān* during the night, it is acceptable and it need not be repeated. This is the opinion of *Mālik*, *Ibn Al-Mubārak*, *Ash-Shāfi'ī*, *Aḥmad*, and *Ishāq*.

Some of the people of knowledge said that when the *Adhān* is called during the night it must be repeated, this is the opinion of *Sufyān Ath-Thawrī*.

Ḥammād bin Salamah reported from *Ayyūb*, from *Nāfi'*, from *Ibn 'Umar*: “*Bilāl* called the *Adhān* during the night, so the Prophet ﷺ ordered him to call: ‘Indeed the worshipper was sleeping.’”

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is not preserved, what is correct is what is ‘*Ubadullāh bin 'Umar* and others reported from *Nāfi'*, from *Ibn 'Umar*, that the Prophet ﷺ said: “Indeed *Bilāl* calls the *Adhān* in the night, so eat a drink until you hear the *Adhān* of *Ibn Umm Maktūm*.”

[He said:] ‘*Abdul-'Azīz bin Abī Rawwād* reported from *Nāfi'*: “*Umar's Mu'adh-dhin* called the *Adhān* during the night, so ‘*Umar* ordered him to repeat the *Adhān*.”

This is also not correct, because it is from *Nāfi'* from ‘*Umar*, it is disconnected.

Perhaps *Ḥammād* was referring to this narration.

What is correct is the narration of ‘*Ubadullāh bin 'Umar* and others, from *Nāfi'*, from *Ibn 'Umar*. And,

وَقَدْ اِخْتَلَفَ اَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْاَذَانِ بِاللَّيْلِ:

فَقَالَ بَعْضُ اَهْلِ الْعِلْمِ: اِذَا اَذَّنَ الْمُؤَدِّنُ بِاللَّيْلِ اَجْزَاؤَهُ وَلَا يُعِيدُ وَهُوَ قَوْلُ مَالِكٍ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ وَاحْمَدَ، وَاسْحَاقَ.

وَقَالَ بَعْضُ اَهْلِ الْعِلْمِ: اِذَا اَذَّنَ بِلَيْلٍ اَعَادَ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ.

وَرَوَى حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ اَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ: اَنَّ بِلَالَ اَذَّنَ بِلَيْلٍ، فَامَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ اَنْ يُنَادِيَ: «اِنَّ الْعَبْدَ نَامٌ».

قَالَ اَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَيْرٌ مَحْفُوظٌ، وَالصَّحِيحُ مَا رَوَى عُبَيْدُ اللهِ بْنُ عُمَرَ وَغَيْرُهُ عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ: اَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «اِنَّ بِلَالَ يُؤَدِّنُ بِلَيْلٍ، فَكُلُّوْا وَاشْرَبُوْا حَتَّى يُؤَدِّنَ ابْنُ اُمِّ مَكْتُومٍ».

[قَالَ]: وَرَوَى عَبْدُ الْعَزِيْزِ بْنُ اَبِي رَوَادٍ عَنْ نَافِعٍ: اَنَّ مُؤَدِّنَا لِعُمَرَ اَذَّنَ بِلَيْلٍ، فَامَرَهُ عُمَرُ اَنْ يُعِيدَ الْاَذَانَ.

وَهَذَا لَا يَصِحُّ اَيْضًا، لِاَنَّهُ عَنْ نَافِعٍ، عَنِ عُمَرَ، مُنْقَطِعٌ.

وَلَعَلَّ حَمَادَ بْنَ سَلَمَةَ اَرَادَ هَذَا الْحَدِيثَ. وَالصَّحِيحُ رِوَايَةُ عُبَيْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ وَغَيْرِ وَاحِدٍ عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ. وَالزُّهْرِيُّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ: اَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «اِنَّ بِلَالَ يُؤَدِّنُ بِلَيْلٍ».

قَالَ اَبُو عِيْسَى: وَلَوْ كَانَ حَدِيثُ حَمَادٍ صَحِيحًا لَمْ يَكُنْ لِهَذَا الْحَدِيثِ مَعْنَى، اِذْ قَالَ

(the narration of) Az-Zuhrī (a narrator in the chain of this *Hadīth*) from Sālim, from Ibn ‘Umar that the Prophet ﷺ said: “Indeed Bilāl calls the *Adhān* in the night”

Abū ‘Eīsā said: If Ḥammād’s narration was correct, then there would not be any meaning for this *Hadīth*, since Allāh’s Messenger ﷺ said: “Indeed Bilāl calls the *Adhān* in the night” so he was only ordering them with something that was about to happen, so he said: “Indeed Bilāl calls the *Adhān* in the night” and if he had ordered him to repeat the *Adhān* when he called it before *Fajr* had begun, then he would not have said: “Indeed Bilāl calls the *Adhān* in the night.”

‘Alī bin Al-Madīnī said: The narration of Ḥammād bin Salamah, from Ayyūb, from Nāfi‘, from Ibn ‘Umar, from the Prophet ﷺ is not preserved, and Ḥammād bin Salamah was mistaken in it.

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ بِلَالَ يُؤَدِّنُ بِلَيْلٍ» فَإِنَّمَا أَمَرَهُمْ فِيمَا يُسْتَقْبَلُ، فَقَالَ: «إِنَّ بِلَالَ يُؤَدِّنُ بِلَيْلٍ» وَلَوْ أَنَّهُ أَمَرَهُ بِإِعَادَةِ الْأَذَانِ حِينَ أَدَّنَ قَبْلَ طُلُوعِ الْفَجْرِ، لَمْ يَقُلْ: «إِنَّ بِلَالَ يُؤَدِّنُ بِلَيْلٍ».

قَالَ عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ: حَدِيثُ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ أُيُوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، هُوَ غَيْرُ مَحْفُوظٍ، وَأَخْطَأَ فِيهِ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، الصيام، باب بيان أن الدخول في الصوم يحصل بطلوع الفجر... إلخ، ح: ١٠٩٢ من حديث الليث بن سعد، والبخاري، ح: ٦١٧ من حديث ابن شهاب الزهري به * وفي الباب عن ابن مسعود، [البخاري، ح: ٦٢١] ومسلم، ح: ١٠٩٣] وعائشة، [البخاري، ح: ٦٢٢، ٦٢٣] ومسلم، ح: ١٠٩٢] وأنيسة، [النسائي، ح: ١١/٢، ح: ٦٤١] وأنس، [أحمد: ١٤٠/٣] وأبي ذر، [أحمد: ١٧٢، ١٧١/٥] وسمرة بن جندب، [مسلم: ١٠٩٤] * حديث حماد بن سلمة، أخرجه أبو داود، ح: ٥٣٢ وحديث عبيد الله بن عمر وغيره، متفق عليه، وحديث ابن أبي رواد، أخرجه أبو داود، ح: ٥٣٣.

Comments:

1. If, somewhere, only one *Adhān* for *Fajr* is called, and the (*Mu'adh-dhīn*) mistakenly called it five or ten minutes earlier, there is no need to repeat the *Adhān*; but if it was called very early, it should then be repeated at its due time.
2. Other than the *Fajr* the *Adhān*, if the *Adhān* is called for any prayer before its time, it should be repeated at its proper time, according to the consensus.

Hāfiẓ Ibn Al-Mundhir quoted the consensus of the scholars regarding it. [See: *Al-Mughnī*: 2 / 62]

Chapter 36. What Has Been Related About The Dislike For Exiting The *Masjid* After The *Adhān*

(المعجم ٣٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْخُرُوجِ مِنَ الْمَسْجِدِ بَعْدَ الْأَذَانِ (التحفة ٣٦)

204. Abū Ash-Sha‘thā’ said: “A man exited the *Masjid* after the *Adhān* for ‘*Asr* had been called. So Abū Hurairah said: ‘As for this person, he has indeed disobeyed Abul-Qāsim رضي الله عنه.’” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: There is a narration on this topic from ‘Uthmān.

[Abū ‘Eisā said:] The *Hadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

The people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them act according to this: No one exits the *Masjid* after the *Adhān* except for an excuse; that he does not have *Wuḍū’* or some matter that he has to (leave for).

It has been related from Ibrāhīm An-Nakha‘ī that he said: “He may exit as long as the *Mu‘adh-dhīn* is not calling the *Iqāmah*.

The name of Abū Ash-Sha‘thā’ is Sulaim bin Al-Aswad, he is the father of Ash‘ath bin Abī Ash-Sha‘thā’. And Ash‘ath bin Abī Ash-Sha‘thā’ has reported this *Hadīth* from his father.

٢٠٤ - حَدَّثَنَا هَذَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ [الْمُهَاجِرِ، عَنْ أَبِي الشَّعْنَاءِ قَالَ: خَرَجَ رَجُلٌ مِنَ الْمَسْجِدِ بَعْدَ مَا أُذِّنَ فِيهِ بِالصَّصْرِ، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: أَمَا هَذَا فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ رضي الله عنه.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُثْمَانَ. [قَالَ أَبُو عِيْسَى]: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَعَلَى هَذَا الْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ: أَنْ لَا يَخْرُجَ أَحَدٌ مِنَ الْمَسْجِدِ بَعْدَ الْأَذَانِ إِلَّا مِنْ عُذْرٍ: أَنْ يَكُونَ عَلَى غَيْرِ وُضُوءٍ، أَوْ أَمْرٍ لَا بُدَّ مِنْهُ.

وَيُرَوَّى عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ أَنَّهُ قَالَ: يَخْرُجُ مَا لَمْ يَأْخُذِ الْمُؤَذِّنُ فِي الْإِقَامَةِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا عِنْدَنَا لِمَنْ لَهُ عُذْرٌ فِي الْخُرُوجِ مِنْهُ.

وَأَبُو الشَّعْنَاءِ اسْمُهُ سُلَيْمٌ بْنُ الْأَسْوَدِ وَهُوَ وَالِدُ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْنَاءِ. وَقَدْ رَوَى أَشْعَثُ بْنُ أَبِي الشَّعْنَاءِ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَبِيهِ.

تخريج: وأخرجه مسلم، المساجد، باب النهي عن الخروج من المسجد إذا أذن المؤذن، ح: ٦٥٥ من حديث إبراهيم بن المهاجر به * وفي الباب عن عثمان، [ابن ماجه، ح: ٧٣٤] * قول إبراهيم النخعي.

Comments:

The interpretation of *Imām Tirmidhī* is very comprehensive that anything for which it is extremely necessary to leave the mosque is permissible; for example: relieving oneself, being without ablution, or to go to another mosque for calling the *Adhān* or leading prayer, etc., in these conditions leaving the mosque after the *Adhān* is allowed.

Chapter 37. What Has Been Related About The *Adhān* While Traveling

205. Mālik bin Al-Ḥuwairith said: "A cousin of mine and I arrived as guests of Allāh's Messenger ﷺ. He said to us: 'When you travel then call the *Adhān* and *Iqāmah* and let the eldest of you lead the prayer.'" (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

Most of the people of knowledge act according to it: They prefer the *Adhān* while traveling.

Some of them said that the *Iqāmah* is acceptable, the *Adhān* is only for the one who wants to gather the people.

The first view is more correct, and it is the opinion of Aḥmad and Ishāq.

(المعجم ٣٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَذَانِ فِي السَّفَرِ (التحفة ٣٧)

٢٠٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ خَالِدِ الْحَذَاءِ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ قَالَ: قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَا وَابْنُ عَمِّ لِي، فَقَالَ لَنَا: «إِذَا سَافَرْتَمَا فَأَذِّنَا وَأَقِيمَا وَلْيُؤَمِّمَكُمَا أَكْبَرُكُمَا» . قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ: اخْتَارُوا الْأَذَانَ فِي السَّفَرِ . وَقَالَ بَعْضُهُمْ: تُجْزَىءُ الْإِقَامَةُ، إِنَّمَا الْأَذَانُ عَلَى مَنْ يُرِيدُ أَنْ يَجْمَعَ النَّاسَ . وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ، وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ .

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الأذنان، باب الأذان للمسافرين إذا كانوا جماعة والإقامة... إلخ، ح: ٦٣٠ من حديث سفيان الثوري، ومسلم، المساجد، باب من أحق بالإمامة؟، ح: ٦٧٤ من حديث خالد الحذاء به.

Comments:

Though other people are not expected to join the congregation, yet on a journey both the *Adhān* and *Iqāmah* are *Sunnah*;

Chapter 38. What Has Been Related About The Virtues Of The *Adhān*

(المعجم ٣٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ
الْأَذَانِ (التحفة ٣٨)

206. Ibn ‘Abbās narrated: “The Prophet ﷺ said: ‘Whoever calls the *Adhān* for seven years, seeking reward for it, salvation from the Fire is written for him.’” (*Da‘if*)

Abū ‘Eīsā said: There are narrations on this topic from [‘Abdullāh] Ibn Mas‘ūd, Thawbān, Mu‘āwiyah, Anas, Abū Hurairah, and Abū Sa‘eed.

[Abū ‘Eīsā said:] The *Hadīth* of Ibn ‘Abbās is a *Gharīb Hadīth*.

Abū Tumailah’s name is [Yaḥya bin Wāḍiḥ].

Abū Ḥamzah As-Sukkari’s name is [Muḥammad bin Maimūn].

They graded Jābir bin Yazīd Al-Ju‘fi weak; Yaḥya bin Sa‘eed and ‘Abdur-Raḥmān bin Mahdī abandoned him.

Abū ‘Eīsā said: I heard Al-Jārūd saying: “I heard Wakīf saying: ‘If not for Jābir Al-Ju‘fi then the people of Al-Kūfah would have been without *Aḥādīth*, and if not for Ḥammād then the people of Al-Kūfah would have been without *Fiqh*.”

٢٠٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ:
حَدَّثَنَا أَبُو تُمَيْلَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَمْرَةَ عَنْ جَابِرٍ،
عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ
قَالَ: «مَنْ أَدَّانَ سَبْعَ سِنِينَ مُحْتَسِبًا كُتِبَتْ لَهُ
بِرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ».

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ [عَبْدِ
اللَّهِ] بْنِ مَسْعُودٍ، وَثَوْبَانَ، وَمُعَاوِيَةَ، وَأَنْسِ،
وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ
حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

وَأَبُو تَمَيْلَةَ اسْمُهُ [يَحْيَى بْنُ وَاضِحٍ].
وَأَبُو حَمْرَةَ السُّكْرِيُّ اسْمُهُ [مُحَمَّدُ بْنُ
مَيْمُونٍ].

وَجَابِرُ بْنُ يَزِيدَ الْجُعْفِيُّ ضَعُفُوهُ، تَرَكَهُ
يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: سَمِعْتُ الْجَارُودَ يَقُولُ:
سَمِعْتُ وَكَيْعًا يَقُولُ: لَوْلَا جَابِرُ الْجُعْفِيُّ
لَكَانَ أَهْلُ الْكُوفَةِ بَغْيَرِ حَدِيثٍ، وَلَوْلَا حَمَّادٌ
لَكَانَ أَهْلُ الْكُوفَةِ بَغْيَرِ فِقْهِ.

تخریج: [إسناده ضعيف جدًا] * جابر الجعفي ضعيف جدًا، ورواه ابن ماجه، ح: ٧٢٧ من
حديث جابر الجعفي عن عكرمة عن ابن عباس به والحديث ضعفه العقيلي والبعوي وغيرهما *
وفي الباب عن عبدالله بن مسعود، [أحمد: ٣٠٦/١، ٣٠٧] وثوبان [البخاري في الكنى: ٦٨/٩ من
حديث محمد بن سعيد المصلوب] ومعاوية، (ابن أبي سفيان)، [مسلم، ح: ٣٨٧] وأنس،
[أحمد: ١٦٩/٣، ٢٦٤] وأبي هريرة، [أبو داود، ح: ٥١٥] وأبي سعيد، [البخاري، ح: ٦٠٩] *
قول وكيع صحيح عنه ولكنه مردود لأن جابرًا هذا ضعفه الجمهور بل كذبه بعضهم، ولعله قال في
المزاح، والله أعلم، حماد هو ابن أبي سليمان وغيره أفقه منه بكثير.

Comments:

There are authentic *Aḥādīth* about the virtues of calling *Adhān*. It is narrated in *Ṣaḥīḥ Muslim* that the Messenger of Allāh ﷺ said: “The callers to prayer will have the longest necks of all people. It is the symbol of nobility and honour of the caller.

Chapter 39. What Has Been Related That The *Imām* Is Answerable And The *Mu’adh-dhin* Is Entrusted

207. Abū Hurairah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “The *Imām* is answerable and the *Mu’adh-dhin* is entrusted. O Allāh! Guide the *Imāms* and pardon the *Mu’adh-dhins*.” (*Ḥasan*)

Abū ‘Eīsā said: There are narrations on this topic from ‘Aīshah, Sahl bin Sa’d, and ‘Uqbah bin ‘Amir.

[Abū ‘Eīsā said:] The *Ḥadīth* of Abū Hurairah was reported by Sufyān Ath-Thawrī and Ḥafṣ bin Ghiyāth, and more than one person, from Al-‘Amash, from Abū Ṣāliḥ, from Abū Hurairah.

Asbāṭ bin Muḥammad reported that Al-‘Amash said: “It was narrated to me from Abū Ṣāliḥ, from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ.”

Nāfi’ bin Sulaimān reported this *Ḥadīth* from Muḥammad bin Abī Ṣāliḥ, from his father, from ‘Aīshah, from the Prophet ﷺ.

Abū ‘Eīsā said: I heard Abū Zur’ah saying: “The *Ḥadīth* of Abū Ṣāliḥ, from Abū Hurairah is more correct than the *Ḥadīth* of Abū Ṣāliḥ, from ‘Aīshah.”

Abū ‘Eīsā said: I heard

(المعجم ٣٩) - بَابُ مَا جَاءَ: أَنَّ الْإِمَامَ
صَامِنَ وَالْمُؤَدِّنَ مُؤْتَمَنَ (التحفة ٣٩)

٢٠٧ - حَدَّثَنَا هَذَا: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ
وَأَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ،
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:
«الْإِمَامُ صَامِنٌ وَالْمُؤَدِّنُ مُؤْتَمَنٌ، اللَّهُمَّ ارْشِدِ
الْإِمَامَةَ وَاعْفِرْ لِلْمُؤَدِّنِينَ».

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ،
وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ رَوَاهُ
شُعَيْبَانُ الثَّوْرِيُّ وَحَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، وَغَيْرُ
وَاحِدٍ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ
أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

وَرَوَى أَسْبَاطُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ الْأَعْمَشِ
قَالَ: حَدَّثْتُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

وَرَوَى نَافِعُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي
صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ
هَذَا الْحَدِيثَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَسَمِعْتُ أَبَا زُرْعَةَ يَقُولُ:
حَدِيثُ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَصَحُّ مِنْ
حَدِيثِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ عَائِشَةَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَسَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ:

Muḥammad saying: “The *Hadīth* of Abū Ṣāliḥ, from ‘Āishah is more correct.” And he mentioned that ‘Alī bin Al-Madīnī did not confirm the *Hadīth* of Abū Ṣāliḥ from Abū Hurairah, nor the *Hadīth* of Abū Ṣāliḥ from ‘Āishah, on this matter.

حَدِيثُ أَبِي صَالِحٍ عَنْ عَائِشَةَ أَصْح. وَذَكَرَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْمَدِينِيِّ: أَنَّهُ لَمْ يُثَبِّتْ حَدِيثَ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَلَا حَدِيثَ أَبِي صَالِحٍ عَنْ عَائِشَةَ فِي هَذَا.

تخریج: [حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب ما يجب على المؤذن من تعاهد الوقت، ح: ٥١٨ من حديث الأعمش به وله شاهد حسن عند أحمد: ٦٥/٦٠ وصححه ابن خزيمة، ح: ٣/١٦، ح: ١٥٣١ وابن حبان، ح: ٣٦٢٠ * وفي الباب عن عائشة، [أحمد: ٦٥/٦٠] وسهل بن سعد، [ابن ماجه، ح: ٩٨١] وعقبة بن عامر [لم نجده] * حديث نافع بن سليمان، عند أحمد: ٦٥/٦٠.

Comments:

The very clear and straight meaning of this *Hadīth* is that the *Imām* should lead the prayer heedfully and with true humility according to the *Sunnah*. Likewise the caller to prayer should take a great deal of care for prayer, the time for the predawn meal and breaking the fast; he should follow the times of *Adhān* very carefully and watchfully.

Chapter 40. [What Has Been Related About] What Is Said [by A Man] When The *Mu’adh-dhin* Calls The *Adhān*

(المعجم ٤٠) - بَابُ [مَا جَاءَ] مَا يَقُولُ الرَّجُلُ [إِذَا أَدْنُ الْمُؤَذِّنُ] (التحفة ٤٠)

208. Abū Sa’eed narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “When you hear the call (to prayer) then say the similar to what the *Mu’adh-dhin* says.” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٠٨ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنٌ: حَدَّثَنَا مَالِكٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا سَمِعْتُمُ النِّدَاءَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤَذِّنُ».

[Abū ‘Eisā said:] There are narrations on this topic from Abū Rāfi‘, Abū Hurairah, Umm Ḥabībah, ‘Abdullāh bin ‘Amr, ‘Abdullāh bin Rabī‘ah, ‘Āishah, Mu’ādh bin Anas, and Mu’āwiyah.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي رَافِعٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأُمِّ حَبِيبَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبِيعَةَ، وَعَائِشَةَ، وَمُعَاذِ ابْنِ أَنَسٍ، وَمُعَاوِيَةَ.

Abū ‘Eisā said: The *Hadīth* of Abū Sa’eed is a *Hasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

Ma’mar and more than one other person narrated this from Az-Zuhri, and it is similar to the *Hadīth* of Mālik (a narrator in the chain of this *Hadīth*).

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

‘Abdur-Raḥmān bin Ishāq narrated this *Ḥadīth* from Az-Zuhri, from Sa‘eed bin Al-Musayyab, from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ.

But the narration of Mālik is more correct.

وَهَكَذَا رَوَى مَعْمَرٌ وَعَبِيْرٌ وَاجِدٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ مِثْلَ حَدِيثِ مَالِكٍ .
وَرَوَى عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْحَاقَ عَنِ الزُّهْرِيِّ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .
وَرَوَايَةُ مَالِكٍ أَصَحُّ .

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الأذان، باب ما يقول إذا سمع المنادي، ح: ٦١١ ومسلم، الصلاة، باب استجاب القول مثل قول المؤذن لمن سمعه ... إلخ، ح: ٣٨٣ من حديث مالك به وهو في المؤطا: ٦٧/١ (يحيى) * وفي الباب عن أبي رافع، [أحمد: ٩، ٣٩١] وأبي هريرة، [ابن ماجه، ح: ٧١٨] وأم حبيبة، [ابن ماجه، ح: ٧١٩] وعبدالله بن عمرو، [مسلم، ح: ٣٨٤] وعبدالله بن ربيعة، [النسائي، ح: ١٩/٢، ٦٦٦] وعائشة، [أبو داود، ح: ٥٢٦] ومعاذ بن أنس، [أحمد: ٣/٤٣٨] ومعاوية، [البخاري، ح: ٦١٢].

Comments:

The person listening to the *Adhān* should say the phrases of the *Adhān* exactly like the caller, but he should say “*lā ḥawla wa lā quwwata illā Billāh*” (there is no power and no strength save in Allāh) in answer to “*Ḥayyā alaṣ-Ṣalāt* [come to prayer] and ‘*Ḥayyā alal-Falāh*’ [come to prosperity]. [*Ṣaḥīḥ Al-Bukhārī, Ḥadīth*: 613 and *Ṣaḥīḥ Muslim, Ḥadīth*: 385]. Whereas the answer to the *Iqāmah* is just like the *Iqāmah*; and the words of ‘*Aqāmaha-allāhu wa adāmaha*’ in answer to ‘*Qad qāmatīṣ-Ṣalāt*’ are not proven from the authentic *Aḥādīth*.

Chapter 41. What Has Been Related About The Dislike For The *Mu’adh-dhin* Taking A Wage For The *Adhān*

(المعجم ٤١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَّةِ أَنْ يَأْخُذَ [الْمُؤَدِّنُ] عَلَى الْأَذَانِ أَجْرًا (التحفة ٤١)

209. ‘Uthmān bin Abī Al-‘Āṣ narrated: “Indeed, among the last (of orders) Allāh’s Messenger ﷺ ordered me with was to employ a *Mu’adh-dhin* who would not take a wage for his *Adhān*.” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٠٩ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا أَبُو زُبَيْدٍ - [وَهُوَ عَبَثٌ بْنُ الْقَاسِمِ] - عَنْ أَشْعَثَ، عَنِ [الْحَسَنِ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ] قَالَ: إِنَّ مِنْ آخِرِ مَا عَهَدَ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَأْخُذَ مُؤَدِّنًا لَا يَأْخُذُ عَلَى أَذَانِهِ أَجْرًا .
قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عُثْمَانَ حَدِيثٌ حَسَنٌ [صَحِيحٌ].

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of 'Uthmān is *Ḥasan* [*Ṣaḥīh*].

The people of knowledge act according to this: They dislike a *Mu'adh-dhin* to take a wage for the *Adhān*, and they consider it recommended for the *Mu'adh-dhin* to seek the reward (from Allāh) for his *Adhān*.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: كَرِهُوا أَنْ يَأْخُذَ الْمُؤَدِّنُ عَلَى الْأَذَانِ أَجْرًا، وَاسْتَحَبُّوا لِلْمُؤَدِّنِ أَنْ يَخْتَسِبَ فِي أَذَانِهِ.

تخریج: [صحيح] وأخرجه ابن ماجه، ح: ٧١٤ من حديث أشعث بن عبد الملك الحمراني به وله طريق آخر عند أبي داود، ح: ٥٣١ عن عثمان بن أبي العاص به وإسناده صحيح وصححه الحاكم على شرط مسلم: ١/٢٩٩، ٣٠٠ ووافقه الذهبي.

Comments:

If a person is appointed as the caretaker for the other needs of the mosque, as it is actually known in these days and he is paid for the other works of the mosque, but he calls *Adhān* just for the sake of Allāh, then there is no objection on it.

Chapter 42. [What Has Been Related About] What Supplication Is Said [By A Muslim] When The *Mu'adh-dhin* Calls The *Adhān*

(المعجم ٤٢) - بَابُ [مَا جَاءَ] مَا يَقُولُ [الرَّجُلُ] إِذَا أَدَّنَ الْمُؤَدِّنُ مِنَ الدُّعَاءِ (التحفة ٤٢)

210. Sa'd bin Abī Waqqāṣ narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "Whoever says, when he hears the *Mu'adh-dhin*: (*Wa Anā Ashhadu An Lā Ilaha Illallāh, Waḥdahu Lā Sharīka Lahu, Wa Anna Muḥammadan 'Abduhu Wa Rasūluhu, Raḍītu Billāhi Rabban Wa Bil-Islām Dīnan, Wa Bi Muḥammadin Rasūlan*) 'I too testify that none has the right to be worshipped but Allāh, Alone without partners, and that Muḥammad is His slave and Messenger, I am pleased with Allāh as my Lord, with Islām as my religion and Muḥammad as a

٢١٠ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ الْحَكِيمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ غَامِرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ الْمُؤَدِّنَ: وَأَنَا أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا: عَفَرَ اللَّهُ لَهُ ذُنُوبَهُ».

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ اللَّيْثِ ابْنِ سَعْدٍ عَنْ حَكِيمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ.

Messenger.’ – Allāh will pardon his sins for him.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ Gharīb*.

We do not know of it except from the narration of Al-Laith bin Sa’d from Ḥukaim bin ‘Abdullāh bin Qais.

تخریج: وأخرجه مسلم، الصلاة، باب استحباب القول مثل قول المؤذن لمن سمعه... الخ، ح: ۳۸۶ عن قتيبة به.

Chapter 43. Something Else

(المعجم ۴۳) - بَابُ مِنْهُ أَيْضًا (التحفة ۴۳)

211. Jābir bin ‘Abdullāh narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “Whoever says, when he hears the call: (*Allāhumma, rabba hādhihida-watit-tāmmati waṣ-Ṣalātil-qā'imah, āti Muḥammadanil-wasīlata wal-Faḍīlata, wāb'athhu Maqāman Maḥmūdan alladhī wa'adtahu*) ‘O Allāh! Lord of this perfect call and established prayer, grant Muḥammad *Al-Wasīlah*^[1] and *Al-Faḍīlah*,^[2] and raise him to the praised station that you promised him’ – then intercession on the Day of Resurrection is made lawful for him.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Jābir is a [*Ṣaḥīḥ*] *Ḥasan Gharīb Ḥadīth* from the narration of Muḥammad bin Al-Munkadir, and we do not know of anyone who

۲۱۱ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَهْلٍ بْنِ عَسْكَرِ الْبَغْدَادِيِّ وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَيَّاشٍ [الْحَمِصِيُّ]: حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ النَّدَاءَ: اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدُّعْوَةُ التَّامَّةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ، آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ، إِلَّا حَلَّتْ لَهُ الشَّفَاعَةُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ جَابِرِ حَدِيثٌ [صَحِيحٌ] حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، لَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَوَاهُ غَيْرَ شُعَيْبِ بْنِ أَبِي حَمْزَةَ [عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ وَأَبُو حَمْزَةَ اسْمُهُ دِينَارٌ].

[1] “The Prophet ﷺ explained it in his saying: ‘Indeed it is a position in Paradise which only one of Allāh’s worshippers will have.’ That is in the *Ḥadīth* of ‘Abdullāh bin ‘Umar, recorded by Muslim.” (*Tuḥfat Al-Aḥwadhī*)

[2] “An increased rank above the rest of creation, and it implies that it is another position, or, the explanation of ‘*Al-Wasīlah*.’ Al-Hāfiẓ (Ibn Ḥajar) said that (in *Fath Al-Bārī*).” (*Tuḥfat Al-Aḥwadhī*)

reported it other than Shu'bah bin Abī Ḥamzah [from Muḥammad bin Al-Munkadir, and Abū Ḥamzah's name is Dīnār].

تخریج: وأخرجه البخاري، الأذان، باب الدعاء عند النداء، ح: ٦١٤ عن علي بن عياش به.

Comments:

1. The *Adhān* is named a Complete Invitation in this *Hadīth*, because it has the summary of the whole Religion and its extract; prayer is named 'established' because it has no possibility of change and cancellation until the Last Day.
2. The one who makes this supplication regularly will deserve the intercession of the Prophet ﷺ.

There are some etiquettes and rules for the acceptance of supplication which should be regarded and cared for; one of them is to care for the time of its acceptance as well.

Chapter 44. 'Supplication Made Between *Adhān* And *Iqāmah* Is Not Rejected'

(المعجم ٤٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي أَنْ الدُّعَاءَ لَا يَرُدُّ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ (التحفة ٤٤)

212. Anas bin Mālik narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "The supplication made between the *Adhān* and *Iqāmah* is not rejected." (*Ṣaḥīh*)

٢١٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ [بْنُ غِيْلَانَ]: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ وَعَبْدُ الرَّزَّاقِ وَأَبُو أَحْمَدَ وَأَبُو نُعَيْمٍ قَالُوا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ زَيْدِ الْعَمِّيِّ، عَنْ أَبِي إِبَّاسٍ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الدُّعَاءُ لَا يَرُدُّ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ».

Abū 'Eīsā said: The *Hadīth* of Anas is a *Ḥasan [Ṣaḥīh] Hadīth*.

Abū Ishāq Al-Ḥamdānī reported it from Buraid bin Abī Maryam, from Anas, from the Prophet ﷺ, and it is similar to this.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ [صَحِيحٌ].

وَقَدْ رَوَاهُ أَبُو إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَ هَذَا.

تخریج: [صحيح] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب الدعاء بين الأذان والإقامة، ح: ٥٢١ من حديث سفيان الثوري به، زيد العمي ضعيف ولحديثه شاهد صحيح عند أحمد: ٣/٢٢٥ و**صححه** ابن خزيمة، ح: ٤٢٦، ٤٢٧ وبه صح الحديث.

Chapter 45. What Has Been Related About How Many Prayers Allāh Made Obligatory Upon His Servants

213. Anas bin Mālik narrated: “On the Night of *Isrā’*, fifty prayers were made obligatory upon the Prophet ﷺ. Then it was decreased until it was made five. Then it was called out: ‘O Muḥammad! Indeed My Word does not change; these five prayers will be recorded for you as fifty.’” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Ubādah bin Aṣ-Ṣāmit, Ṭalḥah bin ‘Ubaidullāh, Abū Dharr, Abū Qatādah, Mālik bin Ṣa‘sa‘ah, and Abū Sa‘eed Al-Khudrī.

Abū ‘Eisā said: The *Hadīth* of Anas is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥarīb Hadīth*.

تخریج: [صحیح] وأخرجه أحمد: ۱۶۱/۳ عن عبدالرزاق به وأخرجه البخاري، ح: ۳۴۹ ومسلم، ح: ۱۶۳ من حديث الزهري به مطولاً * وفي الباب عن عبادة بن الصامت، [أبو داود، ح: ۴۲۵، ۱۴۲۰] وطلحة بن عبيدالله، [البخاري، ح: ۴۶؛ ومسلم، ح: ۱۱] وأبي ذر، [البخاري، ح: ۳۴۹؛ ومسلم، ح: ۱۶۳] وأبي قتادة، [ابن ماجه، ح: ۱۴۰۳] ومالك بن صعصعة، [البخاري، ح: ۳۲۰۷؛ ومسلم، ح: ۱۶۴] وأبي سعيد الخدري [عبدالرزاق: ۱/۴۵۲، ۴۵۳، ح: ۱۷۶۹ وفي السنن، أبو هارون العبدی].

Comments:

To make it easy and light for the *Ummah* to increase the reward and compensation, Allāh chose this method that He prescribed fifty prayers, and gradually decreased them to five in order to make the practice easy; but kept them equal to fifty in reward and compensation to show the certainty that the minimum reward for every good deed is ten fold.

Chapter 46. [What Has Been Related] About The Virtue Of The Five Prayers

214. Abū Hurairah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “The five prayers, and *Al-Jumu‘ah* (the

(المعجم ۴۵) - بَابُ مَا جَاءَ : كَمْ فَرَضَ اللهُ عَلَى عِبَادِهِ مِنَ الصَّلَوَاتِ (التحفة ۴۵)

۲۱۳ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى [التَّيْسَابُورِيُّ]: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: فُرِضَتْ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ لَيْلَةَ أُسْرِي بِهِ الصَّلَوَاتُ خَمْسِينَ، ثُمَّ نُقِصَتْ حَتَّى جُعِلَتْ خَمْسًا، ثُمَّ نُودِيَ: يَا مُحَمَّدُ! إِنَّهُ لَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَإِنَّ لَكَ بِهَذِهِ الْخَمْسِ خَمْسِينَ.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، وَطَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللهِ، وَأَبِي ذَرٍّ، وَأَبِي قَتَادَةَ، وَمَالِكِ بْنِ صَعْصَعَةَ، وَأَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ.

تخریج: [صحیح] وأخرجه أحمد: ۱۶۱/۳ عن عبدالرزاق به وأخرجه البخاري، ح: ۳۴۹ ومسلم، ح: ۱۶۳ من حديث الزهري به مطولاً * وفي الباب عن عبادة بن الصامت، [أبو داود، ح: ۴۲۵، ۱۴۲۰] وطلحة بن عبيدالله، [البخاري، ح: ۴۶؛ ومسلم، ح: ۱۱] وأبي ذر، [البخاري، ح: ۳۴۹؛ ومسلم، ح: ۱۶۳] وأبي قتادة، [ابن ماجه، ح: ۱۴۰۳] ومالك بن صعصعة، [البخاري، ح: ۳۲۰۷؛ ومسلم، ح: ۱۶۴] وأبي سعيد الخدري [عبدالرزاق: ۱/۴۵۲، ۴۵۳، ح: ۱۷۶۹ وفي السنن، أبو هارون العبدی].

(المعجم ۴۶) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي فَضْلِ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ (التحفة ۴۶)

۲۱۴ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ

Friday prayer) to *Al-Jumu'ah* are atonement for what is between them, as long as the major sins have not been committed.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Jābir, Anas, and Hanzalah Al-Uṣaidī.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ كَفَّارَاتٌ لِمَا بَيْنَهُنَّ، مَا لَمْ تُغَشَّ الْكِبَائِرُ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ، وَأَنْسِ، وَحَنْظَلَةَ الْأَسَدِيِّ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخریج: وأخرجه مسلم، الطهارة، باب الصلوات الخمس والجمعة إلى الجمعة . . . إلخ، ح: ۲۳۳ عن علي بن حجر به * وفي الباب عن جابر، [مسلم، ح: ۶۶۸] وأنس لعله يشير إلى حديث الإسراء، [البخاري، ح: ۳۴۹، ۱۶۳۶، ۳۳۴۲] ومسلم، ح: ۱۶۳] وحنظلة الأسدي الكاتب، [أحمد: ۲۶۷/۴].

Comments:

It is known from this *Ḥadīth* that if a person avoids committing major sins, the worship and good deeds become a means for the forgiveness of minor sins.

Chapter 47. What Has Been Related About The Virtue Of *Ṣalāt* In Congregation

215. Ibn 'Umar narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: “*Ṣalāt* in congregation is twenty-seven degrees more virtuous than a man's *Ṣalāt* alone.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from 'Abdullāh bin Mas'ūd, Ubayy bin Ka'b, Mu'adh bin Jabal, Abū Sa'eed, Abū Hurairah, and Anas bin Mālik.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn 'Umar is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

Similar to this *Ḥadīth* was reported by Nāfi' from Ibn 'Umar, that the Prophet ﷺ said: “Congregational *Ṣalāt* is more virtuous than a man's *Ṣalāt* alone by twenty-seven

(المعجم ٤٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْجَمَاعَةِ (التحفة ٤٧)

٢١٥ - حَدَّثَنَا هَذَا: حَدَّثَنَا عَبْدُهُ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضُلُ عَلَى صَلَاةِ الرَّجُلِ وَحَدُّهُ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي بِنِ كَعْبٍ، وَمُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَهَكَذَا رَوَى نَافِعٌ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ

degrees.”

[Abū ‘Eīsā said:] In general, those who narrated it from the Prophet ﷺ said “Twenty-five” except from Ibn ‘Umar who said: “Twenty-seven.”

تخریج: متفق علیه، وأخرجه مسلم، المساجد، باب فضل صلاة الجماعة... إلخ، ح: ٦٥٠ من حديث عبيد الله بن عمر، والبخاري، الأذان، باب فضل صلاة الجماعة... إلخ، ح: ٦٤٥ من حديث نافع به * وفي الباب عن عبدالله بن مسعود، [مسلم، ح: ٦٥٤ وأحمد: ٢٧٦/١] وأبي بن كعب، [ابن ماجه، ح: ٧٩٠] ومعاذ بن جبل، [انظر مجمع الزوائد: ٢/٣٩] وأبي سعيد، [البخاري، ح: ٦٤٦] وأبي هريرة، [يأتي: ٢١٦ وأنس بن مالك، [انظر مجمع الزوائد: ٢/٣٨].

216. Abū Hurairah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “Indeed a man’s *Ṣalāt* in the congregation is increased by twenty five rewards over his *Ṣalāt* alone.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «تَفْضُلُ صَلَاةِ الْجَمِيعِ عَلَى صَلَاةِ الرَّجُلِ وَحْدَهُ بِسَبْعٍ وَعَشْرِينَ دَرَجَةً».

[قَالَ أَبُو عِيْسَى]: وَعَامَّةٌ مَنِ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ إِنَّمَا قَالُوا: «خَمْسٌ وَعَشْرِينَ» إِلَّا ابْنُ عُمَرَ فَإِنَّهُ قَالَ: «بِسَبْعٍ وَعَشْرِينَ».

٢١٦ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنٌ: حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ صَلَاةَ الرَّجُلِ فِي الْجَمَاعَةِ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ وَحْدَهُ بِخَمْسَةِ وَعَشْرِينَ جُزْءًا».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخریج: وأخرجه مسلم، المساجد، باب فضل صلاة الجماعة... إلخ، ح: ٦٤٩ من حديث مالك به وهو في الموطأ: ١٢٩/١ بألفاظ مختلفة نحو المعنى، وللحديث طرق عند البخاري ومسلم وغيرهما.

Comments:

If a person, due to an excuse or necessity offers the prayers alone, he will have much less reward than praying with the congregation. Those who perform prayer with congregation have the reward of a prayer equal to twenty - seven or twenty - five prayers.

Chapter 48. What Has Been Related About One Who Heard the Call (to Prayer) But Did Not Respond To It

217. Abū Hurairah narrated that the Prophet ﷺ said: “I was about

(المعجم ٤٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ سَمِعَ النِّدَاءَ فَلَا يُجِيبُ (التحفة ٤٨)

٢١٧ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ بُرْقَانَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ الْأَصَمِّ، عَنْ

to order my boys^[1] to collect bundles of firewood, then order the *Ṣalāt* to be held, then burn (the homes) of the people who did not attend the *Ṣalāt*.” (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū ‘Eīsā said:] There are narrations on this topic from [‘Abdullāh] Ibn Mas‘ūd, Abū Ad-Dardā’, Ibn ‘Abbās, Mu‘ādh bin Anas, and Jābir.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

It has been related that more than one of the Companions of the Prophet ﷺ said that whoever hears the call (to prayer) but does not respond, then there is no *Ṣalāt* for him.

Some of the people of knowledge said that this is a (threat) to demonstrate its importance and its severity, and that there is no permission for anyone to not pray in the congregation except for an excuse.

تخریج: متفق علیه، وأخرجه مسلم، انظر الحديث السابق، ح: ٦٥١ من حديث وكيع، والبخاري، الأذان، باب وجوب صلاة الجماعة، ح: ٦٤٤ من حديث أبي هريرة به * وفي الباب عن عبدالله بن مسعود، [مسلم، ح: ٦٥٤] وأبي الدرداء، [أبو داود، ح: ٥٤٧] وابن عباس، [أبو داود، ح: ٥٥١] ومعاذ بن أنس، [أحمد: ٤٣٩/٣] وجابر، [أبو داود الطيالسي: ١٧١٧].

Comments:

This *Ḥadīth* has a very severe warning and admonition for those who abandon the congregational prayer. He ﷺ expressed extreme anger against them. It tells us that joining the congregational prayer is an individual obligation.

218. Mujāhid said: “Ibn ‘Abbās was asked about a man who fasted during the day and stood (in prayers) during the night, but he

أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ فِتْيَتِي أَنْ يَجْمَعُوا خُرَمَ الْحَطَبِ، ثُمَّ أَمُرَ بِالصَّلَاةِ فَتَقَامَ، ثُمَّ أُحْرَقَ عَلَى أَقْوَامٍ لَا يَشْهَدُونَ الصَّلَاةَ».

[قَالَ أَبُو عِيْسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ [عَبْدِ اللَّهِ] بْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي الدَّرْدَاءِ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَمُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ، وَجَابِرٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رُوِيَ عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُمْ قَالُوا: مَنْ سَمِعَ النِّدَاءَ فَلَمْ يُجِبْ فَلَا صَلَاةَ لَهُ.

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: هَذَا عَلَى التَّغْلِيظِ وَالشَّدِيدِ، وَلَا رُخْصَةَ لِأَحَدٍ فِي تَرْكِ الْجَمَاعَةِ إِلَّا مِنْ عُذْرٍ.

٢١٨ - قَالَ مُجَاهِدٌ: وَسُئِلَ ابْنُ عَبَّاسٍ، عَنْ رَجُلٍ يَصُومُ النَّهَارَ وَيَقُومُ اللَّيْلَ، لَا يَشْهَدُ جُمُعَةً وَلَا جَمَاعَةً؟ قَالَ: هُوَ فِي النَّارِ

[1] “Meaning ‘a group of my young Companions, servants and slaves.’” (*Tuḥfat Al-Aḥwadhī*)

did not attend the Friday prayer nor congregational prayer. He replied: 'He is in the Fire.'” (*Ḍaʿīf*)

[He said:] The meaning of the *Ḥadīth* is that he did not attend the Friday and congregational prayers, having an aversion for them, belittling their importance, and disdaining them.

تحريج: [إسناده ضعيف موقوف] * عبدالرحمن بن محمد المحاربي عنعن وليث هو ابن أبي سليم، ضعيف مشهور.

Chapter 49. What Has Been Related About The Man Who Performs *Ṣalāt* Alone, Then He Comes Upon A Congregation

219. Jābir bin Yazīd bin Al-Aswad [Al-ʿĀmirī] narrated that his father said: “I attended *Hajj* with the Prophet ﷺ. I prayed the *Ṣubḥ* (*Fajr*) prayer with him in *Masjid Al-Khaif*.” He said: “When the Prophet ﷺ finished, he turned (from the *Qiblah*) and saw two men at the back of the people who had not prayed with him. He said, ‘Bring them to me.’ So I brought them while they were shuddering with fear. He said: ‘What prevented you from praying with us?’ They said: ‘O Messenger of Allāh!’ We prayed at our camp.’ So he said: ‘Do not do that; when you pray in your camp then you come to a *Masjid* with a congregation, then pray with them. That will be a voluntary prayer for you.’” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said] : There are narrations on this topic from Miḥjan [Ad-Dailamī] and Yazīd bin ʿĀmir.

[قَالَ]: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ هَنَادٌ: حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ عَنْ لَيْثٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ.

[قَالَ]: وَمَعْنَى الْحَدِيثِ: أَنْ لَا يَشْهَدَ الْجَمَاعَةَ وَالْجُمُعَةَ، رُغْبَةً عَنْهَا وَاسْتِخْفَافًا بِحَقِّهَا وَتَهَاوُنًا بِهَا.

(المعجم ٤٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُصَلِّي وَحْدَهُ ثُمَّ يَدْرِكُ الْجَمَاعَةَ (التحفة ٤٩)

٢١٩ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ: أَخْبَرَنَا يَعْلَى بْنُ عَطَاءٍ: حَدَّثَنَا جَابِرُ ابْنُ يَزِيدَ بْنِ الْأَسْوَدِ [الْعَامِرِيُّ] عَنْ أَبِيهِ قَالَ: شَهِدْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ حَجَّتَهُ، فَصَلَّيْتُ مَعَهُ صَلَاةَ الصُّبْحِ فِي مَسْجِدِ الْخَيْفِ، [قَالَ]: فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ انْحَرَفَ، فَإِذَا هُوَ بِرَجُلَيْنِ فِي أُخْرَى الْقَوْمِ لَمْ يُصَلِّيَا مَعَهُ، فَقَالَ: «عَلَيَّ بِهِمَا». فَجِيءَ بِهِمَا تَرْعُدُ فَرَائِضُهُمَا، فَقَالَ: «مَا مَنَعَكُمَا أَنْ تُصَلِّيَا مَعَنَا؟» فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا كُنَّا قَدْ صَلَّيْنَا فِي رِحَالِنَا، قَالَ: «فَلَا تَفْعَلَا، إِذَا صَلَّيْتُمَا فِي رِحَالِكُمَا ثُمَّ أَتَيْتُمَا مَسْجِدَ جَمَاعَةٍ فَصَلِّيَا مَعَهُمْ، فَإِنَّهَا لَكُمْ نَافِلَةٌ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ مِخْجَنِ [الدَّيْلَمِيِّ]، وَيَزِيدَ بْنِ عَامِرٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ يَزِيدَ بْنِ الْأَسْوَدِ

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Yazīd bin Al-Aswad is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

It is the saying of more than one of the people of knowledge.

It is the view of Sufyān Ath-Thawrī, Ash-Shāfi'ī, Aḥmad and Ishāq.

They say that when a man prays alone, then he finds a congregation, he should repeat all of the prayers^[1] in congregation. And if a man prays *Maghrib* alone, then he finds a congregation. The above-named scholars said that he should pray it with them, and he makes the number of *Rak'ah* even by adding one. The one that he prayed alone counts as the obligatory prayer according to them.

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه النسائي: ١١٢/٢، ١١٣، ح: ٨٥٩ من حديث هشيم به وصححه ابن خزيمة، ح: ١٢٧٩ وابن حبان، ح: ٤٣٤، ٤٣٥ ورواه أبو داود، ح: ٥٧٥، ٥٧٦ من حديث يعلى بن عطاء به وله شاهد عند النسائي، ح: ٨٥٦ وغيره.

Comments:

This *Ḥadīth* proves that the one who has done the prayer individually due to an excuse and then comes to the mosque and finds the congregational prayer being performed, he should join in the congregation; this rule is not for any particular prayer.

Chapter 50. What Has Been Related About The Congregation In The *Masjid* Being Held Two Times

220. Abū Sa'eed narrated: "A man came when Allāh's Messenger ﷺ had already prayed, so he ﷺ said: 'Which of you will give some reward to this person?' So a man stood to pray with him." (*Ṣaḥīḥ*)

حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.
وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ.
وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَالشَّافِعِيُّ،
وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.
قَالُوا: إِذَا صَلَّى الرَّجُلُ وَحْدَهُ ثُمَّ أَدْرَكَ
الْجَمَاعَةَ فَإِنَّهُ يُعِيدُ الصَّلَاةَ كُلَّهَا فِي
الْجَمَاعَةِ، وَإِذَا صَلَّى الرَّجُلُ الْمَغْرِبَ وَحْدَهُ
ثُمَّ أَدْرَكَ الْجَمَاعَةَ، قَالُوا: فَإِنَّهُ يُصَلِّيهِمْ
وَيُسْفَعُ بِرَكَعَةٍ، وَالَّتِي صَلَّى وَحْدَهُ هِيَ
الْمَكْتُوبَةُ عِنْدَهُمْ.

(المعجم ٥٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الْجَمَاعَةِ فِي مَسْجِدٍ قَدْ صَلَّى فِيهِ مَرَّةً
(التحفة ٥٠)

٢٢٠ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُهُ عَنْ
سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّاجِيِّ
[الْبَصْرِيِّ]، عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ
قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ وَقَدْ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

[1] That is, any of the five prayers, not just *Fajr*, see (*Tuhfat Al-Ahwadhī*).

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Umāmah, Abū Mūsā, and Al-Ḥakam bin ‘Umar.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Sa‘eed is a *Ḥasan Ḥadīth*.

This is the opinion of more than one of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and others among the *Tābi‘īn*.

They say that there is no harm if people perform congregational *Ṣalāt* in a *Masjid* where *Ṣalāt* had already been performed [in congregation].

This is the view of Aḥmad and Ishāq.

Others among the people of knowledge say that they are to perform the *Ṣalāt* individually.

This is the view of Sufyān, Ibn Al-Mubārak, Mālik, and *Ash-Shāfi‘ī*, they chose the view that one should perform the *Ṣalāah* individually.

[Sulaimān An-Nājī (one of the narrators) is from Al-Baṣrah, and he is called Sulaimān bin Al-Aswad.

And Abū Al-Mutawakkil’s (one of the narrators) name is ‘Alī bin Dāwūd].

فَقَالَ: «أَيُّكُمْ يَتَجَرَّ عَلَى هَذَا؟» فَقَامَ رَجُلٌ فَصَلَّى مَعَهُ.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، وَأَبِي مُوسَى، وَالْحَكَمِ بْنِ عُمَيْرٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَحَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

وَهُوَ قَوْلٌ غَيْرٌ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ مِنَ التَّابِعِينَ.

قَالُوا: لَا بَأْسَ أَنْ يُصَلِّيَ الْقَوْمُ جَمَاعَةً فِي مَسْجِدٍ قَدْ صَلَّى فِيهِ [جَمَاعَةً].

وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ.

وَقَالَ آخَرُونَ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ: يُصَلُّونَ فُرَادَى.

وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَمَالِكٌ، وَالشَّافِعِيُّ: يَخْتَارُونَ الصَّلَاةَ فُرَادَى.

[وَسُلَيْمَانُ النَّاجِيُّ بَصْرِيٌّ، وَيُقَالُ: سُلَيْمَانُ بْنُ الْأَسْوَدِ.

وَأَبُو الْمُتَوَكَّلِ اسْمُهُ عَلِيُّ بْنُ دَاوُدَ].

تخريج: [صحيح] وأخرجه ابن أبي شيبة: ٣٢٢/٢، ح: ٧٠٩٦ عن عبدة بن سليمان به ورواه أبو داود، ح: ٥٧٤ من طريق آخر عن الناجي وصححه ابن خزيمة، ح: ١٦٣٢ وابن حبان، ح: ٤٣٦ والحاكم: ٢٠٩/١ والذهبي والحافظ في الفتح: ١٤٢/٢ وله شاهد عند الدارقطني: ٢٧٦/١ وسنده جيد كما اعترف به الزيلعي * وفي الباب عن أبي أمامة، [أحمد: ٥/٢٦٩، وأبي موسى، [لم نجده ولعله يشير إلى حديث ابن ماجه: ١٩٧٢] والحكم بن عمير [ابن عدي في الكامل: ٥/١٨٩٠] * جاء في المراسيل لأبي داود: رجل، هو أبو بكر الصديق رضي الله عنه.

Comments:

This *Ḥadīth* proves that if a person comes late to the congregation owing to

an excuse he may ask someone to join him to congregate. But lagging behind intentionally without any reason to have a second congregation is incorrect.

Chapter 51. What Has Been Related About The Virtue Of '*Ishā*' And *Fajr* In Congregation

221. 'Uthmān bin 'Affān narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "Whoever attends '*Ishā*' (prayer) in congregation, then he has (the reward as if he had) stood half of the night. And whoever prays '*Ishā*' and *Fajr* in congregation, then he has (the reward as if he had) spent the entire night standing (in prayer)." (*Ṣahīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Ibn 'Umar, Abū Hurairah, Anas, 'Umārah bin Ruwaibah, Jundub [bin 'Abdullāh bin Sufyān Al-Bajalī], Ubayy [bin Ka'b], Abū Mūsā and Buraidah.

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of 'Uthmān is a *Ḥasan Ṣahīḥ Hadīth*.

This *Hadīth* has been related from 'Abdur-Raḥmān bin Abī 'Amrah from 'Uthmān in *Mawqūf*^[1] form, and it has been related through other chains from 'Uthmān in *Marfū*^[2] form.

تخريج: وأخرجه مسلم، المساجد، باب فضل صلاة العشاء والصبح في جماعة، ح: ٦٥٦؛ من حديث سفيان الثوري به * وفي الباب عن ابن عمر، [أحمد: ١١١/٢] وأبي هريرة، [البخاري، ح: ٦٥٧ ومسلم، ح: ٦٥١] [أنس، أحمد: ١٥١/٣، ١٥٢] وعمارة بن ربيعة، [مسلم، ح: ٦٣٤] وفي الفجر وغيره [وجندب بن عبدالله البجلي، [يأتي: ٢٢٢] وأبي بن كعب، [أبو داود، ح: ٥٥٤] وأبي موسى، [لعله يشير إلى حديث البخاري، ح: ٦٥١ ومسلم، ح: ٦٦٢ وبريدة، [يأتي: ٢٢٣]

Comments:

This reward equal to night prayer is without increase; and if one gets up at

(المعجم ٥١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْعِشَاءِ وَالْفَجْرِ فِي الْجَمَاعَةِ (التحفة ٥١)

٢٢١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ السَّرِيِّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَمَانَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ شَهِدَ الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ لَهُ قِيَامٌ نِصْفَ لَيْلَةٍ، وَمَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ وَالْفَجْرَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ لَهُ كَقِيَامِ لَيْلَةٍ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَنْسٍ، وَعُمَارَةَ بْنِ رُوَيْبَةَ، وَجُنْدُبِ [ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُفْيَانَ الْبَجَلِيِّ]، وَأَبِي [بْنِ كَعْبٍ]، وَأَبِي مُوسَى، وَبُرَيْدَةَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عُثْمَانَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ أَبِي عَمْرَةَ عَنْ عُثْمَانَ مَوْقُوفًا وَرُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ عُثْمَانَ مَرْفُوعًا.

[1] Meaning, as a statement of 'Uthmān, may Allāh be pleased with him.

[2] Meaning, as a statement of the Prophet ﷺ.

night and does the night prayer, this *In shā' Allāh* will have a further minimum ten folds reward for each good deed.

222. Jundub bin Sufyān narrated that the Prophet ﷺ said: “Whoever prays *Ṣubḥ* then he is under the protection of Allāh’s covenant, so do not be treacherous with Allāh in His covenant.” (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.]

٢٢٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا
يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ
عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ جُنْدَبِ بْنِ سُفْيَانَ عَنِ النَّبِيِّ
ﷺ قَالَ: «مَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ
اللَّهِ، فَلَا تُخْفَرُوا اللَّهَ فِي ذِمَّتِهِ».

[قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ].

تخريج: وأخرجه مسلم، أيضاً، ح: ٢٦٢/٦٥٧ من حديث يزيد بن هارون به.

Comments:

This *Ḥadīth* proves that the one who performs the morning prayer with congregation will secure the protection of Allāh ﷻ and His refuge.

223. Buraidah Al-Aslamī narrated that the Prophet ﷺ said: “Give glad tidings to those who walk to the *Masājid* in the dark; of a complete light on the Day of Resurrection.” (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū ‘Eisā said:] This *Ḥadīth* is *Gharīb* [from this route in *Marfū‘* form, it is *Ṣaḥīḥ* with chains that are *Mawqūf* to the Companions of the Prophet ﷺ, but not a chain to the Prophet ﷺ.]

٢٢٣ - حَدَّثَنَا عَبَّاسُ الْعَنْبَرِيُّ: حَدَّثَنَا
يَحْيَى بْنُ كَثِيرٍ أَبُو عَسَّانَ الْعَنْبَرِيُّ عَنْ
إِسْمَاعِيلَ الْكَحَّالِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَوْسٍ
الْمُخَزَّاعِيِّ، عَنْ بُرَيْدَةَ الْأَسْلَمِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ
قَالَ: «بَشِّرِ الْمَسَائِينَ فِي الظُّلَمِ إِلَى الْمَسَاجِدِ
بِالنُّورِ التَّامِّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ».

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ [مِنْ
هَذَا الْوَجْهِ، مَرْفُوعٌ، هُوَ صَحِيحٌ مُسْنَدٌ
وَمَوْقُوفٌ إِلَى أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، وَلَمْ يُسْنَدْ
إِلَى النَّبِيِّ ﷺ].

تخريج: [صحيح] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب ماجاء في المشي إلى الصلاة في الظلم، ح: ٥٦١ من حديث إسماعيل الكحال به وله شواهد عند ابن ماجه، ح: ٧٨١، ٧٨٠ وابن خزيمة، ح: ١٤٩٨ وغيرهما.

Chapter 52. What Has Been Related About The Virtue Of The First Row

(المعجم ٥٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ
الصَّفِّ الْأَوَّلِ (التحفة ٥٢)

224. Abū Hurairah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “The best rows for the men are the first

٢٢٤ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ
مُحَمَّدٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ،

of them, and the worst are the last of them. And the best rows for the women are the last of them, and the worst are the first of them.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Jābir, Ibn ‘Abbās, [Ibn ‘Umar], Abū Sa‘eed, Ubayy, ‘Āishah, Al-‘Irbād bin Sāriyah, and Anas.

Abū ‘Eisā said: The *Hadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

And it has been related that the Prophet ﷺ would seek forgiveness three times for the people in first row, and once for the second.

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «خَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ أَوْلَاهَا، وَشَرُّهَا آخِرُهَا، وَخَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ آخِرُهَا، وَشَرُّهَا أَوْلَاهَا».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، [وَابْنِ عَمْرٍَا]، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي وَعَائِشَةَ، وَالْعُرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ، وَأَنْسٍ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ كَانَ يَسْتَغْفِرُ لِلصَّفِّ الْأَوَّلِ ثَلَاثًا، وَلِلثَّانِي مَرَّةً.

تخریج: وأخرجه مسلم، الصلاة، باب تسوية الصفوف وإقامتها . . . إلخ، ح: ٤٤٠ عن قتيبة به * وفي الباب عن جابر، [ابن ماجه، ح: ١٠٠١] وابن عباس، [انظر مجمع الزوائد: ٩٣/٢] وابن عمر [لم نجده وفي الباب عن عمر انظر المجمع: ٩٣/٢] وأبي سعيد، [أحمد: ٣/٣، ١٦ وصححه ابن خزيمة، ح: ١٥٦٢ وابن حبان، ح: ٣٨٠] وأبي بن كعب [أبو داود، ح: ٥٥٤] وعائشة [عبدالرزاق، ح: ٢٤٧] والعرباض بن سارية [ابن ماجه، ح: ٩٩٦] وأنس، [أبو داود، ح: ٦٧١] * حديث: "كان يستغفر للصف الأول ثلاثاً".

Comments:

The first row of congregation is near to the *Imām* and it deserves a special Mercy of Allāh and of the prayer of the angels, because it is far from the noise and disturbance of latecomers, and because the people in the first row follow the *Imām* accurately. It is also far from the rows of the women, so the mind is not disturbed and interrupted; therefore it is stated as the best one.

225. And the Prophet ﷺ said: “If the people knew what (reward) is in the call (*Adhān*) and the first row, and they found no other way to get that except by drawing lots, then they would draw lots.” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٢٥ - وَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «لَوْ أَنَّ النَّاسَ يَعْلَمُونَ مَا فِي النَّدَاءِ وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ ثُمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَنْ يَسْتَهْمُوا عَلَيْهِ لَاسْتَهْمُوا عَلَيْهِ».

[قَالَ]: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيِّ: حَدَّثَنَا مَعْنُ: حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ سُمَيٍّ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ.

تخریج: متفق عليه، انظر الحديث الآتي.

226. A similar narration.

٢٢٦ - وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ نَحْوَهُ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الأذان، باب الاستهام في الأذان، ح: ٦١٥ ومسلم، الصلاة، باب تسوية الصفوف وإقامتها . . . إلخ، ح: ٤٣٧ من حديث مالك به وهو في الموطأ: ١/ ٦٨ (يحيى).

Comments:

It is known from this *Hadīth*, if we are truly certain about the realities which the Messenger of Allāh ﷺ told, or we bear them in mind, keep them in vision and revive them in the intellect, then certainly our practical life and behaviour will change.

Chapter 53. What Has Been Related About Keeping The Rows Straight

(المعجم ٥٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي إِقَامَةِ الصُّفُوفِ (التحفة ٥٣)

227. An-Nu'mān bin Bashīr said: "Allāh's Messenger ﷺ would straighten our lines. One day he came out and saw a man whose chest was protruding from the people, so he said: 'You must straighten your lines, or Allāh will cause disagreement to occur among your faces.'^[1] (*Ṣaḥīh*)

٢٢٧ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُسَوِّي صُفُوفَنَا، فَخَرَجَ يَوْمًا فَرَأَى رَجُلًا خَارِجًا صَدْرُهُ عَنِ الْقَوْمِ، فَقَالَ: «لَتَسُوْنَ صُفُوفَكُمْ أَوْ لَيَخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وُجُوْهِكُمْ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمْرَةَ، وَالْبَرَاءِ، وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَأَنْسِ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَائِشَةَ.

قَالَ أَبُو عَمِيْرٍ: حَدِيثُ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيْحٌ.

وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «مِنْ تَمَامِ الصَّلَاةِ إِقَامَةُ الصَّفِّ».

وَرُوِيَ عَنْ عُمَرَ: أَنَّهُ كَانَ يُوَكِّلُ رَجُلًا بِإِقَامَةِ الصُّفُوفِ، فَلَا يُكَبِّرُ حَتَّى يُخْبَرَ أَنَّ

[1] An-Nawawī said: "The apparent meaning is that enmity, hatred and dissention will occur in your hearts." See *Tuḥfat Al-Aḥwadhī*.

[He said:] There are narrations on this topic from Jābir bin Samurah, Al-Barā', Jābir bin 'Abdullāh, Anas, Abū Hurairah, and 'Āishah.

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of An-Nu'mān bin Bashīr is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

It has been related that the Prophet ﷺ said: "Establishing the lines is part of the completeness of the *Ṣalāt*."

It has been related that 'Umar would appoint some men to straighten the lines, so he would not say the *Takbīr* until he was told that the lines were straight.

And it has been related from 'Alī and 'Uthmān that they would also do that, and that they would say: "Straighten."

And 'Alī would say: "O so-and-so! Move forward. O so-and-so! Move back."

تخریج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، الصلاة، باب تسوية الصفوف وإقامتها... إلخ، ح: ٤٣٦ عن قتيبة، والبخاري، الأذان، باب تسوية الصفوف عند الإقامة وبعدها، ح: ٧١٧ من حديث النعمان بن بشير به * وفي الباب عن جابر بن سمرة، [مسلم، ح: ٤٣٠] [البراء، [أبو داود، ح: ٦٦٤] [جابر بن عبدالله، [أحمد: ٣/٣٢٢] وأنس، [مسلم، ح: ٤٣٣، ٤٣٤] وأبي هريرة، [البخاري، ح: ٦١٥] ومسلم، ح: ٤٣٧] وعائشة، [ابن ماجه، ح: ٩٩٥] * "من تمام الصلاة إقامة الصف حديث عمر" في الموطأ: ١٧٣/١ حديث علي وعثمان.

Comments:

It is sad that these days the straightening of rows gets no attention and is dealt with extreme carelessness and negligence. Due to this, mutual grudge, enmity, dispute and disruption is rife; but none is prepared to learn lessons. May Allāh bestow upon us the power and ability to walk the path of guidance!

الصُّفُوفَ قَدِ اسْتَوَتْ.
وَرُوِيَ عَنْ عَلِيٍّ وَعُثْمَانَ: أَنَّهُمَا كَانَا
يَتَعَاهَدَانِ ذَلِكَ، وَيَقُولَانِ: اسْتَوُوا.
وَكَانَ عَلِيٌّ يَقُولُ: تَقَدَّمْ يَا فَلَانُ، تَأَخَّرْ يَا
فُلَانُ.

Chapter 54. What Has Been Related About “Let Those Among You With Understanding And Reason Be Close To Me.”

228. ‘Abdullāh (Ibn Mas‘ūd) narrated that the Prophet ﷺ said: “Let those among you with understanding and reason be close to me, then those after them, then those after them. And do not separate or dissention will occur among your hearts, and beware of the commotion of the markets.”^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Ubayy bin Ka‘b, Abū Mas‘ūd, Abū Sa‘eed, Al-Barā’, and Anas.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Ibn Mas‘ūd is a *Ḥasan [Ṣaḥīḥ] Gharīb Ḥadīth*.

It has been related from the Prophet ﷺ that he liked to have the *Muhājirūn* and the *Anṣār* close to him so that they would learn and preserve (how he prayed).

[He said:] *Khālīd Al-Ḥadhā’* (one of the narrators) is *Khālīd bin Mihrān*, his *Kunyaḥ* is *Abū Al-Munāzil*.

[He said: And] I heard *Muḥammad bin Ismā‘īl* saying: “[It is said that] *Khālīd Al-Ḥadhā’* was never a cobbler.

It was only because he used to sit in the company of a cobbler that he was called *Ḥadh-dhā’*.”

(المعجم ٥٤) - بَابُ مَا جَاءَ لِيَلِيَنِي مِنْكُمْ أَوْلُو الْأَحْلَامِ وَالنُّهَى (التحفة ٥٤)

٢٢٨ - حَدَّثَنَا نَضْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَبِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا خَالِدُ الْحَدَّاءِ عَنْ أَبِي مَعْشَرَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لِيَلِيَنِي مِنْكُمْ أَوْلُو الْأَحْلَامِ وَالنُّهَى، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ، وَلَا تَحْتَلِفُوا فَتَحْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ، وَإِيَابَاكُمْ وَهَيْشَاتِ الْأَسْوَاقِ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ، وَأَبِي مَسْعُودٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَالْبَرَاءِ، وَأَنْسِ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ [صَحِيحٌ] غَرِيبٌ.

[وَقَدْ] رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ كَانَ يُعْجِبُهُ أَنْ يَلِيَهُ الْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ، لِيَحْفَظُوا عَنْهُ.

[قَالَ]: وَخَالِدُ الْحَدَّاءِ هُوَ خَالِدُ بْنُ مَهْرَانَ يُكْنَى أَبَا الْمُنَازِلِ.

[قَالَ: وَ] سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يَقُولُ [يُقَالُ:] إِنَّ خَالِدًا الْحَدَّاءَ مَا حَدَا نَعْلًا قَطًّا، إِنَّمَا كَانَ يَجْلِسُ إِلَى حَدَّاءٍ فَنَسِبَ إِلَيْهِ. [قَالَ]: وَأَبُو مَعْشَرَ اسْمُهُ زِيَادُ بْنُ كَلْبِيبٍ.

[1] Meaning do not behave in such way with while congregating for the prayer. See *Tuhfat Al-Ahwadhī*.

[He said:] Abū Ma'shar's (a narrator in this chain of *Ḥadīth*) name is Ziyād bin Kulaib.

تخريج: وأخرجه مسلم، الصلاة، باب تسوية الصفوف وإقامتها... إلخ، ح: ٤٣٢ من حديث يزيد بن زريع به * وفي الباب عن أبي بن كعب، [النسائي، ح: ٨٠٩] وأبي مسعود، [مسلم، ح: ٤٣٢] وأبي سعيد، [مسلم، ح: ٤٣٨] والبراء، [أحمد: ٢٩٦/٤] والحاكم: ٥٧٣/١ وأنس، [ابن ماجه، ح: ٩٧٧] * كان يعجبه أن يليه المهاجرون والأنصار.

Comments:

The wise people being lagged behind the prayer and then to express anger for the general people, who have already taken places in the first row, is unthinkable anyway. The prohibition of 'commotion of the markets' means it is wrong to make any noise in the mosques, raising voices to an unnecessary limit, arguing and wrangling or to remain behind the prayers to be involved in the street noise.

Chapter 55. What Has Been Related About The Dislike For Forming Rows Between Columns

229. 'Abdul-Ḥamīd bin Maḥmūd said: "We prayed behind one of the *Amīrs*, the people compelled us such that we prayed between two columns. When we had prayed, Anas bin Mālik said: 'We would be prevented from this during the time of Allāh's Messenger ﷺ.'" (*Ṣaḥīh*)

There is something on this topic from Qurrah bin Iyās Al-Muzanī.

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of Anas is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

There are those among the people of knowledge who disliked lines being formed between columns.

This is the opinion of Aḥmad and Ishāq.

And there are those among the people of knowledge who permitted it.

(المعجم ٥٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الصَّفِّ بَيْنَ السَّوَارِي (التحفة ٥٥)

٢٢٩ - حَدَّثَنَا هَذَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ هَانِيءٍ بْنِ عُرْوَةَ الْمُرَادِيِّ، عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ مَحْمُودٍ قَالَ: صَلَّيْنَا خَلْفَ أَمِيرٍ مِنَ الْأُمَرَاءِ، فَأَضْطَرَّنَا النَّاسُ فَصَلَّيْنَا بَيْنَ السَّارِيَتَيْنِ، فَلَمَّا صَلَّيْنَا قَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ: كُنَّا نَنْقِي هَذَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

وفي الباب عن قرة بن إياس المزني. قال أبو عيسى: حديث أنس حديث حسن صحيح.

وقد كره قوم من أهل العلم أن يُصَفَّ بَيْنَ السَّوَارِي.

وبه يقول أحمد، وإسحاق. وقد رخص قوم من أهل العلم في ذلك.

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه أبو داود، ح: ٦٧٣ من حديث سفيان الثوري به وصرح بالسماع عند البيهقي: ١٠٤/٣ وصرحه ابن خزيمة، ح: ١٥٦٨ وابن حبان (الإحسان): ٢٢١٥ والحاكم: ٢١٠/١، ٢١٨ ووافقه الذهبي * عبد الحميد ثقة كما في الكاشف وغيره * وفي الباب عن قرّة بن إياس المزني، [ابن ماجه، ح: ١٠٠٢].

Comments:

Straightening the rows and standing close to each other in the congregational prayer is an objective. The oneness, unity, alliance and unanimity do not exist while standing in between the pillars; therefore praying in between the pillars, needlessly, is not allowed.

Chapter 56. What Has Been Related About *Ṣalāt* Behind The Line Alone

(المعجم ٥٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ (التحفة ٥٦)

230. Hilāl bin Yasāf said: “Ziyād bin Abī Al-Ja’d took me by the hand while we were in Ar-Raqqah,^[1] he made me stand before a *Shaikh* who was called Wābiṣah bin Ma’bad, from Banī Asad. Ziyād said: ‘This *Shaikh* narrated to me that a man prayed alone behind the row’ – and the *Shaikh* was listening – ‘so Allāh’s Messenger ﷺ ordered him to repeat the *Ṣalāt*.’” (*Ṣahih*)

٢٣٠ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ حُصَيْنٍ، عَنْ هَلَالِ بْنِ يَسَافٍ قَالَ: أَخَذَ زِيَادُ بْنُ أَبِي الْجَعْدِ يَدَيَّ وَنَحَنُ بِالرَّقَّةِ فَقَامَ بِي عَلَى شَيْخٍ يُقَالُ لَهُ وَابِصَةُ بْنُ مَعْبَدٍ مِنْ بَنِي أَسَدٍ فَقَالَ زِيَادٌ: حَدَّثَنِي هَذَا الشَّيْخُ أَنَّ رَجُلًا صَلَّى خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ - وَالشَّيْخُ يَسْمَعُ - فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُعِيدَ الصَّلَاةَ.

[Abū ‘Eisā said:] There are narrations on this topic from ‘Alī bin Shaibān and Ibn ‘Abbās.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ شَيْبَانَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Wābiṣah is a *Ḥasan Ḥadīth*.

قَالَ أَبُو عِيسَى: [و]حَدِيثُ وَابِصَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

There are those among the people of knowledge who dislike for a man to pray alone behind the rows. They say he is to repeat his prayer when he prays alone behind the rows. This is the opinion of Aḥmad and Ishāq.

وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ، وَقَالُوا: يُعِيدُ إِذَا صَلَّى خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ. وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

There are those among the people

وَقَدْ قَالَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ يُجْزئُهُ إِذَا

[1] A city located in the northern part of modern Syria, on the eastern side of the Euphrates.

of knowledge who said that it is acceptable from him if he prays alone behind the row.

This is the saying of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārah, and Ash-Shāfi'ī.

There are those among the people of Al-Kūfah who held a view in accordance with the *Ḥadīth* of Wābiṣah bin Ma'bad as well. They said that whoever prays alone behind the row, should repeat the prayer. Among them are Ḥammād bin Sulaimān, Ibn Abī Laila, and Wakī'.

More than one person has reported the narration of Ḥuṣayn, from Hilāl bin Yasāf, from Ziyād bin Abī Al-Ja'd, from Wābiṣah [bin Ma'bad], and it is similar to the narration of Abū Al-Aḥwas (a narrator in this chain of *Ḥadīth*).

The narration of Ḥuṣayn contains what would prove that Hilāl saw Wābiṣah, but the people of *Ḥadīth* differ over this:

Some of them say that the narration of 'Amr bin Murrah from Hilāl bin Yasāf, from 'Amr bin Rāshid, from Wābiṣah [bin Ma'bad] is more correct.

Some of them say that the narration of Ḥuṣayn, from Hilāl bin Yasāf, from Ziyād bin Abī Al-Ja'd, from Wābiṣah bin Ma'bad is more correct.

Abū 'Eīsā said: This is more correct to me than the narration of 'Amr bin Murrah because it has been narrated by others besides Hilāl bin Yasāf from Ziyād bin Abī

صَلَّى خَلْفَ الصَّفِّ وَحَدَّهُ .

وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ .

وَقَدْ ذَهَبَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ إِلَى حَدِيثِ وَابِصَةَ بْنِ مَعْبُدٍ أَيْضًا، قَالُوا: مَنْ صَلَّى خَلْفَ الصَّفِّ وَحَدَّهُ يُعِيدُ، مِنْهُمْ حَمَّادُ ابْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ وَابْنُ أَبِي لَيْلَى، وَوَكِيعٌ .

وَرَوَى حَدِيثَ حُصَيْنٍ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ غَيْرٌ وَاحِدٌ مِثْلَ رِوَايَةِ أَبِي الْأَحْوَصِ عَنْ زِيَادِ ابْنِ أَبِي الْجَعْدِ عَنْ وَابِصَةَ [بْنِ مَعْبُدٍ] .

وَفِي حَدِيثِ حُصَيْنٍ مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ هِلَالَ قَدْ أَدْرَكَ وَابِصَةَ فَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْحَدِيثِ فِي هَذَا :

فَقَالَ بَعْضُهُمْ: حَدِيثُ عَمْرٍو بْنِ مَرَّةَ عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ رَاشِدٍ، عَنْ وَابِصَةَ [بْنِ مَعْبُدٍ] أَصَحُّ .

وَقَالَ بَعْضُهُمْ: حَدِيثُ حُصَيْنٍ عَنْ هِلَالِ ابْنِ يَسَافٍ، عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ وَابِصَةَ بْنِ مَعْبُدٍ أَصَحُّ .

قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَهَذَا عِنْدِي أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ عَمْرٍو بْنِ مَرَّةَ، لِأَنَّهُ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ حَدِيثِ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ وَابِصَةَ بْنِ مَعْبُدٍ .

Al-Ja'd, from Wābiṣah bin Ma'bad.

تخريج: [صحيح] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب صلاة الرجل خلف الصف وحده، ح: ١٠٠٤ من حديث حصين بن عبدالرحمن به وصححه ابن الجارود، ح: ٣١٩ وابن حبان (الإحسان): ٢١٩٧ وأحمد وإسحاق وغيرهم وانظر الحديث الآتي * وفي الباب عن علي بن شيبان، [ابن ماجه، ح: ١٠٠٣ وابن عباس، [البيزار: ١/٢٥٠، ح: ٥١٦].

Comments:

The authentic view about this issue is that standing individually for prayer behind the row is prohibited. He, who does so despite there being space in the row, will have to repeat the prayer. However, if the space is not available in the row and he offers the prayer standing on his own individually, it is hoped his prayer is valid. The opinion of pulling a person from the row and to make him stand alongside is mentioned in some *Aḥādīth*, but these *Aḥādīth* are Weak and unreliable for proof. Therefore the opinion of pulling someone from the line ahead is incorrect. [See for details, *Ad-Da'īfah*, 2: 322, 323]

231. Wābiṣah bin Ma'bad narrated: "A man prayed alone behind the row so the Prophet ﷺ ordered him to repeat the *Ṣalāt*." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eīsā said: I heard Al-Jārūd saying, "I heard Wakī' saying: 'When a man prays [alone] behind the row, then he has to repeat it.'"

٢٣١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ وَابِصَةَ قَال: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ رَاشِدٍ، عَنْ وَابِصَةَ بْنِ مَعْبُدٍ: أَنَّ رَجُلًا صَلَّى خَلْفَ الصَّفِّ وَحَدَهُ فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يُعِيدَ الصَّلَاةَ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: [و] سَمِعْتُ الْجَارُودَ يَقُولُ: سَمِعْتُ وَكَيْعًا يَقُولُ: إِذَا صَلَّى الرَّجُلُ خَلْفَ الصَّفِّ [وَحَدَهُ] فَإِنَّهُ يُعِيدُ.

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه أبو داود، ح: ٦٨٢ من حديث شعبة به وصححه ابن حبان، ح: ٤٠٣ وانظر الحديث السابق * قول وكيع صحيح عنه.

Chapter 57. What Has Been Related About A Man Who Prays While Another Man Is With Him

(المعجم ٥٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُصَلِّي وَمَعَهُ رَجُلٌ (التحفة ٥٧)

232. Ibn 'Abbās narrated: "I

٢٣٢ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَبْدِ

prayed with the Prophet ﷺ one night. I stood at his left, so Allāh's Messenger ﷺ took me by my head, from behind me, to put me on his right (side).” (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū ‘Eīsā said:] There is something on this topic from Anas.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Ibn ‘Abbās is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

The people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them act according to this. They say that when a man prays with the *Imām* he stands at the right of the *Imām*.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الأذان، باب: إذا قام الرجل عن يسار الإمام... إلخ، ح: ٧٢٦ عن قتيبة به ومسلم، الصلاة، باب صلاة النبي ﷺ ودعائه بالليل، ح: ٧٦٣ من حديث عمرو بن دينار به * وفي الباب عن أنس، [مسلم، ح: ٢٦٩/٥١٢].

Comments:

It is agreed that if the follower is only one, he should stand on the right side of the *Imām*. According to the majority of the scholars, he should stand equal to the *Imām*, and in the opinion of some other scholars, he should stand equal to the heels of the *Imām*; but it has no proof from *Aḥādīth*.

Chapter 58. What Has Been Related About A Man Who Prays With Two Men

233. Samurah bin Jundab narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ ordered us that when we were three, then one of us should stand forward.” (*Da‘īf*)

[Abū ‘Eīsā said:] There are narrations on this topic from Ibn Mas‘ūd, Jābir, and [Anas bin Mālik].

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Samurah is a [*Ḥasan*] *Gharīb Ḥadīth*.

الرَّحْمَنِ الْعَطَّارُ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ كُرَيْبِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَقُمْتُ عَنْ يَسَارِهِ، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِرَأْسِي مِنْ وَرَائِي، فَجَعَلَنِي عَنْ يَمِينِهِ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى:] وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: [و]حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، قَالُوا: إِذَا كَانَ الرَّجُلُ مَعَ الْإِمَامِ يَوْمَ عَنْ يَمِينِ الْإِمَامِ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الأذان، باب: إذا قام الرجل عن يسار الإمام... إلخ، ح: ٧٢٦ عن قتيبة به ومسلم، الصلاة، باب صلاة النبي ﷺ ودعائه بالليل، ح: ٧٦٣ من حديث عمرو بن دينار به * وفي الباب عن أنس، [مسلم، ح: ٢٦٩/٥١٢].

(المعجم ٥٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُصَلِّي مَعَ الرَّجُلَيْنِ (التحفة ٥٨)

٢٣٣ - حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَدِيٍّ قَالَ: أَنْبَأَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ ابْنِ جُنْدَبٍ قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا كُنَّا ثَلَاثَةً أَنْ يَتَقَدَّمَ أَحَدُنَا.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى:] وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَجَابِرٍ، وَأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ.

The people of knowledge act according to this, they say that when there are three, then two men stand behind the *Imām*.

It has been reported about Ibn Mas'ūd that he prayed with 'Alqamah and Al-Aswad so he stood with one of them at his right and the other at his left, and he related that from the Prophet ﷺ.

Some of the people have criticized Ismā'il bin Muslim [Al-Makkī] (one of the narrators) due to his memory.

تَخْرِيجُ: [إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ] وَأَخْرَجَهُ الطَّبْرَانِيُّ فِي الْكَبِيرِ: ٢٢٨/٧، ح: ٦٩٥١ مِنْ حَدِيثِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ بِهِ وَبَعْضُ الْحَدِيثِ شَوَاهِدٌ عِنْدَ ابْنِ مَاجَةَ، ح: ٩٧٤ وَابْنِ خَزِيمَةَ، ح: ١٥٣٦ وَغَيْرِهِمَا * وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، [مُسْلِمٌ، ح: ٥٣٤] وَجَابِرٍ، [مُسْلِمٌ، ح: ٣٠١٠] وَأَنْسُ بْنُ مَالِكٍ، [الْبُخَارِيُّ، ح: ٣٨٠] وَمُسْلِمٌ، ح: ٢٦٦/٦٥٨ وَالْبَيْهَقِيُّ: ٦٩/٣ * حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ فِي عِلْقَمَةَ وَالْأَسْوَدِ، أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ، ح: ٥٣٤.

Comments:

If the followers are more than one, they should stand behind the *Imām*, the majority of *A'immaḥ* and jurists said this.

Chapter 59. What Has Been Related About A Man Who Prays And A Man And A Woman Are With Him

234. Anas bin Mālik narrated: "My grandmother Mulaikah invited Allāh's Messenger ﷺ to a meal that she prepared. He ate from it, then said: 'Stand so that we may lead you in prayer.'" He said: "I got a *Ḥaṣīr*^[1] of ours which had become dark because of prolonged use, so I washed it with water. Allāh's Messenger ﷺ stood on it,

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ سَمُرَةَ حَدِيثٌ [حَسَنٌ] غَرِيبٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، قَالُوا: إِذَا كَانُوا ثَلَاثَةً قَامَ رَجُلَانِ خَلْفَ الْإِمَامِ.

وَرُوِيَ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ: أَنَّهُ صَلَّى بِعِلْقَمَةَ وَالْأَسْوَدِ فَأَقَامَ أَحَدَهُمَا، عَنْ يَمِينِهِ وَالْآخَرَ عَنْ يَسَارِهِ، وَرَوَاهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ النَّاسِ فِي إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ [الْمَكِّيِّ] مِنْ قِبَلِ حِفْظِهِ.

(المعجم ٥٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُصَلِّي وَمَعَهُ رَجَالٌ وَنِسَاءٌ (التحفة ٥٩)

٢٣٤ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنٌ: حَدَّثَنَا مَالِكُ [بْنُ أَنْسٍ] عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ جَدَّتَهُ مُلَيْكَةَ دَعَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لِطَعَامٍ صَنَعْتَهُ، فَأَكَلَ مِنْهُ، ثُمَّ قَالَ: «قَوْمُوا فَلْنُصَلِّ بِكُمْ». قَالَ أَنْسٌ: فَفُتُّتُ إِلَى حَصِيرٍ لَنَا قَدْ اسْوَدَّ مِنْ طَوْلِ مَا لَيْسَ، فَتَضَخْتُهُ بِالْمَاءِ،

[1] A mat used for prayer.

and the orphan and I aligned behind him and the old lady stood behind us. He (Allāh's Messenger ﷺ) led us in two *Rak'ah* of prayer and then left." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Anas is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

It is acted upon by [most of] the people of knowledge. They say when there is a man and a woman with the *Imām* then the man stands at the right of the *Imām* and the woman behind them. Some of the people have used this *Ḥadīth* to say that the prayer is acceptable when a man prays behind the row alone. They say that the young boy was not required to pray, and Anas was behind the Prophet ﷺ alone [in the row].

But the case is not as they saw it, because the Prophet ﷺ made him stand with the orphan boy behind him. So if the Prophet ﷺ did not reckon with the orphan boy's prayer, he would not have made him stand beside Anas and he would have made Anas stand on his right.

And it has been reported from Mūsā bin Anas, from Anas, that he prayed with the Prophet ﷺ, so he stood him at his right.

In this *Ḥadīth* there is proof that he was only praying a voluntary prayer and he wanted them to have some of the blessing.

فَقَامَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَصَفَّتُ عَلَيْهِ أَنَا وَالْيَتِيمَ وَرَأَاهُ، وَالْعَجُوزُ مِن وَرَائِنَا، فَصَلَّى بِنَا رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ انْصَرَفَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ [أَكْثَرِ] أَهْلِ الْعِلْمِ، قَالُوا: إِذَا كَانَ مَعَ الْإِمَامِ رَجُلٌ وَامْرَأَةٌ، قَامَ الرَّجُلُ، عَنِ يَمِينِ الْإِمَامِ وَالْمَرْأَةُ خَلْفَهُمَا، وَقَدْ احْتَجَّ بَعْضُ النَّاسِ بِهَذَا الْحَدِيثِ فِي إِجَارَةِ الصَّلَاةِ إِذَا كَانَ الرَّجُلُ خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ، وَقَالُوا: إِنَّ الصَّبِيَّ لَمْ تَكُنْ لَهُ صَلَاةٌ، وَكَانَ أَنَسٌ خَلْفَ النَّبِيِّ ﷺ وَحْدَهُ، [فِي الصَّفِّ]. وَلَيْسَ الْأَمْرُ عَلَى مَا ذَهَبُوا إِلَيْهِ لِأَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَقَامَهُ مَعَ الْيَتِيمِ خَلْفَهُ، فَلَوْلَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ جَعَلَ لِلْيَتِيمِ صَلَاةً، لَمَا أَقَامَ الْيَتِيمَ مَعَهُ وَلَا أَقَامَهُ عَنِ يَمِينِهِ. وَقَدْ رَوَى عَنْ مُوسَى بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَنَسٍ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَأَقَامَهُ، عَنِ يَمِينِهِ، وَفِي هَذَا الْحَدِيثِ دَلَالَةٌ أَنَّهُ إِنَّمَا صَلَّى تَطَوُّعًا، أَرَادَ إِدْخَالَ الْبَرَكَةِ عَلَيْهِمْ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الصلاة، باب الصلاة على الحصير، ح: ٣٨٠ ومسلم، المساجد، باب جواز الجماعة في النافلة... إلخ، ح: ٦٥٨ من حديث مالك به وهو في الموطأ (يحيى): ١٥٣/١.

Comments:

It is proven from this *Hadīth* that if there is only one child, he will stand with the men in the row. A woman is not allowed to stand in the row of men, rather, she will stand behind individually and she is allowed to stand on her own as a row.

Chapter 60. [What Has Been Related About] Who Is Most Deserving Of Being The *Imām*

235. Abū Mas‘ūd narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “The one who recites most of the Book of Allāh is to lead the people (in prayers). If they are equal in recitation, then the most knowledgeable in the *Sunnah* among them. If they are equal regarding the *Sunnah*, then the earliest of them to emigrate. If they are equal in their emigration then the eldest among them. And a man is not to be led in prayer in the place of his authority, and his spot of esteem in his home is not to be sat on without his permission.” (*Ṣaḥīh*)

Maḥmūd [bin Ghailān] (one of the narrators) said: “In his narration, Ibn Numair said: “The eldest in years among them.””

[Abū ‘Eīsā said:] There are narrations on this topic from Abū Sa‘eed, Anas bin Mālik, Mālik bin Al-Ḥuwairith, and ‘Amr bin Salamah.

Abū ‘Eīsā said: The *Hadīth* of Abū Mas‘ūd is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

This is acted upon by the people of knowledge. They say that the most deserving of the position of *Imām* among the people is the one

(المعجم ٦٠) - بَابُ [مَا جَاءَ] مَنْ أَحَقُّ بِالْإِمَامَةِ (التحفة ٦٠)

٢٣٥ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ؛ ح: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ وَ[عَبْدُ اللَّهِ] بْنُ نُمَيْرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَجَاءِ الزُّبَيْدِيِّ، عَنِ أَوْسِ بْنِ ضَمْعَجٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيَّ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَوْمَ الْقَوْمِ أقرُّهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، فَإِنْ كَانُوا فِي الْقِرَاءَةِ سَوَاءً، فَأَعْلَمُهُمْ بِالسُّنَّةِ، فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَّةِ سَوَاءً فَأَقْدَمُهُمْ هِجْرَةَ، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً فَأَكْبَرُهُمْ سِنًا، وَلَا يُؤْمُ الرَّجُلُ فِي سُلْطَانِهِ وَلَا يُجْلَسُ عَلَيَّ تَكَرَّمَتِي فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ». قَالَ مُحَمَّدُ [بْنُ غَيْلَانَ]: قَالَ ابْنُ نُمَيْرٍ فِي حَدِيثِهِ: «أَقْدَمُهُمْ سِنًا».

[قَالَ أَبُو عِيْسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنِ أَبِي سَعِيدٍ، وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ، وَمَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ، وَعَمْرِو بْنِ سَلَمَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَحَدِيثُ أَبِي مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، قَالُوا: أَحَقُّ النَّاسِ بِالْإِمَامَةِ أقرُّهُمْ لِكِتَابِ اللَّهِ، وَأَعْلَمُهُمْ بِالسُّنَّةِ،

who recites the most of the Book of Allāh, and the most knowledgeable among them of the *Sunnah*. And they say that the owner of the house has the most right to be the *Imām* (in his own house). Some of them say that when the owner of the house gives permission to someone else then there is no harm if he led him in prayer. But some of them disliked that, and they said that the *Sunnah* is that the owner of the house leads the prayer. Aḥmad bin Ḥanbal said about the saying of the Prophet ﷺ: “And a man is not to be led in prayer in the place of his authority, and his spot of esteem in his home is not to be sat on without his permission” If he (the owner of house) gives permission, then I hope that permission will apply to both situations.

وَقَالُوا: صَاحِبُ الْمَنْزِلِ أَحَقُّ بِالْإِمَامَةِ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِذَا أَدَانَ صَاحِبُ الْمَنْزِلِ لغيرِهِ فَلَا بَأْسَ أَنْ يُصَلِّيَ بِهِ، وَكَرَهُهُ بَعْضُهُمْ، وَقَالُوا: السُّنَّةُ أَنْ يُصَلِّيَ صَاحِبُ الْبَيْتِ. قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: وَقَوْلُ النَّبِيِّ ﷺ: [و] لَا يُؤْمَرُ الرَّجُلُ فِي سُلْطَانِهِ، وَلَا يُجْلَسُ عَلَى تَكْرِمَتِهِ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ، فَإِذَا أَدَانَ فَأَرْجُو أَنْ الْإِذْنَ فِي الْكُلِّ، وَلَمْ يَرَّ بِهِ بَأْسًا إِذَا أَدَانَ لَهُ أَنْ يُصَلِّيَ بِهِ.

تخریج: وأخرجه مسلم، المساجد، باب من أحق بالإمامة؟، ح: ٦٧٣ من حديث أبي معاوية الضرير به * وفي الباب عن أبي سعيد، [مسلم، ح: ٦٧٢] وأنس بن مالك، [أحمد: ١٦٣/٣]، ومالك بن الحريث، [البخاري، ح: ٦٢٨] ومسلم، ح: ٦٧٤ وعمرو بن سلمة [البخاري، ح: ٤٣٠٢].

Comments:

1. “*Aqra’ū*” means a person who loves the Qur’ān much and is very keen and dedicated to it; he who loves it more and is dedicated will have more understanding and more knowledge of it.
2. Leading the prayer in the presence of an appointed *Imām* without his permission is not right.

Chapter 61. What Has Been Related About: “When One Of You Leads The People In Prayer, Then Let Him Be Brief.”

236. Abū Hurairah narrated that the Prophet ﷺ said: “When one of

(المعجم ٦١) - بَابُ مَا جَاءَ إِذَا أَمَّ أَحَدَكُمُ النَّاسَ فَلْيُخَفِّفْ (التحفة ٦١)

٢٣٦ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ،

you leads the people in prayer then let him be brief, for indeed there are among them the young and the old, the weak and the ill. When one of you prays alone, then let him pray as he wishes.” (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū ‘Eīsā said:] There are narrations on this topic from ‘Adī bin Ḥātim, Anas, Jābir bin Samurah, Mālik bin ‘Abdullāh, Abū Wāqid, ‘Uthmān bin [Abī] Al-‘Āṣ, Abū Mas‘ūd, Jābir bin ‘Abdullāh, and Ibn ‘Abbās.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

And it is the saying of most of the people of knowledge, they prefer that the *Imām* not lengthen and prolong the prayer, fearing hardship for the weak, the elderly, and the ill.

[Abū ‘Eīsā said:] The name of Abū Az-Zinād (one of the narrators) is ‘Abdullāh bin Dhakwān, and Al-A’raj (one of the narrators) is ‘Abdur-Raḥmān bin Hurmuz [Al-Madanī], and his *Kunya* is Abū Dāwud.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، الصلاة، باب أمر الأئمة بتخفيف الصلاة في تمام، ح: ٤٦٧ عن قتيبة والبخاري، الأذان، باب: إذا صلى لنفسه فليطول ماشاء، ح: ٧٠٣ من حديث أبي الزناد به * وفي الباب عن عدي بن حاتم، أحمد: ٢٥٧/٤، ٢٥٨، وأنس، [البخاري، ح: ٧٠٨، ٧٠٦، ٧٠٧، ٧٠٨، ٧٠٩، ٧١٠، ٧١١، ٧١٢، ٧١٣، ٧١٤، ٧١٥، ٧١٦، ٧١٧، ٧١٨، ٧١٩، ٧٢٠، ٧٢١، ٧٢٢، ٧٢٣، ٧٢٤، ٧٢٥، ٧٢٦، ٧٢٧، ٧٢٨، ٧٢٩، ٧٣٠، ٧٣١، ٧٣٢، ٧٣٣، ٧٣٤، ٧٣٥، ٧٣٦، ٧٣٧، ٧٣٨، ٧٣٩، ٧٤٠، ٧٤١، ٧٤٢، ٧٤٣، ٧٤٤، ٧٤٥، ٧٤٦، ٧٤٧، ٧٤٨، ٧٤٩، ٧٥٠، ٧٥١، ٧٥٢، ٧٥٣، ٧٥٤، ٧٥٥، ٧٥٦، ٧٥٧، ٧٥٨، ٧٥٩، ٧٦٠، ٧٦١، ٧٦٢، ٧٦٣، ٧٦٤، ٧٦٥، ٧٦٦، ٧٦٧، ٧٦٨، ٧٦٩، ٧٧٠، ٧٧١، ٧٧٢، ٧٧٣، ٧٧٤، ٧٧٥، ٧٧٦، ٧٧٧، ٧٧٨، ٧٧٩، ٧٨٠، ٧٨١، ٧٨٢، ٧٨٣، ٧٨٤، ٧٨٥، ٧٨٦، ٧٨٧، ٧٨٨، ٧٨٩، ٧٩٠، ٧٩١، ٧٩٢، ٧٩٣، ٧٩٤، ٧٩٥، ٧٩٦، ٧٩٧، ٧٩٨، ٧٩٩، ٨٠٠، ٨٠١، ٨٠٢، ٨٠٣، ٨٠٤، ٨٠٥، ٨٠٦، ٨٠٧، ٨٠٨، ٨٠٩، ٨١٠، ٨١١، ٨١٢، ٨١٣، ٨١٤، ٨١٥، ٨١٦، ٨١٧، ٨١٨، ٨١٩، ٨٢٠، ٨٢١، ٨٢٢، ٨٢٣، ٨٢٤، ٨٢٥، ٨٢٦، ٨٢٧، ٨٢٨، ٨٢٩، ٨٣٠، ٨٣١، ٨٣٢، ٨٣٣، ٨٣٤، ٨٣٥، ٨٣٦، ٨٣٧، ٨٣٨، ٨٣٩، ٨٤٠، ٨٤١، ٨٤٢، ٨٤٣، ٨٤٤، ٨٤٥، ٨٤٦، ٨٤٧، ٨٤٨، ٨٤٩، ٨٥٠، ٨٥١، ٨٥٢، ٨٥٣، ٨٥٤، ٨٥٥، ٨٥٦، ٨٥٧، ٨٥٨، ٨٥٩، ٨٦٠، ٨٦١، ٨٦٢، ٨٦٣، ٨٦٤، ٨٦٥، ٨٦٦، ٨٦٧، ٨٦٨، ٨٦٩، ٨٧٠، ٨٧١، ٨٧٢، ٨٧٣، ٨٧٤، ٨٧٥، ٨٧٦، ٨٧٧، ٨٧٨، ٨٧٩، ٨٨٠، ٨٨١، ٨٨٢، ٨٨٣، ٨٨٤، ٨٨٥، ٨٨٦، ٨٨٧، ٨٨٨، ٨٨٩، ٨٩٠، ٨٩١، ٨٩٢، ٨٩٣، ٨٩٤، ٨٩٥، ٨٩٦، ٨٩٧، ٨٩٨، ٨٩٩، ٩٠٠، ٩٠١، ٩٠٢، ٩٠٣، ٩٠٤، ٩٠٥، ٩٠٦، ٩٠٧، ٩٠٨، ٩٠٩، ٩١٠، ٩١١، ٩١٢، ٩١٣، ٩١٤، ٩١٥، ٩١٦، ٩١٧، ٩١٨، ٩١٩، ٩٢٠، ٩٢١، ٩٢٢، ٩٢٣، ٩٢٤، ٩٢٥، ٩٢٦، ٩٢٧، ٩٢٨، ٩٢٩، ٩٣٠، ٩٣١، ٩٣٢، ٩٣٣، ٩٣٤، ٩٣٥، ٩٣٦، ٩٣٧، ٩٣٨، ٩٣٩، ٩٤٠، ٩٤١، ٩٤٢، ٩٤٣، ٩٤٤، ٩٤٥، ٩٤٦، ٩٤٧، ٩٤٨، ٩٤٩، ٩٥٠، ٩٥١، ٩٥٢، ٩٥٣، ٩٥٤، ٩٥٥، ٩٥٦، ٩٥٧، ٩٥٨، ٩٥٩، ٩٦٠، ٩٦١، ٩٦٢، ٩٦٣، ٩٦٤، ٩٦٥، ٩٦٦، ٩٦٧، ٩٦٨، ٩٦٩، ٩٧٠، ٩٧١، ٩٧٢، ٩٧٣، ٩٧٤، ٩٧٥، ٩٧٦، ٩٧٧، ٩٧٨، ٩٧٩، ٩٨٠، ٩٨١، ٩٨٢، ٩٨٣، ٩٨٤، ٩٨٥، ٩٨٦، ٩٨٧، ٩٨٨، ٩٨٩، ٩٩٠، ٩٩١، ٩٩٢، ٩٩٣، ٩٩٤، ٩٩٥، ٩٩٦، ٩٩٧، ٩٩٨، ٩٩٩، ١٠٠٠، ١٠٠١، ١٠٠٢، ١٠٠٣، ١٠٠٤، ١٠٠٥، ١٠٠٦، ١٠٠٧، ١٠٠٨، ١٠٠٩، ١٠١٠، ١٠١١، ١٠١٢، ١٠١٣، ١٠١٤، ١٠١٥، ١٠١٦، ١٠١٧، ١٠١٨، ١٠١٩، ١٠٢٠، ١٠٢١، ١٠٢٢، ١٠٢٣، ١٠٢٤، ١٠٢٥، ١٠٢٦، ١٠٢٧، ١٠٢٨، ١٠٢٩، ١٠٣٠، ١٠٣١، ١٠٣٢، ١٠٣٣، ١٠٣٤، ١٠٣٥، ١٠٣٦، ١٠٣٧، ١٠٣٨، ١٠٣٩، ١٠٤٠، ١٠٤١، ١٠٤٢، ١٠٤٣، ١٠٤٤، ١٠٤٥، ١٠٤٦، ١٠٤٧، ١٠٤٨، ١٠٤٩، ١٠٥٠، ١٠٥١، ١٠٥٢، ١٠٥٣، ١٠٥٤، ١٠٥٥، ١٠٥٦، ١٠٥٧، ١٠٥٨، ١٠٥٩، ١٠٦٠، ١٠٦١، ١٠٦٢، ١٠٦٣، ١٠٦٤، ١٠٦٥، ١٠٦٦، ١٠٦٧، ١٠٦٨، ١٠٦٩، ١٠٧٠، ١٠٧١، ١٠٧٢، ١٠٧٣، ١٠٧٤، ١٠٧٥، ١٠٧٦، ١٠٧٧، ١٠٧٨، ١٠٧٩، ١٠٨٠، ١٠٨١، ١٠٨٢، ١٠٨٣، ١٠٨٤، ١٠٨٥، ١٠٨٦، ١٠٨٧، ١٠٨٨، ١٠٨٩، ١٠٩٠، ١٠٩١، ١٠٩٢، ١٠٩٣، ١٠٩٤، ١٠٩٥، ١٠٩٦، ١٠٩٧، ١٠٩٨، ١٠٩٩، ١١٠٠، ١١٠١، ١١٠٢، ١١٠٣، ١١٠٤، ١١٠٥، ١١٠٦، ١١٠٧، ١١٠٨، ١١٠٩، ١١١٠، ١١١١، ١١١٢، ١١١٣، ١١١٤، ١١١٥، ١١١٦، ١١١٧، ١١١٨، ١١١٩، ١١٢٠، ١١٢١، ١١٢٢، ١١٢٣، ١١٢٤، ١١٢٥، ١١٢٦، ١١٢٧، ١١٢٨، ١١٢٩، ١١٣٠، ١١٣١، ١١٣٢، ١١٣٣، ١١٣٤، ١١٣٥، ١١٣٦، ١١٣٧، ١١٣٨، ١١٣٩، ١١٤٠، ١١٤١، ١١٤٢، ١١٤٣، ١١٤٤، ١١٤٥، ١١٤٦، ١١٤٧، ١١٤٨، ١١٤٩، ١١٥٠، ١١٥١، ١١٥٢، ١١٥٣، ١١٥٤، ١١٥٥، ١١٥٦، ١١٥٧، ١١٥٨، ١١٥٩، ١١٦٠، ١١٦١، ١١٦٢، ١١٦٣، ١١٦٤، ١١٦٥، ١١٦٦، ١١٦٧، ١١٦٨، ١١٦٩، ١١٧٠، ١١٧١، ١١٧٢، ١١٧٣، ١١٧٤، ١١٧٥، ١١٧٦، ١١٧٧، ١١٧٨، ١١٧٩، ١١٨٠، ١١٨١، ١١٨٢، ١١٨٣، ١١٨٤، ١١٨٥، ١١٨٦، ١١٨٧، ١١٨٨، ١١٨٩، ١١٩٠، ١١٩١، ١١٩٢، ١١٩٣، ١١٩٤، ١١٩٥، ١١٩٦، ١١٩٧، ١١٩٨، ١١٩٩، ١٢٠٠، ١٢٠١، ١٢٠٢، ١٢٠٣، ١٢٠٤، ١٢٠٥، ١٢٠٦، ١٢٠٧، ١٢٠٨، ١٢٠٩، ١٢١٠، ١٢١١، ١٢١٢، ١٢١٣، ١٢١٤، ١٢١٥، ١٢١٦، ١٢١٧، ١٢١٨، ١٢١٩، ١٢٢٠، ١٢٢١، ١٢٢٢، ١٢٢٣، ١٢٢٤، ١٢٢٥، ١٢٢٦، ١٢٢٧، ١٢٢٨، ١٢٢٩، ١٢٣٠، ١٢٣١، ١٢٣٢، ١٢٣٣، ١٢٣٤، ١٢٣٥، ١٢٣٦، ١٢٣٧، ١٢٣٨، ١٢٣٩، ١٢٤٠، ١٢٤١، ١٢٤٢، ١٢٤٣، ١٢٤٤، ١٢٤٥، ١٢٤٦، ١٢٤٧، ١٢٤٨، ١٢٤٩، ١٢٥٠، ١٢٥١، ١٢٥٢، ١٢٥٣، ١٢٥٤، ١٢٥٥، ١٢٥٦، ١٢٥٧، ١٢٥٨، ١٢٥٩، ١٢٦٠، ١٢٦١، ١٢٦٢، ١٢٦٣، ١٢٦٤، ١٢٦٥، ١٢٦٦، ١٢٦٧، ١٢٦٨، ١٢٦٩، ١٢٧٠، ١٢٧١، ١٢٧٢، ١٢٧٣، ١٢٧٤، ١٢٧٥، ١٢٧٦، ١٢٧٧، ١٢٧٨، ١٢٧٩، ١٢٨٠، ١٢٨١، ١٢٨٢، ١٢٨٣، ١٢٨٤، ١٢٨٥، ١٢٨٦، ١٢٨٧، ١٢٨٨، ١٢٨٩، ١٢٩٠، ١٢٩١، ١٢٩٢، ١٢٩٣، ١٢٩٤، ١٢٩٥، ١٢٩٦، ١٢٩٧، ١٢٩٨، ١٢٩٩، ١٣٠٠، ١٣٠١، ١٣٠٢، ١٣٠٣، ١٣٠٤، ١٣٠٥، ١٣٠٦، ١٣٠٧، ١٣٠٨، ١٣٠٩، ١٣١٠، ١٣١١، ١٣١٢، ١٣١٣، ١٣١٤، ١٣١٥، ١٣١٦، ١٣١٧، ١٣١٨، ١٣١٩، ١٣٢٠، ١٣٢١، ١٣٢٢، ١٣٢٣، ١٣٢٤، ١٣٢٥، ١٣٢٦، ١٣٢٧، ١٣٢٨، ١٣٢٩، ١٣٣٠، ١٣٣١، ١٣٣٢، ١٣٣٣، ١٣٣٤، ١٣٣٥، ١٣٣٦، ١٣٣٧، ١٣٣٨، ١٣٣٩، ١٣٤٠، ١٣٤١، ١٣٤٢، ١٣٤٣، ١٣٤٤، ١٣٤٥، ١٣٤٦، ١٣٤٧، ١٣٤٨، ١٣٤٩، ١٣٥٠، ١٣٥١، ١٣٥٢، ١٣٥٣، ١٣٥٤، ١٣٥٥، ١٣٥٦، ١٣٥٧، ١٣٥٨، ١٣٥٩، ١٣٦٠، ١٣٦١، ١٣٦٢، ١٣٦٣، ١٣٦٤، ١٣٦٥، ١٣٦٦، ١٣٦٧، ١٣٦٨، ١٣٦٩، ١٣٧٠، ١٣٧١، ١٣٧٢، ١٣٧٣، ١٣٧٤، ١٣٧٥، ١٣٧٦، ١٣٧٧، ١٣٧٨، ١٣٧٩، ١٣٨٠، ١٣٨١، ١٣٨٢، ١٣٨٣، ١٣٨٤، ١٣٨٥، ١٣٨٦، ١٣٨٧، ١٣٨٨، ١٣٨٩، ١٣٩٠، ١٣٩١، ١٣٩٢، ١٣٩٣، ١٣٩٤، ١٣٩٥، ١٣٩٦، ١٣٩٧، ١٣٩٨، ١٣٩٩، ١٤٠٠، ١٤٠١، ١٤٠٢، ١٤٠٣، ١٤٠٤، ١٤٠٥، ١٤٠٦، ١٤٠٧، ١٤٠٨، ١٤٠٩، ١٤١٠، ١٤١١، ١٤١٢، ١٤١٣، ١٤١٤، ١٤١٥، ١٤١٦، ١٤١٧، ١٤١٨، ١٤١٩، ١٤٢٠، ١٤٢١، ١٤٢٢، ١٤٢٣، ١٤٢٤، ١٤٢٥، ١٤٢٦، ١٤٢٧، ١٤٢٨، ١٤٢٩، ١٤٣٠، ١٤٣١، ١٤٣٢، ١٤٣٣، ١٤٣٤، ١٤٣٥، ١٤٣٦، ١٤٣٧، ١٤٣٨، ١٤٣٩، ١٤٤٠، ١٤٤١، ١٤٤٢، ١٤٤٣، ١٤٤٤، ١٤٤٥، ١٤٤٦، ١٤٤٧، ١٤٤٨، ١٤٤٩، ١٤٥٠، ١٤٥١، ١٤٥٢، ١٤٥٣، ١٤٥٤، ١٤٥٥، ١٤٥٦، ١٤٥٧، ١٤٥٨، ١٤٥٩، ١٤٦٠، ١٤٦١، ١٤٦٢، ١٤٦٣، ١٤٦٤، ١٤٦٥، ١٤٦٦، ١٤٦٧، ١٤٦٨، ١٤٦٩، ١٤٧٠، ١٤٧١، ١٤٧٢، ١٤٧٣، ١٤٧٤، ١٤٧٥، ١٤٧٦، ١٤٧٧، ١٤٧٨، ١٤٧٩، ١٤٨٠، ١٤٨١، ١٤٨٢، ١٤٨٣، ١٤٨٤، ١٤٨٥، ١٤٨٦، ١٤٨٧، ١٤٨٨، ١٤٨٩، ١٤٩٠، ١٤٩١، ١٤٩٢، ١٤٩٣، ١٤٩٤، ١٤٩٥، ١٤٩٦، ١٤٩٧، ١٤٩٨، ١٤٩٩، ١٥٠٠، ١٥٠١، ١٥٠٢، ١٥٠٣، ١٥٠٤، ١٥٠٥، ١٥٠٦، ١٥٠٧، ١٥٠٨، ١٥٠٩، ١٥١٠، ١٥١١، ١٥١٢، ١٥١٣، ١٥١٤، ١٥١٥، ١٥١٦، ١٥١٧، ١٥١٨، ١٥١٩، ١٥٢٠، ١٥٢١، ١٥٢٢، ١٥٢٣، ١٥٢٤، ١٥٢٥، ١٥٢٦، ١٥٢٧، ١٥٢٨، ١٥٢٩، ١٥٣٠، ١٥٣١، ١٥٣٢، ١٥٣٣، ١٥٣٤، ١٥٣٥، ١٥٣٦، ١٥٣٧، ١٥٣٨، ١٥٣٩، ١٥٤٠، ١٥٤١، ١٥٤٢، ١٥٤٣، ١٥٤٤، ١٥٤٥، ١٥٤٦، ١٥٤٧، ١٥٤٨، ١٥٤٩، ١٥٥٠، ١٥٥١، ١٥٥٢، ١٥٥٣، ١٥٥٤، ١٥٥٥، ١٥٥٦، ١٥٥٧، ١٥٥٨، ١٥٥٩، ١٥٦٠، ١٥٦١، ١٥٦٢، ١٥٦٣، ١٥٦٤، ١٥٦٥، ١٥٦٦، ١٥٦٧، ١٥٦٨، ١٥٦٩، ١٥٧٠، ١٥٧١، ١٥٧٢، ١٥٧٣، ١٥٧٤، ١٥٧٥، ١٥٧٦، ١٥٧٧، ١٥٧٨، ١٥٧٩، ١٥٨٠، ١٥٨١، ١٥٨٢، ١٥٨٣، ١٥٨٤، ١٥٨٥، ١٥٨٦، ١٥٨٧، ١٥٨٨، ١٥٨٩، ١٥٩٠، ١٥٩١، ١٥٩٢، ١٥٩٣، ١٥٩٤، ١٥٩٥، ١٥٩٦، ١٥٩٧، ١٥٩٨، ١٥٩٩، ١٦٠٠، ١٦٠١، ١٦٠٢، ١٦٠٣، ١٦٠٤، ١٦٠٥، ١٦٠٦، ١٦٠٧، ١٦٠٨، ١٦٠٩، ١٦١٠، ١٦١١، ١٦١٢، ١٦١٣، ١٦١٤، ١٦١٥، ١٦١٦، ١٦١٧، ١٦١٨، ١٦١٩، ١٦٢٠، ١٦٢١، ١٦٢٢، ١٦٢٣، ١٦٢٤، ١٦٢٥، ١٦٢٦، ١٦٢٧، ١٦٢٨، ١٦٢٩، ١٦٣٠، ١٦٣١، ١٦٣٢، ١٦٣٣، ١٦٣٤، ١٦٣٥، ١٦٣٦، ١٦٣٧، ١٦٣٨، ١٦٣٩، ١٦٤٠، ١٦٤١، ١٦٤٢، ١٦٤٣، ١٦٤٤، ١٦٤٥، ١٦٤٦، ١٦٤٧، ١٦٤٨، ١٦٤٩، ١٦٥٠، ١٦٥١، ١٦٥٢، ١٦٥٣، ١٦٥٤، ١٦٥٥، ١٦٥٦، ١٦٥٧، ١٦٥٨، ١٦٥٩، ١٦٦٠، ١٦٦١، ١٦٦٢، ١٦٦٣، ١٦٦٤، ١٦٦٥، ١٦٦٦، ١٦٦٧، ١٦٦٨، ١٦٦٩، ١٦٧٠، ١٦٧١، ١٦٧٢، ١٦٧٣، ١٦٧٤، ١٦٧٥، ١٦٧٦، ١٦٧٧، ١٦٧٨، ١٦٧٩، ١٦٨٠، ١٦٨١، ١٦٨٢، ١٦٨٣، ١٦٨٤، ١٦٨٥، ١٦٨٦، ١٦٨٧، ١٦٨٨، ١٦٨٩، ١٦٩٠، ١٦٩١، ١٦٩٢، ١٦٩٣، ١٦٩٤، ١٦٩٥، ١٦٩٦، ١٦٩٧، ١٦٩٨، ١٦٩٩، ١٧٠٠، ١٧٠١، ١٧٠٢، ١٧٠٣، ١٧٠٤، ١٧٠٥، ١٧٠٦، ١٧٠٧، ١٧٠٨، ١٧٠٩، ١٧١٠، ١٧١١، ١٧١٢، ١٧١٣، ١٧١٤، ١٧١٥، ١٧١٦، ١٧١٧، ١٧١٨، ١٧١٩، ١٧٢٠، ١٧٢١، ١٧٢٢، ١٧٢٣، ١٧٢٤، ١٧٢٥، ١٧٢٦، ١٧٢٧، ١٧٢٨، ١٧٢٩، ١٧٣٠، ١٧٣١، ١٧٣٢، ١٧٣٣، ١٧٣٤، ١٧٣٥، ١٧٣٦، ١٧٣٧، ١٧٣٨، ١٧٣٩، ١٧٤٠، ١٧٤١، ١٧٤٢، ١٧٤٣، ١٧٤٤، ١٧٤٥، ١٧٤٦، ١٧٤٧، ١٧٤٨، ١٧٤٩، ١٧٥٠، ١٧٥١، ١٧٥٢، ١٧٥٣، ١٧٥٤، ١٧٥٥، ١٧٥٦، ١٧٥٧، ١٧٥٨، ١٧٥٩، ١٧٦٠، ١٧٦١، ١٧٦٢، ١٧٦٣، ١٧٦٤، ١٧٦٥، ١٧٦٦، ١٧٦٧، ١٧٦٨، ١٧٦٩، ١٧٧٠، ١٧٧١، ١٧٧٢، ١٧٧٣، ١٧٧٤، ١٧٧٥، ١٧٧٦، ١٧٧٧، ١٧٧٨، ١٧٧٩، ١٧٨٠، ١٧٨١، ١٧٨٢، ١٧٨٣، ١٧٨٤، ١٧٨٥، ١٧٨٦، ١٧٨٧، ١٧٨٨، ١٧٨٩، ١٧٩٠، ١٧٩١، ١٧٩٢، ١٧٩٣، ١٧٩٤، ١٧٩٥، ١٧٩٦، ١٧٩٧، ١٧٩٨، ١٧٩٩، ١٨٠٠، ١٨٠١، ١٨٠٢، ١٨٠٣، ١٨٠٤، ١٨٠٥، ١٨٠٦، ١٨٠٧، ١٨٠٨، ١٨٠٩، ١٨١٠، ١٨١١، ١٨١٢، ١٨١٣، ١٨١٤، ١٨١٥، ١٨١٦، ١٨١٧، ١٨١٨، ١٨١٩، ١٨٢٠، ١٨٢١، ١٨٢٢، ١٨٢٣، ١٨٢٤، ١٨٢٥، ١٨٢٦، ١٨٢٧، ١٨٢٨، ١٨٢٩، ١٨٣٠، ١٨٣١، ١٨٣٢، ١٨٣٣، ١٨٣٤، ١٨٣٥، ١٨٣٦، ١٨٣٧، ١٨٣٨، ١٨٣٩، ١٨٤٠، ١٨٤١، ١٨٤٢، ١٨٤٣، ١٨٤٤، ١٨٤٥، ١٨٤٦، ١٨٤٧، ١٨٤٨، ١٨٤٩، ١٨٥٠، ١٨٥١، ١٨٥٢، ١٨٥٣، ١٨٥٤، ١٨٥٥، ١٨٥٦، ١٨٥٧، ١٨٥٨، ١٨٥٩، ١٨٦٠، ١٨٦١، ١٨٦٢، ١٨٦٣، ١٨٦٤، ١٨٦٥، ١٨٦٦، ١٨٦٧، ١٨٦٨، ١٨٦٩، ١٨٧٠، ١٨٧١، ١٨٧٢، ١٨٧٣، ١٨٧٤، ١٨٧٥، ١٨٧٦، ١٨٧٧، ١٨٧٨، ١٨٧٩، ١٨٨٠، ١٨٨١، ١٨٨٢، ١٨٨٣، ١٨٨٤، ١٨٨٥، ١٨٨٦، ١٨٨٧، ١٨٨٨، ١٨٨٩، ١٨٩٠، ١٨٩١، ١٨٩٢، ١٨٩٣، ١٨٩٤، ١٨٩٥، ١٨٩٦، ١٨٩٧، ١٨٩٨، ١٨٩٩، ١٩٠٠، ١٩٠١، ١٩٠٢، ١٩٠٣، ١٩٠٤، ١٩٠٥، ١٩٠٦، ١٩٠٧، ١٩٠٨، ١٩٠٩، ١٩١٠، ١٩١١، ١٩١٢، ١٩١٣، ١٩١٤، ١٩١٥، ١٩١٦، ١٩١٧، ١٩١٨، ١٩١٩، ١٩٢٠،

237. Anas [bin Mālik] narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ was among the lightest of people in *Ṣalāt* with its completeness.” (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū ‘Eisā said:] This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

[The name of Abū ‘Awānah (one of the narrators) is Waḍḍāh]

[Abū ‘Eisā said: I asked Qutaibah (one of the narrators): “What is Abū ‘Awānah’s name?” He said: “Waḍḍāh.” I said: “Who is he the son of?” He said: “I don’t know, he was a slave of a woman in Al-Baṣrah.”]

تخریج: متفق علیه، وأخرجه مسلم، الصلاة، باب أمر الأئمة بتخفيف الصلاة في تمام، ح: ٤٦٩ عن قتبية و البخاري، الأذان، باب الإيجاز في الصلاة وإكمالها، ح: ٧٠٦ من حديث أنس به.

Chapter 62. What Has Been Related About The *Tahrīm* And *Tahlīl* Of *Ṣalāt*^[1]

238. Abū Sa‘eed narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “The key to *Ṣalāt* is the purification, its *Tahrīm* is the *Takbīr*, and its *Tahlīl* is the *Taslīm*, and there is no *Ṣalāt* for one who did not recite *Al-Ḥamd*^[2] and a *Sūrah* in the obligatory (prayer) or other prayers.” (*Ḍa‘īf*)

[Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan*.]

There are narrations on this topic from ‘Alī and ‘Aīshah. [He said:] And the *Ḥadīth* of ‘Alī bin Abī Ṭālib [about this] has a better chain

٢٣٧ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ [بِْنِ مَالِكٍ] قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ أَحْفِ النَّاسِ صَلَاةً فِي تَمَامٍ. [قَالَ أَبُو عَيْسَى]: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ [وَأَسْمُ أَبِي عَوَانَةَ وَضَاحٌ].

[قَالَ أَبُو عَيْسَى: سَأَلْتُ قُتَيْبَةَ قُلْتُ: أَبُو عَوَانَةَ مَا اسْمُهُ؟ قَالَ: وَضَاحٌ. قُلْتُ: ابْنُ مَنْ؟ قَالَ: لَا أَدْرِي، كَانَ عَبْدًا لِامْرَأَةٍ بِالْبَصْرَةِ].

(المعجم ٦٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي تَحْرِيمِ الصَّلَاةِ وَتَحْلِيلِهَا (التحفة ٦٢)

٢٣٨ - حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكَيْعٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ [الْفُضَيْلِ] عَنْ أَبِي سُفْيَانَ طَرِيفِ السَّعْدِيِّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الطُّهُورُ، وَتَحْرِيمُهَا التَّكْبِيرُ، وَتَحْلِيلُهَا التَّسْلِيمُ، وَلَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِالْحَمْدِ وَسُورَةٍ فِي فَرِيضَةٍ أَوْ غَيْرِهَا».

[قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ].
وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَعَائِشَةَ. [قَالَ] وَحَدِيثُ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ [فِي هَذَا] أَجْوَدُ

[1] The beginning and end of its sacred state, see *Ḥadīth* no. 3.

[2] *Sūrat Al-Fātiḥah*.

and is more correct than the *Ḥadīth* of Abū Sa‘eed. We have written it in the beginning of the Book of *Wuḍū’*. And the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them act according to it, and it is the saying of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak, Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad, and Ishāq. They said that the *Tahrīm* of the *Ṣalāt* is the *Takbīr*, and a man will not have entered into the prayer except with the *Takbīr*.

Abū ‘Eīsā said: I heard Abū Bakr Muḥammad bin Abān [the scribe of Wakī‘ saying: “I heard ‘Abdur-Raḥmān bin Mahdī saying: ‘If a man were to open his prayer with seventy of Allāh’s Names, but he did not say the *Takbīr* then it would not be acceptable from him, and if he were to commit *Ḥadath* before the *Taslīm* I would order him to perform *Wuḍū’* then return to his place and say the *Taslīm*. For indeed the matter is only as it appears.”^[1]

[He said:] And the name of Abū Naṣrah (one of the narrators) is [Al-]Mundhir bin Mālik bin Quṭa‘ah.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب مفتاح الصلاة الطهور، ح: ٢٧٦ من حديث أبي سفيان طريف السعدي به والسعدي ضعيف كما في التقريب وغيره، وشطر الحديث من "مفتاح" إلى "وتحليلها التسليم" صحيح، تقدم: ٣ * وفي الباب عن علي [تقدم: ٣] وعائشة، [مسلم، ح: ٤٩٨] فيه الاستفتاح والتسليم * قول ابن مهدي صحيح عنه.

Comments:

1. In the opinion of three *A‘immah*, Mālik, Shāfi‘ī and Aḥmad, Abū Yūsuf and the majority of *Ummah*, pronouncing ‘*Allāhu-Akbar*’ in the beginning of

إِسْنَادًا وَأَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ أَبِي سَعِيدٍ. وَقَدْ كَتَبْتَاهُ فِي أَوَّلِ كِتَابِ الْوُضُوءِ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ: إِنَّ تَحْرِيمَ الصَّلَاةِ التَّكْبِيرُ، وَلَا يَكُونُ الرَّجُلُ دَاخِلًا فِي الصَّلَاةِ إِلَّا بِالتَّكْبِيرِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: [و] سَمِعْتُ أَبَا بَكْرٍ مُحَمَّدَ ابْنَ أَبَانَ [مُسْتَمْلِي وَكَيْع] يَقُولُ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ يَقُولُ: لَوْ افْتَتَحَ الرَّجُلُ الصَّلَاةَ بِسَبْعِينَ اسْمًا مِنْ أَسْمَاءِ اللَّهِ، وَلَمْ يُكَبِّرْ لَمْ يُجْزِهِ، وَإِنْ أَحَدَتْ قَبْلَ أَنْ يُسَلَّمَ أَمْرُهُ أَنْ يَتَوَضَّأَ ثُمَّ يَرْجِعَ إِلَى مَكَانِهِ وَيُسَلَّمَ إِنَّمَا الْأَمْرُ عَلَى وَجْهِهِ.

[قال] وأبو نصرَةَ اشْمُهُ [الْمُنْدِرُ بْنُ مَالِكِ بْنِ قُطَعَةَ.

[1] Meaning it is to be taken literally. See *Tuḥfat Al-Aḥwadhī*.

prayer is obligatory, and it is a pillar and part of prayer just like *Rukū'* (bowing) and *Sujūd* (prostration).

Likewise pronouncing '*Assalamu-Alaikum wa Rahmatullāh*' to end the prayer is obligatory, according to the majority of *Ummah*, three *A'imma* and Abū Yūsuf. If someone ends the prayer through any other method, other than '*Assalamu-Alaikum wa Rahmatullāh*' his prayer is invalid.

2. Reciting *Al-Fātiḥah* in every prayer is obligatory and it must be recited in every *Rak'ah*.

Chapter 63. What Has Been Related About Spreading The Fingers With The *Takbīr*

(المعجم ٦٣) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي
نَشْرِ الْأَصَابِعِ عِنْدَ التَّكْبِيرِ (التحفة ٦٣)

239. Abū Hurairah narrated: "When Allāh's Messenger ﷺ performed the *Takbīr* for *Ṣalāt* he would spread his fingers." (*Da'if*)

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah [is *Ḥasan*] [and] more than one person has narrated it: from Ibn Abī *Dhī'b*, from Sa'eed bin Sam'ān, from Abū Hurairah, that when the Prophet ﷺ would enter the *Ṣalāt* he would raise his hands while they were extended.

And this is more correct than the narration of Yaḥya bin Al-Yamān. Ibn Yamān (a narrator in the chain of this *Ḥadīth*) was mistaken in this *Ḥadīth*.

٢٣٩ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَأَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجُ
قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَمَانَ عَنْ ابْنِ أَبِي
ذَيْبٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَمْعَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَبَّرَ لِلصَّلَاةِ نَشَرَ
أَصَابِعَهُ.
قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ
[حَسَنٌ] [وَأَقْدَرَوَاهُ غَيْرُ وَاحِدٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي
ذَيْبٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَمْعَانَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ:
أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ رَفَعَ
يَدَيْهِ مَدًّا.
وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ رِوَايَةِ يَحْيَى بْنِ الْيَمَانَ،
وَأَخْطَأَ ابْنُ يَمَانَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن خزيمة، ح: ٤٥٨١ من حديث أبي سعيد الأشج به وصححه ابن حبان، ح: ٤٤٦؛ والذهبي في تلخيص المستدرک: ١/٢٣٥ يحيى بن اليمان: صدوق عابد، يخطيء كثيراً وقد تغير (تقريب: ٧٦٧٩) وحديثه في صحيح مسلم صحيح ولمعنى الحديث شواهد.

240. Abū Hurairah narrated: "When Allāh's Messenger ﷺ would enter the *Ṣalāt* he would raise his hands while they were extended." (*Ḥasan*)

Abū 'Eisā said: 'Abdullāh [bin

٢٤٠ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ:
أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ الْحَنْفِيُّ:
حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَيْبٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَمْعَانَ
قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ

‘Abdur-Raḥmān] (one of the narrators) said: “This is more correct than the narration of Yahya bin Yamān, the *Ḥadīth* of Yahya bin Yamān is mistaken.”

اللَّهُ ﷺ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ رَفَعَ يَدَيْهِ مَدًّا .
قَالَ أَبُو عَيْسَى: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ [بْنُ
عَبْدِ الرَّحْمَنِ]: وَهَذَا أَصْحَحُ مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى
ابْنَ يَمَانَ وَحَدِيثِ يَحْيَى بْنِ يَمَانَ خَطَأً .

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، ح: ٧٥٣ من حديث ابن أبي ذئب به وصححه ابن خزيمة، ح: ٤٧٣ وابن حبان (الإحسان): ١٧٧٤ والحاكم: ١/١٣٤ والذهبي.

Comments:

Imām Aḥmad is of the view of joining the fingers together and *Imām Shāfi‘ī* is in favour of spreading. The authentic form is the natural state of fingers, which is somewhere between joining and separating.

Chapter 64. [What Has Been Related] About The Virtue Of The First *Takbīr*

(المعجم ٦٤) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي
فَضْلِ التَّكْبِيرَةِ الْأُولَى (التحفة ٦٤)

241. Anas bin Mālik narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “Whoever performs *Ṣalāt* for Allāh for forty days in congregation, catching the first *Takbīr*, two absolutions are written for him: absolution from the Fire, and absolution from hypocrisy.” (*Da‘if*)

٢٤١ - حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ وَنَضْرُ بْنُ عَلِيٍّ [الْجَهْضُمِيُّ] قَالَ: حَدَّثَنَا [أَبُو قُتَيْبَةَ] سَلْمُ بْنُ قُتَيْبَةَ عَنْ طُعْمَةَ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ صَلَّى لِلَّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا فِي جَمَاعَةٍ يُدْرِكُ التَّكْبِيرَةَ الْأُولَى كُتِبَتْ لَهُ بَرَاءَتَانِ: بَرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ، وَبَرَاءَةٌ مِنَ النَّفَاقِ» .

Abū ‘Eīsā said: This *Ḥadīth* has been reported from Anas in *Mawqūf* form,^[1] and I do not know of anyone who narrated it in *Marfū‘* form^[2] except what has been related by Salam bin Qutaibah, from Tu‘mah bin ‘Amr, [from Ḥabīb bin Abī Thābit, from Anas]. And this *Ḥadīth* was only narrated from Ḥabīb bin Abī Ḥabīb Al-Bajalī, from Anas bin Mālik as his saying. Hannād narrated that to us (saying): Wakī‘ narrated to us, from *Khālīd* bin

قَالَ أَبُو عَيْسَى: [وَأَقْدَرُ رُويَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَنَسِ مَوْقُوفًا، وَلَا أَعْلَمُ أَحَدًا رَفَعَهُ إِلَّا مَا رَوَى سَلْمُ بْنُ قُتَيْبَةَ عَنْ طُعْمَةَ بْنِ عَمْرٍو [عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ] وَإِنَّمَا يُرَوَى هَذَا [الْحَدِيثُ] عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي حَبِيبِ الْبَجَلِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَوْلُهُ:

[1] Meaning, as his statement only.

[2] Meaning, as a statement of the Prophet ﷺ.

Ṭahmān, from Ḥabīb bin Abī Ḥabīb Al-Bajālī, from Anas, as his saying, and he did not attribute it to the Prophet ﷺ. And Ismā‘īl bin ‘Ayyāsh reported this *Ḥadīth* from ‘Umārah bin Ghazīmah, from Anas bin Mālik, from ‘Umar bin Al-Khattāb, from the Prophet ﷺ, and it is similar to this. This *Ḥadīth* is not preserved, and, it is a *Mursal Ḥadīth*.^[1]

‘Umārah bin Ghaziyyah did not see Anas bin Mālik.

[Muḥammad bin Ismā‘īl said that Ḥabīb bin Abī Ḥabīb’s *Kunyah* is Abū Al-Kaṣhwthā, and they say it is Abū ‘Umārah].

حَدَّثَنَا بِذَلِكَ هَذَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ خَالِدِ بْنِ طَهْمَانَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي حَبِيبِ الْبَجَلِيِّ، عَنْ أَنَسِ قَوْلَهُ وَلَمْ يَرْفَعُهُ، وَرَوَى إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عِيَّاشٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ هَذَا. وَهَذَا حَدِيثٌ غَيْرُ مَحْفُوظٍ، وَهُوَ حَدِيثٌ مُرْسَلٌ.

وَعُمَارَةُ بْنُ غَزِيَّةَ لَمْ يُدْرِكْ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ.

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَبِيبُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ يُكْنَى أَبُو الْكَسْوَثِيِّ وَيُقَالُ: أَبُو عُمَيْرَةَ].

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه المزي في تهذيب الكمال ٢٣٢/٩ من حديث نصر بن علي الجهضمي به * حبيب مدلس عنعن وله طريق آخر ضعيف عند بحشل الواسطي في تاريخ واسط (ص ٦٢) وللحديث شواهد ضعيفة عند أحمد (٣/١٥٥) وغيره.

Comments:

‘*Takbīr Oolā*’ means *Takbīr Tahrīmah* which is the first pronouncement of *Allāhu-Akbar* to begin the prayer. Though many of the jurists mean it to join the first *Rak‘ah*, yet it is contrary to the apparent *Ḥadīth*.

Chapter 65. What Is Said During The Opening Of The Ṣalāt

(المعجم ٦٥) - بَابُ مَا يَقُولُ عِنْدَ
اِفْتِتَاحِ الصَّلَاةِ (التحفة ٦٥)

242. Abū Sa‘eed Al-Khudrī narrated: “When Allāh’s Messenger ﷺ stood for *Ṣalāt* during the night, he would say the *Takbīr* (*Allāhu Akbar*), then say: (*Subhānaka Allāhumma wa Biḥamdika wa Tabārakasmuka, wa Ta‘āla Jadduka wa lā ilāha ghairuk.*) ‘Glorious You are O Allāh, and with Your praise, and blessed is Your Name, and

٢٤٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى الْبَصْرِيُّ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الضُّبَعِيُّ عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَلِيٍّ الرَّفَاعِيِّ، عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ بِاللَّيْلِ كَبَّرَ ثُمَّ يَقُولُ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ»، ثُمَّ يَقُولُ:

^[1] That is explained in the next statement.

exalted is Your majesty, and none has the right to be worshipped but You.’ Then he would say: (*A‘ūdhu Billāhi As-Samī‘il-‘Alīmi min Ash-Shaiṭānir-Rajīmi, min Hamzihi Wa Nafkhihi wa Nafthihi.*)” ‘Allāh is undoubtedly the greatest.’ (*Allāhu Akbaru Kabīra*) Then he would say: ‘I seek refuge in Allāh the All-Hearing, the All-Knowing, from the cursed *Shaiṭān*, from his madness, his arrogance, and his poetry.’ (*Ḥasan*)

[Abū ‘Eisā said:] There are narrations on this topic from ‘Alī, ‘Āishah, ‘Abdullāh bin Mas‘ūd, Jābir, Jubair bin Muṭ‘im, and Ibn ‘Umar.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Sa‘eed is the most popular *Ḥadīth* on this topic.

There are those among the people of knowledge who acted upon this *Ḥadīth*. As for most of the people of knowledge, they say that it has only been reported that the Prophet ﷺ would say: (*Subhānaka Allāhumma wa biḥamdika wa tabārakasmuka, wa ta‘āla jadduka wa lā ilāha ghairuk.*) “Glorious You are O Allāh, and with Your praise, and blessed is Your Name, and exalted is Your majesty, and none has the right to be worshipped but You.”

And this is what has been reported from ‘Umar bin Al-Khaṭṭāb and ‘Abdullāh bin Mas‘ūd.

This is what is acted upon according to most of the people of knowledge among the *Tābi‘in* and others.

«اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا» ثُمَّ يَقُولُ: «أَعُوذُ بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، مِنْ هَمْزِهِ وَنَفْخِهِ وَنَفْثِهِ».

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَعَائِشَةَ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَجَابِرٍ، وَجُبَيْرِ بْنِ مُطْعَمٍ، وَابْنَ عُمَرَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ أَشْهُرُ حَدِيثٍ فِي هَذَا الْبَابِ، وَقَدْ أَخَذَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ بِهَذَا الْحَدِيثِ، وَأَمَّا أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ فَقَالُوا: إِنَّمَا يُرْوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ» وَهَكَذَا رُوِيَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ وَغَيْرِهِمْ.

وَقَدْ تَكَلَّمَ فِي إِسْنَادِ حَدِيثِ أَبِي سَعِيدٍ، كَانَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ يَتَكَلَّمُ فِي عَلِيِّ بْنِ عَلِيٍّ [الرُّفَاعِيِّ] وَقَالَ أَحْمَدُ: لَا يَصِحُّ هَذَا الْحَدِيثُ.

The chain of the *Hadīth* of Abū Sa‘eed has been criticized: Yaḥya bin Sa‘eed has criticized ‘Alī bin ‘Alī [Ar-Rifā‘ī]. Aḥmad said: “This *Hadīth* is not correct.”

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب من رأى الاستفتاح بسبحانك اللهم وبحمدك، ح: ٧٧٥ من حديث جعفر بن سليمان به وصححه ابن خزيمة، ح: ٤٦٧ * وفي الباب عن علي، [مسلم، ح: ٧٧١] وعائشة [يأتي: ٢٤٣] وعبدالله بن مسعود، [انظر مجمع الزوائد: ٢/ ١٠٦] وجابر، [النسائي، ح: ٨٩٧] وجبير بن مطعم، [أبو داود، ح: ٧٦٤] وابن عمر، [يأتي، ح: ٣٥٩٢] ومسلم، ح: ٦٠١.

243. ‘Āishah narrated: “When the Prophet ﷺ opened the *Ṣalāt* he would say: (*Subhānaka allāhumma wa biḥamdika wa tabāraka āsmuka, wa ta‘āla jadduka wa lā ilāha ghairuk.*)” ‘Glorious You are O Allāh, and with Your praise, and blessed is Your Name, and exalted is Your majesty, and none has the right to be worshipped but You.’ (*Hasan*)

Abū ‘Eisā said: We do not know of this *Hadīth* [as a narration of ‘Āishah] except from this route. Ḥārithah (one of the narrators) has been criticized due to his memory.

Abū Ar-Rijāl’s (one of the narrators) name is Muḥammad bin ‘Abdur-Raḥmān [Al-Madanī].

٢٤٣ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ وَيَحْيَى بْنُ مُوسَى قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ حَارِثَةَ بْنِ أَبِي الرَّجَالِ، عَنْ عُمَرَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا افْتَتَحَ الصَّلَاةَ قَالَ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، وَتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَتَعَالَى جَدُّكَ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ [من حديث عائشة] إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. وَحَارِثَةُ قَدْ تَكَلَّمَ فِيهِ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ.

وَأَبُو الرَّجَالِ اسْمُهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ [المدني].

تخريج: [حسن] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب افتتاح الصلاة، ح: ٨٠٦ من حديث أبي معاوية الضرير به وأعله ابن خزيمة، ح: ٤٧٠ والحديث السابق شاهد له.

Comments:

All the *A‘immah*, except *Imām* Mālik, are in favor of reading the opening supplication of prayer. The various supplications in regard to this are reported from the Prophet ﷺ, all of which are correct to read but the difference occurs in the superiority.

Chapter 66. What Has Been Related About Not Saying “*Bismillāhir-Raḥmānir-Raḥīm* (In The Name Of Allāh, The Merciful, The Beneficent)” Aloud

244. Ibn ‘Abdullāh bin Mughaffal narrated: “While I was praying, I said: ﴿*Bismillāhir-Raḥmānir-Raḥīm*﴾ “In the Name of Allāh, the Merciful, the Beneficent.” My father heard me and said: ‘O my son this is a newly invented matter, beware of the newly-invented.’” He (Ibn ‘Abdullāh) said: “I have not seen any one of the Companions of Allāh’s Messenger ﷺ who hated a newly invented matter in Islām more than him. And he said: ‘I have performed *Ṣalāt* with the Prophet ﷺ, and with Abū Bakr, and ‘Umar, and with ‘Uthmān. I did not hear any one of them saying it, so do not say it. When you are performing *Ṣalāt* say: ﴿*Al-Hamdū lillāhi Rabbil-‘Alamīn*﴾ “All praise is due to Allāh the Lord of all that exists.” (*Da‘īf*)

Abū ‘Eīsā said: The *Hadīth* of ‘Abdullāh bin Mughaffal is a *Ḥasan Hadīth*. It is acted upon by most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, among them Abū Bakr, ‘Umar, ‘Uthmān, ‘Alī, and others – as well as those after them among the *Tābi‘īn*. This is the opinion of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak, Aḥmad and Ishāq, they did not hold the view that one was to recite *Bismillāhir-Raḥmānir-Raḥīm* aloud, they said that one should recite it to himself.

(المعجم ٦٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي تَرْكِ الْجَهْرِ بِبِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (التحفة ٦٦)

٢٤٤ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِتْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ [ابْنِ إِيسَى] الْجَرِيرِيُّ عَنْ قَيْسِ بْنِ عَبَّادَةَ، عَنْ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعَقَّلٍ قَالَ: سَمِعْتِي أَبِي وَأَنَا فِي الصَّلَاةِ أَقُولُ: ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ فَقَالَ لِي: أَيُّ بَنِيَّ، مُحَدِّثٌ، إِيَّاكَ وَالْحَدِّثَ، قَالَ: وَلَمْ أَرَ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ كَانَ أَبْغَضَ إِلَيْهِ الْحَدِّثَ فِي الْإِسْلَامِ - يَعْنِي مِنْهُ - وَقَالَ: وَقَدْ صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ وَمَعَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ، وَمَعَ عُثْمَانَ فَلَمْ أَسْمَعْ أَحَدًا مِنْهُمْ يَقُولُهَا، فَلَا تَقُلْهَا، إِذَا أَنْتَ صَلَّيْتَ فَقُلْ: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعَقَّلٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَلِيٌّ وَغَيْرُهُمْ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَابْنُ الْمُبَارَكِ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ، لَا يَرَوْنَ أَنْ يَجْهَرَ بِبِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، قَالُوا: وَيَقُولُهَا فِي نَفْسِهِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب افتتاح القراءة، ح: ٨١٥ من حديث إسماعيل وهو ابن عليّ به وابن عبد الله بن مفضل مجهول الحال لم يوثقه غير الترمذي.

Comments:

‘Allamah Amīr As-Ṣan‘ānī stated that ‘*Bismillāh*’ [in the Name of Allāh] is a Qur’ānic Verse; therefore it also has the status just like rest of the Qur’ān. If the recitation in prayer is made aloud, *Bismillah*’ will also be recited aloud; if the recitation is quiet, it will too be quiet. [*Subulus-Salām*: 1/263. The truth is that reading it both ways is correct; however reading it quietly is better.

Chapter 67. Whoever Held The View That *Bismillāhir-Raḥmānir-Raḥīm* Was Recited Aloud

(المعجم ٦٧) - بَابُ مَنْ رَأَى الْجَهْرَ
بِإِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (التحفة ٦٧)

245. Ibn ‘Abbās narrated: “The Prophet ﷺ would open his *Ṣalāt* with (*Bismillāhir-Raḥmānir-Raḥīm*).” (*Ḥasan*)

٢٤٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ [الضَّبِّي]:
حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ: حَدَّثَنِي
إِسْمَاعِيلُ بْنُ حَمَادٍ عَنْ أَبِي خَالِدٍ، عَنِ ابْنِ
عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَفْتَحُ صَلَاتَهُ
بِإِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.

Abū ‘Eisā said: The chain of this *Hadīth* is not that strong. A number of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ said this: Among them were Abū Hurairah, Ibn ‘Umar, Ibn ‘Abbās, Ibn Az-Zubair. – as well as after them from the *Tābi‘īn*. They held the view that (*Bismillāhir-Raḥmānir-Raḥīm*) should be recited aloud. This is the saying of *Ash-Shāfi‘ī*.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: [هَذَا حَدِيثٌ] لَيْسَ
إِسْنَادُهُ بِذَلِكَ، وَقَدْ قَالَ بِهَذَا عِدَّةٌ مِنْ أَهْلِ
الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْهُمْ: أَبُو
هُرَيْرَةَ وَابْنُ عُمَرَ وَابْنُ عَبَّاسٍ وَابْنُ الزُّبَيْرِ
وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ، رَأَوْا الْجَهْرَ بِإِسْمِ
اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ.
وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ حَمَادٍ هُوَ ابْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ،
وَأَبُو خَالِدٍ يُقَالُ هُوَ أَبُو خَالِدِ الْوَالِيبِيِّ وَاسْمُهُ
هُرْمُزٌ وَهُوَ كُوفِيٌّ.

Ism‘āl bin Ḥammād (one of the narrators) is Ibn Abī Sulaimān, and they call Abū *Khālīd* (one of the narrators): Abū *Khālīd* Al-Wālibī, and his name is *Hurmuz*, and he is from Al-Kūfah.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود كما في تحفة الإشراف: ٢٦٥/٥، ح: ٦٥٣٧ من حديث المعتمر به وقال "ضعيف" / أبو خالد هو هرمز الوالبي الكوفي، حسن الحديث (نيل المقصود، ح: ١٣٢٨) وللحديث شواهد كثيرة * إسماعيل هو ابن حماد بن أبي سليمان.

Chapter 68. [What Has Been Related] About Opening The Recitation With *Al-Ḥamdulillāhi Rabbil-‘Ālamīn* (All Praise Is Due To Allāh, The Lord Of All That Exits.)

(المعجم ٦٨) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي
 افْتِتَاحِ الْقِرَاءَةِ: بِالْحَمْدِ لِلَّهِ رَبِّ
 الْعَالَمِينَ (التحفة ٦٨)

246. Anas narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ, Abū Bakr, ‘Umar, and ‘Uthmān opened the *Ṣalāt* with (*Al-Ḥamdu-lillāhi rabbil-‘ālamīn*).” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٤٦ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ
 قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
 وَأَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ يَفْتَتِحُونَ الْقِرَاءَةَ
 بِالْحَمْدِ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ
 صَحِيحٌ. وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ
 مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ
 بَعْدَهُمْ، كَانُوا يَسْتَفْتِحُونَ الْقِرَاءَةَ بِالْحَمْدِ لِلَّهِ
 رَبِّ الْعَالَمِينَ.

This is acted upon by the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tābi‘īn* and those after them. They would open their recitation with (*Al-Ḥamdu-lillāhi rabbil-‘ālamīn*).

قَالَ الشَّافِعِيُّ: إِنَّمَا مَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ:
 أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ كَانُوا
 يَفْتَتِحُونَ الْقِرَاءَةَ بِالْحَمْدِ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ،
 مَعْنَاهُ: أَنَّهُمْ كَانُوا يَبْدَأُونَ بِقِرَاءَةِ فَاتِحَةِ
 الْكِتَابِ قَبْلَ السُّورَةِ، وَلَيْسَ مَعْنَاهُ أَنَّهُمْ كَانُوا
 لَا يَقْرَأُونَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.

Ash-Shāfi‘ī said: This *Ḥadīth* only means that the Prophet ﷺ, Abū Bakr, ‘Umar, and ‘Uthmān would open their recitation with (*Al-Ḥamdu-lillāhi rabbil-‘ālamīn*), that is: that they would begin their recitation by reciting *Fātiḥatil-Kitāb* before another *Sūrah*, and it does not mean that they would not recite (*Bismillāhir-Raḥmānir-Raḥīm*).

وَكَانَ الشَّافِعِيُّ يَرَى أَنْ يُبْدَأَ بِبِسْمِ اللَّهِ
 الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَأَنْ يُجْهَرَ بِهَا إِذَا جُهِرَ
 بِالْقِرَاءَةِ.

Ash-Shāfi‘ī held the view that one is to begin with (*Bismillāhir-Raḥmānir-Raḥīm*), and that he recites it aloud when his recitation is aloud.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، ح: ٧٤٣ ومسلم، ح: ٥٢/٣٩٩ من حديث قتادة به وزاد مسلم: "لا يذكرون بسم الله الرحمن الرحيم، في أول قراءة، ولا في آخرها" يعني لا يجهرون بها.

Comments:

Imām Abū Ḥanīfah holds the opinion that ‘*Bismillāh*’ [in the Name of Allāh]

is a part of the Qur'ān but it is not a part of any particular *Sūrat*, instead it was revealed just for separation and distinction between the *Sūrah*. Depending upon the apparent evidences this opinion looks more accurate. Allāh knows best!

Chapter 69. What Has Been Related About: "There Is No *Ṣalāt* Except With *Fātiḥatil-Kitāb*"^[1]

247. 'Ubādah bin Aṣ-Ṣāmiṭ narrated that the Prophet ﷺ said: "There is no *Ṣalāt* for the one who does not recite *Fātiḥatil-Kitāb*" (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Hurairah, 'Āishah, Anas, Abū Qatādah, and 'Abdullāh bin 'Amr.

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of 'Ubādah bin Aṣ-Ṣāmiṭ is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

Most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ act according to it. Among them are 'Umar bin Al-Khaṭṭāb, ['Alī bin Abī Ṭālib], Jābir bin 'Abdullāh, 'Imrān bin Ḥuṣain, and others besides them. In the opinion of these scholars, no *Ṣalāt* is acceptable without the recitation of *Fātiḥatil-Kitāb*.

['Alī bin Abī Ṭālib said: "Every *Ṣalāt* in which *Fātiḥatil-Kitāb* is not recited is a deficient that is not complete."

This is the saying of Ibn Al-Mubāarak, Ash-Shāfi'i, Aḥmad, and Ishāq.

[I heard Ibn Abī 'Umar saying: "I

(المعجم ٦٩) - بَابُ مَا جَاءَ: أَنَّهُ لَا صَلَاةَ إِلَّا بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ (التحفة ٦٩)

٢٤٧ - حَدَّثَنَا [مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى] بْنِ أَبِي عُمَرَ [الْمَكِّيُّ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْعَدَنِيُّ] وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ [بْنُ عُيَيْنَةَ] عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ، عَنْ عِبَادَةَ ابْنِ الصَّامِتِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَفْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ».

[قال:] وفي الباب عن أبي هريرة، وعائشة، وأنس، وأبي قتادة، وعبد الله بن عمرو.

قال أبو عيسى: حديث عبادة حديث حسن صحيح، والعمل عليه عند أكثر أهل العلم من أصحاب النبي ﷺ، منهم: عمر بن الخطاب، وعلي بن أبي طالب، وجابر بن عبد الله، وعمران بن حصين، وغيرهم، قالوا: لا تجزئ صلاة إلا بقراءة فاتحة الكتاب.

[وقال علي بن أبي طالب: كل صلاة لم يقرأ فيها بفاتحة الكتاب فهي خداج غير تمام].
وبه يقول ابن المبارك والشافعي وأحمد وإسحاق.

[سمعت ابن أبي عمير يقول: اختلفت إلى

[1] That is, *Sūrat Al-Fātiḥah*.

visted Ibn ‘Uyainah for eighteen years, and Al-Ḥumaidī was one year older than me.” And, I heard Ibn Abī ‘Umar saying: “I performed *Hajj* seventy times, walking on my feet.”]

ابْنُ عُيَيْنَةَ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ سَنَةً، وَكَانَ الْحَمِيدِيُّ أَكْبَرَ مِنِّي بِسَنَةٍ. وَسَمِعْتُ ابْنَ أَبِي عُمَرَ يَقُولُ: حَجَّجْتُ سَبْعِينَ حَجَّةً مَاشِيًا عَلَى قَدَمَيَّ].

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، ح: ٧٥٦ ومسلم، ح: ٣٩٤ من حديث سفيان بن عيينة به فائدة: هذا الحديث عام شامل للإمام والمأموم والمنفرد وكان عبادة رضي الله عنه راوي يرى القراءة خلف الإمام وهو أعلم بتأويل هذا الحديث من سفيان بن عيينة وأحمد وغيرهما * وفي الباب عن أبي هريرة [يأتي: ٢٩٥٣] وعائشة، [ابن ماجه، ح: ٨٤٠] وأنس، [ابن حبان، ح: ٤٥٨]، [٤٥٩] وأبي قتادة، [أحمد: ٣٠٨/٥] وعبدالله بن عمرو، [أحمد: ٢٠٤/٢، ٢١٥] [وجماعة من الصحابة فالحديث متواتر].

Comments:

This *Ḥadīth* is a proof of the issue that reading *Al-Fātiḥah* is compulsory for any prayer of day or night, of journey or residence, voluntary or obligatory, the person offering the prayer can be an individual, an *Imām* or a follower; the *Fātiḥah* is a pillar of prayer. No one’s prayer is valid without it. [*Umdatul-Qārī*: 3/64]

Chapter 70. What Has Been Related About *At-Ta’mīn*^[1]

(المعجم ٧٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّأْمِينِ (التحفة ٧٠)

248. Wā’il bin Ḥujr narrated: “I heard the Prophet ﷺ recite: (Not (the way) of those who earned Your anger, nor those who went astray)^[2] and he said: ‘*Āmīn*,’ and he stretched it out with his voice.” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٤٨ - حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ [مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ]: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ حُجْرِ بْنِ عَبْسٍ، عَنْ وَاثِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ قَرَأَ: ﴿غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾، وَقَالَ «آمِينَ»، وَمَدَّ بِهَا صَوْتَهُ.

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Alī and Abū Hurairah.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Wā’il bin Ḥujr is a *Ḥasan Ḥadīth*.

It is the opinion of more than one of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi‘īn* that a man is to

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ وَاثِلِ بْنِ حُجْرٍ

[1] That is, saying “*Āmīn*.”

[2] *Al-Fātiḥah* 1:7.

raise his voice with the *At-Ta'mīn*, and not to be silent with it.

This is the opinion of *Ash-Shāfi'i*, *Aḥmad*, and *Ishāq*.

Shu'bah reported this *Ḥadīth*, from *Salamah bin Kuhail*, from *Ḥujr Abū Al-'Anbas*, from *'Alqamah bin Wā'il*, from his father: That the Prophet ﷺ recited: (Not (the way) of those who earned Your anger, nor those who went astray) then he said: *'Āmīn*, and he lowered his voice with it."

Abū 'Eisā said: I heard *Muḥammad* saying: The *Ḥadīth* of *Sufyān* (a narrator in this chain of *Ḥadīth*) about this is more correct than the *Ḥadīth* of *Shu'bah*. *Shu'bah* made mistakes in parts of this narration, he said: 'From *Ḥujr Abū Al-'Anbas*' but he is *'Ḥujr Ibn Abī Al-'Anbas*, and his *Kunya* is *Abū As-Sakan*. And he added *'Alqamah bin Wā'il* to it, but 'from *'Alqamah*' is not part of it, it is only 'from *Ḥujr bin 'Anbas*, from *Wā'il bin Ḥujr*. And: 'He lowered his voice with it' should be: 'He stretched his voice with it.'"

Abū 'Eisā said: I asked *Abū Zu'rah* about this *Ḥadīth*. He said that the *Ḥadīth* of *Sufyān* about this is more correct [than the *Ḥadīth* of *Shu'bah*, as we have said].

He said: *Al-'Alā' bin Ṣāliḥ Al-Asadī* narrated it from *Salamah bin Kuhail*, and it is similar to the narration of *Sufyān*.

حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَبِهِ يَقُولُ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ: يَرَوْنَ أَنْ يَرْفَعَ الرَّجُلُ صَوْتَهُ بِالتَّائِمِينَ وَلَا يُخْفِيهَا.

وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ.

وَرَوَى شُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ، عَنْ حُجْرِ أَبِي الْعَنْبَسِ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَرَأَ ﴿غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ﴾ فَقَالَ: «آمِينَ»، وَخَفَضَ بِهَا صَوْتَهُ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: [وَأَسْمَعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ: حَدِيثُ سُفْيَانَ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ شُعْبَةَ فِي هَذَا، وَأَخْطَأَ شُعْبَةُ فِي مَوَاضِعَ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ: عَنْ حُجْرِ أَبِي الْعَنْبَسِ، وَإِنَّمَا هُوَ حُجْرُ بْنُ الْعَنْبَسِ وَيُكْنَى أَبُو السَّكَنِ، وَزَادَ فِيهِ: عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ، وَلَيْسَ فِيهِ [عَنْ] عَلْقَمَةَ. وَإِنَّمَا هُوَ عَنْ حُجْرِ بْنِ عَنْبَسٍ عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ وَقَالَ: وَخَفَضَ بِهَا صَوْتَهُ، وَإِنَّمَا هُوَ مَدَّ بِهَا صَوْتَهُ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَسَأَلْتُ أَبَا زُرْعَةَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ: حَدِيثُ سُفْيَانَ فِي هَذَا أَصَحُّ [مِنْ حَدِيثِ شُعْبَةَ كَمَا نَقَلْ]. قَالَ: رَوَى الْعَلَاءُ بْنُ صَالِحِ الْأَسَدِيِّ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ نَحْوَ رَوَايَةِ سُفْيَانَ.

يحيى القطان عنه محمولة على تصريح السماع والحديث صححه الدارقطني: ١/٣٣٤ وابن قيم وابن حجر (التلخيص الحبير: ١/٢٣٦) وغيرهم * وفي الباب عن علي، [ابن ماجه، ح: ١٨٥٤] وأبي هريرة، [أبو داود، ح: ٩٣٤] وله طريق آخر عند الحاكم: ١/٢٢٣، ٢٣٢، ٢٣٣ وغيره [وقال مسلم في "الأول من كتاب التمييز" (ص: ٤٠)] "قد تواترت الروايات كلها أن النبي ﷺ جهر بآمين" * حديث شعبة شاذ كما حققه أبو زرعة والبخاري وغيرهما.

249. (Another chain) from Wā'il bin Hujr who narrated it from the Prophet ﷺ, and it is similar to the narration of Sufyān from Salamah bin Kuhail.

٢٤٩ - قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ: حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ صَالِحِ الْأَسَدِيِّ عَنْ سَلَمَةَ ابْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ حُجْرِ بْنِ عَبْسٍ، عَنْ وَائِلِ ابْنِ حُجْرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ حَدِيثِ سُفْيَانَ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ.

تخريج: [صحيح] وأخرجه أبو داود من حديث عبدالله بن نمير به كما في الخلافيات للبيهقي: ١/٥١ وانظر الحديث السابق وجاء في سنن أبي داود، ح: ٩٣٣ "حدثنا علي بن صالح" وهو وهم كما ظهر من رواية البيهقي.

Comments:

In the opinion of the majority scholars both the *Imām* and the follower would say *‘Āmīn*. The noble Companions ﷺ used to say *‘Āmīn*’ with a loud voice until the mosque would resonate. ‘Abdullāh bin Umar ﷺ used to urge for it. [See: *Ṣaḥīḥ Bukhārī*, Book of *Ṣalāt*, chapter saying *‘Āmīn*’ aloud.]

Chapter 71. What Has Been Related About The Virtue Of *At-Ta'mīn*

(المعجم ٧١) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ التَّأْمِينِ** (التحفة ٧١)

250. Abū Hurairah narrated that the Prophet ﷺ said: “When the *Imām* says *‘Āmīn*’ then (all of you) say *‘Āmīn*.’ For whoever’s *‘Āmīn*’ concurs with the *‘Āmīn*’ of the angels, then his past sins will be forgiven.” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٥٠ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حَبَابٍ قَالَ: حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ: حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا أَمَّنَ الْإِمَامُ فَأَمَّنُوا، فَإِنَّهُ مَنْ وَافَقَ تَأْمِينَهُ تَأْمِينَ الْمَلَائِكَةِ، غُفِرَ لَهُ مَا قَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ».

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ، حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الأذان، باب جهر الإمام بالتأمين، ح: ٧٨٠ ومسلم، الصلاة، باب التسميع والتحميد والتأمين، ح: ٤١٠ من حديث مالك به وهو في الموطأ: ١/٨٧ (يحيى).

Comments:

It is proven from this *Hadīth* that the *Imām* should say *Āmin* with a loud voice and after hearing his voice the followers should also say *Āmin*, and at the same time the angels say *Āmin* too. *Āmin* said by all these at the same time is a means of forgiveness for the minor sins. [*Sifatūṣ-Ṣalāt*: p 101]

Chapter 72. What Has Been Related About Two Pauses [During *Ṣalāt*]

251. Al-Ḥasan narrated that Samurah said: “There are two pauses that I preserved from Allāh’s Messenger ﷺ.” But ‘Imrān bin Ḥuṣayn rejected that and said: “We preserved one pause.” “So we^[1] wrote to Ubayy bin Ka’b in Al-Madīnah. Ubayy wrote that Samurah was correct.” Sa’eed said: “We said to Qatādah: ‘What are these two pauses?’ He said: ‘When he entered into his *Ṣalāt*, and when he finished his recitation.’ Then he (Qatādah) said after that: ‘And when he recited: (Nor those who went astray.)’^[2] And he said: ‘He liked to pause when he finished the recitation until he caught his breath.’” (*Ḥasan*)

He said: There is a narration on this topic from Abū Hurairah.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Samurah is a *Ḥasan Ḥadīth*.

It is the opinion of more than one of the people of knowledge, that it is recommended for the *Imām* to

(المعجم ٧٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي السَّكَّتَيْنِ [فِي الصَّلَاةِ] (التحفة ٧٢)

٢٥١ - حَدَّثَنَا [أَبُو مُوسَى] مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ قَالَ: سَكَّتَانِ حَفِظْتُهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَأَنْكَرَ ذَلِكَ عُمَرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ وَقَالَ: حَفِظْنَا سَكَّتَةً، فَكَتَبْنَا إِلَى أَبِي بِنِ كَعْبٍ بِالْمَدِينَةِ، فَكَتَبَ أَبِي أَنْ: حَفِظَ سَمُرَةَ. قَالَ سَعِيدٌ: فَقُلْنَا لِقَتَادَةَ: مَا هَاتَانِ السَّكَّتَانِ؟ قَالَ: إِذَا دَخَلَ فِي صَلَاتِهِ، وَإِذَا فَرَعَ مِنَ الْقِرَاءَةِ، ثُمَّ قَالَ بَعْدَ ذَلِكَ: وَإِذَا قَرَأَ: ﴿وَلَا الضَّالِّينَ﴾ قَالَ: وَكَانَ يُعْجِبُهُ إِذَا فَرَعَ مِنَ الْقِرَاءَةِ أَنْ يَسْكُتَ حَتَّى يَتَرَادَّ إِلَيْهِ نَفْسُهُ.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ سَمُرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

وَهُوَ قَوْلٌ غَيْرٌ وَاجِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ، يَسْتَجِيبُونَ لِلْإِمَامِ أَنْ يَسْكُتَ بَعْدَمَا يَفْتَتِحُ

[1] The speaker here is Samurah, see *Tuḥfat Al-Aḥwadhī*.

[2] *Al-Fāūihah* 1:7.

be silent after he commences the *Ṣalāt*, and after finishing the recitation. This is the opinion of Aḥmad, Iṣḥāq and our companions.

الصَّلَاةَ وَبَعْدَ الْفَرَاغِ مِنَ الْقِرَاءَةِ. وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ وَأَصْحَابُنَا.

تخريج: [حسن] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب: في سكتتي الإمام، ح: ٨٤٤ من حديث عبد الأعلى بن عبد الأعلى به، وصححه ابن خزيمة، ح: ١٥٧٨ وابن حبان (الإحسان): ١٨٠٤ والحاكم: ٢١٥/١ ووافقه الذهبي * الحسن عن سمرة كتاب الرواية عن كتاب صحيحة عند الجمهور، والحديث ثابت عن الحسن البصري * وفي الباب عن أبي هريرة، [انظر صحيح البخاري، ح: ٧٤٤ ومسلم، ح: ٥٩٨ وابن حبان، ح: ٤٤٩ والمستدرک: ١/٢١٥].

Comments:

Making a silent pause for reading the opening supplication before *Al-Fātiḥah* is desirable according to the consensus; only a narration of one *Imām* contradicts it. The second silence is after *Sūrat Al-Fātiḥah* to say *Āmin*; and the third silence is after the recitation before going to *Rukū'* to let the breath settle; and this is a very brief silent pause.

Chapter 73. What Has Been Related About Placing The Right Hand Over The Left During The *Ṣalāt*

(المعجم ٧٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي وَضْعِ الْيَمِينِ عَلَى الشَّمَالِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ٧٣)

252. Qabiṣah bin Hulb narrated from his father who said: "Allāh's Messenger lead us in prayer and hold his left hand with his right." (*Ḥasan*)

٢٥٢ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ هُلْبٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَنَا قِيَاخَذُ شِمَالَهُ بِيَمِينِهِ.

He said: There are narrations on this topic from Wā'il bin Ḥujr, Ghutaif bin Al-Ḥārith, Ibn 'Abbās, Ibn Ma'sūd, and Sahl bin Sa'd.

قال: وفي الباب عن وائل بن حُجر، وعُطَيْفِ بْنِ الْحَارِثِ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَابْنِ مَسْعُودٍ، وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Hulb is a *Ḥasan Ḥadīth*.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ هُلْبٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

This is acted upon by the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tābi'īn* and those after them. They held the view that a man is to place his right hand over his left during the *Ṣalāt*. Some of them held the view that he places it above the

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ: يَرَوْنَ أَنْ يَضَعَ الرَّجُلُ يَمِينَهُ عَلَى شِمَالِهِ فِي الصَّلَاةِ. وَرَأَى بَعْضُهُمْ أَنْ يَضَعَهَا فَوْقَ السَّرَّةِ، وَرَأَى

navel, and some of them that he places it below the navel. All of these are allowed according to them.

The name of Hulb is Yazīd bin Qunāfah Aṭ-Ṭā'ī.

بَعْضُهُمْ أَنْ يَضَعَهُمَا تَحْتَ الشَّرَةِ،
وَكُلُّ ذَلِكَ وَاسِعٌ عِنْدَهُمْ.

وَاسْمُ هُلْبٍ: يَزِيدُ بْنُ قُنَافَةَ الطَّائِي.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب وضع اليمين على الشمال في الصلاة، ح: ٨٠٩ من حديث أبي الأحوص به وروى أحمد: ٢٢٦/٥ بإسناد صحيح عن سماك بسنده وفيه "رأيت النبي ﷺ ... يضع هذه على صدره" يعني في الصلاة، وسنده حسن * وفي الباب عن وائل بن حجر، [مسلم، ح: ٤٠١] وغطيف بن الحارث، [أحمد: ١٠٥/٤، ٢٩٠/٥] وابن عباس، [ابن حبان، ح: ٨٨٥] والبيهقي: ٢/٢٩] وابن مسعود، [أبو داود، ح: ٧٥٥] وسهل بن سعد، [البخاري، ح: ٧٤٠].

Comments:

The majority of the scholars are of the view that the position of the hands is 'the right hand upon the left one' after saying the *Takbīr Tahrīmah*. According to the scholars of *Ḥadīth* the hands should be placed upon the chest; this is accurate and preferred in the light of evidences. [For details see: *Tuhfat Al-Aḥwadhī*: 1/215-217] The Messenger of Allāh ﷺ used to place his hands upon the chest. [*Ṣifatus-Ṣalār*: P 88]

Takbīr Tahrīmah (saying *Allāhu-Akbar* to begin the prayer) is a pillar of prayer according to the majority, and a condition according to the *Aḥnāf* [*Faṭḥ Al-Bārī*: 2/282 by Darussalaam]. The rest of the *Takbīr*, other than *Takbīr Tahrīmah*, are desirable, in the opinion of the majority, and it is compulsory according to some *Az-Zawāhirī*.

Chapter 74. What Has Been Related About The *Takbīr* For The Bowing And Prostration Positions

(المعجم ٧٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّكْبِيرِ
عِنْدَ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ (التحفة ٧٤)

253. ‘Abdullāh bin Mas‘ūd narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ would say the *Takbīr* for every lowering and raising, standing and sitting, and (so did) Abū Bakr and ‘Umar.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Hurairah, Anas, Ibn ‘Umar, Abū Mālik Al-Ash‘arī, Abū Mūsā, ‘Imrān bin Ḥuṣain, Wā’il bin Ḥujr and Ibn ‘Abbās.

٢٥٣ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ
عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
الْأَسْوَدِ، عَنْ عَلْقَمَةَ وَالْأَسْوَدِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
ابْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُكَبِّرُ
فِي كُلِّ خَفْضٍ وَرَفْعٍ، وَقِيَامٍ وَتُعُودٍ، وَأَبُو
بَكْرٍ وَعُمَرُ.

[قال] وفي الباب عن أبي هريرة،
وأنس، وابن عمر، وأبي مالك الأشعري،

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of 'Abdullāh bin Mas'ūd is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

It is acted upon by the Companions of the Prophet ﷺ, among them Abū Bakr, 'Umar, 'Uthmān, 'Alī, and others besides them – as well as those after them among the *Tābi'in*. Both the *Fuqahā'* and the scholars in general act accordingly.

وَأَبِي مُوسَى، وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، وَوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وَابْنَ عَبَّاسٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْهُمْ: أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَلِيٌّ وَغَيْرُهُمْ، وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ، وَعَلَيْهِ عَامَّةُ الْفُقَهَاءِ وَالْعُلَمَاءِ.

تخریج: [صحیح] وأخرجه النسائي: ٢/٢٠٥، ح: ١٠٨٤ من حديث أبي إسحاق السبيعي به وللحديث شواهد كثيرة جداً * وفي الباب عن أبي هريرة، [البخاري، ح: ٧٨٩ ومسلم، ح: ٣٩٢] وأُس، [النسائي، ح: ١١٨٠] وابن عمر، [النسائي، ح: ١٣٢١] وابن خزيمة، ح: ٥٧٦٠] وأبي مالك الأشعري، [أحمد: ٥/٣٤٤-٣٤١] وأبي موسى، [أحمد: ٤/٣٩٢، ٤٠٠، ٤١١، ٤١٢، ٤١٥] وعمران بن حصين، [البخاري، ح: ٧٨٤ ومسلم، ح: ٣٩٣] ووائل بن حجر، [أحمد: ٤/٣١٦] وابن عباس، [البخاري، ح: ٧٨٧].

Chapter 75. Something Else

(المعجم ٧٥) - [بَابٌ مِنْهُ آخَرُ] (التحفة ٧٥)

254. Abū Hurairah narrated: "Allāh's Messenger ﷺ would say the *Takbīr* while he was going down." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

And this is the saying of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them among the *Tābi'in*. They say that a man is to say the *Takbīr* while he is going down for the bowing and the prostration positions.

٢٥٤ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُنِيرٍ [الْمَرْوَزِيُّ] قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ الْحَسَنِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُكَبِّرُ وَهُوَ يَهْوِي.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَهُوَ قَوْلُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، مِنَ التَّابِعِينَ قَالُوا يُكَبِّرُ الرَّجُلُ وَهُوَ يَهْوِي، لِلرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، الصلاة، باب إثبات التكبير في كل خفض ورفع في الصلاة... إلخ، ح: ٣٩٢ من حديث ابن جريج والبخاري، ح: ٨٠٣ من حديث الزهري به.

Comments:

The way to say the *Takbīr* for *Intiqāl* [moving from one position to other] is to begin saying *Allāhu Akbar* from the position in which one is already and to complete it in the next position. For example: to begin saying *Allāhu Akbar* while standing and to complete it in *Rukū'*.

Chapter 76. Raising the Hands For the Bowing Position

255. Sālim narrated from his father (Ibn 'Umar) who said: "I saw Allāh's Messenger ﷺ, when he opened the *Ṣalāt*, raising his hands to the level of his shoulders; and (again) when he bowed, and when he raised his head from bowing." In his narration, Ibn Abī 'Umar added: "And he would not raise them between the two prostrations." (*Ṣaḥīḥ*)

تخریج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، الصلاة، باب استحباب رفع اليدين حذو المنكبين مع تكبيرة الإحرام والركوع... إلخ، ح: ٣٩٠ من حديث سفیان بن عیینة والبخاري، ح: ٧٣٥ من حديث الزهري به وهو متواتر عن الزهري رحمه الله.

256. Abū 'Eisā said: (Another chain) which is similar to the *Ḥadīth* of Ibn Abī 'Umar (no. 255).

He said: There are narrations on this topic from 'Umar, 'Alī, Wā'il bin Ḥujr, Mālik bin Al-Ḥuwairith, Anas, Abū Hurairah, Abū Ḥumaid, Abū Usa'id, Sahl bin Sa'd, Muḥammad bin Maslamah, Abū Qatādah, Abū Mūsā Al-Ash'arī, Jābir, and 'Umair Al-Laiḥī.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn 'Umar is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

The sayings of some of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ are in accord with this, among them

(المعجم ٧٦) - بَابُ رَفْعِ الْيَدَيْنِ عِنْدَ الرُّكُوعِ (التحفة ٧٦)

٢٥٥ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَفْتَتَحَ الصَّلَاةَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ مَنْكِبَيْهِ، وَإِذَا رَكَعَ، وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ. وَزَادَ ابْنُ أَبِي عُمَرَ فِي حَدِيثِهِ: وَكَانَ لَا يَرْفَعُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ.

٢٥٦ - قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ الصَّبَّاحِ الْبَغْدَادِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ: حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي عُمَرَ.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ، وَعَلِيٍّ، وَوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وَمَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ، وَأَنْسِ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي حُمَيْدٍ، وَأَبِي أُسَيْدٍ، وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، وَمُحَمَّدِ بْنِ مَسْلَمَةَ، وَأَبِي قَتَادَةَ، وَأَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، وَجَابِرٍ، وَعُمَيْرِ اللَّيْثِيِّ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ

are Ibn ‘Umar, Jābir bin ‘Abdullāh, Abū Hurairah, Anas, Ibn ‘Abbās, ‘Abdullāh bin Az-Zubair and others. And from those among the *Tābi‘īn*: Al-Ḥasan Al-Baṣrī, ‘Aṭā’, Ṭāwus, Mujāhid, Nāfi’, Sālim bin ‘Abdullāh, Sa‘eed bin Jubair, and others.

It is also the opinion of [Mālik, Ma‘mar, Al-Awzā‘ī, Ibn ‘Uyainah,] ‘Abdullāh bin Al-Mubāarak, *Ash-Shāfi‘ī*, Aḥmad and Ishāq.

‘Abdullāh bin Al-Mubāarak said: “The *Hadīth* about raising the hands is confirmed as authentic.” And he mentioned the narration of Az-Zuhrī from Sālim, from his father. He did not confirm the *Hadīth* of Ibn Mas‘ūd; that the Prophet ﷺ did not raise [his hands] except for the first time. This was narrated to us by Aḥmad bin ‘Abdah Al-Āmulī: “Wahb bin Zam‘ah narrated to us, from Sufyān bin ‘Abdul-Mālik, from ‘Abdullāh bin Al-Mubāarak.”

[He said: Yaḥya bin Mūsā narrated to us, he said: “Ismā‘īl bin Abī Uwais narrated to us, he said: ‘Mālik bin Anas held the view that the hands are raised in the *Ṣalāt*.’” Yaḥya said: ‘Abdur-Razzāq narrated to us, he said: “Ma‘mar held the view that the hands are raised in the *Ṣalāt*.” And I heard Al-Jārūd bin Mu‘ādh saying: “Sufyān bin ‘Uyainah, ‘Umar bin Hārūn, and An-Naḍr bin Shumail would raise their hands when they started the *Ṣalāt*, when they bowed, and when they raised their heads.”] (*Ṣaḥīh*)

حَسَنٌ صَاحِحٌ.

وَبِهَذَا يَقُولُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، مِنْهُمْ ابْنُ عُمَرَ، وَجَابِرُ ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَأَبُو هُرَيْرَةَ، وَأَنَسٌ، وَابْنُ عَبَّاسٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ، وَغَيْرُهُمْ. وَمِنَ التَّابِعِينَ: الْحَسَنُ الْبَصْرِيُّ، وَعَطَاءٌ، وَطَاوُسٌ، وَمُجَاهِدٌ، وَنَافِعٌ، وَسَالِمٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَسَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ، وَغَيْرُهُمْ. وَبِهِ يَقُولُ [مَالِكٌ، وَمَعْمَرٌ، وَالْأَوْزَاعِيُّ، وَابْنُ عُيَيْنَةَ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: قَدْ نَبَتَ حَدِيثٌ مَنْ يَرْفَعُ يَدَيْهِ، وَذَكَرَ حَدِيثَ الزُّهْرِيِّ عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، وَلَمْ يَثْبُتْ حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يَرْفَعِ [يَدَيْهِ] إِلَّا فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ، حَدَّثَنَا بِذَلِكَ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْأَمَلِيِّ: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ زَمْعَةَ، عَنْ سُفْيَانَ ابْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ. [قَالَ: وَحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ: كَانَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ يَرَى رَفَعَ الْيَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ. وَقَالَ يَحْيَى: وَحَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ: كَانَ مَعْمَرُ يَرَى رَفَعَ الْيَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ. وَسَمِعْتُ الْجَارُودَ بْنَ مُعَاذٍ يَقُولُ: كَانَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ وَعُمَرُ بْنُ هَارُونَ وَالنُّصْرُ بْنُ شَمِيلٍ يَرْفَعُونَ أَيْدِيَهُمْ إِذَا افْتَتَحُوا الصَّلَاةَ وَإِذَا رَكَعُوا وَإِذَا رَفَعُوا رُءُوسَهُمْ.]

تخریج: متفق عليه، انظر الحديث السابق * وفي الباب عن عمر، [البیهقي: ۷۴/۲] وعلي [يأتي: ۳۴۲۳] ووائل بن حجر، [مسلم، ح: ۴۰۱] ومالك بن الحويرث، [البخاري، ح: ۷۳۷] ومسلم، ح: ۳۹۱] وأنس، [ابن ماجه، ح: ۸۶۶] وأبي هريرة، [أبو داود، ح: ۷۳۸] وأبي حميد، [يأتي: ۳۰۴] وأبي أسيد [طرف من الحديث الآتي: ۳۰۴] وسهل بن سعد، [انظر السابق] ومحمد ابن سلمة [السابق] وأبي قتادة [السابق] وأبي موسى الأشعري، [الدارقطني: ۱/ ۲۹۲، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲] وجابر، [ابن ماجه، ح: ۸۶۸] وعمير الليثي، [ابن ماجه، ح: ۸۶۱] * قول ابن المبارك في حديث الترك، صحيح عنه، وكذا آثار مالك ومعمرو وابن عيينة صحيحة عنهم.

Comments:

Imām Al-Bukhārī stated in his booklet [*Juz Raf'ul-Yadain*; which is about raising the hands before and after *Rukū'*] that from none of the noble Companions is it proven contrary to raising hands before and after *Rukū'*; Ḥāfīz Ibn Ḥajar and Imām Muḥammad bin Nasr Marwazī quoted that scholars of all cities, except the people of Al-Kūfah, agreed that raising hands before and after *Rukū'* is proven from the *Sharī'ah*.

Chapter: What Has Been Related That The Prophet ﷺ Would Not Raise His Hands Except For The First Time

(المعجم . . .) - [بَابُ مَا جَاءَ: أَنْ النَّبِيَّ ﷺ لَمْ يَرْفَعْ إِلَّا فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ] (التحفة . . .)

257. ‘Alqamah narrated that ‘Abdullāh bin Mas‘ūd said: “Shall I not demonstrate the *Ṣalāt* of Allāh’s Messenger ﷺ to you?” Then he offered *Ṣalāt* and he did not raise his hands except while saying the first *Takbir*.” (*Da‘īf*)

۲۵۷ - حَدَّثَنَا هَتَادٌ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُهَيْبَانَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَثِيرٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ: أَلَا أَصَلِّي بِكُمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَصَلَّى، فَلَمْ يَرْفَعْ يَدَيْهِ إِلَّا فِي أَوَّلِ مَرَّةٍ.

[He said:] There is something on this topic from Al-Barā’ bin ‘Āzib.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn Mas‘ūd is a *Ḥasan Ḥadīth*.

[قال:] وفي الباب عن البراء بن عازب. قال أبو عيسى: حديث ابن مسعود حديث حسن.

This is the saying of more than one among the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi‘īn*. It is the saying of Sufyān [Ath-Thawrī] and the people of Al-Kūfah.

وبه يقول غير واحد من أهل العلم من أصحاب النبي ﷺ والتابعين، وهو قول سفيان الثوري وأهل الكوفة.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب من لم يذكر الرفع عند الركوع، ح: ۷۴۸ من حديث وكيع به، سفيان الثوري عن عن، والحديث ضعفه أبو داود والشافعي وأحمد

وأبو حاتم والدارقطني والبخاري وغيرهم وأخطأ من صححه * وفي الباب عن البراء بن عازب، [أبو داود، ح: ٧٤٩، ٧٥٢ وقال: "هذا الحديث ليس بصحيح"].

Comments:

‘Abdullāh bin Mas‘ūd رضي الله عنه did not raise his hands at any position other than with the *Takbīr Tahrimah*; but the *Ahādīth* about raising hands are reported from fifty Companions and among them are also the Ten who were given the good news of Paradise, as Ḥāfiẓ ‘Irāqī said. [*Tarḥ At-Tathrīb*: 2/254]; therefore the positive proof is given precedence over the negative.

Chapter 77. What Has Been Related About Placing The Hands On The Knees While Bowing

(المعجم ٧٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي وَضْعِ
الْيَدَيْنِ عَلَى الرُّكْبَتَيْنِ فِي الرُّكُوعِ
(التحفة ٧٧)

258. Abū ‘Abdur-Raḥmān As-Sulamī said: “Umar bin Al-Khaṭṭāb [may Allāh be pleased with him] said to us: ‘The knees are the *Sunnah* for you, so hold the knees.’” (*Saḥīḥ*)

He said: There are narrations on this topic from Sa‘d, Anas, Abū Ḥumaid, Abū Usaīd, Sahl bin Sa‘d, Muḥammad bin Maslamah, and Abū Mas‘ūd.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of ‘Umar is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

The people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tābi‘īn* and those after them act according to this. There is no disagreement among them on that, except what is reported about Ibn Mas‘ūd and some of his companions; that they would hold their hands together, but holding the hands together was abrogated according to the people of knowledge.

٢٥٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عِيَّاشٍ: حَدَّثَنَا أَبُو حَاصِبٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ قَالَ: قَالَ لَنَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ [رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ]: إِنَّ الرُّكْبَتَيْنِ سُنَّتُكُمْ فَخُذُوا بِالرُّكْبَتَيْنِ.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ، وَأَنْسِ بْنِ أَبِي حُمَيْدٍ، وَأَبِي أُسَيْدٍ، وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، وَمُحَمَّدِ بْنِ مَسْلَمَةَ، وَأَبِي مَسْعُودٍ.

قَالَ أَبُو عِيَّاسٍ: حَدِيثُ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، لَا اخْتِلَافَ بَيْنَهُمْ فِي ذَلِكَ، إِلَّا مَا رَوَى عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ وَبَعْضِ أَصْحَابِهِ: أَنََّّهُمْ كَانُوا يُطَبِّقُونَ. وَالتَّطْبِيقُ مَنْسُوخٌ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ.

تخریج: [صحيح] وأخرجه ابن أبي شيبة، ح: ٢٥٣٨ من حديث أبي بكر بن عياش به وتابعه سفيان الثوري عند النسائي: ١٨٥/٢، ح: ١٠٣٦ وللحديث شواهد منها الحديث الآتي * وفي

الباب عن سعد [يأتي: ٢٥٩] وأنس [انظر نصب الراية: ١/٣٧٢، ٣٧٣] وأبي حميد وأبي أسيد وسهل بن سعد ومحمد بن مسلمة، [انظر: ٢٢٧ المتقدم] وأبي مسعود، [أبو داود، ح: ٨٦٣].

259. Sa'd bin Abī Waqqāṣ said: "We would do that, but then we were prohibited from it, and we were ordered to put our hands on our knees." (*Saḥīḥ*)

[Abū Ḥumaid As-Sā'idī's name is 'Abdur-Raḥmān bin Sa'd bin Al-Mundhīr. Abū Usaid As-Sā'idī's name is Mālik bin Rabī'ah. Abū Ḥuṣain's name is 'Uthmān bin 'Āṣim Al-Asdī. Abū 'Abdur-Raḥmān As-Sulamī's name is 'Abdullāh bin Ḥabīb. (There is an) Abū Ya'fūr 'Abdur-Raḥmān bin 'Ubaid bin Nisṭās, and Abū Ya'fūr Al-'Abdī, and his name is Wāqid, and they call him Waqdān, and he is the one who narrates from 'Abdullāh bin Abī Awfā, and both of them are from among the people of Al-Kūfah.]^[1]

٢٥٩ - قَالَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ: كُنَّا نَفْعَلُ ذَلِكَ فَنُهَيَّا عَنْهُ وَأَمَرْنَا أَنْ نَضَعَ الْأَكْفَ عَلَى الرُّكْبِ. [قَالَ] حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي يَعْفُورٍ، عَنْ مُضْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ سَعْدٍ بِهَذَا.

[وَأَبُو حُمَيْدٍ السَّاعِدِيُّ اسْمُهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ سَعْدِ بْنِ الْمُنْدِرِ، وَأَبُو أُسَيْدِ السَّاعِدِيِّ اسْمُهُ مَالِكُ بْنُ رَبِيعَةَ، وَأَبُو حَصِينِ اسْمُهُ عُثْمَانُ بْنُ عَاصِمِ الْأَسَدِيِّ، وَأَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّلَمِيِّ اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَبِيبٍ، وَأَبُو يَعْفُورِ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُبَيْدِ بْنِ نِسْطَاسٍ، وَأَبُو يَعْفُورِ الْعَبْدِيِّ اسْمُهُ وَاقِدٌ - وَيُقَالُ: وَقْدَانٌ - وَهُوَ الَّذِي رَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى، وَكِلَاهُمَا مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ].

تخريج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، المساجد، باب الندب إلى وضع الأيدي على الركب في الركوع ونسخ التطبيق، ح: ٢٩/٥٣٥ عن قتيبة و البخاري، ح: ٧٩٠ من حديث أبي يعفور به.

Comments:

At-Taḥṭīq' of the hands is to join both hands together and to place them between both knees; this action was allowed in the early era of Islam and was abrogated later. As it is clear from the *Hadīth* of Sa'd; and later both hands were commanded to be placed on the knees. 'Abdullāh bin Mas'ūd ؓ did not know the abrogation, so he kept acting according to what he knew. [*Saḥīḥ Al-Bukhārī, Ḥadīth: 790; Saḥīḥ Muslim, Ḥadīth: 535*]

[1] These are narrators from the last two *Ahādīth*.

Chapter 78. What Has Been Related About Him ﷺ Holding His Forearms Away From His Sides While Bowing

260. ‘Abbās bin Sahl [bin Sa’d] narrated: “Abū Ḥumaid, Abū Usaïd, Sahl bin Sa’d, and Muḥammad bin Maslamah were once together and they were mentioning the *Ṣalāt* of Allāh’s Messenger ﷺ. Abū Ḥumaid said: ‘I am the most knowledgeable among you of the *Ṣalāt* of Allāh’s Messenger ﷺ: Allāh’s Messenger ﷺ would bow and place his hands on his knees as if he was grasping them, and he would draw his forearms to hold them away from his sides.’” (*Ḥasan*)

He said: There is something on this topic from Anas.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Ḥumaid is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*. It is the one that was preferred by the people of knowledge: That a man is to hold his forearms away from his sides while bowing and prostrating.

(المعجم ٧٨) - بَابُ مَا جَاءَ أَنَّهُ يُجَافِي يَدَيْهِ، عَنِ جَنْبَيْهِ فِي الرُّكُوعِ (التحفة ٧٨)

٢٦٠ - حَدَّثَنَا [مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ] بُنْدَارٌ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ: حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ: حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ سَهْلٍ [بْنِ سَعْدٍ] قَالَ: اجْتَمَعَ أَبُو حُمَيْدٍ وَأَبُو أُسَيْدٍ وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ، فَذَكَرُوا صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ أَبُو حُمَيْدٍ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَكَعَ فَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ كَأَنَّهُ قَابِضٌ عَلَيْهِمَا، وَوَتَّرَ يَدَيْهِ فَتَحَاهُمَا، عَنِ جَنْبَيْهِ.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي حُمَيْدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ أَهْلُ الْعِلْمِ: أَنَّ يُجَافِي الرَّجُلُ يَدَيْهِ عَنِ جَنْبَيْهِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب افتتاح الصلاة، ح: ٧٣٤ من حديث أبي عامر عبد الملك بن عمرو العقدي به وصححه ابن خزيمة، ح: ٥٨٩، ٦٠٨، ٦٣٧، ٦٨٩ وابن حبان، ح: ٤٩٤ وغيرهما وفيه رفع اليدين (انظر سنن ابن ماجه، ح: ٨٦٣ بتحقيقي) والحديث يأتي طرفه: ٢٩٣ * وفي الباب عن أنس [انظر نصب الراية: ١/ ٣٧٢، ٣٧٣].

Comments:

Keeping the hands apart from the body in *Rukū‘* and *Sujūd* is an agreed issue; and the forearms should be stretched like the leather string of the shooting bow; because *Tawtir* means to stretch the string on the bow.

Chapter 79. What Has Been Related About *At-Tasbīh*^[1] While Bowing And Prostrating

261. Ibn Mas‘ūd narrated that the Prophet ﷺ said: “When one of you bows then says while he is bowing: (*Subhāna Rabbiyal ‘Azīm*) ‘Glorious is my Lord the Magnificent’ three times, then he has completed his bowing. And that is the least of it. And when he prostrates and says while prostrating: (*Subhāna Rabbiyal ‘Alā*) ‘Glorious is my Lord the Most High’ three times, then he has completed his prostration, and that is the least of it.” (*Ḍa‘īf*)

He said: There are narrations on this topic from Ḥudhaifah, and ‘Uqbah bin ‘Āmir.

Abū ‘Eisā said: The chain of the *Ḥadīth* of Ibn Mas‘ūd is not connected. ‘Awn bin ‘Abdullāh bin ‘Utba did not meet Ibn Mas‘ūd.

The people of knowledge act according to this: They consider it recommended that a man not say the statements of *Tasbīh* less than three times.

It has been related from Ibn Al-Mubārak that he said: “It is recommended for the *Imām* to say the *Tasbīh* five times so whoever is behind him can manage to say it three times.”

This was also said by Ishāq bin Ibrāhīm.

(المعجم ٧٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّسْبِيحِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ (التحفة ٧٩)

٢٦١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: أَخْبَرَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنِ ابْنِ أَبِي ذَنْبٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ يَزِيدَ الْهَدَلِيِّ، عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِذَا رَكَعَ أَحَدُكُمْ فَقَالَ فِي رُكُوعِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فَقَدْ تَمَّ رُكُوعُهُ، وَذَلِكَ أَذْنَاهُ. وَإِذَا سَجَدَ فَقَالَ فِي سُجُودِهِ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَقَدْ تَمَّ سُجُودُهُ، وَذَلِكَ أَذْنَاهُ».

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ حُدَيْفَةَ وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِمُتَّصِلٍ، عَوْنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ لَمْ يَلْقَ ابْنَ مَسْعُودٍ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: يَسْتَجِبُونَ أَلَّا يَنْقُصَ الرَّجُلُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ مِنْ ثَلَاثِ تَسْبِيحَاتٍ.

وَرَوَى عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ أَنَّهُ قَالَ: أَسْتَحِبُّ لِلْإِمَامِ أَنْ يُسَبِّحَ خَمْسَ تَسْبِيحَاتٍ لِكَيْ يُدْرِكَ مَنْ خَلْفَهُ ثَلَاثَ تَسْبِيحَاتٍ.

وَهَكَذَا قَالَ إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، ح: ٨٨٦ وابن ماجه، ح: ٨٩٠ من حديث ابن

[1] Statements glorifying Allāh and declaring Him free of imperfections.

أبي ذئب به وقال أبو داود: "وهذا مرسل، عون لم يدرك عبدالله" * وفي الباب عن حذيفة [يأتي: ٢٦٢ وابن ماجه، ح: ٨٨٨] وعقبه بن عامر، [أبو داود، ح: ٨٦٩ وابن ماجه: ٨٨٧].

Comments:

Imām Aḥmad states that all the remembrances of prayer are compulsory; and this is the authentic view. [*Nayhul-Awtār*: 2/253]

262. Ḥudhaifah narrated that he performed *Ṣalāt* with the Prophet ﷺ, and that while he was bowing he would say: (*Subhāna Rabbiyal ‘Azīm*); “Glorious is my Lord the Magnificent” and while prostrating: (*Subhāna Rabbiyal A‘lā*) ‘Glorious is my Lord the Most High’. And he would not recite an *Āyah* mentioning mercy, except that he would stop and ask (for mercy), and he would not recite an *Āyah* mentioning punishment, except that he would stop and seek refuge (with Allāh from it). (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

٢٦٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ قَالَ: أَنْبَأَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ: سَمِعْتُ سَعْدَ بْنَ عُبَيْدَةَ يُحَدِّثُ عَنِ الْمُسْتَوْرِدِ، عَنْ صَلَةَ بْنِ زُفَرٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ ﷺ، فَكَانَ يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ»، وَفِي سُجُودِهِ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى»، وَمَا أَتَى عَلَى آيَةِ رَحْمَةٍ إِلَّا وَقَفَ وَسَأَلَ، وَمَا [أَتَى] عَلَى آيَةِ عَذَابٍ إِلَّا وَقَفَ وَتَعَوَّدَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخریج: [صحیح] وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب استحباب تطويل القراءة في صلاة الليل، ح: ٧٧٢ من حديث الأعمش به وهو في مسند انخيلالسي، ح: ٤١٥.

263. (Another similar narration) This *Ḥadīth* has been narrated from Ḥudhaifah from another route: “That he performed *Ṣalāt* during the night with the Prophet ﷺ” and he mentioned the *Ḥadīth*. (*Ṣaḥīḥ*)

٢٦٣ - [قَالَ] وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ شُعْبَةَ نَحْوَهُ. [وَقَدْ رَوَيْتُ عَنْ حُذَيْفَةَ هَذَا الْحَدِيثِ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ: أَنَّهُ صَلَّى بِاللَّيْلِ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ: فَذَكَرَ الْحَدِيثَ].

تخریج: [صحیح] انظر الحديث السابق.

Comments:

It is proven from this *Ḥadīth* that a person may say the words of glory, make requests and seek refuge according to the subject of the Verses, while reciting in the prayer.

Chapter 80. What Has Been Related About Prohibiting Recitation While Bowing And Prostrating

264. ‘Alī bin Abī Tālib narrated: “The Prophet ﷺ prohibited wearing *Qassī*,^[1] and that which is dyed with safflower, and from the gold ring, and from reciting the Qur’ān while bowing.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There is something on this topic from Ibn ‘Abbās.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of ‘Alī is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

This is the saying of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tābi‘īn* and those after them. They disliked recitation of the Qur’ān while bowing and prostrating.

تخريج: [صحيح] وأخرجه النسائي: ١٨٩/٢، ح: ١٠٤٥ عن قتيبة به وهو في الموطأ: ٨٠/١ (يحيى) وأخرجه مسلم، ح: ٤٨٠ من حديث إبراهيم بن عبدالله بن حنين به * وفي الباب عن ابن عباس، [مسلم، ح: ٤٧٩].

Chapter 81. What Has Been Related About One Who Does Not Bring His Back To Rest While Bowing And Prostrating

265. Abū Mas‘ūd Al-Anṣārī [Al-Badrī] narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “The *Ṣalāt* is not acceptable if a man is not at rest — meaning his back — while bowing and prostrating.” (*Ṣaḥīḥ*)

(المعجم ٨٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ
عَنِ الْقِرَاءَةِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ
(التحفة ٨٠)

٢٦٤ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى
الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنٌ: حَدَّثَنَا مَالِكُ [بُنْ
أَنْسٍ]؛ ح: وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ
نَافِعٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ، عَنْ
أَبِيهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ
نَهَى عَنْ لُبْسِ الْقَمِيْسِيِّ وَالْمَعْصُفَرِ، وَعَنْ تَحْتَمِ
الذَّهَبِ، وَعَنْ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ فِي الرُّكُوعِ.
[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَلِيٍّ حَدِيثٌ
حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ
أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ،
كَرَهُوا الْقِرَاءَةَ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ.

(المعجم ٨١) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ لَا
يُقِيمُ صُلْبَهُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ
(التحفة ٨١)

٢٦٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا
أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ
عُمَيْرٍ، عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ
الْأَنْصَارِيِّ [الْبَدْرِيِّ] قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

[1] It is either a garment with silk embroidery, or a garment from a particular village in Egypt.

He said: There are narrations on this topic from ‘Alī bin *Shāibān*, Anas, Abū Hurairah, and Rifā‘ah Az-Zuraqī.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Mas‘ūd [Al-Anṣārī] is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

This is acted upon by the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them: They held the view that a man is to bring his back to rest while bowing and prostrating.

Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad, and Ishāq said that whoever does not bring his back to rest while bowing and prostrating then his *Ṣalāt* is void due to the *Ḥadīth* of the Prophet ﷺ: “The *Ṣalāt* is not acceptable in which a man does not keep his back straightened while bowing and prostrating.”

Abū Ma‘mar’s (one of the narrators) name is ‘Abdullāh bin Sakhbarah, and Abū Mas‘ūd Al-Anṣārī Al-Badri’s name is ‘Uqbah bin ‘Amr.

ﷺ: «لَا تُجْزَى صَلَاةٌ لَا يُقِيمُ فِيهَا الرَّجُلُ - يَعْنِي صَلْبَهُ - فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ».

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ شَيْبَانَ، وَأَنْسِ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَرِفَاعَةَ الزُّرَقِيِّ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ أَبِي مَسْعُودٍ [الْأَنْصَارِيِّ] [حَدِيثٌ] حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، وَمَنْ بَعْدَهُمْ: يَرَوْنَ أَنْ يُقِيمَ الرَّجُلُ صَلْبَهُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ.

وَقَالَ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ: مَنْ لَا

يُقِيمُ صَلْبَهُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ فَصَلَاتُهُ فَاسِدَةٌ، لِحَدِيثِ النَّبِيِّ ﷺ: «لَا تُجْزَى

صَلَاةٌ لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ فِيهَا صَلْبَهُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ» وَأَبُو مَعْمَرٍ اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

سَخْبَرَةَ، وَأَبُو مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيُّ الْبَدْرِيُّ اسْمُهُ عُقْبَةُ بْنُ عَمْرٍو.

تخريج: [صحيح] وأخرجه ابن ماجه، ح: ٨٧٠ والسائي: ٢/٢١٤، ح: ١١١٢ وأبو داود، ح: ٨٥٥ من حديث الأعمش به وحسنه الحافظ في الفتح وصححه ابن خزيمة، ح: ٥٩١، ٥٩٢، ٦٦٦ وابن حبان، ح: ٥٠١، ٥٠٢ وغيرهما وصرح الأعمش بالسماع عند ابن حبان * وفي الباب عن علي بن شيبان، [ابن ماجه، ح: ٨٧١] وأنس، [البخاري، ح: ٧٤٢ ومسلم، ح: ٤٢٥] وأبي هريرة، [البخاري، ح: ٧٥٧ ومسلم، ح: ٣٩٧] ورفاعة الزرقى، [يأتي: ٣٠٢].

Comments:

In the light of this *Ḥadīth*, the three *A‘immah* and Abū Yūsuf said that the performance of each pillar of prayer with proper due satisfaction, calmness and straightness is compulsory; the abandonment of it will invalidate the prayer; because the Prophet ﷺ commanded the person to repeat the prayer, who performed *Rukū‘* and *Sujūd* without proper calmness, straightness and satisfaction.

Chapter 82. What A Man Is To Say When Raising His Head From The Bowing Position

266. ‘Alī bin Abī Ṭālib narrated: “When Allāh’s Messenger ﷺ would raise his head from bowing he would say: (*Samī’ Allāhu liman ḥamidah. Rabbanā wa lakal-ḥamd, mil’as-samāwāti wa mil’al-arrḍi wa mil’a mā bainahumā wa mil’a mā shi’ta min shay’in ba’d.*) ‘Allāh listens to those who praise Him. O our Lord! And to You is the praise that fills the heavens and fills the earth, and fills what is between them, and fills whatever there is beyond that You will.’

He said: There are narrations on this topic from Ibn ‘Umar, Ibn ‘Abbās, Ibn Abī Awfa, Abū Juḥaifah, and Abū Sa‘eed. (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of ‘Alī is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*, and this is acted upon by some of the people of knowledge.

It is the view of Ash-Shāfi‘ī, he said: “One says this for the obligatory and the voluntary prayers.”

Some of the people of Al-Kūfah said that this is said for the voluntary prayers but not for the obligatory prayers.

[Abū ‘Eīsā said: Al-Mājishūnī is only called that because he is one of the children of Al-Mājishūn.]

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب صلاة النبي ﷺ ودعائه بالليل، ح: ٧٧١ من حديث الماجشون بن أبي سلمة عن الأعرج به وهو في مسند الطيالسي، ح: ١٥٢ بطوله * وفي الباب عن ابن عمر [تقدم: ٢٥٥] ويأتي: [٣٥٩٢] وابن عباس [مسلم، ح: ٤٧٨] وابن أبي أوفى، [مسلم، ح: ٤٧٦] وأبي جحيفة، [ابن ماجه، ح: ٨٧٩] وأبي سعيد، [مسلم، ح: ٤٧٧].

(المعجم ٨٢) - بَابُ مَا يَقُولُ الرَّجُلُ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ (التحفة ٨٢)

٢٦٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ الْمَاجِشُونُ: حَدَّثَنَا عَمِّي عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ قَالَ: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ مِلْءَ السَّمَاوَاتِ وَمِلْءَ [مِلْءَ] الْأَرْضِ، وَمِلْءَ مَا بَيْنَهُمَا، وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ بَعْدُ».

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَابْنِ أَبِي أَوْفَى، وَأَبِي جَحِيفَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَلِيِّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ.

وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، قَالَ: يَقُولُ هَذَا فِي الْمَكْتُوبَةِ وَالتَّطَوُّعِ.

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْكُوفَةِ: يَقُولُ هَذَا فِي صَلَاةِ التَّطَوُّعِ وَلَا يَقُولُهَا فِي صَلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَإِنَّمَا يُقَالُ: الْمَاجِشُونِيُّ لِأَنَّهُ مِنْ وَلَدِ الْمَاجِشُونِ].

Comments:

It is agreed that a person offering prayer individually will say both phrases '*Sami' Allāhu liman ḥamidah, Rabbanā wa lakal-ḥamd*'; but the dispute is in whether the follower, in the case of congregation, will say either the second phrase only '*Rabbanā wa lakal ḥamd*' or the first '*Sami' Allāhu liman ḥamidah*' as well; as the *Imām* says the both. The scholars hold both views. The preferred view is that the *Imām* will say both phrases and the follower as well. The third opinion is that the *Imām* will say the first phrase and the follower will say the second one, it is weak in light of evidences. This opinion is totally against the calmness in prayer.

Chapter 83. Something Else About That

(المعجم ٨٣) - بَابٌ مِنْهُ آخِرُ (التحفة ٨٣)

267. Abū Hurairah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "When the *Imām* says: (*Sami' Allāhu liman ḥamidah*) 'Allāh listens to those who praise Him. Then (all of you) say: (*Rabbanā wa lakal-ḥamd*) 'O our Lord! And to You is the praise for whoever's saying concurs with the saying of the angels, then his past sins will be forgiven.'" (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

It is acted upon by some of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them. The *Imām* is to say: (*Sami' Allāhu liman ḥamidah. [Rabbanā wa lakal-ḥamd]*) "Allāh listens to those who praise Him. [O our Lord! And to You is the praise.]"

And those that are behind him say: (*Rabbanā wa lakal-ḥamd*) "O our Lord! And to You is the praise."

This is the saying of Aḥmad. Ibn Sīrīn and others said that those behind the *Imām* say: (*Sami' Allāhu liman ḥamidah. Rabbanā wa*

٢٦٧ - حَدَّثَنَا [إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى] الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنُ: حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ سُمَيِّ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا قَالَ الْإِمَامُ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، فَقُولُوا: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ، فَإِنَّهُ مَنْ وَاَفَقَ قَوْلُهُ قَوْلَ الْمَلَائِكَةِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ: أَنْ يَقُولَ الْإِمَامُ: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ. رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ» وَيَقُولُ مَنْ خَلْفَ الْإِمَامِ: «رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ».

وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ [وَأَقَالَ ابْنُ سِيرِينَ وَغَيْرُهُ: يَقُولُ مَنْ خَلْفَ الْإِمَامِ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ مِثْلَ مَا يَقُولُ الْإِمَامُ. وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَإِسْحَاقُ.]

lakal-hamd) “Allāh listens to those who praise Him. O our Lord! And to You is the praise. The same as the *Imām* says, and this is also the view of *Ash-Shāfi‘ī* and *Ishāq*.

تخریج: متفق علیه، وأخرجه البخاري، الأذان، باب فضل: اللهم ربنا لك الحمد، ح: ٧٩٦ ومسلم، ح: ٤٠٧ من حديث مالك به وهو في الموطأ: ٨٨/١ (يحيى) * قول ابن سيرين .

Chapter 84. What Has Been Related About Placing The Knees (On The Ground) Before The Hands For Prostration

(المعجم ٨٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي وَضْعِ الرُّكْبَتَيْنِ قَبْلَ الْيَدَيْنِ فِي السُّجُودِ (التحفة ٨٤)

268. Wā'il bin Ḥujr narrated: “I saw Allāh’s Messenger ﷺ when he prostrated, placing his knees (on the ground) before his hands, and when he got up, he raised his hands before his knees.” (*Da‘īf*)

[He said:] Al-Ḥasan bin ‘Alī added the following to his narration: “Yazīd bin Hārūn said: ‘Sharīk did not report from ‘Āṣim bin Kulaib, except for this *Hadīth*.’” (narrators in the chain of this *Hadīth*).

[Abū ‘Eisā said: This *Hadīth* is *Ḥasan Gharīb*, and we do not know of anyone who related it like this besides *Sharīk*. Most of the people of knowledge act according to it, they hold the view that a man places his knees (on the ground) before his hands. And when he gets up, he raises his hands before his knees.

Hammām reported this from ‘Āṣim in *Mursal* form, he did not mention Wā'il bin Ḥujr in it.

٢٦٨ - حَدَّثَنَا سَلْمَةُ بْنُ شَيْبٍ وَعَبْدُ اللَّهِ ابْنُ مُنِيرٍ وَأَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيِّ وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِذَا سَجَدَ يَضَعُ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ، وَإِذَا نَهَضَ رَفَعَ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ.

[قَالَ] وزاد الحسن بن علي في حديثه: قال يزيد بن هارون: ولم يرو شريك عن عاصم بن كليب إلا هذا الحديث.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُ أَحَدًا رَوَاهُ مِثْلَ هَذَا غَيْرَ شَرِيكٍ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ: يَرَوْنَ أَنَّ يَضَعُ الرَّجُلُ رُكْبَتَيْهِ قَبْلَ يَدَيْهِ.

وإِذَا نَهَضَ رَفَعَ يَدَيْهِ قَبْلَ رُكْبَتَيْهِ. وَرَوَى هَمَّامٌ عَنْ عَاصِمِ هَذَا مُرْسَلًا، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ وَائِلَ بْنَ حُجْرٍ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب السجود، ح: ٨٨٢ عن الحسن بن علي الحلواني به * شريك القاضي مدلس وعن بن يصب من صححه.

Chapter 85. Something Else About That

269. Abū Hurairah narrated that the Prophet ﷺ said: “Is it that one of you intends to kneel in his *Ṣalāt* with the kneeling of the camel?” (*Hasan*)

Abū ‘Eisā said: The *Hadīth* of Abū Hurairah is a *Gharīb Hadīth*, we do not know of it as a narration of Abū Az-Zinād (one of the narrators), except from this route.

This *Hadīth* has been reported by ‘Abdullāh bin Sa‘eed Al-Maqburī, from his father, from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ.

‘Abdullāh bin Sa‘eed Al-Maqburī is weak according to Yaḥya bin Sa‘eed Al-Qaṭṭān and others.

(المعجم ٨٥) - بَابُ آخَرُ مِنْهُ (التحفة ٨٥)

٢٦٩ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَسَنِ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «يَعْمَدُ أَحَدُكُمْ فَيَبْرُكُ فِي صَلَاتِهِ بِرُكِّ الْجَمَلِ؟».

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي الزِّنَادِ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ.

وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ ضَعْفُهُ يَحْيَى ابْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانُ وَغَيْرُهُ.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب: كيف يضع ركبتيه قبل يديه، ح: ٨٤٠ والنسائي، ح: ٢٠٧/٢، ح: ١٠٩١، ١٠٩٢ من حديث محمد بن عبدالله بن حسن به وقواه النووي وغيره، وله شواهد * حديث عبدالله بن سعيد المقبري، أخرجه الطحاوي في معاني الآثار: ٢٥٥/١ وسنده ضعيف جداً، عبدالله هذا متروك.

Comments:

Shaikh Al-Albānī discussed this issue with detail in *Irwa'ul-Ghaliil* under *Hadīth*: 357; and he gave preference to the hands being placed on the ground before the knees. This is the true meaning and goal of the authentic *Hadīth*.

Chapter 86. What Has Been Related About Prostrating On The Forehead And The Nose

270. Abū Ḥumaid As-Sā'idī narrated: “When the Prophet ﷺ would prostrate, he placed his nose

(المعجم ٨٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي السُّجُودِ عَلَى الْجَبْهَةِ وَالْأَنْفِ (التحفة ٨٦)

٢٧٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ [بُنْدَارٌ]: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ [الْعَقَدِيُّ]: حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ

and his forehead on the ground, and he held his forearms away from his sides, and he placed his hands parallel to his shoulders.” (*Hasan*)

He said: There are narrations on this topic from Ibn ‘Abbās, Wā’il bin Ḥujr, and Abū Sa‘eed.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Ḥumaid is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

The people of knowledge act according to it; a man is to prostrate on his forehead and his nose. If he prostrates on his forehead but not his nose, then there are those among the people of knowledge who say that it is acceptable, while others say that it is not acceptable unless he prostrates on the forehead and the nose.

تخریج: [حسن] تقدم: ٢٦٠ * وفي الباب عن ابن عباس [البخاري ح: ٨٠٩، ٨١٠، ٨١٠، ٨١٠] ومسلم: ٤٩٠ وأحمد: ٢٨٧/١ ووائل بن حجر [أحمد: ٣١٥/٤، ٣١٧] وأبي سعيد، [البخاري، ح: ٨١٣، ٨١٣] ومسلم: ١١٦٧.

Chapter 87. What Has Been Related About Where A Man Places His Face When He Prostrates

271. Abū Ishāq narrated: “I said to Al-Barā’ bin ‘Azīb: ‘Where would the Prophet ﷺ place his face when he prostrated?’ He said: ‘Between his hands.’” (*Hasan*)

[He said:] There are narrations on this topic from Wā’il [bin Ḥujr] and Abū Ḥumaid.

[Abū ‘Eisā said:] The *Ḥadīth* of Al-Barā’ is a *Ḥasan [Ṣaḥīḥ] Gharīb Ḥadīth*.

It is the choice of some of the

سُلَيْمَانَ: حَدَّثَنِي عَبَّاسُ بْنُ سَهْلٍ عَنْ أَبِي حُمَيْدِ السَّاعِدِيِّ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا سَجَدَ أَمَكَنَ أَنْفَهُ وَجَبْهَتَهُ [مِنْ] الْأَرْضِ، وَنَحَى يَدَيْهِ، عَنْ جَنْبَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ حَذْوَ مَنْكِبَيْهِ.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي حُمَيْدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنْ يَسْجُدَ الرَّجُلُ عَلَى جَبْهَتِهِ وَأَنْفِهِ فَإِنْ سَجَدَ عَلَى جَبْهَتِهِ دُونَ أَنْفِهِ [فَقَدْ] قَالَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ: يُجْرِئُهُ، وَقَالَ غَيْرُهُمْ: لَا يُجْرِئُهُ حَتَّى يَسْجُدَ عَلَى الْجَبْهَةِ وَالْأَنْفِ.

(المعجم ٨٧) - بَابُ مَا جَاءَ أَيْنَ يَضَعُ الرَّجُلُ وَجْهَهُ إِذَا سَجَدَ (التحفة ٨٧)

٢٧١ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا حَنْصُلُ بْنُ عِيَاثٍ عَنِ الْحَجَّاجِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ: قُلْتُ لِلْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ: أَيُّنَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَضَعُ وَجْهَهُ إِذَا سَجَدَ؟ فَقَالَ: بَيْنَ كَتِفَيْهِ.

[قَالَ] وَفِي الْبَابِ عَنْ وَائِلِ [ابْنِ حُجْرٍ] وَأَبِي حُمَيْدٍ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى]: حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثٌ حَسَنٌ [صَحِيحٌ] غَرِيبٌ.

people of knowledge that the hands should be close to the ears.

هُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنْ تَكُونَ يَدَاهُ قَرِيبًا مِنْ أُذُنَيْهِ.

تخریج: [حسن] وأخرجه الطحاوي في معاني الآثار: ٢٥٧/١ من حديث حفص بن غياث به * الحجاج بن أرطاة ضعيف عنن وللحديث شواهد عند مسلم (٤٠١) وغيره * وفي الباب عن وائل بن حجر، [مسلم، ح: ٤٠١] وأبي حميد، [يأتي: ٣٠٤].

Comments:

Various ways of placing the hands are quoted in various *Ahādīth*, all of which are practicable; the most comprehensive way is that the part of the hand close to the wrist should be placed parallel to the shoulders and the rest of the hand (palm and fingers) parallel to the ears and face. [*Nailul-Awtār*: 2/267]

Chapter (...) What Has Been Related About Prostrating On Seven Bones

(المعجم...) - بَابُ مَا جَاءَ فِي السُّجُودِ عَلَى سَبْعَةِ أَعْضَاءِ (التحفة ٨٨)

272. Al-'Abbās bin 'Abdul-Muṭṭalib narrated that he heard Allāh's Messenger ﷺ saying: "When the worshipper prostrates, seven bones prostrate with him: His face, his hands, his knees, and his feet." (*Ṣaḥīh*)

٢٧٢ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ مُضَرِّ عَنِ ابْنِ الْهَادِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، عَنِ الْعَبَّاسِ ابْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِذَا سَجَدَ الْعَبْدُ سَجَدَ مَعَهُ سَبْعَةُ أَرْبَابٍ: وَجْهُهُ وَكَفَاهُ وَرُكْبَتَاهُ وَقَدَمَاهُ».

He said: There are narrations on this topic from Ibn 'Abbās, Abū Hurairah, Jābir, and Abū Sa'eed.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Al-'Abbās is a *Ḥasan [Ṣaḥīh] Ḥadīth*, and it is acted upon by the people of knowledge.

قَالَ أَبُو عِيَسَى: حَدِيثُ الْعَبَّاسِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ.

تخریج: وأخرجه مسلم، الصلاة، باب أعضاء السجود والنهي عن كف الشعر والثوب... إلخ، ح: ٤٩١ عن قتيبة به * وفي الباب عن ابن عباس، [يأتي: ٢٧٣] وأبي هريرة [الطبراني في الأوسط: ٨/٣٦١، ح: ٧٧٣٦] وجابر، [الخطيب في تاريخ بغداد: ٨/٣٨٧] وأبي سعيد، [البيهقي: ٨٥/٢].

Comments:

The face includes both forehead and nose, because the Prophet ﷺ counted both as one.

273. Ibn 'Abbās narrated: "The Prophet ﷺ ordered that one prostrate on seven bones and that he

٢٧٣ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ

not gather his hair nor his garment.”

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan* [*Ṣaḥīḥ*].

عَبَّاسٍ قَالَ: أَمَرَ النَّبِيُّ ﷺ أَنْ يَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ أَعْضَاءٍ وَلَا يَكُفَّ شَعْرَهُ وَلَا ثِيَابَهُ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الأذان، باب: لا يكف شعرا، ح: ٨١٥، ومسلم،

ح: ٤٩٠ من حديث حماد بن زيد به.

Comments:

This *Ḥadīth* proves that keeping the hair and clothes tied in prayer is not right. This action both before entering the prayer and in state of prayer is incorrect.

Chapter 88. What Has Been Related About Holding The Forearms Away From The Sides During Prostration

(المعجم ٨٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي

التَّجَافِي فِي السُّجُودِ (التحفة ٨٩)

274. ‘Ubaidullāh bin ‘Abdullāh bin Arqam Al-Khuzā’ī narrated from his father (‘Abdullāh bin Arqam), who said: “I was with my father at the plains of Namirah.^[1] I passed by a mount and saw Allāh’s Messenger ﷺ standing in *Ṣalāt*.” He said: “I was looking at the earthiness of his armpits when he prostrated.” [That is]: “Whiteness.” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٧٤ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو

خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ دَاوُدَ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ عُبَيْدِ

اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَقْرَمَ الْخَزَاعِيِّ، عَنْ أَبِيهِ

قَالَ: كُنْتُ مَعَ أَبِي بِالْقَاعِ مِنْ نَمِرَةَ فَمَرَّتْ

رَكْبَةٌ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَائِمٌ يُصَلِّي قَالَ:

فَكُنْتُ أَنْظُرُ إِلَى عُفْرَتِي إِنْطِيَهُ إِذَا سَجَدَ، أَيْ:

بَيَاضَهُ.

He said: There are narrations on this topic from Ibn ‘Abbās, Ibn Buḥainah, Jābir, Aḥmar bin Jaz’, Maimūnah, Abū Ḥumaid, Abū Usaid, Abū Mas‘ūd, Sahl bin Sa’d, Muḥammad bin Maslamah, Al-Barā’ bin ‘Āzib, ‘Adī bin ‘Amīrah, and ‘Āishah.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَابْنِ

بُحَيْنَةَ، وَجَابِرٍ، وَأَحْمَرَ بْنِ جَزْءٍ، وَمَيْمُونَةَ،

وَأَبِي حُمَيْدٍ، وَأَبِي أُسَيْدٍ، وَأَبِي مَسْعُودٍ،

وَسَهْلَ بْنِ سَعْدٍ، وَمُحَمَّدَ بْنَ مَسْلَمَةَ، وَالْبَرَاءَ

ابْنَ عَازِبٍ، وَعَدِيَّ بْنَ عَمِيرَةَ، وَعَائِشَةَ.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of ‘Abdullāh bin Arqam is a *Ḥasan Ḥadīth*, we do not know of it except as a narration of Dāwūd bin Qais, and there is no known *Ḥadīth*

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَقْرَمَ

حَدِيثٌ حَسَنٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ دَاوُدَ

ابْنِ قَيْسٍ، وَلَا يُعْرَفُ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَقْرَمَ

الْخَزَاعِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ غَيْرُ هَذَا الْحَدِيثِ.

[1] Which is at ‘Arafat.

from ‘Abdullāh bin Arqam Al-Khuzā’ī from the Prophet ﷺ besides this.

This is acted upon by [most of] the people of knowledge [among the Companions of the Prophet ﷺ].

This Aḥmar bin Jaz’ is a man among the Companions of the Prophet ﷺ who reported only one *Ḥadīth*. ‘Abdullāh bin Arqam Az-Zahrī was Abū Bakr Aṣ-Ṣiddīq’s scribe, and ‘Abdullāh bin Arqam Al-Khuzā’ī is only known to have this *Ḥadīth*, from the Prophet ﷺ.

تخریج: [صحيح] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب السجود، ح: ٨٨١ والنسائي ٢/٢١٣، ح: ١١٠٩ من حديث داود بن قيس به * وفي الباب عن ابن عباس، [أبو داود، ح: ٨٩٩] وابن بھينة، [البخاري، ح: ٣٩٠ ومسلم، ح: ٤٩٥] جابر، [أحمد: ٣/٢٩٤، ٢٩٥ وابن خزيمة: ٦٤٩] وأحمر بن جزء، [أبو داود، ح: ٩٠٠] وميمونة [مسلم ح: ٢٣٧/٤٩٦] وأبي حميد، [يأتي: ٣٠٤] وأبي أسيد [السابق] وأبي مسعود، [أحمد: ٥/٢٧٢] وسهل بن سعد ومحمد ابن مسلمة، [أبو داود، ح: ٧٣٤] والبراء بن عازب، [أبو داود، ح: ٨٩٦] وعدي بن عميرة، [أحمد: ٤/٩٣ وابن خزيمة، ح: ٦٥٠] وعائشة [لم نجده ولعله يشير إلى حديث مسلم، ح: ٤٩٨].

Comments:

It is agreed by the *A’immah* that both arms should be kept apart from both sides of the body.

Chapter 89. What Has Been Related About Being Balanced During Prostration

(المعجم ٨٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الْاِعْتِدَالِ فِي السُّجُودِ (التحفة ٩٠)

275. Jābir narrated that the Prophet ﷺ said: “When one of you prostrates, then let him be balanced, and let him not lay his forearms down like the lying of the dog.”^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

٢٧٥ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُوَيْبَانَ، عَنْ جَابِرٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِذَا سَجَدَ أَحَدُكُمْ فَلْيَعْتَدِلْ، وَلَا يَفْتَرِشْ ذِرَاعَيْهِ اقْتِرَاشَ الْكَلْبِ». قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ

He said: There are narrations on

[1] “Balanced” means all of the limbs in the proper places, rather than “straight” as people may interpret it. The lying, or sitting, of the dog, or beast, is to do the opposite of that, with the elbows and forearms on the ground, and the stomach on the thighs. See *Tuhfat Al-Aḥwadhī*.

this topic from ‘Abdur-Raḥmān bin Shibl, Anas, Al-Barā’, Abū Ḥumaid, and ‘Āishah.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Jābir is a *Ḥasan [Ṣaḥīḥ] Ḥadīth*.

It is acted upon according to the people of knowledge. They prefer being balanced in prostration and dislike laying (the forearms) down as the beast lays down.

شِبْلِي، وَأَنْسِ، وَالْبَرَاءِ، وَأَبِي حُمَيْدٍ، وَعَائِشَةَ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: يَخْتَارُونَ الْإِعْتِدَالَ فِي السُّجُودِ وَيَكْرَهُونَ الْإِفْتِرَاشَ كَافْتِرَاشِ السَّبُعِ.

تخریج: [صحیح] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب الاعتدال في السجود، ح: ٨٩١ من حديث الأعمش به وصححه ابن خزيمة، ح: ٦٤٤ وللحديث شاهد متفق عليه، البخاري، ح: ٥٣٢، ٨٢٢ ومسلم: ٤٩٣ * وفي الباب عن عبدالرحمن بن شبل، [أبو داود، ح: ٨٦٢] والبراء، [مسلم، ح: ٤٩٤] وأنس، [يأتي: ٢٧٦] وأبي حميد [تقدم: ٢٢٧، ٢٦٠] وعائشة، [مسلم، ح: ٤٩٨].

Comments:

According to Ibn Al-‘Arabī *‘Itidāl*’ means “To put the weight (of the body) on seven limbs” so that every limb remains as it should be; forearms must not be spread on the ground as a dog does, because thus the body will rest on the arms not on the face, and thus the obligation of the face on the ground remain unperformed.

276. Anas narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “Be balanced in the prostration, and let one of you not spread his forearms (on the ground) in the *Ṣalāt* like the spreading of the dog.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

٢٧٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيَّانَ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «اعْتَدِلُوا فِي السُّجُودِ وَلَا يَبْسُطَنَّ أَحَدُكُمْ ذِرَاعَيْهِ فِي الصَّلَاةِ بَسْطَ الْكَلْبِ».

قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الأذان، باب: لا يفتش ذراعيه في السجود، ح: ٨٢٢ ومسلم: ٤٩٣ من حديث شعبة به وهو في مسند أبي داود الطيالسي، ح: ١٩٧٧.

Chapter 90. What Has Been Related About Placing The Hands And Planting The Feet During The Prostration

(المعجم ٩٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي وَضْعِ الْيَدَيْنِ وَنَضْبِ الْقَدَمَيْنِ فِي السُّجُودِ (التحفة ٩١)

277. ‘Āmir bin Sa’d [bin Abī

٢٧٧ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ:

Waqqāṣ] narrated from his father: “The Prophet ﷺ ordered placing the hands (on the ground) keeping the feet erect. (by resting feet on the toes and making the tips of the toes facing the *Qiblah*.)” (*Ḥasan*)

حَدَّثَنَا الْمُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ: حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ [بْنِ أَبِي وَقَاصٍ]، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ بِوَضْعِ اليَدَيْنِ وَنَضْبِ الْقَدَمَيْنِ.

تخریج: [إسناده حسن] وأخرجه البيهقي: ١٠٧/٢ من حديث وهيب به وابن عجلان صرح بالسماع عنده * محمد بن إبراهيم هو التيمي وللحديث شواهد.

278. (Another chain, that) ‘Āmir bin Sa’d narrated: “The Prophet ﷺ ordered placing the hands (on the ground).” And he mentioned the *Ḥadīth*, but he did not mention in it: “From his father.” (*Ḥasan*)

Abū ‘Eīsā said: Yahya bin Sa‘eed Al-Qaṭṭān and others narrated from Muḥammad bin ‘Ajlan, from Muḥammad bin Ibrāhīm, from ‘Āmir bin Sa’d: “The Prophet ﷺ ordered placing the hands (on the ground) and keeping the feet erect.” This *Ḥadīth* is *Mursal*.

And this is more correct than the narration of Wuhaib. (no. 277)

This is the view that the people of knowledge have agreed upon and prefer.

٢٧٨ - قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: وَقَالَ الْمُعَلَّى [بْنُ] أَسَدٍ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ مَسْعَدَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ بِوَضْعِ اليَدَيْنِ. فَذَكَرَ نَحْوَهُ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ: عَنْ أَبِيهِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَرَوَى يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانُ وَعَبْرُ وَاحِدٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدِ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ بِوَضْعِ اليَدَيْنِ وَنَضْبِ الْقَدَمَيْنِ. مُرْسَلٌ.

وهذا أصح من حديث وهيب. وهو الذي أجمع عليه أهل العلم واختاروه.

تخریج: [حسن] انظر الحديث السابق.

Comments:

Placing both hands on the ground means to place the palms on the ground and to lift the elbows up from the ground, as mentioned clearly in *Ṣaḥīḥ Muslim*, *Ḥadīth*: 494.

Chapter 91. What Has Been Related About Bringing The Back To Rest When Raising One's Head From The Prostration And Bowing Positions

(المعجم ٩١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي إِقَامَةِ الصُّلْبِ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ وَالرُّكُوعِ (التحفة ٩٢)

279. Al-Barā' bin 'Āzib narrated: "The *Ṣalāt* of Allāh's Messenger ﷺ (was such that) when he bowed, and when he raised his head from bowing, and when he prostrated, and when he raised his head from prostration, it (all) was nearly the same." (*Ṣaḥīh*)

٢٧٩ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مُوسَى (المُرُوزِيّ): حَدَّثَنَا [عَبْدُ اللَّهِ] بْنُ الْمُبَارَكِ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ: كَانَتْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَكَعَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ، وَإِذَا سَجَدَ وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ قَرِيبًا مِنَ السَّوَاءِ.

He said: There is something on this topic from Anas.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسِ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الأذان، باب: وحدٌ إتمام الركوع والاعتدال فيه والاطمأنينة، ح: ٧٩٢ ومسلم، ح: ٤٧١ من حديث شعبة به * وفي الباب عن أنس، [البخاري، ح: ٨٢١ ومسلم، ح: ٤٧٢، ٤٧٣].

280. (Another chain) which is similar.

٢٨٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ الْحَكَمِ نَحْوَهُ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ [وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ].
تخريج: متفق عليه، انظر الحديث السابق.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Al-Barā' is a *Ḥasan Ṣaḥīh Ḥadīth*. [It is acted upon according to the people of knowledge]. (*Ṣaḥīh*)

Chapter 92. What Has Been Related About The Dislike For Bowing And Prostrating Before The *Imām*

(المعجم ٩٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَنْ يُبَادَرَ الْإِمَامُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ (التحفة ٩٣)

281. Al-Barā' said: "When we performed *Ṣalāt* behind Allāh's Messenger ﷺ, he would raise his head from bowing, and no man among us would bend his back

٢٨١ - حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ [مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ]: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَرِيدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا الْبَرَاءُ - وَهُوَ غَيْرُ كَذُوبٍ - قَالَ: كُنَّا

until Allāh's Messenger ﷺ prostrated, then we prostrated.” (*Ṣaḥīḥ*)

He said: There are narrations on this topic from Anas, Mu'āwiyah, Ibn Mas'adah the commander of the armies, and Abū Hurairah.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Al-Barā' is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

It is the opinion of the people of knowledge: That the one who is behind an *Imām* only follows the *Imām* in what he has done, and he does not bow until after he has bowed, and he does not raise his head until after he has raised his. We do not know of any difference of opinion among them in that.

إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَرَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ لَمْ يَخْنِ رَجُلٌ مِنَّا ظَهْرَهُ حَتَّى يَسْجُدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَنَسْجُدَ.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ، وَمُعَاوِيَةَ، وَابْنِ مَسْعَدَةَ صَاحِبِ الْجِيُوشِ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَبِهِ يَقُولُ أَهْلُ الْعِلْمِ: إِنَّ مَنْ خَلْفَ الْإِمَامِ إِنَّمَا يَتَّبِعُونَ الْإِمَامَ فِيمَا يَصْنَعُ وَلَا يَرْكَعُونَ إِلَّا بَعْدَ رُكُوعِهِ، وَلَا يَرْفَعُونَ إِلَّا بَعْدَ رَفْعِهِ. وَلَا نَعْلَمُ بَيْنَهُمْ فِي ذَلِكَ اخْتِلَافًا.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الأذان، باب: متى يسجد من خلف الإمام؟ ح: ٦٩٠ ومسلم، ح: ٤٧٤ من حديث سفيان الثوري به * وفي الباب عن أنس، [مسلم، ح: ٤٢٦] ومعاوية، [أبو داود، ح: ٦١٩] وابن مسعدة، [أحمد: ١٧٦/٤] وأبي هريرة، [البخاري، ح: ٦٩١] ومسلم، ح: ٤٢٨ وموارد الظمان، ح: ٥٠٤.

Comments:

The objective of following an *Imām* is that the follower follows the *Imām* in every action of prayer, he should not precede the *Imām* at all, neither should he go along with the *Imām* in *Rukū'*, *Sujūd* and other action of prayer, instead he should make the movements after the *Imām*.

Chapter 93. What Has Been Related About It Being Disliked To Squat^[1] Between The Two Prostrations

282. 'Alī narrated: "Allāh's Messenger ﷺ said to me: 'O 'Alī! I love for you what I love for myself, and I dislike for you what I dislike for myself. Do not squat between

(المعجم ٩٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْإِقْعَاءِ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ (التحفة ٩٤)

٢٨٢ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ

^[1] To sit with the buttocks and the hands on the ground, while the knees are erect. See *Tuhfat Al-Aḥwadhī*.

prostrations.” (*Ḍa‘īf*)

Abū ‘Eisā said: We do not know of this narration as a *Ḥadīth* of ‘Alī except from the narration of Abū Ishāq, from Al-Ḥārith, from ‘Alī. Some of the people of knowledge graded Al-Ḥārith Al-A‘war weak.

Most of the people of knowledge act according to this: They dislike squatting.

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Āishah, Anas, and Abū Hurairah.

قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يَا عَلِيُّ، أَجِبْ لَكَ مَا أَجِبُ لِنَفْسِي، وَأَكْرِهْ لَكَ مَا أَكْرَهُ لِنَفْسِي، لَا تَقْعُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ».

قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَلِيٍّ، إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ.

وَقَدْ ضَعَّفَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْحَارِثَ الْأَعْوَرَ. وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ: يَكْرَهُونَ الْإِقْعَاءَ.

[قَالَ] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَنْسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب الجلوس بين السجدين، ح: ٨٩٤ من حديث أبي إسحاق السبيعي به، والحاتر الأعور ضعيف، ضعفه الجمهور وفيه علة أخرى وحديث مسلم (٤٩٨) والحاكم (٢٧٦/١) يغني عنه * وفي الباب عن عائشة، [مسلم، ح: ٤٩٨] وأنس، [ابن ماجه، ح: ٨٩٦] وأبي هريرة، [أحمد: ٢/٢٦٥، ٣١١، ٣٣٢، ٣٦٧ وحسنه الهيثمي: ٧٩/٢، ٨٠].

Comments:

[*Al-Iq‘ā*] has two explanations:

- a. A person places his buttocks on the ground as well as both hands, and erects his calves in such a way that keeps the feet on the ground and the knees are in parallel to the shoulders; this form of sitting is unanimously disliked, because this form of sitting is that of a dog.
- b. Bending the tips of the toes erecting the feet upright and then to sit on the heels; this is *‘Makrūh Tanzihī’*. (*Al-Mughni*: 2/206)

Chapter 94. [What Has Been Related] About Permission For Squatting^[1]

(المعجم ٩٤) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي الرُّخْصَةِ فِي الْإِقْعَاءِ (التحفة ٩٥)

283. Ṭāwus said: “We asked Ibn ‘Abbās about squatting (sitting) on the heels. He said: ‘It is the

٢٨٣ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ: أَخْبَرَنِي أَبُو

[1] This is not the same as the previous type of squatting, as is seen in the *Ḥadīth* in this chapter.

Sunnah. We said: 'We think that it is difficult for a man.' He said: 'Rather, it is a *Sunnah* of your Prophet ﷺ.'" (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan* [*Ṣaḥīḥ*].

Some of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ held a view in accordance with this *Ḥadīth*. They did not see any harm in squatting.

This is the saying of some of the people of Makkah among the people of *Fiqh* and knowledge. [He said:] Most of the people of knowledge disliked squatting between the two prostrations.

الرُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ طَاوُسًا يَقُولُ: قُلْنَا لِابْنِ عَبَّاسٍ فِي الْإِقْعَاءِ عَلَى الْقَدَمَيْنِ؟ قَالَ: هِيَ السُّنَّةُ، فَقُلْنَا: إِنَّا لَنَرَاهُ جَفَاءً بِالرَّجُلِ؟ قَالَ: بَلْ هِيَ سُنَّةُ نَبِيِّكُمْ ﷺ].

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ [صَحِيحٌ].

وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ: لَا يَرُونَ بِالْإِقْعَاءِ بَأْسًا.

وَهُوَ قَوْلُ بَعْضِ أَهْلِ مَكَّةَ مِنْ أَهْلِ الْفِئَةِ وَالْعِلْمِ. [قَالَ]: وَأَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ يَكْرَهُونَ الْإِقْعَاءَ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ.

تخريج: وأخرجه مسلم، المساجد، باب جواز الإقعاء على العقين، ح: ٥٣٦ من حديث عبدالرزاق به.

Chapter 95. What Is Said Between The Two Prostrations

(المعجم ٩٥) - بَابُ مَا يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ (التحفة ٩٦)

284. Ibn 'Abbās narrated: "Between the two prostrations, the Prophet ﷺ would say: (*Allāhummaḡfir lī, wārḡamnī, wājburnī, wāhdinī, wārzuqmī*). 'O Allāh! Pardon me, have mercy on me, help me, guide me, and grant me sustenance.'" (*Da'īf*)

٢٨٤ - حَدَّثَنَا سَلْمَةُ بْنُ شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ عَنْ كَامِلِ أَبِي الْعَلَاءِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاجْبُرْنِي وَاهْدِنِي وَارزُقْنِي».

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب الدعاء بين السجدين، ح: ٨٥٠ من حديث زيد بن حباب به وسنده ضعيف لتدليس حبيب بن أبي ثابت وصححه الحاكم: ٢٦٢/١، ٢٧١ والذهبي وحسنه النووي في الأذكار ولبعض الحديث شاهد عند مسلم، ح: ٢٦٩٧ وانظر شرح السنة للبخاري ١٦٤/٣ تحت، ح: ٦٦٧ وأخرجه البخاري من حديث الترمذي به وكان مكحول رحمه الله يقول بين السجدين: "اللهم اغفر لي وارحمني واسترني وأجرني وارفعني" (رواه ابن المقريء في المعجم ص ٤١١ ح ١٣٥٧ وسنده صحيح).

285. (Another chain) which is similar.

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Gharīb*, and it was reported like this from ‘Alī. This is the saying of *Ash-Shāfi‘ī*, *Aḥmad*, and *Ishāq*: They considered this allowed in the obligatory and voluntary prayers. Some of them reported this *Ḥadīth* from *Kāmil Abī Al-‘Alā’* in *Mursal* form (a narrator in the chain of this *Ḥadīth*).

٢٨٥ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ [الْحُلْوَانِيُّ]: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ يَزِيدِ ابْنِ حُبَابٍ، عَنْ كَامِلِ أَبِي الْعَلَاءِ. نَحْوَهُ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ. وَهَكَذَا رَوَى عَنْ عَلِيٍّ. وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ: يَرَوْنَ هَذَا جَائِزًا فِي الْمَكْتُوبَةِ وَالنَّطْوَعِ. وَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ كَامِلِ أَبِي الْعَلَاءِ. مُرْسَلًا. تَخْرِيجٌ: [ضعيف] انظر الحديث السابق.

Comments:

[*Ujburnū*] means: make up my shortcomings; i.e. remove away from me my shortcomings, insufficiencies and loss.

Chapter 96. What Has Been Related About Supporting Oneself During Prostration

(المعجم ٩٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْإِعْتِمَادِ فِي السُّجُودِ (التحفة ٩٧)

286. Abū Hurairah narrated: “[Some of] the Companions of the Prophet ﷺ complained [to the Prophet ﷺ] about the hardship of the prostration on them, when they were so spread out, so he said: ‘Use your knees.’”^[1] (*Da‘if*)

Abū ‘Eisā said: We do not know of this as a *Ḥadīth* of Abū Ṣālih, from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ, except from this route; by the narration of *Al-Laith*, from *Ibn ‘Ajlān*. *Sufyān bin ‘Uyainah* and others reported this *Ḥadīth* from *Sumayy*, from *An-Nu‘mān bin Abī ‘Ayyāsh*, from the Prophet ﷺ,

٢٨٦ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ سَمِيِّ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: اشْتَكَيْ [بَعْضُ] أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ [إِلَى النَّبِيِّ ﷺ] مَسَقَّةَ السُّجُودِ عَلَيْهِمْ إِذَا تَفَرَّجُوا فَقَالَ: «اسْتَعِينُوا بِالرُّكْبِ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، مِنْ حَدِيثِ اللَّيْثِ، عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ. وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ وَعَبْدُ وَاحِدٌ عَنْ سَمِيِّ، عَنْ

[1] That is, they complained about holding the position for a long time, with the arms away from the sides, and the stomach away from the thighs. So they were told to rest their elbows on their knees. See *Tuḥfat Al-Aḥwadhī*.

and it is similar to this. It is as if the narration of these people is more correct than the narration of Al-Laiṭh.

التَّعْمَانِ بْنِ أَبِي عَيَّاشٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ هَذَا. وَكَأَنَّ رِوَايَةَ هُوَلَاءَ أَصَحُّ مِنْ رِوَايَةِ اللَّيْثِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب الرخصة في ذلك للضرورة، ح: ٩٠٢ عن قتيبة به * ابن عجلان عنن.

Comments:

If a prolonged *Sujūd* causes difficulty, then the elbows can be put on the thighs, but in usual circumstances one should keep them apart from the body. [Sunan At-Tirmidhī, Allamah Aḥmad Shākir: 2/78]

Chapter 97. [What Has Been Related About] How To Get Up From The Prostration

(المعجم ٩٧) - بَابُ [مَا جَاءَ] كَيْفَ التَّهَوُّسُ مِنَ السُّجُودِ (التحفة ٩٨)

287. Mālik bin Al-Ḥuwairith Al-Laiṭhī narrated that he saw Allāh’s Messenger ﷺ performing *Ṣalāt*. When he was in an odd number of his *Ṣalāt*, he would not get up until he had sat completely. (*Ṣaḥīḥ*)

٢٨٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ اللَّيْثِيِّ: أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي، فَكَانَ إِذَا كَانَ فِي وَتْرٍ مِنْ صَلَاتِهِ لَمْ يَتَهَوَّسْ حَتَّى يَسْتَوِيَ جَالِسًا.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Mālik bin Al-Ḥuwairith is a *Ḥasan* [*Ṣaḥīḥ*] *Ḥadīth*.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ. وَبِهِ يَقُولُ [إِسْحَاقُ، وَبَعْضُ] أَصْحَابِنَا [وَمَالِكُ] يُكْتَى أَبُو سُلَيْمَانَ].

It is acted upon according to some of the people of knowledge. It is the view of [Ishāq and some of] our companions, [and Mālik’s *Kunyah* is Abū Sulaimān].

تخریج: وأخرجه البخاري، الأذان، باب من استوى قاعدًا في وتر من صلاته ثم نهض، ح: ٨٢٣ من حديث هشيم به.

Comments:

This *Ḥadīth* and the *Ḥadīth* of Abū Ḥumayd Sā’idī, which he reported in the presence of ten companions saying he had the most knowledge in regards to how the Messenger of Allāh ﷺ used to perform prayer, proves that one should stand up after sitting briefly after the first and third *Rak’ah*.

Chapter 98. Something Else About That

(المعجم ٩٨) - بَابُ مِنْهُ أَيْضًا (التحفة ٩٩)

288. Abū Hurairah narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ would get up during his *Ṣalāt* on the tips of his feet.” (*Da‘īf*)

٢٨٨ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ إِيَّاسٍ. وَيُقَالُ: خَالِدُ بْنُ إِيَّاسٍ عَنْ صَالِحِ مَوْلَى التَّوَّامَةِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَنْهَضُ فِي الصَّلَاةِ عَلَى صُدُورِ قَدَمَيْهِ.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is acted upon according to the people of knowledge, they chose the view that a man is to get up during *Ṣalāt* upon the tips of his feet.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ عَلَيْهِ الْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: يَخْتَارُونَ أَنْ يَنْهَضَ الرَّجُلُ فِي الصَّلَاةِ عَلَى صُدُورِ قَدَمَيْهِ.

Khālīd bin Iyās (one of the narrators) is weak according to the people of *Ḥadīth*. He is also called *Khālīd bin Ilyās*. Abū Ṣāliḥ (one of the narrators) is *Nabhān* [he is] from *Al-Madīnah*.

وَخَالِدُ بْنُ إِيَّاسٍ [هُوَ] ضَعِيفٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ. [قَالَ]: وَيُقَالُ خَالِدُ بْنُ إِيَّاسٍ أَيْضًا. وَصَالِحُ مَوْلَى التَّوَّامَةِ هُوَ صَالِحُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ، وَأَبُو صَالِحٍ اسْمُهُ نَبْهَانَ [وَهُوَ] مَدَنِيٌّ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن عدي في الكامل: ٨٧٩/٣ من حديث أبي معاوية الضرير به وهو في شرح السنة للبخاري: ١٦٦/٣، ح: ٦٦٩ من طريق الترمذي.

Comments:

This *Ḥadīth* is Weak; and there is no authentic *Ḥadīth* about standing on the tips direct from *Sujūd*.

Chapter 99. What Has Been Related About *At-Tashah-hud*

(المعجم ٩٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي

التَّشَهُدِ (التحفة ١٠٠)

289. ‘Abdullāh bin Mas‘ūd narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ taught us, that when we sit for every two *Rak‘ah* we should say: (*At-Taḥiyyatullillāh, waṣ-ṣalawātu waṭ-ṭayybat. As-salāmu ‘alaika ayyuhān-nabiyyu wa raḥmatullāhi wa barakātuhu, as-salāmu ‘alainā wa ‘alā ‘ibādillāhiṣ-ṣāliḥīn. Ashḥadu an lā ilāha illallāh, wa ashḥadu anna Muḥammadan ‘abduhu wa*

٢٨٩ - حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيِّ: حَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ الْأَسْجَعِيُّ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: عَلَّمَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَعَدْنَا فِي الرُّكْعَتَيْنِ أَنْ نَقُولَ: الْحَيَّاتُ اللَّهُ، وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ

Rasūluh.) ‘All greetings, prayers, and pure words are for Allāh. Peace be upon you O Prophet, and Allāh’s mercy and His blessings. Peace be upon us and all of the righteous worshippers of Allāh. I testify that none has the right to be worshipped but Allāh, and I testify that Muḥammad is Allāh’s servant and Messenger.’” (*Ṣahīḥ*)

He said: There are narrations on this topic from Ibn ‘Umar, Jābir, Abū Mūsā, and ‘Āishah.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn Mas‘ūd has been reported from him through other routes, and it is the most correct *Ḥadīth* [reported] from the Prophet ﷺ about *At-Tashahhud*.

This is acted upon according to most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them among the *Tābi‘īn*.

It is the saying of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak, Aḥmad, and Ishāq.

Aḥmad bin Muḥammad bin Mūsā narrated to us: ‘Abdullāh bin Al-Mubārak informed us, from Ma‘mar, from Khuṣaif who said: “I saw the Prophet ﷺ in a dream. I said: ‘O Messenger of Allāh! The people disagree over the *Tashahhud*.’ He said: ‘Follow the *Tashahhud* of Ibn Mas‘ūd.’”

اللَّهُ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي مُوسَى، وَعَائِشَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ قَدْ رُوِيَ عَنْهُ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، وَهُوَ أَصْحَحُ حَدِيثٍ [رُوِيَ] عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي التَّشْهُدِ.

وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ. وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ.

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مُوسَى: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ خُصَيْفٍ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فِي الْمَنَامِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ النَّاسَ قَدْ اخْتَلَفُوا فِي التَّشْهُدِ؟ فَقَالَ: «عَلَيْكَ بِتَشْهُدِ ابْنِ مَسْعُودٍ».

تخریج: [صحیح] وأخرجه النسائي: ٢/٢٣٧، ٢٣٨، ح: ١١٦٣ عن يعقوب بن إبراهيم به وأصله متفق عليه، (البخاري، ح: ٨٣١ ومسلم، ح: ٤٠٢) * وفي الباب عن ابن عمر، [أبو داود، ح: ٩٧١] جابر، [ابن ماجه، ح: ٩٠٢] وأبي موسى، [مسلم، ح: ٤٠٤] وعائشة، [البيهقي: ٧/١٤٤، ١٤٥] * خفيف ضعيف والرؤيا لا حجة فيه.

Comments:

1. Hāfīz Ibn Hajar said, the wording of 'Tashah-hud' is narrated from almost twenty four Companions with a slight difference; and it is agreed that reading any *Tashah-hud* of these is allowed, but the most correct *Ḥadīth* is of 'Abdullāh bin Mas'ūd ؓ, which is narrated through twenty chains from him, therefore reading this is generally preferred.
2. Should the blessing upon the Prophet ﷺ be invoked in the first *Tashah-hud* or not? There is no clear evidence about it in the narrations. Therefore one group of the scholars are not in favour of invoking a blessing upon the Prophet ﷺ in the first *Tashah-hud*, while the other group of the scholars hold the opinion that invoking blessing upon the Prophet ﷺ in the first *Tashah-hud* is better; because invoking a blessing in the first *Tashah-hud* is authentically reported to have been done by the Prophet ﷺ in the night (voluntary) prayer. [*Sunan An-Nasā'ī*, Night Prayer, chapter: How to perform nine for *Witr*, *Ḥadīth*: 1712]

Chapter 100. Something Else About That

(المعجم ١٠٠) - بَابٌ مِنْهُ أَيْضًا

(التحفة ١٠١)

290. Ibn 'Abbās narrated: "Allāh's Messenger would teach us the *Tashah-hud* just as he would teach us the Qur'ān. He would say: (*At-Taḥiyyātu, al-mubārakātu, aṣ-ṣalawātu aṭ-ṭayyibātulillāh. Salāmun 'alaika ayyuhān-nabiyyu wa raḥmatullāhi wa barakātuahu, salāmun 'alainā wa 'alā 'ibādillāhiṣ-ṣāliḥīn. Ashhadu an lā ilāha illallāh, wa ashhadu anna Muḥammadan 'abduhu wa Rasūluh.*) 'All greetings, goodness, prayers, and pure words are for Allāh. Peace be upon you O Prophet, and Allāh's mercy and His blessings. Peace be upon us and all of the righteous worshippers of Allāh. I testify that there is none worthy of worship except Allāh, and I testify that Muḥammad is Allāh's worshipper and Messenger.'" (*Ṣaḥīh*)

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of Ibn

٢٩٠ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ

أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ وَطَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُعَلِّمُنَا التَّشَهُدَ كَمَا يُعَلِّمُنَا الْقُرْآنَ، فَكَانَ يَقُولُ: «التَّحِيَّاتُ الْمُبَارَكَاتُ الصَّلَوَاتُ الطَّيِّبَاتُ اللَّهُ، سَلَامٌ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، سَلَامٌ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ.

وَقَدْ رَوَى عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّوَّاسِيُّ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ نَحْوَ حَدِيثِ اللَّيْثِ ابْنِ سَعْدٍ.

وَرَوَى أَيْمَنُ بْنُ نَابِلٍ الْمَكِّيُّ هَذَا الْحَدِيثَ

‘Abbās is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Gharīb Ḥadīth*.

‘Abdur-Raḥmān bin Ḥumaid Ar-Ru’āsī reported this *Ḥadīth* from Abū Az-Zubair, and it is similar to the narration of Al-Laiṭh bin Sa’d.

Ayman bin Nābil Al-Makkī reported this *Ḥadīth* from Abū Az-Zubair, from Jābir, but it is not preserved.

Ash-Shāfi’ī used the *Ḥadīth* of Ibn ‘Abbās for the *Tashah-hud*.

عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، وَهُوَ غَيْرُ مَحْفُوظٍ.

وَدَهَبَ الشَّافِعِيُّ إِلَى حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي التَّشَهُدِ.

تخريج: وأخرجه مسلم، الصلاة، باب التشهد في الصلاة، ح: ٤٠٣ عن قتيبة به.

Comments:

Imām Dār-Quṭnī quoted in his *‘Ital’* that both Ath-Thawrī and Ibn Juraij supported and followed Ayman in reporting the narration, therefore this *Ḥadīth* is also authentic; there is no need to declare it unpreserved. [*Sunan At-Tirmidhī*, annotated by Aḥmad Shākir: 2/84]

Chapter 101. What Has Been Related About Him Being Brief In *At-Tashah-hud*

(المعجم ١٠١) - بَابُ مَا جَاءَ: أَنَّهُ يُخْفِي التَّشَهُدَ (التحفة ١٠٢)

291. ‘Abdullāh bin Mas‘ūd said: “It is from the *Sunnah* to say the *Tashah-hud* quietly.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn Mas‘ūd is a *Ḥasan Gharīb Ḥadīth*.

It is acted upon according to the people of knowledge.

٢٩١ - حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ بُكَيْرٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: مِنَ السُّنَّةِ أَنْ يُخْفِيَ التَّشَهُدَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ.

تخريج: [صحيح] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب إخفاء التشهد، ح: ٩٨٦ من حديث يونس بن بكير به صححه ابن خزيمة، ح: ٧٠٦ والحاكم: ٢٦٧/١ على شرط مسلم ووافقه الذهبي، ورواه الحسن بن عبيدالله عن عبدالرحمن بن الأسود به، أخرجه الحاكم: ٢٣٠/١ وصححه على شرط الشيخين ووافقه الذهبي.

Comments:

Tashah-hud will unanimously be read silently; but if it is read aloud, the prostration of forgetfulness is not necessary.

Chapter 102. [What Has Been Related About] How To Sit During *At-Tashah-hud*

292. Wā'il bin Ḥujr said: "I arrived in Al-Madīnah and I said, 'Let me look at the *Ṣalāt* of Allāh's Messenger ﷺ.' When he sat – meaning for *At-Tashah-hud* – he spread his left foot, and placed his left hand – meaning on his left thigh – and held his right foot erect." (*Saḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: This *Hadīth* is *Hasan Saḥīḥ*.

It is acted upon according to most of the people of knowledge. It is the view of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak and the people of Al-Kūfah.

تخریج: [إسناده صحيح] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب: كيف الجلوس، ح: ٩٥٧، والنسائي: ٣/٣٤، ٣٥، ح: ١٢٦٤ من حديث عاصم بن كليب به مطولاً وصححه ابن خزيمة، ح: ٦٩٠.

Chapter 103. Something Else About That

293. 'Abbās bin Sahl [bin Sa'd] narrated: "Abū Ḥumaid, Abū Usaid, Sahl bin Sa'd, and Muḥammad bin Maslamah were once together and they were mentioning the *Ṣalāt* of Allāh's Messenger ﷺ. Abū Ḥumaid said: 'I am the most knowledgeable among you of the *Ṣalāt* of Allāh's Messenger ﷺ: Indeed Allāh's Messenger ﷺ sat – meaning for *Tashah-hud* – he spread his left foot, and made the top of his right

(المعجم ١٠٢) - بَابُ [مَا جَاءَ] كَيْفَ الْجُلُوسِ فِي التَّشَهُدِ (التحفة ١٠٣)

٢٩٢ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ إِدْرِيسَ: حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ كُلَيْبٍ [الجرمي] عَنْ أَبِيهِ، عَنْ وائِلِ بْنِ حُجْرٍ قَالَ: قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ، قُلْتُ: لِأَنْظُرَنَّ إِلَى صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَلَمَّا جَلَسَ - يَعْنِي لِلتَّشَهُدِ - افْتَرَشَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى، وَوَضَعَ يَدَهُ الْيُسْرَى - يَعْنِي عَلَى فَخْذِهِ الْيُسْرَى -، وَنَصَبَ رِجْلَهُ الْيُمْنَى.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ. وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَابْنِ الْمُبَارَكِ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ.

(المعجم ١٠٣) - بَابُ مِنْهُ أَيْضًا (التحفة ١٠٤)

٢٩٣ - حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ [مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ]: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ: حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْمَدَنِيُّ: حَدَّثَنَا عَبَّاسُ بْنُ سَهْلٍ السَّاعِدِيُّ قَالَ: اجْتَمَعَ أَبُو حُمَيْدٍ وَأَبُو أُسَيْدٍ وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ، فَذَكَرُوا صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ أَبُو حُمَيْدٍ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَلَسَ - يَعْنِي لِلتَّشَهُدِ - فَافْتَرَشَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى، وَأَقْبَلَ بِصَدْرِهِ الْيُمْنَى عَلَى

(foot) face the *Qiblah*,^[1] and he placed his right hand on his right knee, and his left hand on his left knee, and indicated with his finger – meaning the index finger.”

(*Ḥasan*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*. It is the the opinion of some of the people of knowledge.

It is the the opinion of Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad, and Ishāq. They said: In the last *Tashah-hud* one sits on the back of his thigh, and they cite the *Ḥadīth* of Abū Ḥumaid as proof. They say that in the first *Tashah-hud* one sits on left foot and holds his right foot erect.

تخریج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب من ذكر التورك في الرابعة، ح: ٩٦٧، ٧٣٤ من حديث أبي عامر عبدالمك بن عمرو العقدي به وتقدم طرفه، ح: ٢٦٠.

Comments:

Two positions of sitting for *Tashah-hud* are proven from the *Aḥādīth*.

- Iftirāsh*, i.e. to spread the left foot on the ground and sit on it with the right foot erected on the tips upright.
- Tawarruk*, i.e. sitting on the buttock while protruding the left foot under the right calf and erecting the right foot on the tips. In the opinion of the Aḥnāf, the position of *Iftirāsh* is preferred in the first and second *Tashah-hud*; *Imām* Mālik says *Tawarruk* is better for both *Tashah-hud*. According to *Imām* Aḥmad, *Iftirāsh* is in the prayer which has only one *Tashah-hud*, but if the prayer has two *Tashah-hud*, then *Tawarruk* is preferred in the second one; as for *Imām* Shāfi‘ī, *Tawarruk* is better if there is a final salutation after the *Tashah-hud*, but if the final salutation is not due after *Tashah-hud* (i.e. it is the first *Tashah-hud*), then in this case *Iftirāsh* is better. The most authentic way is to perform *Iftirāsh* in the first *Tashah-hud*, and to perform *Tawarruk* in the *Tashah-hud* after which the final salutation is due. As this is the implication of authentic *Ḥadīth* of Abū Ḥumaid. This *Ḥadīth* is also in *Ṣaḥīḥ Bukhārī*. See *Ḥadīth*: 828 (*Nailul-Awṭār*: 2/283)

[1] Meaning that his right foot was propped up, while he was sitting on it, with the toes and the top of the foot facing the direction of the *Qiblah*.

قِيلَتْهُ، وَوَضَعَ كَفَّهُ الِئْمَنَى عَلَى رُكْبَتِهِ الِئْمَنَى، وَكَفَّهُ الِئْسْرَى عَلَى رُكْبَتِهِ الِئْسْرَى، وَأَشَارَ بِأَصْبُعِهِ - يَعْنِي السَّبَابَةَ - .

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَبِهِ يَقُولُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ .

وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ، قَالُوا:

يَقْعُدُ فِي التَّشَهُدِ الْآخِرِ عَلَى وَرِكِهِ وَاحْتَجُوا بِحَدِيثِ أَبِي حُمَيْدٍ، وَقَالُوا: يَقْعُدُ فِي التَّشَهُدِ الْأَوَّلِ عَلَى رِجْلِهِ الِئْسْرَى وَيَنْصِبُ الِئْمَنَى .

Chapter 104. What Has Been Related About Indicating With The Finger [During *At-Tashah-hud*]

(المعجم ١٠٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الإِشَارَةِ [فِي التَّشْهَدِ] (التحفة ١٠٥)

294. Ibn ‘Umar narrated: “When the Prophet ﷺ would sit during the *Ṣalāt*, he would place his right hand on his knee, and raise his finger, the one that is next to the [right] thumb, supplicating with it, and his left hand was spread flat on his left knee.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: There are narrations on this topic from ‘Abdullāh bin Az-Zubair, Numair Al-Khuzā‘ī, Abū Hurairah, Abū Ḥumaid, and Wā’il bin Ḥujr.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Ibn ‘Umar is a *Ḥasan Gharīb Ḥadīth*. We do not know of it as a narration of ‘Ubaidullāh bin ‘Umar except through this route.

This is acted upon according to some of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi‘īn*: They prefer indicating (with the finger) during *Tashah-hud*, and it is the saying of our companions.

٢٩٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ وَيَحْيَى
ابْنُ مُوسَى [وَعَبْدُ بْنُ وَاحِدٍ قَالُوا]: حَدَّثَنَا عَبْدُ
الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ
نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا جَلَسَ
فِي الصَّلَاةِ وَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى عَلَى رِجْلِهِ وَرَفَعَ
أُصْبُعَهُ الَّتِي تَلِي الإِثْمَامَ [الْيُمْنَى] يَدْعُو بِهَا،
وَيَدُّهُ الْيُسْرَى عَلَى رِجْلِهِ بِاسِطِّهَا عَلَيْهِ.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ،
وَنُمَيْرِ الْخَزَاعِيِّ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي حُمَيْدٍ،
وَوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ
حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ
ابْنِ عُمَرَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ.

وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ
أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ: يَخْتَارُونَ
الإِشَارَةَ فِي التَّشْهَدِ، وَهُوَ قَوْلُ أَصْحَابِنَا.

تخریج: وأخرجه مسلم، المساجد، باب صفة الجلوس في الصلاة، وكيفية وضع الفخذين، ح: ٥٨٠ من حديث عبدالرزاق به وهو في المصنف، ح: ٣٢٣٨ * وفي الباب عن عبدالله بن الزبير، [مسلم، ح: ٥٧٩] ونمير الخزاعي [أبو داود، ح: ٩٩١] وأبي هريرة [يأتي: ٣٥٥٧ والنسائي، ح: ١٢٧٣] وأبي حميد [أبو داود، ح: ٧٣٤] ووائل بن حجر، [أبو داود، ح: ٧٢٦، ٩٥٧ والنسائي، ح: ٨٨٨، ابن ماجه، ح: ٨٦٧].

Comments:

The majority of earlier and later scholars and the four *A‘immah* agreed that it is *Sunnah* to point with the index finger. The index finger should be directed towards *Qiblah* and the gaze should focus it, it is a symbol of Oneness and Purity. [*Tuḥfat Al-Aḥwadhī*: 1/242; *Nail-Al-Awtār*: 2/292]

Chapter 105. What Has Been Related About The *Taslīm* For *Ṣalāt*

295. ‘Abdullāh narrated: “The Prophet ﷺ would say the *Salām* from his right and from his left (saying): (*As-Salāmu ‘alaikum wa rahmatullāh, as-Salāmu ‘alaikum wa rahmatullāh*) ‘Peace be upon you, and Allāh’s mercy. Peace be upon you, and Allāh’s mercy.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on his topic from Sa’d bin Abī Waqqāṣ, Ibn ‘Umar, Jābir bin Samurah, Al-Barā’, [Abū Sa’eed], ‘Ammār, Wā’il bin Ḥujr, ‘Adī bin ‘Amīrah, and Jābir bin ‘Abdullāh.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn Mas’ūd is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

It is acted upon according to most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, and those after them.

It is the opinion of Sufyān Ath-Thawri, Ibn Al-Mubārak, Aḥmad, and Ishāq.

(المعجم ١٠٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّسْلِيمِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٠٦)

٢٩٥ - حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ [مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ]: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ كَانَ يُسَلِّمُ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ يَسَارِهِ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، وَابْنِ عُمَرَ، وَجَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، وَالْبَرَاءِ، [وَأَبِي سَعِيدٍ]، وَعَمَّارٍ، وَوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وَعَدِيِّ بْنِ عَمِيرَةَ وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ. وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَابْنِ الْمُبَارَكِ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ.

تخريج: [صحيح] وأخرجه أبو داود، ح: ٩٩٦ وابن ماجه، ح: ٩١٤ والنسائي: ٦٣/٣، ح: ١٣٢٣ من حديث أبي إسحاق به وصرح بالسماع عند أحمد: ٤٠٨/١ وصرحه ابن خزيمة، ح: ٧٢٨ وابن حبان (الاحسان): ١٩٩٠ وللحديث شواهد كثيرة * وفي الباب عن سعد بن أبي وقاص، [مسلم، ح: ٥٨٢] وابن عمر، [النسائي، ح: ١٣٢١ والبيهقي: ١٧٨/٢] وجابر بن سمرة [مسلم، ح: ٤٣١] والبراء، [البيهقي: ١٧٧/٢ والدارقطني: ٣٥٧/١ ح: ١٣٣٥] وأبي سعيد، [ابن ماجه، ح: ٩١٦] ووائل بن حجر، [أبو داود، ح: ٩٩٧] وعدي بن عميرة، [أحمد: ١٩٢/٤، ١٩٣ وصرحه ابن خزيمة، ح: ٦٥٠] وجابر بن عبدالله [العقيلي في الضعفاء: ١/١٧٧، ١٧٨].

Comments:

On the basis of this *Ḥadīth*, the majority of the people of knowledge, Ḥanafī, Shāfi’ī and Ḥanbalī hold this opinion that the *Imām*, individual and the follower should make salutation of ending prayer to both sides; but the salutation just to one side will validate the prayer, according to the consensus. [Al-Mughni: 2/243]

Chapter 106. Something Else About That

(المعجم ١٠٦) - بَابُ مِنْهُ أَيْضًا

(التحفة ١٠٧)

296. ‘Aīshah narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ would say one *Taslīm* for the *Ṣalāt* while facing forward and turning to his right side a little.” (*Da‘īf*)

He said: There is something on this topic from Sahl bin Sa‘d.

Abū ‘Eisā said: We do not know of the *Ḥadīth* of ‘Aīshah being *Marfū‘* except from this route.

Muḥammad bin Ismā‘il said: “The people of *Ash-Shām* narrated objectionable narrations from Zuhair bin Muḥammad; the narrations of the people of *Al-‘Irāq* are more appropriate [and more correct].”

Muḥammad said: “Aḥmad bin Ḥanbal said: ‘It is as if Zuhair bin Muḥammad they encountered is not this one who is narrated from in *Al-‘Irāq*. It is as if he is another man whose name was confused.’”

[Abū ‘Eisā said:] Some of the people of knowledge are of the view that the purport of this *Ḥadīth* should be acted upon in *Ṣalāt*. But the most correct of the narrations from the Prophet ﷺ mention two *Taslīm*, and this is what is followed by most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tābi‘īn* and those after them. There are those – among the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tābi‘īn*, and those after them – who held the view that the one *Taslīm* was for the

٢٩٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى

النَّيْسَابُورِيُّ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ أَبِي سَلَمَةَ [أَبُو حَفْصِ النَّيْسَبِيِّ] عَنْ زُهَيْرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُسَلِّمُ فِي الصَّلَاةِ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً تَلْقَاءُ وَجْهِهِ، يَمِيلُ إِلَى الشِّقِّ الْأَيْمَنِ سُبُتًا.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَحَدِيثُ عَائِشَةَ لَا نَعْرِفُهُ مَرْفُوعًا إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ.

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، أَهْلُ الشَّامِ يَرُؤُونَ عَنْهُ مَنَاصِرَ، وَرِوَايَةُ أَهْلِ الْعِرَاقِ عَنْهُ أَشْبَهُ [وَأَصْح].

قَالَ مُحَمَّدٌ: وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: كَانَ زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الَّذِي كَانَ وَقَعَ عِنْدَهُمْ لَيْسَ هُوَ هَذَا الَّذِي يَرُؤَى عَنْهُ بِالْعِرَاقِ، كَأَنَّهُ رَجُلٌ آخَرُ، فَلَبَّوْا اسْمَهُ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى] وَقَدْ قَالَ بِهِ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي التَّسْلِيمِ فِي الصَّلَاةِ وَأَصْحُ الرِّوَايَاتِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ تَسْلِيمَتَانِ، وَعَلَيْهِ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ.

وَرَأَى قَوْمٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَغَيْرِهِمْ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً فِي الْمَكْتُوبَةِ.

قَالَ الشَّافِعِيُّ: إِنْ شَاءَ سَلَّمَ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً، وَإِنْ شَاءَ سَلَّمَ تَسْلِيمَتَيْنِ.

obligatory prayers.

Ash-Shāfi‘ī said: “If one wishes he says one *Taslīm*, and if he wishes he says two *Taslīm*.”

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن خزيمة، ح: ٧٢٩ والحاكم: ٢٣٠، ٢٣١ من حديث عمرو بن أبي سلمة الشامي به * زهير بن محمد، يروي عنه أهل الشام مناكير وتابعه عبدالمك بن محمد الصنعاني (لين الحديث) عند ابن ماجه، ح: ٩١٩ وللحديث شواهد ضعيفة * وفي الباب عن سهل بن سعد، [ابن ماجه، ح: ٩١٨].

Comments:

A person can end the prayer by making salutation to just one side, but salutation to the other side as well was the usual routine of the Prophet ﷺ; so this is better, but making it just once is also alright. [*Al-Mughnī*: 2/243-244]

Chapter 107. What Has Been Related About: “Curtailling The *Salām* Is A *Sunnah*”

(المعجم ١٠٧) - بَابُ مَا جَاءَ أَنْ
حَذَفَ السَّلَامُ سُنَّةً (التحفة ١٠٨)

297. Abū Hurairah narrated: “*Ḥadhf* the *Salām* is a *Sunnah*.”

٢٩٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ وَالْهَقْلُ بْنُ زِيَادٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنِ قُرَّةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: حَذَفَ السَّلَامُ سُنَّةً.

‘Alī bin Ḥujr (one of the narrators) said: “[Abdullāh] Ibn Al-Mubārah (one of the narrators) said: ‘Meaning: To not elongate it too much.’” (*Ḍa‘īf*)

قَالَ عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: وَقَالَ [عَبْدُ اللَّهِ] بْنُ الْمُبَارَكِ: يَعْنِي أَنْ لَا تَمُدَّهُ مَدًّا.

Abū ‘Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*, and it is recommended according to the people of knowledge. It has been reported that Ibrāhīm An-Nakha‘ī said: “The *Takbīr* is *Jazm* cut and the *Taslīm* is cut.”

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَهُوَ الَّذِي يَسْتَجِبُ أَهْلُ الْعِلْمِ.

As for Hīql (one of the narrators), they say he was the scribe of Al-Awzā‘ī.

وَرُوِيَ عَنِ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ أَنَّهُ قَالَ: التَّكْبِيرُ جَزْمٌ، وَالسَّلَامُ جَزْمٌ. وَهَقْلٌ يُقَالُ:

كَانَ كَاتِبَ الْأَوْزَاعِيِّ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، ح: ١٠٠٤ من حديث الأوزاعي به وصححه ابن خزيمة، ح: ٧٣٤ والحاكم على شرط مسلم: ٢٣١/١ ووافقه الذهبي، الزهري مدلس ولم أجد تصريح سماعه * قول إبراهيم النخعي، ولم أجد.

Comments:

Ḥadhf and *Jazm*: The salutation should not be prolonged, rather it should be

fast and short. When a Companion says it is *Sunnah*, it means it is the *Sunnah* of the Prophet ﷺ.

Chapter 108. What Is Said When Saying The *Salām* [After *Ṣalāt*]

(المعجم ١٠٨) - بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا سَلَّمَ [مِنَ الصَّلَاةِ] (التحفة ١٠٩)

298. ‘Āishah narrated: “When Allāh’s Messenger ﷺ said the *Salām* he would not remain seated except long enough to say: (*Allāhumma antas-salām, wa minkas-salām, tabārakta dhal-jalāli wal-Ikrām*) ‘O Allāh! You are the One free of defects, and perfection is from You. Blessed are You, Possessor of Majesty and Honor.” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٩٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا سَلَّمَ لَا يَقْعُدُ إِلَّا مِقْدَارَ مَا يَقُولُ: «اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ، وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ».

تخریج: وأخرجه مسلم، المساجد، باب ما يستعاذ منه في الصلاة، ح: ٥٩٢ من حديث أبي معاوية الضرير به.

Comments:

Antas-Salām: You are the Guard, You are free from all deficiencies, imperfections and shortcomings, You are free from facing disasters and calamities and from the doubt of downfall and change; *Minkas Salām:* peace and safety is in Your Control, You decide for safety and peace for whomever You wish, whenever You wish and wherever You wish. [*Tabārakta*]: You are Generous, the Master of increase and intensity. Only You deserve the Highness and Greatness, Honor and Dignity.

299. (Another chain) which is similar, but he said: (*Tabārakta yā dhal-jalāli wal-ikrām*) “Blessed are You, O Possessor of Majesty and Honor.” (*Ṣaḥīḥ*)

He said: There are narrations on this topic from Thawbān, Ibn ‘Umar, Ibn ‘Abbās, Abū Sa‘eed, Abū Hurairah, and Al-Mughīrah bin Shu‘bah.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of ‘Āishah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

[Khālid Al-Ḥadhā] reported this

٢٩٩ - حَدَّثَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ [الْفَزَارِيُّ] وَأَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ، وَقَالَ: «تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ».

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ ثَوْبَانَ، وَابْنِ عُمَرَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَالْمَغِيرَةَ بْنِ سَعْبَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

Hadīth as a narration of ‘Āishah, from ‘Abdullāh bin Al-Ĥārith, and it is similar to the narration of ‘Āsim (a narrator in this chain of *Hadīth* nos. 298, 299)].

It has been reported that the Prophet ﷺ would say, after the *Taslim*: (*Lā ilāha illallāh, waḥdahu lā sharīka lau, laḥul-mulku wa laḥul-ḥamdu, yuḥyī wa yumītu, wa Huwa ‘alā kulli shai’in qadīr. Allāhumma lā māni’a limā a’taita, wa lā mu’ṭiya limā mana’ta, wa lā yanfa’u dhal-jaddi Minkal-jadd.*) “None has the right to be worshipped but Allāh Alone, without partners. His is the Sovereignty and His is the Praise, He gives life and death, and He has power over all things. O Allāh! None can prevent what You have granted, and none can grant what You have prevented, and no wealth can avail the wealthy against Allāh.”

And it has been reported that he would say: (*Subḥāna rabbika rabbil-‘izzati ‘ammā yaṣifūn, wa salāmun ‘alal-mursalīn, wal-ḥamdulillāhi Rabbil-‘ālamīn.*) “Glorified is your Lord, the Lord of honor and power! (He is free) from what they attribute to Him! And peace be upon the Messengers. And all praise is Allāh’s, the Lord of all that exists.”^[1]

تخریج: [صحيح] انظر الحديث السابق * وفي الباب عن ثوبان، [يأتي: ٣٠٠] وابن عمر، [النسائي، ح: ١٣٥٢] وابن عباس، [البخاري، ح: ٨٣١، ومسلم، ح: ٥٨٣] وأبي سعيد، [أبو يعلى في مسنده: ٣٦٣/٢، ح: ١١١٨ وفيه أبو هارون العبدى]، وأبي هريرة، [البخاري، ح: ٨٤٣، ومسلم، ح: ٥٩٥] والمغيرة بن شعبة، [البخاري، ح: ٨٤٤، ومسلم، ح: ٥٩٣].

وَقَدْ رَوَى خَالِدُ الْحَدَّاءُ هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ حَدِيثِ عَائِشَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ: نَحْوَ حَدِيثِ عَاصِمٍ.

وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ بَعْدَ التَّسْلِيمِ: «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِيٍّ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ».

وَرُوِيَ [عَنْهُ] أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: «سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ، وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ».

^[1] This is from *Sūrat Aṣ-Ṣaffāt* (37:180-182).

300. Thawbān, the freed slave of Allāh's Messenger ﷺ, narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "When Allāh's Messenger ﷺ wanted to turn from his *Ṣalāt*,^[1] he would seek forgiveness from Allāh three times, then say: (*Allāhumma Antas-Salām, wa minkas-salām, tabārakta yā dhal-jalāli wal-Ikrām*) 'O Allāh! You are the One free of defects, and perfection is from You. Blessed are You, O Possessor of Majesty and Honor.'" (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū 'Eīsā said:] This *Hadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*, and Abū 'Ammār's (one of the narrators) name is *Shaddād bin 'Abdullāh*.

تخریج: وأخرجه مسلم، المساجد، باب استحباب الذكر بعد الصلاة وبيان صفته، ح: ٥٩١

من حديث الأوزاعي به.

Comments:

The correct method is that an individual may make as much supplications as one requires and whenever one requires, and the *Imām* may also do so whenever he wants; but it is not right for the *Imām* to make it habitual that it becomes routine. For details, see: *Tuḥfat Al-Aḥwadhī*: 1/245-246)

Chapter 109. What Has Been Related About Turning From His Right And From His Left

301. Qabīshah bin Hulb narrated that his father said: "When Allāh's Messenger ﷺ would lead us in *Ṣalāt* he would turn (to leave) from both sides, on his right and on his left." (*Ḥasan*)

There are narrations on this topic from 'Abdullāh bin Mas'ūd, Anas, 'Abdullāh bin 'Amr, and Abū Hurairah.

٣٠٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مُوسَى قَالَ: أَخْبَرَنِي [عَبْدُ اللَّهِ] بْنُ الْمُبَارَكِ: حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ: حَدَّثَنَا شَدَادُ أَبُو عَمَّارٍ: حَدَّثَنِي أَبُو أَسْمَاءَ الرَّحْبِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي ثَوْبَانُ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنْصَرِفَ مِنْ صَلَاتِهِ اسْتَغْفَرَ [اللَّهُ] ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ: «اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ».

قَالَ [أَبُو عَيْسَى]: هَذَا حَدِيثٌ [حَسَنٌ] صَحِيحٌ. وَأَبُو عَمَّارٍ اسْمُهُ شَدَادُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ.

(المعجم ١٠٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَنْصِرَافِ، عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ يَسَارِهِ (التحفة ١١٠)

٣٠١ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ قَيْصَةَ بْنِ هُلْبٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُؤْمِنَا فَيَنْصَرِفُ عَلَى جَانِبَيْهِ جَمِيعًا عَلَى يَمِينِهِ وَعَلَى شِمَالِهِ.

وَفِي الْبَابِ: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَأَنَسٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَأَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثٌ هُلْبٍ حَدِيثٌ

[1] That is, after the *Taslīm*. See *Tuḥfat Al-Aḥwadhī*.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Hulb is a *Ḥasan Ḥadīth*.

This is acted upon according to the people of knowledge, one is to leave from whichever side he wishes, from the right if he wants, or if he wants, from the left.

Both cases are reported correct from Allāh’s Messenger ﷺ.

It has been related that ‘Alī bin Abī Ṭālib said: “If his need was on the right, he would go from the right, and if his need was on the left, he would go from the left.”

تخریج: [إسناده حسن] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب الانصراف من الصلاة، ح: ٩٢٩ من حديث أبي الأحوص به وصححه ابن عبد البر في الاستيعاب: ٦١٥/٣ مع الإصابة * وفي الباب عبدالله بن مسعود، [البخاري، ح: ٨٥٢، ومسلم، ح: ٥٩/٧٠٧] أنس، [مسلم، ح: ٧٠٨] وعبدالله بن عمرو، [ابن ماجه، ح: ٩٣١] وأبي هريرة، [البيهقي: ١٩٠/٢] * حديث علي رضي الله عنه.

Comments:

After making the final salutation, the *Imām* will sit at his place facing the people, as it is in the *Ḥadīth* of Samurah that the Prophet ﷺ would turn his face to us after concluding the prayer; (*Ṣaḥīḥ Al-Bukhārī*: 845) and when he would get up he would walk to whatever side he liked, right or left.

Chapter 110. What Has Been Related About The Description Of The *Ṣalāt*

302. Rifā‘ah bin Rāfi‘ narrated: “One day Allāh’s Messenger ﷺ was sitting in the *Masjid*” Rifā‘ah said: “And we were with him. Then what appeared to be a Bedouin man entered to pray, but he performed his *Ṣalāt* in a very breif manner. He then got up and greeted the prophet with *Salām*. The Prophet ﷺ said (returning the greeting): ‘And upon you. Go back and perform *Ṣalāt*, for indeed you have not prayed.’ So he returned to

حَسَنٌ.
وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنَّهُ يَنْصَرِفُ
عَلَى أَيِّ جَانِبَيْهِ شَاءَ: إِنْ شَاءَ عَنْ يَمِينِهِ، وَإِنْ
شَاءَ عَنْ يَسَارِهِ.
وَقَدْ صَحَّ الْأَمْرَانِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.
وَيُرْوَى عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَنَّهُ قَالَ:
إِنْ كَانَتْ حَاجَتُهُ عَنْ يَمِينِهِ أَخَذَ عَنْ يَمِينِهِ،
وَإِنْ كَانَتْ حَاجَتُهُ عَنْ يَسَارِهِ، أَخَذَ عَنْ
يَسَارِهِ.

(المعجم ١١٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
وَصْفِ الصَّلَاةِ (التحفة ١١١)

٣٠٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: حَدَّثَنَا
إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ يَحْيَى بْنِ عَلِيٍّ بْنِ
يَحْيَى بْنِ خَلَادٍ بْنِ رَافِعِ الرُّزَيْقِيِّ، [عَنْ
أَبِيهِ]، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ: أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَيْنَمَا هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ
يَوْمًا - قَالَ رِفَاعَةُ: وَنَحْنُ مَعَهُ - إِذْ جَاءَهُ
رَجُلٌ كَالْبَدَوِيِّ، فَصَلَّى، فَأَخَفَّ صَلَاتَهُ، ثُمَّ
انْصَرَفَ فَسَلَّمَ عَلَيَّ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ النَّبِيُّ
ﷺ: «وَعَلَيْكَ، فَارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ»

perform *Ṣalāt*, then came and greeted the Prophet with *Salām*. So he (the Prophet ﷺ) said (returning the greeting): ‘And upon you. Go back and perform *Ṣalāt*, for indeed you have not prayed.’ [He did that] two or three times, each time coming to the Prophet ﷺ, greeted the Prophet with *Salām* and the Prophet ﷺ saying: ‘And upon you. Go back and perform *Ṣalāt*, for indeed you have not prayed’ – until the people got scared and became very worried that one whose prayer was so brief had not actually prayed. Then in the end the man said: ‘Then show me, and teach me, for I am a human who has suffered and is mistaken.’ So he said: ‘Alright. When you stand for *Ṣalāt* then perform *Wuḍū*’ as Allāh ordered you. Then say the *Tashah-hud*^[1], and the *Iqāmah* as well. If you know any Qur’ān then recite it, if not then praise Allāh, mention His greatness, and the *Tahlīl*.^[2] Then bow such that you are at rest in your bowing, then stand completely, then prostrate completely, then sit such that you are at rest while sitting then stand. When you have done that, then you have completed your *Ṣalāt*, and if you leave out something, then you have made your *Ṣalāt* deficient.’ And this was easier on them than the first matter, because if some of this was deficient, It would only reduce the reward of

فَرَجَعَ فَصَلَّى، ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، فَقَالَ: «وَعَلَيْكَ، فَارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ»، [فَفَعَلَ ذَلِكَ] مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، كُلُّ ذَلِكَ يَأْتِي النَّبِيَّ ﷺ فَيُسَلِّمُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَيَقُولُ النَّبِيُّ ﷺ: «وَعَلَيْكَ، فَارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ»، فَخَافَ النَّاسُ وَكَبُرَ عَلَيْهِمْ أَنْ يَكُونَ مَنْ أَخَفَّ صَلَاتَهُ لَمْ يُصَلِّ، فَقَالَ الرَّجُلُ فِي آخِرِ ذَلِكَ: فَأَرِنِي وَعَلِّمْنِي، فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ أُصِيبُ وَأُحْطِئُ، فَقَالَ: «أَجَلْ، إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ فَتَوَضَّأْ كَمَا أَمَرَكَ اللَّهُ بِهِ، ثُمَّ تَشَهَّدْ فَأَقِمِ أَيْضًا، فَإِنْ كَانَ مَعَكَ قُرْآنٌ فَاقْرَأْ، وَإِلَّا فَاحْمَدِ اللَّهَ وَكَبِّرْهُ وَهَلِّلهُ، ثُمَّ ارْكَعْ فَاطْمِئِنِّ رَاكِعًا، ثُمَّ اعْتَدِلْ قَائِمًا، ثُمَّ اسْجُدْ فَاعْتَدِلْ سَاجِدًا، ثُمَّ اجْلِسْ فَاطْمِئِنِّ جَالِسًا، ثُمَّ قُمْ، فَإِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ فَقَدْ تَمَّتْ صَلَاتُكَ، وَإِنْ انْتَقَصَتْ مِنْهُ شَيْئًا انْتَقَصَتْ مِنْ صَلَاتِكَ»، قَالَ: وَكَانَ هَذَا أَهْوَنَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْأُولَى أَنَّهُ مِنَ انْتَقَصَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا انْتَقَصَ مِنْ صَلَاتِهِ وَلَمْ تَذْهَبْ كُلُّهَا.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَمَارِ بْنِ يَاسِرٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

وَقَدْ رَوَى عَنِ رِفَاعَةَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ.

[1] Meaning the *Adhān*.

[2] That is, say *Al-Ḥamdulillāh*, and *Allāhu Akbar*, and *Lā ilāha illallāh*.

his *Ṣalāt*, it would not have gone entirely.”

He said: There are narrations on this topic from Abū Hurairah and ‘Ammār bin Yāsir.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Rifā‘ah bin Rāfi‘ is a *Ḥasan Ḥadīth*.

And this *Ḥadīth* has been reported from Rifā‘ah through other routes.

تخریج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب صلاة من لا يقيم صلبه في الركوع والسجود، ح: ٨٦١ والنسائي: ٢/٢٠، ح: ٦٦٨ من حديث إسماعيل بن جعفر عن يحيى بن علي عن أبيه عن جده عن رفاعة به وصححه ابن خزيمة، ح: ٥٤٥ والحديث ذكره البغوي في شرح السنة: ٨٦/٣، ح: ٥٥٣ من حديث الترمذي به وسقط عنه أيضًا "عن أبيه" فالخطأ قديمة * وفي الباب عن أبي هريرة، [يأتي: ٣٠٣] وعمار بن ياسر، [لم نجده ولعله يشير إلى حديث النسائي، ح: ١٣٠٦، ١٣٠٧].

Comments:

The person who entered the mosque was Khallād bin Rāfi‘, the brother of Rifā‘ah bin Rāfi‘. He prayed two *Rak‘ah* of *Tahiyyatul-Masjid*, but he prayed very fast and quick, he did not perform *Rukū‘* and *Sujūd* etc. with the proper calmness and satisfaction, as they should have been done peacefully. So the Prophet ﷺ told him to repeat the prayer.

303. Abū Hurairah narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ entered the *Masjid*, and a man entered and offered *Ṣalāt*. Then he came to give *Salām* to the Prophet ﷺ. He returned the *Salām* to him and said: ‘Go back and perform *Ṣalāt*, for indeed you have not prayed.’ So the man returned to pray as he had prayed. Then he came to give *Salām* to the Prophet ﷺ. He returned the *Salām* to him, then [Allāh’s Messenger ﷺ] said: ‘Go back and perform *Ṣalāt*, for indeed you have not prayed’ until he had done that three times. So the man said to him: ‘By the One who sent you with the Truth, I do not know any better than this, so teach me.’ So he said [to

٣٠٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانُ: حَدَّثَنَا عُيَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ الْمَسْجِدَ، فَدَخَلَ رَجُلٌ فَصَلَّى، ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ، فَقَالَ: «ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ»، فَرَجَعَ الرَّجُلُ فَصَلَّى كَمَا كَانَ صَلَّى، ثُمَّ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، فَرَدَّ عَلَيْهِ، [السَّلَامَ] فَقَالَ لَهُ [رَسُولُ اللَّهِ ﷺ]: «ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ»، حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا

him]: ‘When you stand for *Ṣalāt* then say the *Takbīr*, then recite what is easy for you of the Qur’ān. Then bow until you are at rest while bowing, then rise up until you have stood up completely, then prostrate until you are at rest while prostrating, then rise up until you are at rest sitting. Do that in all of your *Ṣalāt*.’ (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

[He said:] Ibn Numair has narrated this *Ḥadīth* from ‘Ubaidullāh bin ‘Umar, from Sa‘eed Al-Maqburī, from Abū Hurairah, but he did not mention in it: “from his father, from Abū Hurairah.”

The narration of Yahya bin Sa‘eed from ‘Ubaidullāh bin ‘Umar is more correct (no.302).

Sa‘eed Al-Maqburī heard from Abū Hurairah, and, he reports from his father, from Abū Hurairah.

And Sa‘eed Al-Maqburī’s father’s name is Kaysān, and Sa‘eed Al-Maqburī’s *Kunya* is Abū Sa‘d.

[Kaysān was a slave who had a contract of emancipation from some of them.]

أَحْسِنُ غَيْرِ هَذَا، فَعَلَّمَنِي، فَقَالَ [لَهُ]: «إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ فَكَبِّرْ، ثُمَّ اقْرَأْ بِمَا نَسَرَ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ، ثُمَّ ارْكَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ رَاكِعًا، ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَعْتَدِلَ قَائِمًا، ثُمَّ اسْجُدْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ سَاجِدًا، ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ جَالِسًا، وَافْعَلْ ذَلِكَ فِي صَلَاتِكَ كُلِّهَا. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

[قَالَ]: وَقَدْ رَوَى ابْنُ نُعْمِرٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ.

وَرَوَاهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَصَحَّ.

وَسَعِيدُ الْمَقْبُرِيُّ قَدْ سَمِعَ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَرَوَى عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ.

وَأَبُو سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ اسْمُهُ كَيْسَانٌ. وَسَعِيدُ الْمَقْبُرِيُّ يُكْنَى أَبَا سَعْدٍ.

[وَكَيْسَانٌ: عَبْدٌ كَانَ مَكَاتِبًا لِبَعْضِهِمْ].

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الأذان، باب وجوب القراءة للإمام والمأموم في الصلوات كلها... إلخ، ح: ٧٥٧ عن محمد بن بشار، مسلم، ح: ٣٩٧ من حديث يحيى القطان

به.

Commetsns:

‘Do that in all of four *Ṣalāt*’ proves that the recitation is part of each *Rak’ah*; so in every *Rak’ah* the recitation is compulsory.

[بَابٌ مِنْهُ]

[Chapter: Something Else About That]

304. Muḥammad bin ‘Amr bin ‘Aṭā narrated from Abū Ḥumaid As-Sā’idī, he (Muḥammad) said: “I heard him saying – while he was among ten of the Companions of the Prophet ﷺ, one of whom was Abū Qatādah bin Rib’ī – ‘I am the most knowledgeable among you of the *Ṣalāt* of Allāh’s Messenger ﷺ.’ They said: ‘You did not precede us in his companionship, nor were you in his company more than us.’ He said: ‘Even still.’ They said: ‘Go ahead.’ So he said: ‘When Allāh’s Messenger ﷺ stood for *Ṣalāt* he would stand with his back straight and raise his hands until they were at the level of his shoulders. Then he would say: (*Allāhu Akbar*) “Allāh is Most Great” and bow. Then he would straighten (his back) so that he would not lower his head, nor raise it, and he placed his hands on his knees. Then he said: (*Sami’ Allāhu liman ḥamidah*) “Allāh listens to those who praise Him.” and he raised his hands and stood up straight until all of his bones completely returned to their places. Then he went down to the ground prostrating, then he said: (*Allāhu Akbar*) “Allāh is Most Great.” Then he held his upper-arms away from his midsection, and opened his toes on his feet (facing the *Qiblah*), then he bent his left foot and sat on it then straightened up until all of his bones completely returned to their

٣٠٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ ابْنُ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ قَالَ: سَمِعْتُهُ وَهُوَ فِي عَشْرَةٍ مِنَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ أَحَدُهُمْ أَبُو قَتَادَةَ بْنُ رَبِيعٍ يَقُولُ: أَنَا أَعْلَمُكُمْ بِصَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالُوا: مَا كُنْتَ أَفْذَمَنَا لَهُ صُحْبَةً وَلَا أَكْثَرَنَا لَهُ إِتْيَانًا، قَالَ: بَلَى، قَالُوا: فَأَعْرِضْ، فَقَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ اعْتَدَلَ قَائِمًا وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَادِي بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْكَعَ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَادِي بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: «اللَّهُ أَكْبَرُ»، وَرَكَعَ، ثُمَّ اعْتَدَلَ، فَلَمْ يُصَوِّبْ رَأْسَهُ وَلَمْ يُثْنِعْ، وَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: «سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ»، وَرَفَعَ يَدَيْهِ وَاعْتَدَلَ، حَتَّى يَرْجِعَ كُلُّ عَظْمٍ فِي مَوْضِعِهِ مُعْتَدِلًا، ثُمَّ هَوَى إِلَى الْأَرْضِ سَاجِدًا، ثُمَّ قَالَ: «اللَّهُ أَكْبَرُ»، ثُمَّ جَافَى عَضُدَيْهِ عَنِ إِبْطَيْهِ، وَفَتَحَ أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ، ثُمَّ ثَنَى رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَقَعَدَ عَلَيْهَا، ثُمَّ اعْتَدَلَ حَتَّى يَرْجِعَ كُلُّ عَظْمٍ فِي مَوْضِعِهِ مُعْتَدِلًا ثُمَّ هَوَى سَاجِدًا، ثُمَّ قَالَ: «اللَّهُ أَكْبَرُ»، ثُمَّ ثَنَى رِجْلَهُ وَقَعَدَ وَاعْتَدَلَ حَتَّى يَرْجِعَ كُلُّ عَظْمٍ فِي مَوْضِعِهِ، ثُمَّ نَهَضَ، ثُمَّ صَنَعَ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ مِثْلَ ذَلِكَ، حَتَّى إِذَا

places, then he went down to prostrate. Then he said: (*Allāhu Akbar*) “Allāh is Most Great,” then he bent his foot and sat and straightened up until all of his bones completely returned to their places. Then he got up. Then in the second *Rak’ah* he did the same as that, such that when he stood from the two prostrations, he said the *Takbīr* and raised his hands until they were at the level of his shoulders as he did when he opened the *Ṣalāt*. Then he did like that until it was the *Rak’ah* in which his *Ṣalāt* was to end, when he moved his left foot over and sat on his side (in the *Mutawarrik* position). Then he said the *Taslīm*.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: This *Hadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*. The meaning of: “[And he raised his hands] when he stood from the two prostrations” is when he stood from two *Rak’ah*.

تخریج: [إسناده صحيح] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب ذكر التورك في الرابعة، ح: ٩٦٣، ٧٣٠ من حديث يحيى القطان به وصححه ابن خزيمة، ح: ٥٨٧، ٥٨٨ وابن حبان، ح: ٤٤٢، ٤٩١، ٤٩٢ والبخاري في جزء رفع اليدين وابن القيم وغيرهم.

Comments:

1. It is proven from this *Hadīth* that the calmness and satisfaction in performing the acts of prayer is essential.
2. Hands are raised at four places: In the beginning of the prayer, bowing to *Rukū’*, standing up from *Rukū’* and when standing up for the third *Rak’ah*.

305. (Another chain) that Muḥammad bin ‘Amr bin ‘Aṭā’ narrated from Abū Ḥumaid As-Sā’idī, he (Muḥammad) said: “I heard him saying – while he was among ten of the Companions of the Prophet ﷺ, one of whom was

قَامَ مِنَ السَّجْدَتَيْنِ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى يُحَاذِيَ بِهِمَا مَكْبَيْهِ، كَمَا صَنَعَ حِينَ افْتَتَحَ الصَّلَاةَ، ثُمَّ صَنَعَ كَذَلِكَ حَتَّى كَانَتْ الرَّكْعَةُ الَّتِي تَنْقُضِي فِيهَا صَلَاتَهُ آخَرَ رِجْلَهُ الْيُسْرَى وَفَعَدَّ عَلَى شِقِّهِ مُتَوَرِّكًا، ثُمَّ سَلَّمَ.
 قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.
 قَالَ: وَمَعْنَى قَوْلِهِ: [وَرَفَعَ يَدَيْهِ] إِذَا قَامَ مِنَ السَّجْدَتَيْنِ يَعْنِي إِذَا قَامَ مِنَ الرَّكْعَتَيْنِ.

٣٠٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ [الْخَلَّالُ] الْحُلَوَانِيُّ [وَسَلَمَةُ بْنُ شَيْبٍ] وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ [النَّبِيلُ]: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

Abū Qatādah bin Rib‘ī”

He then mentioned a narration similar in meaning to the *Ḥadīth* of Yahya bin Sa‘eed (a narrator in the chain of *Ḥadīth* no. 304). But Abū ‘Āsim (An-Nabīl) added in it – from ‘Abdul- Ḥamīd bin Ja‘far – the phrase (at the end): “They said: ‘You have told the truth, this is the *Ṣalāt* of the Prophet ﷺ.”

[Abū ‘Eisā said: And Abū ‘Āsim Aḍ-Ḍaḥḥāk bin Mukhlid also reported it from ‘Abdul- Ḥamīd bin Ja‘far with the addition: “They said: ‘You have told the truth, this is the *Ṣalāt* of the Prophet ﷺ.”]

عَمْرُو بْنُ عَطَاءٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ فِي عَشْرَةِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ فِيهِمْ أَبُو قَتَادَةَ بْنُ رَبِيعٍ، فَذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ بِمَعْنَاهُ وَزَادَ فِيهِ أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ هَذَا الْحَرْفَ: قَالُوا: صَدَقْتَ هَكَذَا صَلَّى النَّبِيُّ ﷺ.

[قَالَ أَبُو عَيْسَى: زَادَ أَبُو عَاصِمٍ الضَّحَاكُ ابْنُ مَخْلَدٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ هَذَا الْحَرْفَ قَالُوا: صَدَقْتَ هَكَذَا صَلَّى النَّبِيُّ ﷺ].

تخريج: [إسناده صحيح] انظر الحديث السابق.

Chapter 111. What Has Been Related About The Recitation For The *Ṣubḥ* [(*Fajr*) Prayer]

306. Quṭbah bin Mālik narrated: “I heard Allāh’s Messenger ﷺ reciting for *Fajr*: And tall date palms^[1] in the first *Rak‘ah*.”

He said: There are narrations on this topic from ‘Amr bin Ḥuraith, Jābir bin Samurah, ‘Abdullāh bin As-Sā‘ib, Abū Barzah, and Umm Salamah.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Quṭbah bin Mālik is a *Ḥasan Ṣaḥīh Ḥadīth*.

It has been reported that the Prophet ﷺ recited (*Sūrat*) *Al-Wāqī‘ah* in *Ṣubḥ* (*Fajr* prayer).

And it has been reported that he would recite from sixty to one-hundred *Āyāt* in *Fajr*.

(المعجم ١١١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِرَاءَةِ فِي [صَلَاةِ] الصُّبْحِ (التحفة ١١٢)

٣٠٦ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ مِسْعَرٍ وَسُفْيَانَ، عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ، عَنْ عَمِّهِ قُطْبَةَ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ فِي الْفَجْرِ ﴿وَالنَّخْلَ بَاسِقَتٍ﴾ [ق: ١٠] فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ، وَجَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ، وَأَبِي بَرَزَةَ، وَأُمِّ سَلَمَةَ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ قُطْبَةَ بْنِ مَالِكٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَرُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ قَرَأَ فِي الصُّبْحِ بِالْوَاقِعَةِ.

[1] *Qaf* (50:10).

And it has been reported that he would recite: When the sun rolled up.^[1]

And it has been reported that ‘Umar wrote to Abū Mūsā that the recitation in *Ṣubḥ* should be from the long *Mufaṣṣal* (*Sūrah*). (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: This is what is acted upon according to the people of knowledge. And it is the saying of Sufyān *Ath-Thawrī*, Ibn Al-Mubārak, and *Ash-Shāfi‘ī*.

وَرُوِيَ عَنْهُ: أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْفَجْرِ مِنْ سِتِّينَ آيَةً إِلَى مِائَةٍ.

وَرُوِيَ عَنْهُ: أَنَّهُ قَرَأَ: ﴿إِذَا انْتَشَرَ كُورَتْ﴾.

وَرُوِيَ عَنْ عُمَرَ: أَنَّهُ كَتَبَ إِلَى أَبِي

مُوسَى: أَنْ اقْرَأْ فِي الصُّبْحِ بِطَوَالِ الْمُفْصَلِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَعَلَى هَذَا الْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ.

وَبِهِ قَالَ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ،

وَالشَّافِعِيُّ.

تخریج: وأخرجه مسلم، الصلاة، باب القراءة في الصبح، ح: ٤٥٧ من حديث سفيان الثوري به * وفي الباب عن عمرو بن حريث [مسلم، ح: ٤٥٦] وجابر بن سمرة، [مسلم، ح: ٤٥٨] وعبدالله بن السائب، [مسلم، ح: ٤٥٥] وأبي برزة، [مسلم، ح: ٤٦١] والبخاري، ح: ٥٤١] وأم سلمة، [البخاري، ح: ١٦١٩] * حديث عمر، أخرجه مالك وغيره وهو حديث صحيح.

Comments:

1. The recitation of the Qur’ān is also a compulsory part and a fundamental pillar of prayer, like standing, *Rukū’*, *Sujūd* and sitting; and the standing position is its place.
2. Reciting *Al-Fātihah* in every *Rak’ah* is compulsory while Reciting a portion of the Qur’ān after *Fātihah* is *Sunnah*; and if it is missed by chance, the prayer without it is valid.

Chapter 112. What Has Been Related About The Recitation For *Zuhr* And *‘Aṣr*

307. Jābir bin Samurah narrated: “For *Zuhr* and *‘Aṣr*, Allāh’s Messenger ﷺ would recite: By the heavens, holding the *Burūj* and (By the heavens and *At-Tāriq*) and similar to them.”^[2] (*Ḥasan*)

He said: There are narrations on this topic from *Khabbāb*, Abū Sa‘eed, Abū Qatādah, Zaid bin

(المعجم ١١٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِرَاءَةِ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ (التحفة ١١٣)

٣٠٧ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا

يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: أَخْبَرَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ

سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ: أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقْرَأُ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ

بِالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ، وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ

وَشِبْهَيْهِمَا.

[1] *At-Takwīr* 81:1.

[2] *Al-Burūj* 85 and *At-Tāriq* 86.

Thābit, and Al-Barā' [bin 'Āzib].

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Jābir bin Samurah is a *Ḥasan Ṣaḥīh Ḥadīth*

It has been reported that the Prophet ﷺ would recite *Sūrat As-Sajdah* for the *Zuḥr* prayer.

It has also been related that he would recite about thirty *Ayāt* in the first *Rak'ah* of the *Zuḥr* prayer, and about [fifteen] *Ayāt* in the second *Rak'ah*.

It has been reported that 'Umar wrote to Abū Mūsā to recite from the middle *Mufaṣṣal* (*Sūrah*) for the *Zuḥr* prayer.

Some of the people of knowledge held the view that [recitation during] '*Aṣr*' was like the recitation for the *Maghrib* prayer: i.e. one is to recite from the shorter *Mufaṣṣal* (*Sūrah*).

It has been reported that Ibrāhīm An-Nakha'ī said that the recitation for the '*Aṣr*' and *Maghrib* prayers should be of the same length.

And Ibrāhīm said that the recitation for the *Zuḥr* prayer is four times more than the recitation for '*Aṣr*' prayer.^[1]

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ خَبَابٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي قَتَادَةَ وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ وَالْبَرَاءِ [بْنِ عَازِبٍ].

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ جَابِرِ بْنِ سَمْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ قَرَأَ فِي الظُّهْرِ قَدْرَ تَنْزِيلِ السَّجْدَةِ.

وَرُوِيَ عَنْهُ: أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَةِ الْأُولَى مِنَ الظُّهْرِ قَدْرَ ثَلَاثِينَ آيَةً، وَفِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ قَدْرَ [خَمْسِ عَشْرَةَ] آيَةً.

وَرُوِيَ عَنْ عُمَرَ: أَنَّهُ كَتَبَ إِلَى أَبِي مُوسَى: أَنْ اقْرَأْ فِي الظُّهْرِ بِأَوْسَاطِ الْمُفَصَّلِ.

وَرَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنَّ [الْقِرَاءَةَ فِي صَلَاةِ] الْعَصْرِ كَتَحْوِ الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْمَغْرِبِ: يَقْرَأُ بِقِصَارِ الْمُفَصَّلِ.

وَرُوِيَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ أَنَّهُ قَالَ: تَعْدُلُ صَلَاةُ الْعَصْرِ بِصَلَاةِ الْمَغْرِبِ فِي الْقِرَاءَةِ.

وَقَالَ إِبْرَاهِيمُ: تُضَاعَفُ صَلَاةُ الظُّهْرِ عَلَى صَلَاةِ الْعَصْرِ فِي الْقِرَاءَةِ أَرْبَعَ مَرَارٍ.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب قدر القراءة في صلاة الظهر والعصر، ح: ٨٠٥ والنسائي ١٦٦/٢، ح: ٩٨٠ من حديث حماد بن سلمة به وصححه ابن حبان، ح: ٤٦٥ وللحديث شواهد عند الطبراني وغيره * وفي الباب عن خباب، [البخاري، ح: ٧٦٠] وأبي سعيد، [مسلم، ح: ٤٥٢] وأبي قتادة، [البخاري، ح: ٧٥٩] ومسلم، [ح: ٤٥١] وزيد بن ثابت، [البيهقي، ٩٣/٢] والبراء بن عازب، [ابن ماجه، ح: ٨٣٠ والنسائي، ح: ٩٧٢] * حديث: أنه قرأ في الظهر قدر تنزيل السجدة، أخرجه مسلم، ح: ٤٥٢ حديث عمر: رواه أبو حفص كما في المغني لابن قدامة (١/٣٣٤ مسئله: ٧٩٤) ولم أجده أثر إبراهيم النخعي: رواه ابن أبي شيبة (١/

[1] That is each *Rak'ah*' recitation is double in the length.

٣٥٧ ح ٣٥٨٤، ٣٥٨٥) وسنده ضعيف، وروى ابن أبي شيبة (٣٥٨٣) بسند صحيح عن إبراهيم قال: "العصر والمغرب سواء".

Chapter 113. [What Has Been Related About] The Recitation For Maghrib

(المعجم ١١٣) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي الْقِرَاءَةِ فِي الْمَغْرِبِ (التحفة ١١٤)

308. Umm Al-Faḍl narrated: "Allāh's Messenger ﷺ came out to us with his head bandaged from his illness. He prayed *Maghrib*, reciting (*Sūrat*) *Al-Mursalāt*." [She said:] "He did not pray it again until he met Allāh the Mighty and Sublime." (*Ṣaḥīḥ*)

٣٠٨ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُهُ [بْنُ سُلَيْمَانَ] عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ [بْنِ عُتْبَةَ]، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ أُمِّ أُمِّ الْفَضْلِ قَالَتْ: خَرَجَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ عَاصِبٌ رَأْسَهُ فِي مَرَضِهِ فَصَلَّى الْمَغْرِبَ، فَقَرَأَ بِالْمُرْسَلَاتِ، [قَالَتْ:] فَمَا صَلَّاهَا بَعْدُ حَتَّى لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ.

There are narrations on this topic from Jubair bin Muṭ'im, Ibn 'Umar, Abū Ayyūb, and Zaid bin Thābit.

[Abū 'Eisā said:] The *Ḥadīth* of Umm Al-Faḍl is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، وَابْنِ عُمَرَ، وَأَبِي أُيُوبَ، وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ. قَالَ [أَبُو عَيْسَى]: حَدِيثُ أُمِّ الْفَضْلِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

And it has been reported that the Prophet ﷺ would recite (*Sūrat*) *Al-A'rāf* in the (first) two *Rak'ah* of *Maghrib*.

وَ [قَدْ] رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَرَأَ فِي الْمَغْرِبِ بِالْأَعْرَافِ فِي الرَّكَعَتَيْنِ كِلْتَاهِمَا. وَرُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَرَأَ فِي الْمَغْرِبِ بِالطُّورِ.

It has also been reported that the Prophet ﷺ recited (*Sūrat*) *Aṭ-Tūr* in *Maghrib*.

And it has been reported that 'Umar wrote to Abū Mūsā to recite from the short *Mufaṣṣal* (*Sūrah*) for *Maghrib*.

وَرُوِيَ عَنْ عُمَرَ أَنَّهُ كَتَبَ إِلَى أَبِي مُوسَى: أَنْ أَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ بِقِصَارِ الْمُفْصَلِ. وَرُوِيَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ [الصَّدِّيقِ] أَنَّهُ قَرَأَ فِي الْمَغْرِبِ بِقِصَارِ الْمُفْصَلِ.

It has been reported that Abū Bakr [Aṣ-Ṣiddīq] would recite from the short *Mufaṣṣal* (*Sūrah*) for *Maghrib*.

He said: This is what is acted upon according to the people of knowledge and it is the saying of Ibn Al-Mubārak, Aḥmad, and Ishāq.

قَالَ: وَعَلَى هَذَا الْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَبِهِ يَقُولُ ابْنُ الْمُبَارَكِ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ.

Ash-Shāfi'i said: "It has been mentioned that Mālik considered it

undesirable that a person should recite long *Sūrah* like *Aṭ-Ṭūr* and *Al-Mursalāt* for the *Maghrib* prayer.” *Ash-Shāfi‘ī* said: “That is not disliked, rather it is recommended to recite these *Sūrah* in [the *Maghrib* prayer].

وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: وَدُكِرَ عَنِ مَالِكٍ أَنَّهُ يَكْرَهُ أَنْ يُقْرَأَ فِي صَلَاةِ الْمَغْرِبِ بِالسُّورِ الطُّوَالِ، نَحْوَ الطُّورِ وَالْمُرْسَلَاتِ. قَالَ الشَّافِعِيُّ: لَا أَكْرَهُ ذَلِكَ بَلْ اسْتَحَبْتُ أَنْ يُقْرَأَ بِهَذِهِ السُّورِ فِي [صَلَاةِ الْمَغْرِبِ].

تخريج: [صحيح] وأخرجه البخاري، الأذان، باب القراءة في المغرب، ح: ٨٦٣، ومسلم، ح: ٤٦٢ من حديث الزهري به أصل الحديث وللحديث شواهد * وفي الباب عن جبير بن مطعم، [البخاري، ح: ٧٦٥، ومسلم، ح: ٤٦٣] وابن عمر، [ابن ماجه، ح: ٨٣٣] وأبي أيوب، [أحمد: ٥/١٨٥، ٤١٨، وابن خزيمة، ح: ٥١٨، ٥٤٠] وزيد بن ثابت [البخاري، ح: ٧٦٤].

Comments:

When the illness of Allāh’s Messenger ﷺ, which caused his death, turned extremely severe; it was Thursday, he ﷺ offered *Maghrib* (evening) prayer in his home outside the room and prolonged the recitation, which proves that the long recitation in *Maghrib* prayer is allowed and it is *Sunnah*.

Chapter 114. What Has Been Related About The Recitation For The ‘*Ishā*’ Prayer

(المعجم ١١٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْعِشَاءِ (التحفة ١١٥)

309. ‘Abdullāh bin Buraidah narrated that his father (Buraidah) said: “Allāh’s Messenger ﷺ would recite: By the sun and its brightness,^[1] or similar *Sūrah* for the latter ‘*Ishā*’ (prayer).” (*Hasan*)

٣٠٩ - حَدَّثَنَا عَبْدُهُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُرَاعِيُّ [البصري]: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ: حَدَّثَنَا [حُسَيْنُ] بْنُ وَاقِدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُقْرَأُ فِي الْعِشَاءِ الْآخِرَةَ بِالسَّمْسِ وَضِحَاهَا وَنَحْوِهَا مِنَ السُّورِ. [قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ [وَأَس].

[He said:] There are narrations on this topic from Al-Barā’ bin ‘Āzib, [and Anas].

Abū ‘Eisā said: The *Hadīth* of Buraidah is a *Hasan Hadīth*.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ بُرَيْدَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

It has been reported that the Prophet ﷺ would recite: By the fig and the olive,^[2] for the latter ‘*Ishā*’.

وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ قَرَأَ فِي الْعِشَاءِ الْآخِرَةَ بِالَّتِينِ وَالزَّيْتُونِ.

It has been reported that ‘Uthmān bin ‘Affān would recite from the middle *Mufaṣṣal Sūrah*, like *Al-*

[1] *Ash-Shams* (91).

[2] *At-Tin* 95.

Munāfiqūn or similar, for '*Ishā*'.

It has been narrated from Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi'in* that they would recite more or less than these, so it is as if the matter was not restricted according to them.

The best thing about this is what has been reported from the Prophet ﷺ, that he would recite: By the sun and its brightness, and By the fig and the olive.

رُوِيَ عَنْ عُمَانَ بْنِ عَمَانَ: أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ فِي الْعِشَاءِ بِسُورٍ مِنْ أَوْسَاطِ الْمُفْصَلِ نَحْوِ سُورَةِ الْمُنَافِقِينَ وَأَشْبَاهِهَا.

رُوِيَ عَنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ: أَنَّهُمْ قَرَأُوا بِأَكْثَرِ مِنْ هَذَا وَأَقَلِّ: فَكَانَ الْأَمْرَ عِنْدَهُمْ وَاسِعٌ فِي هَذَا.

وَأَحْسَنُ شَيْءٍ فِي ذَلِكَ مَا رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ قَرَأَ بِالشَّمْسِ وَضُحَاهَا، وَالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه النسائي: ١٧٢/٢، ١٧٣، ح: ١٠٠٠ (الافتتاح، باب القراءة في العشاء الآخرة بـ "والشمس وضوحها") من حديث حسين بن واقد به * وفي الباب عن البراء بن عازب، [يأتي: ٣١٠] وأنس، [لم نجده].

310. Al-Barā' bin Āzib narrated: "The Prophet ﷺ would recite: By the fig and the olive.^[1] for '*Ishā*'." (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū 'Eīsā said:] This *Hadūth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

٣١٠ - حَدَّثَنَا هَذَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ بَحْيِ بْنِ سَعِيدِ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَرَأَ فِي الْعِشَاءِ الْآخِرَةَ بِالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ. [قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، الصلاة، باب القراءة في العشاء، ح: ٤٦٤ من حديث يحيى الأنصاري، والبخاري، ح: ٧٦٧ من حديث عدي بن ثابت به.

Comments:

Sometimes *Maḡrib* (evening) prayer is called First '*Ishā*' and the '*Ishā*' is named latter '*Ishā*'.

Chapter 115. What Has Been Related About Recitation Behind The *Imām*

(المعجم ١١٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الْإِمَامِ (التحفة ١١٦)

311. 'Ubādah bin Aṣ-Ṣāmit narrated: "Allāh's Messenger ﷺ

٣١١ - حَدَّثَنَا هَذَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ بَنِي سَلَيْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ

[1] *At-Tīm* 95.

prayed the *Ṣubḥ* prayer, and he had difficulty with the recitation. When turned (after finishing) he said: 'I think that you are reciting behind your *Imām*?' He said: "We said: 'Yes, Messenger of Allāh, by Allāh!' He said: 'Do not do that, except for *Umm Al-Kitāb*,^[1] for there is no *Ṣalāt* for one who does not recite it.'" (*Ṣaḥīḥ*)

He said: There are narrations on this topic from Abū Hurairah, 'Aishah, Anas, Abū Qatādah, and 'Abdullāh bin 'Amr.

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of 'Ubādah is a *Ḥasan Ḥadīth*.

Az-Zuhrī has narrated this *Ḥadīth* from Maḥmūd bin Ar-Rabī', from 'Ubādah bin Aṣ-Ṣāmit, that the Prophet ﷺ said: "There is no *Ṣalāt* for one who does not recite *Fātiḥatil Kitāb*."

[He said:] This is more correct.

This *Ḥadīth* is to be acted upon, regarding recitation behind the *Imām*, according to most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi'īn*.

It is the saying of Mālik bin Anas, Ibn Al-Mubāarak, Ash-Shāfi'i, Aḥmad, and Ishāq. They held the view that one is to recite behind the *Imām*.

تخریج: [صحيح] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب من ترك القراءة في صلاته بفاتحة الكتاب، ح: ٨٢٣ من حديث محمد بن إسحاق بن يسار به وصرح بالسمع عند أحمد وغيره، وسنده حسن، مكحول بريء من التدليس، والحديث حسنه الدارقطني وصححه البيهقي وابن خزيمة، ح: ١٥٨١ وابن حبان وأبو داود، والبخاري والحاكم وابن عجلان وابن الملقن والخطابي وغيرهم وللحديث شواهد صحيحة عند أبي داود، ح: ٨٢٤ والبيهقي في كتاب القراءات وغيرهما.

مَكْحُولٍ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ، عَنْ عُبَادَةَ ابْنِ الصَّامِتِ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الصُّبْحَ، فَتَقَلَّتْ عَلَيْهِ الْقِرَاءَةُ، فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ: «إِنِّي أَرَأَيْتُمْ تَقْرَءُونَ وَرَاءَ إِمَامِكُمْ؟» قَالَ: قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِي وَالله! قَالَ: «لَا تَفْعَلُوا إِلَّا بِأَمِّ الْقُرْآنِ، فَإِنَّهُ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِهَا».

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَائِشَةَ، وَأَنْسِ، وَأَبِي قَتَادَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عُبَادَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

وَرَوَى هَذَا الْحَدِيثَ الزُّهْرِيُّ عَنْ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ».

[قَالَ]: وَهَذَا أَصَحُّ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ فِي الْقِرَاءَةِ خَلَفَ الْإِمَامَ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ.

وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ وَابْنِ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ: يَرُونَ الْقِرَاءَةَ خَلْفَ الْإِمَامِ.

[1] That is, *Sūrat Al-Fātiḥah*.

Comments:

Other than *Imām* Abū Ḥanīfah, all the *A'immaḥ* are in favor of reading *Fātiḥah* behind the *Imām*; some are of the view to read in all prayers, according to some just in silent prayers; some state it obligatory and some desirable. But this *Ḥadīth* is very clear that no prayer would be valid without *Fātiḥah*; and the word *'Mann'* unanimously includes every body in general, therefore it includes all: *Imām*, individual, and the follower.

Chapter 116. What Has Been Related About Not Reciting Behind The *Imām* When The *Imām* Is Reciting Aloud

312. Abū Hurairah narrated: "Allāh's Messenger ﷺ turned (after praying) from a *Ṣalāt* in which he recited aloud and said: 'Has any one of you recited along with me just now?' A man said: 'Yes, O Messenger of Allāh.' He said: 'Indeed I said to myself: Why was I being contended with for the Qur'ān?'" He (Az-Zuhrī one of the narrators) said: "So when they heard that from Allāh's Messenger, the people stopped reciting with Allāh's Messenger in the prayers that Allāh's Messenger recited aloud."

[He said:] There are narrations on this topic from Ibn Mas'ūd, Imrān bin Ḥuṣāin, and Jābir bin 'Abdullāh.

Abū 'Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan*.

(One of the narrators:) Ibn Ukaimah Al-Laiḥī's name is 'Umārah and they call him 'Amr bin Ukaimah.

Some of Az-Zuhrī's companions reported this *Ḥadīth* with the wording: "Az-Zuhrī said: 'So the people stopped reciting when they

(المعجم ١١٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي تَرْكِ الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الْإِمَامِ إِذَا جَهَرَ الْإِمَامُ بِالْقِرَاءَةِ (التحفة ١١٧)

٣١٢ - حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنُ: حَدَّثَنَا مَالِكُ [بْنُ أَنَسٍ] عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، عَنِ ابْنِ أُكَيْمَةَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنْصَرَفَ مِنْ صَلَاةٍ جَهَرَ فِيهَا بِالْقِرَاءَةِ، فَقَالَ: «هَلْ قَرَأَ مَعِيَ أَحَدٌ مِنْكُمْ أَنْفَاءً؟» فَقَالَ رَجُلٌ: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: «إِنِّي أَقُولُ مَا لِي أَنْتَارِعُ الْقُرْآنَ؟» قَالَ: فَانْتَهَى النَّاسُ عَنِ الْقِرَاءَةِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِيمَا يَجْهَرُ فِيهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الصَّلَوَاتِ بِالْقِرَاءَةِ، حِينَ سَمِعُوا ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

[قَالَ] وَفِي الْبَابِ: عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَعُمَرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ. وَابْنُ أُكَيْمَةَ اللَّيْثِيُّ اسْمُهُ عُمَارَةٌ وَيُقَالُ: عَمْرُو بْنُ أُكَيْمَةَ.

وَرَوَى بَعْضُ أَصْحَابِ الزُّهْرِيِّ هَذَا الْحَدِيثَ وَذَكَرُوا هَذَا الْحَرْفَ: قَالَ: قَالَ الزُّهْرِيُّ: فَانْتَهَى النَّاسُ عَنِ الْقِرَاءَةِ حِينَ

heard that from Allāh's Messenger ﷺ.”

There is nothing in this *Hadīth* that would change one who held the view that one should recite behind the *Imām*. Because Abū Hurairah is the one who reported this *Hadīth* from the Prophet ﷺ.

And Abū Hurairah reported that the Prophet ﷺ said: “Whoever performs a *Ṣalāt* in which he does not recite *Umm Al-Qur’ān*, then it is a miscarriage, [it is a miscarriage] that is not complete.” So it was said to him by one who narrated the *Hadīth*: “Sometimes I am behind an *Imām*?” He said: “Recite it to yourself.”

Abū ‘Uthmān An-Nahdī narrated that Abū Hurairah said: “the Prophet ﷺ ordered me to call out: ‘There is no *Ṣalāt* except with the recitation of *Fātiḥatil-Kitāb*.’”

[Most of] the people of *Hadīth* chose the view that a man is not to recite when the *Imām* recites aloud. They say he should rather read it during the *A’immah* pauses.

The people of knowledge differ over reciting behind the *Imām*. Most of the people of knowledge including the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tābi’in*, and those after them held the view that one is to recite behind the *Imām*.

This is the view of Mālik [bin Anas], [‘Abdullāh] Ibn Al-Mubāarak, Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad, and Ishāq.

It has been reported that ‘Abdullāh bin Al-Mubāarak said: “I recite behind the *Imām* and the

سَمِعُوا ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

وَلَيْسَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ مَا يَدْخُلُ عَلَى مَنْ رَأَى الْقِرَاءَةَ خَلْفَ الْإِمَامِ لِأَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ هُوَ الَّذِي رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ هَذَا الْحَدِيثَ.

وَرَوَى أَبُو هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ صَلَّى صَلَاةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَهِيَ خِدَاجٌ [فَهِيَ خِدَاجٌ] غَيْرُ تَمَامٍ» فَقَالَ لَهُ حَامِلُ الْحَدِيثِ إِنِّي أَكُونُ أحيانًا وَرَاءَ الْإِمَامِ؟ قَالَ: اقْرَأْ بِهَا فِي نَفْسِكَ.

وَرَوَى أَبُو عُثْمَانَ التَّهْدِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: أَمَرَنِي النَّبِيُّ ﷺ أَنْ أَنْادِيَ أَنْ لَا صَلَاةَ إِلَّا بِقِرَاءَةِ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ.

وَاخْتَارَ [أَكْثَرَ] أَصْحَابِ الْحَدِيثِ أَنْ لَا يَقْرَأَ الرَّجُلُ إِذَا جَهَرَ الْإِمَامُ بِالْقِرَاءَةِ، وَقَالُوا: يَتَّبِعُ سَكَتَاتِ الْإِمَامِ.

وَقَدْ ائْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْقِرَاءَةِ خَلْفَ الْإِمَامِ، فَرَأَى أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمُ الْقِرَاءَةَ خَلْفَ الْإِمَامِ.

وَبِهِ يَقُولُ مَالِكُ [بْنُ أَنَسٍ]، وَ[عَبْدُ اللَّهِ] بْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

وَرَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ أَنَّهُ قَالَ: أَنَا أَقْرَأُ خَلْفَ الْإِمَامِ وَالنَّاسُ يَقْرَءُونَ، إِلَّا قَوْمًا مِنَ الْكُوفِيِّينَ، وَأَرَى أَنَّ مَنْ لَمْ يَقْرَأْ، صَلَاتُهُ جَائِزَةٌ.

وَسَدَّدَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي تَرْكِ قِرَاءَةِ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ، وَإِنْ كَانَ خَلْفَ الْإِمَامِ،

people recite behind the *Imām*, except for some people from Al-Kūfah. I think that whoever does not recite, his *Ṣalāt* is still acceptable.”

There are those among the people of knowledge who were strict about not reciting *Fātiḥatil-Kitāb*, even in the case of being behind an *Imām*. They said that *Ṣalāt* is not acceptable without the recitation of *Fātiḥatil-Kitāb*, whether one is alone or behind an *Imām*, and as proof they used what is reported from ‘Ubādah bin Aṣ-Ṣāmit from the Prophet ﷺ.

‘Ubādah bin Aṣ-Ṣāmit recited behind the *Imām* after the Prophet ﷺ, alluding with his action to the Prophet’s ﷺ saying: “No *Ṣalāt* is valid without the recitation of *Fātiḥatil-Kitāb*.”

This is also the saying of *Ash-Shāfi’i*, *Ishāq* and others.

As for *Aḥmad bin Ḥanbal*, he said the meaning of the saying of the Prophet ﷺ: “There is no *Ṣalāt* except with the recitation of *Fātiḥatil-Kitāb*” is when one is alone. He supported his position with the *Hadīth* of *Jābir bin ‘Abdullāh* in which he said: “Whoever prayed a *Rak’ah* in which he did not recite *Umm Al-Qur’ān*, then he did not pray, except if he was behind an *Imām*.” *Aḥmad* [bin Ḥanbal] said: “This is a man from among the Companions of the Prophet ﷺ, interpreting the saying of the Prophet ﷺ: ‘There is no *Ṣalāt* except with the recitation of *Fātiḥatil-Kitāb*’ to mean that this is when one is

فَقَالُوا: لَا تُجْزِيءُ صَلَاةٌ إِلَّا بِقِرَاءَةِ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ، وَحَدَّثَهُ كَانَ أَوْ خَلْفَ الْإِمَامِ وَدَهَبُوا إِلَى مَا رَوَى عِبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

وَقَرَأَ عِبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ بَعْدَ النَّبِيِّ ﷺ خَلْفَ الْإِمَامِ، وَتَأَوَّلَ قَوْلَ النَّبِيِّ ﷺ: «لَا صَلَاةٌ إِلَّا بِقِرَاءَةِ فَاتِحَةِ الْكِتَابِ».

وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَإِسْحَاقُ وَغَيْرُهُمَا.

وَأَمَّا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ فَقَالَ: مَعْنَى قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ: «لَا صَلَاةٌ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ» إِذَا كَانَ وَحْدَهُ. وَاحْتَجَّ بِحَدِيثِ

جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ حَيْثُ قَالَ: مَنْ صَلَّى رَكْعَةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَلَمْ يُصَلِّ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ وَرَاءَ الْإِمَامِ. قَالَ أَحْمَدُ [بْنُ حَنْبَلٍ]:

فَهَذَا رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ تَأَوَّلَ قَوْلَ النَّبِيِّ ﷺ: «لَا صَلَاةٌ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ»: أَنْ هَذَا إِذَا كَانَ وَحْدَهُ. وَاخْتَارَ

أَحْمَدُ مَعَ هَذَا الْقِرَاءَةَ خَلْفَ الْإِمَامِ وَأَنْ لَا يَبْرُكَ الرَّجُلُ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَإِنْ كَانَ خَلْفَ الْإِمَامِ.

alone.” Yet, Aḥmad chose the view that one is to recite behind the *Imām*, and that he should not abandon reciting *Fātiḥatil-Kitāb* even if he was behind an *Imām*.

تخريج: [صحيح] وأخرجه أبو داود، ح: ٨٢٦ والنسائي: ١٤١/٢، ح: ٩٢٠ من حديث مالك به وهو في الموطأ: ٨٦/١ (يحيى) وصححه ابن حبان، ح: ٤٥٤ * ابن أكيمة، حاله كنفاع ابن محمود المقدسي، جهلا والراجح توثيقهما * وفي الباب عن ابن مسعود، [أحمد: ٤٥١/١] وعمران بن حصين، [مسلم، ح: ٣٩٨] وجابر بن عبدالله، [ابن ماجه، ح: ٨٥٠] وهو حديث ضعيف من جميع طرقه * حديث من صلى صلاة... إلخ، [يأتي: ٢٩٥٣] وحديث أبي عثمان النهدي: أخرجه أبو داود، ح: ٨٢٠ حديث جابر الأنصاري: [يأتي بعده: ٣١٣].

Comments:

1. It is known from this *Hadīth* that this man recited aloud, so the contention with the recitation of the Prophet ﷺ began; had he not recited aloud the contention would not have happened; due to which the Prophet ﷺ forbade reciting aloud in the prayer which is read aloud by the *Imām*, it means it has no relation with the silent prayer.
2. It has relation with the recitation after *Fātiḥah*; now if it is reflected without inclining to any side, in fact in the loud prayers behind the *Imām* only *Fātiḥah* is to be recited and in the silent prayers complete recitation will be made (including *Fātiḥah* and a portion from the Qur’ān after it).

313. Abū Nu’aim Wahb bin Kaisān narrated that he heard Jābir bin ‘Abdullāh saying: “Whoever prayed a *Rak’ah* in which he did not recite *Umm Al-Qur’ān*, then he did not pray, except if he was behind an *Imām*.” (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū ‘Eisā said:] This *Hadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

٣١٣ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنٌ: حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي نُعَيْمٍ وَهَبِ بْنِ كَيْسَانَ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: مَنْ صَلَّى رَكْعَةً لَمْ يَقْرَأْ فِيهَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ فَلَمْ يُصَلِّ إِلَّا أَنْ يَكُونَ وَرَاءَ الْإِمَامِ. [قَالَ أَبُو عِيْسَى]: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه البيهقي: ١٦٠/٢ من حديث مالك به وهو في الموطأ: ١/٨٤ (يحيى).

Chapter 117. What Is Said When One Enters Into The *Masjid*

(المعجم ١١٧) - بَابُ مَا جَاءَ مَا يَقُولُ عِنْدَ دُخُولِهِ الْمَسْجِدِ (التحفة ١١٨)

314. Fāṭimah the Great narrated: “When Allāh’s Messenger ﷺ

٣١٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: حَدَّثَنَا

entered the *Masjid* he said *Ṣalāt* and *Salām* upon Muḥammad, and then said: (*Rabbighfirli dhunūbī, waftahlī abwāba raḥmatik*) ‘O pardon my sins, and open the gates of Your mercy for me.’ And when he exited he said *Ṣalāt* and *Salām* upon Muḥammad, and then said: (*Rabbighfirli dhunūbī, waftahlī abwāba raḥmatik*) ‘O Lord pardon my sins, and open the gates of Your blessings for me.’” (*Da’īf*)

إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ لَيْثٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَسَنِ، عَنْ أُمِّهِ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْحُسَيْنِ، عَنْ جَدَّتِهَا فَاطِمَةَ الْكُبْرَى قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ صَلَّى عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَسَلَّمَ، وَقَالَ: «رَبِّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ»، وَإِذَا خَرَجَ صَلَّى عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَسَلَّمَ، وَقَالَ: «رَبِّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ فَضْلِكَ».

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، المساجد والجماعات، باب الدعاء عند دخول المسجد، ح: ٧٧١ من حديث إسماعيل ابن علي به، ليث بن أبي سليم ضعيف من جهة حفظه وحديث مسلم، ح: ٧١٣ ب يغني عنه.

Comments:

A mosque is a place to gain religious and spiritual benefits, and the favors of the Hereafter; therefore when entering the mosque the Prophet ﷺ would request the forgiveness of sins and the doors of mercy to be opened; and outside the mosque is the field of earning livelihood so when leaving the mosque he ﷺ would request the abundance of the favors of the worldly life by the grace of Allāh ﷻ.

315. Ismā’il bin Ibrāhīm (a narrator in the chain of *Ḥadīth* no. 314) said: “I met ‘Abdullāh bin Al-Ḥusain in Makkah, so I asked him about this *Ḥadīth*, so he narrated it to me, he said: ‘When Allāh’s Messenger ﷺ entered, he said: (*Rabbi āftahlī abwāba raḥmatik*) ‘O Lord, open the gates of Your mercy for me.’ And when he exited he said: (*Rabbi iftahlī abwāba fadlik*) ‘O Lord, open the gates of Your blessings for me.’” (*Da’īf*)

٣١٥ - وَقَالَ عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: قَالَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: فَلَقَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْحَسَنِ بِمَكَّةَ فَسَأَلْتُهُ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَحَدَّثَنِي بِهِ. قَالَ: كَانَ إِذَا دَخَلَ قَالَ: «رَبِّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ» وَإِذَا خَرَجَ قَالَ: «رَبِّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ فَضْلِكَ».

[Abū ‘Eīsā said:] There are narrations on this topic from Abū Ḥumaid, Abū Usaīd, and Abū Hurairah.

[قَالَ أَبُو عِيسَى] وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ، وَأَبِي أُسَيْدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ فَاطِمَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِمُتَّصِلٍ وَفَاطِمَةُ بِنْتُ الْحُسَيْنِ لَمْ تُذَكَّرْ فَاطِمَةَ الْكُبْرَى، إِنَّمَا عَاشَتْ فَاطِمَةَ بَعْدَ النَّبِيِّ ﷺ أَشْهُرًا.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of

Fāṭimah is a *Ḥasan Ḥadīth*, but its chain is not connected, Fāṭimah bint Al-Ḥusain did not see Fāṭimah the Great. Fāṭimah only lived months after the Prophet ﷺ.

تخریج: [ضعیف] السند منقطع وانظر الحديث السابق * وفي الباب عن أبي حميد، [ابن ماجه، ح: ٧٧٢ ومسلم، ح: ٧١٣] وأبي أسيد، [مسلم، ح: ٧١٣] وأبي هريرة، [ابن ماجه، ح: ٧٧٣].

Chapter 118. What Has Been Related About ‘When One Of You Enters The *Masjid* Let Him Perform Two *Rak’ah*’

316. Abū Qatādah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “When one of you comes to the *Masjid*, then let him perform two *Rak’ah* before sitting.” (*Ṣaḥīḥ*)

He said: There are narrations on this topic from Jābir, Abū Umāmah, Abū Hurairah, Abū Dharr, and Ka’b bin Mālik.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Abū Qatādah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

Muḥammad bin ‘Ajlān and others have narrated this *Ḥadīth* from ‘Āmir bin ‘Abdullāh bin Az-Zubair, and it is similar to narration of Mālik bin Anas. (Who narrated it from ‘Āmir.)

Suhail bin Abī Ṣāliḥ reported this *Ḥadīth* from ‘Āmir bin ‘Abdullāh bin Az-Zubair, from ‘Amr bin Sulaim, from Jābir bin ‘Abdullāh, from the Prophet ﷺ.

But this *Ḥadīth* is not preserved, and what is correct is the *Ḥadīth* of Abū Qatādah.

This *Ḥadīth* is acted upon according to our companions: They

(المعجم ١١٨) - بَابُ مَا جَاءَ إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ (التحفة ١١٩)

٣١٦ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا مَالِكُ ابْنُ أَنَسٍ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمِ الزُّرْقِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَجْلِسَ».

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ، وَأَبِي أُمَامَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي ذَرٍّ، وَكَعْبِ بْنِ مَالِكٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ أَبِي قَتَادَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ وَعَبْدُ وَاحِدٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ نَحْوَ رِوَايَةِ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ.

وَرَوَى سُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

وَهَذَا حَدِيثٌ غَيْرٌ مَحْفُوظٌ، وَالصَّحِيحُ حَدِيثُ أَبِي قَتَادَةَ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَصْحَابِنَا:

consider it recommended when a man enters the *Masjid* that he not sit until he offers two *Rak'ah* of *Ṣalāt*, unless he has some excuse.

‘Alī bin Al-Madīnī said: “The *Ḥadīth* of Suhail bin Abī Sāliḥ is a mistake.” Ishāq bin Ibrāhīm informed me of that from ‘Alī bin Al-Madīnī.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب استحباب تحية المسجد بركعتين... الخ، ح: ٧١٤ عن قتيبة والبخاري، ح: ٤٤٤ من حديث مالك به وهو في الموطأ: ١٦٢/١ (يحيى) * وفي الباب عن جابر (بن عبدالله الأنصاري) [البخاري، ح: ٩٣١، ومسلم، ح: ٨٧٥] وأبي أمامة، [أحمد: ٥/٢٥٥] وأبي هريرة، [ابن ماجه، ح: ١٠١٢] وأبي ذر، [ابن حبان، ح: ٣٢٢] وكعب بن مالك، [البخاري، ح: ٣٠٨٨، ومسلم، ح: ٢٧٦٩ مطولاً].

Comments:

The demand of etiquettes and honor of the mosque is that when a person enters the mosque he should offer two *Rak'ah* prayer before sitting; if one mistakenly sits he should get up and do it, but according to the four *A'immaḥ* this commandment is on the basis of desirability. [*Faṭḥ Al-Bārī*: 1/696]

Chapter 119. What Has Been Related About ‘All Of The Earth Is A *Masjid*, Except For The Graveyard And Washroom’^[1]

(المعجم ١١٩) - بَابُ مَا جَاءَ: أَنَّ
الْأَرْضَ كُلَّهَا مَسْجِدٌ إِلَّا الْمَقْبَرَةَ
وَالْحَمَّامَ (التحفة ١٢٠)

317. Abū Sa‘eed Al-Khudrī narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “All of the earth is a *Masjid* except for the graveyard and the washroom.” (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū ‘Eisā said:] There are narrations on this topic from ‘Alī, ‘Abdullāh bin ‘Amr, Abū Hurairah, Jābir, Ibn ‘Abbās, Ḥudhaifah, Anas, Abū Umāmah, and Abū Dharr. They say that the Prophet ﷺ said: “The earth has been made

٣١٧ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ وَأَبُو عَمَّارٍ
الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ [الْمُرَوِّزِيُّ] قَالَا: حَدَّثَنَا
عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى،
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْأَرْضُ كُلُّهَا مَسْجِدٌ إِلَّا
الْمَقْبَرَةَ وَالْحَمَّامَ».
[قَالَ أَبُو عَيْسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ،
وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو، وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَجَابِرٍ،

[1] *Al-Hammām*: It is the place (it is not restricted to a room) where washing is performed with hot water, and they also say it includes any kind of water. See *Tuhfat Al-Aḥwadhī*.

a *Masjid* for me and a purifier.”

Abū ‘Eisā said: The *Hadīth* of Abū Sa‘eed has been reported from ‘Abdul-‘Azīz bin Muḥammad in two narrations: In one of them the narrators related the *Hadīth* from Abū Sa‘eed and in the other his name was not mentioned.

So there is *Iḍtirāb* (incoherence) in this *Hadīth*.

Sufyān *Ath-Thawrī* narrated it from ‘Amr bin Yaḥya, from his father, from the Prophet ﷺ, which is *Mursal*.

Ḥammād bin Salamah narrated it from ‘Amr bin Yaḥya, from his father, from Abū Sa‘eed from the Prophet ﷺ.

Muḥammad bin Ishāq narrated it from ‘Amr bin Yaḥya from his father. In most cases the narrators say that he (Muḥammad bin Ishāq) said: “from Abū Sa‘eed from the Prophet ﷺ” but he did not (actually) mention: “from Abū Sa‘eed” [from the Prophet ﷺ].

So it is as if the narration of *Ath-Thawrī* from ‘Amr bin Yaḥya, from his father, from the Prophet ﷺ is the most confirmed and correct, and it is *Mursal*.

وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَحُدَيْفَةَ، وَأَنْسَ، وَأَبِي أُمَامَةَ،
وَأَبِي دَرٍّ قَالُوا: إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «جُعِلَتْ
لِي الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَطَهْرًا».

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ قَدْ
رُوِيَ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ رِوَايَتَيْنِ:

مِنْهُمْ مَنْ ذَكَرَهُ [عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَمِنْهُمْ
مَنْ لَمْ يَذْكُرْهُ.

وَهَذَا حَدِيثٌ فِيهِ اضْطِرَابٌ.

رَوَى سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى

عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا.

وَرَوَاهُ حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى،

عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

وَرَوَاهُ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ عَمْرِو بْنِ

يَحْيَى، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: وَكَانَ عَامَهُ رِوَايَتَهُ،

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ. وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ:

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ [عَنِ النَّبِيِّ ﷺ].

وَكَانَ رِوَايَةَ الثَّوْرِيِّ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى،

عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَثْبَتَ وَأَصْحَحَ

[مُرْسَلًا].

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه ابن ماجه، ح: ٧٤٥ وأبو داود، ح: ٤٩٢ من حديث عمرو بن يحيى به وصححه ابن خزيمة، ح: ٧٩١ وابن حبان، ح: ٣٣٨، ٣٣٩ والحاكم: ١/٢٥١ على شرط الشيخين والذهبي * وفي الباب عن علي، [أحمد: ١/٥٨، ٩٨] (كشف): ٣/١٤٧، ح: [٢٤٤٣] وعبدالله بن عمرو، [أحمد: ٢/٢٢٢] وأبي هريرة، [يأتي: ١٥٥٣] وجابر، [البخاري، ح: ٣٣٥، ٤٣٨] ومسلم، ح: [٥٢١] وابن عباس، [أحمد: ١/٣٠١، ٢٥٠] وحذيفة، [مسلم، ح: [٥٢٢] وأنس، [السراج في مسنده، مخطوط، ص: ٤٨ الف وسنده صحيح]، وأبي أمامة، [يأتي: ١٥٥٣] وأحمد: ٥/٢٤٨، ٢٥٦] وأبي ذر، [مسلم، ح: ٥٢٠] والبخاري، ح: [٣٣٦٦].

Comments:

It is known from this *Hadīth* that offering prayer near a grave or in the graves and in places of bathing is not allowed.

Chapter 120. What Has Been Related About The Virtue Of Building A *Masjid*

(المعجم ١٢٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ بُيُوتِ الْمَسْجِدِ (التحفة ١٢١)

318. ‘Uthmān bin ‘Affān narrated that he heard Allāh’s Messenger ﷺ say: “Whoever builds a *Masjid* for (the sake of) Allāh, then Allāh will build a similar house for him in Paradise.” (*Ṣaḥīh*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Bakr, ‘Umar, ‘Alī, ‘Abdullāh bin ‘Amr, Anas, Ibn ‘Abbās, ‘Āishah, Umm Habībah, Abū Dharr, ‘Amr bin ‘Abasah, Wāthilah bin Al-Asqa’, Abū Hurairah, and Jābir bin ‘Abdullāh.

Abū ‘Eīsā said: The *Hadīth* of ‘Uthmān is a *Ḥasan Hadīth*.

٣١٨ - حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ الْحَقْفِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ بَنَى لِي مَسْجِدًا بَنَى اللَّهُ لَهُ مِثْلَهُ فِي الْجَنَّةِ».

[قَالَ] وفي الباب عن أبي بكر، وعمر، وعلي، وعبد الله بن عمرو، وأنس، وابن عباس، وعائشة، وأم حبيبة، وأبي ذر، وعمر بن عتبة، ووائلة بن الأسقع، وأبي هريرة، وجابر بن عبد الله.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عُثْمَانَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: [صحيح] وأخرجه مسلم، ح: ٢٥/٥٣٣ من حديث عبد الحميد بن جعفر به ورواه البخاري، ح: ٤٥٠ من طريق آخر عن عثمان رضي الله عنه * وفي الباب عن أبي بكر، [الطبراني في الأوسط: ٥٦/٨، ح: ٧١١٠] وعمر، [ابن ماجه، ح: ٧٣٥] وعلي، [ابن ماجه، ح: ١٧٣٧] وعبد الله بن عمرو، [أحمد: ٢/٢٢١] وأنس، [يأتي: ٣١٩] وابن عباس، [أحمد: ١/٢٤١] وعائشة، [الطبراني في الأوسط: ٣٠٤/٧، ح: ٦٥٨١] والبخاري، [كشوف، ح: ٤٠٤] وأم حبيبة، [ابن عدي في الكامل: ١١٧٤/٣، ٢٥٧٩/٧] وأبي ذر، [البخاري: ٢٠٣/١، ٢٠٤، ح: ٤٠١] وعمر بن عتبة، [يأتي: ١٦٣٥] ووائلة بن الأسقع، [أحمد: ٣/٤٩٠] وأبي هريرة، [الطبراني في الأوسط: ٥/٣٢٤، ٣٢٤، ح: ٤٦٣٨] وجابر بن عبد الله، [ابن ماجه، ح: ٧٣٨].

319: It has been related that the Prophet ﷺ said: “Whoever builds a *Masjid* for (the sake of) Allāh, be it small or large, then Allāh will build

٣١٩ - وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ [أَنَّهُ] قَالَ: «مَنْ بَنَى لِي مَسْجِدًا صَغِيرًا كَانَ أَوْ

a house for him in Paradise.”
(*Daʿīf*)

Qutaibah bin Saʿeed narrated that to us (saying): “Nūḥ bin Qais narrated that to us: from ‘Abdur-Raḥmān the freed slave of Qais, from Ziyād Al-Numairī, from Anas, from the Prophet ﷺ.”

Maḥmūd bin Labīd (One of the narrators in no. 318.) saw the Prophet ﷺ, and Maḥmūd bin Ar-Rabīʿ saw the Prophet ﷺ. They were both small boys in Al-Madīnah.

كَبِيرًا بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ.

حَدَّثَنَا بِذَلِكَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا نُوحُ
ابْنُ قَيْسٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَوْلَى قَيْسٍ، عَنْ
زِيَادِ النُّمَيْرِيِّ، عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِهَذَا.
وَمَحْمُودُ بْنُ لَبِيدٍ قَدْ أَدْرَكَ النَّبِيَّ ﷺ،
وَمَحْمُودُ بْنُ الرَّبِيعِ قَدْ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ، وَهُمَا
عُلَمَاءُ صَغِيرَانِ مَدِينَتَيْنِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] * عبدالرحمن مجهول وزیاد ضعيف كما في التقريب وغيره.

Comments:

The mosques in the world are the houses of Allāh, the centre of the spread of His religion and of preaching, an explicit place for His remembrance, and every deed will be compensated in the Hereafter accordingly; therefore the construction of a mosque is a deed of great fortune; the more sincerity there is in a deed the more marvellous the house will be in Paradise. Participating in the construction of a mosque is also a form of it.

Chapter 121. Undesirability Of Taking The Grave As A *Masjid*

320. Ibn ‘Abbās narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ cursed the women who visit the graves, and those who use them as *Masājid* and put torches on them.” (*Daʿīf*)

He said: There are narrations on this topic from Abū Hurairah and ‘Āishah.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn ‘Abbās is a *Ḥasan Ḥadīth*.

[Abū Ṣāliḥ (one of the narrators) is the freed slave of Umm Hāni’ bint Abī Ṭālib. His name is Bādhān, and they also say it is Bādhām.]

(المعجم ١٢١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ
أَنْ يَتَّخَذَ عَلَى الْقَبْرِ مَسْجِدًا (التحفة ١٢٢)

٣٢٠ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ
ابْنُ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُحَادَةَ، عَنْ أَبِي
صَالِحٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ زَائِرَاتِ الْقُبُورِ وَالْمُتَّخِذِينَ عَلَيْهَا
الْمَسَاجِدَ وَالشُّرُجَ.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَائِشَةَ.
قَالَ أَبُو عِيَسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ
حَسَنٌ.

[وَأَبُو صَالِحٍ هَذَا: هُوَ مَوْلَى أُمِّ هَانِيَةَ بِنْتِ
أَبِي طَالِبٍ وَاسْمُهُ بَادَانٌ وَيُقَالُ بَادَامٌ أَيْضًا].

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه النسائي: ٩٥/٥، ح: ٢٠٤٥ عن قتيبة به، وابن ماجه، ح: ١٥٧٥ من حديث عبدالوارث وأبو داود، ح: ٣٢٣٦ من حديث محمد بن جحادة به * باذام، أبو صالح مولى أم هانئ ضعيف مدلس، (تقريب) وحدث به بعد ما كبير، أي بعد اختلاطه * وفي الباب عن أبي هريرة، [يأتي: ١٠٥٦] وعائشة، [البخاري، ح: ١٣٣٠] ومسلم، ح: ٥٢٩].

Comments:

Women’s wailing and crying over the graves, demonstrating indecency in dress or committing acts contrary to the *Shari’ah* is impermissible, but if they visit the graves merely for learning a lesson for the Hereafter and to take heed, which will decrease the interest of worldly life and increase the concerns about the Hereafter, then they are allowed. Likewise constructing a building over a grave or to kindle a lamp or candle over it is also prohibited.

Chapter 122. What Has Been Related About Sleeping In The Masjid

(المعجم ١٢٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّوْمِ فِي الْمَسْجِدِ (التحفة ١٢٣)

321. Ibn ‘Umar narrated: “We would sleep in the *Masjid* during the time of Allāh’s Messenger ﷺ and we were young men.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn ‘Umar is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

There are those among the people of knowledge who allowed sleeping in the *Masjid*.

Ibn ‘Abbās said: “It is not to be used as a home nor a place for talking about this or that.”

There are those among the people of knowledge who agreed with the saying of Ibn ‘Abbās.

٣٢١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْلَانَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: كُنَّا نَنَامُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْمَسْجِدِ وَنَحْنُ شَبَابٌ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رَخَّصَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي النَّوْمِ فِي الْمَسْجِدِ.

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: لَا يَتَّخِذُهُ مَبِيتًا وَلَا مَقِيلًا. وَذَهَبَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى قَوْلِ ابْنِ عَبَّاسٍ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، التهجد، باب فضل قيام الليل، ح: ١١٢١ ومسلم، ح: ٢٤٧٩ من حديث معمر بن راشد به * قول ابن عباس: لم أقف عليه.

Comments:

If the sleeping of a person in a mosque is for religious purposes, that it makes easy congregational prayer, night prayer, recitation and remembrances etc., then doubtlessly it is allowed, but using it habitually as a relaxing place is not allowed; yet it is allowed if there is an emergency and difficult circumstance.

Chapter 123. What Has Been Related About The Dislike For Buying, Selling, Loudly Seeking Out A Lost Item And Reciting Poetry In The *Masjid*

(المعجم ١٢٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْبَيْعِ وَالشِّرَاءِ وَإِنْشَادِ الصَّلَاةِ وَالشَّعْرِ فِي الْمَسْجِدِ (التحفة ١٢٤)

322. ‘Amr bin Shu’aib narrated from his father, from his grandfather (‘Abdullāh bin ‘Amr Al-‘Āṣ), that Allāh’s Messenger ﷺ ‘prohibited the recitation of poetry^[1] in the *Masjid*, and from selling and buying in it, and (he prohibited) the people from forming circles in it on Friday before the *Ṣalāt*.” (*Ḥasan*)

[He said:] There are narrations on this topic from Buraidah, Jābir, and Anas.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of ‘Abdullāh bin ‘Amr Al-‘Āṣ is a *Ḥasan Ḥadīth*.

‘Amr bin Shu’aib is Ibn Muḥammad bin ‘Abdullāh bin ‘Amr bin Al-‘Āṣ. Muḥammad bin Ismā‘il said: “I saw Aḥmad and Ishāq” – and he mentioned others besides them – “using the narrations of ‘Amr bin Shu’aib as a proof.”

Muḥammad said: “Shu’aib bin Muḥammad heard from [his grandfather] ‘Abdullāh bin ‘Amr.

Abū ‘Eisā said: Those who criticized the narrations of ‘Amr bin Shu’aib only considered him weak because he narrated from a book of his grandfather’s, so it is as if they thought that he did not heard these narrations from his grandfather.

٣٢٢ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: أَنَّهُ نَهَى عَنِ تَنَاشُدِ الْأَشْعَارِ فِي الْمَسْجِدِ، وَعَنِ الْبَيْعِ وَالشِّرَاءِ فِيهِ، وَأَنْ يَتَحَلَّقَ النَّاسُ فِيهِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَبْلَ الصَّلَاةِ.

[قَالَ] وَفِي الْبَابِ عَنْ بُرَيْدَةَ، وَجَابِرٍ، وَأَنْسِ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ابْنِ الْعَاصِ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

وَعَمْرٍو بْنُ شُعَيْبٍ هُوَ ابْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ.

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: رَأَيْتُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ، وَذَكَرَ غَيْرَهُمَا، يَحْتَجُّونَ بِحَدِيثِ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ.

قَالَ مُحَمَّدٌ: وَقَدْ سَمِعَ شُعَيْبُ بْنُ مُحَمَّدٍ مِنْ [جَدِّهِ] عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَمَنْ تَكَلَّمَ فِي حَدِيثِ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ إِنَّمَا ضَعَّفَهُ لِأَنَّهُ يُحَدِّثُ عَنْ صَاحِبَةِ جَدِّهِ كَأَنَّهُمْ رَأَوْا أَنَّهُ لَمْ يَسْمَعْ هَذِهِ الْأَحَادِيثَ مِنْ جَدِّهِ.

قَالَ عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: وَذَكَرَ عَنْ يَحْيَى بْنِ

[1] Boasting, lampooning, or loud melodic recitation of poetry. See *Tuḥfat Al-Aḥwadhī*.

‘Alī bin ‘Abdullāh said: “It has been mentioned from Yahya bin Sa‘eed that he said: ‘The *Ḥadīth* of ‘Amr bin *Shu‘aib* is very weak to us.”

There are those among the people of knowledge who disliked selling and buying in the *Masjid*. This is the view of Aḥmad and Ishāq.

It has been reported that some of the people of knowledge among the *Tābi‘īn* permitted selling and buying in the *Masjid*.

There are other *Aḥādīth* related from the Prophet ﷺ permitting the recitation of poetry in the *Masjid*.

سَعِيدٌ أَنَّهُ قَالَ: حَدِيثُ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ
عِنْدَنَا وَاهٍ.

وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ الْبَيْعَ وَالشِّرَاءَ
فِي الْمَسْجِدِ.

وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.
وَقَدْ رُوِيَ عَنْ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ
التَّابِعِينَ رُخْصَةً فِي الْبَيْعِ وَالشِّرَاءِ فِي
الْمَسْجِدِ.

وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي غَيْرِ حَدِيثٍ
رُخْصَةً فِي إِنْشَادِ الشُّعْرِ فِي الْمَسْجِدِ.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب التعلق يوم الجمعة قبل الصلاة، ح: ١٠٧٩ وابن ماجه، ح: ٧٤٩ والنسائي: ٤٧/٢، ٤٨، ح: ٧١٥، ٧١٦ من حديث ابن عجلان به وصرح بالسماع عند أحمد: ١٧٩/٢ وأطراف المسند: ٣٢/٤، ح: ٥١٧١ وصححه ابن خزيمة: ١٣٠٤، ١٣٠٦ * وفي الباب عن بريدة، [مسلم، ح: ٥٦٩] وجابر، [لم أجده] وأنس [لعله يشير إلى حديث الطبراني في الأوسط: ٤٠٥/٢، ح: ١٦٩٨ وابن أبي شيبة: ٤١٩/٢].

Comments:

Tanāshud: Poetry is to say poetic verses in competition in order to express boastfulness and pride against each other, which is a meeting of poets to excel in poetry. It is prohibited to excel in poetry on the basis of pride and boastfulness, but it is not prohibited to say poetry for the purpose of admonition, speech, or to glorify Allāh ﷻ and to extol the qualities of the Prophet ﷺ.

Chapter 124. What Has Been Related About The *Masjid* Founded Upon *Taqwā*

(المعجم ١٢٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الْمَسْجِدِ الَّذِي أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَى
(التحفة ١٢٥)

323. Abū Sa‘eed Al-*Khudrī* narrated: “A man from Banū *Khudrah* and a man from Banū ‘Amr bin ‘Awf were disputing about the *Masjid* that was founded

٣٢٣ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ
إِسْمَاعِيلَ عَنْ أَنَسِ بْنِ أَبِي يَحْيَى، عَنْ أَبِيهِ،
عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ: امْتَرَى رَجُلٌ
مِنْ بَنِي خُدْرَةَ وَرَجُلٌ مِنْ بَنِي عَمْرٍو بْنِ عَوْفٍ

upon *Taqwā*.^[1] The man from Banū *Khudrah* said: ‘It is the *Masjid* of Allāh’s Messenger ﷺ.’ The other one said that it was *Masjid Qubā*. So they went to ask Allāh’s Messenger ﷺ about that. He ﷺ said: ‘It is this’ – meaning his *Masjid* – ‘and in that one (*Masjid Qubā*) there is much good.’” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

[He said:] Abū Bakr narrated to us, from ‘Alī bin ‘Abdullāh who said: “I asked Yaḥya bin Sa‘eed about Muḥammad bin Abī Yaḥya Al-Aslamī. He said: He is tolerable his brother Unais bin Abī Yaḥya, (a narrator in the chain of this *Ḥadīth*) is more reliable than he is.”

فِي الْمَسْجِدِ الَّذِي أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَى فَقَالَ
الْخُدْرِيُّ: هُوَ مَسْجِدُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَقَالَ
الْآخَرُ هُوَ مَسْجِدُ قُبَاءَ، فَأْتَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
فِي ذَلِكَ، فَقَالَ: «هُوَ هَذَا» يَعْنِي مَسْجِدَهُ،
وَفِي ذَلِكَ خَيْرٌ كَثِيرٌ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ
صَحِيحٌ.

[قَالَ] حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
قَالَ: سَأَلْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ
أَبِي يَحْيَى الْأَسْلَمِيِّ، فَقَالَ: لَمْ يَكُنْ بِهِ
بَأْسٌ، وَأَخُوهُ أُنَيْسُ بْنُ أَبِي يَحْيَى أَثْبَتَ مِنْهُ.

تخریج: [صحیح] وأخرجه أحمد: ۳/۲۳، ۹۱ من حدیث أنیس به وإسناده حسن و صححه ابن حبان (الإحسان): ۱۶۲۴ والحاكم: ۱/۴۸۷ على شرط مسلم ووافقہ الذهبي وأخرجه مسلم من طريق آخر عن أبي سعيد الخدري به كما سيأتي: ۳۰۹۹ * قول يحيى القطان في أنيس وأخيه: صحيح ثابت عنه.

Comments:

It looked from the argument and differences of both Companions that the true interpretation of the mosque built on the basis of Allāh’s fear is only *Masjid Qubā*, not the mosque of Prophet ﷺ; but he ﷺ answered very wisely that although the Qur’ānic Verse was revealed about the Mosque *Qubā*, yet it doubtlessly includes the Mosque of the Prophet ﷺ.

Chapter 125. What Has Been Related About The *Ṣalāt* Performed In *Masjid Qubā*

(المعجم ۱۲۵) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الصَّلَاةِ فِي مَسْجِدِ قُبَاءَ (التحفة ۱۲۶)

324. Abū Al-Abrad the freed slave of Banū *Khaṭmah* narrated that he heard Usaīd bin *Zuhair* Al-Anṣārī – and he was one of the

۳۲۴ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ أَبُو كُرَيْبٍ
وَسُفْيَانُ بْنُ وَكَيْعٍ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ
عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ [قَالَ]: حَدَّثَنَا أَبُو

[1] Mentioned in *Sūrat At-Tawbah* 9:108.

Companions of the Prophet ﷺ – narrated that the Prophet ﷺ said: “The *Ṣalāt* in *Masjid Qubā’* is like ‘*Umrah*.’” (*Ḥasan*)

[He said:] There is something on this topic from Sahl bin Ḥunaif.

[Abū ‘Eisā said:] The *Hadīth* of Usaīd is a *Ḥasan Gharīb Hadīth*, we do not know of it except as a narration of Abū Usāmah from ‘Abdul-Ḥamīd bin Ja‘far. Abū Al-Abraḍ’s name is Ziyād, and he is from Al-Madīnah.

الأبْرَدُ مَوْلَى بَنِي خَطْمَةَ: أَنَّهُ سَمِعَ أُسَيْدَ بْنَ طَهَيْرِ الْأَنْصَارِيِّ - وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ - يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «الصَّلَاةُ فِي مَسْجِدِ قُبَاءَ كَعُمْرَةٍ».

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ سَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ. قَالَ [أَبُو عَيْسَى]: حَدِيثُ أُسَيْدِ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. وَلَا نَعْرِفُ لِأُسَيْدِ بْنِ طَهَيْرِ شَيْئًا يَصِحُّ غَيْرَ هَذَا الْحَدِيثِ، وَلَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي أُسَامَةَ عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ جَعْفَرٍ. وَأَبُو الْأَبْرَدِ اسْمُهُ زِيَادٌ مَدِينِيٌّ.

تخریج: [حسن] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب ما جاء في الصلاة في مسجد قباء، ح: ١٤١١ والحاكم: ٤٨٧/١ من حديث أبي أسامة حماد بن أسامة به وصححه المنذري في الترغيب والترهيب: ٢١٧/٢، ح: ١٧٨٢ وللحديث شواهد * وفي الباب عن سهل بن حنيف، [ابن ماجه، ح: ١٤١٢].

Comments:

It is known from this *Hadīth* that offering prayer in *Qubā’* Mosque is more virtuous than in any other mosque, except the Two Sacred Mosques; so the Prophet ﷺ would visit, by walking or riding, *Qubā* Mosque every week, and offer prayer. [*Ṣaḥīḥ Al-Bukhārī, Hadīth*: 1193]

Chapter 126. What Has Been Related About Which Of The *Masājīd* Are More Virtuous

325. Abū Hurairah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “*Ṣalāt* in this *Masjid* of mine is better than a thousand *Ṣalāt* in another, except for *Masjid Al-Ḥarām*.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: In his narration, Qutaibah did not mention: “From ‘Ubaidullāh” he only mentioned: “From Zaid bin Rabāḥ, from Abū ‘Abdullāh Al-Agharr [from Abū Hurairah].

Abū ‘Eisā said: This *Hadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

(المعجم ١٢٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي أَيِّ الْمَسَاجِدِ أَفْضَلُ (النحفة ١٢٧)

٣٢٥ - حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنُ: حَدَّثَنَا مَالِكٌ؛ ح: وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ رَبَاحٍ وَعُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَجِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «صَّلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِي مَا سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ».

قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَلَمْ يَذْكُرْ قُتَيْبَةُ فِي حَدِيثِهِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ إِنَّمَا ذَكَرَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ رَبَاحٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَجِّ [عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ].

Abū ‘Abdullāh Al-Agharr’s name is Salmān.

And it has been reported from Abū Hurairah from more than one route, from the Prophet ﷺ.

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Alī, Maimūnah, Abū Sa‘eed, Jubair bin Muṭ‘im, ‘Abdullāh bin Az-Zubair, Ibn ‘Umar, and Abū Dharr.

قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .
وَأَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرُ اسْمُهُ سَلْمَانٌ .
وَقَدْ رُوِيَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ
عَنِ النَّبِيِّ ﷺ .
[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَمَيْمُونَةَ،
وَأَبِي سَعِيدٍ، وَجُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ
الزُّبَيْرِ، وَابْنِ عُمَرَ، وَأَبِي ذَرٍّ .

تخریج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، فضل الصلاة في مسجد مكة والمدينة، باب (١)،
ح: ١١٩٠ من حديث مالك ومسلم، ح: ١٣٩٤ من حديث عبيدالله الأغر به وهو في الموطأ: ١/
١٩٦ (يحيى) * وفي الباب عن علي، [الحارث بن أبي أسامة كما في المطالب العالية،
ح: ١٢٥٩] وميمونة، [مسلم، ح: ١٣٩٦] وأبي سعيد، [يأتي: ٣٢٦] وجبير بن مطعم، [أحمد: ٤/
٨٠] وعبدالله بن الزبير، [أحمد: ٥/٤] وابن عمر، [مسلم، ح: ١٣٩٥] وأبي ذر، [الطبراني في
الأوسط: ٧/٤٩٥، ح: ٦٩٧٩].

Comments:

1. The Prophet’s Mosque is the whole mosque that was extended from time to time after the Prophet ﷺ.
2. Offering one prayer in the *Al-Masjid Al-Ḥarām* (Sacred Mosque) in Makkah is equal to one hundred thousand prayers in reward.

326. Abū Sa‘eed Al-Khudri narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “A mount is not saddled (for a journey) except to three *Masājid*: *Al-Masjid Al-Ḥarām*, this *Masjid* of mine, and *Masjid Al-Aqsā*.” (*Ṣaḥīḥ*) [Abū ‘Eisā said:] This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

٣٢٦ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ: حَدَّثَنَا
سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ،
عَنْ قَزَعَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تُسَدُّ الرَّحَالَ إِلَّا إِلَى
ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ: مَسْجِدِ الْحَرَامِ، وَمَسْجِدِي
هَذَا، وَمَسْجِدِ الْأَقْصَى» .

قَالَ [أَبُو عِيسَى]: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

تخریج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، فضل الصلاة في مسجد مكة والمدينة، باب مسجد بيت المقدس، ح: ١١٩٧ ومسلم، الحج، باب سفر المرأة مع محرم إلى حج وغيره، ح: ٨٢٧/٤١٥ الحج، من حديث عبدالملك بن عمير به .

Comments:

It is proven from this *Ḥadīth* that making a journey to a place and regarding it holy, blessed and a source of reward and virtuousness is unlawful; however for other purposes, like: education, *Jihād*, trade, visiting a beloved one, or any

other lawful objective, making a journey is lawful. He ﷺ would go to visit the mosque of *Qubā'* every week, but for this he had not intended and got ready with the necessities of a traveler to make a journey.

Chapter 127. What Has Been Related About Walking To The *Masjid*

327. Abū Hurairah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "When the *Iqāmah* is called for *Ṣalāt* do not come to it rushing, rather come to it walking, and while you have tranquility. What you catch of it then pray it, and what you missed of it, then complete it." (*Ṣaḥīḥ*)

There are narrations on this topic from Abū Qatādah, Ubayy bin Ka'b, Abū Sa'eed, Zaid bin Thābit, Jābir, and Anas.

Abū 'Eisā said: The people of knowledge differ over walking to the *Masjid*. Some of them held the view that one could hurry when he feared missing the first *Takbīr*, so much so that it has been related from some of them that he would walk in a quick pace to the *Ṣalāt*. Some of them disliked rushing, and they prefer that one walks slowly and in a dignified manner. This is the saying of Aḥmad and Ishāq. They said that one is to act according to the *Ḥadīth* of Abū Hurairah. Ishāq said: "If he fears he will miss the first *Takbīr* then there is no harm if he walks quickly."

(المعجم ١٢٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَشْيِ إِلَى الْمَسْجِدِ (التحفة ١٢٨)

٣٢٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا تَأْتُوهَا وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ، وَلَكِنْ ائْتَوْهَا وَأَنْتُمْ تَمْشُونَ، وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ، فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا، وَمَا فَاتَكُمْ فَأْتِمُوا».

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، وَأَبِي بِنِ كَعْبٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ وَجَابِرٍ، وَأَنْسِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: اِخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْمَشْيِ إِلَى الْمَسْجِدِ، فَمِنْهُمْ مَنْ رَأَى الْإِسْرَاعَ إِذَا خَافَ فَوَتْ التَّكْبِيرَةَ الْأُولَى، حَتَّى ذَكَرَ عَنْ بَعْضِهِمْ أَنَّهُ كَانَ يَهْرُولُ إِلَى الصَّلَاةِ، وَمِنْهُمْ مَنْ كَرِهَ الْإِسْرَاعَ، وَاخْتَارَ أَنْ يَمْشِيَ عَلَى تَوَدَّةٍ وَوَقَارٍ.

وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، وَقَالَ: الْعَمَلُ عَلَى حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ. وَقَالَ إِسْحَاقُ: إِنْ خَافَ فَوَتْ [التَّكْبِيرَةَ الْأُولَى] فَلَا بَأْسَ أَنْ يُسْرَعَ فِي الْمَشْيِ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الجمعة، باب المشي إلى الجمعة، ح: ٩٠٨ ومسلم، ح: ٦٠٢ من حديث الزهري به * وفي الباب عن أبي قتادة، [البخاري، ح: ٦٣٨ ومسلم، ح: ٦٠٤] وأبي بن كعب، [مسلم، ح: ٦٦٣ في المشي إلى المسجد فقط] وأبي سعيد، [ابن ماجه،

ح: ٧٧٦ ولفظه مختلف]، وزيد بن ثابت، [الطبراني في الكبير: ١١٧/٥، ١١٨، ح: ٤٧٩٦، ٤٨٠٠] [ابن حبان، وتحفة الأحوذى: ١/٢٧١] وأنس، [الطبراني في الأوسط: ٥/٢٠٦، ح: ٤٤٠٣].

Comments:

It is proven from this *Hadīth* that when walking for prayer, gentleness, politeness, respect, seriousness and tranquillity should be observed; and a style of walking and speed contrary to respect and tranquillity should not be observed. But there is no harm to walk and drive a little faster, that is not contrary to respect and seriousness, to join the prayer.

328. (Another chain with a similar narration) from Abū Hurairah [from the Prophet ﷺ]. And this is more correct than the *Hadīth* of Yazīd bin Zurai‘. (no. 327) (*Ṣaḥīḥ*)

٣٢٨ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ [نَحْوًا] حَدِيثِ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ بِمَعْنَاهُ، هَكَذَا قَالَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ [عَنِ النَّبِيِّ ﷺ]. وَهَذَا أَصْحَحُ مِنْ حَدِيثِ يَزِيدِ بْنِ زُرَيْعٍ.

تخریج: [صحيح] متفق عليه، وأخرجه أحمد: ٢/٢٧٠ عن عبدالرزاق به وأخرجه من حديث الزهري به، وانظر الحديث الآتي.

329. (Another chain with a similar narration) from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ. (*Ṣaḥīḥ*)

٣٢٩ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ.

تخریج: [صحيح] انظر الحديث السابق، وأخرجه مسلم، المساجد، باب استحباب إتيان الصلاة بوقار وسكينة... إلخ، ح: ٦٠٢ من حديث سفيان بن عيينة به.

Chapter 128. What Has Been Related About The Virtues Of Sitting In The *Masjid* And Waiting For The *Ṣalāt*

(المعجم ١٢٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقُعُودِ فِي الْمَسْجِدِ وَانْتِظَارِ الصَّلَاةِ مِنَ الْفَضْلِ (التحفة ١٢٩)

330. Abū Hurairah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “One of you does not cease to be in *Ṣalāt* as long as he is waiting for it. And the

٣٣٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَامِ بْنِ

angels do not cease praying for one of you as long as he remains in the *Masjid* (saying): ‘Allāh! Forgive him. O Allāh! Have mercy upon him’ – as long as he does not commit *Ḥadath*.” A man from Ḥaḍramawt said: “And just what is *Ḥadath* Abū Hurairah?” He said: “Breaking wind, or passing gas.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Alī, Abū Sa‘eed, Anas, ‘Abdullāh bin Mas‘ūd, and Sahl bin Sa‘d.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

مُنْبِهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَزَالُ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاةٍ مَا دَامَ يَنْتَظِرُهَا، وَلَا تَزَالُ الْمَلَائِكَةُ تُصَلِّي عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي الْمَسْجِدِ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ، مَا لَمْ يُحَدِّثْ». فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ حَضْرَمَوْتٍ: وَمَا الْحَدِيثُ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ؟ قَالَ: فُسَاءٌ أَوْ ضُرَاطٌ.

[قَالَ] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَأَنْسٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، المساجد، باب فضل الصلاة المكتوبة في جماعة ... إلخ، ح: 649 بعد، ح: 661 من حديث عبدالرزاق والبخاري، ح: 647 من حديث أبي هريرة به والحديث في صحيفة همام بن منبه، ح: 131 بالاختصار مع اختلاف يسير والمعنى واحد * وفي الباب عن علي [أبو يعلى: 379/1، ح: 488 والبزار، ح: 447 وصححه الحاكم: 1/132] ووافقه الذهبي [وأبي سعيد، [أبو داود، ح: 422، ابن ماجه، ح: 693] وأنس، [البخاري، ح: 661 ومسلم، ح: 640] وعبدالله بن مسعود، [الطبراني في الكبير: 10/273، ح: 10532] وسهل بن سعد، [النسائي، ح: 735].

Comments:

Hāfiẓ Ibn Hajar states: This *Ḥadīth* is a proof that one should definitely abstain from any wrong doing with hand and tongue, because the trouble caused by these two is more severe than breaking wind.

Chapter 129. What Has Been Related About *Ṣalāt* On A *Khumrah*

(المعجم ١٢٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْكُحْمَرَةِ (التحفة ١٣٠)

331. Ibn ‘Abbās narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ performed *Ṣalāt* on a *Khumrah*.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Umm Ḥabīb, Ibn ‘Umar, Umm Sulaim, ‘Āishah, Maimūnah, Umm Kulthūm bint Abī Salamah bin ‘Abdul-Asad -

٣٣١ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي عَلَى الْكُحْمَرَةِ. [قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ، وَابْنِ عُمَرَ، وَأُمِّ سُلَيْمٍ، وَعَائِشَةَ، وَمَيْمُونَةَ، وَأُمِّ كَلثُومِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الْأَسَدِ وَلَمْ

and she did not hear from the Prophet ﷺ – [and, Umm Salamah].

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn ‘Abbās is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

And it is the saying of some of the people of knowledge.

Aḥmad and Ishāq said: “*Ṣalāt* on the *Khumrah* is confirmed from the Prophet ﷺ.”

Abū ‘Eisā said: The *Khumrah* is a small mat (*Ḥaṣīr*).

تَسْمَعُ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ، [وَأُمُّ سَلَمَةَ].

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَبِهِ يَقُولُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ.

وَقَالَ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ: قَدْ ثَبَتَ عَنِ النَّبِيِّ

ﷺ الصَّلَاةُ عَلَى الْكُحْمَرَةِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَالْكُحْمَرَةُ: هُوَ حَصِيرٌ صَغِيرٌ.

تخريج: [صحيح] وأخرجه أحمد: ٢٦٩/١ من حديث سماك به وصححه ابن خزيمة، ح: ١٠٥٥ وابن حبان (الإحسان): ٢٣٠٧ وغيرهما وسنده ضعيف وله شواهد عند البخاري، ح: ٣٨٢ ومسلم، ح: ٥١٢ وغيرهما * وفي الباب عن أم حبيبة، [الطبراني في الكبير: ٢٣/٢٤٢، ح: ٤٨٢] وابن عمر، [أحمد: ٢/٩٨، ٩٢ وابن خزيمة، ح: ١٠١٣] وأم سليم، [أحمد: ٦/٣٧٦، ٣٧٧] وعائشة، [البخاري، ح: ٣٨٢ ومسلم، ح: ٥١٢، ٥١٤] وميمونة، [البخاري، ح: ٣٧٩ ومسلم، ح: ٥١٣] وأم كلثوم بنت أبي سلمة بن عبد الأسد، [ابن خزيمة، ح: ١٠٠٨] وأم سلمة، [أحمد: ٦/٣٠٢] وله طريق آخر عند [أبي يعلى والطبراني في الكبير].

Chapter 130. What Has Been Related About *Ṣalāt* On The *Ḥaṣīr* (Mat)

(المعجم ١٣٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْحَصِيرِ (التحفة ١٣١)

332. Abū Sa‘eed narrated: “The Prophet ﷺ performed *Ṣalāt* on a *Ḥaṣīr*.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Anas, and Al-Mughīrah bin Shu‘bah.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Sa‘eed is a *Ḥasan Ḥadīth*.

Most of the people of knowledge act according to this, except that there are those among the people of knowledge who prefer *Ṣalāt* on the earth, considering it recommended.

[Abū Sufyān’s (one of the narrators) name is Ṭalḥah bin Nāfi].

٣٣٢ - حَدَّثَنَا نَضْرُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا

عِيْسَى بْنُ يُونُسَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سَفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ: أَنَّ النَّبِيَّ

ﷺ صَلَّى عَلَى حَصِيرٍ.

[قَالَ] وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ، وَالْمُغِيرَةَ بْنِ سَعْبَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَحَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ

حَدِيثٌ حَسَنٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ،

إِلَّا أَنَّ قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ اخْتَارُوا الصَّلَاةَ

عَلَى الْأَرْضِ اسْتِحْبَابًا.

[وَأَبُو سَفْيَانَ اسْمُهُ طَلْحَةُ بْنُ نَافِعٍ].

تخريج: وأخرجه مسلم، المساجد، باب جواز الجماعة في النافلة... إلخ، ح: ٦٦١ من حديث عيسى بن يونس به * جابر هو ابن عبدالله الأنصاري رضي الله عنه * وفي الباب عن أنس، [البخاري، ح: ٣٨٠، ومسلم، ح: ٦٥٨] والمغيرة بن شعبة، [أبو داود، ح: ٦٥٩، وابن خزيمة، ح: ١٠٠٦].

Comments:

Khumrah is a mat made of date-palm leaves, woven with threads; it is called *Khumrah* because it covers the earth, as said by *Imām Khattābī*.

Chapter 131. What Has Been Related About *Ṣalāt* On *Busuṭ*^[1]

(المعجم ١٣١) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْبُسْطِ** (التحفة ١٣٢)

333. Anas bin Mālik narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ used to mingle with us such that he said to my younger brother: ‘O Abū ‘Umair ! What did the *Nughair*^[2] do?’” He (Anas) said: “A *Bisāt* of ours would be sprinkled (with water) to perform *Ṣalāt* on.” (*Ṣaḥīḥ*)

٣٣٣ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ الضُّبَيْعِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُخَالِطُنَا حَتَّى [إِنْ] كَانَ يَقُولُ لِأَخِ لِي صَغِيرٍ: «يَا أَبَا عُمَيْرٍ مَا فَعَلَ التُّغَيْرُ؟» قَالَ: وَنُضِحَ بِسَاطٍ لَنَا فَصَلَّى عَلَيْهِ.

He said: There is something on this topic from Ibn ‘Abbās.

[قَالَ:] وفي البابِ عن ابنِ عباسٍ.

Abū ‘Eisā said: The *Hadīth* of Anas is a *Hasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

This is acted upon according to most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them among the *Tābi‘īn*. They did not see any harm in *Ṣalāt* on a *Bisāt* or a *Ṭunfusah*.^[3]

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، وَلَمْ يَرَوْا بِالصَّلَاةِ عَلَى الْبِسَاطِ وَالطُّنْفُسَةِ بَأْسًا. وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ. وَاسْمُ أَبِي التَّيَّاحِ: يَزِيدُ بْنُ حُمَيْدٍ.

This is the saying of Aḥmad and Ishāq.

And the name of Abū At-Tayyāḥ (one of the narrators) is Yazīd bin Ḥumaid.

[1] *Busuṭ* is a plural of *Bisāt*, which is used to describe any type of mat that is spread over the ground, and it may be used as bedding as well. See *Tuḥfat Al-Aḥwadhī*.

[2] A *Nughair* is a type of small bird, similar to a sparrow.

[3] It is another word for a type of mat or rug.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الأدب، باب الانبساط إلى الناس، ح: ٦١٢٩ من حديث شعبة ومسلم، ح: ٢١٥٠ من حديث أبي التياح به * وفي الباب عن ابن عباس، [ابن ماجه، ح: ١٠٣٠].

Comments:

Some *Tābi'īn* stated offering prayer on the carpet is disliked, but according to *Imām* Abū Ḥanīfah and *Shāfi'ī*, it is lawful. The majority of the scholars have the same opinion.

Chapter 132. What Has Been Related About *Ṣalāt* In *Al-Hiṭān*

(المعجم ١٣٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ فِي الْحِيطَانِ (التحفة ١٣٣)

334. Mu'adh bin Jabal narrated: "The Prophet ﷺ liked to perform *Ṣalāt* in *Al-Hiṭān*." (*Da'if*)

Abū Dāwud said: Meaning: "gardens."^[1]

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of Mu'adh is a *Gharīb Hadīth*. We do not know of it except as a narration of Al-Ḥasan bin Abī Ja'far, and Al-Ḥasan bin Abī Ja'far was graded weak by Yahya bin Sa'eed and others. The name of Abū Az-Zubair (one of the narrators) is Muḥammad bin Muslim bin Tadrus. The name of Abū Ṭufail (one of the narrators) is 'Āmir bin Wāṭhilah.

٣٣٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَسْتَحِبُّ الصَّلَاةَ فِي الْحِيطَانِ.

قَالَ أَبُو دَاوُدَ: يَعْنِي الْبَسَاتِينَ.
قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ مُعَاذِ حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْحَسَنِ بْنِ أَبِي جَعْفَرٍ. وَالْحَسَنُ بْنُ أَبِي جَعْفَرٍ قَدْ ضَعَفَهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَغَيْرُهُ. وَأَبُو الزُّبَيْرِ اسْمُهُ مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ بْنِ تَدْرُسَ: وَأَبُو الطُّفَيْلِ اسْمُهُ: عَامِرُ بْنُ وَائِلَةَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن عدي: ٧١٨/٢ من حديث أبي داود الطيالسي به * الحسن بن أبي جعفر ضعيف وفي السند علة أخرى.

Comments:

Hiṭān is the plural of *Hā'it*, which means wall, and here it means an orchard surrounded by walls or fences.

An orchard surrounded by walls is a good place for being alone and seclusion, where a person can pray undisturbed with full attention, humility. His prayer was a source of goodness and blessing for the orchard and this was also a message of good news, pleasure and prosperity for the owner of the orchard.

[1] That is Abū Dāwūd Aṭ-Ṭayālīsī who is one of the narrators. *Al-Hiṭān* was used to refer to datepalm groves that are enclosed by a fence or wall. See *Tuhfat Al-Ahwadhī*.

Chapter 133. What Has Been Related About The *Sutrah*^[1] For The One Performing *Ṣalāt*

(المعجم ١٣٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي سُتْرَةِ الْمُصَلِّي (التحفة ١٣٤)

335. Mūsā bin Ṭalḥah narrated from his father (Ṭalḥah) that Allāh's Messenger ﷺ said: "When one of you places something like the post (handle) of the camel saddle in front of him, then let him perform *Ṣalāt* and not concern himself with who passes beyond that." (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Hurairah, Sahl bin Abī Ḥaṭmah, Ibn 'Umar, Sabrah bin Ma'bad [Al-Juhni], Abū Juḥaifah, and 'Āishah.

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of Ṭalḥah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*, and this is acted upon according to the people of knowledge. They say that the *Imām's Sutrah* is the *Sutrah* for whoever is behind him.

٣٣٥ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَهَنَادُ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا وَضَعَ أَحَدُكُمْ بَيْنَ يَدَيْهِ مِثْلَ مُؤَخَّرَةِ الرَّحْلِ فَلْيُصَلِّ وَلَا يُبَالِي مَنْ مَرَّ مِنْ وَرَاءِ ذَلِكَ».

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَسَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ، وَابْنِ عُمَرَ، وَسَبْرَةَ بْنِ مَعْبُدٍ [الْجُهَنِيِّ]، وَأَبِي جُحَيْفَةَ، وَعَائِشَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ طَلْحَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ. وَقَالُوا: سُتْرَةُ الْإِمَامِ [سُتْرَةٌ] لِمَنْ خَلْفَهُ.

تخريج: وأخرجه مسلم، الصلاة، باب سترة المصلي والندب إلى الصلاة إلى السترة... إلخ، ح: ٤٩٩ عن قتيبة بن سعيد به * وفي الباب عن أبي هريرة، [أبو داود، ح: ٦٨٩، ٦٩٠ وابن ماجه، ح: ٩٤٣] وسهل بن أبي حثمة، [أبو داود، ح: ٦٩٥] وابن عمر، [البخاري، ح: ٤٩٤ ومسلم، ح: ٥٠١] وسبرة بن معبد الجهني، [أحمد: ٤٠٤/٣ وابن خزيمة، ح: ٨١٠] وأبي جحيفة، [البخاري، ح: ١٨٧ ومسلم، ح: ٥٠٣] وعائشة، [مسلم، ح: ٥٠٠].

Comments:

According to a known statement in the opinion of four *A'immaḥ*, the *Sutrah* is desirable, not obligatory. One saying of *Imām Aḥmad* is that the *Sutrah* is obligatory, if nothing is available for a *Sutrah*, a line should at least be drawn. The truth is if there is a risk of someone passing from the front, then the commandment of having a *Sutrah* is stressed; and if a person offers prayer, without a *Sutrah*, at such a place where there is no possibility of someone passing from the front, and someone passes in front of him without a reason, in this case both are sinful.

[1] An item placed in front of the praying person for the purpose of not having someone pass directly in front of him while he is praying.

Chapter 134. What Has Been Related About The Dislike For Passing In Front Of The Person Performing *Ṣalāt*

336. Zaid bin Khālīd Al-Juhnī sent a message to Abū Juhaim asking him what he had heard from Allāh’s Messenger ﷺ about passing in front of a person who was performing *Ṣalāt*. Abū Juhaim said that Allāh’s Messenger ﷺ said: “If the one who passed in front of the person performing *Ṣalāt* knew what he was doing, then for him to stop (and wait for forty) would be better for him than to pass in front of him.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū An-Naḍr (one of the narrators) said: “I don’t know if he said forty days, months, or years.”

[Abū ‘Eisā]: There are narrations on this topic from Abū Sa‘eed Al-Khudrī, Abū Hurairah, Ibn ‘Umar, and ‘Abdullāh bin ‘Amr.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Juhaim is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

It has been related that the Prophet ﷺ said: “It would be letter for one of you to stop (and wait) for a hundred years than to pass in front of his brother while he is performing *Ṣalāt*.”

This is acted upon according to the people of knowledge. They dislike passing in front of the person who is performing *Ṣalāt*, but they do not think that doing so would sever the man’s *Ṣalāt*.

[Abū An-Naḍr’s name is Sālim, the freed slave of ‘Umar bin ‘Ubaidullāh Al-Madīnī.]

(المعجم ١٣٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْمُرُورِ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي (التحفة ١٣٥)

٣٣٦ - حَدَّثَنَا [إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى] الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنُ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ: أَنَّ زَيْدَ بْنَ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ أَرْسَلَهُ إِلَى أَبِي جُهَيْمٍ يَسْأَلُهُ مَاذَا سَمِعَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْمَارِّ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي؟ فَقَالَ أَبُو جُهَيْمٍ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَوْ يَعْلَمُ الْمَارُّ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي مَاذَا عَلَيْهِ، لَكَانَ أَنْ يَتَّقَ أَرْبَعِينَ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ» قَالَ أَبُو النَّضْرِ: لَا أَذْرِي قَالَ: أَرْبَعِينَ يَوْمًا أَوْ شَهْرًا أَوْ سَنَةً.

[قَالَ أَبُو عِيسَى:] وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَابْنِ عُمَرَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو.

قَالَ أَبُو عِيسَى: [و] حَدِيثُ أَبِي جُهَيْمٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «لَأَنْ يَتَّقَ أَحَدُكُمْ مِائَةَ عَامٍ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْ أَخِيهِ وَهُوَ يُصَلِّي».

وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، كَرَهُوا الْمُرُورَ بَيْنَ يَدَيْ الْمُصَلِّي، وَلَمْ يَرَوْا أَنَّ ذَلِكَ يَقْطَعُ صَلَاةَ الرَّجُلِ.

[وَأَسْمُ أَبِي النَّضْرِ سَالِمٌ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمَدِينِيِّ].

تخریج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الصلاة، باب إثم المار بين يدي المصلي، ح: ٥١٠ ومسلم، ح: ٥٠٧ من حديث مالك به وهو في الموطأ: ١٥٤/١ (يحيى) * وفي الباب عن أبي سعيد الخدري، [البخاري، ح: ٥٠٩، ومسلم، ح: ٥٠٥، والموطأ: ١٥٤/١] وأبي هريرة [ابن ماجه، ح: ٩٤٦] وابن عمر [البخاري، ح: ٤٩٤، وقبل، ح: ٥٠٩ موقوفاً ومسلم، ح: ٥٠٦] وعبدالله بن عمرو، [الطبراني/ مجمع الزوائد: ٦١/٢] وقال: فيه من لم أجد من ترجمة] * حديث: "لأن يقف... إلخ"، أخرجه ابن ماجه، ح: ٩٤٦.

Comments:

Passing from the front will be considered, if one passes from the place between the person offering prayer and the place of prostration and it disturbs the person praying. The minimum limit of the distance, according to some scholars, is the distance of three rows.

Chapter 135. What Has Been Related About 'The *Ṣalāt* Is Not Severed By Anything'

337. Ibn 'Abbās narrated: "I was a companion rider on a female donkey with Al-Faḍl. We came while the Prophet ﷺ and his Companions were performing *Ṣalāt* at Minā." He said: "We dismounted from it and joined the row. The donkey then passed in front of them, and this did not invalidate their *Ṣalāt*." (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū 'Eisā said:] There are narrations on this topic from 'Āishah, Al-Faḍl, bin 'Abbās, and Ibn 'Umar.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn 'Abbās is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

It is acted upon according to most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them among the *Tābi'in*, they say that the *Ṣalāt* is not severed by anything.

This is the saying of Sufyān [Ath-Thawrī] and Ash-Shāfi'i.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، الصلاة، باب سترة المصلي والندب إلى الصلاة إلى

(المعجم ١٣٥) - بَابُ مَا جَاءَ لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ شَيْءٌ (التحفة ١٣٦)

٣٣٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي السَّمَاوِيَّةِ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كُنْتُ رَدِيفَ الْفَضْلِ عَلَى أَتَانٍ فَجِئْنَا وَالنَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي بِأَصْحَابِهِ بِمَنَى، قَالَ: فَتَرَلْنَا عَنْهَا، فَوَصَلْنَا الصَّفَّ، فَفَرَمْتُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ فَلَمْ تَقْطَعْ صَلَاتَهُمْ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَالْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ، وَابْنِ عُمَرَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: [و] حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ، قَالُوا: لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ شَيْءٌ.

وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ [الثَّوْرِيُّ]، وَالشَّافِعِيُّ.

سترة ... إلخ، ح: ٥٠٤ من حديث معمر بن راشد والبخاري، ح: ٤٩٣ من حديث الزهري به * وفي الباب عن عائشة، [البخاري، ح: ٣٨٢ ومسلم، ح: ٥١٢] والفضل بن عباس، [أبو داود، ح: ٧١٨] وابن عمر، [الدارقطني: ١/٣٦٧، ٣٦٨، ح: ١٣٦٦].

Chapter 136. What Has Been Related About ‘*Ṣalāt* Is Not Severed Except By A Dog, A Donkey, And A Woman’

338. Abū Dharr said that Allāh’s Messenger ﷺ said: “When a man performs *Ṣalāt*, and there is nothing in front of him like the post of a saddle, or a camel saddle, then his *Ṣalāt* is severed by (passing of) a black dog, a woman, and a donkey.” It was said to Abū Dharr: “What is the problem with the black dog rather than the red or white one?” He said: “O my nephew! I asked Allāh’s Messenger ﷺ just as you have asked me. He said: ‘The black dog is a *Shaitān* (devil).’” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Sa‘eed, Al-Ḥakam [bin ‘Umar], Al-Ghifārī, Abū Hurairah, and Anas.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Abū Dharr is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

Some of the people of knowledge hold a view that the *Ṣalāt* is severed by the donkey, the woman, and the black dog. Aḥmad said: “The one that there is no doubt in is that the (passing of the) black dog severs the *Ṣalāt*, and to me there is a problem with the donkey and the woman.”

Ishāq said: “Nothing severs the *Ṣalāt* except the black dog.”

(المعجم ١٣٦) - بَابُ مَا جَاءَ: أَنَّهُ لَا يَقْطَعُ الصَّلَاةَ إِلَّا الْكَلْبُ وَالْحِمَارُ وَالْمَرْأَةُ (التحفة ١٣٧)

٣٣٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ: حَدَّثَنَا يُونُسُ وَمُضَوَّرُ بْنُ زَادَانَ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا ذَرٍّ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا صَلَّى الرَّجُلُ وَلَيْسَ بَيْنَ يَدَيْهِ كَأَجْرَةِ الرَّحْلِ أَوْ كَوَاسِطَةِ الرَّحْلِ، فَطَعَّ صَلَاتُهُ الْكَلْبُ الْأَسْوَدُ، وَالْمَرْأَةُ، وَالْحِمَارُ» فَقُلْتُ لِأَبِي ذَرٍّ: مَا بَالُ الْأَسْوَدِ مِنَ الْأَحْمَرِ مِنَ الْأَبْيَضِ؟ فَقَالَ: يَا ابْنَ أَخِي سَأَلْتَنِي كَمَا سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «الْكَلْبُ الْأَسْوَدُ شَيْطَانٌ».

[قَالَ:] [وفي الباب عن أبي سعيد، والحكم ابن عمرو الغفاري، وأبي هريرة، وأنس.]

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي ذَرٍّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَيْهِ قَالُوا: يَقْطَعُ الصَّلَاةَ الْحِمَارُ وَالْمَرْأَةُ وَالْكَلْبُ الْأَسْوَدُ. قَالَ أَحْمَدُ: الَّذِي لَا أَشْكُ فِيهِ أَنَّ الْكَلْبَ الْأَسْوَدَ يَقْطَعُ الصَّلَاةَ، وَفِي نَفْسِي مِنَ الْحِمَارِ وَالْمَرْأَةِ شَيْءٌ.

قَالَ إِسْحَاقُ: لَا يَقْطَعُهَا شَيْءٌ إِلَّا الْكَلْبُ الْأَسْوَدُ.

تخریج: وأخرجه مسلم، الصلاة، باب قدر ما يستر المصلي، ح: ٥١٠ من حديث يونس بن عبيد به * وفي الباب عن أبي سعيد، [أبو داود، ح: ٧١٩] والحكم بن عمرو الغفاري، [الطبراني في الكبير: ٣/٢١١، ح: ٣١٦١] وأبي هريرة، [مسلم، ح: ٥١١] وأنس، [البخاري: كشف الأستار: ١/٢٨١، ح: ٥٨٢].

Comments:

The passing of these three in front of a person causes disruption in the attention and diverts his mind away. Therefore the attention and humility of the person offering prayer gets affected; but looking through all these *Aḥādith* and others in the preceding sections on the subject thoroughly, indicates that the prayer is not completely annulled despite this effect and disturbance.

Chapter 137. What Has Been Reported About Performing *Ṣalāt* In One Garment

339. ‘Umar bin Abī Salamah narrated that he saw Allāh’s Messenger ﷺ performing *Ṣalāt* in the house of Umm Salamah wrapped in one garment. (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Hurairah, Jābir, Salamah bin Al-Akwa’, Anas, ‘Amr bin Abī Asīd, Abū Sa’eed, Kaisān, Ibn ‘Abbās, ‘Āishah, Umm Hānī’, ‘Ammār bin Yāsir, Talq bin ‘Alī, and ‘Ubādah bin Aṣ-Ṣāmit Al-Anṣārī.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of ‘Umar bin Abī Salamah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

This is acted upon according to most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, and those after them among the *Tābi‘īn* and others. They say that there is no harm in performing *Ṣalāt* in one garment.

Some of the people of knowledge have said that a man should perform *Ṣalāt* in two garments.

(المعجم ١٣٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ (التحفة ١٣٨)

٣٣٩ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ [بْنُ سَعِيدٍ]: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ هِشَامِ هُوَ ابْنُ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ: أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي فِي بَيْتِ أُمِّ سَلَمَةَ مُسْتَمَوْلًا فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ.

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَجَابِرٍ، وَسَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، وَأَنْسِ، وَعَمْرِو بْنِ أَبِي أَسِيدٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَكَيْسَانَ، وَابْنَ عَبَّاسٍ، وَعَائِشَةَ، وَأُمَّ هَانِيَةَ، وَعَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ، وَطَلْقِ ابْنِ عَلِيٍّ، وَعُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ الْأَنْصَارِيِّ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ وَغَيْرِهِمْ. قَالُوا: لَا بَأْسَ بِالصَّلَاةِ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ.

وَقَدْ قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: يُصَلِّي الرَّجُلُ فِي ثَوْبَيْنِ.

bowing in *Ṣalāt* for 'Aṣr while facing Bait Al-Maqdis." "He told them that he had performed *Ṣalāt* with Allāh's Messenger ﷺ and that he had faced the direction of the Ka'bah, so they changed (their direction) while they were bowing."

[He said:] There are narrations on this topic from Ibn 'Umar, Ibn 'Abbās, 'Umārah bin Aws, 'Amr bin 'Awf Al-Muzanī and Anas. (*Ṣaḥīh*)

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of Al-Barā' is a *Ḥasan Ṣaḥīh Ḥadīth*.

It has also been narrated by Sufyān Ath-Thawrī from Abū Ishāq.

نَحَوَ بَيْتِ الْمَقْدِسِ فَقَالَ: هُوَ يَشْهَدُ أَنَّهُ صَلَّى
مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَأَنَّهُ قَدْ وُجِّهَ إِلَى
الْكُعْبَةِ. قَالَ: فَانْحَرَفُوا وَهُمْ رُكُوعٌ.

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَابْنِ
عَبَّاسٍ، وَعُمَارَةَ بْنِ أَوْسٍ، وَعَمْرٍو بْنِ عَوْفِ
الْمُزَنِيِّ وَأَنْسٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: [وَأ] حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثٌ
حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رَوَاهُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ أَبِي
إِسْحَاقَ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الإيمان، باب: الصلاة من الإيمان، ح: ٤٠، ومسلم، ح: ٥٢٥ من حديث أبي إسحاق السبيعي به * وفي الباب عن ابن عمر، [يأتي: ٣٤١] وابن عباس، [يأتي: ٢٩٦٤] وعمارة بن أوس، [أبو نعيم في معرفة الصحابة: ٢٠٧٩/٤، ح: ٥٢٢٩] وعمرو بن عوف المزني، [البخاري في التاريخ الكبير: ٣٠٧/٦] وأنس، [مسلم، ح: ٥٢٧].

Comments:

1. This incidence is a proof of a single report being evidence that all the companions acknowledged the former rule to be abolished with just the information being passed by a single person.
2. From twelve *Rabi' Al-Awwal* until twelve Rajab are sixteen months; according to one saying, the *Qiblah* was changed in *Sha'bān*.

341. Ibn 'Umar said: "They were bowing during the *Ṣubḥ* (*Fajr*) Prayer." (*Ṣaḥīh*)

[Abū Isa said:] Ibn 'Umar's *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīh*.

٣٤١ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ
سُفْيَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ
قَالَ: كَانُوا رُكُوعًا فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى:] وَحَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الصلاة، باب ماجاء في القبلة... إلخ، ح: ٤٠٣، ومسلم، ح: ٥٢٦ من حديث عبدالله بن دينار به.

Chapter 139. What Has Been Related About ‘What Is Between The East And The West Is A *Qiblah*’

342. Abū Hurairah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “What is between the east and the west is *Qiblah*.” (*Ṣaḥīḥ*)

ح: ١٠١١ من حديث

343. (Another chain with a similar narration) (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah has been narrated from him by other routes.

Some of the people of knowledge have criticized Abū Ma’shar due to his memory. His name is Najīḥ, and he is the freed slave of Banū Hāshim. Muḥammad said: “I do not report anything from him, although the people have reported from him.” And Muḥammad said: “The *Ḥadīth* of ‘Abdullāh bin Ja’far Al-Makḥramī from ‘Uthmān bin Muḥammad Al-Akḥnāsī, from Sa’eed Al-Maqburī, from Abū Hurairah, is stronger and more correct than the *Ḥadīth* of Abū Ma’shar.”

344. (Another chain narrating that) Abū Hurairah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “What is between the east and the west is *Qiblah*.” (*Ṣaḥīḥ*)

And they only call him ‘Abdullāh bin Ja’far Al-Makḥramī because he

(المعجم ١٣٩) - بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قِبْلَةٌ (التحفة ١٤٠)

٣٤٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي مَعْشَرَ: حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قِبْلَةٌ».

تخریج: [صحيح] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب القبلة، ح: ١٠١١ من حديث أبي معشر به والحديث الآتي: ٣٤٤ شاهد له.

٣٤٣ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي مَعْشَرَ مِثْلَهُ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ قَدْ رَوَى عَنْهُ مِنَ غَيْرِ وَجْهِ.

وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي أَبِي مَعْشَرَ مِنْ قِبَلِ حِفْظِهِ، وَاسْمُهُ نَجِيعٌ مَوْلَى بَنِي هَاشِمٍ قَالَ مُحَمَّدٌ: لَا أَرَوِي عَنْهُ شَيْئًا وَقَدْ رَوَى عَنْهُ النَّاسُ. قَالَ مُحَمَّدٌ: وَحَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرِ الْمَخْرَمِيِّ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ مُحَمَّدٍ الْأَخْسَنِيِّ، عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَقْوَى وَأَصْحَحُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي مَعْشَرَ.

تخریج: [صحيح] انظر الحديث الآتي.

٣٤٤ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ بَكْرِ الْمَرْزُوقِيِّ: حَدَّثَنَا الْمُعَلَّى بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرِ الْمَخْرَمِيِّ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ مُحَمَّدٍ الْأَخْسَنِيِّ، عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَا بَيْنَ

is a descendant of Al-Miswar bin Makhramah.

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

“What is between the east and the west is *Qiblah*” has been reported from more than one of the Companions of the Prophet ﷺ, among them are 'Umar bin Al-Khaṭṭāb, 'Alī bin Abī Ṭālib, and Ibn 'Abbās.

Ibn 'Umar said: “When the west is to your right, and the east is to your left, then what is between them is *Qiblah* when you are facing the *Qiblah*.”

Ibn Al-Mubārak said: “What is between the east and the west is *Qiblah*: this is for the people of the east.” And 'Abdullāh bin Al-Mubārak preferred that the people of Marw (Merv) face toward the left.

تخریج: [صحيح] وسنده حسن وللحديث شواهد * أقوال عمر وعلي وابن عباس رضي الله عنهم.

Comments:

In this *Ḥadīth*, the direction of *Qiblah* of the people of Al-Madīnah and that of the outskirts of Al-Madīnah is mentioned. Scholars quoted that while offering prayer, if a person stands at forty - five degrees angle to the right side or to the left facing the direction of *Qiblah*, the prayer is valid; and according to some even up to thirty - two degrees is acceptable. [*Ma'ārifus-Sunan*: 3/377]

Chapter 140. What Has Been Related About A Man Who Prays Facing A Direction Other Than The *Qiblah* When It Is Cloudy

345. 'Abdullāh bin 'Āmir bin Rabī'ah narrated from his father who said: “We were with the Prophet ﷺ on a journey on a very

المَشْرِقِ والمَغْرِبِ قِبْلَةً».

وإِنَّمَا قِيلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرِ الْمَخْرَمِيِّ لِأَنَّهُ مِنْ وَوَلَدِ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَقَدْ رُوِيَ عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ «مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قِبْلَةٌ» مِنْهُمْ: عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَعَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ وَابْنُ عَبَّاسٍ.

وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: إِذَا جَعَلْتَ الْمَغْرِبَ عَنْ يَمِينِكَ، وَالْمَشْرِقَ عَنْ يَسَارِكَ فَمَا بَيْنَهُمَا قِبْلَةٌ إِذَا اسْتَبَلَّتِ الْقِبْلَةَ.

وَقَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ: مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قِبْلَةٌ. هَذَا لِأَهْلِ الْمَشْرِقِ. وَاخْتَارَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ التَّيَّاسَرَ لِأَهْلِ مَرْوٍ.

(المعجم ١٤٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُصَلِّي لِغَيْرِ الْقِبْلَةِ فِي النَّعِيمِ (التحفة ١٤١)

٣٤٥ - حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غِيْلَانَ: حَدَّثَنَا وَكَعْبٌ: حَدَّثَنَا أَشْعَثُ بْنُ سَعِيدِ السَّمَّانِ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ

dark night and we did not know the direction of *Qiblah*. So each man among us prayed in his own direction. In the morning when we mentioned that to the Prophet ﷺ, then the following was revealed: So where ever you turn, there is the Face of Allāh.”^[1] (*Da'if*)

Abū 'Eīsā said: There is a problem with the chain of this *Hadīth*, we do not know of it except as a narration of *Ash'ath* As-Sammān, and *Ash'ath* bin Sa'eed, Abū Ar-Rabī'ah As-Sammān is weak in *Ahādīth*.

Most of the people of knowledge held views in accordance with this. They say that if one performs *Ṣalāt* when it is cloudy toward a direction other than the *Qiblah*, then it becomes clear to him after having prayed, that he prayed in a direction other than the *Qiblah*, then his *Ṣalāt* is acceptable.

This is the view of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak, Aḥmad, and Ishāq.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب من يصلي لغير القبلة وهو لا يعلم، ح: ١٠٢٠ من حديث أشعث السمان به وتابعه عمرو بن قيس عند أبي داود الطيالسي، ح: ١١٤٥ * عاصم بن عبيدالله ضعيف (تقريب) وللحديث شواهد ضعيفة عند البيهقي وابن مردويه وغيرهما، انظر تفسير ابن كثير: ١/١٦٣ وغيره.

Comments:

If a person does not know the direction of the *Qiblah*, he should ask someone, and if there is none to guide, then he should determine the direction of *Qiblah* by himself and he should perform prayer facing the direction which he most likely thinks would be the *Qiblah*. However, if the right direction of the *Qiblah* is known after having performed the prayer, it is not necessary to repeat the prayer and this is according to the majority of scholars.

^[1] *Al-Baqarah* 2:115.

ابن ربيعة، عن أبيه قال: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَفَرٍ فِي لَيْلَةٍ مُظْلِمَةٍ، فَلَمْ نَدْرِ أَيْنَ الْقِبْلَةُ، فَصَلَّى كُلُّ رَجُلٍ مِنَّا عَلَى حِيَالِهِ، فَلَمَّا أَصْبَحْنَا ذَكَرْنَا ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَتَزَلَّ: ﴿فَأَيَّمَا تَوَلَّوْا فَمَّ وَجْهَ اللَّهِ﴾ [البقرة: ١١٥].

قال أبو عيسى: هذا حديث ليس إسناده بذلك، لا نعرفه إلا من حديث أشعث السمان، وأشعث بن سعيد أبو الربيع السمان يُضعف في الحديث.

وقد ذهب أكثر أهل العلم إلى هذا، قالوا: إذا صلى في الغيم لغير القبلة، ثم استبان له بعد ما صلى أنه صلى لغير القبلة فإن صلاته جائزة.

ويه يقول سفيان الثوري، وابن المبارك، وأحمد، وإسحاق.

Chapter 141. What Has Been Related About What Is Disliked To Face While Performing *Ṣalāt*, Or To Perform *Ṣalāt* In

346. Ibn ‘Umar narrated: “The Prophet ﷺ prohibited *Ṣalāt* from being performed in seven places: The dung heap, the slaughtering area, the graveyard, the commonly used road, the wash area, in the area that camels rest at,^[1] and above the House of Allāh (the Ka’bah).” (*Hasan*)

تخريج: [حسن] وأخرجه ابن ماجه، المساجد والجماعات، باب المواضع التي تكره فيها الصلاة، ح: ٧٤٦ من حديث أبي عبدالرحمن المقرئ به وسنده ضعيف جدًا، زيد متروك وحدث عن داود بن الحصين بحديث منكر جدًا، ولكن لحديثه شاهد قوي عند ابن ماجه، ح: ٧٤٧.

Comments:

Public garbage and slaughterhouses are places of unpleasant smells and dirt and also has the definite possibility of impurity. No person of good nature would like to perform an act of worship at such a place. Offering prayer in a graveyard resembles the polytheists and grave worshippers; doing so in the middle of the path is troublesome and causes difficulty for the people, because the path will be closed and the person himself will not be at rest. Praying on the roof of the House of Allāh is disrespectful and the direction of the person will not be towards the House of Allāh.

347. (Another chain with a similar narration) (*Hasan*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Marthad, Jābir, and Anas.

[Abū Marthad’s name is Kannāz bin Ḥuṣain].

Abū ‘Eisā said: The chain for the *Hadīth* of Ibn ‘Umar is not that strong.

(المعجم ١٤١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ مَا يُصَلَّى إِلَيْهِ وَفِيهِ (التحفة ١٤٢)

٣٤٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا الْمُثَرِّقِيُّ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي أَيُّوبَ عَنْ زَيْدِ بْنِ جَبْرِ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحُصَيْنِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يُصَلَّى فِي سَبْعَةِ مَوَاطِنَ: فِي الْمَرْبَلَةِ، وَالْمَجْزَرَةِ، وَالْمَقْبَرَةِ، وَقَارِعَةَ الطَّرِيقِ، وَفِي الْحَمَّامِ، وَفِي [مَعَاظِنِ الْإِبِلِ، وَفَوْقَ ظَهْرِ بَيْتِ اللَّهِ.

٣٤٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ زَيْدِ بْنِ جَبْرِ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ حُصَيْنٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِمَعْنَاهُ وَنَحْوَهُ. [قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي مَرْثَدٍ وَجَابِرٍ وَأَنَسٍ.

^[1] In *Aḥādīth* nos. 346-350, it is possible that it means “watering holes” that camels rest at. See *Tuḥfat Al-Aḥwadhī*.

Zaid bin Jabīrah (one of the narrators in both narrations) has been criticized due to his memory.

[Abū 'Eisā said: Zaid bin Jubair Al-Kūfī is more confirmed than this one, and lived earlier, and he heard from Ibn 'Umar.]

Al-Laith bin Sa'd narrated this *Hadīth* from 'Abdullāh bin 'Umar Al-'Umarī, from Nāfi', from 'Umar, from the Prophet ﷺ, and it is similar (to no. 346).

The *Hadīth* of Dāwūd from Nāfi', from Ibn 'Umar, from the Prophet ﷺ^[1] is more appropriate and more correct than the *Hadīth* of Al-Laith bin Sa'd. 'Abdullāh bin 'Umar Al-'Umarī was considered weak by some of the people of *Hadīth* due to his memory, One of these scholars was Yahya bin Sa'eed Al-Qaṭṭān.

تخريج: [حسن] انظر الحديث السابق * وفي الباب عن أبي مرثد، [مسلم، ح: 972] وجابر، [ابن عدي في الكامل/ تحفة الأحوذى: 1/281] وأنس، [ابن حبان، ح: 343] وأبو يعلى: 5/175 * حديث الليث عن العمري، أخرجه ابن ماجه، ح: 747 وهو حديث قوي.

Chapter 142. What Has Been Related About *Ṣalāt* In Sheep Pens And The Resting Area Of Camels

348. Abū Hurairah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "Perform *Ṣalāt* in sheep pens but do not perform *Ṣalāt* in the camels' resting area." (*Ḥasan*)

تخريج: [حسن] وأخرجه ابن ماجه، المساجد والجماعات، باب الصلاة في أعطان الإبل

[أبو مرثدٍ اشمه كَنَازُ بْنُ حُصَيْنٍ].
قَالَ أَبُو عِيسَى: [و] حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ
إِسْنَادُهُ لَيْسَ بِذَلِكَ الْقَوِيِّ.

وَقَدْ تَكَلَّمَ فِي زَيْدِ بْنِ جَبْرِةَ مِنْ قِبَلِ حِفْظِهِ.
[قَالَ أَبُو عِيسَى: وَزَيْدُ بْنُ جَبْرِةَ الْكُوفِيُّ
أَثَبْتُ مِنْ هَذَا وَأَقْدَمُ وَقَدْ سَمِعَ مِنْ ابْنِ عُمَرَ].

وَقَدْ رَوَى اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ هَذَا الْحَدِيثَ
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ الْعُمَرِيِّ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ
ابْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ.

وَحَدِيثُ [دَاوُدَ عَنْ نَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ
عَنِ النَّبِيِّ ﷺ] أَشْبَهُ وَأَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ اللَّيْثِ
ابْنِ سَعْدٍ. وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْعُمَرِيُّ ضَعَفَهُ
بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ مِنْ قِبَلِ حِفْظِهِ، مِنْهُمْ:
يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانِ.

(المعجم 142) - بَابُ مَا جَاءَ فِي

الصَّلَاةِ فِي مَرَابِضِ الْعَنَمِ وَأَعْطَانِ

الإبل (التحفة 143)

٣٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى
ابْنُ آدَمَ عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ عِيَّاشٍ، عَنْ هِشَامِ،
عَنِ ابْنِ سَبْرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «صَلُّوا فِي مَرَابِضِ الْعَنَمِ وَلَا
تُصَلُّوا فِي أَعْطَانِ الْإِبِلِ».

[1] Nos. 346 and 347.

ومراح الغنم، ح: ٧٦٨ من حديث هشام [بن حسان] به وصححه ابن خزيمة، ح: ٧٩٥ وابن حبان، ح: ٣٣٦ والبوصيري وله شواهد عند مسلم (٣٦٠) وغيره. انظر الحديث الآتي.

349. (Another chain) from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ, and it is the same or similar. (*Ḥasan*)

[He said:] There are narrations on this topic from Jābir bin Samurah, Al-Barā', Sabrah bin Ma'bad Al-Juhanī, 'Abdullāh bin Mughaffal, Ibn 'Umar, and Anas.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

This is acted upon according to our companions, and it is the saying of Aḥmad and Ishāq.

The *Ḥadīth* of Abū Ḥaṣīn (a narrator in this chain of *Ḥadīth*) from Abū Ṣāliḥ, from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ, is a *Gharīb Ḥadīth*.

Isrā'īl reported it from Abū Ḥaṣīn: "From Abū Ṣāliḥ, from Abū Hurairah" which is *Mawqūf*, he did narrate it in *Marfū'* form.

Abū Ḥaṣīn's name is 'Uḥmān bin 'Āṣim Al-Asadī.

٣٤٩ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى
ابْنُ آدَمَ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي
حَصِينٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ
النَّبِيِّ ﷺ بِمِثْلِهِ أَوْ يَنْحَوِهِ.

[قَالَ:] وفي الباب عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ،
وَالْبَرَاءِ، وَسَبْرَةَ بْنِ مَعْبَدِ الْجُهَنِيِّ، وَعَبْدِ اللَّهِ
ابْنَ مُغَفَّلٍ، وَابْنِ عُمَرَ، وَأَنْسٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ عِنْدَ أَصْحَابِنَا.

وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ.

وَحَدِيثُ أَبِي حَصِينٍ عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ
أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ حَدِيثٌ غَرِيبٌ.

وَرَوَاهُ إِسْرَائِيلُ عَنْ أَبِي حَصِينٍ، عَنْ أَبِي
صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مَوْقُوفًا وَلَمْ يَرْفَعَهُ.

وَأَسْمُ أَبِي حَصِينٍ عُثْمَانُ بْنُ عَاصِمِ
الْأَسَدِيِّ.

تخريج: [حسن] وأخرجه ابن خزيمة، ح: ٧٩٦ عن أبي كريب محمد بن العلاء به * وفي الباب عن جابر بن سمرة، [مسلم، ح: ٣٦٠] والبراء [تقدم: ٨١] وسبرة بن معبد الجهني، [ابن ماجه، ح: ٧٧٠] وعبدالله بن مغفل [ابن ماجه، ح: ٧٦٩] وابن عمر [تقدم: ٣٤٦، ٣٤٧] وأنس، [يأتي: ٣٥٠].

Comments:

Imām Aḥmad and the Zahirites comprehend that the prohibition of offering prayer in the dens of camels is such a worshiping order, its wisdom and logic is not known to us; therefore in their opinion offering prayer in the dens of camels is prohibited.

350. Anas bin Mālik narrated: "The Prophet ﷺ would perform *Ṣalāt* in sheep pens." (*Ṣaḥīḥ*)

٣٥٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا
يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

Abū At-Tayyāḥ [Aḍ-Ḍubā'ī's] (one of the narrators) name is Yazīd bin Ḥumaid.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الصلاة، باب الصلاة في مريض الغنم، ح: ٤٢٩؛ ومسلم، ح: ٥٢٤ من حديث شعبة به.

Chapter 143. What Has Been Related About *Ṣalāt* On A Beast Whichever Direction It Is Facing

351. Jābir narrated: "The Prophet ﷺ dispatched me for something he needed. I came to him while he was performing *Ṣalāt* on his mount, heading east, he made the prostrations lower than the bowing." (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Anas, Ibn 'Umar, Abū Sa'eed, and 'Āmir bin Rabī'ah.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Jābir is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

It [this *Ḥadīth*] has been related from other routes to Jābir.

This is acted upon according to the people of knowledge, in general, we do not know of any differences among them about it. They do not see any harm in a man performing voluntary *Ṣalāt* on his mount, facing whichever direction it is headed, toward the *Qiblah* or not.

الضَّبْعِيُّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي فِي مَرَايِضِ الْغَنَمِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَأَبُو التَّيَّاحِ [الضَّبْعِيُّ] اسْمُهُ يَزِيدُ بْنُ حُمَيْدٍ.

(المعجم ١٤٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الدَّابَّةِ حَيْثُ مَا تَوَجَّهَتْ بِهِ (التحفة ١٤٤)

٣٥١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ وَيَحْيَى بْنُ آدَمَ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: بَعَثَنِي النَّبِيُّ ﷺ فِي حَاجَةٍ فَجِئْتُهُ وَهُوَ يُصَلِّي عَلَى رَاحِلَتِهِ نَحْوَ الْمَشْرِقِ، وَالسُّجُودُ أَخْفَضُ مِنَ الرُّكُوعِ.

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ، وَابْنِ عُمَرَ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَعَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

[وَقَدْ رُوِيَ [هَذَا الْحَدِيثُ] مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، عَنْ جَابِرٍ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ عَامَّةِ أَهْلِ الْعِلْمِ، لَا نَعْلَمُ بَيْنَهُمْ اخْتِلَافًا. لَا يَرَوْنَ بَأْسًا أَنْ يُصَلِّي الرَّجُلُ عَلَى رَاحِلَتِهِ تَطَوُّعًا حَيْثُمَا كَانَ وَجْهَهُ إِلَى الْقِبْلَةِ أَوْ غَيْرَهَا.

تخريج: [صحيح] وأخرجه أبو داود، صلاة السفر، باب التطوع على الراحلة والوتر، ح: ١٢٢٧ من حديث وكيع به وصححه ابن خزيمة، ح: ١٢٧٠ وابن حبان (الإحسان): ٢٥١٥، ٢٥١٦ والبخاري في شرح السنة، ح: ١٠٣٨؛ وأخرجه مسلم، ح: ٥٤٠ من طريق أبي الزبير به * وفي

الباب عن أنس، [أبو داود، ح: ١٢٢٥] وابن عمر، [يأتي: ٣٥٢] وأبي سعيد، [أحمد: ٣/٧٣] وعامر بن ربيعة، [البخاري، ح: ١٠٩٣ ومسلم، ح: ٧٠١].

Comments:

According to the majority scholars offering voluntary prayer on an animal and on a ride during a journey is allowed, whether it is facing the direction of the *Qiblah* or any other direction. Therefore voluntary prayer by making gestures can be performed while traveling in land, air and water on trains without facing the direction of the *Qiblah*.

Chapter 144. What Has Been Related About *Ṣalāt* Toward One's Mount

352. Ibn 'Umar narrated: "The Prophet ﷺ performed *Ṣalāt* towards his she-camel, or his mount, and he would perform *Ṣalāt* while on his mount, whichever direction it was facing." (*Sahīh*)

Abū 'Eisā said: This *Hadīth* is *Hasan Sahīh*.

It is the view of some of the people of knowledge, they do not see any harm in *Ṣalāt* toward a she-camel that one uses as a *Sutrah*.

(المعجم ١٤٤) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي الصَّلَاةِ إِلَى الرَّاحِلَةِ (التحفة ١٤٥)

٣٥٢ - حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ: حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى إِلَى بَعِيرِهِ أَوْ رَاحِلَتِهِ وَكَانَ يُصَلِّي عَلَى رَاحِلَتِهِ حَيْثُمَا تَوَجَّهَتْ بِهِ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَهُوَ قَوْلُ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ لَا يَرَوْنَ بِالصَّلَاةِ إِلَى الْبَعِيرِ بَأْسًا أَنْ يَسْتَتِرَ بِهِ.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الصلاة، باب الصلاة في مواضع الإبل، ح: ٤٣٠

ومسلم، ح: ٥٠٢ من حديث أبي خالد الأحمر به.

Comments:

It is proven from this *Hadīth* that taking an animal as a *Sutrah* is allowed so long as the risk of it running and moving away is not involved, which will cause extra disruption and worry in the prayer.

Chapter 145. What Has Been Related About 'When Supper Is Present And The *Iqāmah* Is Called For *Ṣalāt* Then Begin With Supper'

353. Anas conveyed that the Prophet ﷺ said: "When supper is present and the *Iqāmah* for *Ṣalāt* has been called, then begin with supper." (*Sahīh*)

(المعجم ١٤٥) - بَابُ مَا جَاءَ إِذَا حَضَرَ الْعِشَاءُ وَأُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَأَبْدَأُوا بِالْعِشَاءِ (التحفة ١٤٦)

٣٥٣ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُمَيْرٍ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسٍ يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «إِذَا حَضَرَ الْعِشَاءُ وَأُقِيمَتِ الصَّلَاةُ

Abū ‘Eīsā said: There are narrations on this topic from ‘Aishah, Ibn ‘Umar, Salamah bin Al-Akwa‘, and Umm Salamah.

Abū ‘Eīsā said: The *Hadīth* of Anas is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

This is acted upon according to some of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, among them are Abū Bakr, ‘Umar, and Ibn ‘Umar.

It is the view of Aḥmad and Iṣḥāq, they said that one is to begin with supper even if one misses *Ṣalāt* in the congregation.

[Abū ‘Eīsā said:] I heard Al-Jārūd saying: “I heard Wakī‘ saying the following about this *Hadīth*: ‘Begin with supper when the food is such that one fears it spoiling.’”

But the view of some of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, and others, is more worthy of being followed. They only wanted that a man not stand in *Ṣalāt* while his heart is distracted by something else.

It has been related that Ibn ‘Abbās said: “We do not stand in *Ṣalāt* while there is something (distracting us) in our souls.”

تخریج: متفق علیه، وأخرجه مسلم، المساجد، باب كراهة الصلاة بحضرة الطعام . . . إلخ، ح: ۵۵۷ من حديث سفيان بن عيينة والبخاري، ح: ۶۷۲ من حديث الزهري * وفي الباب عن عائشة، [البخاري، ح: ۵۴۶۵ ومسلم، ح: ۵۵۸، ۵۶۰] وابن عمر، [يأتي: ۳۵۴] وسلمة بن الأكواع، [أحمد: ۴/۴۹، ۵۴] وأم سلمة، [أحمد: ۵/۲۵۰] * قول وكيع، سنده صحيح.

354. Ibn ‘Umar narrated that the Prophet ﷺ said: “When the supper is presented and the *Iqāmah* is called for *Ṣalāt*, then begin with the

فَأَبْدَأُوا بِالْعِشَاءِ».

[قَالَ:] وفي البابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَابْنِ عُمَرَ، وَسَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، وَأُمِّ سَلَمَةَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْهُمْ: أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَابْنُ عُمَرَ.

وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، يَقُولَانِ: يَبْدَأُ بِالْعِشَاءِ وَإِنْ فَاتَتْهُ الصَّلَاةُ فِي الْجَمَاعَةِ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى]: سَمِعْتُ الْجَارُودَ يَقُولُ: سَمِعْتُ وَكَيْعًا يَقُولُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ: يَبْدَأُ بِالْعِشَاءِ إِذَا كَانَ الطَّعَامُ يُخَافُ فَسَادَهُ.

وَالَّذِي ذَهَبَ إِلَيْهِ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ أَشْبَهُهُ بِالِاتِّبَاعِ، وَإِنَّمَا أَرَادُوا أَلَّا يَقُومَ الرَّجُلُ إِلَى الصَّلَاةِ وَقَلْبُهُ مَشْغُولٌ بِسَبَبِ شَيْءٍ.

وَقَدْ رُوِيَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ: لَا نَقُومُ إِلَى الصَّلَاةِ وَفِي أَنْفُسِنَا شَيْءٌ.

۳۵۴ - وَرُوِيَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «إِذَا وُضِعَ الْعِشَاءُ وَأُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَأَبْدَأُوا بِالْعِشَاءِ».

supper.” (*Ṣaḥīh*)

He said: Ibn ‘Umar would eat supper while he was hearing the *A‘immah* recitation.

[He said:] This was narrated to us by Hannād (who said); ‘Abdah narrated it to us from ‘Ubaidullāh, from Nāfi‘ from Ibn ‘Umar.”

قَالَ: وَتَعَسَى ابْنُ عُمَرَ وَهُوَ يَسْمَعُ قِرَاءَةَ
الإمام.

[قَالَ:] حَدَّثَنَا بِذَلِكَ هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُهُ
عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الأذنان، باب: إذا حضر الطعام وأقيمت الصلاة، ح: ٦٧٣ ومسلم، ح: ٥٥٩ من حديث عبيد الله بن عمر عن نافع عن ابن عمر به.

Comments:

If such is the case that the attention will remain on the meal instead of prayer, then the meal should be taken first. If there is no desire and need of it then the person should offer prayer first.

Chapter 146. What Has Been Related About *Ṣalāt* When Sleepy

355. ‘Aishah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “When one of you is sleepy and he is performing *Ṣalāt*, then let him lie down until the sleep is gone from him. For when one of you performs *Ṣalāt* while he is sleepy, perhaps he wants to seek forgiveness but he curses himself.” (*Ṣaḥīh*)

[He said:] There are narrations on this topic from Anas and Abū Hurairah.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of ‘Aishah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

(المعجم ١٤٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الصَّلَاةِ عِنْدَ النَّعَاسِ (التحفة ١٤٧)

٣٥٥ - حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ
الْهَمْدَانِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُهُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْكَلَابِيِّ
عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ
قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا نَعَسَ
أَحَدُكُمْ وَهُوَ يُصَلِّي فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ
النَّوْمُ، فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا صَلَّى وَهُوَ يَنْعَسُ لَعَلَّهُ
يَذْهَبُ لِيَسْتَغْفِرَ فَيَسُبَّ نَفْسَهُ».

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ
حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الوضوء، باب الوضوء من النوم، ومن لم ير... إلخ، ح: ٢١٢ مسلم، ح: ٧٨٦ من هشام بن عروة به * وفي الباب عن أنس، [البخاري، ح: ١١٥٠ مسلم، ح: ٧٨٤] وأبي هريرة، [مسلم، ح: ٧٨٧].

Comments:

When a person offering prayer is overwhelmed by sleep and unaware of what he is saying with his tongue, and thus he is losing interest in prayer and unable to carry on the prayer, he should end the prayer and go to sleep.

Chapter 147. What Has Been Related [About] ‘Whoever Visits A People, He Does Not Lead Them In *Ṣalāt*’

356. Abū ‘Aṭīyah narrated that a man among them said: “Mālik bin Al-Ḥuwairith came to us in our *Muṣalla* to narrate. One day when it was time for *Ṣalāt*, we told him to go ahead (to lead the prayer). He said: ‘Let one of you go forward, until I narrate to you why I would not go forward (to lead the prayer): I heard Allāh’s Messenger ﷺ saying: “Whoever visits a people, then he does not lead them, but a man among them leads them.” (Ḥasan)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīh*.

This is acted upon according to most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and others. They say that the owner of the house has more right to being the *Imām* than the visitor.

Some of the people of knowledge said that when the visitor is given permission then there is no harm if he leads them in *Ṣalāt*.

Ishāq commented on the *Ḥadīth* of Mālik bin Al-Ḥuwairith: “He was very strict on the view that no one should lead the owner of the house in *Ṣalāt* even if he is given the permission to do so. The same thing applies in the case of the *Masjid*; [he does not lead them in *Ṣalāt* in the *Masjid*] when he visits them. Rather, ‘A man from among them should lead them in *Ṣalāt*.’”

(المعجم ١٤٧) - بَابُ مَا جَاءَ [فِي] مَنْ زَارَ قَوْمًا فَلَا يُصَلِّ بِهِمْ (التحفة ١٤٨)

٣٥٦ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ وَمَحْمُودُ بْنُ غِيْلَانَ قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ أَبَانَ بْنِ بَرِيدِ الْعَطَّارِ، عَنْ بُدَيْلِ بْنِ مَيْسَرَةَ الْعَمَلِيِّ، عَنْ أَبِي عَطِيَّةَ، رَجُلٍ مِنْهُمْ قَالَ: كَانَ مَالِكُ بْنُ الْحُوَيْرِثِ يَأْتِينَا فِي مُصَلَّاتِنَا يَتَحَدَّثُ فَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ يَوْمًا فَقُلْنَا لَهُ تَقَدَّمْ فَقَالَ: لِيَتَقَدَّمَ بَعْضُكُمْ، حَتَّى أَحَدِنَاكُمْ لِمَ لَا أَتَقَدَّمُ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ زَارَ قَوْمًا فَلَا يُؤْمَهُمْ وَلِيُؤْمَهُمْ رَجُلٌ مِنْهُمْ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ. قَالُوا: صَاحِبُ الْمَنْزِلِ أَحَقُّ بِالْإِمَامَةِ مِنَ الزَّائِرِ.

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: إِذَا أُذِنَ لَهُ فَلَا بَأْسَ أَنْ يُصَلِّيَ بِهِ.

وَقَالَ إِسْحَاقُ بِحَدِيثِ مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ وَشَدَّدَ فِي أَنْ لَا يُصَلِّيَ أَحَدٌ بِصَاحِبِ الْمَنْزِلِ وَإِنْ أُذِنَ لَهُ صَاحِبُ الْمَنْزِلِ، قَالَ: وَكَذَلِكَ فِي الْمَسْجِدِ [لَا يُصَلِّي بِهِمْ فِي الْمَسْجِدِ] إِذَا زَارَهُمْ، يَقُولُ: يُصَلِّي بِهِمْ رَجُلٌ مِنْهُمْ.

تخريج: [حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب إمامة الزائر، ح: ٥٩٦ والنسائي ٨٠/٢، ح: ٧٨٨ من حديث أبان العطار به وصححه ابن خزيمة، ح: ١٥٢٠ * أبو عطية حسن الحديث وللحديث شواهد.

Comments:

The owner of the house has the right to lead the prayer, but if he allows someone more knowledgeable and virtuous than himself because of his respect and nobility, most of the people of knowledge regard the authenticity of prayer led by a visitor. Yet leading prayer without the permission of the owner of house or the *Imām* is not right.

Chapter 148. What Has Been Related About It Being Disliked For The *Imām* To Specify Himself With Supplications

(المعجم ١٤٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَنْ يَخْصَّ الْإِمَامُ نَفْسَهُ بِالدُّعَاءِ (التحفة ١٤٩)

357. *Ṭhawbān* narrated that the Prophet ﷺ said: "It is not allowed for a man to look into the interior of a man's house until he has been given permission, for if he looks, then he has entered. And one who leads people (in *Ṣalāt*) should not supplicate for himself alone with the exclusion of his congregation. If he does, then he has betrayed them. And one is not to stand for *Ṣalāt* while he has to urinate." (*Ḥasan*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Hurairah and Abū Umāmah.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of *Ṭhawbān* is a *Ḥasan Ḥadīth*.

This *Ḥadīth* was reported from Mu'āwiyah bin Ṣāliḥ, from As-Safr bin Nusair, from Yazīd bin Shuraiḥ, from Abū Umāmah from the Prophet ﷺ.

And this *Ḥadīth* was reported from Yazīd bin Shuraiḥ, from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ.

It is as if the narration of Yazīd

٣٥٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ: حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ صَالِحٍ عَنْ يَزِيدَ بْنِ شُرَيْحٍ، عَنْ أَبِي حَيٍّ الْمُوَدَّنِ الْحُمْصِيِّ، عَنْ ثُوْبَانَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا يَجِلُّ لِأَمْرِيءَ أَنْ يَنْظُرَ فِي جَوْفِ بَيْتِ أَمْرِيءٍ حَتَّى يَسْتَأْذِنَ، فَإِنْ نَظَرَ فَقَدْ دَخَلَ، وَلَا يَوْمُ قَوْمًا فَيُخْصَّ نَفْسَهُ بِدَعْوَةٍ دُونَهُمْ، فَإِنْ فَعَلَ فَقَدْ خَانَهُمْ وَلَا يَقُومُ إِلَى الصَّلَاةِ وَهُوَ حَقَنٌ» [قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي أُمَامَةَ.

قَالَ أَبُو عِيَّاسٍ: حَدِيثُ ثُوْبَانَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنِ السَّفَرِيِّ بْنِ نُسَيْرٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ شُرَيْحٍ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

وَرَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ يَزِيدَ بْنِ شُرَيْحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

وَكَأَنَّ حَدِيثَ يَزِيدَ بْنِ شُرَيْحٍ عَنْ أَبِي حَيٍّ

bin *Shuraiḥ* from Abū Ḥayy Al-Mu'adh-dhin, from *Thawbān* (a narrator in the chain of this *Ḥadīth*) is the best and most popular chain for this.

المُؤَدِّنِ عَنْ ثَوْبَانَ فِي هَذَا أَجْوَدُ إِسْنَادًا وَأَشْهُرُ.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب: أَيْصِلِي الرَّجُلَ وَهُوَ حَاقِنٌ؟، ح: ٩٠ من حديث إسماعيل بن عياش به، تكلم فيه ابن خزيمة، ح: ٦٣/٣ قبل، ح: ١٦٣٠ وحسنه البغوي والصواب معه * وفي الباب عن أبي هريرة، [أبو داود، ح: ٩١] وأبي أمامة، [أحمد: ٢٥٠/٥، ٢٦٠، ٢٦١] من حديث معاوية بن صالح * حديث يزيد بن شريح عن أبي هريرة، أخرجه الحاكم: ١/١٦٨ وصححه ووافقه الذهبي، وحديث يزيد عن أبي حي عن ثوبان، أخرجه أبو داود، ح: ٩٠.

Comments:

1. This *Ḥadīth* instructs that to peep into someone's house without permission is unlawful. The purpose of seeking permission is not to look at the household suddenly, if one has already taken a peep then what is the need of seeking permission; as if he entered without the permission, which is unlawful.
2. 'Should not supplicate for himself alone' may also mean that if he is requested to make a supplication, he should do so for all, not only for himself; for the supplication reported from the Prophet ﷺ will be read as reported, and no change will be made in these supplications by anyone.

Chapter 149. What Has Been Related [About] Whoever Leads People (In *Ṣalāt*) While They Dislike Him

(المعجم ١٤٩) - بَابُ مَا جَاءَ [فِي] مَنْ أَمَّ قَوْمًا وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ (التحفة ١٥٠)

358. Anas bin Mālik narrated: "Allāh's Messenger ﷺ cursed three people: A man who leads people (in *Ṣalāt*) while they dislike him, a woman who spends a night while her husband is angry with her, and a man who hears: '*Ḥayya 'Alal-Falāh* (come to success)' then does not respond." (*Da'īf*)

٣٥٨ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ وَاصِلِ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى [الْكُوفِيُّ]: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَاسِمِ الْأَسَدِيِّ عَنِ الْفَضْلِ بْنِ دَلْهَمٍ، عَنِ الْحَسَنِ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: لَعَنَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَةَ: رَجُلٌ أَمَّ قَوْمًا وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ، وَامْرَأَةٌ بَاتَتْ وَرَوَّجَهَا عَلَيْهَا سَاخِطٌ، وَرَجُلٌ سَمِعَ: حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ، ثُمَّ لَمْ يُجِبْ.

[He said:] There are narrations on this topic from Ibn 'Abbās, Ṭalḥah, 'Abdullāh bin 'Amr and Abū Umāmah.

[قَالَ:] [وفي الباب عن ابن عباس، وطلحة، وعبد الله بن عمرو، وأبي أمامة.]

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of Anas is not correct, because it has been reported from Al-Ḥasan,

from the Prophet ﷺ (which is) *Mursal*.

Abū ‘Eisā said: Muḥammad bin Al-Qāsim (one of the narrators) has been criticized by Aḥmad bin Ḥanbal, and he graded him weak. He is not a *Hāfiẓ*.^[1]

There are those among the people of knowledge who dislike for a man to lead a people in *Ṣalāt* while they dislike him. If the *Imām* is not an oppressor, then the sin is only on those who dislike him.

Aḥmad and Ishāq said about this: There is no harm if one, two or three people dislike him – not until most of the people dislike him.

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] وهو في العلل المتناهية لابن الجوزي: ١/٤٤٠، ح: ٧٤٤ (الموضوعات: ٩٩/٢) من طريق الترمذي به * محمد بن القاسم الأسدي: كذبوه وشيخه: لين ورمي بالاعتزال (تقريب) ولبعض الحديث شواهد * وفي الباب عن ابن عباس، [ابن ماجه: ٩٧١] وطلحة، [الطبراني في الكبير: ١/١١٥، ح: ٢١٠] وعبدالله بن عمرو، [أبو داود، ح: ٥٩٣] وابن ماجه، ح: ٩٧٠] وأبي أمامة، [يأتي، ح: ٣٦٠].

Comments:

1. If a husband is angry because of his wife being ill-mannered, disrespectful and disobedient, she deserves the curse.
2. A person lagging behind the congregational prayer after having heard the *Adhān* is subject to curse too. [*Mirqāt*: 2/19]

359. ‘Amr bin Al-Ḥārith Al-Muṣṭaliq said: “It used to be said that the people with the worst punishment [on the Day of Judgment] are two: A woman who disobeyed her husband, and a people’s *Imām* whom they dislike.” (*Saḥīh*)

[Hannād said:] “Jarīr said: ‘So we asked about the case of the *Imām*. We were told that this only refers

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ لَا يَصِحُّ، لِأَنَّهُ قَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ، عَنِ الْحَسَنِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلٌ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَمُحَمَّدُ بْنُ الْقَاسِمِ تَكَلَّمَ فِيهِ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ وَضَعَفَهُ وَلَيْسَ بِالْحَافِظِ. وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يُؤَمَّ الرَّجُلُ قَوْمًا وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ، فَإِذَا كَانَ الْإِمَامُ غَيْرَ ظَالِمٍ، فَإِنَّمَا الْإِثْمُ عَلَى مَنْ كَرِهَهُ.

وَقَالَ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ فِي هَذَا: إِذَا كَرِهَ وَاحِدٌ أَوْ اثْنَانِ أَوْ ثَلَاثَةٌ فَلَا بَأْسَ أَنْ يُصَلِّيَ بِهِمْ حَتَّى يَكْرَهُهُ أَكْثَرُ الْقَوْمِ.

٣٥٩ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ بْنِ الْمُصْطَلِقِ قَالَ: كَانَ يُقَالُ أَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا [يَوْمَ الْقِيَامَةِ] اثْنَانِ: امْرَأَةٌ عَصَتْ زَوْجَهَا، وَإِمَامٌ قَوْمٌ وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ. [قَالَ هَنَادٌ:] قَالَ جَرِيرٌ: قَالَ مَنْصُورٌ:

^[1] Meaning that Muḥammad bin Al-Qāsim is not known to be a proficient memorizer and narrator of *Hadīth*.

to the oppressive *Imām*. As for the *Imām* who establishes the *Sunnah*, then the sin is only on whoever dislikes him.”

فَسَأَلْنَا عَنْ أَمْرِ الْإِمَامِ. فَقِيلَ لَنَا: إِنَّمَا عَنَى بِهَذَا الْأَيْمَةَ الظَّالِمَةَ، فَأَمَّا مَنْ أَقَامَ السُّنَّةَ فَإِنَّمَا الْإِثْمُ عَلَى مَنْ كَرِهَهُ.

تخريج: [إسناده صحيح] * جرير هو ابن عبدالحميد الضبي رحمه الله.

360. Abū Umāmah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “There are three whose *Ṣalāt* would not rise up beyond their ears: The runaway slave until he returns, a woman who spends a night while her husband is angry with her, and a people’s *Imām* whom they dislike.” (*Ḥasan*)

٣٦٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ وَاقِدٍ: حَدَّثَنَا أَبُو غَالِبٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا أَمَامَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «ثَلَاثَةٌ لَا تُجَاوِزُ صَلَاتُهُمْ آذَانَهُمْ: الْعَبْدُ الْآبِقُ حَتَّى يَرْجِعَ، وَامْرَأَةٌ بَاتَتْ وَرَوَّجَهَا عَلَيْهَا سَاخِطٌ، وَإِمَامٌ قَوْمٍ وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ».

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Gharīb* from this route.

(One of the narrators:) Abū Ghālīb’s name is Hazawwar.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. وَأَبُو غَالِبٍ اسْمُهُ حَزَوْرٌ.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه ابن أبي شيبة: ٣٠٧/٤ عن علي بن الحسن بن شقيق به، وهو في شرح السنة للبخاري: ٤٠٤/٣، ح: ٨٣٨ من طريق الترمذي به وحسنه البخاري.

Chapter 150. What Has Been Related (On the Prophet’s Saying:) ‘When The *Imām* Performs *Ṣalāt* While Seated, Then You (People) Perform *Ṣalāt* Seated’

(المعجم ١٥٠) - بَابُ مَا جَاءَ إِذَا صَلَّى الْإِمَامُ قَاعِدًا فَصَلُّوا قُعُودًا (التحفة ١٥١)

361. Anas bin Mālik narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ fell from a horse and got injured, so he led the *Ṣalāt* sitting and we also offered *Ṣalāt* sitting. When he completed the *Ṣalāt* he said: ‘The *Imām* is appointed to be followed; when he says the *Takbīr* then say the *Takbīr*, when he bows, then bow, and when he raises his head, then raise your heads. When he says: “*Sami‘ Allāhu*

٣٦١ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ قَالَ: خَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ فَرَسٍ فَجُحِشَ فَصَلَّى بِنَا قَاعِدًا فَصَلَّيْنَا مَعَهُ قُعُودًا، ثُمَّ أَنْصَرَفَ فَقَالَ: «إِنَّمَا الْإِمَامُ» أَوْ قَالَ: «إِنَّمَا جُعِلَ الْإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ، فَإِذَا كَبَّرَ فَكَبِّرُوا، وَإِذَا رَكَعَ فَارْكَعُوا، وَإِذَا رَفَعَ فَارْفَعُوا، وَإِذَا قَالَ سَمِعَ

liman ḥamidah (Allāh listens to those who praise him)” then say: “*Rabbanā wa lakal-ḥamd.* (O our Lord! And all praise is Yours.)” and when he prostrates, then prostrate, and when he performs *Ṣalāt* sitting, then pray sitting altogether.” (Sahih)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Āishah, Abū Hurairah, Jābir, Ibn ‘Umar, and Mu‘āwiyah.

Abū ‘Eisā said: the *Hadīth* of Anas: “The Prophet ﷺ fell from a horse and got injured” is a *Ḥasan Ṣahīh Hadīth*.

Some of the Companions of the Prophet ﷺ held view according to this *Hadīth*. Among them were Jābir bin ‘Abdullāh, Usaīd bin Ḥudair, Abū Hurairah, and others. Aḥmad and Ishāq also held views in accordance with this *Hadīth*.

Some of the people of knowledge said that when the *Imām* prays sitting, those behind him are to pray standing, and if they pray sitting it will not be acceptable.

This is the opinion of Sufyān Ath-Thawrī, Mālik bin Anas, Ibn Al-Mubārak, and Ash-Shāfi‘ī.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، الصلاة، باب ائتمام المأموم بالإمام، ح: ٤١١ عن قتيبة والبخاري، ح: ٦٨٩ من حديث ابن شهاب الزهري به * وفي الباب عن عائشة [البخاري، ح: ٦٨٨ مسلم، ح: ٤١٢] وأبي هريرة، [البخاري، ح: ٧٢٢ ومسلم، ح: ٤١٤] وجابر، [مسلم، ح: ٤١٣] وابن عمر، [أحمد: ٩٣/٢] ومعاوية، [الطبراني في الكبير: ٣٣٣/١٩، ح: ٧٦٤].

Comments:

It is a unanimous and agreed issue that the *Imām* and individual are not allowed to offer obligatory prayer while sitting without a valid excuse. In this case the prayer will not be valid, but if the *Imām* leads in prayer while sitting because of an excuse, how should the followers follow him? The *A‘immah* hold various opinions in this regard. The preferred opinion is that the

الله لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا: رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ وَإِذَا سَجَدَ فَاسْجُدُوا، وَإِذَا صَلَّى قَاعِدًا فَصَلُّوا فَعُودًا أَجْمَعُونَ».

[قَالَ:] وفي البابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَجَابِرٍ، وَابْنِ عُمَرَ، وَمُعَاوِيَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: [و] حَدِيثُ أَنَسٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَّ عَنْ فَرَسٍ فَجَحِشَ، حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ، مِنْهُمْ: جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَأُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ، وَأَبُو هُرَيْرَةَ، وَعَبْرَهُمْ، وَبِهَذَا الْحَدِيثِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

[و] قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: إِذَا صَلَّى الْإِمَامُ جَالِسًا، لَمْ يُصَلِّ مَنْ خَلْفَهُ إِلَّا قِيَامًا، فَإِنْ صَلُّوا فَعُودًا لَمْ تُجْزِهِمْ.

وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَمَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ.

mentioned rule about the followers offering prayer while sitting along with the *Imām* has been abrogated.

Chapter 151. Something Else About That

362. ‘Āishah narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ performed *Ṣalāt* behind Abū Bakr, during the illness from which he died, and he was sitting.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: The *Hadīth* of ‘Āishah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Gharīb Ḥadīth*.

It has been reported that ‘Āishah narrated that the Prophet ﷺ said: “When the *Imām* performs *Ṣalāt* sitting then pray (all of you) sitting.”

It has also been narrated from her: “The Prophet ﷺ went out during his illness, and Abū Bakr was leading the people in *Ṣalāt*, so he prayed beside Abū Bakr. The people were following Abū Bakr and Abū Bakr was following the Prophet ﷺ.”

It has also been narrated that she said: “The Prophet ﷺ performed *Ṣalāt* behind Abū Bakr while seated.”

And it has also been narrated that Anas bin Mālik said: “The Prophet ﷺ performed *Ṣalāt* behind Abū Bakr, and he was seated.”

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه النسائي: ٧٩/٢، ح: ٧٨٧ (الإمامة، باب صلاة الإمام خلف رجل من رعيته) من حديث شعبة به وصححه ابن خزيمة، ح: ١٦٢٠ وابن حبان (الإحسان): ٢١١٦ * حديث أنس: انظر الحديث الآتي.

363. Anas narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ performed *Ṣalāt*

(المعجم ١٥١) - بَابُ مِنْهُ (التحفة ١٥٢)

٣٦٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْلَانَ: حَدَّثَنَا شَبَابَةُ [بْنُ سَوَّارٍ] عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ نَعِيمِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ أَبِي وائِلٍ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَلْفَ أَبِي بَكْرٍ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ قَاعِدًا.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ.

وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «إِذَا صَلَّى الْإِمَامُ جَالِسًا فَصَلُّوا جُلُوسًا».

وَرُوِيَ عَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ فِي مَرَضِهِ وَأَبُو بَكْرٍ يُصَلِّي بِالنَّاسِ فَصَلَّى إِلَى جَنْبِ أَبِي بَكْرٍ، وَالنَّاسُ يَأْتُمُونَ بِأَبِي بَكْرٍ وَأَبُو بَكْرٍ يَأْتُمُ بِالنَّبِيِّ ﷺ.

وَرُوِيَ عَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى خَلْفَ أَبِي بَكْرٍ قَاعِدًا.

وَرُوِيَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى خَلْفَ أَبِي بَكْرٍ وَهُوَ قَاعِدٌ.

٣٦٣ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي زِيَادٍ:

during his illness behind Abū Bakr while seated, wrapped in a garment.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

[He said:] This was reported by Yaḥya bin Ayyūb from Ḥumaid [from *Thābit*], from Anas. And it was also reported from others from Ḥumaid, from Anas, and they did not mention in it: “From *Thābit*.” Whoever mentioned: “From *Thābit*” in it, then he is the more correct.

تخریج: [صحيح] وأخرجه الطحاوي: ٤٠٦/١ معاني الآثار من حديث حميد به وصححه ابن حبان (الإحسان): ٢١٢٢ وأخرجه النسائي: ٧٩/٢، ح: ٧٨٦ من حديث حميد عن أنس به وصرح بالسماع عند الطحاوي.

Comments:

The solution to avoid differences is that the disabled person should not lead the prayer.

Chapter 152. What Has Been Related About The *Imām* Getting Up Forgetfully After Two *Rak’ah*

364. *Ash-Sha’bī* narrated: “Al-Mughīrah bin *Shu’bah* led us in *Ṣalāt*, and he continued after the two *Rak’ah*, so the people said: ‘*Subḥān Allāh*’ and he said: ‘*Subḥān Allāh*’ to them. When he finished his *Ṣalāt* he said the *Taslīm* then performed two prostrations of *As-Sahw* while he was sitting. Then he narrated to them that Allāh’s Messenger ﷺ did the same with them as he had done.” (*Ḥasan*)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Uqbah bin ‘Āmir, Sa’d, and ‘Abdullāh bin Buḥainah.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Al-

حَدَّثَنَا شَبَابَةُ بْنُ سَوَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَلْحَةَ عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي مَرَضِهِ خَلْفَ أَبِي بَكْرٍ قَاعِدًا فِي ثَوْبٍ مُتَوَشِّحًا بِهِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. [قَالَ:] وَهَكَذَا رَوَاهُ يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ عَنْ حُمَيْدٍ، [عَنْ ثَابِتٍ]، عَنْ أَنَسٍ وَقَدْ رَوَاهُ غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ: عَنْ ثَابِتٍ وَمَنْ ذَكَرَ فِيهِ: عَنْ ثَابِتٍ فَهُوَ أَصَحُّ.

(المعجم ١٥٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْإِمَامِ يَنْهَضُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ نَاسِيًا (التحفة ١٥٣)

٣٦٤ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي لَيْلَى عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ: صَلَّى بِنَا الْمُغِيرَةَ بْنُ شُعْبَةَ فَتَنَهَضَ فِي الرَّكَعَتَيْنِ فَسَبَّحَ بِهِ الْقَوْمَ وَسَبَّحَ بِهِمْ، فَلَمَّا قَضَى صَلَاتَهُ سَلَّمَ ثُمَّ سَجَدَ سَجْدَتِي السَّهْوِ وَهُوَ جَالِسٌ ثُمَّ حَدَّثْتَهُمْ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَعَلَ بِهِمْ مِثْلَ الَّذِي فَعَلَ.

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ وَسَعْدٍ وَعَدُدِ اللَّهِ ابْنِ بُوْحَيْنَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ

Mughīrah bin Shu‘bah has been reported from more than one route, from Al-Mughīrah bin Shu‘bah.

[Abū ‘Eisā said:] Some of the people of knowledge have criticized Ibn Abī Laila due to his memory. Aḥmad said: “The narrations of Ibn Abī Laila are not used as proof.” Muḥammad bin Ismā‘il said: “Ibn Abī Laila; he is truthful, but I do not report from him because he did not know the authentic from the weak of his narrations, I do not report anything from anyone whose case is like this.”

This *Ḥadīth* has been reported from other routes, from Al-Mughīrah bin Shu‘bah.

Sufyān reported it from Jābir, from Al-Mughīrah bin Shubail, from Qais bin Abī Ḥāzim, from Al-Mughīrah bin Shu‘bah. But Jābir Al-Ju‘fi was graded weak by some of the people of knowledge. Yaḥya bin Sa‘eed, ‘Abdur-Raḥmān bin Mahdī and others abandoned him.

This is to be acted upon according to the people of knowledge, in that when a man stands after two *Rak‘ah* he continues in his *Ṣalāt* and performs two prostrations. Some of them thought it should be before the *Taslīm* and others that it should be after the *Taslīm*. And whoever thought that it should be before the *Taslīm*, then his *Ḥadīth* is more correct since it has been reported by Az-Zuhrī and Yaḥya bin Sa‘eed Al-Anṣārī from ‘Abdur-Raḥmān Al-A‘raj, from ‘Abdullāh bin Buḥainah.

شُعْبَةَ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى:] وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي ابْنِ أَبِي لَيْلَى مِنْ قِبَلِ حِفْظِهِ قَالَ أَحْمَدُ: لَا يُحْتَجُّ بِحَدِيثِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى. وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: ابْنُ أَبِي لَيْلَى وَهُوَ صَدُوقٌ وَلَا أُرْوَى عَنْهُ لِأَنَّهُ لَا يَدْرِي صَحِيحَ حَدِيثِهِ مِنْ سَقَمِهِ، وَكُلُّ مَنْ كَانَ مِثْلَ هَذَا فَلَا أُرْوَى عَنْهُ شَيْئًا.

وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ وَرَوَى سُفْيَانُ عَنْ جَابِرٍ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شَيْبَانَ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، وَجَابِرِ الْجُعْفِيِّ قَدْ ضَعَفَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ، تَرَكَهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ وَغَيْرُهُمَا. وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ عَلَى أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا قَامَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ مَضَى فِي صَلَاتِهِ وَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ. مِنْهُمْ مَنْ رَأَى قَبْلَ التَّسْلِيمِ وَمِنْهُمْ مَنْ رَأَى بَعْدَ التَّسْلِيمِ، وَمَنْ رَأَى قَبْلَ التَّسْلِيمِ فَحَدِيثُهُ أَصَحُّ لِمَا رَوَى الزُّهْرِيُّ وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ بُوْحَيْنَةَ.

تخریج: [حسن] وأخرجه أحمد: ٢٤٨/٤ من حديث محمد بن عبدالرحمن بن أبي لیلی به وهو ضعيف ولحديثه شواهد عند الطحاوي في معاني الآثار (٤٤٠/١) * وفي الباب عن عقبه بن عامر، [الطبراني/ تحفة الأحوذی: ٢٩٠/١] وسعد بن أبي وقاص، [أبو يعلى، ح: ٧٥٩، ٧٨٥] وعبدالله ابن بحينة، [البخاري، ح: ٨٢٩، ومسلم، ح: ٥٧٠] * حديث سفيان الثوري عن جابر الجعفي، أخرجه أبو داود، ح: ١٠٣٦.

365. Ziyād bin ‘Ilāqah narrated: “Al-Mughīrah bin Shu’bah led us in *Ṣalāt*. When he prayed two *Rak’ah* he stood without sitting. Those who were behind him said ‘*Subhān Allāh*’ and he indicated to them that they should stand. He said the *Taslīm* when he had finished his *Ṣalāt* and he performed two prostrations of *As-Sahw*, and said the *Taslīm*. He said that Allāh’s Messenger ﷺ did this.” (*Ḥasan*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*. This *Ḥadīth* has been narrated from more than one route, from Al-Mughīrah, from the Prophet ﷺ.

٣٦٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ الْمَسْعُودِيِّ، عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ قَالَ: صَلَّى بِنَا الْمُغِيرَةَ بِنُ شُعْبَةَ فَلَمَّا صَلَّى رَكَعَتَيْنِ قَامَ وَلَمْ يَجْلِسْ، فَسَبَّحَ بِهِ مَنْ خَلْفَهُ فَأَشَارَ إِلَيْهِمْ أَنْ قُومُوا، فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ صَلَاتِهِ سَلَّمَ، وَسَجَدَ سَجْدَتِي السَّهُوِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ: هَكَذَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

تخریج: [حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب من نسي أن يتشهد وهو جالس، ح: ١٠٣٧ من حديث يزيد به وللحديث شواهد عند الطحاوي (معاني الآثار/١/٤٤٠) وغيره وهو في مسند الدارمي، ح: ١٥٠٩.

Comments:

If the first *Tashah-hud* is missed, the prostration of forgetfulness will be made to make it up; and the *Sajdatus-Sahw* prostration of forgetfulness is before the final salutation or after, its discussion will come in the issue of Prostration of Forgetfulness.

Chapter 153. What Has Been Related About The Length Of The Sitting After The First Two *Rak’ah*

(المعجم ١٥٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي مِقْدَارِ الْقُعُودِ فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ (التحفة ١٥٤)

366. ‘Ubaidullāh bin ‘Abdullāh bin Mas‘ūd narrated from his father (‘Abdullāh bin Mas‘ūd) that he said: “When Allāh’s Messenger ﷺ

٣٦٦ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيلَانَ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ هُوَ الطَّيَالِسِيُّ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ: حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عُبَيْدَةَ بِنُ

sat for the first two *Rak'ah* it was as if he was on hot stones.” *Shu'bah* (one of the narrators) said: “Then Sa'd's lips moved (saying) something. So I said: ‘Until he stood?’ He said: ‘Until he stood.’” (*Da'if*)

Abū 'Eisā said: This *Hadīth* is *Hasan*, except that Abū 'Ubaidah (one of the narrators) did not hear from his father.

This is acted upon according to the people of knowledge. They refer that a man does not sit long after the first two *Rak'ah*, and that he does not add anything to the *Tashah-hud* after the first two *Rak'ah*. They say that if he adds to the *Tashah-hud* then he has to perform two prostrations for *As-Sahw*. This has been related from *Ash-Sha'bī* and others.

عَبْدُ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا جَلَسَ فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ كَأَنَّهُ عَلَى الرَّضْفِ.

قَالَ شُعْبَةُ: ثُمَّ حَرَّكَ سَعْدٌ شَفَتَيْهِ بِشَيْءٍ، فَأَقُولُ: حَتَّى يَقُومَ؟ فَيَقُولُ: حَتَّى يَقُومَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ. إِلَّا أَنَّ أَبَا عُبَيْدَةَ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِيهِ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ يَخْتَارُونَ أَنْ لَا يُطِيلَ الرَّجُلُ الْقُعُودَ فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ، وَلَا يَزِيدَ عَلَى التَّشَهُدِ شَيْئًا فِي الرَّكَعَتَيْنِ الْأُولَيَيْنِ، وَقَالُوا: إِنْ زَادَ عَلَى التَّشَهُدِ فَعَلَيْهِ سَجْدَتَا السَّهْوِ. هَكَذَا رَوَى عَنِ الشَّعْبِيِّ وَغَيْرِهِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، السجستاني، الصلاة، باب: في تخفيف القعود، ح: ٩٩٥ من حديث شعبة به وهو في مسند أبي داود الطيالسي، ح: ٣٣١ وعلته ظاهرة، بينها الترمذي رحمه الله.

Chapter 154. What Has Been Related About Making Signals During The *Ṣalāt*

367. *Ṣuhaib* narrated: “I passed by Allāh's Messenger ﷺ while he was performing *Ṣalāt*, so I said greeted him with *Salām*, and he returned it by making signals.” He^[1] said: “I do not know except that he^[2] said: ‘He indicated with his finger.’” (*Ṣahīh*)

(المعجم ١٥٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي

الإشارة في الصلاة (التحفة ١٥٥)

٣٦٧ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشْج، عَنْ نَابِلِ صَاحِبِ الْعَبَاءِ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ صُهَيْبٍ قَالَ: مَرَرْتُ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يُصَلِّي فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَرَدَّ إِلَيَّ إِشَارَةً وَقَالَ:

[1] Nābil, one of the narrators.

[2] Ibn 'Umar who narrated it from *Ṣuhaib*.

[He said:] There are narrations on this topic from Bilāl, Abū Hurairah, Anas, and ‘Āishah.

لَا أَعْلَمُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ إِشَارَةً بِإِصْبَعِهِ .
[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ بِلَالٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَنْسٍ، وَعَائِشَةَ .

تخريج: [صحيح] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب رد السلام في الصلاة، ح: ٩٢٥ والنسائي: ٥/٣، ح: ١١٨٧ عن قتيبة به وصححه ابن خزيمة، ح: ٨٨٨ وابن حبان (الإحسان): ٢٢٥٥ وابن الجارود، ح: ٢١٦ والحاكم: ١٢/٣ والذهبي من طريق آخر، أخرجه ابن ماجه، ح: ١٠١٧ وللحديث شواهد * وفي الباب عن بلال، [يأتي: ٣٦٨] وأبي هريرة [أبو داود، ح: ٩٤٤] وأنس، [أبو داود، ح: ٩٤٣] وعائشة، [البخاري، ح: ٦٨٨] ومسلم، ح: ٤١٢ وفيه: "فأشار إليهم أن اجلسوا".

Comments:

Imām Ibn Qudāmah wrote: It is better to read only the *Tashah-hud* after two *Rak'ah*; but *Imām* Sha‘bī and *Imām* Shāfi‘ī said there is no problem in invoking blessing upon the Prophet ﷺ (*Al-Mughnī*: 2/223), and some narrations confirm this.

The Four *A’immah* agreed that answering salutation with words in the prayer is not allowed; however, answering with gesture is allowed, as is clear from this *Hadīth*.

368. Ibn ‘Umar narrated: “I said to Bilāl: ‘How did the Prophet ﷺ reply to them when they gave him *Salāms* and he was performing *Ṣalāt*?’ He said: ‘He would motion with his hand.’” (*Hasan*)

Abū ‘Eisā said: This *Hadīth* is *Ḥasan Ṣahih* and the (previous) *Hadīth* of Suhaib is *Ḥasan*, we do not know of it except as a narration of Al-Laith, from Bukair.

And it has been related from Zaid bin Aslam, from Ibn ‘Umar, that he said: “I said to Bilāl: ‘What would the Prophet ﷺ do when they would greet him with *Salām* in *Masjid* Banū ‘Amr bin ‘Awf?’ He said: ‘He would reply by indicating (with his hand).’”

And both of the narrations are correct in my view, because the

٣٦٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَيْلَانَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قُلْتُ لِبِلَالٍ: كَيْفَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَرُدُّ عَلَيْهِمْ حِينَ كَانُوا يُسَلِّمُونَ عَلَيْهِ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ، قَالَ: كَانَ يُشِيرُ بِيَدِهِ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَحَدِيثٌ صُهِبَ حَسَنٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ اللَّيْثِ، عَنْ بُكَيْرٍ .

وَقَدْ رَوَى عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قُلْتُ لِبِلَالٍ: كَيْفَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَصْنَعُ حَيْثُ كَانُوا يُسَلِّمُونَ عَلَيْهِ فِي مَسْجِدِ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ؟ قَالَ: كَانَ يَرُدُّ إِشَارَةً .

وَكِلَا الْحَدِيثَيْنِ عِنْدِي صَحِيحٌ، لِأَنَّ قِصَّةَ حَدِيثِ صُهِبٍ غَيْرُ قِصَّةِ حَدِيثِ بِلَالٍ، وَإِنْ

story with the *Hadīth* of Suhaib is not the same story as that in the *Hadīth* of Bilāl, and even though Ibn ‘Umar reported it from both of them, it implies that he heard it from both of them.

كَانَ ابْنُ عُمَرَ رَوَى عَنْهُمَا، فَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ سَمِعَ مِنْهُمَا جَمِيعًا.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب رد السلام في الصلاة، ح: ٩٢٧ من حديث هشام بن سعد به وصححه ابن الجارود، ح: ٢١٥ وحديث زيد بن أسلم، أخرجه ابن ماجه، ح: ١٠١٧ سمعه من ابن عمر رضي الله عنهما كما في صحيح ابن خزيمة.

Comments:

As both *Ahādīth* are authentic, the salutation should be answered with a gesture of the finger or of the hand; both are allowed.

Chapter 155. What Has Been Related About ‘The *Tasbīh* Is For The Men And Clapping Is For The Women’

(المعجم ١٥٥) - بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ التَّسْبِيحَ لِلرِّجَالِ وَالتَّصْفِيْقَ لِلنِّسَاءِ (التحفة ١٥٦)

369. Abū Hurairah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “The *Tasbīh* is for the men and clapping is for the women.” (*Ṣaḥīḥ*)

٣٦٩ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «التَّسْبِيْحُ لِلرِّجَالِ وَالتَّصْفِيْقُ لِلنِّسَاءِ».

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Alī, Sahl bin Sa’d, Jābir, Abū Sa’eed, and Ibn ‘Umar. ‘Alī said: “I would say ‘*Subhān Allāh*’ if I wanted to seek permission (to enter) from the Prophet ﷺ while he was performing *Ṣalāt*.”

[قَالَ:] [وفي الباب عن عليّ، وسهل بن سعيد، وجابر، وأبي سعيد، وابن عمر] [و] قَالَ عَلِيٌّ: كُنْتُ إِذَا اسْتَأْذَنْتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يُصَلِّي سَبَّحَ.

Abū ‘Eīsā said: The *Hadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*. This is acted upon according to the people of knowledge, and it is the view of Aḥmad and Ishāq.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيْحٌ، وَالتَّعْمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، الصلاة، باب تسبيح الرجل وتصفيق المرأة إذا نابهما شيء في الصلاة، ح: ٤٢٢ من حديث أبي معاوية الضرير والبخاري، ح: ١٢٠٣ من حديث أبي هريرة به * وفي الباب عن علي، [ابن ماجه، ح: ٣٧٠٨] وسهل بن سعد، [ابن ماجه، ح: ١٠٣٥] وجابر، [أحمد: ٣/٣٤٠، ٣٤٨، ٣٥٧] وأبي سعيد، [ابن عدي في الكامل: ٥/١٧٣٣، ١٧٣٤] وابن عمر، [ابن ماجه، ح: ١٠٣٦] * حديث علي: أخرجه ابن ماجه، ح: ٣٧٠٨ وأحمد: ١/٧٩، ٩٨، ١١٢.

Comments:

If a person offering prayer, during the prayer, wants to warn or alert someone; according to the four *A'immaḥ*, the man should say '*Subhān Allāh*' and the woman should do '*Tasfiq*' which is to strike the palm of one hand at the back of other hand, or to strike two fingers of the right hand at the back of left hand.

Chapter 156. What Has Been Related About It Being Disliked To Yawn During *Ṣalāt*

370. Abū Hurairah narrated that the Prophet ﷺ said: "Yawning is from the *Shaiṭān*, so when one of you yawns then let him suppress (it) as much as possible." (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Sa'eed Al-Khudrī, and the grandfather of 'Adī bin Thābit.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*. The people of knowledge dislike yawning during *Ṣalāt*.

Ibrāhīm said: "I repel the yawn by clearing my throat."

(المعجم ١٥٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ التَّأَوُّبِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٥٧)

٣٧٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «التَّأَوُّبُ فِي الصَّلَاةِ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَنَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَكْظُمْ مَا اسْتَطَاعَ».

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ وَجَدَّ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ التَّأَوُّبَ فِي الصَّلَاةِ.

قَالَ إِبْرَاهِيمُ: إِنِّي لَأَرُدُّ التَّأَوُّبَ بِالتَّخَنُّجِ.

تخریج: وأخرجه مسلم، الزهد، باب تسميت العاطس وكراهة التأوب، ح: ٢٩٩٤ عن علي ابن حجر به وله طريق آخر عند البخاري، ح: ٦٢٢٦ عن أبي هريرة به * وفي الباب عن أبي سعيد الخدري، [مسلم، ح: ٢٩٩٥] وجد عدي بن ثابت، [يأتي: ٢٧٤٨].

Comments:

Yawning is a sign of laziness, idleness and of heedlessness, which is normally a result of over eating, due to which a person loses interest in work and he performs the work unhappily; and the Satan likes this condition. Therefore one should try one's best to avoid it and to stop it, either by closing the mouth or by putting a hand over the mouth.

Chapter 157. What Has Been Related About The *Ṣalāt* While Sitting Is Half Of The *Ṣalāt* While Standing

(المعجم ١٥٧) - بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ صَلَاةَ الْقَاعِدِ عَلَى النُّصْفِ مِنْ صَلَاةِ الْقَائِمِ (التحفة ١٥٨)

371. 'Imrān bin Ḥuṣain narrated:

٣٧١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: حَدَّثَنَا عَيْسَى

“I asked Allāh’s Messenger ﷺ about the *Ṣalāt* for a man who is sitting. He said: ‘Whoever performs *Ṣalāt* while standing then that is more virtuous. And whoever performs *Ṣalāt* while sitting, then he gets half the reward of the one standing, and whoever performs *Ṣalāt* while lying down, then he gets half the reward of the one sitting.”

(*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Abdullāh bin ‘Amr, Anas, As-Sā’ib, [and Ibn ‘Umar].

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of ‘Imrān bin Ḥuṣain is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

تخريج: وأخرجه البخاري، التقيير، باب صلاة القاعد، ح: ١١١٥ من حديث حسين المعلم به * وفي الباب عن عبدالله بن عمرو، [مسلم، ح: ٧٣٥] وأنس، [أبو يعلى/ تحفة الأحوذى: ١/ ٢٩٣] والسائب، [أحمد: ٤٢٥/٣] وابن عمر، [البراز، (كشف الأستار): ١/ ٢٧٤، ح: ٥٦٧] وحسنه الهيثمي في المجمع: ١٤٩/٢.

Comments:

In the view of majority, this *Ḥadīth* is about the voluntary prayer, which may be performed while sitting or lying on one side despite being able to stand, but the reward will be less.

372. This *Ḥadīth* has been related from Ibrāhīm bin Ṭahmān with this chain. Except that he said: “From ‘Imran bin Ḥuṣain who said: ‘I asked Allāh’s Messenger ﷺ about *Ṣalāt* for the sick person. He said: “He performs *Ṣalāt* standing, if he is not able then sitting, if he is not able then on his side.” (*Ṣaḥīḥ*)

This was narrated to us by Hannād (who said:) “Wakī’ narrated it to us from Ibrāhīm bin Ṭahmān, from Ḥusain Al-Mu’allim, who narrated this *Ḥadīth*.

Abū ‘Eīsā said: We do not know

ابن يونس: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمُعَلَّمُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ صَلَاةِ الرَّجُلِ وَهُوَ قَاعِدٌ فَقَالَ: «مَنْ صَلَّى قَائِمًا فَهُوَ أَفْضَلُ، وَمَنْ صَلَّى قَاعِدًا فَلَهُ نِصْفُ أَجْرِ الْقَائِمِ، وَمَنْ صَلَّى نَائِمًا فَلَهُ نِصْفُ أَجْرِ الْقَاعِدِ».

[قَالَ:] وفي الباب عن عبد الله بن عمرو، وأنس، والسائب، [وابن عمر].

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

٣٧٢ - وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ طَهْمَانَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ، إِلَّا أَنَّهُ يَقُولُ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ صَلَاةِ الْمَرِيضِ فَقَالَ: «صَلِّ قَائِمًا فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقَاعِدًا، فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَعَلَى جَنْبٍ».

حَدَّثَنَا بِذَلِكَ هَنَادٌ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ طَهْمَانَ، عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلَّمِ بِهَذَا الْحَدِيثِ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: [و] لَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَوَى

anyone reporting a narration from Ḥusain Al-Mu'allim like that of Ibrāhīm bin Ṭahmān. Abū Usāmah and others reported it from Ḥusain Al-Mu'allim like the narration of 'Eisā bin Yūnus. (a narrator in *Hadīth* no. 371)

According to some of the people of knowledge, this *Hadīth* refers to the voluntary prayers.

Muḥammad bin Bash-shār narrated to us: Ibn Abī 'Adī informed us from Ash'ath bin 'Abdul-Mālik, from Al-Ḥasan who said: "If he wants, a man can pray voluntary *Ṣalāt* standing, sitting, or lying down."

The people of knowledge differ over the *Ṣalāt* of the sick person when he is not able to pray sitting. Some of the people of knowledge said that he prays on his right side. Some of them said he prays lying on his back with his legs toward the *Qiblah*. Regarding the *Hadīth*: "Whoever performs *Ṣalāt* while sitting, then he gets half the reward of the one standing" Sufyān Ath-Thawrī said: "This is for the healthy person, and for anyone who does not have some excuse [meaning for the voluntary prayers]. As for one who has an excuse, be it an illness or otherwise, then he performs *Ṣalāt* sitting, and he gets the same reward as for standing." Some of the narrations of this *Hadīth* have been reported in a way that is similar to what Sufyān Ath-Thawrī said.

تخریج: وأخرجه البخاري، التقيير، باب: إذا لم يطق قاعداً صلى على جنب، ح: ١١٧ من حديث إبراهيم بن طهمان به * قول الحسن البصري، سنده صحيح.

عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلِّمِ نَحْوَ رِوَايَةِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ طَهْمَانَ، وَقَدْ رَوَى أَبُو أُسَامَةَ وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلِّمِ نَحْوَ رِوَايَةِ عَيْسَى بْنِ يُونُسَ، وَمَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي صَلَاةِ التَّطَوُّعِ.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ عَنْ أَشْعَثَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنِ الْحَسَنِ قَالَ: إِنْ شَاءَ الرَّجُلُ صَلَّى صَلَاةَ التَّطَوُّعِ قَائِمًا وَجَالِسًا وَمُضْطَجِعًا.

وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي صَلَاةِ الْمَرِيضِ إِذَا لَمْ يَسْتَطِيعْ أَنْ يُصَلِّيَ جَالِسًا. فَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: يُصَلِّي عَلَى جَنْبِهِ الْأَيْمَنِ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ يُصَلِّي مُسْتَلْقِيًا عَلَى قَفَاهُ وَرِجْلَاهُ إِلَى الْقِبْلَةِ، وَقَالَ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ: مَنْ صَلَّى جَالِسًا فَلَهُ نِصْفُ أَجْرِ الْقَائِمِ قَالَ: هَذَا لِلصَّحِيحِ وَلِمَنْ لَيْسَ لَهُ عُذْرٌ [يَعْنِي فِي النَّوَافِلِ] فَأَمَّا مَنْ كَانَ لَهُ عُذْرٌ مِنْ مَرَضٍ أَوْ غَيْرِهِ فَصَلَّى جَالِسًا فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ الْقَائِمِ، وَقَدْ رَوَى فِي بَعْضِ هَذَا الْحَدِيثِ مِثْلَ قَوْلِ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ.

Comments:

Ibn Hajar said: These both *Ahādīth* have separate meanings and both are authentic; one is about the voluntary prayer and other one is about the prayer of a sick person. As for the prayer of a sick person, the Messenger of Allāh ﷺ said that he gains the reward of his good deed performed in the state of good health, just as a traveler gains reward like the deeds performed in a state of residence. [See: *Ṣaḥīḥ Al-Bukhārī*: 2996]

Chapter 158. [What Has Been Related] About Voluntary Prayers While Sitting

373. Ḥaḥṣah, the wife of the Prophet ﷺ, narrated: “I did not see Allāh’s Messenger ﷺ praying voluntary prayers sitting until the year before he died. Then he would perform *Ṣalāt* for the voluntary prayers sitting, and he would recite a *Sūrah* and prolong it such that it would be longer than the longest of them.” (*Ṣaḥīḥ*)

There are narrations on this topic from Umm Salamah and Anas bin Mālik.

Abū ‘Eisā said: The *Hadīth* of Ḥaḥṣah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

It has been narrated that the Prophet ﷺ would perform some *Ṣalāt* at night while sitting, then when about thirty or forty *Ayāt* were remaining of his recitation, he would stand to recite, then bow, then do the same in the second *Rak‘ah*.

It has also been reported that he would pray sitting, so that when he recited and he was standing, he would bow and prostrate while he was standing,^[1] and if he recited while he was sitting, he would bow

(المعجم ١٥٨) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِيمَنْ يَتَطَوَّعُ جَالِسًا (التحفة ١٥٩)

٣٧٣ - حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنُ:

حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدٍ، عَنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ أَبِي وَدَاعَةَ السَّهْمِيِّ، عَنْ حَفْصَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهَا قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى فِي سُبْحَتِهِ قَاعِدًا حَتَّى كَانَ قَبْلَ وَقَاتِهِ ﷺ بِعَامٍ، فَإِنَّهُ كَانَ يُصَلِّي فِي سُبْحَتِهِ قَاعِدًا وَيَقْرَأُ بِالسُّورَةِ وَيُرْتَلُّهَا حَتَّى تَكُونَ أَطْوَلَ مِنْ أَطْوَلَ مِنْهَا.

وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، وَأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ حَفْصَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ جَالِسًا، فَإِذَا بَقِيَ مِنْ قِرَاءَتِهِ قَدْرُ ثَلَاثِينَ أَوْ أَرْبَعِينَ آيَةً قَامَ فَقَرَأَ ثُمَّ رَكَعَ ثُمَّ صَنَعَ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ مِثْلَ ذَلِكَ.

وَرَوَى عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي قَاعِدًا، فَإِذَا قَرَأَ وَهُوَ قَائِمٌ، رَكَعَ وَسَجَدَ وَهُوَ قَائِمٌ، وَإِذَا قَرَأَ وَهُوَ قَاعِدٌ رَكَعَ وَسَجَدَ وَهُوَ قَاعِدٌ.

قَالَ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ: وَالْعَمَلُ عَلَى كِلَا

[1] Meaning he would bow and prostrate after standing. See *Tuhfat Al-Aḥwadhī*.

and prostrate while he was sitting.

Aḥmad and Iṣḥāq said that one is to act according to both *Aḥadīth*. It is as if they thought that both of the *Aḥadīth* were authentic and should be acted upon.

تخریج: وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب جواز النافلة قائما وقاعداً ... إلخ، ح: ۷۳۳ من حديث مالك به وهو في الموطأ: ۱/۱۳۷ * وفي الباب عن أم سلمة [لعله يشير إلى حديث عبدالرزاق، ح: ۴۱۲۵] وأنس بن مالك [تقدم: ۳۷۱ (في الباب)] * حديث: "أنه كان يصلي من الليل جالساً ... إلخ"، يأتي: ۳۷۴ "وأنه يصلي قاعداً ... إلخ"، يأتي: ۳۷۵.

Comments:

Sometimes the Messenger of Allāh ﷺ would recite while sitting and make *Rukū'* and *Sujūd* in the same position, and sometimes he ﷺ would recite while standing; but in his latter days he would recite while sitting and nearly at the end of recitation, he stood up and recited while standing equal to the time of reading thirty or forty Verses, then he would make *Rukū'* from the standing position and then go down to prostrate.

374. 'Aīshah narrated: "The Prophet ﷺ would perform *Ṣalāt* while sitting. And he would recite while sitting. When about thirty or forty *Āyah* of his recitation remained he would stand up and recite while he was standing, then he would bow and prostrate. Then he would do the same in the second *Rak'ah*." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

۳۷۴ - حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنُ: حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي جَالِسًا فَيَقْرَأُ وَهُوَ جَالِسٌ، فَإِذَا بَقِيَ مِنْ قِرَاءَتِهِ قَدْرٌ مَا يَكُونُ ثَلَاثِينَ أَوْ أَرْبَعِينَ آيَةً قَامَ فَقَرَأَ وَهُوَ قَائِمٌ، ثُمَّ رَكَعَ وَسَجَدَ، ثُمَّ صَنَعَ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ مِثْلَ ذَلِكَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، التقصير، باب: إذا صلى قاعداً ثم صح أو وجد خفة ثم ما بقي، ح: ۱۱۱۹ ومسلم، ح: ۷۳۱ من حديث مالك به وهو في الموطأ: ۱/۱۳۸.

375. 'Abdullāh bin *Shāḥiq* narrated from 'Aīshah, he said: "I asked her about the voluntary *Ṣalāt* of Allāh's Messenger ﷺ, she said: 'He would pray long into the night standing, and long into the night sitting. So

۳۷۵ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَيْسَعٍ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ: أَخْبَرَنَا خَالِدٌ وَهُوَ الْحَدَّاءُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ شَقِيقٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: سَأَلْتُهَا، عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، عَنْ تَطَوُّعِهِ قَالَتْ: كَانَ

when he recited and he was standing, he would bow and prostrate while he was standing,^[1] and when he recited while he was sitting, he bowed and prostrated while he was sitting.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

باب جواز النافلة قائماً وقاعداً ... إلخ، تخريج: وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب جواز النافلة قائماً وقاعداً ... إلخ، ح: ٧٣٠ من حديث هشيم به.

Chapter 159. What Has Been Related About The Prophet ﷺ Saying: “I Hear The Crying Of A Small Boy During *Ṣalāt* And Shorten It”

376. Anas bin Mālik narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “Indeed I hear the crying of a small boy while I am in *Ṣalāt* so I shorten it for fear that his mother may be tormented.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Qatādah, Abū Sa‘eed, and Abū Hurairah.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Anas is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

يُصَلِّي لَيْلًا طَوِيلًا قَائِمًا، وَلَيْلًا طَوِيلًا قَاعِدًا فَإِذَا قَرَأَ وَهُوَ قَائِمٌ رَكَعَ وَسَجَدَ وَهُوَ قَائِمٌ، وَإِذَا قَرَأَ وَهُوَ جَالِسٌ رَكَعَ وَسَجَدَ وَهُوَ جَالِسٌ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

(المعجم ١٥٩) - بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِنِّي لِأَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ فِي الصَّلَاةِ فَأُخَفِّفُ (التحفة ١٦٠)

٣٧٦ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْفَزَارِيُّ عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «وَاللَّهِ! إِنِّي لِأَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ وَأَنَا فِي الصَّلَاةِ فَأُخَفِّفُ مَخَافَةَ أَنْ تُفْتَنَّ أُمُّهُ».

[قَالَ:] [وفي الباب عن أبي قتادة، وأبي سعيد، وأبي هريرة.]

قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: [صحيح] وهو متفق عليه، وأخرجه البخاري، الأذان، باب من أخف الصلاة بكاء الصبي، ح: ٧٠٨، ومسلم، ح: ٤٧٠، من حديث أنس به * وفي الباب عن أبي قتادة، [البخاري، ح: ٨٦٨، ٧٠٧] وأبي سعيد، [ابن أبي شيبة: ١/٤٠٧، ح: ٤٦٨١] وأبي هريرة، [البخاري، ح: ٧٠٣، مسلم، ح: ٤٦٧].

Comments:

Because of the crying of a baby the mother loses calmness, tranquility and peace and she becomes worried, even other people offering prayer are disturbed, and their attention is drawn to the crying child; therefore making the prayer brief in this condition is better.

[1] Meaning he would bow and prostrate after standing. See *Tuḥfat Al-Aḥwadhī*.

Chapter 160. What Has Been Related About 'The *Ṣalāt* Of A Woman Who Has Reached The Age Of Menstruation Is Not Accepted Without A *Khimār*'

377. 'Āishah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "The *Ṣalāt* of a woman who has reached the age of menstruation is not accepted without a *Khimār*" (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There is something on this topic from 'Abdullāh bin 'Amr.

[And his saying: "*Al-Hā'id*" means a woman who has reached the age of menstruation.]

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of 'Āishah is a *Ḥasan Ḥadīth*. It is acted upon according to the people of knowledge (they say) that when a woman performs *Ṣalāt* and some of her hair is uncovered then her *Ṣalāt* is not acceptable. This is the view of Ash-Shāfi'i who said: "The *Ṣalāt* of a woman is not acceptable if anything of her body remains uncovered." And Ash-Shāfi'i said: "And it has been said that if the tops of her feet are uncovered then her *Ṣalāt* is acceptable."

تخریج: [صحیح] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة وسنتها، باب: إذا حاضت الجارية لم تصل إلا بخمار، ح: ٦٥٥ وأبو داود، ح: ٦٤١ من حديث حماد بن سلمة به وصححه ابن خزيمة، ح: ٧٧٥ وابن حبان (الإحسان): ١٧٠٨، ١٧٠٩ والحاكم: ٢٥١/١ على شرط مسلم ووافقه وله شاهد صحيح عند ابن الأعرابي في معجم شيوخه (١٩٩٦) * وفي الباب عن عبدالله بن عمرو، [لم نجد].

Comments:

According to the majority of the *A'immaḥ*, covering the *'Awrāh* (front and privates) is a condition for the prayer. The entire body of a woman is *'Awrāh*. In the view of most *A'immaḥ* her hands and face are not to be covered; because any part which must be covered is not allowed to be exposed to anyone else other than the husband, but it is hard in working circumstances,

(المعجم ١٦٠) - بَابُ مَا جَاءَ لَا تُقْبَلُ
صَلَاةُ الْمَرْأَةِ الْحَائِضِ إِلَّا بِخِمَارٍ
(التحفة ١٦١)

٣٧٧ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ عَنْ
حَمَادِ بْنِ سَلْمَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ،
عَنْ صَفِيَّةَ ابْنَةِ الْحَارِثِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تُقْبَلُ صَلَاةُ الْحَائِضِ
إِلَّا بِخِمَارٍ».

[قَالَ:] [وفي الباب عن عبد الله بن عمرو.
[وقوله]: الْحَائِضُ يَعْنِي: الْمَرْأَةَ الْبَالِغَ إِذَا
حَاضَتْ].

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ
حَسَنٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنَّ
الْمَرْأَةَ إِذَا أَدْرَكَتْ فَصَلَّتْ وَشَيْءٌ مِنْ شَعْرِهَا
مَكْشُوفٌ لَا تَجُوزُ صَلَاتُهَا. وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ
قَالَ: لَا تَجُوزُ صَلَاةُ الْمَرْأَةِ وَشَيْءٌ مِنْ جَسَدِهَا
مَكْشُوفٌ، قَالَ الشَّافِعِيُّ: وَقَدْ قِيلَ إِنَّ كَانَ ظَهْرُ
قَدَمَيْهَا مَكْشُوفًا فَصَلَاتُهَا جَائِزَةٌ.

which does not mean to expose them, they must be certainly covered from strangers.

There is disagreement about the foot, *Imām Shāfi'ī* and *Abū Ḥanīfah* do not regard it part of *'Awhrah*, one statement of *Imām Mālik* is the same. Some people declare it obligatory to cover the heel, on the basis of a *Ḥadīth* of *Sunan Abū Dāwūd*; but in the view of the majority of the experts of *Ḥadīth* that narration is unauthentic. Covering the head is unanimously agreed, so covering the head is compulsory; the truth is that covering the entire body, except the hands and face, is compulsory; and also according to one quotation, in the view of the four *A'immah* the whole of body of a free woman is compulsory to be covered except the face and hands. [*Al-Mughni*: 2/ 326-327 including footnotes].

The matter of men covering their heads in prayer has also become clear in this *Ḥadīth*, that the obligation of covering the head is upon women only, not the men. However, the usual habit of men to remain bare headed is also against the habit of the Prophet ﷺ, Companions and the successors. None disagreed regarding the legality of the prayer without a head covering; but to remain bare headed permanently, is it in accordance with the Islamic custom?

Chapter 161. What Has Been Related About *As-Sadl* Being Disliked During *Ṣalāt*

378. *Abū Hurairah* narrated: "Allāh's Messenger ﷺ prohibited *As-Sadl* in the *Ṣalāt*." (*Da'if*)

[He said:] There is a narration on this topic from *Abū Juhaifah*.

Abū 'Eisā said: We do not know the *Ḥadīth* of *Abū Hurairah*, as a narration of *'Aṭā'* from *Abū Hurairah* to be *Marfū'*, except from the narration of *'Isl bin Sufyān*.

The people of knowledge have differed over *As-Sadl* in *Ṣalāt*. Some of them disliked *As-Sadl* in *Ṣalāt*. They said that this is something the Jews do. Some of them said that *As-Sadl* is only disliked in *Ṣalāt* when the person is wearing only one garment, but when he (wears a garment in a manner that constitutes *As-Sadl*)

(المعجم ١٦١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي

كِرَاهِيَةِ السِّدْلِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٦٢)

٣٧٨ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ عَنْ

حَمَادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ عِيسَى بْنِ سُوَيْبَانَ، عَنْ عَطَاءِ [بْنِ أَبِي رَبَاحٍ]، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ السِّدْلِ فِي الصَّلَاةِ. [قَالَ] وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَطَاءٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مَرْفُوعًا إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عِيسَى بْنِ سُوَيْبَانَ، وَقَدْ اِخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي السِّدْلِ فِي الصَّلَاةِ. فَكَرِهَ بَعْضُهُمُ السِّدْلَ فِي الصَّلَاةِ، وَقَالُوا: هَكَذَا تَصْنَعُ الْيَهُودُ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِنَّمَا كُرِهَ السِّدْلُ فِي الصَّلَاةِ إِذَا لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِ إِلَّا ثَوْبٌ وَاحِدٌ، فَأَمَّا إِذَا سَدَلَ عَلَى الْقَمِيصِ فَلَا

over the shirt, then there is no harm. This is the view of Aḥmad. Ishāq disliked *As-Sadl* in *Ṣalāt*.

بَأْسَ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ. وَكَرِهَ ابْنُ الْمُبَارَكِ السَّدْلَ فِي الصَّلَاةِ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب السدل في الصلاة، ح: ٦٤٣ تعليقاً والدارمي، ح: ١٣٨٦ من حديث عسل به * عسل ضعيف (تقريب)، وله طريق آخر ضعيف جداً عند أبي داود، ح: ٦٤٣ فيه مدلس عن الكذابين وعنن وله شواهد كلها ضعيفة * وفي الباب عن أبي جحيفة، [الطبراني في الصغير: ٣٨/٢ والأوسط: ٧/٩٥، ٩٦، ح: ٦٦٠ وفيه حفص بن أبي داود متروك].

Comments:

The definition of ‘*Sadl*’; There is difference of opinion about this, there are four opinions about it:

1. To leave the cloth open at the front, without tying and wrapping around the body; in the case of tying and putting around the body, it will not then be called *Sadl*.
2. Wrapping a cloth around the body keeping the hands inside, and to make *Rukū’* and *Sujūd* being in the same condition, this was the custom of Jews. Wearing a shirt or anything else under the cloth makes no difference.
3. To place the middle of the garment over the head and to drop the sides to the right and left without having anything over the shoulders.
4. To leave the cloth dropped down until it touches the ground, i.e. to drag the lower garment on the ground

According to ‘Allāmah ‘Irāqī, leaving the hair open and lose is also included in *Sadl*.

In the view of Shah Waliullāh, it means such a look and appearance which is against the customary habit and it is contradictory to beauty and good looks. [*Hujjatullāhil-Bālighah*: 1/195]

Chapter 162. What Has Been Related About It Being Disliked To Smooth The Pebbles During *Ṣalāt*

(المعجم ١٦٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ مَسْحِ الْحَصَى فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٦٣)

379. Abū Dharr narrated that the Prophet ﷺ said: “When one of you stands for *Ṣalāt* then he should not smoothen the pebbles, for indeed it is mercy that he is facing.” (*Ḥasan*) [He said:] There are narrations on this topic from ‘Alī bin Abī Ṭālib, Ḥudhaifah, Jābir bin ‘Abdullāh, and Mu‘aiqib.

٣٧٩ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الرَّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَلَا يَمْسَحِ الْحَصَى فَإِنَّ الرَّحْمَةَ تَوَاجِهُهُ».

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Abū

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ،

Dharr is a *Hasan Hadīth*. It has been reported that the Prophet ﷺ disliked smoothening out the pebbles during *Salāt*, and he said: "If you must do so, then only once." It is as if he ﷺ has allowed doing it one time. This is acted upon according to the people of knowledge.

وَحَدِيثُهُ، وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَمُعَيْبِ بْنِ
قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي ذَرٍّ حَدِيثٌ حَسَنٌ
وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَرِهَ الْمَسْحَ فِي
الصَّلَاةِ وَقَالَ: «إِنْ كُنْتَ لَا بُدَّ فَاعِلًا فَمَرَّةً
وَاجِدَةً» كَأَنَّهُ رُوِيَ عَنْهُ رَخَصَهُ فِي الْمَرَّةِ
الوَاحِدَةِ. وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ.

تخریج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب مسح الحصى في الصلاة، ح: ٩٤٥ وابن ماجه، ح: ١٠٢٧ والنسائي: ٦/٣، ح: ١١٩٢ من حديث سفيان بن عيينة به والزهري صرح بالسمع وأبو الأحوص حسن الحديث كما سيأتي: ٩٠٩ والحديث صححه ابن خزيمة، ح: ٩١٣، ٩١٤ وابن حبان، ح: ٤٨١، ٤٨٢ وابن الجارود، ح: ٢١٩ والحافظ في بلوغ المرام، ح: ١٨٩ وقواه النووي * وفي الباب عن علي [تقدم: ٢٨٢ مختصراً وأحمد: ١/٨٢، ١٤٦] وحذيفة، [أحمد: ٥/٣٨٥، ٤٠٢] وجابر بن عبدالله، [أحمد: ٣/٣٠٠، ٣٢٨، ٣٨٤، ٣٩٣] ومعيقب [يأتي: ٣٨٠].

Comments:

As a person stands in prayer, the mercy and generosity of Allāh ﷻ turn to him; being attentive to anything else or being busy doing something is rudeness to the mercy of Allāh, which is against the etiquettes of prayer.

380. Mu‘aiqib narrated: “I asked Allāh’s Messenger ﷺ about smoothening the pebbles during *Salāt*. He said: ‘If you must do so, then let it be only once.’” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: This *Hadīth* is *Ṣaḥīḥ*.

٣٨٠ - حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ: حَدَّثَنَا
الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ
أَبِي كَثِيرٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ
عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ مُعَيْبِ بْنِ قَالٍ: سَأَلْتُ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ، عَنْ مَسْحِ الْحَصَى فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ:
«إِنْ كُنْتَ لَا بُدَّ فَاعِلًا فَمَرَّةً وَاجِدَةً».

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

تخریج: [صحيح] وهو متفق عليه، البخاري، العمل في الصلاة، باب مسح الحصى في الصلاة، ح: ١٢٠٧ ومسلم، ح: ٥٤٦ من حديث يحيى بن أبي كثير به.

Comments:

Anything at the place of prayer, which can cause disturbance and turn the attention away should be removed before the prayer; and if there is anything that attracts the gaze during prayer, it may be removed only once instead of doing so repeatedly.

Chapter 163. What Has Been Related About It Being Disliked To Blow During *Ṣalāt*

381. Umm Salamah narrated: “The Prophet ﷺ saw a boy of ours – called Aflah – blowing when he prostrated.^[1] So he said: ‘O Aflah! Put your face in the dirt.’” (*Ḥasan*)

Aḥmad bin Manī‘ said: “Abād [bin Al-‘Awwām] disliked blowing in *Ṣalāt*, and he said that blowing does not invalidate the *Ṣalāt*.” Aḥmad bin Manī‘ said: “This is our opinion.”

Abū ‘Eīsā said: Some of them narrate this *Ḥadīth* from Abū Ḥamzah (one of the narrators), saying: “A freed slave of ours who was called Rabāḥ.”

تخریج: [حسن] وأخرجه أحمد: ۳۲۳/۶، ح: ۲۷۲۷۰ والحاكم: ۱/۲۷۱ من حديث أبي حمزة به * ميمون أبو حمزة الأعور، القصاب: ضعيف (تقريب) وتابعه سعيد أبو عثمان الوراق عند أحمد: ۳۰۱/۶، ح: ۲۷۱۰۷ وداود بن أبي هند عند ابن حبان، ح: ۴۸۳، وأبو صالح حسن الحديث.

382. (Another chain) in which Abū Ḥamzah narrated: “A boy of ours named Rabāḥ.” (*Ḥasan*)

Abū ‘Eīsā said: The chain for the *Ḥadīth* of Umm Salamah is not that strong. Maimūn Abū Ḥamzah was graded weak by some of the people of knowledge.

The people of knowledge differ over blowing during *Ṣalāt*, some of them said if he blows during the *Ṣalāt* he restarts his *Ṣalāt*. This is

(المعجم ۱۶۳) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ النَّفْخِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ۱۶۴)

۳۸۱ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَامِ: أَخْبَرَنَا مَيْمُونُ أَبُو حَمَزَةَ عَنْ أَبِي صَالِحٍ مَوْلَى طَلْحَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: رَأَى النَّبِيُّ ﷺ غُلَامًا لَنَا يُقَالُ لَهُ أَفْلَحُ إِذَا سَجَدَ نَفَخَ فَقَالَ: يَا أَفْلَحُ تَرَبَّ وَجْهَكَ.

قَالَ أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: [وَأَبُو حَمَزَةَ] عَبَادُ بْنُ الْعَوَامِ [النَّفْخُ فِي الصَّلَاةِ] وَقَالَ: إِنَّ نَفْخَ لَمْ يَقْطَعْ صَلَاتَهُ. قَالَ أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: وَبِهِ نَأْخُذُ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَرَوَى بَعْضُهُمْ، عَنْ أَبِي حَمَزَةَ هَذَا الْحَدِيثِ وَقَالَ مَوْلَى لَنَا يُقَالُ لَهُ رَبَاحٌ.

۳۸۲ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّبِيِّ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ مَيْمُونِ أَبِي حَمَزَةَ بِهِذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ. وَقَالَ: غُلَامٌ لَنَا يُقَالُ لَهُ رَبَاحٌ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَحَدِيثُ أُمِّ سَلَمَةَ إِسْنَادُهُ لَيْسَ بِذَلِكَ وَمَيْمُونُ أَبُو حَمَزَةَ قَدْ ضَعَفَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي النَّفْخِ فِي الصَّلَاةِ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِنَّ نَفْخَ فِي

[1] Meaning, he was blowing the dirt to remove it from the ground before he put his face on it. See *Tuhfat Al-Aḥwadhī*.

the saying of Sufyān Ath-Thawrī and the people of Al-Kūfah. Some of them said that blowing in the *Ṣalāt* is disliked but if he blows in his *Ṣalāt* it does not invalidate his *Ṣalāt*. This is the saying of Aḥmad and Ishāq.

الصَّلَاةَ اسْتَقْبَلَ الصَّلَاةَ وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: يُكْرَهُ النَّفْخُ فِي الصَّلَاةِ وَإِنْ نَفَخَ فِي صَلَاتِهِ لَمْ تَقْسُدْ صَلَاتُهُ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ.

تخریج: [حسن] وأخرجه أحمد: ۶/۳۲۳ من حديث حماد بن زيد به وانظر الحديث السابق.

Comments:

Prayer is a practice of humbleness, humility and begging of Allāh ﷻ; to avoid the face touching the dust is contrary to this all. Therefore blowing the dust away is not right. According to the four *A'immaḥ*, if blown in such a way that sounds like the voice is used, then the prayer is invalid.

Chapter 164. What Has Been Related About The Prohibition Of *Al-Ikhtisār* (Holding The Hip) In *Ṣalāt*

(المعجم ۱۶۴) - بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ الْاِخْتِصَارِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ۱۶۵)

383. Abū Hurairah narrated: “The Prophet ﷺ prohibited that a man pray with his hands on his hip.” (*Ṣaḥīḥ*)

۳۸۳ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا أَبُو اسْمَاءَ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَيْرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ مُخْتَصِرًا.

[He said:] There is something on this topic from Ibn ‘Umar.

[قَالَ:] وفي الباب عن ابن عمر. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

There are those among the people of knowledge who disliked *Al-Ikhtisār* in *Ṣalāt*. *Al-Ikhtisār* is that a man places his hand on his hip during the *Ṣalāt*. Some of them considered it disliked for a man to walk with his hands on his hip [or to place both of his hands on his hips.] It has been related that when Iblis walks he walks with his hands on his hips.

وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ الْاِخْتِصَارَ فِي الصَّلَاةِ، وَالْاِخْتِصَارُ: أَنْ يَضَعَ الرَّجُلُ يَدَهُ عَلَى خَاصِرَتِهِ فِي الصَّلَاةِ وَكَرِهَ بَعْضُهُمْ أَنْ يَمْسِيَ الرَّجُلُ مُخْتَصِرًا. [أَوْ يَضَعُ يَدَيْهِ جَمِيعًا عَلَى خَاصِرَتَيْهِ]. وَيُرْوَى أَنَّ إِبْلِيسَ إِذَا مَسَى يَمْسِي مُخْتَصِرًا.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، المساجد، باب كراهة الاختصار في الصلاة، ح: ۵۴۵ من حديث أبي أسامة حماد بن أسامة والبخاري، ح: ۱۲۲۰ من حديث هشام بن حسان به * وفي الباب عن ابن عمر، [أبو داود، ح: ۹۰۳].

Comments:

There are three explanations of '*Ikhtisār*':

Majority scholars of *Ḥadīth* and the jurists said: Placing hands on the flanks or hips is called '*Ikhtisār*'; this is from Satan. According to some this is the style of rest and relaxation of the dwellers of Hell. Therefore it is disliked in prayer and out of prayer as well and if this style and way is against the humility and humbleness, then it is particularised only with prayer.

Some said: It means to lean against a staff and stick.

Chapter 165. What Has Been Related About It Being Disliked To Gather The Hair During *Ṣalāt*

384. Abū Rāfi' narrated that he passed by Al-Ḥasan bin 'Alī while he was performing *Ṣalāt* and he had gathered his locks at the back of his head, so he (Abū Rāfi') undid them, and Al-Ḥasan turned to him angrily. He said: "Resume your *Ṣalāt* and do not be angry, for indeed I heard Allāh's Messenger ﷺ saying: "That is the seat of *Ash-Shaiṭān*."" (*Ḥasan*)

[He said:] There are narrations on this topic from Umm Salamah, and 'Abdullāh bin 'Abbās.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Rāfi' is a *Ḥasan Ḥadīth*.

This is acted upon according to the people of knowledge, they dislike for a man to perform *Ṣalāt* with his hair gathered at the back of his head.

[Abū 'Eisā said:] 'Imrān bin Mūsā (one of the narrators) is from the Quraish of Makkah, and he is Ayyūb bin Mūsā's brother.

(المعجم ١٦٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ كَفِّ الشَّعْرِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٦٦)

٣٨٤ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ مُوسَى، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ أَنَّهُ مَرَّ بِالْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ وَهُوَ يُصَلِّي وَقَدْ عَقَصَ ضَمْرَتَهُ فِي قَفَاهُ فَحَلَّهَا، فَالْتَمَتَ إِلَيْهِ الْحَسَنُ مُغْضَبًا، فَقَالَ: أَقْبِلْ عَلَيَّ صَلَاتِكَ وَلَا تَغْضَبْ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «ذَلِكَ كِفْلُ الشَّيْطَانِ».

[قَالَ:] وفي البابِ عن أُمِّ سَلَمَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَبَّاسٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي رَافِعٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ. وَالْعَمَلُ عَلَيَّ هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ كَرَهُوا أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ وَهُوَ مَعْقُوصٌ شَعْرَهُ. [قَالَ أَبُو عِيْسَى:] وَعِمْرَانُ بْنُ مُوسَى هُوَ الْقُرَشِيُّ الْمَكِّيُّ وَهُوَ أَخُو أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب الرجل يصلي عاقصًا شعره، ح: ٦٤٦ من حديث عبدالرزاق به وهو في المصنف له، ح: ٢٩٩١ وابن جريج صرح بالسماع عنده

وصححه ابن خزيمة، ح: ٩١١ وابن حبان، ح: ٤٧٤ والحاكم ١/٢٦١، ٢٦٢ والذهبي * عمران ابن موسى، حسن الحديث وثقه الجمهور * وفي الباب عن أم سلمة، [ابن أبي حاتم في العليل/ تحفة الأحوذى: ١/٢٩٨] وعبدالله بن عباس، [البخاري، ح: ٨١٥، ومسلم، ح: ٤٩٠، ٤٩٢، ٢٣٢].

Comments:

Having hair tied up at the back of the head in prayer is disliked, in the opinion of Four *A'imma*h.

Chapter 166. What Has Been Related About Having *Khushū'* During *Ṣalāt*

(المعجم ١٦٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّخَشُّعِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٦٧)

385. Al-Faḍl bin 'Abbās narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "*As-Ṣalāt* is two and two, with a *Tashah-hud* for every two *Rak'ah*, with humility, imploring, having a sense of tranquility, pleading and showing helplessness and stretching out your hands" – he said: raising them – "to your Lord, with the insides of them facing your face, saying: 'O Lord! O Lord! And whoever does not do this, then it is like this or that.'" (*Da'īf*)

Abū 'Eisā said: Others, besides Ibn Al-Mubāarak said in this *Hadīth*: "And whoever does not do this, then it is a miscarriage."

Abū 'Eisā said: I heard Muḥammad bin Ismā'il saying: "Shu'bah reported this *Hadīth* from 'Abd Rabbih bin Sa'eed, but was mistaken in a number of places. He said: 'From Anas bin Abī Anas,' while it is: 'Imrān bin Abī Anas.' And he said: 'From 'Abdullāh bin Al-Hārith' while it is: "Abdullāh bin Nāfi' bin Al-'Amyā', from Rabī'ah bin Al-Hārith.' And Shu'bah said: 'From 'Abdullāh bin Al-Hārith from Al-Muṭṭalib from

٣٨٥ - حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ بْنُ نَصْرٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ رَبِّهِ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ أَبِي أَنَسٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَافِعِ بْنِ الْعَمِيَاءِ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ الْحَارِثِ، عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الصَّلَاةُ مَثْنَى مَثْنَى، تَشْهَدُ فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ، وَتَخْشَعُ وَتَضْرَعُ وَتَمْسُكُنْ [وَتَدْرَعُ] وَتُقْنِعُ يَدَيْكَ - يَقُولُ: تَرْفَعُهُمَا - إِلَى رَبِّكَ مُسْتَقْبِلًا بِطُورَيْهِمَا وَجْهَكَ، وَتَقُولُ: يَا رَبَّ! يَا رَبَّ! وَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَهُوَ كَذَا وَكَذَا».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَقَالَ غَيْرُ ابْنِ الْمُبَارَكِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ: مَنْ لَمْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَهُوَ خِدَاجٌ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يَقُولُ: رَوَى شُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدٍ فَأَخْطَأَ فِي مَوَاضِعَ فَقَالَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ أَبِي أَنَسٍ: وَهُوَ عِمْرَانُ بْنُ أَبِي أَنَسٍ. وَقَالَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ: وَإِنَّمَا هُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعِ ابْنِ الْعَمِيَاءِ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ الْحَارِثِ وَقَالَ شُعْبَةُ:

the Prophet ﷺ while it is only: 'From Rabī'ah bin Al-Hārith bin 'Abdul-Muṭṭalib, from Al-Faḍl bin 'Abbās, from the Prophet ﷺ.' Muḥammad said: "The *Hadīth* of Al-Laith bin Sa'd [meaning it is a *Ṣaḥīḥ Hadīth*] is more correct than the *Hadīth* of Shu'bah."

تَخْرِيجُ: [إِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ] وَأَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ فِي السَّنَنِ الْكُبْرَى، ح: ٦١٥ عَنْ سُوَيْدِ بْنِ نَصْرٍ بِهِ وَأَعْلَهُ ابْنُ خَزِيمَةَ، ح: ١٢١٣ * عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَافِعٍ بِنِ الْعَمِيَاءِ: مَجْهُولٌ (تَقْرِيبٌ) وَحَدِيثُ شُعْبَةَ أَخْرَجَهُ [أَبُو دَاوُدَ، ح: ١٢٩٦].

Comments:

This *Hadīth* proves that offering voluntary prayer in sets of two is better (making a final salutation after every two *Rak'ah*). After the prayer, the person should raise his hands for supplication with tremendous humbleness and humility.

Chapter 167. What Has Been Related About It Being Disliked To Intertwine The Fingers During *Ṣalāt*

386. Ka'b bin 'Ujrah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "When one of you performs *Wuḍū'* and does so well, then he leaves intending to go to the *Masjid*, then let him not intertwine his fingers, for indeed he is in *Ṣalāt*." (*Ḥasan*)

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of Ka'b bin 'Ujrah has been reported by more than one from Ibn 'Ajlān in a manner that is similar to the narration of *Al-Laith*. (a narrator in the chain of this *Hadīth*) *Sharīk* narrated it from Muḥammad bin 'Ajlān, from his father, from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ, and it is similar to this *Hadīth*. But the narration of *Sharīk* is not preserved.

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنِ الْمُطَّلِبِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: وَإِنَّمَا هُوَ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ مُحَمَّدٌ: وَحَدِيثُ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ [هُوَ] حَدِيثٌ صَحِيحٌ يَعْنِي [أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ شُعْبَةَ].

(المعجم ١٦٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ التَّشْبِيكِ بَيْنَ الْأَصَابِعِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٦٨)

٣٨٦ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ رَجُلٍ، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ فَأَحْسَنَ وُضُوئَهُ ثُمَّ خَرَجَ عَامِدًا إِلَى الْمَسْجِدِ فَلَا يُسَبِّكَنَّ بَيْنَ أَصَابِعِهِ فَإِنَّهُ فِي صَلَاةٍ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ رَوَاهُ غَيْرٌ وَاحِدٌ عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ مِثْلَ حَدِيثِ اللَّيْثِ، وَرَوَى شَرِيكٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجْلَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ هَذَا الْحَدِيثِ. وَحَدِيثُ شَرِيكٍ غَيْرٌ مَحْفُوظٌ.

تخریج: [حسن] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب ما يكره في الصلاة، ح: ٩٦٧ من حديث ابن عجلان به وصرح بالسماع عند الطبراني في الكبير في رواية سفيان الثوري وله طريق آخر عند أبي داود، ح: ٥٦٢ * رجل: هو أبو ثمامة الحنات ومن طريقه رواه أبو داود، ح: ٥٦٢ وغيره وإسناده حسن وصححه ابن خزيمة، ح: ٤٤١ وابن حبان، ح: ٣١٦.

Comments:

The attention and presence of heart in prayer is necessary; intertwining fingers needlessly is vain and silly, therefore it is prohibited during prayer.

Chapter 168. What Has Been Related About The Lengthy Standing During *Ṣalāt*

(المعجم ١٦٨) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي طُولِ الْقِيَامِ فِي الصَّلَاةِ** (التحفة ١٦٩)

387. Jābir narrated: “It was said to the Prophet ﷺ: ‘Which *Ṣalāt* is most virtuous?’ He said: ‘That with the longest *Qunūt*.’” (*Ṣaḥīḥ*)

٣٨٧ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قِيلَ لِلنَّبِيِّ ﷺ أَيُّ الصَّلَاةِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: «طُولُ الْقُنُوتِ».

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Abdullāh bin Ḥubshī and Anas bin Mālik [from the Prophet ﷺ].

[قَالَ:] وفي البابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُبَيْشٍ وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ [عَنِ النَّبِيِّ ﷺ]. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ جَابِرٍ [بِنِ عَبْدِ اللَّهِ] حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ.

Abū ‘Eīsā said: “The *Hadīth* of Jābir [bin ‘Abdullāh] is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*, and it has been reported by more than one route from Jābir bin ‘Abdullāh.

تخریج: [صحيح] وأخرجه الحميدي، ح: ١٢٧٦ عن سفيان بن عيينة ومسلم، ح: ٧٥٦ من حديث أبي الزبير به * وفي الباب عن عبدالله بن حبشي، [أبو داود، ح: ١٣٢٥، ١٤٤٩] وأنس بن مالك [البيزار (كشف): ١/١٧٧، ١٧٨، ح: ٣٥١].

Comments:

The word ‘*Qunūt*’ is used for various meanings, for example: obedience, humility, prayer, worship, supplication, standing in prayer, long standing, silence; so the meaning will be determined according to the context. Here it means standing in prayer, as the majority said.

Chapter 169. What Has Been Related About Performing Many Bowings And Prostrations [And Its Virtues]

(المعجم ١٦٩) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي كَثْرَةِ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ [وَفَضْلِهِ]** (التحفة ١٧٠)

388. Ma’dān bin Ṭalḥah Al-

٣٨٨ - حَدَّثَنَا أَبُو عَمَارٍ: [حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ

Ya'marī said: "I met Thawbān the freed slave of Allāh's Messenger ﷺ and said to him, 'Guide me to a deed by which Allāh benefit me, and for which Allāh will admit me into Paradise.' He was silent for quite a while, then he turned to me and said: 'Perform prostrations, for I heard Allāh's Messenger ﷺ saying: 'No worshipper performs a prostration to Allāh except that by it, Allāh will raise him a level, and erase a sin from him for it.'" (*Ṣaḥīḥ*)

قَالَ: وَحَدَّثَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ رَجَاءٌ، قَالَ: [حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ: حَدَّثَنِي الْوَلِيدُ بْنُ هِشَامِ الْمُعِطِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي مَعْدَانُ ابْنُ طَلْحَةَ الْيَعْمَرِيُّ قَالَ: لَقِيتُ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ لَهُ: ذُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ يَنْفَعُنِي اللَّهُ بِهِ وَيُدْخِلُنِي اللَّهُ الْجَنَّةَ؟ فَسَكَتَ عَنِّي مَلِيًّا ثُمَّ التَفَتَ إِلَيَّ فَقَالَ: عَلَيْكَ بِالسُّجُودِ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْجُدُ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً وَحَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ».

تخریج: وأخرجه مسلم، الصلاة، باب فضل السجود والحث عليه، ح: ٤٨٨ من حديث الوليد بن مسلم به.

389. Ma'dān [bin Ṭalḥah] said: "I met Abū Ad-Dardā', and I asked him what I had asked Thawbān, so he said: 'Perform prostrations, for I heard Allāh's Messenger ﷺ saying: 'No worshipper performs a prostration to Allāh except that by it, Allāh will raise him a level, and erase a sin from him for it.'" (*Ṣaḥīḥ*)

٣٨٩ - قَالَ مَعْدَانُ [بْنُ طَلْحَةَ]: فَلَقِيتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ فَسَأَلْتُهُ عَمَّا سَأَلْتُ عَنْهُ ثَوْبَانَ فَقَالَ: عَلَيْكَ بِالسُّجُودِ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْجُدُ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ».

[He said: Ma'dān bin Ṭalḥah Al-Ya'marī is also called Ibn Abī Ṭalḥah].

قَالَ: مَعْدَانُ بْنُ طَلْحَةَ الْيَعْمَرِيُّ وَيُقَالُ ابْنُ أَبِي طَلْحَةَ.]

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Hurairah, [Abū Umāmah] and Abū Fāṭimah.

[قَالَ:] وفي البابِ عن أبي هريرة [وأبي أمامة] وأبي فاطمة.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Thawbān and Abū Ad-Dardā' about many bowings and prostrations is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ ثَوْبَانَ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ فِي كَثْرَةِ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

The people of knowledge differ over this [topic], some of them said that lengthening the standing in

وَقَدْ اِخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي هَذَا [الْبَابِ]، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: طُولُ الْقِيَامِ فِي الصَّلَاةِ أَفْضَلُ

Ṣalāt is more virtuous than many bowings and prostrations. Some of them said that many bowings and prostrations is more virtuous than lengthy standing.

Aḥmad bin Ḥanbal said: “*Aḥādīth* have been related from the Prophet ﷺ about this” and he (Aḥmad) did not make any decision about it.

Ishāq said: “As for the daytime, then more bowings and prostrations (is more virtuous), but for the nighttime, then the lengthy standing (is more virtuous). Except in the case of a man who knows only a *Juz'* (a part of Qur'ān) which he recites in the night. Then more bowings and prostrations in this case is better to me because he recites the *Juz'* and he will benefit from the many bowings and prostrations (as well).”

Abū 'Eisā said: Ishāq only said this because this is how the night prayer of the Prophet ﷺ was described, it was described with lengthy standing. But as for the daytime his prayer was not described with lengthy standing as in the case of the nighttime.

تخریج: [صحيح] وأخرجه مسلم، (انظر الحديث السابق) مختصراً وابن ماجه، ح: ١٤٢٣ من حديث معدان به * وفي الباب عن أبي هريرة، [مسلم، ح: ٤٨٢] وأبي أمامة، [انظر الحديث الآتي: ٢٩١١] وأبي فاطمة، [ابن ماجه، ح: ١٤٢٢].

Comments:

The abundance of *Rak'ah* is better during the day and long standing during the night, said *Imām* Ishāq and Abū Yūsof; and this is according to the practice of the Messenger of Allāh. But if a person has a specified routine for the night (specific recitation), then the abundance of *Rak'ah* is better, thus he would perform his routine along with the reward of abundant *Rukū'* and *Sujūd*. Thus one thing is better for someone according to his circumstances and conditions and the other is better for someone else.

مِنْ كَثْرَةِ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: كَثْرَةُ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ أَفْضَلُ مِنْ طُولِ الْقِيَامِ.

وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: قَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذَا حَدِيثَانِ، وَلَمْ يُقْضِ فِيهِ بِشَيْءٍ.

وَقَالَ إِسْحَاقُ: أَمَّا بِالنَّهَارِ فَكَثْرَةُ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ، وَأَمَّا بِاللَّيْلِ فَطُولُ الْقِيَامِ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَجُلٌ لَهُ جُزْءٌ بِاللَّيْلِ يَأْتِي عَلَيْهِ، فَكَثْرَةُ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ فِي هَذَا أَحَبُّ إِلَيَّ لِأَنَّهُ يَأْتِي عَلَى جُزْئِهِ وَقَدْ رَبِحَ كَثْرَةَ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَإِنَّمَا قَالَ إِسْحَاقُ هَذَا لِأَنَّهُ كَذَا وَصِفَ صَلَاةُ النَّبِيِّ ﷺ بِاللَّيْلِ، وَوُصِفَ طُولُ الْقِيَامِ. وَأَمَّا بِالنَّهَارِ فَلَمْ يُوصَفْ مِنْ صَلَاتِهِ مِنْ طُولِ الْقِيَامِ مَا وَصِفَ بِاللَّيْلِ.

Chapter 170. What Has Been Related About Killing The Two Black Things In *Ṣalāt*

390. Abū Hurairah narrated: "Allāh's Messenger ﷺ ordered killing the two black things in *Ṣalāt*; the snake and the scorpion."

[He said:] There are narrations on this topic from Ibn 'Abbās and Abū Rāfi'. (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eīsā said: The *Hadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

This is acted upon by some of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them, and it is the view of Aḥmad and Ishāq.

Some of the people of knowledge disliked killing the snake and scorpion in *Ṣalāt* [and] Ibrāhīm said: "Indeed the *Ṣalāt* makes one busy." But the first view is more correct.

تخریج: [إسناده صحيح] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب العمل في الصلاة، ح: ٩٢١ من حديث علي بن المبارك به وصححه ابن خزيمة، ح: ٨٦٩ وابن حبان، ح: ٥٢٨ والحاكم: ٢٥٦/١ والذهبي * يحيى بن أبي كثير صرح بالسماع عند أحمد: ٤٧٣/٢.

Comments:

A snake or scorpion seen in prayer causes disruption and distraction, and they are generally harmful creatures, therefore it is necessary to get rid of this disturbance to gain peace and calmness for prayer; so the *Sharī'ah* allowed the killing of them.

Chapter 171. What Has Been Related About The Prostrations Of *As-Sahw* Before The *Salām*

391. 'Abdullāh bin Buḥainah Al-Asdī the ally of Banū 'Abdul-Muṭṭalib narrated: "The Prophet

(المعجم ١٧٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْأَسْوَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٧١)

٣٩٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عُثَيْبَةَ [وَهُوَ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ] عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْمُبَارَكِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ ضَمْضَمِ بْنِ جَوْسٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِقَتْلِ الْأَسْوَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ، الْحَيَّةِ وَالْعَقْرَبِ.

[قَالَ:] [وفي الباب عن ابن عباس وأبي رافع.]

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ، وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ. وَكَرِهَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ قَتْلَ الْحَيَّةِ وَالْعَقْرَبِ فِي الصَّلَاةِ [و] قَالَ إِبْرَاهِيمُ: إِنْ فِي الصَّلَاةِ لَشُغْلًا. وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ.

(المعجم ١٧١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي سَجْدَتِي السَّهْوِ قَبْلَ السَّلَامِ (التحفة ١٧٢)

٣٩١ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ

ﷺ stood for the *Zuhr* prayer, and he had a sitting to perform, so when he completed his *Ṣalāt*, he performed two prostrations, saying the *Takbīr* for each prostration. So he was sitting before saying the *Salām*, and the people prostrated with him in place of the sitting he forgot.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There is a narration on this topic from ‘Abdur-Raḥmān bin ‘Awf.

(There is a narration with another chain) that Abū Hurairah and [‘Abdullāh bin] As-Sā’ib Al-Qārī would perform the prostrations of *As-Sahw* before the *Taslīm*.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Ibn Buḥainah is a *Ḥasan* [*Ṣaḥīḥ*] *Ḥadīth*, and this is acted upon according to some of the people of knowledge. It is the opinion of Ash-Shāfi‘ī, he held the view that all prostrations for *As-Sahw* were to be performed before the *Salām*, saying: “This one abrogates the other *Aḥādīth*” and he mentioned that the last action of the Prophet ﷺ was according to this.

Aḥmad and Ishāq said: “When a man stands up after two *Rak’ah*, then he performs the prostrations for *As-Sahw* before the *Salām* according to the *Ḥadīth* of Ibn Buḥainah.”

‘Abdullāh bin Buḥainah is ‘Abdullāh bin Mālik [so he is] Ibn Buḥainah (because) Mālik is his father and Buḥainah is his mother.

I was informed of this by Ishāq bin Mansūr from ‘Alī [bin ‘Abdullāh]

عَبْدُ اللَّهِ بْنِ بُحَيْنَةَ الْأَسَدِيِّ حَلِيفِ بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَامَ فِي صَلَاةِ الظُّهْرِ وَعَلَيْهِ جُلُوسٌ فَلَمَّا أَتَمَّ صَلَاتَهُ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ يُكَبِّرُ فِي كُلِّ سَجْدَةٍ وَهُوَ جَالِسٌ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ، وَسَجَدَهُمَا النَّاسُ مَعَهُ مَكَانَ مَا نَسِيَ مِنَ الْجُلُوسِ.

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ

عَوْفٍ.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى وَأَبُو دَاوُدَ قَالَا: حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ: أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ [وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ] السَّائِبِ الْقَارِيءَ كَانَا يَسْجُدَانِ سَجْدَتِي السَّهْوِ قَبْلَ التَّسْلِيمِ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ بُحَيْنَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ [صَحِيحٌ]، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ. وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ يَرَى سُجُودَ السَّهْوِ كُلَّهُ قَبْلَ السَّلَامِ وَيَقُولُ: هَذَا النَّاسِخُ لِعَيْرِهِ مِنَ الْأَحَادِيثِ، وَيَذْكُرُ أَنَّ آخِرَ فِعْلِ النَّبِيِّ ﷺ كَانَ عَلَى هَذَا.

وَقَالَ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ: إِذَا قَامَ الرَّجُلُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ فَإِنَّهُ يَسْجُدُ سَجْدَتِي السَّهْوِ قَبْلَ السَّلَامِ عَلَى حَدِيثِ ابْنِ بُحَيْنَةَ.

وَعَبْدُ اللَّهِ ابْنُ بُحَيْنَةَ هُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَالِكٍ [وَهُوَ] ابْنُ بُحَيْنَةَ، مَالِكُ أَبُوهُ وَبُحَيْنَةُ أُمُّهُ.

هَكَذَا أَخْبَرَنِي إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ عَنْ عَلِيِّ [ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ] بْنِ الْمَدِينِيِّ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي

bin Al-Madīnī.

Abū 'Eisā said: The people of knowledge differ over when a man is to perform the prostrations of *As-Sahw*, is it before the *Salām* or after it. Some of them thought that he performs them after the *Salām*. This is the view of Sufyān Ath-Thawrī and the people of Al-Kūfah. Some of them said he performs them before the *Salām*. This is the view of most of the *Fuqahā'* among the people of Al-Madīnah, like Yahya bin Sa'eed, Rabī'ah, and others. This is also the saying of Ash-Shāfi'ī.

Some of them said when he adds to the *Ṣalāt* then it is after the *Salām*, and when he leaves something out, then before the *Salām*. This is the view of Mālik bin Anas.

Aḥmad said: "Whatever is reported from the Prophet ﷺ about the prostrations for *As-Sahw* then it is acted upon in either case." He saw that when one stands after two *Rak'ah*, then according to the *Hadīth* of Ibn Buḥainah, he is to perform the prostrations before the *Salām*. When he prays five for *Zuhr*, then performs the prostrations after the *Salām*, and if he says the *Salām* after two *Rak'ahs* of *Zuhr* or *'Aṣr* then he performs the prostrations after the *Salām*. All of them are to be acted upon depending upon the case, and in the cases where nothing is reported from the Prophet ﷺ, then two prostrations are performed for *As-Sahw* before

سَجْدَتِي السُّهُورِ مَتَى يَسْجُدُهُمَا الرَّجُلُ قَبْلَ السَّلَامِ أَوْ بَعْدَهُ؟ فَرَأَى بَعْضُهُمْ أَنَّ يَسْجُدُهُمَا بَعْدَ السَّلَامِ. وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: يَسْجُدُهُمَا قَبْلَ السَّلَامِ، وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ الْفُقَهَاءِ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، مِثْلَ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ وَرَبِيعَةَ وَغَيْرِهِمَا، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ.

وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِذَا كَانَتْ زِيَادَةٌ فِي الصَّلَاةِ فَبَعْدَ السَّلَامِ، وَإِذَا كَانَ نَقْصَانًا فَقَبْلَ السَّلَامِ، وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ.

وَقَالَ أَحْمَدُ: مَا رَوَيْتُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَجْدَتِي السُّهُورِ فَيُسْتَعْمَلُ كُلُّ عَلَى جِهَتِهِ، يَرَى إِذَا قَامَ فِي الرَّكَعَتَيْنِ عَلَى حَدِيثِ ابْنِ بُحَيْنَةَ فَإِنَّهُ يَسْجُدُهُمَا قَبْلَ السَّلَامِ، وَإِذَا صَلَّى الظُّهْرَ حَمَسًا فَإِنَّهُ يَسْجُدُهُمَا بَعْدَ السَّلَامِ وَإِذَا سَلَّمَ فِي الرَّكَعَتَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ فَإِنَّهُ يَسْجُدُهُمَا بَعْدَ السَّلَامِ، وَكُلُّ يُسْتَعْمَلُ عَلَى جِهَتِهِ وَكُلُّ سُهُورٍ لَيْسَ فِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ذِكْرٌ فَإِنَّ سَجْدَتِي السُّهُورِ فِيهِ قَبْلَ السَّلَامِ.

وَقَالَ إِسْحَاقُ نَحْوَ قَوْلِ أَحْمَدَ فِي هَذَا كُلَّهُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: كُلُّ سُهُورٍ لَيْسَ فِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ ذِكْرٌ، فَإِنْ كَانَتْ زِيَادَةٌ فِي الصَّلَاةِ يَسْجُدُهُمَا بَعْدَ السَّلَامِ وَإِنْ كَانَ نَقْصَانًا يَسْجُدُهُمَا قَبْلَ السَّلَامِ.

the *Salām*.

Ishāq said the same as Aḥmad about all of this, with the exception that he said that for every case of *As-Sahw* that is not mentioned from the Prophet ﷺ, then if it is an addition to the *Ṣalāt*, the prostrations are performed after the *Salām*, and if it is something that was left out, then the prostrations are performed before the *Salām*.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، السهو، باب: يكبر في سجدي السهو، ح: ١٢٣٠ ومسلم، ح: ٥٧٠ عن قتيبة به * وفي الباب عن عبدالرحمن بن عوف، [يأتي: ٣٩٨] * أثر هشام الدستوائي عن يحيى عن محمد بن إبراهيم بن الحارث التيمي، إسناده ضعيف، يحيى بن أبي كثير مدلس وعنعن.

Chapter 172. What Has Been Related About The Prostrations For *As-Sahw* After The *Salām*, And Talking

392. ‘Abdullāh bin Mas‘ūd narrated: “The Prophet ﷺ prayed five (*Rak‘ah*) for *Zuhr*, so it was said to him: ‘Has the prayer been added to, or have you merely forgotten?’ So he ﷺ performed two prostrations after he had said the *Salām*.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: This *Hadūth* is *Hasan Ṣaḥīḥ*.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، السهو، باب: إذا صلى خمسا، ح: ١٢٢٦، ومسلم، ح: ٥٧٢/٩١ من حديث شعبة به.

393. ‘Abdullāh (bin Mas‘ūd) narrated: “The Prophet ﷺ performed two prostrations for *As-Sahw* after talking.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on

(المعجم ١٧٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
سَجْدَتِي السَّهْوِ بَعْدَ السَّلَامِ وَالْكَلَامِ
(التحفة ١٧٣)

٣٩٢ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: أَخْبَرَنَا
عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنِ
الْحَكَمِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى الظُّهْرَ
خَمْسًا فَقِيلَ لَهُ: أَزِيدُ فِي الصَّلَاةِ أَمْ نَسِيتَ؟
فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ بَعْدَ مَا سَلَّمَ.
قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

٣٩٣ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ وَمَحْمُودُ بْنُ غِيْلَانَ
قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ
إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ: أَنَّ
النَّبِيَّ ﷺ سَجَدَ سَجْدَتِي السَّهْوِ بَعْدَ الْكَلَامِ.

this topic from Mu‘āwiyah, ‘Abdullāh bin Ja‘far, and Abū Hurairah.

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ مُعَاوِيَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ ابْنِ جَعْفَرٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، المساجد، باب السهو في الصلاة والسجود له، ح: ۹۵/۵۷۲ من حديث أبي معاوية الضرير والبخاري، ح: ۴۰۱ من حديث إبراهيم النخعي به * وفي الباب عن معاوية، [أبو داود، ح: ۱۰۲۳] وعبدالله بن جعفر، [أبو داود، ح: ۱۰۳۳] وأبي هريرة، [يأتي: ۳۹۴].

394. Abū Hurairah narrated: “The Prophet ﷺ performed the prostrations after the *Salām*.” (*Ṣaḥīḥ*)

۳۹۴ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سَجَدَهُمَا بَعْدَ السَّلَامِ.

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَقَدْ رَوَاهُ أَيُّوبُ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ سِيرِينَ.

Ayyūb and others reported it from Ibn Sīrīn. (a narrator in the chain of this *Ḥadīth*).

The *Ḥadīth* of Ibn Mas‘ūd is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*. This is acted upon according to some of the people of knowledge. They say that when a man prays five (*Rak‘ah*) for *Zuhr*, then his *Ṣalāt* is acceptable when he performs the prostrations of *As-Sahw*, even if he did not sit after the fourth (*Rak‘ah*). This is the saying of Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad, and Ishāq.

وَحَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالُوا: إِذَا صَلَّى الرَّجُلُ الظُّهْرَ خَمْسًا فَصَلَاتُهُ جَائِزَةٌ وَسَجَدَ سَجْدَتِي السَّهْوِ، وَإِنْ لَمْ يَجْلِسْ فِي الرَّابِعَةِ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ.

Some of them said that when a man prays five for *Zuhr* and he did not sit after the fourth (*Rak‘ah*) long enough for *At-Tashah-hud* then his *Ṣalāt* is invalid. This is the saying of Sufyān Ath-Thawrī and some of the people of Al-Kūfah.

وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِذَا صَلَّى الظُّهْرَ لَمْ يَلْجِئْ إِلَى السَّجْدَةِ فِي الرَّابِعَةِ مِقْدَارَ التَّشَهُّدِ فَسَدَتْ صَلَاتُهُ وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَبَعْضِ أَهْلِ الْكُوفَةِ.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، السهو، باب: يكثر في سجدي السهو، ح: ۱۲۲۹ ومسلم، ح: ۵۷۳ من حديث محمد بن سيرين به، ويأتي: ۳۹۹.

Comments:

In the light of this *Ḥadīth*, the scholars of Hijāz said: if a person offered five *Rak‘ah* forgetfully without sitting after the fourth *Rak‘ah*, the prayer will be valid.

Chapter 173. What Has Been Related About The *Tashah-hud* In The Case Of The Prostrations Of *As-Sahw*

395. Abū Al-Muhallab narrated from 'Imrān bin Ḥuṣain that the Prophet ﷺ led them in *Ṣalāt* and he forgot (something) so he performed two prostrations, then the *Tashah-hud*, then the *Salām*. (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Gharīb [Ṣaḥīḥ]*.

Muḥammad bin Sīrīn narrated something besides this *Ḥadīth* from Abū Al-Muhallab – he was an uncle of Abū Qilābah.

But for this *Ḥadīth* Muḥammad narrated it from *Khālid Al-Ḥadh-dhā'*, from Abū Qilābah, from Abū Al-Muhallab. And Abū Al-Muhallab's name is 'Abdur-Raḥmān bin 'Amr, and they also say it is Mu'āwiyah bin 'Amr.

'Abdul-Wahhāb Ath-Thaqafī, Hushaim and others narrated this *Ḥadīth* from *Khālid Al-Ḥadh-dhā'*, from Abū Qilābah in a lengthy narration, and it is the *Ḥadīth* of 'Imrān bin Ḥuṣain in which the Prophet ﷺ said the *Salām* after three *Rak'ah* for *'Asr*, so a man, who was called *Al-Khīrbāq*, stood up.

The people of knowledge differ over the *Tashah-hud* in the case of the prostrations of *As-Sahw*. Some of them said that one is to perform the *Tashah-hud* for them and then make *Salām*. Some of them say that there is neither *Tashah-hud*

(المعجم ١٧٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّشَهُدِ فِي سَجْدَتَيْ السَّهْوِ (التحفة ١٧٤)

٣٩٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى [النَّيْسَابُورِيُّ]: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَشْعَثُ بْنُ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى بِهِمْ فَسَهَا فَسَجَدَ سَجْدَتَيْنِ ثُمَّ تَشَهَّدَ ثُمَّ سَلَّمَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ [صَحِيح].

وَرَوَى [مُحَمَّدُ] بْنُ سِيرِينَ عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ وَهُوَ عَمُّ أَبِي قِلَابَةَ غَيْرَ هَذَا الْحَدِيثِ.

وَرَوَى مُحَمَّدٌ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ. وَأَبُو الْمُهَلَّبِ اسْمُهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرٍو وَيُقَالُ أَيْضًا مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرٍو.

وَقَدْ رَوَى عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ وَهُسَيْمٌ وَغَيْرٌ وَاحِدٌ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ بِطَوِيلِهِ، وَهُوَ حَدِيثُ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى فِي ثَلَاثِ رَكَعَاتٍ مِنَ الْعَصْرِ فَقَامَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ الْخِرْبَاقُ.

وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي التَّشَهُدِ فِي سَجْدَتَيْ السَّهْوِ فَقَالَ بَعْضُهُمْ: يَتَشَهَّدُ فِيهِمَا

nor *Salām* for them, and when they are performed before the *Taslīm* one does not say the *Tashah-hud*. This is the saying of Aḥmad and Iṣḥāq, they said that when he performs the prostrations of *As-Sahw* before the *Salām* he does not say the *Tashah-hud*.

وَيُسَلِّمُ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: لَيْسَ فِيهِمَا تَشَهُدٌ وَتَسْلِيمٌ وَإِذَا سَجَدَهُمَا قَبْلَ التَّسْلِيمِ لَمْ يَتَشَهُدْ. وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ قَالَا: إِذَا سَجَدَ سَجْدَتَيْ السَّهْوِ قَبْلَ السَّلَامِ لَمْ يَتَشَهُدْ.

تخریج: [إسناده صحيح] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب سجدي السهو فيها تشهد وتسليم، ح: ١٠٣٩ من حديث الأنصاري به وصححه ابن خزيمة، ح: ١٠٦٢ وابن حبان، ح: ٥٣٦ والحاكم على شرط الشيخين: ١/٣٢٣ ووافقه الذهبي وأعل بعله غير قاذحة.

Comments:

If a person makes a final salutation without completing the prayer, he will have to complete the prayer and to sit for the final sitting (for *Tashah-hud*); after having finished he will perform two prostrations of forgetfulness and then make the salutation. There is no need for another *Tashah-hud* after the prostrations of forgetfulness.

Chapter 174. Regarding One Who Has Doubts Over Addition Or A Omission

(المعجم ١٧٤) - بَابُ فِيمَنْ يَشُكُّ فِي الزِّيَادَةِ وَالنَّقْصَانِ (التحفة ١٧٥)

396. 'Iyād bin Hilāl said: "I said to Abū Sa'eed: 'One of us performs *Ṣalāt* and we do not know how (much) we prayed.' So he said: 'Allāh's Messenger ﷺ said: "When one of you performs *Ṣalāt* and he does not know how (much) he prayed then let him perform two prostrations while he is sitting." (*Hasan*)

٣٩٦ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ الدِّسْتَوَائِيُّ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ يَعْنَى [يَعْنَى] ابْنَ هِلَالٍ قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي سَعِيدٍ: أَحَدْنَا يُصَلِّي فَلَا يَدْرِي كَيْفَ صَلَّى فَقَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلَمْ يَدْرِ كَيْفَ صَلَّى فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ».

[He said:] There are narrations on this topic from 'Uthmān, Ibn Mas'ūd, 'Āishah, and Abū Hurairah.

[قَالَ:] [وفي الباب عن عثمان وابن مسعود وعائشة وأبي هريرة].

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of Abū Sa'eed is a *Hasan Hadīth*.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

This *Hadīth* has been narrated from Abū Sa'eed through more than one route.

وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ مِنْ

It has been narrated that the Prophet ﷺ said: “When one of you doubts about one or two (*Rak’ah*), then let him make it one. When he doubts about two or three, then let him make it two and perform two prostrations for that before he says the *Salām*.”

This is acted upon by our companions.

Some of the people of knowledge said that when one doubts in his *Ṣalāt* such that he does not know how much he has prayed then he is to repeat it.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب من قال يتم على أكثر ظنه، ح: ١٠٢٩ وابن ماجه، ح: ١٢٠٤ من حديث إسماعيل ابن علية به وصححه ابن خزيمة، ح: ٢٩ والحاكم على شرط الشيخين: ١/٣٢٤ ووافقه الذهبي * وفي الباب عن عثمان، [أحمد: ١/٦٣] وابن مسعود [تقدم: ٣٩٢] وعائشة [البيهقي في السنن الكبرى: ٢/٣٤٦] وأبي هريرة، [يأتي: ٣٩٧] * حديث: "إذا شك أحدكم في الواحدة . . . إلخ" يأتي: ٣٩٨.

Comments:

There are various *Aḥādīth* about this issue which are not contradictory. Some *Aḥādīth* guide us to base that prayer according to the number of *Rak’ah* which are certain to have been completed. Some *Aḥādīth* rule to base the prayer on the least number of *Rak’ah* and some are only about the prostration of forgetfulness. Some *Aḥādīth* have information to repeat the prayer, but the *Aḥādīth* about the repetition are Weak. Ḥasan Al-Baṣārī and some others said only two prostrations are to be made in case of doubt about more or less and nothing else is required. According to the four *Imām*, the sitting of *Tashah-hud* is needed in a *Rak’ah* about which the possibility is that it is the last *Rak’ah*.

397. Abū Hurairah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “Indeed the *Shaiṭān* comes to one of you in his *Ṣalāt* confusing him until he does not know how much he has prayed. When one of you experiences that then let him perform two prostrations while he is sitting.” (*Ṣaḥīh*)

غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ .
و[قَدْ] رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «إِذَا شَكَ أَحَدُكُمْ فِي الْوَاحِدَةِ وَالثَّانِيَةِ فَلْيَجْعَلْهُمَا وَاحِدَةً، وَإِذَا شَكَ فِي الثَّانِيَةِ وَالثَّلَاثِ فَلْيَجْعَلْهُمَا ثِنْتَيْنِ وَيَسْجُدْ فِي ذَلِكَ سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ» .
وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَصْحَابِنَا .
وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: إِذَا شَكَ فِي صَلَاتِهِ فَلَمْ يَدْرِ كَمْ صَلَّى فَلْيَعُدْ .

٣٩٧ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْتِي أَحَدَكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَيَلْبِسُ عَلَيْهِ حَتَّى لَا يَدْرِي كَمْ صَلَّى، فَإِذَا وَجَدَ ذَلِكَ أَحَدَكُمْ فَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ وَهُوَ جَالِسٌ» .

Abū 'Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīh*.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، المساجد، باب السهو في الصلاة والسجود له، ح: ۸۲/۳۸۹ عن قتيبة والبخاري، ح: ۱۲۳۲ من حديث ابن شهاب الزهري به.

Comments:

This *Ḥadīth* has the mention of *Sujūd Sahw* only, rest of the details are proven through other *Aḥādīth*. The best way is that all the *Aḥādīth* about an issue should be gathered and explained with such an explanation according to which all the *Aḥādīth* can be practised.

398. 'Abdur-Raḥmān bin 'Awf narrated that he heard the Prophet ﷺ saying: "When one of you becomes forgetful in his *Ṣalāt* so that he does not know if he prayed one or two, then let him consider it one. When he does not know if he prayed three or four, then let him consider it three, and let him perform two prostrations before he says the *Taslīm*." (*Ḥasan*)

Abū 'Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan [Gharīb] Ṣaḥīh*.

This *Ḥadīth* has been reported from 'Abdur-Raḥmān bin 'Awf by routes other than this one. Az-Zuhrī reported it from 'Ubaidullāh bin 'Abdullāh bin 'Utbaḥ from Ibn 'Abbās, from 'Abdur-Raḥmān bin 'Awf, from the Prophet ﷺ.

۳۹۸ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدِ بْنِ عَمَّةَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «إِذَا سَهَا أَحَدُكُمْ فِي صَلَاتِهِ فَلَمْ يَدْرِ وَاحِدَةً صَلَّى أَوْ ثَنَتَيْنِ فَلْيَبْنِ عَلَى وَاحِدَةٍ، فَإِنْ لَمْ يَدْرِ ثَنَتَيْنِ صَلَّى أَوْ ثَلَاثًا فَلْيَبْنِ عَلَى ثَنَتَيْنِ، فَإِنْ لَمْ يَدْرِ ثَلَاثًا صَلَّى أَوْ أَرْبَعًا فَلْيَبْنِ عَلَى ثَلَاثٍ وَلْيَسْجُدْ سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ».

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ [عَرِيبٌ] صَحِيحٌ.

وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ. رَوَاهُ الزُّهْرِيُّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

تخریج: [حسن] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب ماجاء فيمن شك في صلاته فرجع إلى اليقين، ح: ۱۲۰۹ من حديث محمد بن إسحاق بن يسار به وصرح بالسماع عند أبي يعلى، ح: ۸۳۹ وصرحه الحاكم على شرط مسلم، ۱/۳۲۴، ۳۲۵ ووافقه الذهبي.

Comments:

It is known from this *Ḥadīth* that if, despite the vigorous contemplation the doubt cannot be gotten rid of, and there is certainty of two or three *Rak'ah*,

then the rest of the prayer will be based on the minimum number of certain *Rak'ah*, and the same method is to be adopted in the case of three or four *Rak'ah*.

Chapter 175. What Has Been Related About A Man Who Says The *Taslīm* After Two *Rak'ah* During The *Zuhr* Or *‘Aṣr* Prayers

399. Abū Hurairah narrated: “The Prophet ﷺ turned (finishing the prayer) after two (*Rak'ah*), so *Dhul-Yadain* said: ‘Has the prayer been shortened or have you forgotten O Messenger of Allāh?’ The Prophet ﷺ said: ‘Is what *Dhul-Yadain* said the truth?’ The people said yes, so Allāh’s Messenger ﷺ stood to perform the last two (*Rak'ah*) of *Ṣalāt*, then he said the *Taslīm*. Then he said the *Takbīr* and prostrated in a manner the same or longer than his (normal) prostrations.” (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū ‘Eisā said:] There are narrations on this topic from ‘Imrān bin Ḥuṣāin, Ibn ‘Umar, and *Dhul-Yadain*.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

The people of knowledge differ over this *Ḥadīth*. Some of the people of Al-Kūfah said that when one speaks during the *Ṣalāt* forgetfully, or out of ignorance, or whatever the case, then he is to repeat the *Ṣalāt*, and they reason that this *Ḥadīth* was before talking was prohibited in the *Ṣalāt*.

[He said] As for Ash-Shāfi‘ī he considered this *Ḥadīth* correct and his view was in accordance with it.

(المعجم ١٧٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُسَلِّمُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ مِنَ الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ (التحفة ١٧٦)

٣٩٩ - حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنٌ: حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ أَبِي تَمِيمَةَ وَهُوَ السُّخْتِيَانِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَنْصَرَفَ مِنَ اثْنَتَيْنِ فَقَالَ لَهُ ذُو الْيَدَيْنِ: أَقْصَرْتَ الصَّلَاةَ أَمْ نَسِيتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «أَصَدَقَ ذُو الْيَدَيْنِ؟» فَقَالَ النَّاسُ: نَعَمْ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَصَلَّى اثْنَتَيْنِ أُخْرَيَيْنِ ثُمَّ سَلَّمَ ثُمَّ كَبَّرَ فَسَجَدَ مِثْلَ سُجُودِهِ أَوْ أَطْوَلَ ثُمَّ كَبَّرَ فَرَفَعَ ثُمَّ سَجَدَ مِثْلَ سُجُودِهِ أَوْ أَطْوَلَ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ وَابْنِ عَمْرٍ، وَذِي الْيَدَيْنِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي هَذَا الْحَدِيثِ. فَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْكُوفَةِ: إِذَا تَكَلَّمَ فِي الصَّلَاةِ نَاسِيًا أَوْ جَاهِلًا أَوْ مَا كَانَ، فَإِنَّهُ يُعِيدُ الصَّلَاةَ وَاعْتَلُوا بِأَنَّ هَذَا الْحَدِيثَ كَانَ قَبْلَ تَحْرِيمِ الْكَلَامِ فِي الصَّلَاةِ.

[قَالَ:] وَأَمَّا الشَّافِعِيُّ فَرَأَى هَذَا حَدِيثًا صَحِيحًا فَقَالَ بِهِ، وَقَالَ: هَذَا أَصْحَحُ مِنَ الْحَدِيثِ الَّذِي رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي

He said: This is more correct than the *Hadīth* which was reported from the Prophet ﷺ about the fasting person who ate forgetfully, that he did not need to make it up, and that it is only provisions which Allāh has provided. *Ash-Shāfi'i* said: "These people differentiate between purposefully and forgetfully in the case of the fasting person who ate due to the *Hadīth* of *Abū Hurairah*."

Aḥmad said about the *Hadīth* of *Abū Hurairah* that if the *Imām* talks about something related to the *Ṣalāt* while he thinks that he has completed it, then he learns that he did not complete it, he is to complete his *Ṣalāt*. And whoever talks behind the *Imām* while he knows that he has some of the *Ṣalāt* remaining, then it is required for him to restart it. He argues that the obligations were still being added to or decreased during the time of Allāh's Messenger ﷺ. So *Dhul-Yadain* only spoke when he was certain that he had completed his *Ṣalāt*. But this is not the case today, no one can talk about the topic that *Dhul-Yadain* talked about because today there can be no increase or decrease to the obligations. So *Aḥmad* said something similar to this, and *Ishāq* said what was similar to *Aḥmad's* saying about this topic.

الصَّائِمِ إِذَا أَكَلَ نَاسِيًا فَإِنَّهُ لَا يَقْضِي، وَإِنَّمَا هُوَ رِزْقٌ رَزَقَهُ اللَّهُ؛ قَالَ الشَّافِعِيُّ وَفَرَّقُوا هُؤُلَاءِ بَيْنَ الْعَمْدِ وَالنَّسْيَانِ فِي أَكْلِ الصَّائِمِ لِحَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ.

وَقَالَ أَحْمَدُ فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ: إِنْ تَكَلَّمَ الْإِمَامُ فِي شَيْءٍ مِنْ صَلَاتِهِ وَهُوَ يَرَى أَنَّهُ قَدْ أَكْمَلَهَا ثُمَّ عَلِمَ أَنَّهُ لَمْ يُكْمِلْهَا يَتِمُّ صَلَاتُهُ، وَمَنْ تَكَلَّمَ خَلْفَ الْإِمَامِ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّ عَلَيْهِ بَقِيَّةً مِنَ الصَّلَاةِ فَعَلَيْهِ أَنْ يَسْتَقْبِلَهَا. وَاحْتَجَّ بِأَنَّ الْفَرَائِضَ كَانَتْ تَزَادُ وَتُنْقُصُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَإِنَّمَا تَكَلَّمَ ذُو الْيَدَيْنِ وَهُوَ عَلَى يَقِينٍ مِنْ صَلَاتِهِ أَنَّهَا تَمَّتْ، وَلَيْسَ هَكَذَا الْيَوْمَ لَيْسَ لِأَحَدٍ أَنْ يَتَكَلَّمَ عَلَى مَعْنَى مَا تَكَلَّمَ ذُو الْيَدَيْنِ لِأَنَّ الْفَرَائِضَ الْيَوْمَ لَا يَزَادُ فِيهَا وَلَا يُنْقُصُ. قَالَ أَحْمَدُ نَحْوًا مِنْ هَذَا الْكَلَامِ. وَقَالَ إِسْحَاقُ نَحْوَ قَوْلِ أَحْمَدَ فِي هَذَا الْبَابِ.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، السهوي، باب من لم يتشهد في سجدي السهو، ح: ١٢٢٨ من حديث مالك ومسلم، ح: ٥٧٣ من حديث أبواب السخنياني به * وفي الباب عن عمران بن حصين [تقدم: ٣٩٥] وابن عمر، [أبو داود، ح: ١٠١٧] وذو اليدين عبدالله بن أحمد في زوائد المسند: ٧٧/٤ والبيهقي: ٣٦٧، ٣٦٦/٢.

Comments:

This issue is agreed; that if a person intentionally and deliberately talks in the prayer, and it has nothing to do with the correction and reform of the prayer, his prayer is annulled.

Chapter 176. What Has Been Related About *Ṣalāt* In Sandals

400. Sa‘eed bin Yazīd Abī Maslamah said: “I said to Anas bin Mālik: ‘Would Allāh’s Messenger ﷺ perform *Ṣalāt* wearing his sandals?’ He said: ‘Yes.’” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Abdullāh bin Mas‘ūd, ‘Abdullāh bin Abī Ḥabībah, ‘Abdullāh bin ‘Amr, ‘Amr bin Ḥuraith, Shaddād bin Aws, Aws Ath-Thaqafī, Abū Hurairah, and ‘Aṭā’ – a man from Banū Shaibah.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Anas is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

This is acted upon according to the people of knowledge.

(المعجم ١٧٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ فِي النَّعَالِ (التحفة ١٧٧)

٤٠٠ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَزِيدَ أَبِي مَسْلَمَةَ قَالَ: قُلْتُ لِأَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي فِي نَعْلَيْهِ؟ قَالَ: نَعَمْ. [قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي حَبِيبَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَعَمْرٍو بْنِ حُرَيْثٍ وَشَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ وَأَوْسِ الثَّقَفِيِّ وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَطَاءِ رَجُلٍ مِنْ بَنِي شَيْبَةَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ.

تخريج: متفق عليه، مسند أحمد: ١٨٩/٣ عن إسماعيل وهو ابن عليّة والبخاري، ح: ٣٨٦، ومسلم، ح: ٥٥٥ من حديث سعيد بن يزيد به * وفي الباب عن عبدالله بن مسعود، [ابن ماجه، ح: ١٠٣٩] وعبدالله بن أبي حبيبة، [أحمد: ٢٢١/٤] وعبدالله بن عمرو، [أبو داود، ح: ٦٥٣] وعمرو بن حريث، [الترمذي في الشمائل: ٧٩] وشداد بن أوس، [أبو داود، ح: ٦٥٢] وأوس الثقفي، [ابن ماجه، ح: ١٠٣٧] وأبي هريرة، [أبو داود، ح: ٦٢٤، وغيره] وعطاء رجل من بني شيبه، [أبو نعيم في معرفة الصحابة: ٢٢١١/٤، ح: ٥٥٣٠].

Comments:

It is known from this *Ḥadīth* that offering prayer in clean shoes is not only permissible and correct but also it is recommended and desirable where its permissibility is denied. As for the mosques these days, instead of being plastered with soil, costly carpets, rugs and mats are laid therein. In these conditions persisting to offer prayer with the shoes on will cause untidiness and disturbance to other people. Moreover even the cleanliness and fineness of the carpet, despite the shoes being clean, will not bear the use of shoes. However it is totally wrong to deny the permissibility and it being *Sunnah*:

because the prayer is also performed at places other than mosques, like in the desert etc; particularly the soldiers in the trenches. Offering prayer with the shoes on at such places is permissible and correct. The only necessary thing to be observed is that there is no apparent impurity with the shoes. [For further details, see: *Fatāwa Shaikhul-Islām Ibn Taimīyyah*: 11 / 430 new print, 22 / 121 old print; *Fatāwa Al-Lajnah Ad-Dā'imah*: 6 / 213-217]

Chapter 177. What Has Been Related About The *Qunūt* In The *Fajr* Prayer

401. Al-Barā' bin 'Āzib narrated: "The Prophet ﷺ would perform the *Qunūt* in the *Ṣubḥ* and *Maghrib* prayers." (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from 'Alī, Anas, Abū Hurairah, Ibn 'Abbās, and Khufāf bin Aymā' bin Raḥḍah Al-Ghifārī.

Abū 'Eīsā said: The *Hadīth* of Al-Barā' is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

The people of knowledge differ over the *Qunūt* in the *Fajr* prayer. Some of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and others held the view that there was a *Qunūt* for the *Fajr* prayer.

This is the saying of [Mālik and] Ash-Shāfi'ī. Aḥmad and Ishāq said that there is no *Qunūt* for *Fajr* except in the case of a disaster (*Nāzilah*) that strikes the Muslims, so when a disaster strikes the Muslims the *Imām* is to supplicate for the Muslim armies.

(المعجم ١٧٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقُنُوتِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ (التحفة ١٧٨)

٤٠١ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَا: حَدَّثَنَا [عُنْدَرٌ] مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْنُتُ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ وَالْمَغْرِبِ. [قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَأَنْسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَخُفَّافِ بْنِ أَيْمَاءَ بْنِ رَحْضَةَ الْغِفَارِيِّ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْقُنُوتِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ، فَرَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمُ الْقُنُوتَ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ.

وَهُوَ قَوْلُ [مَالِكٍ] وَ[الشَّافِعِيِّ]، وَقَالَ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ: لَا يَقْنُتُ فِي الْفَجْرِ إِلَّا عِنْدَ نَازِلَةٍ تَنْزِلُ بِالْمُسْلِمِينَ، فَإِذَا نَزَلَتْ نَازِلَةٌ فَلِلْإِمَامِ أَنْ يَدْعُو لِيُجِوشَ الْمُسْلِمِينَ.

تخریج: وأخرجه مسلم، المساجد، باب استحباب القنوت في جميع الصلوات . . . إلخ، ح: ٦٧٨ عن محمد بن المثنى به * وفي الباب عن علي، [الدارقطني: ٢/٣٢، ٤٠، ٤١، والحاكم: ١/٢٩٩] وأنس [البخاري، ح: ١٠٠٤، ومسلم، ح: ٦٧٧] وأبي هريرة، [البخاري، ح: ٧٩٧، ومسلم، ح: ٦٧٥] وابن عباس [أبو داود، ح: ١٤٤٣] وخفاف بن أيماء بن رحضة الأنصاري [مسلم، ح: ٦٧٩].

Comments:

The right view is that when the Muslims suffer from calamities and disasters, the *Qunūt* should be read in all the prayers, and the *Qunūt* is not particular with any specific prayer. However depending upon the circumstances and places, the *Qunūt* should be made in all prayers or in morning and evening prayers.

Chapter 178. [What Has Been Related] About Not Performing The *Qunūt*

402. Abū Mālik Al-Ashja‘ī narrated: “I said to my father: ‘O my father! You offered *Ṣalāt* behind Allāh’s Messenger ﷺ, Abū Bakr, ‘Umar, ‘Uthmān, and ‘Alī bin Abī Ṭālib here in Al-Kūfah for about five years. Did they say the *Qunūt*?’ He said: ‘It is a newly invented matter my son.’” (*Ṣaḥīḥ*)

تخریج: [إسناده صحيح] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب ماجاء في القنوت في صلاة الفجر، ح: ١٢٤١ من حديث يزيد بن هارون به.

403. There is another narration from Abū Mālik with similar meaning but with different chain. (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

This is acted upon according to most of the people of knowledge.

Sufyān Ath-Thawrī said that if one says the *Qunūt* in *Fajr* then that is fine, and if he does not say the *Qunūt* then that is fine, too and he preferred that one not say the *Qunūt*. Ibn Al-Mubārak did not hold the view that the *Qunūt* should be said in *Fajr* prayer.

Abū ‘Eisā said: Abū Mālik Al-Ashja‘ī’s name is Sa’d bin Ṭāriq bin Ashyam.

(المعجم ١٧٨) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي تَرْكِ الْقُنُوتِ (التحفة ١٧٩)

٤٠٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي: يَا أَبَتِ إِنَّكَ قَدْ صَلَّيْتَ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ هَاهُنَا بِالْكُوفَةِ، نَحْوًا مِنْ خَمْسِ سِنِينَ، [أ]كُنْتُمْ يَقْتُونُ؟ قَالَ: أَيْ بُنِي مُحَدَّثٌ.

٤٠٣ - حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْجَعِيِّ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ. وَقَالَ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ: إِنْ قَنَتَ فِي الْفَجْرِ فَحَسَنٌ، وَإِنْ لَمْ يَقْنُتْ فَحَسَنٌ وَاخْتَارَ أَنْ لَا يَقْنُتْ. وَلَمْ يَرِ ابْنُ الْمُبَارَكِ الْقُنُوتَ فِي الْفَجْرِ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَأَبُو مَالِكٍ الْأَشْجَعِيُّ اسْمُهُ سَعْدُ بْنُ طَارِقِ بْنِ أَشْيَمٍ.

تخریج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

Chapter 179. What Has Been Related About A Man Sneezing During *Ṣalāt*

404. Mu'ādh bin Rifā'ah narrated that his father said: "I prayed behind Allāh's Messenger ﷺ. I sneezed and said: '*Al-Ḥamdulillāh, ḥamdan kathīran tayyiban, mubārakan fih, mubārakan 'alaihi kamā yuḥibbu rabbanā wa yarda*' (All praise is due to Allāh, many good blessed praises, blessings for Him as our Lord loves and is pleased with.) When Allāh's Messenger ﷺ prayed and turned (after finishing) he said: 'Who was the speaker during the *Ṣalāt*?' No one spoke. Then he said it a second time: 'Who was the speaker during the *Ṣalāt*?' But no one spoke. Then he said it a third time: 'Who was the speaker during the *Ṣalāt*?' So Rifā'ah bin Rāfi' bin 'Afrā' said: "It was I, O Messenger of Allāh." He said: "What did you say?" He said: "I said: '*Al-Ḥamdulillāh, ḥamdan kathīran tayyiban, mubārakan fih, mubārakan 'alaihi kamā yuḥibbu Rabbanā Wa Yarda*'. The Prophet ﷺ said: "By the One in Whose Hand is my soul! I saw thirty-some angels competing over which of them would ascend with it." (*Ḥasan*)

[He said:] There are narrations on this topic from Anas, Wāil bin Ḥujr, and Āmir bin Rabī'ah

Abū 'Eīsā said: The *Hadīth* of Rifā'ah is a *Ḥasan Hadīth*. But it is

(المعجم ١٧٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَعْطُسُ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٨٠)

٤٠٤ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا رِفَاعَةُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعِ الزُّرْقِيِّ عَنْ عَمِّ أَبِيهِ مَعَاذِ بْنِ رِفَاعَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: صَلَّيْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَعَطَسْتُ فَقُلْتُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ مُبَارَكًا عَلَيْهِ، كَمَا يُحِبُّ رَبُّنَا وَيَرْضَى، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ انْصَرَفَ فَقَالَ: «مَنْ الْمُتَكَلِّمُ فِي الصَّلَاةِ؟» فَلَمْ يَتَكَلَّمْ أَحَدٌ ثُمَّ قَالَهَا الثَّانِيَةَ: «مَنْ الْمُتَكَلِّمُ فِي الصَّلَاةِ؟» فَلَمْ يَتَكَلَّمْ أَحَدٌ ثُمَّ قَالَهَا الثَّلَاثَةَ: «مَنْ الْمُتَكَلِّمُ فِي الصَّلَاةِ؟» فَقَالَ رِفَاعَةُ بْنُ رَافِعِ ابْنِ عَفْرَاءَ: أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: «كَيْفَ قُلْتَ؟» قَالَ: قُلْتُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ مُبَارَكًا عَلَيْهِ، كَمَا يُحِبُّ رَبُّنَا وَيَرْضَى، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَقَدْ ابْتَدَرَهَا بِضِعَّةٍ وَثَلَاثُونَ مَلَكًا أَيُّهُمْ يَضَعُدُ بِهَا».

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسِ وَوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ وَعَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ رِفَاعَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ وَكَأَنَّ هَذَا الْحَدِيثَ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّهُ فِي النَّطْوَعِ، لِأَنَّ غَيْرَ وَاحِدٍ مِنَ النَّاتِبِيِّينَ قَالُوا: إِذَا عَطَسَ الرَّجُلُ فِي الصَّلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ إِنَّمَا يَحْمَدُ اللَّهَ فِي نَفْسِهِ، وَلَمْ يَرْسُسُوا بِأَكْثَرٍ مِنْ ذَلِكَ.

as if some of the people of knowledge consider this *Ḥadīth* to be about voluntary prayer, because more than one of the *Tābi'īn* said that when a man sneezes in the obligatory *Ṣalāt* he only says *Al-Ḥamdulillāh* to himself, and they did not give any more leeway than that.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب ما يستفتح به الصلاة من الدعاء، ح: ٧٧٣ والنسائي ١٤٥/٢، ح: ٩٣٢ عن قتيبة به، وله طريق آخر عند البخاري، ح: ٧٩٩ * وفي الباب عن أنس [مسلم، ح: ٥٣٧] ووائل بن حجر [النسائي، ح: ٩٣٣] وعامر بن ربيعة [أبو داود، ح: ٧٧٤].

Comments:

It is proven from this *Ḥadīth* that to say the mentioned phrases of supplication when sneezing is highly virtuous and it is a source of great reward.

Chapter 180. [What Has Been Related] About The Abrogation Of Speech During The *Ṣalāt*

405. Zaid bin Arqam narrated: “We used to talk behind Allāh’s Messenger ﷺ during the *Ṣalāt*, a man among us would talk to his companions next to him until (the following) was revealed: And stand before Allāh with obedience.^[1] So we were ordered to be silent and prohibited from talking.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Ibn Mas‘ūd and Mu‘āwiyah bin Al-Ḥakam.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Zaid bin Arqam is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

Most of the people act according to it, they say that when a man speaks in the *Ṣalāt*, purposefully or forgetfully, he is to repeat his *Ṣalāt*.

(المعجم ١٨٠) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي نَسْخِ الْكَلَامِ فِي الصَّلَاةِ] (التحفة ١٨١)

٤٠٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ: أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَنِ الْحَارِثِ بْنِ شَيْبَلٍ، عَنْ أَبِي عَمْرٍو الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ قَالَ: كُنَّا نَتَكَلَّمُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الصَّلَاةِ، يُكَلِّمُ الرَّجُلُ مِمَّا صَاحِبَهُ إِلَى جَنْبِهِ حَتَّى نَزَلَتْ: ﴿وَقَوْمُوا لِلَّهِ قَلْبَيْنِ﴾ [البقرة: ٢٣٨] فَأَمَرْنَا بِالسُّكُوتِ وَنُهَيْتْنَا عَنِ الْكَلَامِ.

[قال:] وفي الباب عن ابن مسعود ومعاوية بن الحكم. قال أبو عيسى: حديث زيد بن أرقم حديث حسن صحيح.

[1] *Al-Baqarah* 2:238.

It is the saying of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak, [and the people of Al-Kūfah].

Some of them say that when one talks purposefully [in the *Ṣalāt*] he is to repeat the *Ṣalāt*, but if he does so forgetfully or out of ignorance then it is acceptable. This is the saying of Ash-Shāfi‘ī.

وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالُوا:
إِذَا تَكَلَّمَ الرَّجُلُ عَامِدًا فِي الصَّلَاةِ أَوْ نَاسِيًا
أَعَادَ الصَّلَاةَ. وَهُوَ قَوْلُ [سُفْيَانَ] الثَّوْرِيِّ
وَابْنِ الْمُبَارَكِ [وَأَهْلِ الْكُوفَةِ].

وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِذَا تَكَلَّمَ عَامِدًا [فِي
الصَّلَاةِ] أَعَادَ الصَّلَاةَ، وَإِنْ كَانَ نَاسِيًا أَوْ
جَاهِلًا أَجْزَأَهُ. وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ.

تخریج: متفق عليه وأخرجه مسلم، المساجد، باب تحريم الكلام في الصلاة... إلخ،
ح: ٥٣٩ من حديث هشيم والبخاري، ح: ١٢٠٠ من حديث إسماعيل بن أبي خالد به * وفي الباب
عن ابن مسعود [البخاري، ح: ١١٩٩ ومسلم، ح: ٥٣٨] ومعاوية بن الحكم [مسلم، ح: ٥٣٧].

Chapter 181. What Has Been Related About *Ṣalāt* With Repentance

(المعجم ١٨١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ عِنْدَ التَّوْبَةِ (التحفة ١٨٢)

406. Asmā' bin Al-Ḥakam Al-Fazārī said: "I heard 'Alī saying: 'Indeed I am a man who, when I hear a *Ḥadīth* from Allāh's Messenger ﷺ then Allāh causes me to benefit from it as much as He wills for me to benefit from it. When a man among his Companions narrates to me I ask him to swear an oath to me about it, and when he swears an oath to me I trust him. And Abū Bakr narrated to me – and Abū Bakr told the truth – he said: "I heard Allāh's Messenger ﷺ saying: 'There is no man who commits a sin, then makes *Wuḍū'*, then performs *Ṣalāt*, then seeks forgiveness from Allāh, except that Allāh forgives him.' Then he recited this *Āyah*: Those who, when they have committed *Faḥishah* or

٤٠٦ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ
عُثْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ
أَسْمَاءَ بْنِ الْحَكَمِ الْفَزَارِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيًّا
يَقُولُ: إِنِّي كُنْتُ رَجُلًا إِذَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ
اللَّهِ ﷺ حَدِيثًا نَفَعَنِي اللَّهُ مِنْهُ بِمَا شَاءَ أَنْ
يَنْفَعَنِي بِهِ، وَإِذَا حَدَّثَنِي رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِهِ
اسْتَحْلَفْتُهُ، فَإِذَا حَلَفَ لِي صَدَّقْتُهُ، وَإِنَّهُ
حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرٍ، وَصَدَقَ أَبُو بَكْرٍ.

قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا
مِنْ رَجُلٍ يَذُوبُ ذَنْبًا ثُمَّ يَقُومُ فَيَتَطَهَّرُ ثُمَّ يَصَلِّي
ثُمَّ يَسْتَغْفِرُ اللَّهَ، إِلَّا غَفَرَ اللَّهُ لَهُ» ثُمَّ قَرَأَ هَذِهِ
الآيَةَ: ﴿وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا
أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ [آل
عمران: ١٣٥].

wronged themselves with evil, remember Allāh.^[1] until the end of the *Āyah*.” (*Ḥasan*)

[He said:] There are narrations on this topic from Ibn Mas‘ūd, Abū Ad-Dardā’, Anas, Abū Umāmah, Mu‘ādh, Wāthilah, and Abū Al-Yasar, and his name is Ka‘b bin ‘Amr.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of ‘Alī is a *Ḥasan Ḥadīth*, we do not know of it except from this route as a narration of ‘Uthmān bin Al-Mughīrah. *Shu‘bah* and others reported it from him as a *Marfū‘* narrations like that of Abū ‘Awānah. (a narrator in the chain of this *Ḥadīth*).

Sufyān Ath-Thawrī and Mis‘ar narrated it in *Mawqūf* form, without attributing it to the Prophet ﷺ. And this *Ḥadīth* was reported from Mis‘ar as a *Marfū‘* narration as well.

[And we do not know a *Marfū‘ Ḥadīth* narrated by Asmā’ bin Al-Hakam except for this.]

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الوتر، باب: في الاستغفار ح: ١٥٢١ من حديث أبي عوانة الوضاح بن عبدالله به وصححه ابن حبان، ح: ٢٤٥٤ وحسنه ابن عدي وغيره وأعل بعله غير قاذحة * وفي الباب عن ابن مسعود [يأتي: ٣١١٤] وأبي الدرداء [الطبراني/ تحفة الأحوذى: ٣١٣/١] وأنس [البخاري، ح: ٦٨٢٣] ومسلم، ح: ٢٧٦٤] وأبي أمامة [مسلم، ح: ٢٧٦٥] ومعاذ [يأتي: ٣١١٣] وواثلة [ابن حبان، ح: ٢٥٩] والنسائي في الكبرى وأحمد: ٣/ ٤٩١] وأبي اليسر [يأتي: ٣١١٥].

Comments:

Repentance and seeking forgiveness are necessary for everybody. *Tawbah* is to return and consult i.e., to express remorse and regret about wrong doings and then to adopt the right way of practice, and to determine steadfastness on it in the future. *Istighfār* means: to seek forgiveness and pardon.

[1] *Āl ‘Imrān* 3:135.

[قَالَ:] وفي الباب عن ابن مسعود وأبي الدرداء وأنس وأبي أمامة ومعاذ وواثلة وأبي اليسر، واسمه كعب بن عمرو.
 قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَلِيٍّ حَدِيثٌ حَسَنٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ عَثْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةَ وَرَوَى عَنْهُ شُعْبَةُ وَغَيْرُ وَاحِدٍ فَرَفَعُوهُ مِثْلَ حَدِيثِ أَبِي عَوَانَةَ.
 وَرَوَاهُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَمِسْعَرٌ فَأَوْفَاهُ وَلَمْ يَرْفَعَاهُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَقَدْ رُوِيَ عَنْ مِسْعَرٍ هَذَا الْحَدِيثُ مَرْفُوعًا أَيْضًا.
 [وَلَا نَعْرِفُ لِأَسْمَاءَ بْنِ الْحَكَمِ حَدِيثًا مَرْفُوعًا إِلَّا هَذَا].

Chapter 182. What Has Been Related About When A Boy Is Ordered To Perform *Ṣalāt*

407. (Sabrah bin Ma'bad Al-Juhni) narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "Teach the boy *Ṣalāt* when he is seven years old, and beat him (if he does not pray) when he is ten." (*Hasan*)

[He said:] There is something on this topic from 'Abdullāh bin 'Amr.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Sabrah bin Ma'bad Al-Juhni is a *Ḥasan Ṣaḥīḥi Ḥadīth*.

It is to be acted upon according to the people of knowledge.

This is the view of Aḥmad and Ishāq, they said that whatever of *Ṣalāt* a boy does not perform after ten, then he is to perform it.

Abū 'Eisā said: Sabrah is Ibn Ma'bad Al-Juhni, and they call him Ibn 'Awsajah.

(المعجم ١٨٢) - بَابُ مَا جَاءَ مَتَى يُؤْمَرُ الصَّبِيُّ بِالصَّلَاةِ (التحفة ١٨٣)

٤٠٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: أَخْبَرَنَا حَرَمَلَةُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ الرَّبِيعِ بْنِ سَبْرَةَ الْجُهَنِيِّ عَنْ عَمِّهِ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ الرَّبِيعِ بْنِ سَبْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «عَلِّمُوا الصَّبِيَّ الصَّلَاةَ ابْنَ سَبْعِ سِنِينَ، وَاضْرِبُوهُ عَلَيْهَا ابْنَ عَشْرَةٍ».

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ سَبْرَةَ بْنِ مَعْبُدِ الْجُهَنِيِّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ. وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ: وَقَالَ: مَا تَرَكَ الْغُلَامُ بَعْدَ الْعَشْرِ مِنَ الصَّلَاةِ فَإِنَّهُ يُعِيدُ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَسَبْرَةُ هُوَ ابْنُ مَعْبُدِ الْجُهَنِيِّ وَيُقَالُ هُوَ ابْنُ عَوْسَجَةَ.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب: متى يؤمر الغلام بالصلاة، ح: ٤٩٤ من حديث عبد الملك به وصححه ابن خزيمة، ح: ١٠٠٢ وابن الجارود، ح: ١٤٧ والحاكم: ٢٠١/١ على شرط مسلم ووافقه الذهبي * وفي الباب عن عبدالله بن عمرو [أبو داود، ح: ٤٩٥].

Comments:

Due to the importance, high position and significance of prayer in religion, before prayer becomes obligatory for a child, he/she should be taught and trained for it in childhood, so that he/she adopts it as a habit as soon as he or she reaches the age of discretion.

Chapter 183. What Has Been Related About A Man Who Commits *Ḥadath* After The *Tashah-hud*

408. 'Abdullāh bin 'Amr narrated that Allāh's Messenger ﷺ said:

(المعجم ١٨٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُحَدِّثُ بَعْدَ التَّشَهُدِ (التحفة ١٨٤)

٤٠٨ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ [بْنِ مُوسَى الْمَلْقَبُ مَرْذُوبِي، قَالَ]: حَدَّثَنَا ابْنُ

“When he commits *Ḥadath* – meaning a man – and he is sitting in the end of his *Ṣalāt* before saying the *Taslīm*, then his *Ṣalāt* is acceptable.” (*Da‘īf*)

Abū ‘Eīsā said: The chain for this *Ḥdūth* is not [that] strong, there is some confusion (*Idtirāb*) in its chain.

Some of the people of knowledge held views according to this. They said that when a person sits for the duration of the *Tashah-hud* and commits *Ḥadath* before saying the *Taslīm* then he has completed his *Ṣalāt*.

Some of the people of knowledge said that when one commits *Ḥadath* before saying the *Tashah-hud* and before the *Taslīm* he is to repeat his *Ṣalāt*. This is the view of *Ash-Shāfi‘ī*.

Aḥmad said that if he did not say the *Tashah-hud* but said the *Taslīm* then it is acceptable due to the saying of the Prophet ﷺ: “And its *Tahlīl* is the *Taslīm*”^[1] Also, the *Tashah-hud* is less significant than that. For, the Prophet ﷺ (in some of his prayers) got up after two *Rak‘ah* without (sitting down for) *Tashah-hud*.

Ishāq bin Ibrāhīm said that when he says the *Tashah-hud* but not the *Taslīm* it is acceptable. He cited as proof the *Ḥadīth* of *Ibn Mas‘ūd* when the Prophet ﷺ taught him the *Tashah-hud* and said: “When you finish this, then you have done what was required of you.”

المُبَارَكِ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادِ بْنِ أَنْعَمٍ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ رَافِعٍ وَبُكْرَ بْنَ سَوَادَةَ أَخْبَرَاهُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا أَخَدْتَ - يَعْنِي الرَّجُلُ - وَقَدْ جَلَسَ فِي آخِرِ صَلَاتِهِ قَبْلَ أَنْ يُسَلَّمَ فَقَدْ جازَتْ صَلَاتُهُ».

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَيْسَ إِسْنَادُهُ [بِذَاكَ] الْقَوِي، وَقَدْ اضْطَرُّوا فِي إِسْنَادِهِ. وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا، قَالُوا: إِذَا جَلَسَ مُقَدِّمَ التَّشَهُدِ وَأَخَذْتَ قَبْلَ أَنْ يُسَلَّمَ فَقَدْ تَمَّتْ صَلَاتُهُ.

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: إِذَا أَخَذْتَ قَبْلَ أَنْ يَتَشَهُدَ وَقَبْلَ أَنْ يُسَلَّمَ أَعَادَ الصَّلَاةَ وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ.

وَقَالَ أَحْمَدُ: إِذَا لَمْ يَتَشَهُدْ وَسَلَّمَ أَجْرَاهُ لِقَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ: «وَتَحْلِيلُهَا التَّسْلِيمُ» وَالتَّشَهُدُ أَهْوَنُ. قَامَ النَّبِيُّ ﷺ فِي اثْنَتَيْنِ فَمَضَى فِي صَلَاتِهِ وَلَمْ يَتَشَهُدْ.

وَقَالَ إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: إِذَا تَشَهُدَ وَلَمْ يُسَلِّمْ أَجْرَاهُ، وَاحْتَجَّ بِحَدِيثِ ابْنِ مَسُودٍ حِينَ عَلَّمَهُ النَّبِيُّ ﷺ التَّشَهُدَ فَقَالَ: «إِذَا فَرَعْتَ مِنْ هَذَا فَقَدْ قَضَيْتَ مَا عَلَيْكَ».

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادِ [بْنِ أَنْعَمٍ] هُوَ الْإِفْرِيقِيُّ وَقَدْ صَعَّمَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ، مِنْهُمْ يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانُ وَأَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ.

[1] See no. 238.

Abū ‘Eīsā said: ‘Abdur-Raḥmān bin Ziyād [bin An‘am] (one of the narrators) is Al-Afrīqī, and he was graded weak by some of the people of *Ḥadīth*, among them are Yahya bin Sa‘eed Al-Qaṭṭān and Aḥmad bin Ḥanbal.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، الصلاة، باب الإمام يحدث بعد ما يرفع رأسه من آخر ركعة، ح: ٦١٧ من حديث عبدالرحمن بن زياد الإفريقي به وهو ضعيف كما في التقريب وغيره، وقال الدارقطني: ٣٧٩/١ "عبدالرحمن بن زياد ضعيف لا يحتج به"

Comments:

This *Ḥadīth* is weak and contrary to other authentic *Aḥādīth*, which prove that making the final salutation is compulsory.

Chapter 184. What Has Been Related About ‘When It Rains Then *Ṣalāt* Is Performed At One’s Place’

409. Jābir narrated: “We were with the Prophet ﷺ on a journey when it started to rain on us, so the Prophet ﷺ said: ‘Whoever wishes, let him perform *Ṣalāt* in his place.’” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Ibn ‘Umar, Samurah, Abū Al-Malīḥ from his father, and ‘Abdur-Raḥmān bin Samurah.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Jābir is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

The people of knowledge have permitted not attending the congregational and Friday prayers during (conditions of) rain and mud, and this is the view of Aḥmad and Ishāq.

[Abū ‘Eīsā] said: I heard Abū Zu‘rah saying: “‘Affān bin Muslim reported *Aḥādīth* from ‘Amr bin ‘Alī.” And Abū Zu‘rah said: “I did not see anyone with a better

(المعجم ١٨٤) - بَابُ مَا جَاءَ إِذَا كَانَ الْمَطَرُ فَالصَّلَاةُ فِي الرَّحَالِ (التحفة ١٨٥)

٤٠٩ - حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ (الْبَصْرِيُّ): حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ: حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُعَاوِيَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَفَرٍ فَأَصَابَنَا مَطَرٌ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «مَنْ شَاءَ فَلْيُصَلِّ فِي رَحْلِهِ».

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ وَسَمُرَةَ وَأَبِي الْمَلِيحِ، عَنْ أَبِيهِ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رَخَّصَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْمُعُودِ عَنِ الْجَمَاعَةِ وَالْجُمُعَةِ، فِي الْمَطَرِ وَالطِّينِ وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ.

قَالَ [أَبُو عِيْسَى]: سَمِعْتُ أَبَا زُرْعَةَ يَقُولُ: رَوَى عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ عَمْرُو بْنِ

memory in Al-Baṣrah than these three: ‘Alī bin Al-Madīnī, Ibn Ash-Shādhakūnī, and ‘Amr bin ‘Alī.’ And Abū Al-Malīḥ bin Usāmah’s name is ‘Āmir and they also call him Zaid bin Usāmah bin ‘Umair Al-Hudhalī.

عَلِيٍّ حَدِيثًا وَقَالَ أَبُو زُرْعَةَ: لَمْ أَرَ بِالْبَصْرَةِ أَحْفَظَ مِنْ هَؤُلَاءِ الثَّلَاثَةِ: عَلِيٌّ بْنِ الْمَدِينِيِّ وَابْنُ الشَّاذْكُونِيِّ وَعَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ. وَأَبُو الْمَلِيحِ بْنُ أَسَامَةَ اسْمُهُ عَامِرٌ وَيُقَالُ زَيْدٌ بْنُ أَسَامَةَ بْنِ عُمَيْرِ الْهُذَلِيِّ.

تخریج: وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب الصلاة في الرحال في المطر، ح: ٦٩٨ من حديث زهير بن معاوية به وهو في مسند أبي داود الطيالسي، ح: ١٧٣٦ * وفي الباب عن ابن عمر، [البخاري، ح: ٦٦٦، ومسلم، ح: ٦٩٧] وسمرة [أحمد: ١٣، ٨/٥، ١٥، ١٩، ٢٢، ٧٤] وأبي المليح عن أبيه [أبو داود: ١٠٥] وعبدالرحمن بن سمرة [أحمد: ٦٢/٥، وابن خزيمة، ح: ١٨٦٢].

Comments:

If the weather is bad, and going to the mosque is hard and troublesome because of rain, mud or strong wind, in this case, offering prayer at home is allowed.

Chapter 185. What Has Been Related About *At-Tasbīḥ* At The End Of *Ṣalāt*

(المعجم ١٨٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّسْبِيحِ فِي أَذْبَارِ الصَّلَاةِ (التحفة ١٨٦)

410. Ibn ‘Abbās narrated: “Some of the poor people came to Allāh’s Messenger ﷺ and said: ‘O Messenger of Allāh! The rich pray as we pray, they fast as we fast, but they have wealth with which they free slaves and which they give in charity.’ He said: ‘When you perform *Ṣalāt*, then say: ‘*Subhān Allāh*’ thirty-three times, and: ‘*Al-Hamdulillāh*’ thirty-three times, and: ‘*Allāhu Akbar*’ thirty-four times, and ‘*Lā ilāha illallāh*’ ten times. With that you will have surpassed them, and none would surpass you afterwards.’” (*Da‘f*)

[He said:] There are narrations on this topic from Ka‘b bin Ujrah, Anas, ‘Abdullāh bin ‘Amr, Zaid bin Thābit, Abū Ad-Dardā’, Ibn ‘Umar, and Abū Dharr.

٤١٠ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ [البصري] وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَا: حَدَّثَنَا عَتَابُ بْنُ بَشِيرٍ عَنْ حُصَيْنِ، عَنْ مُجَاهِدٍ وَعِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: جَاءَ الْفُقَرَاءُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْأَغْنِيَاءَ يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ وَلَهُمْ أَمْوَالٌ يُعْتِقُونَ وَيَتَصَدَّقُونَ قَالَ: «فَإِذَا صَلَّيْتُمْ فَقُولُوا: سُبْحَانَ اللَّهِ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً. وَاللَّهُ أَكْبَرُ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ مَرَّةً. وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عَشْرَ مَرَّاتٍ، فَإِنَّكُمْ تُدْرِكُونَ بِهِ مَنْ سَبَقَكُمْ وَلَا يَسْبِقُكُمْ مَنْ بَعْدَكُمْ».

[قَالَ:] [وفي الباب عن كعب بن عجرة

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of Ibn 'Abbās is a *Ḥasan Gharīb Hadīth*.

[And there are also narrations on this topic from Abū Hurairah and Al-Mughīrah].

It has been related that the Prophet ﷺ said: "There are two things that if a Muslim man did them, he will be admitted to Paradise; saying: *Subhān Allāh* thirty-three times at the end of every *Ṣalāt* and *Al-Ḥamdulillāh* thirty-three times, and *Allāhu Akbar* thirty-four times, and, saying *Subhān Allāh* at the time of sleeping ten times, and *Al-Ḥamdulillāh* ten times, and *Allāhu Akbar* ten times."

وَأَنَسَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ وَابْنُ عُمَرَ وَأَبِي ذَرٍّ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: [و] حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

[وفي البابِ أيضًا، عن أبي هريرة والمغيرة].

وقد روي عن النبي ﷺ أنه قال: «خصلتان لا يُحصيهما رجلٌ مسلمٌ إلا دخل الجنة: يُسبِّحُ الله في دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وثَلَاثِينَ وَيُحَمِّدُهُ ثَلَاثًا وثَلَاثِينَ وَيُكَبِّرُهُ أَرْبَعًا وثَلَاثِينَ وَيُسَبِّحُ الله عِنْدَ مَمَامِهِ عَشْرًا وَيُحَمِّدُهُ عَشْرًا وَيُكَبِّرُهُ عَشْرًا».

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه النسائي: ۷۸/۳، ح: ۱۳۵۴ (السهو، باب نوع آخر) عن علي بن حجر به * خصيف ضعيف وأصل الحديث صحيح بدون التعشير والتهليل * وفي الباب عن كعب بن عجرة [مسلم، ح: ۱۴۵/۵۹۶] وأنس [يأتي: ۴۸۱] وعبدالله بن عمرو، [يأتي: ۳۴۱۰] وزيد بن ثابت [يأتي: ۳۴۱۳] وأبي الدرداء، [النسائي في الكبرى، ح: ۹۹۷۶] وعمل اليوم واللييلة، ح: ۱۴۸۰، وأحمد ۴/۶: ۴۴۶ [و] ابن عمر [النسائي، ح: ۱۳۵۲] وأبي ذر [ابن ماجه، ح: ۹۲۷] وأبي هريرة [البخاري، ح: ۸۴۳] ومسلم، ح: ۵۹۵] والمغيرة [البخاري، ح: ۸۴۴] ومسلم، ح: ۵۹۳ * حديث: "خصلتان لا يحصيهما رجل مسلم ... إلخ" يأتي: ۳۴۱۰.

Comments:

It is better to say *Tasbūh* (*Subhān Allāh*), *Tahmīd* (*Al-ḥamdu lillāh*), *Takbīr* (*Allāhu Akbar*) and *Tahlīl* (*Lā ilāha illallāh*), at all times, and for the reminder it is particularly encouraged after prayers.

Chapter 186. What Has Been Related About *Ṣalāt* On The Riding Animal During Muddy And Rainy Conditions

(المعجم ۱۸۶) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الدَّابَّةِ فِي الطِّينِ وَالْمَطَرِ**
(التحفة ۱۸۷)

411. 'Amr bin 'Uthmān bin Ya'la bin Murrah narrated from his father, from his grand-father that they were with the Prophet ﷺ on a journey. They wound up in a

٤١١ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا شَبَابَةُ بْنُ سَوَّارٍ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ الرَّمَّاحِ [الْبَلْخِيُّ] عَنْ كَثِيرِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ عُمَمَانَ بْنِ يَعْلَى بْنِ مِرَّةٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ

narrow area when *Ṣalāt* became due. Then it began raining from the sky above them, and it was wet beneath them. So Allāh's Messenger ﷺ called the *Adhān* while he was on his mount, and then the *Iqāmah*, going forward on his mount. He led them in *Ṣalāt* by making gestures, making his prostrations lower than his bowing. (*Da'if*)

Abū 'Eisā said: This *Hadīth* is *Gharīb*, 'Umar bin Ar-Rammāḥ Al-Balkhī is alone with it; it is not known except as a narration of his.

More than one of the people of knowledge have reported it from him, and similarly, it has been reported from Anas bin Mālīk that he performed *Ṣalāt* in rain and mud upon his riding animal. This is acted upon according to the people of knowledge, and it is the view of Aḥmad and Ishāq.

أَنْهُمْ كَانُوا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَفَرٍ فَانْتَهَوْا إِلَى مَضِيْقٍ فَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَمَطَرُوا، السَّمَاءُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَالْبَلَّةُ مِنْ أَسْفَلَ مِنْهُمْ، فَأَذَّنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ عَلَى رَاحِلَتِهِ وَأَقَامَ [أَوْ أَقَامَ] فَتَقَدَّمَ عَلَى رَاحِلَتِهِ فَصَلَّى بِهِمْ يَوْمَئِذٍ إِيمَاءً، يَجْعَلُ السُّجُودَ أَحْفَضَ مِنَ الرُّكُوعِ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ تَقَرَّدَ بِهِ عُمَرُ بْنُ الرَّمَّاحِ الْبَلْخِيُّ لَا يُعْرَفُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِهِ.

وَقَدْ رَوَى عَنْهُ غَيْرٌ وَاحِدٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَكَذَا رُوِيَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ أَنَّهُ صَلَّى فِي مَاءٍ وَطِينٍ عَلَى دَابَّتِهِ. وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أحمد: ٤/١٧٣، ١٧٤ من حديث عمر بن ميمون بن بحر ابن سعد البلخي به * عمرو بن عثمان بن يعلى مستور، لم يوثقه غير ابن حبان وأبوه مجهول.

Comments:

Offering supererogatory prayer on the ride is unanimously allowed in all circumstances, but according to the consensus, offering obligatory prayer on the ride is allowed only when it is impossible to do it on the ground.

Chapter 187. What Has Been Related About Striving With The *Ṣalāt*

412. Al-Mughīrah bin Shu'bah narrated: "Allāh's Messenger ﷺ performed *Ṣalāt* until his feet were swollen, so it was said to him: 'You burden yourself like this, while your past and future sins have been

(المعجم ١٨٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الاجْتِهَادِ فِي الصَّلَاةِ (التحفة ١٨٨)

٤١٢ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَبِشْرُ بْنُ مُعَاذِ الْعَدَنِيِّ] قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ، عَنِ الْمُخَبَّرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى انْتَفَخَتْ قَدَمَاهُ فَقِيلَ لَهُ:

forgiven?" He said: "Shouldn't I be a grateful worshipper?" (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Hurairah and 'Aīshah.

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of Al-Mughīrah bin *Shu'bah* is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

أَتَتَكَفُّفٌ هَذَا وَقَدْ غُفِرَ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ
وَمَا تَأَخَّرَ؟ قَالَ: «أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا».

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ

وَعَائِشَةَ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ

حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخریج: متفق عليه وأخرجه مسلم، صفات المنافقين، باب إكثار الأعمال والاجتهاد في العبادة، ح: ٨١٩ عن قتيبة والبخاري، ح: ١١٣٠ من حديث زياد بن علاقة به * وفي الباب عن أبي هريرة [النسائي، ح: ١٦٤٦] وعائشة [البخاري، ح: ٤٨٣٧ ومسلم، ح: ٢٨٢٠].

Comments:

“Your past and future sins have been forgiven” it should be borne in mind that the Messenger of Allāh ﷺ was at the highest status of dedication and closeness to Allāh, some affairs of his were certainly correct and right from one point of view but from another point of view they did not suit his high virtuousness and dignity, so they are interpreted as ‘sins’.

Chapter 188. What Has Been Related About ‘The First Thing The Slave (Of Allāh) Will Be Reckoned For On The Day Of Judgement Is The *Ṣalāt*’

413. *Ḥuraith* bin *Qabiṣah* narrated: “I arrived in Al-Madīnah and said: ‘O Allāh! Facilitate me to be in a righteous gathering.’” He said: “I sat with Abū Hurairah and said: ‘Indeed I asked Allāh to provide me with a righteous gathering. So narrate a *Ḥadīth* to me which you heard from Allāh’s Messenger ﷺ so that perhaps Allāh would cause me to benefit from it.’ He said: ‘I heard Allāh’s Messenger ﷺ say: “Indeed the first deed by which a servant will be called to account on the Day of Resurrection is his *Ṣalāt*. If it is complete, he is successful and saved, but if it is

(المعجم ١٨٨) - بَابُ مَا جَاءَ أَنْ أَوَّلَ

مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

الصَّلَاةُ (التحفة ١٨٩)

٤١٣ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ نَصْرِ بْنِ عَلِيٍّ

الْجَهْضَمِيُّ: حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ: حَدَّثَنَا

هَمَّامٌ قَالَ: حَدَّثَنِي قَتَادَةُ عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ

حُرَيْثِ بْنِ قَبِيصَةَ قَالَ: قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَقُلْتُ:

اللَّهُمَّ يَسِّرْ لِي جَلِيسًا صَالِحًا قَالَ: فَجَلَسْتُ

إِلَى أَبِي هُرَيْرَةَ فَقُلْتُ: إِنِّي سَأَلْتُ اللَّهَ أَنْ

يَرْزُقَنِي جَلِيسًا صَالِحًا فَحَدَّثَنِي بِحَدِيثٍ سَمِعْتَهُ

مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَنْفَعَنِي بِهِ،

فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ

أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ

عَمَلِهِ صَلَاتُهُ، فَإِنْ صَلَحَتْ فَقَدْ أَفْلَحَ

defective, he has failed and lost. So if something is deficient in his obligatory (prayers) then the Lord, Mighty and Sublime says: ‘Look! Is there any voluntary (prayers) for my worshipper?’ So with them, what was deficient in his obligatory (prayers) will be completed. Then the rest of his deeds will be treated like that.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There is a narration on this topic from Tamīm Ad-Dārī.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Gharīb Ḥadīth* from this route. This *Ḥadīth* has been narrated through a different chain of narrators from Abū Hurairah. (Not Ḥuraith ibn Qabiṣah).

Some of the companions of Al-Ḥasan (who narrated this) narrated another *Ḥadīth* from him, “from Qabiṣah bin Ḥuraith.” What is popular is that he is Qabiṣah bin Ḥuraith.

Something similar to this has been narrated by Anas bin Ḥakīm from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ.

وَأَنْجَحَ، وَإِنْ فَسَدَتْ فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ، فَإِنْ انْتَقَصَ مِنْ فَرِيضَتِهِ شَيْءٌ قَالَ الرَّبُّ عَزَّ وَجَلَّ: انظُرُوا هَلْ لِعِبْدِي مِنْ تَطَوُّعٍ؟ فَيُكْمِلُ بِهَا مَا انْتَقَصَ مِنَ الْفَرِيضَةِ، ثُمَّ يَكُونُ سَائِرُ عَمَلِهِ عَلَى ذَلِكَ».

[قَالَ:] فِي الْبَابِ عَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ.

وَقَدْ رَوَى بَعْضُ أَصْحَابِ الْحَسَنِ عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ حُرَيْثٍ غَيْرِ هَذَا الْحَدِيثِ. وَالْمَشْهُورُ هُوَ قَبِيصَةُ بْنُ حُرَيْثٍ.

وَرُوِيَ عَنْ أَنَسِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوُ هَذَا.

تخريج: [صحيح] وأخرجه النسائي، الصلاة، باب المحاسبة على الصلاة، ح: ٤٦٦ من حديث همام به وله شواهد عند النسائي، ح: ٤٦٨ وغيره * وفي الباب عن تميم الداري، [أبو داود، ح: ٨٦٦] * حديث أنس بن حكيم، أخرجه أبو داود، ح: ٨٦٤.

Comments:

This *Ḥadīth* teaches that on the Day of Judgement the prayer of a person will be the measuring scale and touchstone for the deeds of his whole life, and his whole life will be examined with this touchstone. If he succeeds in prayer he will secure success, prosperity and deliverance, otherwise he will face failure, disappointment and loss.

Chapter 189. What Has Been Related About One Who Prays Twelve *Rak'ah* Of *Sunnah* In A Day And Night, And What Virtues He Will Have For That

(المعجم ١٨٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ صَلَّى فِي يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ ثِنْتِي عَشْرَةَ رَكْعَةً مِنَ السَّنَةِ [و] مَا لَهُ فِيهِ مِنَ الْفَضْلِ (التحفة ١٩٠)

414. 'Āishah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "Whoever is regular with twelve *Rak'ah* of *Sunnah* (prayer), Allāh will build a house for him in Paradise: Four *Rak'ah* before *Zuhr*, two *Rak'ah* after it, two *Rak'ah* after *Maghrib*, two *Rak'ah* after '*Ishā*', and two *Rak'ah* before *Fajr*." (*Hasan*)

[He said:] There are narrations on this topic from Umm Ḥabibah, Abū Hurairah, Abū Mūsā, and Ibn 'Umar.

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of 'Āishah is a *Gharīb Hadīth* with this chain. Mughīrah bin Ziyād has been criticized by some of the people of knowledge due to his memory.

٤١٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ الرَّازِي: حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ ابْنُ زِيَادٍ عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ تَابَرَ عَلَى ثِنْتِي عَشْرَةَ رَكْعَةً مِنَ السَّنَةِ بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ: أَرْبَعُ رَكَعَاتٍ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَهَا وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ، وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ، وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ».

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي مُوسَى وَابْنِ عَمْرٍو. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. وَمُغِيرَةُ بْنُ زِيَادٍ قَدْ تَكَلَّمَ فِيهِ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ.

تخریج: [إسناده حسن] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب ماجاء في ثنتي عشرة ركعة من السنة، ح: ١١٤٠ والنسائي ٢٦١/٣، ح: ١٧٩٥ من حديث إسحاق بن سليمان به وضعفه والصواب خلافه * مغيرة بن زياد وثقه الجمهور ولحديثه شواهد عند مسلم وغيره، وانظر الحديث الآتي * وفي الباب عن أم حبيبة [يأتي: ٤١٥] وأبي هريرة [ابن ماجه، ح: ١١٤٢ والنسائي، ح: ١٨١٢] وأبي موسى [أحمد: ٤/٤١٣] وابن عمر [البخاري، ح: ٩٣٧ ومسلم، ح: ٧٢٩].

Comments:

Thābara: He was regular, consistent and punctual, performed them with great care and regularity.

415. Umm Ḥabibah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "Whoever prays twelve *Rak'ah* in a day and a night, a house will be built for him in Paradise: Four *Rak'ah* before *Zuhr*, two *Rak'ah*

٤١٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا مَوْمِلٌ [هُوَ ابْنُ إِسْمَاعِيلَ]: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ الْمُسَيَّبِ بْنِ رَافِعٍ، عَنْ عَبَسَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ أُمِّ

after it, two *Rak'ah* after *Maghrib*, two *Rak'ah* after '*Ishā*', and two *Rak'ah* before *Fajr* the morning *Ṣalāt*." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of 'Anbasah from Umm Ḥabībah on this topic is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth* and it has been reported from 'Anbasah through other routes.

حَبِيبَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ صَلَّى فِي يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ ثِنْتِي عَشْرَةَ رَكْعَةً بُيِّي لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ: أَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ، وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَهَا، وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ، وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ، وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ صَلَاةَ الْعِدَاةِ».

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَحَدِيثُ عَنَسَةَ، عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَنَسَةَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ.

تخریج: [صحیح] وأخرجه النسائي: ۳/ ۲۶۲، ح: ۱۸۰۳، ۱۸۰۴ (قيام الليل، باب ثواب من صلى في اليوم واللييلة ثنتي عشرة ركعة... إلخ) من حديث أبي إسحاق السبيعي به وتابعه إسماعيل بن أبي خالد عند ابن ماجه، ح: ۱۱۴۱ والحديث صححه ابن خزيمة، ح: ۱۱۸۹ ورواه مسلم، صلاة المسافرين، باب فضل السنن الراتية قبل الفرائض وبعدهن، وبيان عددهن، ح: ۷۲۸ من حديث عنسة به.

Comments:

In the *Ḥadīth*, along with the specification of *Rak'ah*, the time also has been specified, therefore the real objective is to perform them at these times, and it should be observed regularly. These twelve *Rak'ah* are called *Sunnah Mu'akka'dah* (The Stressed *Sunnah*) and the same are the regular *Sunnah*. Unstressed *Sunnah* are other than these, they should also be cared for in order to make up the insufficiency in the stressed *Sunnah*.

Chapter 190. What Has Been Related About the Virtue Of The Two *Rak'ah* (Before) *Fajr*

416. 'Āishah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "The two *Rak'ah* of *Fajr* are better than the world and what is in it." (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from 'Alī, Ibn 'Umar, and Ibn 'Abbās.

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of 'Āishah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth* and Aḥmad bin Ḥanbal narrated the *Ḥadīth* of 'Āishah from Ṣāliḥ bin 'Abdullāh At-Tirmidhī.

(المعجم ۱۹۰) - بَابُ مَا جَاءَ فِي

رَكْعَتَيْ الْفَجْرِ مِنَ الْفَضْلِ (التحفة ۱۹۱)

٤١٦ - حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ [التِّرْمِذِيُّ]: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى، عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «رَكْعَتَا الْفَجْرِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا».

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَابْنِ عُمَرَ وَابْنِ عَبَّاسٍ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ

حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَقَدْ رَوَى أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ عَنْ صَالِحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ التَّمِيمِيِّ حَدِيثَ عَائِشَةَ .

تخريج: وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب استحباب ركعتي سنة الفجر، والحث عليهما ... إلخ، ح: ٧٢٥ من حديث أبي عوانة به * وفي الباب عن علي [لعله يشير إلى حديث علي عند أحمد: ١/١٤٧] وابن عمر [الطبراني في الكبير: ٤٠٨/١٢، ح: ١٣٥٠٢] وابن عباس، [النسائي، ح: ١٧٨٣].

Comments:

The world and everything in it is temporary and perishing and the regular performance of two *Rak'ah* in the morning is a source to enter Paradise. Paradise and its every bliss are great and excellent as well as permanent and everlasting.

Chapter 191. What Has Been Related About The Brevity Of The Two *Rak'ah* Of *Fajr* And What The Prophet ﷺ Would Recite In Them

(المعجم ١٩١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي تَخْفِيفِ رَكَعَتَيْ الْفَجْرِ وَمَا كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَقْرَأُ فِيهِمَا (التحفة ١٩٢)

417. Ibn 'Umar narrated: "I watched the Prophet ﷺ for a month. In the two *Rak'ah* before *Fajr* he would recite: Say: "O you disbelievers!"^[1] and Say: "Allāh is One"^[2]." (Ḥasan)

٤١٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ وَأَبُو عَمَّارٍ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ رَمَتْ النَّبِيَّ ﷺ شَهْرًا فَكَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ بِ «قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ» و«قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ» .

[He said:] There are narrations on this topic from Ibn Mas'ūd, Anas, Abū Hurairah, Ibn 'Abbās, Ḥafṣah, and 'Āishah.

[قَالَ:] وفي الباب عن ابن مسعود وأنس وأبي هريرة وابن عباس وحفصة وعائشة. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ. وَلَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ الثَّوْرِيِّ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي أَحْمَدَ وَالْمَعْرُوفُ عِنْدَ النَّاسِ حَدِيثُ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn 'Umar is a *Ḥasan Ḥadīth*, we do not know of it as a narration of *Ath-Thawrī* from Abū Ishāq, except from the narration of Abū Aḥmad. What is popular according to the people is the narration of *Isrā'il*, from Abū Ishāq.

[1] *Al-Kāfirūn* 109.

[2] *Al-Ikhlās* 112.

This *Hadīth* has been reported from Abū Aḥmad, from Isrā'īl as well. Abū Aḥmad Az-Zubairī is trustworthy with a good memory.

He said: I heard Bundār saying: "I have not seen anyone with a better memory than Abū Aḥmad Az-Zubairī."

And [Abū Aḥmad's] name is Muḥammad bin 'Abdullāh bin Az-Zubairī Al-Asadī Al-Kūfī.

تخریج: [حسن] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب ماجاء فيما يقرأ في الركعتين قبل الفجر، ح: ١١٤٩ من حديث أبي أحمد محمد بن عبدالله الزبيرى به وهو حسن الحديث، سفيان هو الثوري وللحديث شواهد عند مسلم، ح: ٧٢٦ وغيره * وفي الباب عن ابن مسعود [يأتي: ٤٣١] وأنس [الزار، (كشف): ٣٣٨/١، ح: ٧٠٤] وأبي هريرة [مسلم، ح: ٧٢٦] وابن عباس [مسلم، ح: ٧٢٧] وحفصة [البخاري، ح: ٦١٨] وعائشة [البخاري، ح: ٦١٩، ح: ٧٢٤].

Comments:

He would make the recitation very brief in the two *Sunnah Rak'ah* because the recitation in the obligatory *Fajr* prayer is long.

Chapter 192. What Has Been Related About Talking After The Two *Rak'ah* (Before) *Fajr*

418. 'Āishah narrated: "When Allāh's Messenger ﷺ prayed the two *Rak'ah* (before) *Fajr* if he needed something from me he would talk to me, if not, he would go to the *Ṣalāt*." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: This *Hadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

Some of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and others disliked talking once *Fajr* began until one performed the *Fajr* prayer, except for remembrance of Allāh or what it is a must. This is the saying of Aḥmad and Isḥāq.

إِسْحَاقُ.
وَقَدْ رُوِيَ عَنْ أَبِي أَحْمَدَ، عَنْ إِسْرَائِيلَ
هَذَا الْحَدِيثُ أَيْضًا.

وَأَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ ثِقَةٌ حَافِظٌ قَالَ: سَمِعْتُ
بُنْدَارًا يَقُولُ: مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَحْسَنَ حِفْظًا مِنْ
أَبِي أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيِّ. [وَأَبُو أَحْمَدَ] اسْمُهُ مُحَمَّدٌ
ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِيِّ الْأَسَدِيِّ الْكُوفِيِّ.

(المعجم ١٩٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الْكَلَامِ بَعْدَ رَكْعَتَيْ الْفَجْرِ (التحفة ١٩٤)

٤١٨ - حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ عَيْسَى
[الْمَرْزُوقِيُّ]: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ قَالَ:
سَمِعْتُ مَالِكَ بْنَ أَنَسٍ عَنْ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ
أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ
إِذَا صَلَّى رَكْعَتَيْ الْفَجْرِ فَإِنْ كَانَتْ لَهُ إِلَيَّ
حَاجَةٌ كَلَّمَنِي وَإِلَّا خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ.
قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ
صَحِيحٌ.

وَقَدْ كَرِهَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ
النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمُ الْكَلَامَ بَعْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ
حَتَّى يُصَلِّيَ صَلَاةَ الْفَجْرِ إِلَّا مَا كَانَ مِنْ ذِكْرِ

الله أَوْ مَا لَا بُدَّ مِنْهُ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ.

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه أبو داود، التطوع، باب الاضطجاع بعدها، ح: ١٢٦٢ من حديث مالك به وأخرجه البخاري، ح: ١١١٩ ومسلم، ح: ٧٤٣ من حديث سالم أبي النضر به.

Comments:

The objective of the *Sunnah* prayer before the obligatory prayer apparently seems to be so that the attention and mind of a person would turn to Allāh because of the *Sunnah* and eventually he would attend the obligatory prayer with the correct frame of mind and heart.

Chapter 193. What Has Been Related About ‘There Is No *Ṣalāt* After *Fajr* Begins Except For Two *Rak’ah*’

(المعجم ١٩٣) - بَابُ مَا جَاءَ لَا صَلَاةَ بَعْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ إِلَّا رَكَعَتَيْنِ (التحفة ١٩٣)

419. Ibn ‘Umar narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “There is no *Ṣalāt* after *Al-Fajr* (begins) except two prostrations.” (*Da’if*)

٤١٩ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّمِيّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ قُدَامَةَ بْنِ مُوسَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُصَيْنِ، عَنْ أَبِي عَلْقَمَةَ، عَنْ يَسَارِ مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا صَلَاةَ بَعْدَ الْفَجْرِ إِلَّا سَجْدَتَيْنِ».

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Abdullāh bin ‘Amr and Ḥafṣah.

[قَالَ:] وفي البابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَحَفْصَةَ.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn ‘Umar is a *Gharīb Ḥadīth*, we do not know of it except as a narration of Qudāmah bin Mūsā. It has been reported from him by more than one (narration) and it is what the people of knowledge have agreed upon. They dislike for a man to pray after *Fajr* begins except the two *Rak’ah* (before) *Fajr*.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ قُدَامَةَ بْنِ مُوسَى، وَرَوَى عَنْهُ غَيْرٌ وَاحِدٌ، وَهُوَ مَا أَجْمَعَ عَلَيْهِ أَهْلُ الْعِلْمِ، كَرِهُوا أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ بَعْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ إِلَّا رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ. وَمَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ إِنَّمَا يَقُولُ: لَا صَلَاةَ بَعْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ إِلَّا رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ.

And the meaning of this *Ḥadīth* is only: There is no *Ṣalāt* after *Fajr* begins except for the two *Rak’ah* (before) *Fajr*.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، ح: ١٢٧٨ من حديث قدامة بطوله. * محمد ابن الحصين: مجهول وللحديث طرق أخرى كلها ضعيفة وأخرج مسلم، ح: ٧٢٣ وغيره: "كان

رسول الله ﷺ، إذا طلع الفجر، لا يصلي إلا ركعتين خفيفتين" * وفي الباب عن عبدالله بن عمرو [عبد بن حميد، ح: ٣٣٣، والبيهقي: ٢/٤٦٥، ٤٦٦]، وحفصة [يأتي: ٤٣٣]

Comments:

Offering voluntary prayer after the appearance of *Fajr* (dawn) without reason and excuse is unanimously not right.

Chapter 194. What Has Been Related About Lying On One's Side After The Two *Rak'ah* Of *Fajr*

(المعجم ١٩٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الاضْطِجَاعِ بَعْدَ رَكْعَتَيْ الْفَجْرِ
(التحفة ١٩٥)

420. Abū Hurairah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "When one of you prays the two *Rak'ah* of *Fajr* then let him lay down on his right (side)." (*Da'īf*)

[He said:] There is something on this topic from 'Āishah.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Gharīb Ḥadīth* from this route.

It has been reported from 'Āishah that when the Prophet ﷺ prayed the two *Rak'ah* (before) *Fajr* in his house he would lie down on his right (side).

Some of the people of knowledge considered it recommended to do this.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، التطوع، باب الاضطجاع بعدها، ح: ١٢٦١ من حديث عبدالواحد به وصححه ابن خزيمة، ح: ١١٢٠ وابن حبان، ح: ٦١٢ * الأعمش مدلس وعن وحديثه المعنعن ضعيف سواء يروي عن أبي صالح وإبراهيم وغيرهما * وفي الباب عن عائشة [تقدم: ٤١٨].

Comments:

The truth is that lying down after the *Sunnah* of *Fajr* is desirable; exaggeration and negligence about it is not right.

٤٢٠ - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُعَاذِ الْعَقَدِيِّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ رَكْعَتَيْ الْفَجْرِ فَلْيُضْطَجِعْ عَلَى يَمِينِهِ».

[قَالَ:] وفي البابِ عَنْ عَائِشَةَ .

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ .

وَقَدْ رَوَى عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا صَلَّى رَكْعَتَيْ الْفَجْرِ فِي بَيْتِهِ اضْطَجَعَ عَلَى يَمِينِهِ .
وَقَدْ رَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يُفْعَلَ هَذَا اسْتِحْبَابًا .

Chapter 195. What Has Been Related About ‘When The *Iqāmah* Has Been Called For *Ṣalāt* Then There Is No *Ṣalāt* But The Obligatory’

421. Abū Hurairah narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “When the *Iqāmah* has been called for the *Ṣalāt* then there is no *Ṣalāt* except the obligatory.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Ibn Buḥainah, ‘Abdullāh bin ‘Amr, ‘Abdullāh bin Sarjis, Ibn ‘Abbās, and Anas.

Abū ‘Eisā said: The *Hadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Hadīth*.

A similar narration has been reported by Ayyūb, Warqā’ bin ‘Amr, Ziyād bin Sa’d, Ismā’il bin Muslim, and Muḥammad bin Juḥadah (all) from ‘Amr bin Dīnār, from ‘Aṭā’ bin Yasār, from Abū Hurairah from the Prophet ﷺ.

Ḥammād bin Zaid and Sufyān bin ‘Uyainah reported it from ‘Amr bin Dīnār, but they did not narrate it in *Marfū’* form.

To us, the *Marfū’* narration is more correct.

This *Hadīth* has been reported from Abū Hurairah from the Prophet ﷺ through chains other than this. It was reported by ‘Ayyāsh bin ‘Abbās Al-Qitbānī Al-Miṣrī, from Abū Salamah, from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ [and it is similar to this].

This is acted upon according to [some of] the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and others. When the

(المعجم ١٩٥) - بَابُ مَا جَاءَ إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ (التحفة ١٩٦)

٤٢١ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ: حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ إِسْحَاقَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ قَالَ: سَمِعْتُ عَطَاءَ بْنَ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ».

[قَالَ:] [وفي البابِ عن ابنِ بُحَيْنَةَ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِسٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَأَنَسٍ.]

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

وَهَكَذَا رَوَى أَيُّوبُ وَوَرَقَاءُ بْنُ عُمَرَ وَزِيَادُ ابْنُ سَعْدٍ وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ جَحَادَةَ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

وَرَوَى حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ وَسُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرٍو بْنِ دِينَارٍ وَلَمْ يَرْفَعَاهُ.

وَالْحَدِيثُ الْمَرْفُوعُ أَصَحُّ عِنْدَنَا. وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ، رَوَاهُ عِيَّاشُ بْنُ عَبَّاسٍ الْقِطْبَانِيُّ الْمِصْرِيُّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ [نَحْوَ هَذَا].

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ [بَعْضِ] أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ: إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ أَنْ لَا يُصَلِّيَ الرَّجُلُ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ.

Iqāmah has been called for *Ṣalāt* a man is not to pray except the obligatory prayer. This is the opinion of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak, Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad and Ishāq.

وَيَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَابْنُ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ.

تخریج: وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب كراهة الشروع في النافلة بعد شروع المؤذن ... إلخ، ح: ٧١٠ من حديث روح بن عباد به * وفي الباب عن ابن بختيار [البخاري، ح: ٦٦٣ ومسلم، ح: ٧١١] وعبدالله بن عمرو [البيهقي، ح: ٢٤٥/١] وعبدالله بن سرجس [مسلم، ح: ٧١٢] وابن عباس [ابن خزيمة، ح: ١١٢٤] والحاكم في المستدرک: ٣٠٧/١ والبيهقي: ٤٨٢/٢ وأنس [ابن خزيمة، ح: ١١٢٦] * أخرج أحمد: ٣٥٢/٢ من حديث عمار بن عباس عن أبي تميم الزهري عن أبي هريرة به .

Comments:

It is proven clearly from this *Hadīth* that when the obligatory congregational prayer is in progress no other regular or irregular supererogatory prayer is allowed.

Chapter 196. What Has Been Related About One Who Misses The Two *Rak'ah* Before *Fajr* Praying Them After The *Subh* Prayer

(المعجم ١٩٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِيمَنْ تَقَوُّتُهُ الرَّكْعَتَانِ قَبْلَ الْفَجْرِ يُصَلِّيهِمَا بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ (التحفة ١٩٧)

422. Qais narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ went out and the *Iqāmah* was called for the *Ṣalāt* so I prayed *Aṣ-Ṣubh* with him. Then the Prophet ﷺ turned and found me performing *Ṣalāt* so he said: ‘Easy O Qais! Are there two prayers together?’ I said: ‘O Messenger of Allāh! I did not perform the two *Rak’ah* (before) *Fajr*.’ He said: ‘Then there is no harm.’” (*Ṣaḥīḥ*)

٤٢٢ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو السَّوَّاقِيُّ [البلخي] [قَالَ]: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ جَدِّهِ قَيْسٍ قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَقِمَتِ الصَّلَاةَ فَصَلَّيْتُ مَعَهُ الصُّبْحَ ثُمَّ انْصَرَفَ النَّبِيُّ ﷺ فَوَجَدَنِي أَصَلِّي فَقَالَ: «مَهْلًا يَا قَيْسُ أَصَلَّاتَانِ مَعًا؟» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي لَمْ أَكُنْ رَكَعْتُ رَكَعَتِي الْفَجْرِ، قَالَ: «فَلَا إِذْنٌ».

Abū ‘Eīsā said: We do not know of the *Hadīth* of Muḥammad bin Ibrāhīm to be like this except from the narration of Sa’d bin Sa’eed.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ لَا نَعْرِفُهُ مِثْلَ هَذَا إِلَّا مِنْ حَدِيثِ سَعْدِ بْنِ سَعِيدٍ. وَقَالَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ: سَمِعَ عَطَاءُ بْنُ

Sufyān bin ‘Uyainah said: “Aṭā’ bin Abī Rabāh heard this *Hadīth* from Sa’d bin Sa’eed.” And this

Hadīth was only reported in *Mursal* form.

There are those among the people of Makkah whose view was in accordance with this *Hadīth*: They did not see any harm in a man praying two *Rak'ah* after the obligatory prayers before the sun rose.

Abū 'Eisā said: Sa'd bin Sa'eed is the brother of Yahya bin Sa'eed [Al-Anṣārī]. [He said:] And Qais is Qais bin 'Amr, and they call him Qais bin Fahd. The chain for this *Hadīth* is not connected. Muḥammad bin Ibrāhīm At-Taimī did not hear from Qais.

Some report this *Hadīth* from Sa'd bin Sa'eed, from Muḥammad bin Ibrāhīm, that the Prophet ﷺ went out and saw Qais.

[This is more correct than the narration of 'Abdul-'Azīz from Sa'd bin Sa'eed.]

أَبِي رَبَاحٍ مِنْ سَعْدِ بْنِ سَعِيدٍ هَذَا الْحَدِيثَ. وَإِنَّمَا يُرَوَى هَذَا الْحَدِيثَ مُرْسَلًا.

وَقَدْ قَالَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ: لَمْ يَرَوْا بِأَمَّا أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ الرُّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَكْتُوبَةِ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَسَعْدُ بْنُ سَعِيدٍ هُوَ أَخُو يَحْيَى بْنِ سَعِيدِ الْأَنْصَارِيِّ. [قَالَ] وَقَيْسٌ هُوَ جَدُّ يَحْيَى بْنِ سَعِيدِ [الْأَنْصَارِيِّ]. وَيُقَالُ هُوَ قَيْسُ بْنُ عَمْرٍو. وَيُقَالُ هُوَ قَيْسُ بْنُ قَهْدٍ. وَإِسْنَادُ هَذَا الْحَدِيثِ لَيْسَ بِمُتَّصِلٍ، مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيُّ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ قَيْسٍ.

وَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ فَرَأَى قَيْسًا.

[وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعِيدٍ]

تخریج: [صحیح] وأخرجه ابو داود، التطوع، باب من فاتته متى يقضيها، ح: ١٢٦٧ وابن ماجه، ح: ١١٥٤ من حديث سعد بن سعيد به وصححه ابن خزيمة: ١٦٤/٢، ١٦٥، ح: ١١١٦ والسند منقطع وله شاهد صحيح عند الدارقطني والبيهقي وغيرهما وصححه ابن خزيمة، ح: ١١١٦ وابن حبان، ح: ٦٢٤ والحاكم: ١/٢٧٤، ٢٧٥ والذهبي وللحديث طرق.

Comments:

Although this *Hadīth* is not authentic through the chain of Imām At-Tirmidhī yet it is proven through the chain of other *A'immah*. This proves if the *Sunnah* of *Fajr* prayer are missed, they can be performed after the obligatory prayer.

Chapter 197. What Has Been Related About Waiting To Perform Them After The Sun Has Risen

423. Abū Hurairah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "Whoever did not pray the two

(المعجم ١٩٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي إِعَادَتِهِمَا بَعْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ (التحفة ١٩٨)

٤٢٣ - حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ الْعَمِّيُّ الْبَصْرِيُّ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ: حَدَّثَنَا

Rak'ah (before) *Fajr* then let him pray them after the sun has risen.”
(*Da'if*)

Abū 'Eisā said: We do not know of this *Ḥadīth* except from this route. It has been related that Ibn 'Umar did this, and it is acted upon according to some of the people of knowledge.

It is the view of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubāarak, Ash-Shāfi'i, Aḥmad, and Ishāq.

He said: And we do not know of anyone who reported this *Ḥadīth* from Hammām, with this chain like this, except for 'Amr bin 'Āṣim Al-Kilābi.

Rather it is popular as a *Ḥadīth* of Qatādah from An-Naḍr bin Anas, from Bashīr bin Nahīk, from Abū Hurairah, that the Prophet ﷺ said: “Whoever catches a *Rak'ah* from the *Ṣubḥ* prayer before the sun has risen then he has caught *Ṣubḥ*.”^[1]

هَمَّامٌ عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهَيْكٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ لَمْ يُصَلِّ رَكَعَتِي الْفَجْرِ فَلْيُصَلِّهُمَا بَعْدَ مَا تَطَلَّعَ الشَّمْسُ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. وَقَدْ رَوَى عَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ فَعَلَهُ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ.

وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَابْنُ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ قَالَ: وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ هَمَّامٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَ هَذَا إِلَّا عَمْرُو بْنُ عَاصِمِ الْكِلَابِيِّ.

وَالْمَعْرُوفُ مِنْ حَدِيثِ قَتَادَةَ عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهَيْكٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ أَدْرَكَ رَكَعَةً مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ قَبْلَ أَنْ تَطَلَّعَ الشَّمْسُ فَقَدْ أَدْرَكَ الصُّبْحَ».

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن خزيمة، ح: ١١١٧ من حديث عمرو بن عاصم به: "بلفظ من نسي ركعتي الفجر فليصلها إذا طلعت الشمس" فالحديث خاص بالسيان وصححه ابن حبان، ح: ٦١٣ والحاكم: ٢٧٤/١ على شرط الشيخين ووافقه الذهبي (!) * قتادة مدلس مشهور وعنن.

Comments:

It is known from this *Ḥadīth* that if a person misses the *Sunnah* of *Fajr* prayer, he can perform them after sunrise, but it does not prove that he should not do so before sunrise. The reconciliation between the two *Aḥādīth* is that he may pray before sunrise if he wants and he may do so after sunrise if he wishes. [*Nailul-Awtār*: 3/27]

Chapter 198. What Has Been Related About The Four *Rak'ah* Before *Az-Zuhr*

(المعجم ١٩٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَرْبَعِ قَبْلَ الظُّهْرِ (التحفة ١٩٩)

424. 'Alī narrated: “The Prophet

٤٢٤ - حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ

[1] All of these are narrators in *Ḥadīth* no. 423, so the author intends to indicate that this is the more popular form that *Ḥadīth* is narrated in.

ﷺ would pray four *Rak'ah* before *Az-Zuhr* and two *Rak'ah* after it.”

[He said:] There are narrations on this topic from 'Aishah and Umm Ḥabībah. (*Hasan*)

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of 'Alī is a *Ḥasan Ḥadīth*.

Sufyān said: “We recognize the virtue of the narrations of 'Āṣim bin Ḍamrah that they are better than the narrations of Al-Ḥārith.”

This is acted upon according to most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them. They prefer that a man pray four *Rak'ah* before *Az-Zuhr*. This is the view of Sufyān *Ath-Thawrī*, Ibn Al-Mubārak, Ishāq, [and the people of Al-Kūfah].

Some of the people of knowledge said that the *Ṣalāt* for the day and the night is two by two; they believed that one should separate between every two *Rak'ah*. This is the view of *Ash-Shāfi'ī* and *Aḥmad*.

تخريج: [حسن] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب ماجاء فيما يستحب من التطوع بالنهار، ح: ١١٦١ والنسائي: ١١٩/٢، ح: ٨٧٥ (من حديث أبي إسحاق به) وصححه ابن خزيمة، ح: ١٢١١ * سفيان هو الثوري وتابعه شعبة - الترمذي، ح: ٥٩٨، ٥٩٩ وللحديث شواهد * وفي الباب عن عائشة [تقدم: ٤١٤] وأم حبيبة [تقدم: ٤١٥] * قول سفيان الثوري: "كنا نعرف فضل... إلخ" سنده صحيح.

Comments:

The majority of the Companions and the successors are of the view that four *Rak'ah* are performed before the Noon Prayer (*Zuhr*), one statement of *Imām Shāfi'ī* is about two *Rak'ah* and *Imām Aḥmad* had the same opinion too. Yet four *Rak'ah* are preferred as proven through several *Aḥādīth*, though sometimes the Prophet ﷺ performed two *Rak'ah* as well.

[العَقْدِيُّ]: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعًا وَيُعَدُّهَا رَكَعَتَيْنِ. [قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأُمِّ حَبِيبَةَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَلِيٍّ حَدِيثٌ حَسَنٌ. حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْعَطَّارُ قَالَ: قَالَ عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سُفْيَانَ قَالَ: كُنَّا نَعْرِفُ فَضْلَ حَدِيثِ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ عَلَى حَدِيثِ الْحَارِثِ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ: يَخْتَارُونَ أَنْ يُصَلِّيَ الرَّجُلُ قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَابْنِ الْمُبَارَكِ وَإِسْحَاقَ [وَأَهْلِ الْكُوفَةِ].

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: صَلَاةُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَثْنَى مَثْنَى، يَرُونَ الْفَضْلَ بَيْنَ كُلِّ رَكَعَتَيْنِ وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ.

Chapter 199. What Has Been Related About The Two *Rak'ah* After *Az-Zuhr*

425. Ibn 'Umar narrated: "I prayed two *Rak'ah* with the Prophet ﷺ before *Az-Zuhr* and two *Rak'ah* after it." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: There are narrations on this topic from 'Alī and 'Āishah.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn 'Umar is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

(المعجم ١٩٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّكَعَتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ (التحفة ٢٠٠)

٤٢٥ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي يُوْبَ، عَنْ نَافِعٍ. عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ ﷺ رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَهَا.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَعَائِشَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ

حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه ابن خزيمة، ح: ١١٩٧ عن أحمد بن منيع، وأحمد: ٦/٢ عن إسماعيل بن علية به ورواه البخاري، ح: ١١٨٠ من حديث أبي السخيتاني به وانظر، ح: ٤٢٣ وله طريق آخر عند مسلم، ح: ١٠٤/٧٢٩ * وفي الباب عن علي [تقدم: ٤٢٤] وعائشة [تقدم: ٤١٤].

Comments:

There are two *Rak'ah* before the *Zuhr* (noon) prayer and two are after it, according to one statement of *Imām Shāfi'ī* and in the view of *Imām Aḥmad*. According to *Imām Abū Ḥanīfah*, *Imām Mālik* and also according to *Imām Shāfi'ī*, as said by Ibn Qudāmah and Abū Ishāq Shīrāzī, there are four *Rak'ah* before noon prayer, and two *Rak'ah* after it in the opinion of all *A'immaḥ* except *Imām Mālik*; according to *Imām Mālik* there are four *Rak'ah* after the prayer too. This view is proven from an authentic *Ḥadīth*.

Chapter 200. Something Else About That

426. 'Āishah narrated: "When the Prophet ﷺ would not perform the four *Rak'ah* before *Az-Zuhr* he would pray them after it." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Gharīb*, it is only through this route that we know of it as a narration of Ibn Al-Mubārak. Qais bin Ar-Rabī' reported it from Shu'bah, from Khālid Al-Hadh-dhā' in a similar version, and we do

(المعجم ٢٠٠) - بَابُ [مِنْهُ] آخَرُ

(التحفة ٢٠١)

٤٢٦ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ عُثَيْدٍ اللَّهُ الْعَتَكِيُّ الْمَرْوَزِيُّ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا لَمْ يُصَلِّ أَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ صَلَّى بَعْدَهَا.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ الْمُبَارَكِ

not know anyone who reported it from *Shu'bah* other than *Qais bin Ar-Rabī'*.

Something similar from the Prophet ﷺ has been reported by 'Abdur-Raḥmān bin Abī Laila.

مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَرَوَاهُ قَيْسُ بْنُ الرَّبِيعِ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ نَحْوَ هَذَا. وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَوَاهُ عَنْ شُعْبَةَ غَيْرَ قَيْسِ بْنِ الرَّبِيعِ. وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ هَذَا. [إسناده صحيح].

Comments:

The majority hold this opinion; that if the *Sunnah* before the Noon Prayer are missed they may be offered afterwards and should be offered after the *Sunnah* that follows the obligatory *Rak'ah*.

427. *Umm Ḥabībah* narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "Whoever prays four before *Az-Zuhr* and four after it, Allāh makes him prohibited for the Fire." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eīsā said: This *Hadīth* is *Hasan Gharīb* and it has been reported through routes other than this.

٤٢٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: حَدَّثَنَا بَزِيدُ ابْنِ هَارُونَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْسَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ صَلَّى قَبْلَ الظُّهْرِ أَرْبَعًا وَبَعْدَهَا أَرْبَعًا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ». قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ.

تخریج: [صحيح] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب ماجاء في من صلى قبل الظهر أربعاً وبعدها أربعاً، ح: ١١٦٠ من حديث يزيد بن هارون والنسائي: ٢٦٦/٣، ح: ١٨١٨ من حديث محمد بن عبدالله الشعبي به وأبو داود، ح: ١٢٦٩ من حديث عنبسة به.

428. *Umm Ḥabībah* the wife of the Prophet ﷺ narrated that she heard Allāh's Messenger ﷺ saying: "Whoever maintains four *Rak'ah* before *Az-Zuhr* and four after it, Allāh makes him prohibited for the Fire." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eīsā said: This *Hadīth* is *Hasan Ṣaḥīḥ Gharīb* from this route.

Al-Qāsim (one of the narrators) is Ibn 'Abdur-Raḥmān, his *Kunyah* is Abū 'Abdur-Raḥmān. He is the

٤٢٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْبُعْدَادِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ التَّنِيسِيُّ الشَّامِيُّ: حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ: أَخْبَرْتَنِي الْعَلَاءُ [هُوَ] ابْنُ الْحَارِثِ عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَبْسَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ قَالَ: سَمِعْتُ أُخْتِي أُمَّ حَبِيبَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ تَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَنْ حَافَظَ عَلَى أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ قَبْلَ الظُّهْرِ وَأَرْبَعِ

freed slave of ‘Abdur-Rahmān bin Khālīd bin Yazīd bin Mu‘āwiyah. He is trustworthy, he is from Ash-Shām, and he is a companion of Abū Umāmah.

بَعْدَهَا حَرَّمَهُ اللهُ عَلَى النَّارِ». قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ.

وَالْقَاسِمُ هُوَ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ يُكْنَى أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهُوَ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ مُعَاوِيَةَ وَهُوَ ثِقَّةٌ شَائِبٌ وَهُوَ صَاحِبُ أَبِي أُمَامَةَ.

تخریج: [صحيح] وأخرجه النسائي: ٣/٢٦٥، ح: ١٨١٤ (قيام الليل، باب الاختلاف على إسماعيل بن أبي خالد) من حديث القاسم أبي عبدالرحمن به وإسناده قوي وللحديث طرق.

Comments:

It is proven from the *Hadīth* of this chapter that offering four *Rak’ah* before the the *Zuhr* prayer and four afterwards are more virtuous. [*Nailul-Awṣar*: 3/19]

Chapter 201. What Has Been Related About The Four (Rak’ah) Before ‘Aṣr

(المعجم ٢٠١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْأَرْبَعِ قَبْلَ الْعَصْرِ (التحفة ٢٠٢)

429. ‘Alī narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ would pray four *Rak’ah* before *Al-‘Aṣr* seperating between them with *At-Taslīm* upon the angels that are close (to Allāh) and those who follow them among the Muslims and the believers.” (*Ḥasan*)

٤٢٩ - حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ [هُوَ الْعَقْدِيُّ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو]: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ ضَمْرَةَ، عَنْ عَلِيِّ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ يُفْصَلُ بَيْنَهُنَّ بِالتَّسْلِيمِ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمُقْرَبِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ.

[Abū ‘Eīsā said:] There are narrations on this topic from Ibn ‘Umar and ‘Abdullāh bin ‘Amr.

[قَالَ أَبُو عِيسَى:] وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَعَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو. وَقَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثٌ عَلِيٌّ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

Abū ‘Eīsā said: The *Hadīth* of ‘Alī is a *Ḥasan Ḥadīth*.

Ishāq bin Ibrāhīm preferred that one not separate (two from two) in the case of the four *Rak’ah* before *Al-‘Aṣr*, using this *Hadīth* as proof. He [Ishāq] said: “His saying that he separated between them with *At-Taslīm* refers to the *Tashah-hud*.”

وَاخْتَارَ إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ أَنْ لَا يُفْصَلَ فِي الْأَرْبَعِ قَبْلَ الْعَصْرِ، وَاحْتَجَّ بِهَذَا

Ash-Shāfi'ī and Aḥmad said that the *Ṣalāt* in the daytime and the nighttime is two and then two, preferring a separation [in the four before *Al-'Aṣr*].

الْحَدِيثِ، وَقَالَ [إِسْحَاقُ]: مَعْنَى قَوْلِهِ أَنَّهُ يَفْصِلُ بَيْنَهُنَّ بِالتَّسْلِيمِ يَعْنِي التَّشَهُدَ. وَرَأَى الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ: صَلَاةَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَثْنَى مَثْنَى، يَخْتَارَانِ الْفَصْلَ [فِي الْأَرْبَعِ قَبْلَ الْعَصْرِ].

تخریج: [حسن] وأخرجه ابن ماجه إقامة الصلوات، باب ماجاء فيما يستحب من التطوع بالنهار، ح: ١١٦١ من حديث سفيان الثوري به وتابعه شعبة عند النسائي (٨٧٥) * وفي الباب عن ابن عمر [يأتي: ٤٣٠] وعبدالله بن عمرو [الطبراني في الأوسط: ٣/٢٧٥، ٢٧٦، ح: ٢٦٠١].

Comments:

Four *Rak'ah* before *'Aṣr* (afternoon prayer) are not the Stressed *Sunnah*, according to the four *A'immaḥ*; but their reward is enormous.

430. Ibn 'Umar narrated that the Prophet ﷺ said: "May Allāh have mercy upon a man who prays four before *Al-'Aṣr*." (*Ḥasan*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Gharīb*.

٤٣٠ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى وَأَحْمَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَمُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ وَغَيْرُهُمْ وَاحِدٍ قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ بْنِ مِهْرَانَ سَمِعَ جَدَّهُ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «رَحِمَ اللَّهُ امْرَأًا صَلَّى قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعًا». قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

تخریج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، التطوع باب الصلاة قبل العصر، ح: ١٢٧١ عن أحمد بن إبراهيم الدورقي به وصححه وابن خزيمة، ح: ١١٩٣ وابن حبان، ح: ٦١٦ وغيرهما * وقع في مسند أبي داود الطيالسي، ح: ١٩٣٦ ومن طريقه البيهقي: ٤٧٣/٢: "أبو داود قال: حدثنا أبو إبراهيم محمد بن المشي عن أبيه عن جده" وهو خطأ.

Chapter 202. What Has Been Related About The Two *Rak'ah* After *Al-Maghrib* And The Recitation In Them

(المعجم ٢٠٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ وَالْقِرَاءَةِ فِيهِمَا (التحفة ٢٠٣)

431. 'Abdullāh bin Mas'ūd narrated: "I can not enumerate (how many times) I heard Allāh's Messenger ﷺ reciting – in the two *Rak'ah* after *Al-Maghrib* and the

٤٣١ - حَدَّثَنَا [أَبُو مُوسَى] مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا بَدَلُ بْنُ الْمُحَبَّرِ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَعْدَانَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ بَهْدَلَةَ، عَنْ

two *Rak'ah* before *Ṣalātul-Fajr* with: Say: "O you disbelievers!"^[1] and: Say: "He is Allāh the One."^[2]

[He said:] There is a narration on this topic from Ibn 'Umar.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn Mas'ūd is a *Ḥasan Gharīb Ḥadīth*, we do not know of it except as a narration of 'Abdul-Mālik bin Ma'dān from 'Aṣim.

أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ قَالَ: مَا أُحْصِيَ مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ وَفِي الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الْفَجْرِ بِ «قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ» وَ «قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ» [قال:] وفي الباب، عَنْ ابْنِ عُمَرَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَعْدَانَ عَنْ عَاصِمٍ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب ما يقرأ في الركعتين بعد المغرب، ح: ١١٦٦ من حديث بدل به وسنده ضعيف وللحديث شواهد ضعيفة عند النسائي، ح: ٩٩٣ وغيره * وفي الباب عن ابن عمر [النسائي، ح: ٩٩٣] (بتحقيقي) وسنده ضعيف، أبو إسحاق لم يصرح بالسماع ولم أجد دليلاً على أنه لا يدل على مجاهد، والله أعلم ولبعض الحديث شاهد عند مسلم (٧٢٦).

Comments:

These two *Sūrah* consist of declaring oneself away from disbelief and polytheism, and the declaration of pure and sincere worship and the Pure Oneness. Therefore he would begin the day and night by reading these *Sūrah* in *Sunnah* prayers.

Chapter 203. What Has Been Related About Him ﷺ Praying Them In The House

(المعجم ٢٠٣) - بَابُ مَا جَاءَ أَنَّهُ يُصَلِّيهِمَا فِي الْبَيْتِ (التحفة ٢٠٤)

432. Ibn 'Umar narrated: "I prayed two *Rak'ah* after *Al-Maghrib* with the Prophet ﷺ in his house."
(*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Rāfi' bin Khadij and Ka'b bin Ujrah.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Ibn 'Umar is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

٤٣٢ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِي يُونُسَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ رَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ فِي بَيْتِهِ.

[قال:] وفي الباب عن رافع بن خديج وكعب بن عجرة.

[1] *Al-Kāfirūn* 109.

[2] *Al-Iklās* 112.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: [إسناده صحيح] وانظر، ح: ٤٢٥ * وفي الباب عن رافع بن خديج [ابن ماجه، ح: ١١٦٥] وكعب بن عجرة [يأتي: ٦٠٤].

Comments:

Praying all types of *Sunnah* and *Nafl* prayers at home is more virtuous, said the majority people of knowledge, *Imām* Abū Hanīfah, *Shāfi'i* and *Aḥmad*; because by doing this a person remains safe from being seen, there is also the possibility of more humility; this practice will be a source of encouragement and training for one's wife and children, and also brings blessings to the household.

433. Ibn 'Umar narrated: "I memorized ten *Rak'ah* from Allāh's Messenger ﷺ which he would pray in a night and a day: Two *Rak'ah* before *Az-Zuhr*, two after it; two *Rak'ah* after *Al-Maghrib* and two *Rak'ah* after the latter '*Ishā'*." He said: "And Ḥafṣah narrated to me that he ﷺ would pray two *Rak'ah* before *Al-Fajr*." (*Ṣaḥīḥ*)

This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

٤٣٣ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ [الْخَلَال]: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: حَفِظْتُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَشْرَ رَكَعَاتٍ كَانَ يُصَلِّيهَا بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ: رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَهَا، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ، وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ الْآخِرَةِ. قَالَ: وَحَدَّثَنِي حَفْصَةُ أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الْفَجْرِ رَكَعَتَيْنِ. هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه أحمد: ٣٥/٢ عن عبدالرزاق به وهو متفق عليه، البخاري، ح: ١١٨٠ من طريق أيوب السخيتاني ومسلم، ح: ١٠٤/٧٢٩ من حديث نافع به.

434. Ibn 'Umar has a similar narration. (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

٤٣٤ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: متفق عليه وأخرجه (أبو داود، ح: ١١٣٢ عن الحسن بن علي) والبخاري، ح: ١١٦٥ ومسلم من حديث الزهري به.

Chapter 204. What Has Been Related About The Virtue Of Six Voluntary *Rak'ah* After *Al-Maghrib*

(المعجم ٢٠٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
فَضْلِ التَّطَوُّعِ سِتِّ رَكَعَاتٍ بَعْدَ
الْمَغْرِبِ (التحفة ٢٠٥)

435. Abū Hurairah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "Whoever prays six *Rak'ah* after *Al-Maghrib*, and he does not speak about anything between them, then they will be counted for him as twelve years of worship." (*Da'if*)

Abū 'Eisā said: It has been reported from 'Āishah that the Prophet ﷺ said: "Whoever prays twenty *Rak'ah* after *Al-Maghrib*, Allāh builds a house for him in Paradise."

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of Abū Hurairah is a *Gharīb Hadīth*, we do not know of it except as a narration of Zaid bin Al-Hubāb from 'Amr bin Abī Khath'am.

He said: I heard Muḥammad bin Ismā'il saying: "'Amr bin 'Abdullāh bin Abī Khath'am's narrations are *Munkar* and he is very weak."

٤٣٥ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ يَعْنِي مُحَمَّدَ بْنَ
الْعَلَاءِ الْهَمْدَانِيَّ الْكُوفِيَّ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ
الْحُبَابِ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ أَبِي خَنْعَمٍ عَنْ يَحْيَى
ابْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ صَلَّى بَعْدَ
الْمَغْرِبِ سِتِّ رَكَعَاتٍ لَمْ يَتَكَلَّمْ فِيهَا بَيْنَهُنَّ
بِسُوءٍ عُدِلْنَ لَهُ بِعِبَادَةِ ثِنْتِي عَشْرَةَ سَنَةً».

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رَوَى عَنْ عَائِشَةَ عَنِ
النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ صَلَّى بَعْدَ الْمَغْرِبِ
عَشْرِينَ رَكْعَةً بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ».

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ
غَرِيبٌ. لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ زَيْدِ بْنِ
الْحُبَابِ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي خَنْعَمٍ.

قَالَ: وَسَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يَقُولُ:
عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي خَنْعَمٍ مُنْكَرُ الْحَدِيثِ
وَضَعْفُهُ جَدًّا.

تخريج: [إسناده ضعيف جداً] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب ماجاء في الست
الركعات بعد المغرب، ح: ١١٦٧، ١٣٧٤ من حديث زيد بن حباب به * حديث: "من صلى بعد
المغرب عشرين ركعة... إلخ" موضوع أخرجه ابن ماجه، ح: ١٣٧٣.

Comments:

Only two *Rak'ah* after *Maghrib* (evening prayer) are proven from the authentic narrations; the narrations reported about four, six and twenty *Rak'ah* are Weak, or it is a practice of some Companions and the successors.

Chapter 205. What Has Been Related About The Two *Rak'ah* After *Al-'Ishā'*

436. ‘Abdullāh bin *Shaqīq* said: “I asked ‘*Aishah* about the *Ṣalāt* of Allāh’s Messenger ﷺ. She said: ‘He would pray four *Rak'ah* before *Az-Zuhr* and two *Rak'ah* after it, and two after *Al-Maghrib*, and two *Rak'ah* after *Al-'Ishā'*, and two before *Al-Fajr*.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘*Alī* and Ibn ‘*Umar*.

Abū ‘*Eīsā* said: The *Hadīth* of ‘*Abdullāh bin Shaqīq* from ‘*Aishah* is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

(المعجم ٢٠٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ (التحفة ٢٠٦)

٤٣٦ - حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ: حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ، عَنْ صَلَاةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ: كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الظُّهْرِ رَكْعَتَيْنِ وَبَعْدَهَا رَكْعَتَيْنِ وَبَعْدَ الْمَغْرِبِ ثِنْتَيْنِ، وَبَعْدَ الْعِشَاءِ رَكْعَتَيْنِ، وَقَبْلَ الْفَجْرِ ثِنْتَيْنِ.

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَابْنِ عُمَرَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخریج: [إسناده صحيح] وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب جواز النافلة قائماً وقاعداً ... إلخ، ح: ١٠٥/٧٣٠ من حديث خالد الحذاء به مطولاً * وفي الباب عن علي [أبو داود، ح: ١٢٧٥] وابن عمر [تقدم: ٤٣٣].

Comments:

These are regular or stressed *Sunnah*. Four *Rak'ah* after *Zuhr* are also mentioned in some narrations; and in most narrations four *Rak'ah* before *Zuhr* are mentioned. Unstressed *Sunnah* are also prior to *‘Asr*, *Maghrib* and *‘Ishā'* prayers. Four before *‘Asr*, two before *Maghrib*, and there is no specific *‘Ishā'* prayer, and as for after *‘Ishā'*, there is mention of four and six *Rak'ah*. [*Nailul-Awṭār*: 3/20]

Chapter 206. What Has Been Related About The *Ṣalāt* Of The Night Is Two By Two

437. Ibn ‘*Umar* narrated that the Prophet ﷺ said: “*Ṣalāt* in the night is two by two. So when you fear the dawn (is near) then make it odd by one, and make that the last of your *Ṣalāt* odd.” (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū ‘*Eīsā* said:] There is a narration on this topic from ‘*Amr*

(المعجم ٢٠٦) - بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ صَلَاةَ اللَّيْلِ مَثْنِي مَثْنِي (التحفة ٢٠٧)

٤٣٧ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنِي مَثْنِي، فَإِذَا خَفَتِ الصُّبْحُ، أَوْ تَرَى بِوَأَحَدَةٍ، وَاجْعَلْ آخِرَ صَلَاتِكَ وَتَرًا.

[قَالَ أَبُو عِيسَى:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ

bin 'Abasah.

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of Ibn 'Umar is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

This is acted upon according to the people of knowledge, the night *Ṣalāt* is two by two. This is the view of Sufyān Ath-Thawri, Ibn Al-Mubārak, Ash-Shāfi'i, Aḥmad, and Iṣḥāq.

تخریج: [إسناده صحيح] وأخرجه النسائي: ٢٢٧/٣، ٢٢٨، ح: ١٦٧٢ (قيام الليل، باب كيف صلاة الليل) عن قتيبة به وأخرجه البخاري، ح: ٤٧٢، ٩٩٠، ومسلم، ح: ٧٥١ من حديث نافع به * وفي الباب عن عمرو بن عبسة [أحمد: ٣٨٧/٤].

Comments:

The majority of *A'immaḥ* and the two disciples of *Imām* Abū Ḥanīfah are of the view that the voluntary prayer during the night is in sets of two *Rak'ah* (i.e. final salutation will be made after every two *Rak'ah*); in the opinion of *Imām* Mālik praying four *Rak'ah* with one salutation is allowed. According to others, praying in sets of two is better. If one has a habit of praying at night, then the *Witr* should be offered at the end, otherwise one should sleep after praying *Witr*. If he awakes during the night he may offer voluntary prayer, but there is no need to repeat the *Witr* prayer.

Chapter 207. What Has Been Related About The Virtue Of *Ṣalāt* During The Night

438. Abū Hurairah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "The most virtuous fasting after the month of Ramaḍān is that of Allāh's month Al-Muḥarram. And the most virtuous *Ṣalāt* after the obligatory is the night prayer." (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Jābir, Bilāl, and Abū Umāmah.

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan [Ṣaḥīḥ] Ḥadīth*.

ابن عَبَسَةَ.
قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.
وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنَّ صَلَاةَ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى.
وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ.

(المعجم ٢٠٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ صَلَاةِ اللَّيْلِ (التحفة ٢٠٨)

٤٣٨ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجَمْرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَفْضَلُ الصَّيَامِ بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَانَ شَهْرُ اللَّهِ الْمُحَرَّمِ، وَأَفْضَلُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ صَلَاةُ اللَّيْلِ».

[قَالَ:] وفي الباب عن جابر، وبلال، وأبي أمامة.
قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ

[Abū ‘Eīsā said: Abū Bīshr’s name is Ja‘far bin Iyās, and he is Ja‘far bin Abī Wahshīyyah.

حَسَنٌ [صَحِيحٌ].

[قَالَ أَبُو عَيْسَى] وَأَبُو بَشِيرٍ اسْمُهُ جَعْفَرُ بْنُ إِيَّاسٍ، وَهُوَ جَعْفَرُ بْنُ أَبِي وَحْشِيَّةَ.

تَخْرِيجٌ: وَأَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ، الصَّيَامُ، بَابُ فَضْلِ صَوْمِ الْمُحْرَمِ، ح: ١١٦٣ عَنْ قَتِيْبَةَ بِهِ * وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ [مُسْلِمٌ، ح: ٧٥٧] وَبِلَالٍ [يَأْتِي: ٣٥٤٩] وَأَبِي أَمَامَةَ [يَأْتِي: ٣٥٤٩].

Comments:

The attribution of the month of Muḥarram to Allāh is for honor and respect, as the House of Allāh, female camel of Allāh etc. This *Ḥadīth* informs that the most virtuous fasting after the obligatory fasts is that of Muḥarram, and it may be just few or more, or just of *Al-‘Ashūrah* (the 10th). The prayer during the night is more virtuous than all types of voluntary prayers whether regular or irregular, because it demands more hard work and hardship, also therein is the possibility of more sincerity, fear, humility and calmness. This is the opinion of some *Shāfi‘i* scholars; and some people said because the Stressed *Sunnah* are regarded to make up the insufficiency of obligatory prayers, so these are more virtuous, being second to the obligatory prayer; and moreover the late night prayer is neither a duty nor a Stressed *Sunnah*. The majority also hold the same view; therefore the late night prayer is more virtuous than any other voluntary prayer except the Stressed *Sunnah*, and most scholars have the same opinion.

Chapter 208. What Has Been Related About The Description Of The Night Prayer Of The Prophet ﷺ

(المعجم ٢٠٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي وَصْفِ صَلَاةِ النَّبِيِّ ﷺ بِاللَّيْلِ (التحفة ٢٠٩)

439. Sa‘eed bin Abī Sa‘eed Al-Maqburī narrated that Abū Salamah informed him that he had asked ‘Āishah: “How was the *Ṣalāt* of Allāh’s Messenger ﷺ [at night] during Ramaḍān?” She said: “Allāh’s Messenger ﷺ would pray — neither in Ramaḍān nor in any other month — more than eleven *Rak‘ah*. He would pray four, and do not ask about their excellence or length, then he would pray four, and do not ask about their excellence or length, then he would pray three.” ‘Āishah said: “I asked:

٤٣٩ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنٌ: حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ: كَيْفَ كَانَتْ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِاللَّيْلِ فِي رَمَضَانَ؟ فَقَالَتْ: مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَزِيدُ فِي رَمَضَانَ وَلَا فِي غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْأَلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْأَلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا. فَقَالَتْ عَائِشَةُ: فَقُلْتُ: يَا

‘O Messenger of Allāh! Do you sleep before having performed *Witr*?’ He said: ‘O ‘Aishah! Indeed my eyes sleep but my heart does not sleep.’” (*Hasan*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Hasan Ṣaḥīh*.

تخريج: متفق عليه وأخرجه البخاري، صلاة التراويح، باب فضل من قام رمضان، ح: ٢٠١٣ ومسلم، ح: ٧٣٨ من حديث مالك به وهو في الموطأ: ١٢٠/١ (يحيى).

440. ‘Aishah narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ would pray eleven *Rak’ah* at night, making them odd with one. When he finished them he would lay down on his right side.” (*Da‘īf*)

رَسُولَ اللَّهِ! أَتَنْتَامُ قَبْلَ أَنْ تُؤْتِرَ؟ فَقَالَ: «يَا عَائِشَةُ إِنَّ عَيْنِي تَنَامَانِ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي». قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

٤٤٠ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيِّ: حَدَّثَنَا مَعْنُ بْنُ عِيْسَى: حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رُكْعَةً يُؤْتِرُ مِنْهَا بِوَاحِدَةٍ، فَإِذَا فَرَغَ مِنْهَا اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ.

تخريج: [إسناده ضعيف، الزهري عن] وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب صلاة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل... إلخ، ح: ١٢١/٧٣٦ من حديث مالك به بلفظ آخر، وهو في الموطأ: ١٢٠/١ (يحيى) وانظر الحديث الآتي وعنده الاضطجاع بعد الركعتين وهو الصواب.

441. Another chain with similar narration. (*Ṣaḥīh*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Hasan Ṣaḥīh*.

٤٤١ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ نَحْوَهُ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: [صحيح] ورواه البخاري، الوتر، باب ماجاء في الوتر، ح: ٩٩٤، ١١٢٣، ٦٣١٠ من حديث الزهري به.

Comments:

1. It seems from the *Ḥadīth* of Abū Salamah ؓ that the Messenger of Allāh ﷺ would perform eleven *Rak’ah* thus, at first he ﷺ would do four *Rak’ah* with the enormous beauty, elegance and length, then likewise he ﷺ would perform four *Rak’ah*, thereafter he ﷺ would sleep and then he got up to pray three *Rak’ah* of *Witr*. But the narration of Urwah in *Ṣaḥīh Muslim* proves that he would perform eleven *Rak’ah* thus, he ﷺ would make *Salām* after every two *Rak’ah* and he ﷺ would perform one *Witr* at the end. The narration of Zaid bin *Khālīd Juhānī* ؓ also supports it. [See: *Ṣaḥīh Muslim, Ḥadīth*: 765] ‘Allāmah Ibn ‘Abdul Barr reconciled that he ﷺ would make a salutation after every two *Rak’ah*, thus he ﷺ would pray four *Rak’ah* with full beauty,

elegance and length and took some rest; thereafter he ﷺ would pray four *Rak'ah* and rest, which means he would pray four *Rah'ah* for the second time in pairs of twos and then rest, therefore taking this *Hadīth* as proof of praying four *Rak'ah* together (in one go) is not right. Allamah Anwar Shāh Kāshmirī Al-Ḥanafī acknowledged this and told the Aḥnāf who try to support the view of Imām Abū Ḥanīfah with this *Hadīth* that it is better to perform four *Rak'ah* of night prayer with one salutation. [*Ma'ārif*: 4 / 119]

- Concerning the late night prayer, Imām At-Tirmidhi reported various narrations of the Prophet ﷺ about the number of *Rak'ah* of night prayer. His ﷺ usual routine was that he would perform eleven *Rak'ah*, but sometimes he also performed less *Rak'ah* due to a shortage of time and tiredness or owing to sickness. His ﷺ statement: “The night prayer is sets of two *Rak'ah*. If one fears the coming of the dawn, he should perform one *Rak'ah* as *Witr*” [*Jāmi' At-Tirmidhi, Ḥadīth*: 437], tells that it is allowed to either decrease or increase the number of *Rak'ah* according one's circumstances and time.
- There is no confusion and contradiction in the narrations reported by 'Āishah رضي الله عنها.

Chapter 209. Something Else About That

(المعجم ٢٠٩) - بَابُ مِنْهُ (التحفة ٢١٠)

442. Ibn 'Abbās narrated: “The Prophet ﷺ would pray thirteen *Rak'ah* at night.” (*Ṣaḥīḥ*)

٤٤٢ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ [قَالَ]: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِي جَمْرَةَ [الضُّبَعِيِّ]،

Abū 'Eīsā said: This *Hadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً.

[Abū Jamrah Aḍ-Ḍuba'ī's name is Naṣr bin 'Imrān Aḍ-Ḍuba'ī].

قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

[وَأَبُو جَمْرَةَ الضُّبَعِيُّ اسْمُهُ نَصْرُ بْنُ

عِمْرَانَ الضُّبَعِيِّ].

تخریج: متفق عليه وأخرجه البخاري، التهجذ، باب: كيف صلاة النبي ﷺ؟ وكما كان النبي ﷺ يصلي بالليل؟، ح: ١١٣٨ ومسلم، ح: ٧٦٤ من حديث شعبة به.

Comments:

Sometimes, The Prophet ﷺ prayed very brief and light two *Rak'ah* prior to eleven *Rak'ah*, thus the number becomes thirteen.

Chapter 210. Something Else About That

(المعجم ٢١٠) - بَابُ مِنْهُ (التحفة ٢١١)

443. 'Āishah narrated: “The Prophet ﷺ would pray nine *Rak'ah* in the night.” (*Ṣaḥīḥ*)

٤٤٣ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ

عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ [بْنِ

There are narrations on this topic from Abū Hurairah, Zaid bin Khālīd, and Al-Faḍl bin ‘Abbās.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of ‘Aishah is a *Ḥasan [Ṣaḥīḥ] Gharīb Ḥadīth* from this route.

يَزِيدُ]، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ تِسْعَ رَكَعَاتٍ.

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، وَالْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ [صَحِيحٌ] غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ.

تخریج: [صحيح] وأخرجه ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب ماجاء في كم يصلي بالليل، ح: ١٣٦٠ والنسائي: ٢٦٣/٣، ح: ١٧٢٦ عن هناد به وصححه ابن حبان (الإحسان): ٢٦٠٦ وله شواهد عند مسلم، (ح: ٧٣٠ صلاة المسافرين، باب: ١٦) وغيره * وفي الباب عن أبي هريرة [مسلم، ح: ٧٦٨] وزيد بن خالد [مسلم، ح: ٧٦٥] والترمذي في الشمائل، ح: ٢٦٨] والفضل بن عباس [تقدم: ٣٨٥].

444. (Another chain with similar narration) Abū ‘Eīsā said: The most that is reported about the night prayer of the Prophet ﷺ is thirteen *Rak’ah* with *Witr*, and the least of his night prayer is described is nine *Rak’ah*. (*Ṣaḥīḥ*)

٤٤٤ - وَرَوَاهُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ عَنِ الْأَعْمَشِ نَحْوَ هَذَا: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مَحْمُودُ بْنُ غِيْلَانَ:

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ عَنْ سُفْيَانَ، عَنِ الْأَعْمَشِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَأَكْثَرُ مَا رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ

فِي صَلَاةِ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكَعَةً مَعَ

الْوَيْتْرِ، وَأَقَلُّ مَا وُصِفَ مِنْ صَلَاتِهِ مِنَ اللَّيْلِ

تِسْعَ رَكَعَاتٍ.

تخریج: [صحيح] وأخرجه النسائي في الكبرى، ح: ١٣٤٩ عن محمود بن غيلان به.

Comments:

But the most authentic is that the minimum *Rak’ah* are seven, as reported in narration of Masrūq in *Ṣaḥīḥ Al-Bukhāri*. [*Ḥadīth*: 1139]

Chapter (...) When One Sleeps Past the Night Prayer He Prays It During The Daytime

(المعجم . . .) [- باب: إِذَا نَامَ عَنْ صَلَاتِهِ

بِاللَّيْلِ صَلَّى بِالنَّهَارِ] (التحفة . . .)

445. ‘Aishah narrated: “When the Prophet ﷺ did not pray at night because he was prevented from it by sleep or being sleepy, then he would pray twelve *Rak’ah* during the daytime.” (*Ṣaḥīḥ*)

٤٤٥ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ

قَتَادَةَ، عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى، عَنْ سَعْدِ بْنِ

هَشَامٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا لَمْ

يُصَلِّ مِنَ اللَّيْلِ مَعَهُ مِنْ ذَلِكَ النَّوْمُ أَوْ غَلَبَتْهُ

Abū 'Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

'Abbās narrated to us – and he is Ibn 'Abdul-'Azīm Al-'Anbarī: “Attāb bin Al-Muthanna narrated to us from Bahz bin Ḥakīm who said: ‘Zurārah bin Awfa (a narrator in the chain of this *Ḥadīth*) was a judge in Al-Başrah. He would lead the prayer for Banū Qushair, and one day for the *Ṣubḥ* prayer he recited: Then when the Trumpet is sounded. Truly that Day will be a Hard Day.^[1] Then he fell dead. I was one of those who carried him back to his home.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eīsā said: Sa'd bin Hishām (one of the narrators) is Ibn 'Āmir Al-Anṣārī, and Hishām bin 'Āmir is one of the Companions of the Prophet ﷺ.

عَيْنَاهُ صَلَّى مِنَ النَّهَارِ ثِنْتِي عَشْرَةَ رُكْعَةً .

قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .
حَدَّثَنَا عَبَّاسٌ هُوَ ابْنُ عَبْدِ الْعَظِيمِ
الْعَنْبَرِيِّ: حَدَّثَنَا عَتَّابُ بْنُ الْمُثَنَّى عَنْ يَهْزَبِ بْنِ
حَكِيمٍ قَالَ: كَانَ زُرَّارَةُ بْنُ أَوْفَى قَاضِي
الْبَصْرَةِ فَكَانَ يَوْمُ [فِي] بَنِي قُشَيْرٍ فَقَرَأَ يَوْمًا
فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ ﴿فَإِذَا نَفَرَ فِي الْتَأْوِيلِ فَذَلِكَ
يَوْمِيذِ يَوْمٍ عَسِيرٍ﴾ [المدرثر: ٨، ٩] خَرَّ مَيِّتًا
فَكُنْتُ فِيمَنْ أَحْتَمَلَهُ إِلَى دَارِهِ .

قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَسَعْدُ بْنُ هِشَامٍ هُوَ ابْنُ
عَامِرِ الْأَنْصَارِيِّ وَهِشَامُ بْنُ عَامِرٍ هُوَ مِنْ
أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ .

تخريج: وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب جامع صلاة الليل... إلخ، ح: ٧٤٦ عن تيبة * أثر زرارة بن أوفى، أخرجه ابن سعد: ١٥٠/٧ وأبو نعيم في حلية الأولياء: ٢/٢٥٨، ٢٥٩ من حديث عتاب به ولم أجد من وثقه فالسند ضعيف.

Comments:

Reflecting upon the mentioned *Ḥadīth* of 'Āishah ؓ, some scholars expressed the view that making up *Witr* during the day is with an even number of *Rak'ah*. For example: four *Rak'ah* to replace three, six for five and eight for seven, respectively; as the Prophet ﷺ prayed twelve *Rak'ah* during the day to make up eleven *Rak'ah*. This form can certainly be desirable for those who can make up the night prayer along with the *Witr* or want to do so, but those who want to just make up the *Witr*, they may make up just the *Witr* after the dawn, after *Fajr* prayer or after sunrise. As mentioned in a *Ḥadīth*: “He who sleeps during the time of *Witr* prayer or he forgets it, he should pray it when he remembers it or when he wakes up”. [*At-Tirmidhi, Ḥadīth*: 465]

Thus both types of narrations or the practice and the commandment of the Prophet ﷺ are mutually reconciled. Allāh knows the truth best! Another type of reconciliation may be that late night prayer is interpreted as *Witr* in some *Aḥādīth*; in light of the interpretation of the statement of the Prophet ﷺ “He who sleeps during the time of *Witr* prayer or he forgets it, he should pray it

[1] *Al-Muddaththir* 74:8,9.

when he remembers it or when he wakes up” and his practice “if he could not pray night prayer due to being overcome by sleep or because of any other difficulty, he would then pray twelve *Rak'ah* during the day”; as if the first *Hadīth* (the verbal one) is about the commandment of making up *Witr* and in the second *Hadīth* is the practical form of making it up. Thus it became clear with the reconciliation between both the verbal commandment and the practice that if the night prayer is missed, then twelve *Rak'ah* will be performed during the day instead of eleven.

Chapter 211. [What Had Been Related] About The Lord, Blessed And Exalted Is He, Descending To The Earth's Heaven Every Night

446. Abū Hurairah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: “Allāh, Blessed and Exalted is He, descends to the earth's heaven every night when the first third of the night has passed. He says: ‘I am the Sovereign. Is there any who calls upon Me so that I may respond to him? Is there any who asks of Me that I may give him? Is there any who seeks forgiveness from Me so that I may forgive him?’ He continues in that until the illumination of *Al-Fajr*.” (*Ṣaḥīh*)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Alī bin Abī Ṭālib, Abū Sa‘eed, Rifā‘ah Al-Juhnī, Jubair bin Mu‘‘im, Ibn Mas‘ūd, Abū Ad-Dardā’, and ‘Uthmān bin Abī Al-‘Āṣ.

Abū ‘Eīsā said: The *Hadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

This *Hadīth* has been reported through many routes from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ.

And it has been reported from him that he ﷺ said: “Allāh, Blessed and Exalted is He, descends when the

(المعجم ٢١١) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي نَزُولِ الرَّبِّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا كُلِّ لَيْلَةٍ (التحفة ٢١٢)

٤٤٦ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْإِسْكَنْدَرَانِيُّ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا كُلِّ لَيْلَةٍ حِينَ يَمْضِي ثُلُثُ اللَّيْلِ الْأَوَّلِ، فَيَقُولُ: أَنَا الْمَلِكُ مَنْ ذَا الَّذِي يَدْعُونِي فَاسْتَجِيبَ لَهُ؟ مَنْ ذَا الَّذِي يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ؟، مَنْ ذَا الَّذِي يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ؟، فَلَا يَزَالُ كَذَلِكَ حَتَّى يُضِيءَ الْفَجْرُ».

[قَالَ:] وفي البابِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَرِفَاعَةَ الْجُهَنِيِّ وَجُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ وَابْنَ مَسْعُودٍ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ وَعُثْمَانَ بْنِ أَبِي الْعَاصِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ أَوْجُهٍ كَثِيرَةٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

[وَرُوِيَ عَنْهُ] أَنَّهُ قَالَ: «يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ

last third of the night remains.”

And this is the most correct of the narrations.

وَتَعَالَى حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ». وَهَذَا أَصَحُّ الرِّوَايَاتِ.

تخريج: وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب الترغيب في الدعاء والذكر... إلخ، ح: ٧٥٨ عن قتبية به وله طريق آخر يأتي: ٣٤٩٨* وأخرجه البخاري، ح: ١١٤٥ من حديث أبي هريرة به * وفي الباب عن علي بن أبي طالب [أحمد: ١/١٢٠] والدارمي، ح: ١٤٩١، ١٤٩٣] وأبي سعيد الخدري [مسلم، ح: ١٧٢/٧٥٨] ورفاعة الجهني [ابن ماجه، ح: ١٣٦٧] وجبير بن مطعم [أحمد: ٨١/٤] والنسائي في الكبرى، ح: ١٠٣٢١] والدارمي، ح: ١٤٨٨] وابن مسعود [أحمد: ١/٣٨٨، ٤٠٣، ٤٤٦] وأبي الدرداء [الدارقطني في كتاب النزول، ص: ١٥١، ١٥٢، ح: ٧٣] والبخاري، ح: ٨٣/٤، ٣٢٥٣] وعثمان بن أبي العاص [أحمد: ٤/٢٢، ١١٧، ٢١٨] باختصار.

Comments:

1. It is proven from this *Hadith* that Allāh the Blessed, the Highest descends to the worldly heaven in the last third of every night and He listens and announces the acceptance of the supplications and requests of the needy; therefore we should benefit fully from this time of mercy and blessing.
2. The descending of Allāh the Most High is as suits His Majesty and Highness, and this is the reality of any of His attributes. As it is out of our intellect and capability to know the reality of His Self and the condition of Him, likewise it is impossible for us to know the reality and condition of any of His attribute. Therefore we believe in all the attributes of Allāh like the attribute of his descending without making resemblance to the created, without explaining the condition, without denying the Attributes and without making metaphorical explanations.
3. The linguistic meaning of descending is known but its condition, form and reality is unknown; so we refer the knowledge of condition to Allāh. The four *A'imma*, the majority of the *Ṣalaf*, the Companions, the successors and the successors of the successors had the same Faith and view; this is also the view of Ḥāfiẓ Ibn Taimiyyah, there is no difference between his view and that of the majority of the *Salaf*.

Chapter 212. What Has Been Related About The Recitation During The Night

447. Abū Qatādah narrated that the Prophet ﷺ said to Abū Bakr: “I passed by you while you were reciting and your voice was low.” He said: “I let He whom I was consulting hear.” He said: “Raise your voice.” Then he said to ‘Umar: “I passed by you while you were reciting and your voice was loud.”

(المعجم ٢١٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي

الْقِرَاءَةِ بِاللَّيْلِ (التحفة ٢١٣)

٤٤٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا

يَحْيَى بْنُ إِسْحَاقَ [هُوَ السَّالِحِيُّ]: حَدَّثَنَا

حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ

اللَّهِ بْنِ رَبَاحِ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ أَنَّ

النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِأَبِي بَكْرٍ: «مَرَرْتُ بِكَ وَأَنْتَ

تَقْرَأُ وَأَنْتَ تَخْفِضُ مِنْ صَوْتِكَ» فَقَالَ: إِنِّي

So he said: "I repel drowsiness and keep *Ash-Shaitān* away." So he said: "Lower your voice." (*Ḥasan*)

[He said:] There are narrations on this topic from 'Āishah, Umm Hānī', Anas, Umm Salamah, and Ibn 'Abbās.

Abū 'Eīsā said: This *Ḥadīth* of Abū Qatādah is a *Gharīb Ḥadīth*. It is only narrated with a chain from Yaḥya bin Ishāq from Hammād bin Salamah, while most of the people narrated this *Ḥadīth* from Thābit, from 'Abdullāh bin Rabāḥ as a *Mursal* narration.

تخریج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، التطوع، باب رفع الصوت بالقراءة في صلاة الليل، ح: ١٣٢٩ من حديث يحيى بن إسحاق به وصححه ابن خزيمة، ح: ١١٦١ وابن حبان، ح: ٦٥٦ والحاكم: ٣١٠/١ على شرط مسلم ووافقه الذهبي * وفي الباب عن عائشة [يأتي: ٤٤٨، ٤٤٩] وأم هانئ [الترمذي في الشمائل. ح: ١٧] وأنس [الطبراني في مسند الشاميين: ٣٠٥/٤، ح: ٣٣٧٨] وأم سلمة [يأتي: ٢٩٢٣] وابن عباس [أبو داود، ح: ١٣٢٧] والترمذي في الشمائل، ح: ٣٢٠.

Comments:

When a person prays during the night, it is better to raise his voice in recitation to an appropriate limit, but not so high that it causes disturbance to others, nor very low that he himself cannot listen. Audible recitation helps a lot for understanding and pondering.

448. 'Āishah narrated: "The Prophet ﷺ stood (in prayer) with an *Āyah* from the Qur'an at night."^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Gharīb* from this route.

أَسْمَعْتُ مَنْ نَاجَيْتُ، قَالَ: «ارْزُقْ قَلِيلًا». وَقَالَ لِعُمَرَ: «مَرَرْتُ بِكَ وَأَنْتَ تَقْرَأُ وَأَنْتَ تَرْفَعُ صَوْتَكَ»، فَقَالَ: إِنِّي أَوْقِظُ الْوَسْطَانَ وَأَطْرُدُ الشَّيْطَانَ، قَالَ: «أَخْفِضْ قَلِيلًا».

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنِ عَائِشَةَ وَأُمِّ هَانِئٍ وَأَنْسٍ وَأُمِّ سَلَمَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثُ أَبِي قَتَادَةَ. حَدِيثُ غَرِيبٌ. وَإِنَّمَا أَسْنَدُهُ يَحْيَى بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، وَأَكْثَرُ النَّاسِ إِنَّمَا رَوَوْا هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبِيحٍ مُرْسَلًا.

٤٤٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ نَافِعِ الْبَصْرِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمِ الْعَبْدِيِّ، عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ النَّاجِيِّ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَامَ النَّبِيُّ ﷺ بآيَةٍ مِنَ الْقُرْآنِ لَيْلَةً. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ.

تخریج: [إسناده صحيح] أبو بكر هو محمد بن أحمد بن نافع، وللحديث شاهد حسن عند ابن ماجه، ح: ١٣٥٠ والنسائي: ١٧٧/٢، ح: ١٠١١.

[1] Reciting them audibly.

Comments:

It is proven from this *Hadīth* that reading one Verse again and again and reflecting deeply upon its meaning is permissible; because the Prophet ﷺ completed all his prayer standing during the night by reading just this one verse: "If You punish them, they are Your slaves, and if You forgive them, verily You, only You, are the Almighty, the All - Wise". [5: 118]

But to understand from this that he ﷺ did not even read *Sūrah Al-Fātiḥah* is 'an astonishing logic'; he was praying individually and it is *Wājib* for an individual to read *Fātiḥah* even according to the *Aḥnāf* as well, to abandon *Wājib* is nearly unlawful, and it requires that the prayer be repeated and it will be a great sin if not repeated.

449. ‘Abdullāh bin Abī Qais narrated: "I asked ‘Āishah how the recitation of the Prophet ﷺ was at night. [Would he recite silently or audibly?] So she said: ‘He would do both of those. Sometimes he was silent with his recitation and sometimes it was audible.’ So I said: ‘All praise is due to Allāh, the One who made the matter broad.’"

(*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: This *Hadīth* is [*Hasan*] *Ṣaḥīḥ Gharīb*.

٤٤٩ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ

مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَيْسٍ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ كَيْفَ كَانَ قِرَاءَةُ النَّبِيِّ ﷺ بِاللَّيْلِ؟ [أَكَانَ يُسِرُّ بِالْقِرَاءَةِ أَمْ يَجْهَرُ؟] فَقَالَتْ: كُلُّ ذَلِكَ قَدْ كَانَ يَفْعَلُ، رُبَّمَا أَسَرَّ بِالْقِرَاءَةِ وَرُبَّمَا جَهَرَ فَقُلْتُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ فِي الْأَمْرِ سَعَةً.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ [حَسَنٌ]

صَحِيحٌ غَرِيبٌ.

تخریج: [إسناده صحيح] وأخرجه أبو داود، الوتر، باب: في وقت الوتر، ح: ١٤٣٧ عن قتيبة بن سعيد به وصححه ابن خزيمة، ح: ١١٦٠ والحاكم على شرط مسلم: ٣١٠/١ ووافقه الذهبي وأصله في صحيح مسلم، ح: ٢٦/٣٠٧.

Chapter 213. What Has Been Related About The Virtue Of Voluntary *Ṣalāt* In The House

(المعجم ٢١٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ صَلَاةِ التَّطَوُّعِ فِي الْبَيْتِ (التحفة ٢١٤)

450. Zaid bin Thābit narrated that the Prophet ﷺ said: "The most virtuous prayer of yours is in your homes, except for the obligatory." (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Umar bin Al-Khattāb, Jābir bin ‘Abdullāh, Abū Sa‘eed, Abū Hurairah, Ibn ‘Umar,

٤٥٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا

مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ عَنْ سَالِمِ أَبِي النَّصْرِ، عَنْ بَشْرِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «أَفْضَلُ صَلَاتِكُمْ فِي بُيُوتِكُمْ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ».

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ

‘Aishah, ‘Abdullāh bin Sa‘d, and Zaid bin Khālid Al-Juhani.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Zaid bin Thābit is a *Hasan Ḥadīth*.

They have differed in the narration of this *Ḥadīth*. Mūsā bin ‘Uqbah and Ibrāhīm bin Abī An-Naḍr [from Abū An-Naḍr] narrated it *Marfū‘*.

Some of them narrated it in *Mawqūf* form: Mālik [bin Anas] narrated it from Abū An-Naḍr and he did not narrate it in *Marfū‘* form. But the *Marfū‘* narration is more correct.

وجابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ وَأَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ
وَأَبِي عَمْرٍو وَعَائِشَةَ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَعْدٍ وَزَيْدَ
ابْنَ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ
حَدِيثٌ حَسَنٌ.

وَقَدْ اخْتَلَفُوا فِي رِوَايَةِ هَذَا الْحَدِيثِ،
فَرَوَاهُ مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي النَّضْرِ
[عَنْ أَبِي النَّضْرِ] مَرْفُوعًا.

وَأَوْفَقَهُ بَعْضُهُمْ وَرَوَاهُ مَالِكٌ [بِئْسَ
عَنْ أَبِي النَّضْرِ وَلَمْ يَرْفَعْهُ، وَالْحَدِيثُ
الْمَرْفُوعُ أَصَحُّ.

تخريج: متفق عليه وأخرجه مسلم، صلاة المسافرين، باب استحباب صلاة النافلة في بيته ... الخ، ح: ٧٨١ من حديث محمد بن جعفر به مطولاً والبخاري، ح: ٧٣١ من حديث سالم أبي النضر به * وفي الباب عن عمر بن الخطاب [ابن ماجه، ح: ١٣٧٥] وجابر بن عبدالله [مسلم، ح: ٧٧٨] وأبي سعيد [ابن ماجه، ح: ١٣٧٦] وأبي هريرة [مسلم، ح: ٧٨٠] وابن عمر [يأتي: ٤٥١] وعائشة [أحمد: ٦٥/٦] وعبدالله بن سعد [ابن ماجه، ح: ١٣٧٨] والترمذي في الشمائل، ح: ٢٩٦] وزيد بن خالد الجهني [أحمد: ١٩٢/٥، ١١٤].

451. Ibn ‘Umar narrated that the Prophet ﷺ said: “Offer *Ṣalāt* in your homes, and do not turn them into graves.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*

٤٥١ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: أَخْبَرَنَا
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ
نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ:
«صَلُّوا فِي بُيُوتِكُمْ وَلَا تَتَّخِذُوهَا قُبُورًا».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: متفق عليه وأخرجه البخاري، الصلاة، باب كراهية الصلاة في المقابر، ح: ٤٣٢ ومسلم، ح: ٧٧٧ من حديث عبدالله بن عمر به.

Comments:

This *Ḥadīth* proves that offering *Ṣalāt* in the cemetery is not allowed and digging graves in homes is not right; however offering voluntary prayer in the home is more virtuous.